C'est dans le tumulte que le bill 22 reçoit la sanction royale

par Jacques DUMAIS

Dehors, le déluge avait eu raison de la moindre résistance humaine. A l'intérieur du parlement, le déluge de mots s'achevait dans la joie bien estudiantine, mais peu communicative des ministériels et dans la tristesse profonde et la fatigue intense des oppositionnistes.

Mais, sur le parterre des parlementaires comme dans les galeries calorifiques, silencieuses et moroses du public et des journalistes, tous avaient nettement l'impression qu'un vote important venait de se dérouler au Salon de la Race.

En soirée, c'était bien sûr, la sanction royale. A 16h15 toutefois, 92 députés libéraux s'étaient levés de leur siège afin que le bill 22 devienne loi. Certains, allègrement, d'autres timidement.

Comme depuis le début, les six péquistes, les deux créditistes se cambraient, imités en cela par deux ministériels anglophones, MM. John Ciaccia et George Springate. Ces derniers sont, à toutes fins utiles "suspendus" des rangs du Parti libéral, a révélé, hier soir, à la Presse Canadienne, M. Robert Bourassa.

Etaient absents de leur siège, dans un geste significatif ou non, le ministre du Travail, Jean Cournoyer, et les ministériels Alfred Bossé, Georges Kennedy,

Autres nouvelles, page 3

Kenneth Fraser, Donald Gallienne et Jean-Hugues Boutin.

EXPULSIONS

Les réactions d'une partie de l'assistance ne devaient pas tarder, "Judas", par ci, "Trente deniers" par là, "Traîtres", "Lâches", "Eunuques impuissants" (sic), et autres sympathiques échanges dignes des plus fashionables salons de thé, fusaient de haut en bas et de bas en haut.

La suite logique? Une expulsion, une deuxième, et une autre. Entre-temps, deux femmes "enchainées", bien que sans chaîne cette fois, résistaient à la main militaire velue de quelques gardiens, travestis ou non.

Trois sbires n'avaient pas quitté Mme

(Suite à la page 6, 1re col.)

Le Soleil, Raynald Lavoie

"En conscience, je ne pouvais approuver ce bill tel qu'il a été présenté, a déclaré M. Springate à la presse.

météo

Risques d'orages aujourd'hui dans la région de Québec; peu de changement demain. Baie-Comeau, Sept-Iles, Rimouski, Gaspésie: généralement nuageux avec possibilité d'averses aujourd'hui et demain.

Les détails, page 2

LE SOLEIL

★ 76 PAGES 78e ANNEE — No: 179 QUEBEC, MERCREDI 31 JUILLET 1974 PRIX QUINZE CENTS

REMY BEAULIEU & ASSOCIES
DOCTEURS EN OPTOMETRIE
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)

Six cadets tués par une grenade

L'information se heurte à un mur de silence

— "Sorry! On ne passe pas... Aucun journaliste sur le terrain, les ordres viennent de la base de Saint-Hubert, à Montréal."

Voilà de quelle manière ont été reçus une meute de journalistes venant de tous les coins de la province, hier après-midi, aux barrières du camp militaire Valcartier, à une quinzainede milles au nord de Québec.

Durant six heures, journalistes, reporters, nouvellistes, photographes et cinéastes ont fait le pied de grue, sous une pluie battante.

Pendant ce temps, ordre était donné à tous les militaires, stationnés dans le camp, de ne glisser aucun mot au sujet de la tragédie qui venait de se dérouler.

On dépêche par avion, de la base de Saint-Hubert, à Montréal, le "seul" officier provincial qui pouvait servir de relations avec les gars de la presse.

Au cours d'une brève conférence de presse impromptue, à la barrière principale de la base, l'officier divulgue le nombre de morts et de blessés. Il dit ne savoir rien d'autre. Il promet de faire aménager un local pour les journalistes. On attend.

Une heure plus tard, il revient sans pouvoir répondre aux questions qui fusent de partout. Avec diplomatie, il possède un art incroyable, celui de détourner des questions.

Un seul cinéaste et un seul photographe peuvent maintenant entrer dans la base, sous escorte policière. "Il ne faut pas nuire à l'enquête en cours, il ne faut surtout pas que vous approchiez des autres cadets", précise-t-il, ordonnant également aux policiers de ne pas les laisser pénétrer dans la bâtisse de la tragédie...

Enfin, deux heures plus tard, trempés aux os, on peut mettre le pied dans le camp, suite à des identifications serrées et suivis par une escorte spécialement mobilisée pour les journalistes.

On attend une demi-heure encore. Le deuxième plus haut gradé de la longue, très longue hiérarchie du camp Valcartier fait son apparition en compagnie du relationniste.

Les noms des victimes, la cause et les circonstances de la tragédie "ne sont pas encore connus", nous explique-t-on.

La plupart repartent bredouilles, à l'exception de ceux qui ont pu contacter, à l'insu des autorités, des personnes qui avaient été témoins de l'explosion.

Guy Dubé

Le Soleil, André Belle-Isle

La bâtisse où est survenue l'explosion ne présentait aucune trace de dégâts, à l'extérieur.

par Guy DUBE

La pire tragédie, survenue à la base militaire de Valcartier, a assombri, hier après-midi, le dossier des Forces armées canadiennes.

En effet, six cadets ont été littéralement déchiquetés par une grenade offensive, à 14 heures hier, et 32 autres ont subi des blessures pendant une séance de cours sur les explosifs.

L'explosion est survenue après qu'un des 65 jeunes cadets eut lancé une grenade étiquetée "inoffensive" dans le fond d'une salle, à l'insu de l'instructeur.

C'est une grenade de type "36", c'est-à-dire qu'elle peut détruire presque tout dans un diamètre de 36 verges.

L'engin meurtrier aurait été placé par mégarde avec ceux qui sont habituellement chargés à blanc pour fins de démonstration.

Cependant, une information non confirmée nous apprenait, cet avant-

Autres photos, page 17

midi, que l'explosion aurait été causée par un obus de démonstration. Il aurait éclaté sous la chaleur d'une cigarette qui brûlait aux côtés.

Quoi qu'il en soit, une conférence de presse "officielle" doit avoir lieu dans un local de la base militaire, cet après-midi, au cours de laquelle un peu plus de lumière devait être jetée sur la cause exacte de la tragédie.

Toutes les victimes et les blessés sont des cadets de la région de Montréal, à l'exception de l'instructeur du groupe, le capitaine Jean-Claude Giroux, âgé de 30 ans, qui demeure au 23, rue Garceau, à Valcartier. Il fait partie de la liste des personnes dont les blessures sont considérées comme plus ou moins sérieuses.

Coup de tonnerre

"On croyait que c'était un coup de tonnerre", a expliqué un cadet qui était dans un camp voisin.

A l'intérieur de la bâtisse, a expliqué un membre de la police militaire qui est accourue sur les lieux quelques instants plus tard, le spectacle était affreux.

Des membres étaient arrachés de leurs corps; des "enfants" avaient la figure déchiquetée à un point tel qu'il a fallu plusieurs heures avant de pouvoir les identifier; d'autres cadets gisaient ici et là, certains se lamentaient, d'autres étaient morts sur le coup, complètement éventrés.

La bâtisse, pour sa part, n'a subi que des dégâts très mineurs, les corps des adolescents, âgés de 14 à 16 ans, ayant amorti la violence de l'explosion.

Secours

Au cours d'une conférence de presse qu'il a donnée à 21 heures dans le mess des sergents, le commandant adjoint par intérim de la base de Valcartier, le colonel Roderick O'Sullivan, a précisé qu'une équipe de 500 hommes, secondés par une dizaine d'ambulances, ont prêté secours aux jeunes victimes.

Sept minutes après l'explosion, déjà un premier blessé était admis à l'hôpital de la base militaire et, moins de 20 minutes plus tard, toutes les opérations de secours étaientterminées.

Selon ses dires, la plupart des cadets ont agi avec calme et discipline. "Prends soin de celui-là, il est plus blessé que moi", aurait lancé un des adolescents aux secouristes.

Quatre des cadets sont morts sur le coup. Trois autres ont été dirigés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec à cause de l'état critique de leurs blessures. A leur arrivée dans cet établissement, un de ces trois cadets avait déjà rendu l'âme, tandis qu'un autre décédait quelques heures plus tard, après avoir été opéré pour des fragments métalliques qui s'étaient logés au cerveau. Son compagnon reposait toujours dans un état très sérieux, cette nuit.

La guerre...

"Ca me faisait penser à un retour de blessés de guerre. Au lieu que ce soit des femmes qui cherchaient leurs maris,

(Suite à la page 6, 3e col.)

Les pêcheurs de Tourelle ripostent à coups de feu

par Claude Vaillancourt
envoyé spécial du SOLEIL

TOURELLES — Un nouvel affrontement vient de surgir entre les pêcheurs côtiers et hauturiers du secteur de Saint-Joachim-de-Tourelles, une petite municipalité située à quelque 120 milles à l'est de Rimouski.

Au centre de cette guérilla, qui dure maintenant depuis près d'une semaine: les limites de pêche pour les chalutiers, ces bateaux qui, avec leurs appareils ultra modernes et leurs filets pélagiques, réussissent à capturer une quantité accrue de morues et de plies (soles).

Pour dissuader les capitaines de ces chalutiers, une vingtaine de pêcheurs côtiers ont adopté des mesures de guerre sans précédent. Déjà, plus de deux cents coups de feu ont été tirés en direction de ces embarcations, depuis la berge, tandis que des vieilles carrosseries d'automobiles sont jetées à la mer, aux endroits que les pêcheurs côtiers jugent comme étant les frontières séparant les secteurs de pêche.

Aujourd'hui encore, l'opération "carcasse d'automobile" doit se poursuivre, selon M. Jean-Paul Michaud, le leader des pêcheurs côtiers.

"Si jamais leurs filets s'accrochent dans ces carcasses, ça va leur coûter cher", ajoute M. Michaud.

De fait, ce problème n'est pas nouveau. Déjà, des affrontements entre ces groupes de pêcheurs sont survenus, mais le feu couvait toujours.

"Si on ne les a pas cette fois, promet M. Michaud, on va se ramasser en prison."

Selon les informations recueillies auprès du ministère de l'Industrie et du Commerce, de qui relève le service des pêches, les chalutiers ne devraient pas s'approcher à moins de cent brasses de fond ou encore à moins d'un demi-mille des engins de pêche, c'est-à-dire des filets de morue.

Il semble bien que certains capitaines de chalutiers ont outrepassé la norme de sorte que la bagarre survient de nouveau, après une trêve de deux ans.

Le député de la circonscription de Matane à l'Assemblée nationale, M. Marc-Yvan Côté, dans une lettre datée du 25 juillet, soulevait le problème au sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Viateur Bernard.

Il citait même le nom d'un chalutier: le Cap Noir no 417, de Gaspé.

"Celui-là, rétorque M. Michaud, on l'avertit de ne pas nous braver parce qu'il ne sera pas chanceux."

M. Côté précisait que "des équipements de toutes sortes et plus spécifiquement des raies étaient emportées par ces chalutiers".

Le porte-parole du groupe des pêcheurs côtiers raconte, pour sa part, que les chalutiers lui ont fait perdre quinze raies (filets maillants) dans leur sillage.

Le député de Matane se déclare "entièrement d'accord pour la pêche en haute mer, avec des moyens modernes," mais il ajoute qu'il "faut comprendre que ces pêcheurs qui se voient briser leur équipement, quand même passablement dispendieux, ne peuvent qu'augmenter le nombre d'assistés sociaux quand ils en sont privés."

(Suite à la page 6, 1re col.)

à lire

Ehrlichman

John Ehrlichman est condamné à un minimum de 20 mois de prison à la suite de sa participation dans l'affaire des "plombiers" de la Maison blanche.

— page 6

Entente à Genève

La Grèce, la Turquie et la Grande-Bretagne ont endossé, hier, une déclaration qui vient consolider le cessez-le-feu en vigueur à Chypre. La déclaration de Genève fixe aussi une limite à l'extension des troupes sur l'île et retient le principe d'une zone de sécurité.

— page 63

Ce n'est pas tous les jours qu'on se marie, surtout dans un stade de sbaseball. Ed Creech, l'arrêt-court des Carnavals, n'a pas laissé l'orage déranger ses plans, hier.

— page 25)

sommaire

A Québec aujourd'hui	35
Annonces classées	42 à 50
Arts et lettres	34-35
Bandes dessinées	50
Bridge	48
Décès	69
Economie-finance	55 à 59
Horoscope	49
Mot mystère	42
Mots croisés	45
Page documentaire	5
Patron	47
Sport	25 à 31
Télévision	35

Deux pouces de pluie causent nombre d'ennuis dans la région de Québec

par Lucien LATULIPPE

L'eau coulait à flot, la nuit dernière, dans les rues de Château-Richer à la suite des pluies diluviennes de la soirée précédente. Il y avait de l'agitation parmi la population et, malgré l'heure avancée de la nuit, beaucoup de gens allaient et venaient, discutant et espérant que l'eau se retirerait le plus tôt possible pour éviter des dommages supplémentaires.

La Sûreté du Québec ne mentionnait aucune perte de vie à 2h, la nuit dernière. Des agents du poste de Sainte - Anne-de-Beaupré se tenaient sur les lieux. Les autorités de la municipalité ont demandé le concours de la Protection civile et le ministère des Transports a également dépêché du personnel sur les lieux.

L'étendue des dommages ne pourra être précisément évaluée avant quelques jours. Ils seront de l'ordre de près de $100,000. De nombreux sous-sols ont été inondés. La chaussée des rues a été brisée à bien des endroits. Des arbres ont été arrachés et ils obstruent les fossés. Des milliers de tonnes de gravier ont été arrachés à la falaise qui surplombe le village et ils ont été charriés dans les rues et sur les propriétés privées.

Lors de notre passage sur les lieux entre minuit et 1h, la nuit dernière, des gens nous ont dit qu'il avait plu toute la soirée et nous avons pu constater une partie des dommages causés.

DES TORRENTS

Les nombreux ruisseaux qui coulent dans la falaise se sont transformés en torrents et, rencontrant des obstacles, plusieurs ont changé de direction et ils ont transformé en cours d'eau des entrées de maisons.

La plupart se dirigent vers le fleuve en passant sous l'avenue Royale dans des tuyaux qui se sont obstrués et ce fut le débordement un peu partout.

De nombreux citoyens se sont mis résolument à la tâche, dès la nuit dernière, pour éviter le pire. M. Paul Laberge qui demeure au 7140, avenue Royale, s'est servi de son tracteur de ferme pour faire écouler l'eau qui envahissait sa maison. Son épouse lui a donné un coup de main. Elle était chaussée de bottes aux genoux et munie d'une pelle.

Au 7773, avenue Royale, M. Ernest Gallien et des voisins ont dû dégager à plusieurs reprises un ruisseau qui coule près de là et qui menaçait plusieurs maisons.

A de nombreux endroits, en s'approchant du village de Château-Richer, nous avons constaté que la route était jonchée de détritus et de gravier ayant jusqu'à un pied d'épaisseur. L'accotement de la route était également grugé.

La situation la pire existait dans le village lui-même. Nous avons vu quelques ruisseaux dévalant la falaise dans un grondement et provoquant des éclaboussures de dix pieds de hauteur. L'eau noire dégageait une odeur nauséabonde.

Une partie de la côte du Manoir était inutilisable. Vers le bas, la chaussée était enfoncée sous une échancrure de plusieurs pieds de profondeur.

Tout près, le terrain sous l'auto de M. Fernand Gravel qui était garée près de sa maison, au 7874, avenue Royale, a été emporté et le véhicule tout neuf se trouvait dans une cavité de quelque six pieds de profondeur.

L'eau coulait encore à flot, vers 1h, dans plusieurs rues du voisinage de la maison de M. E. Verreault, registrateur, au 8051, avenue Royale. La rivière Besserer avait arraché des arbres de la falaise et elle les avait poussés le long de la route, obstruant le tuyau. Les flots furieux menaçaient d'arracher l'asphalte.

Nous accueillant sur la galerie de sa maison, M. Verreault nous a dit que c'était la première fois qu'il voyait une situation aussi pire. M. Verreault est passablement âgé.

Entre le boulevard Sainte-Anne et l'avenue Royale, nous avons pu constater qu'un immense étang s'était formé dans les terrains vagues et la voie ferrée était inondée sur une certaine distance.

Un terrain de camping situé à Château-Richer a été envahi par le débordement de la Rivière - aux - Chiens et les autorités ont pensé, pendant un certain temps, d'être obligées de le faire évacuer. La pluie cessant, l'eau s'est retirée et les campeurs ont pu rester sur place.

DEUX POUCES

Le bureau de la météo de l'aéroport de Sainte-Foy estime à deux pouces la précipitation de la pluie dans la région de Québec durant toute la journée d'hier, soit 24 heures.

La pluie a également été assez abondante un peu partout à travers le Québec. A Montréal, il en est tombé sept dixièmes de pouce, 53 centièmes à Sherbrooke, 65 centièmes à Maniwaki et six dixièmes à Bagotville.

A Québec même, la police mentionne quelques inondations mineures. Un mur en brique d'une maison s'est écroulé, mais personne n'a été blessé. Quelques viaducs ont regorgé d'eau, mais la situation est rapidement redevenue à la normale.

L'Hydro-Québec, pour sa part, a enregistré de nombreuses pannes d'électricité pour une période plus ou moins prolongée.

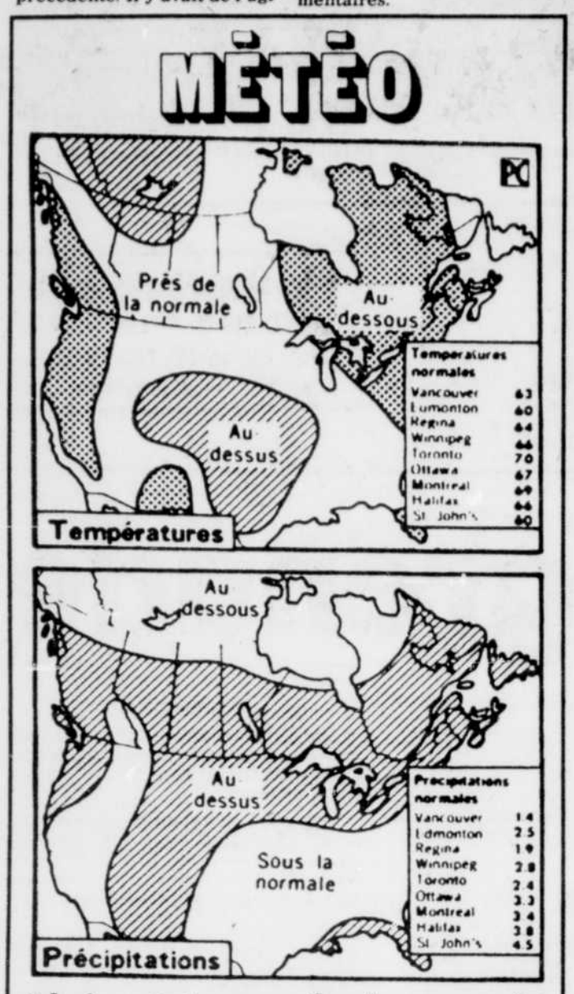
La foudre serait tombée sur un chalet situé sur la côte de Beaupré, hier soir, faisant déclencher le système d'alarme, mais il n'y a pas eu de feu.

Par contre, la Sûreté du Québec rapporte que la maison de M. J.-Claude Genest a été incendiée à Portneuf Station, lundi soir, et que le feu avait été causé par la foudre.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Plus basse qu'avant

L'auto de M. Fernand Gravel, du 7874 avenue Royale, à Château-Richer s'est retrouvée dans une cavité après le passage des flots qui ont emporté une large partie de son terrain.



Pluie et temps frais en août

Une température près de la normale est prévue pour les Maritimes et les régions des Prairies alors que le Québec, l'Ontario et une partie de la Colombie-Britannique devraient connaître une température sous la normale pendant les deux premières semaines du mois d'août, rapporte le bureau des prévisions météorologiques des Etats-Unis. Les précipitations devraient être plus fortes que la normale dans la plupart des régions. Ces prévisions sont sujettes à changements"

PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions régionales pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais émises par le Bureau météorologique de Montréal à 22.00 Hre pour mercredi, avec un aperçu pour jeudi. Entre parenthèses, degrés Celsius.

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Chibougamau, Haute-Mauricie: Fréquents passages nuageux, avec possibilité d'averses et risque d'orages en après-midi, maximum 70 (21). Aperçu pour jeudi: peu de changement.

Outaouais, Montreal, Laurentides: fréquents passages nuageux, possibilité d'averses et risque d'orages en après-midi, maximum 70 à 75 (21 à 24). Aperçu pour jeudi: peu de changement.

Québec, Trois-Rivières, Saguenay-Lac St-Jean, Cantons de l'Est: généralement nuageux possibilité d'averses et risque d'orages en après-midi, maximum 70 à 75 (21 à 24). Aperçu pour jeudi: peu de changement.

Baie Comeau, Sept-Iles, Rimouski, Gaspésie: généralement nuageux, possibilité d'averses et risque d'orages en après-midi, maximum 70 (21). Aperçu pour jeudi: peu de changement.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici les températures enregistrées hier dans les principales villes d'Amérique du nord:

	Min	Max
Vancouver	60	74
Edmonton	50	77
Yellowknife	52	60
Regina	53	83
Winnipeg	49	72
Toronto	63	75
Ottawa	61	76
Montréal	61	77
Québec	62	72
Fredericton	63	—
Halifax	58	61
Charlottetown	61	69
Chicago	61	78
Detroit	56	83
Boston	63	74
Washington	65	88
Miami	79	86
Los Angeles	69	80
San Francisco	56	66

La page d'histoire

1910 — Le Dr Hawley Harvey Crippen, un médecin américain, et sa maîtresse, Ethel Le Neve, étaient arrêtés il y a 64 ans, au poste de pilotage de Pointe-au-Père, près de Rimouski. Crippen était recherché pour l'un des crimes les plus macabres de l'histoire de Londres. Il avait tué et mutilé abominablement sa femme. C'était la première fois qu'on se servait de la radio transatlantique pour retracer un meurtrier. Crippen fut pendu le 23 novembre 1910.

1492 — Découverte par Christophe Colomb de l'île de la Trinité.

1877 — Prise de brevet par Thomas A. Edison, pour un mécanisme d'enregistrement de son, ancêtre du phonographe.

1914 — Rejet par la Grande-Bretagne d'une requête de l'Allemagne, lui demandant de rester neutre en cas de conflit avec la Russie et la France.

1945 — Torpillage du croiseur américain Indianapolis dans la mer des Philippines et perte de 800 hommes.

SOLEIL
JEUDI
Lever 4.24 Coucher 19.18

MARÉE
JEUDI
Basse 1h00
Haute 6h20
Basse 14h00
Haute 18h50

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Adolescents condamnés à un an de prison

PORT COLBORNE, Ontario (PC) — Trois adolescents de 16 ans ont été condamnés à un an de prison avec sursis, hier, sous l'accusation d'avoir troublé la paix avec des explosifs de fabrication artisanale.

William Burnison, Brad Gillespie et Michael Audet avaient d'abord été accusés de possession d'explosifs.

Les trois jeunes avaient fabriqué des explosifs à l'aide de cartouches vides et les avaient fait exploser lors d'une réunion d'amis.

L'Outaouais en faveur du regroupement

M. Oswald Parent, ministre de la Fonction publique et ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales et aux Finances, annonce que la plupart des municipalités situées à l'intérieur des limites du territoire de la Communauté régionale de l'Outaouais ont accepté le principe du regroupement.

Suite à un projet de résolution que le député de Hull leur avait fait parvenir, le 10 avril dernier, 16 des 32 municipalités se sont prononcées en faveur du regroupement dont, Buckingham, Hull, Pointe-Gatineau.

D'autres municipalités sont en faveur du regroupement, moyennant des conditions qui ne sont pas essentiellement conformes à l'esprit des décrets publiés par le ministère des Affaires municipales.

ANNONCE
Vous porterez
VOTRE DENTIER
confortablement
Comme tous ceux qui utilisent la poudre adhésive FASTEETH®, Votre dentier tiendra plus solidement, plus longtemps. Vous trouverez un nouveau confort... vous mangerez normalement. Plus de gêne! Demandez la poudre adhésive FASTEETH. Un dentier qui tient est indispensable à votre santé. Consultez votre dentiste régulièrement.

COURS COMMERCIAL REGULIER
Secondaire Court
Cours terminal en secondaire IV
Reconnu pour fins de subvention
Permis No 669515
COURS DE RECYCLAGE
Niveau secondaire
et
CULTURE PERSONNELLE
Certificat du Ministère de l'Education
COURS DU JOUR ou du SOIR
Acceptons garçons et filles
Cours spéciaux pour adultes
ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU
473, de la Canardière Tél. : 524-3215
Prêt aux étudiants (sans intérêt)
Essai de 15 jours gratuits

COMBATTONS L'INFLATION en profitant des spéciaux de MADAME X
Elle sera au magasin jeudi et vendredi soir de 4h. à 8h. p.m. (en direct sur les ondes de CFLS)

LAVEUSE ESSOREUSE HOOVER No 617 159.00
POLISSEUSE HOOVER 19.95
LAVE-VAISSELLE PORTATIF ROY 279.00
ASPIRATEUR CONSTELLATION HOOVER 44.95
TAPIS 500 vges de coupons en bas du prix coûtant
LAVEUSE ET SECHEUSE MOFFAT 479.00
TELECOULEUR 26'' RCA Modèle de plancher 449.00
CUISINIERES 30'' de luxe A partir de 199.00
REFRIGERATEUR AUTOMATIQUE 2 portes, auto. 299.00
SOFA-LIT pour le chalet ou la maison, différentes couleurs. 169.00
LIT CONTINENTAL avec tête 36 ou 39''. 75.00
MOBILIER DE CHAMBRE 1 mobilier S & S de chambre moderne, fini noyer, 3 mcx, bureau triple. $249 189.00
Plusieurs autres spéciaux dans tout le magasin.
Prestige Gilemieux
15, RUE ST-LOUIS, LEVIS — 837-8821
15 minutes du pont Pierre-Laporte

Les libéraux suspendent Ciaccia et Springate

par Jacques BOUCHARD

(PC) — Les deux députés libéraux anglophones récalcitrants au projet de loi linguistique, MM. George Springate (Ste-Anne) et John Ciaccia (Mont-Royal) sont à toutes fins utiles "suspendus" des rangs du parti libéral à la suite de leur vote contre cette législation en troisième lecture.

C'est ce qu'a confirmé, hier, au cours d'une conversation téléphonique, le premier ministre Robert Bourassa, à la suite de l'attitude manifestée par ces deux députés lors de l'étape finale de ce projet de loi controversé.

Ces deux députés avaient également voté contre le principe de ce projet de loi lors de son adoption en deuxième lecture, le 15 juillet dernier.

M. Bourassa a mentionné que ces deux députés ne seront plus invités au caucus tant et aussi longtemps que leur cas n'aura pas été discuté par leurs autres collègues.

De plus, le premier ministre a ajouté que leur cas sera également soumis au Conseil supérieur du Parti libéral, avant qu'une décision ne soit prise définitivement à leur sujet.

A la suite du geste qu'ils ont posé, défiant ainsi l'autorité du chef du parti, les deux députés peuvent encourir différentes sanctions disciplinaires qui peuvent même aller jusqu'à l'expulsion de leur propre parti.

D'ailleurs, ce ne serait pas un précédent, puisque, en 1969, dans des circonstances semblables, le gouvernement de l'Union nationale, dirigé par M. Jean-Jacques Bertrand, avait expulsé les députés Jérôme Proulx et Antonio Flamand qui avaient osé enregistrer leur dissidence à l'adoption de la loi 63.

VEUT PAS QUITTER

Le député de Mont-Royal, M. Ciaccia, tout comme il l'avait déclaré après son vote contre l'adoption en deuxième lecture, a affirmé hier qu'il n'était pas question pour lui de siéger comme député indépendant à l'Assemblée nationale.

"Il n'est pas question que je quitte le parti, la seule chose qui puisse m'arriver c'est qu'on me jette dehors", a-t-il dit.

Pour sa part, M. George Springate a déclaré aux journalistes, l'air inquiet, qu'il était bien conscient qu'il risquait l'expulsion, étant donné que le premier ministre avait dit, avant la première lecture, qu'il ne s'agissait pas d'un vote libre.

Aucune mesure disciplinaire n'a encore été prise, a-t-il dit, ajoutant qu'il croyait qu'il y en aurait lors du prochain caucus, au moment où la question sera débattue.

LANGUES OFFICIELLES

M. Springate, a pour sa part, expliqué qu'il avait voté contre le projet de loi parce qu'il croyait en deux langues officielles au pays, qu'il croyait à la liberté totale du choix de la langue d'enseignement et parce que l'amendement apporté à l'article 48 ne garantissait "d'aucune façon les écoles anglaises dans la province".

Il s'est aussi élevé contre le fait que des fonctionnaires anonymes détiendront entre leurs mains toutes sortes de pouvoirs qui auraient dû être confiés à l'Assemblée nationale.

En conclusion, M. Springate a tenu à préciser qu'il n'était pas opposé au Parti libéral, mais à l'une de ses lois.

Mais, à ce sujet, il ne semble pas partager les vues du premier ministre Robert Bourassa qui a déjà été très clair au sujet de cette loi, alors qu'il a refusé carrément d'accorder un vote libre.

LIGNE DU PARTI

Au cours d'une émission radiophonique de fin de semaine, à Montréal, il y a deux semaines, le premier ministre avait été très clair à ce sujet en affirmant qu'il n'était pas question pour son gouvernement d'accorder un vote libre sur ce projet de loi linguistique.

Et voici ce qu'il déclarait textuellement à ce sujet:

"Ce projet de loi est très important et exprime une politique fondamentale du Parti libéral et du gouvernement. Son objet fait partie du programme du parti, non seulement depuis 1973 ou 1970, mais également depuis 1966. Le Québec nous a donné 72 députés en 1970 et 102 en 1973, soit 95 pour cent des sièges alors que les objectifs de la loi 22 se trouvaient dans les programmes que nous avons présentés aux Québécois.

"Les Québécois veulent donc que nous adoptions le programme que nous leur avons présenté. Dans ces conditions, je ne vois pas pourquoi ce ne serait pas une politique du Parti libéral, du gouvernement et de tous les Québécois en même temps", avait affirmé le premier ministre Bourassa.

PAS LE CHOIX

Des observateurs politiques estiment maintenant, que si M. Bourassa veut être logique avec lui-même et faire respecter son autorité au sein du parti, il n'a plus le choix, et il doit chasser les deux récalcitrants.

Car disent-ils, si le premier ministre permet à deux députés anglophones de transgresser la ligne de parti sur "une question fondamentale" comme la langue, qu'arrivera-t-il lors de la présentation d'autres projets de loi contestés?

Pour sa part, au cours d'une conférence de presse, le parrain du bill 22, le ministre de l'Education, M. François Cloutier, a dit "qu'il avait toujours eu du respect pour les gens qui ont le courage d'aller jusqu'au bout de leur idée.

"C'est le premier ministre qui va décider de leur avenir politique. Moi je n'ai rien à voir avec ça", a dit M. Cloutier.

Cyrille Delage enquêtera sur l'explosion

(D'après PC) — Le commissaire aux incendies du Québec, M. Cyrille Delage, vient d'être nommé pour mener une enquête sur les circonstances qui ont entouré l'explosion d'une bombe, vendredi matin, près de la résidence du président de la compagnie Steinberg.

C'est ce qu'a annoncé, hier, un porte-parole du cabinet du ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette.

La date et l'endroit de cette enquête publique seront annoncés dans les jours prochains par M. Delage lui-même, a indiqué le porte-parole du ministre.

FTQ

Par contre, le président de la FTQ, Louis Laberge, estime qu'une enquête sur les agissements des corps policiers devrait être instituée en raison du "laconisme fascinant" qu'adopte le ministre de la Justice, Jérôme Choquette, lorsque les corps policiers sont mis en cause.

Comparant le comportement de M. Choquette au président d'une junte militaire, M. Laberge a rappelé divers événements auxquels ont été mêlés les policiers. Comme sur les chantiers de construction, auprès des grévistes de la United Aircraft et déguisés en civils lors de la fête de la Saint-Jean à Montréal agissant même comme provocateurs, selon M. Laberge. Pour M. Laberge, "on ne peut se contenter des explications ridicules de la GRC".

Hausse du prix de base du lait industriel

GUELPH (d'après PC) — Une augmentation du prix de base du lait industriel sera annoncée demain, a déclaré, hier, le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Eugene Whelan.

Parlant devant une assemblée régionale de la National Farmer's Union, M. Whelan a précisé toutefois que la hausse sera inférieure à celle de $3 les 100 livres demandée par la NFU.

Les producteurs reçoivent actuellement $8.50 les 100 livres de lait industriel, soit le lait utilisé dans la fabrication du lait en poudre, du fromage et autres produits laitiers. Le prix du lait nature est fixé par les agences provinciales et varie selon les provinces, de $10.10 les 100 livres à l'Ile-du-Prince-Edouard, à $10.50 en Colombie-Britannique.

Un porte-parole des producteurs de lait industriel s'est plaint de ce que leurs revenus augmentaient moins rapidement que leurs coûts de production et a expliqué que ce fait avait provoqué le retrait des affaires pour plusieurs d'entre eux.

LE BOEUF

M. Whelan a également déclaré que l'annonce de la nouvelle politique sur le prix du lait pourrait bien aussi toucher le prix du boeuf.

Le ministre a dit qu'une nouvelle politique est nécessaire afin de stabiliser l'industrie canadienne du boeuf et qu'on étudiait plusieurs moyens de verser des subsides aux producteurs.

On sait que le gouvernement canadien a interdit toute importation de boeuf américain qui aurait été nourri aux hormones de croissance diethylstilbestrol (DES), ce composé ayant été la cause du cancer chez certains animaux de laboratoire.

Le Canada a interdit l'usage du DES à la suite des Etats-Unis, mais dans ce pays, la décision du gouvernement a été renversée par la Cour et l'usage du DES y est maintenant légal.

Le gouvernement américain refuse d'assurer la surveillance des éleveurs pour l'exportation et le Canada refuse de se satisfaire de la garantie des éleveurs au sujet du non-usage du DES pour les bestiaux qu'il importe.

Toutefois, M. Whelan s'est dit d'avis, hier, que ce n'est plus qu'une question de temps avant que les Etats-Unis mettent sur pied un programme pour certifier que le boeuf exporté n'a pas été traité au DES.

Pendant ce temps, à Washington, le secrétariat américain de l'Agriculture faisait savoir que les Etats-Unis commencent à perdre patience face au retard du Canada à mettre fin à la proscription des importations de bestiaux américains.

M. James Hartman, le directeur de la division des bestiaux au secrétariat américain, a déclaré qu'il attend encore la réponse du Canada à une proposition américaine pour rouvrir le marché entre les deux pays.

Soulignons que le marché canadien des bestiaux représente des ventes de $140 millions par année pour les Américains.

De son côté, l'assistant-secrétaire du ministre, Clayton Yeutter, a insisté sur le fait que la décision canadienne ne pourrait être remise indéfiniment et que "le plus tôt serait le mieux pour les deux pays".

M. Yeutter espère que le sujet sera à l'ordre du jour de la réunion du cabinet canadien, demain.

PC

Le plus vieux

David Cohen, âgé de 108 ans, est devenu, hier, à Montréal, le plus vieux Canadien lorsqu'il a prononcé son serment de citoyenneté. Arrivé au pays en 1968, il était déjà le plus vieil immigrant accueilli par le Canada. Il était alors arrivé du Maroc en compagnie de sa femme, âgée de 62 ans, et de deux filles. Le vieillard qui ne parle que l'arabe et le berbère, a 28 petits-enfants et 15 arrière - petits - enfants.

Choquette écarte l'idée d'un coup monté par la GRC

par Gilbert ATHOT

L'affaire de l'explosion d'une bombe à la maison du président de la chaîne d'alimentation Steinberg's, dans laquelle est impliqué, à titre de suspect no 1, l'agent Robert Samson, de la Gendarmerie royale du Canada, prend de plus en plus d'importance à mesure que les heures passent.

Hier, à l'Assemblée nationale, le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, rejetait "avec passablement de certitude" l'idée voulant que l'agent Samson ait pu faire partie d'un plan de provocation de la part de la GRC.

Hier également, un chroniqueur généralement bien informé des choses policières, Michel Auger, du journal La Presse, affirmait avoir appris de sources dignes de foi, au sein de la police de la Communauté urbaine de Montréal, que le présumé auteur de l'attentat à la bombe "aurait été grassement payé pour fabriquer et déposer l'engin à cet endroit."

Selon ce dernier, les détectives auraient categoriquement rejeté les motifs idéologiques ou politiques qui, selon certains, auraient pu être le mobile de l'attentat. Il s'agirait tout simplement d'une vengeance.

AVANT LE SUB JUDICE

A l'Assemblée nationale, le leader parlementaire de l'Opposition officielle, M. Robert Burns, a continué de presser de questions le ministre de la Justice avant que des accusations formelles soient portées contre l'agent Samson, ce qui justifierait alors le ministre d'invoquer le sub judice pour ne plus répondre aux questions.

"Je peux donc avancer avec passablement de certitude que les autorités de la Gendarmerie royale du Canada ne sont pour rien dans cette affaire", a notamment pu déclarer M. Choquette, avant d'ajouter immédiatement:

"D'ailleurs, ceci a été le sujet principal d'une conversation téléphonique que j'ai eue, ce matin, avec le lieutenant-détective Chartrand, de la police de la Communauté urbaine de Montréal, qui m'a dit que je pouvais faire cette affirmation très catégorique à la Chambre, de façon à dissiper tout soupçon à l'égard de ce corps policier, ce que je fais avec plaisir et avec joie ce matin."

Devant l'insistance de M. Robert Burns, M. Choquette a admis que les corps policiers ont des méthodes pour obtenir des renseignements suivant le secteur d'activités dans lequel ils oeuvrent.

"Ceci n'est pas un secret pour qui que ce soit, mais ceci ne veut pas dire que les corps policiers vont faire porter des bombes chez des citoyens qui résident dans des municipalités du Canada. Cela me paraîtrait farfelu et improbable que les autorités de la GRC aient donné le moindre acquiescement à une opération comme celle qui a eu lieu à Ville Mont-Royal", a aussi dit textuellement le ministre de la Justice.

L'AVIS DE LA POLICE

Interrogé également par le député de Maisonneuve pour savoir si certaines des informations transmises à l'Assemblée nationale étaient basées avant tout sur un jugement du ministère de la Justice, M. Choquette a donné la réponse suivante:

"C'est plutôt l'avis des policiers enquêteurs de la polide de la Communauté urbaine de Montréal. Cet avis me semble fondé sur certains éléments valables quant au point de vue des rapports de la police de la Communauté urbaine auprès de la Gendarmerie royale, mais surtout sur des éléments de preuve contenus dans l'enquête, par exemple certaines déclarations provenant de l'intéressé, du suspect lui-même, ou encore d'autres éléments de preuve qui ont été vérifiés par la police de la Communauté urbaine de Montréal."

En dépit de ce témoignage de crédibilité à l'endroit du travail de la police qu'il a formulé hier, M. Choquette n'avait pourtant pas, la veille, voulu donner l'assurance qu'il rendrait publics tous les détails de l'enquête policière.

Il s'était réservé le droit de porter un jugement sur "l'intérêt public" de tels rapports policiers, sans toutefois définir ce qu'il entend par "intérêt public".

DECISION FINALE A VENIR

Quant aux poursuites qui seront prises par le ministère de la Justiee et par la police de la Communauté urbaine de Montréal, aucune décision définitive n'avait encore été prise hier.

Selon le ministre de la Justice, plusieurs possibilités s'offrent à l'heure actuelle "et nous y réfléchissons de façon à prendre les mesures les plus adéquates dans les circonstances pour révéler toute la vérité et pour faire en sorte que le cours de la justice s'exerce de la meilleure façon dans ce cas particulier", a-t-il dit aussi.

Par ailleurs, M. Choquette a confirmé ce que plusieurs média d'information avaient déjà annoncé, soit le fait que le suspect de l'explosion n'était pas à son travail au moment de l'attentat.

Finalement, le ministre a précisé ne pas connaître l'escouade à laquelle appartient l'agent Samson au sein de la Gendarmerie royale du Canada.

Plusieurs chroniqueurs, oeuvrant dans le secteur policier, ont déjà affirmé que l'agent Samson était affecté, déjà depuis quelques années, à une nouvelle section au sein du Service de sécurité de la GRC, spécialement chargéede la surveillance des mouvements de gauche.

Le délai s'achève à Kenora

KENORA (PC) — Le parc Anicinabe à Kenora en Ontario est toujours occupé par les Indiens Ojibwa et de jeunes Indiennes installées au milieu du parc y battent des tam-tam presque jour et nuit.

Les Ojibwa ont fixé à aujourd'hui, à midi, la limite de temps qu'ils laissent aux gouvernements pour répondre à leurs demandes, après quoi ils entreprendront une "action agressive".

Leur leader, M. Louis Cameron, a dit que le parc était occupé par 64 hommes armés et presqu'autant de femmes. Tous ont moins de 30 ans.

Les Indiens disent s'approvisionner en armes par voie d'eau et en nourriture par terre. En effet un tiers du parc est bordé par le lac des Bois. Cependant ils n'ont pas permis aux journalistes de visiter leur dépôt d'armes et de munitions.

Les négociations se trouvaient toujours dans une impasse, hier, et les Ojibwa ont refusé d'accéder à la demande des autorités municipales de quitter le parc ou du moins de déposer leurs armes et de laisser entrer les campeurs.

Louis Cameron a déclaré, hier, qu'il y aura des "gestes agressifs" posés si le parc n'est pas remis aux Indiens aujourd'hui.

On présumait, hier, que le premier de ces gestes serait de bloquer une route qui longe le parc.

Les Indiens revendiquent le territoire du parc de 14 acres car il leur a été, selon eux, illégalement enlevé en 1959 quand le gouvernement fédéral l'a vendu à la municipalité de Kenora.

En plus de ces demandes, les Indiens exigent de meilleures conditions de vie notamment au plan de la santé et de l'éducation.

Service de Rencontre
ANNA
Tél.: 525-4631

à louer
ENTREPOT
250 EST, BOUL. CHAREST
face gare autobus, bâtisse 25,000 p.c., terrain 27,000 p.c., construction béton.
CLAUDE AMYOT
683-2103
MORIN & ASSOCIES COURTIERS INC

A VENDRE
CADILLAC
FLEETWOOD BROUGHAM
1972
Entièrement équipée, air climatisé, sièges en velours.
19,000 milles, état neuf.
Prix à discuter, échange accepté.
Communiquez à:
681-0011

ACADÉMIE ST-LOUIS
810 av. des Érables, Québec 6
- Institution pour garçons et filles
- Reconnue d'intérêt public par le Ministère de l'Education

Cours Secondaire Complet
ADMISSION SECONDAIRE
I, II, III, IV, V
- classes régulières
- classe d'appoint en Secondaire I pour les élèves qui remplissent les conditions d'admission mais qui éprouvent des difficultés en français et mathématiques.

Pour renseignements et inscriptions:
SERVICE des ADMISSIONS
810, av. des Érables, Québec 6.
Tél.: 681-7768

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543
2, Édifice Place Québec 529-5883

BESOIN D'UN CLIMATISEUR
Nous avons tous les modèles
Carrier
Pour plus de renseignements ou un estimé gratuit
MARCEL CARRIER
Entrepreneur Electricien
19, Godbout, St-Romuald
Tél.: 839-9934

entre deux tours de danse... entre deux chansons douces... un bien tendre milieu...
L'Entre-Deux
discobar discret
à deux portes du "FIACRE" de Ste-Foy

éditorial

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MERCREDI 31 JUILLET 1974

Sa règle de trois

Depuis son entrée sur la place publique, la Ligue des droits de l'homme n'a certes pas démérité le support qui lui était apporté à chacune de ses nombreuses démarches et revendications pour combattre la discrimination sous toutes ses formes. A cet égard, il était tout à fait logique qu'elle intervienne dans le débat sur le bill 22.

Aussi, ne fut-on pas surpris qu'elle désire apporter comme corollaire au mémoire qu'elle avait soumis à la Commission parlementaire de l'Education une étude sur la validité réelle des sondages effectués par CROP et IQOP, pour le compte de grands quotidiens québécois. Il lui appartenait, peut-être plus qu'à tout autre organisme directement impliqué dans ce problème complexe, de vouloir participer davantage aux délibérations en cours en analysant l'infrastructure de l'opinion publique par rapport à l'édification d'une charte linguistique québécoise.

Pour la Ligue, la conclusion de cette étude est à l'effet que les sondages en question ne représentent pas le consensus dont M. Bourassa et quelques membres de la représentation libérale de l'Assemblée Nationale se seraient servi pour proclamer une nette approbation de la politique linguistique proposée dans le bill 22. Et, pour étayer son désaccord sur l'exactitude d'une telle affirmation, la Ligue y va de multiples considérations, pour les unes incontestables, pour les autres éminemment discutables.

Ainsi, lorsqu'elle déclare qu'au moment où les sondages furent effectués, la très grande majorité des citoyens du Québec étaient mal informés de la situation réelle, sur le plan démographique et sur le plan linguistique du Québec dans son ensemble, on doit être d'accord. Que peu de Québécois aient été peu informés du bill 22 et de ses dispositions précises, soit encore. Mais prétendre allègrement, comme le fait la Ligue, que les conséquences de ces prémisses sont à l'effet que les répondants étaient incapables de mesurer l'ampleur du problème et, donc, la portée de leurs réponses aux questions posées, c'est prendre trop cavalièrement l'ensemble du public pour une potée de cabochons.

Il est vrai que la majorité des questions posées pouvaient porter à une certaine confusion et à des prospectives dont la justesse est contestable. Mais qui, dans les circonstances aussi problématiques que fait naître une législation linguistique, dans les contingences certaines sur lesquelles celle-ci est inéluctablement appelée à se buter, se sent aussi hardiment en possession de la vérité pour invoquer de l'opinion publique une rigueur scientifique qu'aucun argument ne pourrait justifier, fût-il statistique, supposément objectif ou simplement sentimental. On pourrait alors demander à la Ligue des droits de l'homme si les résultats des sondages concernés n'auraient pas pu être sensiblement les mêmes s'ils s'étaient adressés uniquement à des "experts" en la matière. Et, d'ailleurs, on peut lui demander où pourraient se trouver ces experts en la matière.

Si l'on admet qu'il existe vraiment une opinion publique et si les préjugés doivent nécessairement en faire partie, on se demande vraiment ce qu'elle aurait de fondamentalement différent si, avant d'y faire appel, on avait jugé bon de l'inonder des salmigondis de toutes natures qu'on lui a fait subir par la suite. Que les sondages concernés, comme tous les autres d'ailleurs, n'aient pas répondu aux aspirations de la Ligue sur une politique linguistique et que l'on prétende en infirmer la véritable portée, il n'en dépend pas moins que la meilleure façon de connaître la pensée des gens était de les saisir "à froid", avant que les propagandes de tous acabits n'aient réussi à embrouiller les esprits. Ce n'est peut-être pas orthodoxe mais cela révèle malgré tout que l'ensemble des citoyens se nourrit encore d'un incontestable bon sens qu'on ne saurait lui enlever par le plus habile subterfuge. En fait, la Ligue des droits de l'homme attaque les sondages de CROP et de IQOP plus parce qu'ils ne font pas son affaire que parce qu'ils ne reflètent pas, selon elle, le consensus québécois à la politique linguistique telle que proposée par le bill 22. D'ailleurs, on sait maintenant que ce bill 22, beaucoup n'en veulent pas mais pour des raisons drôlement contradictoires.

Quant à l'usage que nos politiciens ont fait de ces sondages, il a une incontestable saveur de démagogie mais ne signifie pas pour autant que le gouvernement ait voulu par là éluder ses responsabilités. La façon détestable avec laquelle la Ligue s'arroge le droit de prétendre représenter l'opinion québécoise laisse à penser dans quel piège elle pourrait s'être laissée prendre pour soi-disant remplir fidèlement sa mission. Sa règle de trois est, en tous cas, trop douteuse pour servir de mesure aux suites de la loi 22.

Paul LACHANCE

Liens Alberta-Québec

La conférence de trois jours qui s'est tenue à Edmonton entre des ministres du Québec et ceux de l'Alberta au sujet des ressources naturelles des deux provinces et des débouchés économiques auxquels elles prêtent est un pas dans la bonne direction en vue de lier les intérêts complémentaires des deux provinces. L'Alberta et le Québec ont établi une coopération de principe en ce qui concerne plus particulièrement le pétrole de cette province et l'industrie pétrochimique qui y est liée.

Pour le Québec il y a certainement du côté de l'Alberta une source d'approvisionnement pétrolier plus sûr et à des prix plus stables que ceux du Moyen-Orient. Les risques auraient été grands que le Québec cherche à édifier son industrie pétrochimique à partir de l'approvisionnement aléatoire étranger — on le constate maintenant plus que jamais — tandis que le pétrole de l'Alberta nous est accessible à l'intérieur de nos frontières, à un prix dorénavant moins élevé.

L'Alberta et le Québec cherchent toutes deux à édifier une industrie pétrochimique. La première veut profiter de ses immenses ressources, notamment de sables bitumineux riches de promesses pour l'avenir, en vue d'accélérer le développement de son industrie secondaire. L'Alberta serait de cette manière en mesure de desservir le marché de l'Ouest, tant canadien qu'américain.

Une entente avec le Québec permettrait en outre à l'Alberta, à même une industrie pétrochimique établie dans notre province, d'avoir un meilleur accès au marché de l'Est de l'Amérique du Nord.

Non seulement le pétrole albertain provenant des sables bitumineux alimenterait l'industrie pétrochimique québécoise, mais la province de l'Ouest, forte de ses revenus pétroliers, pourrait investir dans l'industrie québécoise envisagée. Les deux provinces auraient ainsi intérêt à s'engager dans une coopération poussée, qui servirait leurs objectifs économiques.

Ceux-ci rendent encore plus nécessaire le prolongement du pipe-line de Sarnia à Montréal. Dès que le pétrole de l'Ouest est moins cher à Montréal que celui du Venezuela et du Moyen-Orient ce qui est chose faite — il est dans la logique des choses qu'on trouve le moyen d'acheminer le pétrole de l'Ouest vers l'Est du pays. Le ministre des Ressources naturelles du Québec, M. Massé, qui était à Winnipeg ces jours derniers en compagnie du ministre Saint-Pierre, de l'Industrie et du Commerce, ne doit plus maintenant s'interroger, comme il le faisait encore en décembre 1973, sur l'opportunité du prolongement du pipe-line de l'Ouest.

Le gaz naturel entre également en ligne de compte pour l'approvisionnement Ouest-Est du pays. Le communiqué des ministres émis à l'issue de la conférence de Winnipeg demande que l'Office national de l'Energie se hâte de prendre les dispositions pour que le Québec dispose de tout le gaz dont il a besoin et que Pan-Alberta consentirait à nous produire. A ce sujet, on sait qu'il existe un autre projet. Celui d'un gazoduc qui acheminerait le gaz de l'Arctique, soit vers Hamilton ou Montréal. La plus grande source de gaz canadien se situe dans le Grand nord, le delta du Mackenzie et les îles de l'Arctique contenant les quatre-cinquième du gaz canadien. Il faudrait décider entre le gaz de l'Alberta et celui des îles de l'Arctique, afin de combler les besoins du Québec, qui souffre de pénurie en ce domaine.

Les ministres des deux provinces ont affirmé à Winnipeg qu'ils sont loin d'approuver les propositions fédérales visant à limiter les recettes des gouvernements provinciaux tirés de leurs redevances sur leur production de ressources naturelles. On connaissait déjà à ce sujet les réactions de l'Alberta. En tant que grande province productrice de pétrole au pays, elle a été mise à contribution dans l'établissement d'une politique nationale de l'énergie. A même les redevances du pétrole albertain, le gouvernement central a pu établir un même prix intérieur au Canada, de telle façon que l'Est peut obtenir son pétrole à $4 de moins que le prix international.

Pour une question de cette envergure laisser l'Alberta agir à sa guise aurait équivalu à provoquer un dangereux déséquilibre de l'économie canadienne. Sans cette intervention, que ne peut regretter le Québec qui reçoit de la sorte des subventions de plus de $800 millions par année, nous paierions le pétrole au prix international. Quel serait l'avenir de l'industrie pétrochimique dans ces conditions? Au simple plan de ses intérêts, on comprend l'Alberta de manifester de la réticence à subventionner les provinces de l'Est en ce qui concerne le prix du pétrole. On comprend mal que le Québec, qui bénéficie de cette subvention, s'en plaigne.

La collaboration Alberta-Québec en matière d'approvisionnement pétrolier et d'industrie chimique est une veine à exploiter pour le développement des deux provinces, l'une productrice de pétrole, l'autre industrialisée et tournée vers les marchés de l'est du continent nord-américain. Il y a certainement là un axe de collaboration économique plus sûr que d'éventuelles ententes avec l'Arabie séoudite, sujette aux aléas que l'on sait.

A la suite de cette rencontre entre les ministres des deux gouvernements provinciaux, on se demande où en sont les projets québécois de port pour super-pétroliers dans le bas du fleuve et s'approvisionnant au Moyen-Orient, de même que celui d'une raffinerie dans la même région? Etait-ce un projet édifié sur le...sable du golfe persique?

Gilles BOYER

l'opinion du lecteur

Où donc s'en va notre clergé?

Ce n'est pas avec étonnement mais avec une profonde stupéfaction que j'ai lu le compte rendu du "Soleil", édition du 19 juin 1974, en marge de la réunion générale du clergé du diocèse de Québec, tenue ces jours derniers.

Ma stupéfaction provient surtout de l'entrefilet suivant: "Au sujet des 39 prêtres de Québec (région Louis-Hébert) qui ont signé une lettre collective visant à s'opposer à l'avortement, il a été décidé d'appuyer ce geste. Le vote a été de 263 pour, 11 contre et 50 avec abstention."

Je ferai remarquer tout d'abord que, dans une matière aussi grave que l'avortement, condamné par les papes à maintes et maintes reprises, condamné aussi par les évêques canadiens qui, au moins sur cette question, sont d'accord avec Rome, je ferai remarquer, dis-je, qu'on ne peut être neutre: on est pour ou on est contre.

En conséquence, les 50 abstentions doivent être classées avec les 11 votes s'opposant au manifeste présenté contre l'avortement; ce qui revient à dire que, sur les 324 votants, près du 1-5, soit 61 étaient d'une manière ou d'une autre favorable à l'avortement

S'il en est ainsi (et je n'ai aucune raison de ne pas croire les chiffres fournis par le journaliste) la chose est d'une gravité telle qu'elle en est presqu'inconcevable.

Et je répète ma question du début: "Où donc s'en va notre clergé?" Si les évêques ne sortent pas de leur silence et ne mettent pas une halte à cette débandade effrénée, je vais vous le dire, moi, où en sera rendu notre clergé dans une dizaine d'années. Non seulement aurons-nous des prêtres mariés (ce qui serait le moindre des maux), mais nous aurons des prêtres mariés (permettant l'avortement, non seulement à leurs ouailles, mais aussi à leur propre épouse, nous aurons des prêtres mariés ayant été vasectomisés, nous aurons des prêtres mariés à des femmes ayant eu des ligatures de trompes, et nous aurons même des prêtres mariés, divorcés, puis remariés.

Il est clair que ces lignes vont faire jeter les hauts cris à plusieurs, que d'autres vont me traiter de ci et de ça, mais je répète que si la hiérarchie n'intervient pas dans le bon sens et vite, c'est ce qui arrivera. Quelle belle Eglise ce sera et quels guides sûrs nous aurons!

Nous en reparlerons dans 10 ans, si Dieu me donne de vivre assez longtemps pour voir toutes ces horreurs.

Jules Lavoie, M.D.
C.P. 128
St-Georges, Beauce

Les loisirs à Ste-Marie-de-Beauce

Son Honneur le Maire
Hôtel de Ville
Ste-Marie, Beauce

Les contribuables de Ville Ste-Marie et de la paroisse se sont toujours posé de multiples questions au sujet de la mésentente qui persiste au sein des loisirs.

Vous les supposez dignitaires de notre belle ville, vous mettez la faute sur le fait qu'il n'y a pas de directeur des loisirs pour organiser et centraliser tous besoins que la population ressent à ce sujet.

Et bien, cher Monsieur le Maire, avec l'expérience que nous venons de vivre dernièrement avec certains de vos conseillers, veuillez nous croire que mettre la faute sur le fait qu'il n'y a pas de directeur des loisirs, c'est d'essayer de façon polie de tous nous endormir. Car par les gestes antidémocratiques que certains de vos conseillers ont posés dernièrement à notre égard, nous réalisons sans stupéfaction de notre part, croyez le! que ces messieurs ont des penchants très clairs pour certaines personnes ou associations sportives au détriment de d'autres.

Vous osez nous demander pour quelles raisons les loisirs ne marchent pas à Ste-Marie, messieurs, voyons un peu de sérieux de votre part s'il vous plait, car si vous vous arrêtez un instant pour réfléchir sur la façon dont vous agissez présentement pour les loisirs, vous réaliserez qu'elle n'est pas trop démocratique.

Dans un des plus beaux coins de notre belle province où l'abondance du bénévolat était à son plus haut niveau et où présentement il est pratiquement nul au sujet des loisirs, il est malheureux de constater la situation qui prévaut présentement.

J'aimerais profiter de l'occasion, si vous le permettez, pour vous prodiguer un seul conseil et libre à vous de l'accepter.

Lorsque vous embaucherez votre supposé directeur des loisirs, pour l'amour du ciel, donnez-lui carte blanche dans ses agissements, car vous allez vous rendre compte qu'une démission, ça se donne assez vite de nos jours.

Veuillez me croire, cher Monsieur, en terminant, que nous étions disposés à donner beaucoup de notre disponibilité pour les jeunes et les loisirs, par contre nous sommes drôlement déçus des gestes posés par certains de vos conseillers.

Démocratiquement vôtre,

PIERRE BEGIN
Président de la ligue Aristocrate
Vachon Inc.

Il y a de plus moutons

Monsieur le directeur,

Je veux bien qu'on discute la position prise par le Parti québécois à l'occasion des élections fédérales du début de juillet mais je ne puis laisser passer sous silence une affirmation d'un lecteur du Soleil qui affirme, dans l'édition du 17 juillet, que les membres du P.Q. et ses partisans ne savent répondre qu'à des ordres venant d'en-haut.

D'abord, la décision elle-même a été prise au niveau du conseil national, organisme formé des représentants des comtés, de quelques députés, des présidents régionaux et de l'exécutif du parti. C'est l'organe suprême entre les congrès. En conséquence, la consigne du P.Q. est, dans les faits, une décision majoritaire des membres.

De plus, si comme semble le croire votre lecteur, les péquistes n'étaient que des moutons, il y aurait eu 900,000 bulletins rejetés. Or selon les approximations, 250,000 ou 300,000 personnes auraient annulé leur vote. Donc 600,000 électeurs qui avaient voté pour le P.Q. en 1973 ont soit voté pour un candidat ou se sont simplement abstenus. Tout compte fait, s'il y a eu des "suiveux" péquistes, il y a eu bien davantage de moutons créditistes ou libéraux. Pour leur bien d'ailleurs. Le N.P.D., de son côté, a peu de robots: voilà sa force et sa faiblesse.

J'espère que cette courte mise au point éclairera les personnes dont le jugement aurait été obscurci par les résultats du 8 juillet.

Roch Sylvestre,
2464, de la Ronde,
661-0392

Critique injustifiée

L'Opinion du Lecteur
Le Soleil
390 est, rue St-Vallier
Québec, P.Q.

Monsieur,

La critique de M. Jean-Louis Marchand du Ministère de l'Education par M. Gilbert Athot était trop sévère, infantile, chauviniste et sans justification (Le Soleil, 19 juillet 1974). M. Marchand a répondu en anglais par erreur à un professeur de la langue française et seulement par erreur. Ayant plus que 90,000 professeurs de deux langues à Québec, y a-t-il une possibilité de se tromper de temps en temps?

Je connais M. Marchand personnellement, et je veux dire que ce gentilhomme est un vrai Québébois qui désire que la langue française soit protégée, proprement parlée et employée et enrichie par les mots typiquement québécois.

Bien à vous,

Thadée Partyka
1204 Place Montcalm
Québec, P.Q.

NDLR — Mon cher monsieur, si vous aviez lu Le Soleil du samedi, 20 juillet (donc 4 jours avant que vous écriviez cette "lettre"), au bas de la page 3, à gauche, vous n'auriez sans doute pas rédigé cette mise au point. Je l'avais déjà faite avec beaucoup plus de détails que vous, comme le veulent d'ailleurs les critères généralement acceptés du journalisme qui se veut le plus objectif possible.

Gilbert Athot

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettes qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification, soit par le téléphone ou par le courrier

La direction

au-delà de l'événement

La planification des naissances: un droit

Le professeur Malcolm Potts est vice-président de la Fédération internationale pour le planning familial. Au cours d'un colloque, tenu à Paris, le printemps dernier, il a prononcé une conférence soulevant notamment le problème du droit face aux approches de la planification familiale. Nous publions ici des extraits de cette conférence.

Les politiques de contrôle de la population ont rencontré — et rencontrent encore dans certains pays — une assez forte opposition. Dans le Tiers Monde, on y a vu parfois une manoeuvre de la part des grandes nations — une forme de néo-colonialisme, disons — pour contrôler l'expansion des pays en voie de développement.

Ce sentiment a pris naissance il y a plus d'une dizaine d'années, à une époque où le taux de natalité était assez élevé aux Etats-Unis et où une grande partie des fonds pour le planning familial étaient d'origine américaine. Depuis, pas mal de choses ont changé. Dans les pays développés, le planning familial se pratique beaucoup plus ouvertement et d'une manière plus efficace, et les pays en voie de développement ne peuvent plus pointer un doigt accusateur en disant "Pourquoi voulez-vous nous faire faire ce que vous ne faites pas vous-mêmes?"

Le point de vue des juristes

D'autre part, l'accent n'est plus seulement mis sur l'aspect démographique du planning familial mais, de plus en plus, sur une approche que j'appellerai celle des droits de l'homme. C'est pourquoi la réunion qui vient de se tenir à l'Unesco sur le thème de l'enseignement en matière de population dans les écoles de droit est importante et encourageante. Les participants n'étaient pas des économistes prêts à prophétiser la catastrophe ("si vous ne contrôlez pas votre fécondité, vous vous condamnez tous à mourir de faim"). C'étaient des juristes pour lesquels le droit de planifier sa famille est un droit fondamental de l'homme au même titre que la liberté d'expression et de conscience ou le droit à l'emploi, à la sécurité matérielle, au respect de la vie privée...

J'ai pu constater, dans mes voyages autour du globe, que la législation et les réglementations locales sont parmi les principaux obstacles à la planification familiale. Il y a, en ce domaine, de curieux paradoxes et je suis heureux que les juristes commencent à s'en préoccuper,. Par exemple, il est plus difficile pour un homme de se faire stériliser à Stockholm — où l'on a pourtant la réputation d'être libéral en matière de sexe — qu'à Dublin. Au Japon, l'avortement est autorisé, mais la vente de la pilule et des stérilets est interdite.De même, dans les pays de l'Europe de l'Est, l'avortement est couramment pratiqué, mais la stérilisation demeure souvent illégale. Je connais des hôpitaux en Europe orientale où, pour 4,000 accouchements enregistrés par an, on note 3,000 avortements, mais peut-être seulement deux stérilisations.

Il serait temps de détendre la situation dans ce domaine et les juristes montrent plus d'imagination que les médecins: les déclarations les plus libérales en matière de planification familiale viennent de la Cour suprême des Etats-Unis. Pour ceux d'entre nous qui n'étaient pas légistes, ce fut une agréable surprise, durant cette réunion de l'Unesco, d'entendre des hommes de soixante ans se prononcer de façon radicale pour le droit de chacun de contrôler sa fécondité. La régulation des naissances ne peut que bénéficier de l'apport des connaissances et de l'expérience des juristes.

Plus de la moitié de la population mondiale habite des pays où l'avortement est aisément praticable. Presque toutes les grandes nations, eomme la Chine, l'Inde, l'Union soviétique et les Etats-Unis, ont une législation libérale en la matière. Certaines, je pense à l'Urss, pratiquent cette politique depuis longtemps. Aux Etats-Unis, en 1973, une décision de la Cour suprême a eu pour effet de rendre la pratique de l'avortement possible dans l'ensemble du pays. La Grande-Bretagne a également modifié ses lois, comme l'ont fait aussi le Canada et l'Australie, et d'autres pays du Commonwealth sont en train de réviser leurs législations.

Le Tiers Monde et le colonialisme juridique

Le Tiers Monde souffre toujours de ce que l'on pourrait appeler "le colonialisme juridique". En effet, la majeure partie des pays en voie de développement est assujettie à des lois très restrictives sur l'avortement, qui datent d'une présence française, anglaise oumême allemande. Il est assez amusant de penser que ce sera là l'un des derniers vestiges du colonialisme à disparaitre. D'ores et déjà, Singapour et la Zambie viennent d'adopter une législation de type britannique, et la Tunisie, pays musulman, autorise l'avortement. L'une des réformes les plus intéressantes s'est produite, l'an dernier, en Iran où, au lieu de remanier la loi réprimant l'avortement, on l'a simplement éliminée du Code pénal, considérant que l'avortement doit être traité comme une intervention ordinaire.

Il est certain que chaque pays doit pouvoir se prononcer en ce domaine en fonction de sa culture et des convictions religieuses. Mais il est clair que la tendance générale dans le monde va vers une plus grande libéralisation.

L'exemple chinois

L'un des pays qui se sont organisés sans le concours d'experts occidentaux, est la République populaire de Chine. Le système de régulation des naissances y est basé sur les ressources de la communauté et donne les meilleurs résultats. Les médecins "aux pieds nus", des auxiliaires médicaux, âgés de 17 à 21 ans, font des stages de trois à cinq ans dans les campagnes. Au nombre de 1,300,000, ils assurent le contrôle médical et la vaccination.

Ils vivent au milieu des villageois, les informent et les conseillent. De plus, la distribution de la pilule se fait gratuitement et de manière très simple. C'est une "pilule en papier", sorte de timbre-poste que l'on place sur la langue et qu'on laisse fondre.

Dans d'autres pays, comme la Colombie, nous tentons une nouvelle expérience en plaçant des stocks de pilules chez l'épicier du village ou chez le coiffeur, et en leur disant: "Vendez-les à vos clients et à vos amis à un prix acceptable".

Pour pouvoir atteindre un large public et faire accepter le principe de la planification familiale, il ne s'agit pas d'intimider ou même d'essayer de persuader, mais, au contraire, de présenter les méthodes de manière suffisamment attrayante pour que la communauté les accepte. Tout l'art est là. Je citerai le cas de la vasectomie (stérilisation masculine) en Inde. Au début, elle était pratiquée dans les hôpitaux, ce qui, en tant que médecin, me semble logique. Or, il y a eu très peu de candidats. Certes, beaucoup d'hommes souhaitaient être stérilisés, mais lorsqu'on prononçait le mot hôpital, ils refusaient. Pour l'homme de la rue en Inde, on ne va à l'hôpital que si l'on est mourant. Puis, un administrateur eut une idée de génie: il proposa de pratiquer l'intervention dans les gares. En trois mois, il vint plus de gens qu'on n'en avait reçus en trois ans à l'hôpital. Pourtant, l'opération était identique, pratiquée par les mêmes médecins. Mais le cadre correspondait à ce que le patient attendait inconsciemment, et c'était cela l'important.

La version américaine des petites créances

par William H. Stringer

Lorsqu'ils se retrouvent avec un fauteuil de très mauvaise qualité qui ne leur dure pas plus d'un mois, une réparation mal faite sur la voiture familiale ou un propriétaire qui refuse de leur rembourser une caution, la plupart des Américains se contentent de grogner, de hausser les épaules, et de classer l'affaire au nombre de leurs mauvais souvenirs.

Ils sont cependant de plus en plus nombreux à découvrir qu'il existe un mécanisme juridique qui leur fournit une riposte à opposer aux petites injustices de la vie: il s'agit du Tribunal pour le règlement des différends mineurs, sorte de justice pour tous, qui traite des affaires portant sur des sommes peut-être modiques aux yeux de la loi, mais qui peuvent néanmoins représenter beaucoup pour les parties en présence.

Ces tribunaux siègent sous une forme ou une autre dans les 50 Etats, qui tous ont fixé le montant maximal pouvant être réclamé: de 100 à 5,000 dollars selon les cas. Leur objectif: une justice rapide, peu coûteuse, évitant les poursuites judiciaires longues et intimidantes. Leur clientèle de prédilection: les pauvres, les faibles, les timides.

Nul n'oserait prétendre que ces tribunaux soient parfaits. Ceux qui les critiquent affirment que, dans certains Etats, ce sont le plus souvent les commerçants et les propriétaires qui s'en servent comme d'un organisme de recouvrement de leurs petites créances. D'ailleurs, une partie plaignante, même si elle gagne une action en demande de remboursement, peut encore éprouver de la difficulté à se faire rembourser son dû. Bien des améliorations pourraient être apportées à ces tribunaux, qui cependant redonnent à tous ceux qui ne peuvent absolument pas se permettre de perdre, ne serait-ce qu'une somme modique, l'espoir de recevoir réparation pour le tort qui leur a été fait.

C'est le Congrès des Etats-Unis qui a lancé ces tribunaux populaires en approuvant leur création, au début de ce siècle.

Les règles qui les régissent varient très largement d'un Etat à l'autre. La limite des indemnités pouvant être accordée, va de 100 à 5,000 dollars. Dans maints Etats, les parties à un litige ne sont pas autorisées à se faire représenter par un avocat, et sont seules à pouvoir plaider leur cause, tandis que, dans d'autres, il leur est recommandé de faire appel à un conseiller juridique dont les services sont même fournis gratuitement aux plaignants indigents. Dans certains Etats, ce sont par exemple, les étudiants de droit qui peuvent remplir cette fonction.

Les tribunaux pour le règlement des différends mineurs ont à trancher toutes sortes de litiges entre individus: un propriétaire refuse de rembourser la caution de garantie versée par des étudiants qui sont ses locataires; ces derniers le poursuivent en justice et obtiennent gain de cause. Un New-Yorkais s'aperçoit qu'il a perdu des centaines de dollars à cause de la médiocrité des services du téléphone. Il fait un procès à la société d'exploitation du réseau téléphonique et reçoit 300 dollars de dédommagement. Un automobiliste se retrouve perdu en plein désert dans l'Ouest, par suite d'une panne de moteur; il obtient une indemnité de logement et de déplacement de 300 dollars. Un plombier intente une action contre un propriétaire qui refuse de lui payer la pose de conduites dans une salle de bains; il parvient à prouver qu'il a effectivement réalisé ces travaux et reçoit la somme due.

Ces tribunaux fonctionnent dans les deux sens et certains sont abondamment utilisés par les propriétaires, les sociétés, les institutions de crédit comme organismes de recouvrement de leurs créances. On leur reproche même dans certains Etats d'être organisés de telle sorte qu'ils servent davantage aux grosses sociétés qu'aux particuliers.

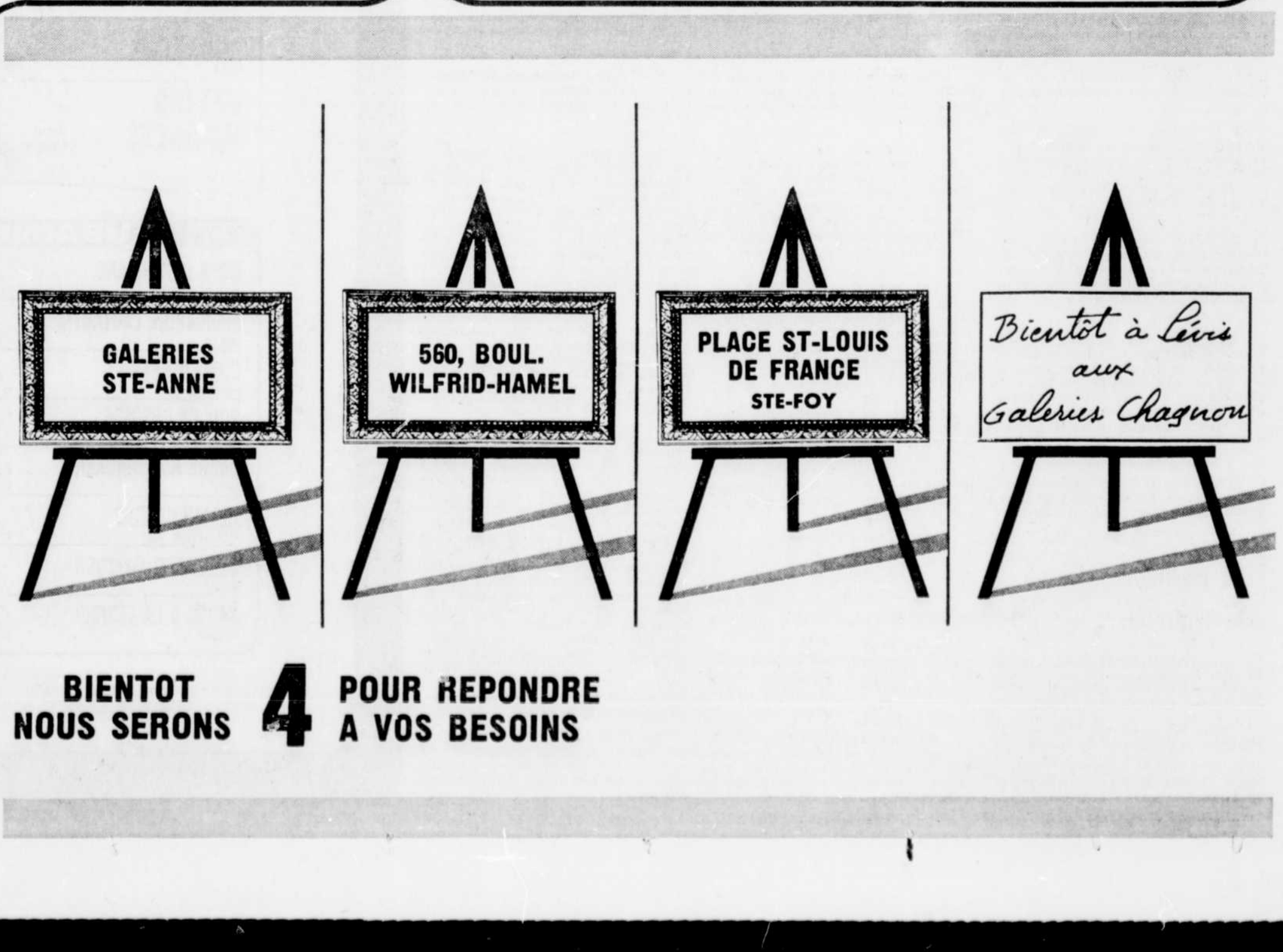
A cela, Charles P. Henry, fils directeur de la section des litiges mineurs et de la conciliation du Tribunal du district de Columbia, repond: "Lorsqu'un simple particulier se voit réclamer, par une action en justice, le règlement d'une marchandise dont il affirme la mauvaise qualité, le tribunal lui donne les moyens d'apporter la preuve de cette mauvaise qualité et de gagner son procès".

Certains plaignants demandent justice pour des motifs purement théoriques n'ayant rien à voir avec l'argent: un étudiant qui avait perdu 20 cents dans un compteur de stationnement en dérangement, a réclamé le remboursement de cette somme ni plus ni moins, et a gagné. Dans les tribunaux de règlement des différends mineurs, la justice est considérablement simplifiée. Les frais de constitution du dossier vont de 2 à 15 dollars. Les audiences n'ont rien d'officiel. Les affaires sont traitées promptement et ne prennent parfois pas plus de 20 minutes entre le moment où elles sont présentées et celui où elles sont jugées. S'ils n'ont pas toujours la sagesse de Salomon, les juges font néanmoins preuve d'une grande conscience professionnelle.

Compte tenu de l'intérêt croissant qui se manifeste, aujourd'hui, pour toutes les questions intéressant les droits des consommateurs, les associations de conseillers juridiques et les groupements de consommateurs, s'efforcent d'encourager les actions en justice pour le règlement des différends mineurs. On prétend, bien souvent, que le public ignore jusqu'à l'existence de ces tribunaux. Cette année, un livre de Douglas Matthews a battu tous les records de vente: il s'agit d'un ouvrage donnant des directives à tous ceux qui veulent intenter une action en justice par leurs propres moyens, défendre leur cause sans recourir à un avocat, savoir quelle attitude adopter face au tribunal, obtenir des dédommagements une fois qu'ils auront gagné leur procès.

Le mouvement des consommateurs s'est donné comme objectif hautement prioritaire d'améliorer ces tribunaux et d'en créer dans d'autres régions.

Un rapport, préparé par le centre pour la sécurité automobile, filiale de l'association de conson mateurs de Ralph Nader, a recommandé que les tribunaux pour le règlement des différends mineurs fassent connaître leurs services au moyen de la publicité, siègent le soir et le samedi pour leur clientèle laborieuse, et que les avocats en soient généralement bannis, non pas à titre personnel — ils peuvent être partis à une action en justice — mais en tant que professionnels: comme l'affirme l'association des consommateurs: "Il ressort de notre étude que, malgré tous ces inconvénients, le tribunal de règlement des différends mineurs reste le moyen le plus efficace, que nous ayons découvert jusqu'à présent, pour sortir les relations entre consommateurs et commerçants de l'impasse où elles se trouvent".



Nixon accusé "d'outrage au Congrès"

WASHINGTON (d'après AFP, UPI, PA, Reuter) — L'enquête préliminaire du chef de l'Etat américain s'est finalement achevée, hier soir, avec l'adoption d'un troisième chef d'accusation et le rejet de deux autres.

Par 21 voix contre 17, la commission judiciaire de la Chambre des représentants a formellement accusé, hier après-midi, le président Nixon "d'outrage" au Congrès pour avoir rejeté les divers subpoena qu'elle lui avait adressés, ces derniers mois, au sujet des bandes magnétiques.

Par contre, elle a rejeté deux autres chefs d'accusation relatifs ceux-là aux bombardements secrets du Cambodge et aux fraudes fiscales de M. Nixon.

Ce que l'histoire retiendra sous le nom de commission Rodino a donc terminé ses travaux. La parole est maintenant à la Chambre basse qui devra décider, à la majorité simple, la suite à donner aux recommandations de sa commission judiciaire.

On estime que le projet de loi sera soumis aux 434 députés de la Chambre des représentants le 12 août, et que le vote sera pris à la fin du mois.

Un mois de délai sera attribué à la Maison-Blanche pour préparer sa défense, de sorte que le procès du président américain pourrait commencer au mois d'octobre.

Ce sur quoi la Maison-Blanche misait pour dénigrer la commission et contester la légitimité de la procédure de destitution, une polarisation basée sur l'allégeance politique, s'est estompé, hier, avec le rejet des deux résolutions portant sur les fraudes fiscales et la guerre au Cambodge. Déjà, les deux premiers articles avaient atténué les espoirs de M. Nixon de présenter les travaux de la commission Rodino comme des "querelles de partis", puisqu'ils avaient rallié près de la moitié de la représentation républicaine. Les deux accusations rejetées n'ont pu l'être que par le ralliement de la majorité démocrate aux thèses républicaines. Seule l'accusation "d'outrage au tribunal" prête le flanc à la critique et, encore, c'est un représentant républicain qui l'a présentée. Nul observateur ne semble mettre en doute la crédibilité et l'intégrité de la commission.

Comme toujours, la Maison-Blanche a réagi avec optimisme. Par la voix de ses porte-parole, M. Gerald Warren et Ronald Ziegler, le chef de l'Etat s'estime confiant que la Chambre des représentants saura prendre ses responsabilités constitutionnelles et désavouera sa commission judiciaire.

Entre-temps, il faisait remettre au juge John Sirica une valise métallique contenant une vingtaine de bandes magnétiques que celui-ci lui avait ordonné de remettre avant cinq heures hier, en vertu de la décision rendue, la semaine dernière, par la Cour suprême.

Il avait passé une partie de la journée, dans ses appartements privés de la Maison-Blanche, à les écouter et à noter les passages qu'il entendait demander au juge Sirica de soustraire à l'écoute du procureur Jaworski, en vertu du privilège de l'exécutif et de la sécurité nationale.

Comme s'il voulait prévenir une éventuelle clameur de protestations, M. Warren a indiqué à la presse que le dispositif de la Maison-Blanche était rudimentaire et qu'il ne fallait pas s'étonner si certaines conversations étaient inaudibles. Toutes les précautions ont été prises, a cependant insisté l'attaché présidentiel, pour qu'aucun "trou" ne se produise.

John Ehrlichman ira en prison

WASHINGTON, (AFP) — John Ehrlichman qui vient d'être condamné à une peine d'emprisonnement de 20 mois au minimum avait été reconnu coupable le 12 juillet d'association de malfaiteurs (conspiracy) et faux témoignage sur son rôle dans les aetivités des "plombiers" de la Maison Blanche.

L'ancien conseiller du président Richard Nixon pour les Affaires intérieures est le personnage le plus important de la Maison Blanche à être condamné à une peine d'emprisonnement depuis le début de l'affaire du Watergate. Il était accusé d'avoir organisé l'effraction, le 3 septembre 1971, du cabinet du psychiatre de Daniel Ellsberg, responsable de la divulgation des documents secrets du Pentagone en 1971.

Une sentence a été rendue en même temps pour les trois "plombiers" coinculpés de John Ehrlichman dans cette affaire. Gordon Liddy déjà condamné en mars à six ans et huit mois de prison pour sa participation à l'opération montée contre le siège du Parti démocrate en juin 1972 dans l'immeuble du Watergate s'est vu infliger une nouvelle peine de trois années d'emprisonnement.

C'est dans le tumulte...

(Suite de la première page)

Solange Léonard des yeux depuis l'avant-midi. Plus tard, celle-ci devait exhiber tristement, presque fièrement, quelques ecchymoses sous l'oeil attendri de Mme Lise Trochu, soeur du ministre François Cloutier.

M. Cloutier avoue qu'il eut préféré présenter sa loi dans des "circonstances plus heureuses" tout en rejetant, comme un faux-problème, l'accusation la plus répandue qui consiste à dénoncer l'époque de l'année où le gouvernement profite des vacances de ses administrés pour adopter une loi historique.

"C'est pas sérieux, dit-il. Regardez aux Etats-Unis, on siège encore aujourd'hui. Et il était inutile de légiférer à un moment de l'année qui aurait facilité des contestations encore plus orchestrées et donné un débat encore moins serein."

Celui-ci, en troisième lecture, tentait d'analyser la "diarrhée verbale" de l'Opposition et concluait que les positions du Parti québécois et du Parti libéral n'étaient pas à ce point éloignées. De ce fait, il invitait les oppositionnistes à établir un concencus à partir des "nouveaux équilibres" linguistiques proposés par le bill 22 entre la majorité francophone et la minorité anglophone.

Dans son discours de réplique, il invitait instamment les Québécois à se pencher sur le contenu de la loi, soulagés de leurs préjugés et de leurs frustrations. Il excusait les ministériels anglophones dissiddents: des gens "courageux", mais incapables d'abstraire leur titre de député en vue d'un ralliement à la cause linguistique commune.

M. Springate, de son côté, affirmait ne pas songer à fonder un parti voué à la promotion des anglophones québécois, cependant que MM. Morin et Samson, de l'Opposition, se disaient étonnés qu'aucun ministériel francophone n'ait voté contre la loi 22 en troisième lecture.

L'APRES-BILL

Devant les journalistes qu'il avait lui-même convoqués, M. Cloutier arguait que d'autres amendements et règlements seraient apportés au texte revu et corrigé d'ici l'automne. Il ajoutait que lui-même et le premier ministre Bourassa allaient procéder, durant la saison morte et l'hiver, à une campagne d'information afin de rassurer les Québécois récalcitrants.

Il promettait du même coup une francisation "très rapide" des entreprises faisant affaire au Québec, déposait un manuel jusqu'ici gardé secret, le Français dans l'entreprise, rédigé par l'Office de la langue française.

Du même coup, il annonçait, pour l'automne prochain, la transformation de cet office en Régie de la langue française, tel que le stipule la loi 22, de même que la nomination de ses membres.

Au chapitre de la langue de l'enseignement, M. Cloutier convient que si problèmes il devait y avoir, cela ne saurait survenir avant le printemps de 1975 puisque les inscriptions scolaires pour septembre 74 étaient déjà complétées bien avant que la loi 22 ne soit promulguée.

L'automne et l'hiver seront donc occupés à une cueillette des renseignements, école par école, afin d'établir les statistiques manquantes au ministère de l'Education sur la situation linguistique réelle qui prévaut.

M. Cloutier se plaît à dire que sa loi ne réglera pas tous les maux de la majorité du Québec. En effet, la loi 22 ne traite pas des problèmes de population, d'immigration et de pouvoir économique.

C'est donc par d'autres lois sectorielles que des solutions à moyen terme seraient mises de l'avant. Le ministre a parlé vaguement d'un futur ministère de la Population qui scruterait à la fois l'immigration et la dénatalité au Québec, tout en laissant à la SDI l'initiative de solutions économiques.

A cela, devra obligatoirement se greffer une flexibilité plus grande du fédéralisme canadien pour répondre aux besoins du Québec en matière de souveraineté culturelle.

LES EVENEMENTS A PREVOIR

L'important pour M. Cloutier est cette "dynamique" du changement social mise en place par la loi 22, dynamique qui, dans son esprit, ne saurait créer des contestations du genre de celles consécutives à la loi 63.

Le péquiste Jacques-Yvan Morin et le créditiste Camil Samson apportent une argumentation contraire, précisant que la réaction de masse à la loi 22 viendra.

Que le mécontentement gronde dans un mois un an ou deux ans, disent-ils, les Québécois sont plus éveillés qu'on le croit au sujet de la question linguistique et le gouvernement aura plus d'une fois été mis en garde par l'Opposition.

M. Morin considère comme inévitable une contestation de la loi sur le plan constitutionnel puisqu'elle prétend faire du français la langue officielle alors que la loi 22 maintient les ambiguïtés qui choquent en n'éliminant pas l'article 133 de l'AANB, lequel consacre l'égalité des deux langues sur le plan juridique.

De plus, dès la rentrée scolaire de septembre, le monde de l'éducation sera en effervescenee dans l'attente de cette loi. La prise de conscience populaire touchera non seulement les enseignants, mais les parents et les administrateurs scolaires.

L'Opposition, a-t-il dit, "vivra avec la loi 22", mais elle exploitera sur le plan parlementaire les premiers heurts qui ne sauraient tarder.

Il ne croit pas pour autant que le programme linguistique du PQ soit modifié de façon profonde à la suite du débat ayant eu cours depuis le 21 mai et qui a mis en présence nombre de groupes francophones qui débordaient la gauche du parti.

Le Conseil national du PQ se réunira, début septembre, pour étudier ce problème. Entre-temps, l'Opposition parlementaire pense qu'elle a fait tout en son possible pour mener le débat à terme, malgré l'intransigeance du gouvernement.

M. Samson, pour sa part, souligne que le peuple est profondément déçu que le gouvernement Bourassa ait consaeré tant d'énergie à adopter une loi linguistique à la vapeur en faisant fi de l'Opposition généralisée et en minimisant la portée d'autres lois qui auraient procuré du pain et du beurre...

Six cadets...

(Suite de la première page)

comme on voit dans des films, hier soir, c'était des mères qui voulaient retrouver leurs enfants..."

Voilà de quelle manière s'est exprimé, cette nuit, le frère d'un des cadets blessés à son retour à la maison. Cedernier a d'ailleurs précisé que seulement huit du groupe de 65 cadets ont pu s'en tirer tout à fait indemnes.

Il a de plus relaté que ce cours se donnait habituellement à l'extérieur, dans un champ. A cause d'un orage qui s'abattait sur la région, au début de l'après-midi, le groupe, qui faisait partie de la "compagnie D", a dû suivre la séance dans une salle de 45 pieds sur 80. "Si l'engin avait éclaté à l'extérieur, l'effet aurait été moins violent", a-t-il ajouté.

La tragédie de Charlevoix

On se rappellera qu'une autre tragédie avait coûté la vie à quatre cadets et en avait blessé 16 autres, le 19 juillet 1973, sur une route de Charlevoix.

Une vingtaine de jeunes cadets avaient alors pris place dans la boite arrière d'un camion de type "deux tonnes et demie". Le lourd véhicule de l'armée, conduit par un jeune chauffeur inexpérimenté selon l'enquête policière, avait quitté la route 138, près de Saint-Cassien-des-Caps, pour faire un tonneau complet et aller choir dans un petit ravin.

Au début des années 1950, selon les dires du major Réginald O'Donnell, officier provincial des relations publiques, un autre accident tragique avait fait des morts lors d'une démonstration au camp Valcartier.

Cette fois, on croyait aussi tirer à blanc. C'était des obus. L'un d'eux était offensif et a fait un nombre indéterminé de victimes et de blessés.

Prime de $100

Les adolescents tués et blessés, hier, font partie d'un nombre de 1,600 cadets qui suivent différents cours dans cette base militaire au cours de l'été.

Les stages durent six semaines chacun. N'ayant aucun engagement militaire, ils sont tous rémunérés sous la forme d'une prime de $100 qui leur est versée pour toute la durée du cours.

Liste des victimes

Voici la liste des morts et des blessés, fournie cette nuit par le service des relations publiques de la base de Valcartier.

Les cadets décédés sont O. Mangos, 14 ans, du 5475, Westminster, Côte-Saint-Luc, Montréal; M. Voisard, 14 ans, du 1985, Villeneuve, app 5, Longueuil; P. Leroux, d'âge indéterminé, du 990, Lamer, app 6, Ville Saint-Laurent; E. Lloyd, 14 ans, du 0310, Bergevin, Ville LaSalle; Y. Langlois, 15 ans, du 14,896, Labelle, Roxboro. Le nom du sixième n'a pas été divulgué, ses parents n'ayant pas encore été avertis.

Trois autres ont été grièvement blessés. Il s'agit de D. Malcolm, 15 ans, du 6016, Mazarin1 Montréal; R. Brooks, 14 ans, du 956, Chaumont, à Chambly; Y. Sénécal, 14 ans, du 5336, Saint-Dominique, à Montréal.

La liste de ceux qui sont blessés grièvement s'établit comme suit: C. Côté, 15 ans, du 62, Saint-Romuald, à Farnham; J. Demers, 16 ans, du 10,925, Louis-Fréchette, à Montréal-Nord; I. Hunt, 14 ans, du 224, Sezton, à Greenfield Park; D. Milkowski, 16 ans, du 11,640, rue Claude-Legault, app 3, à Montréal-Nord; E. Munizaga, 14 ans, du 5170, D'Allet, à Saint-Léonard; K. Wright, 16 ans, du 785, Argyle, à Verdun; E. Maura, 15 ans, du 1585, Couvrette, Ville Saint-Laurent; R. Brousseau, 15 ans, du 1384, Robillard, à Saint-Hubert; T. Vankampen, 15 ans, du 52, Breckenridge, à Dollard-des-Ormeaux; G. Katzko, 21 ans, du 262, Castel Road, à Beaconsfield; et l'instructeur du groupe, le capitaine Jean-Claude Giroux, âgé de 30 ans, du 23, rue Garceau, à Courcelette (Valcartier).

Les noms des autres cadets, qui ont été blessés superficiellement et dont certains ont pu être libérés de l'hôpital après avoir été traités, n'ont pas été fournis.

Les pêcheurs de Tourelle...

(Suite de la première page)

Le représentant de la circonscription fédérale, M. Alexandre Cyr, a de son côté fait dépêcher un enquêteur du ministère de l'Environnement et des Pêches.

Enfin, on apprenait, hier, que le ministère de l'Industrie et du Commerce avait demandé les services du garde-côtes Vilmont II pour surveiller la situation.

Les fonctionnaires gouvernementaux ne seront toutefois pas les seuls à monter la garde.

"On a des "watch men" jour et nuit, précise M. Michaud et ils (les chalutiers) sont mieux de ne pas approcher. A 45 brasses, c'est juste une bonne portée de carabine."

Faites votre marché à bon marché!

MARCHÉ D'ALIMENTS Budget AFFILIE A PROVIGO

JEUNE DINDON
Catégorie A Canada congelé, éviscéré Pesant 5 à 10 lb
La livre .69

POMMES DE TERRE nouvelles Canada No 1 sac 10 lb .99

CRETON PROVIGO pour la collation Bol 10 oz .89

TETE FROMAGEE Provigo Bol 10 oz .77

GRAISSE DE ROTI Provigo Bol 7 oz. .48

ORANGES Outspan Grosseur 138 importées Afrique du Sud La douzaine .79

BLE D'INDE Sucré Nouvelle récolte Canada No 1 5 épis pour .49

CHAMPIGNONS "Slack's" Blanc Neige de Waterloo Boite ½ lb .59

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 AOUT 1974.

CEREALES SUGAR CRISP DE POST	RAGOUT CORDON BLEU Boulettes, patates rondes ou boulettes et nouilles	MARINADES SUCREES GATTUSO	SHORTENING BAKEASY DE BURNS	GATEAU VACHON Roulé à la crème
Boite 13 onces	Boite 15 onces	Jarre 24 onces	La livre	Chacun
.69	.73	.59	.48	.49

PRODUITS PROVIGO

JUS ORANGE Reconstitué sucré ou non sucré Boite 48 onces .52

JUS ORANGE ET PAMPLEMOUSSE Reconstitué sucré ou non sucré Boite 48 onces .52

THE ORANGE PEKOE Cello de 100 sachets .79

MAIS SUR EPIS Choix Boite 40 onces .57

BETTES MARINEES Jarre 24 onces .43

VINAIGRE BLANC Gallon 128 onces .91

KETCHUP AUX TOMATES Bouteille 11 onces .27

EAU MINERALE Contenant 30 onces .27

FIXATIF POUR CHEVEUX Régulier ou extra ferme Vaporisateur 10 onces .88

DETERGENT Lessiveuse automatique Format 10 livres 2.89

AUBAINES DE LA SEMAINE

CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE Bocal 10 onces 2.39

MARGARINE LACTANTIA MOLLE La livre .55

CORNED BEEF HEREFORD Boite 12 onces 1.29

POULET DESOSSE ESTA Boite 7 onces .72

SAUCE HOT CHICKEN ESTA 4 Boites 14 onces .95

RELISH SUCREE CORONATION Bocal 12 onces .39

SPAGHETTI GATTUSO No 2 Cello 2 livres .77

SAUCE A LA VIANDE FREDDY Jarre 24 onces 1.39

BEURRE DE CARAMEL VACHON Format 28 onces .79

ALIMENTS ASSORTIS HEINZ Junior pour enfants Jarre 7½ onces .25

ALIMENTS ASSORTIS HEINZ Pour bébés Jarre 4½ onces .18

SAVON DE TOILETTE ZEST 3 Barres pour .99

CREME POUR LA PEAU NOXZEMA Bocal 6 onces 1.29

DETACHANT BIO AD Boite 23 onces .99

DETERGENT LIQUIDE MIR 2 Bouteilles 24 onces 1.08

NETTOYEUR A EVIERS AJAX Boite 22 onces .38

NOURRITURE POUR CHAT BALLARD foie, poulet, poisson ou rognon Boite 25 onces .33

Des mères de famille réclament un salaire

par Louise PICARD

Tandis que les mères de famille travaillant à l'extérieur ne cessent de réclamer des garderies, au Québec, une citoyenne de Lévis, qui favorise le retour des femmes au foyer, lançait, il y a quelque temps, une campagne afin de faire pression auprès du gouvernement pour venir en aide aux mères de famille qui doivent rester à la maison pour garder leurs enfants.

C'est ainsi que Mme Jacqueline Bussières, de Sainte-Jeanne d'Arc de Lévis, formait, avec l'aide de 15 mères de famille, l'Association des mères du Québec et lançait un appel à toutes celles qui sont aux prises avec les problèmes du cout de la vie.

Une pétition contenant quelque mille signatures et réclamant un salaire de $100 par semaine, non imposable sur le salaire du mari, sera bientôt présentée au ministère des Affaires sociales. De plus, un mémoire contenant diverses recommandations sera envoyé au gouvernement du Québec, au chef de l'Opposition ainsi qu'au gouvernement fédéral.

Mme Bussières qui est mère de neuf enfants, suggère en outre la création d'une loterie spéciale défrayant les trois quarts des sommes d'argent versées en salaire aux mères de famille. Elle entend faire la preuve de la nécessité d'une telle loterie qui ne serait pas seulement profitable au gouvernement percepteur de taxes. "Nos députés et ministres aiment patronner un projet lorsqu'il est bien structuré et bien présenté," dit-elle.

Le ministre de la Santé à Ottawa, M. Marc Lalonde, a déjà été informé du projet dont il a accusé réception en attendant de faire parvenir ses commentaires à ce sujet.

Les mères de famille sont des femmes qui travaillent dans l'ombre et il est grand temps qu'elles aient droit au salaire minimum accordé à n'importe quel employé de la fonction publique, estime Mme Bussières. "Il ne s'agit pas de charité mais de simple justice."

Au lieu de verser tant d'argent aux foyers nourriciers, il faudrait encourager les mères de famille à faibles revenus à garder leurs enfants en leur offrant l'aide matérielle nécessaire. Ce serait, selon elle, une excellente façon de revaloriser la famille et de fournir à l'enfant l'occasion de vivre normalement."

Ignorant vraisemblablement les récentes statistiques sur le taux croissant de dénatalité au Québec, Mme Bussières croit toujours que "les Canadiennes sont encore renommées pour les grosses familles".

Déterminée à faire connaître la nouvelle "Association des mères du Québec" à travers toute la province, elle a déjà recruté des membres dans les régions du Saguenay, du Lac-Saint-Jean et de l'Abitibi, et souligne que ce n'est qu'un début.

Les personnes intéressées à ce projet peuvent communiquer avec elle à l'adresse suivante: 232, rue Saint-Laurent, Lévis, P.Q.

Goldbloom refuse d'engager un débat avec le PQ

(PC) — Le ministre des Affaires municipales, le Dr Victor Goldbloom, a refusé d'engager un débat, hier, avec le député péquiste de Lafontaine, M. Marcel Léger, au sujet de la façon dont Ottawa distribue entre les provinces les montants consacrés à sa politique de logement.

Le Dr Goldbloom a indiqué qu'il n'engagerait pas de débat "sur la comparaison entre le Québec et l'Ontario parce que les interprétations diffèrent de façon importante" entre le Parti québécois indépendantiste et les libéraux fédéralistes à ce sujet.

M. Léger venait de rappeler que l'Ontario avait touché, en 1973, un total de $156 millions d'Ottawa pour la construction de logements sociaux, soit 46 p.c. du budget total d'Ottawa, dans ce secteur qui était de $330 millions.

Le Québec, pour sa part, n'a touché que $72 millions du gouvernement fédéral, soit environ 22 p.c., bien qu'il représente près de 30 p.c. de la population canadienne.

Le Dr Goldbloom a cependant indiqué que les négociations se poursuivaient entre le Québec et Ottawa pour déterminer la part que le Québec touchera, cette année, d'Ottawa au niveau du logement social.

Marie-de-l'Incarnation

Il y a 344 ans demain, 1er août, arrivait à Québec, la vénérable Marie de l'Incarnation, en compagnie de deux autres religieuses Ursulines. Trois autres religieuses, Hospitalières, celles-là, accompagnaient. Le décret d'héroïcité des vertus de la vénérable Marie de l'Incarnation a été publié par Pie X, le 19 juillet 1911.

Quinzième anniversaire de "Jeunes du monde"

Six mille "Jeunes du monde" sont attendus dimanche le 18 août, au Colisée de Québec, à l'occasion du 15e anniversaire de fondation de ce mouvement dont la devise est de "Vivre sans frontières". Le ralliement fait partie du festival francophone qui a lieu à Québec du 13 au 24 août.

Son Eminence le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec et Jean Vanier, directeur de l'Arche, de France, rehausseront de leur présence le grand spectacle "Fraternisphère", auquel prendront part plus de 300 participants.

Le chanteur de réputation internationale, John Littleton, se fera entendre à cette occasion, de même que Jean-Guy Morin, chansonnier. Deux troupes nationales africaines du festival international de la jeunesse ainsi que la troupe québécoise de folklore Kino-Kisos participeront également à cette manifestation où 25 pays au moins seront représentés.

L'animation sera assurée par le père Armand Chouinard et les sessions ALPEC.

Le ralliement commencera à 1h, par une concélébration eucharistique présidée par le Cardinal Roy, avec la participation de Jean Vanier, fils de l'ancien gouverneur général G.-P. Vanier.

La distribution des baladeuses aurait été limitée à l'Est du Québec

OTTAWA (PC) — La distribution au Canada de balladeuses, considérées aux Etats-Unis comme dangereuses, a été limitée à l'Est du Québec a rapporté, hier, un responsable du ministère fédéral de la Consommation.

Environ 2,200 de ces lampes à longues cordes, qu'utilisent entre autres les garagistes pour effectuer leurs réparations, ont été importées de Brookland aux Etats-Unis et 1,200 ont été expédiées pour la vente à **Alma, Jonquière et Chicoutimi**, a précisé M. W. R. Virtue, le directeur du bureau de la sécurité des produits.

La distribution des autres balladeuses a été interrompue par l'importateur montréalais lorsqu'il a été informé, lundi, du danger d'électrocution que comportait ces lampes.

La Consumer Product Safety Commission (CPSC) des Etats-Unis a prévenu les consommateurs que 200,000 de ces balladeuses étaient sur le marché aux Etats-Unis.

La CPSC dit que le recouvrement de plastique des fils à la hauteur de la poignée est trop mou et peut être déplacée à l'usage, ce qui crée le risque d'électrocution.

Le ministère canadien de la Consommation fera sa propre vérification du produit, la semaine prochaine.

Emploi dans la fonction publique

OTTAWA (PC) — Si vous avez projeté de postuler un emploi dans la fonction publique fédérale et avez craint que votre sexe, votre âge ou le nombre de vos personnes à charge ne vous nuisent, rassurez-vous. La Commission de la fonction publique a en effet annoncé que ceux qui postulent un emploi auprès d'elle n'ont plus à fournir ces renseignements.

SAUCE A SALADE Ann Page Jarre 32 oz 92c Voici une vraie aubaine!

Prix réduit spécial! CREME GLACEE 99c Wesgate, 3 saveurs Carton ½ gallon

Prix réduit spécial! BREUVAGES AUX FRUITS 39c Hi-C, 7 saveurs Boite 48 oz

A&P OEC OÙ L'ÉCONOMIE COMMENCE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'au samedi, 3 Août, 1974

Seulement la viande de meilleure qualité!

Visitez notre nouveau Grand magasin situé aux. . .
GALERIES TASCHEREAU
645 Boul Taschereau
GREENFIELD PARK
Venez voir ce nouveau grand magasin. Le plus récent pour sa commodité.

Prix réduit spécial! COUCHES PAMPERS Jetables—pour les tout-petits Pqt de 12 $1.19

Un bon achat! BREUVAGE LIMONADE J.J. JOUBERT Borden Carton 80 oz 49c

Avec les coupons ci-dessous épargnez jusqu'à 30c! CAFE EN GRAINS 8 O'Clock, 100% Brésilien Sac 1 lb. $1.06 | Sac 3 lbs $3.09 Prix réduit spécial!

Boeuf du Canada de catégorie "A" Super-Right
ROTIS DE PALERON OU DE COTES COURTES $1.28 lb
Désossés

JAMBONS FUMES Cuits, prêts-à-servir
MOITIEE DE JARRET Aucune tranche du centre enlevée
MOITIEE DE SOC lb 79c
BIFTECKS DE JAMBON OU COUPE DU CENTRE lb $1.09

"Délicieux grillé!" POULET EN BOITE Frais—15 morceaux
3 quarts de cuisses
3 quarts de poitrines
3 ailes—3 cous
3 pqts d'abatis
lb 59c

SAUCISSES FUMEES 2 Pqts jumelés 1 lb $1.38
Town Club—"Délicieuses grillées!"

SALADE DE POMMES DE TERRE Ou de choux—Hygrade Carton 24 oz 79c
JAMBONS ROULES COTTAGE Maple Leaf, fumés, cuits, désossés, Emp herm lb $1.18
JAMBON CUIT La Belle Fermière, tranché Emp herm 6 oz 79c
SAUCISSES BOEUF & PORC Maple Leaf (Empaquetées au magasin) lb 79c
BOLOGNE Hygrade, tranché Emp herm 16 oz 89c
CUISSES DE MOUTON Importées de Nouvelle-Zelande congelées Entières ou moitiées lb $1.19
COTELETTES D'EPAULES DE MOUTON Importées de Nouvelle-Zealande, congelées lb 98c
FILETS A LA MORUE Congelés, Highliner lb 99c
FISH & CHIPS Blue Water, congelés, Aiglefin Pqt 20 oz 89c
MORCEAUX DE POULETS Golden Skillet, congelés lb 89c

Prix réduit spécial! PETITS PAINS A HOT-DOG Ou à hamburger, Jane Parker 3 Pqts de 8 $1.00 (Achetez-en 3 pqts—Epargnez 17c)

PETITS PAINS JUMELES Jane Parker 3 Pqts de 12 $1.00 (Achetez-en 3 pqts—Epargnez 35c)

Légumes frais! POMMES DE TERRE (Nouvelles) Culture de l'Ontario Sac 10 lbs 99c
LAITUE (Boston) Culture du Québec Chacune 19c

Découpez ces coupons

AVEC CE COUPON CAFE EN GRAINS 8 O'Clock, 100% brésilien Sac 1 lb $1.06 EPARGNEZ 9c Valide jusqu'au samedi 3 août, 1974

AVEC CE COUPON CAFE EN GRAINS 8 O'Clock, 100% brésilien Sac 3 lbs $3.09 EPARGNEZ 30c Valide jusqu'au samedi 3 août, 1974

D'autres produits de qualité de la boulangerie!
TARTE AU CITRON Grande tarte 8 po Jane Parker 69c (Epargnez 10c)
GATEAU AUX FRUITS Gâteau 1 lb 9 oz Anglais Jane Parker 69c
CARRES AUX DATTES Cont 12 oz Jane Parker 55c (Epargnez 12c)
BRIOCHES SUCREES Pqt de 8 Jane Parker, garniture à la gelée 59c
BRIOCHES AUX FRAMBOISES Pqt de 6 Danoises, Jane Parker 79c (Epargnez 10c)
BEIGNES Pqt de 12 Jane Parker, ordinaires ou sucrés 59c (Epargnez 8c)
TARTE AUX FRAISES Grande tarte 8 po Jane Parker 89c
GATEAU CHIFFON Gâteau 13 oz Jane Parker, Orange 63c (Chocolat 69c)
Petits pains "brunir et servir" Jane Parker
PETITS PAINS JUMELES Ordinaires ou à l'avoine Pqt de 10 (Epargnez 10c)
PETITS PAINS FRANCAIS Ordinaires, graines de sésame ou de pavot Pqt de 12 Pqt 39c

SPAGHETTI HEINZ Dans une sauce aux tomates Boite 48 oz 59c Prix réduit spécial!
MOUTARDE HEINZ Préparée 3 Jarres 16 oz $1.00 Prix réduit spécial

BAS-CULOTTES Wonderfit, couleurs assorties, tailles universelles Pqt. 59c
BISCUITS WESTON 5 variétés Sac 14 oz 89c
SOUPES HABITANT Tomates, Champignons, crème de poulet 2 Boites 28 oz 89c
KETCHUP HEINZ Aux tomates Btle 32 oz 77c
CORNICHONS McLAREN Sucrés Jarre 48 oz $1.09
DETERSIF SAIL Liquide—Un produit de qualité A&P Sac 5 lbs $1.33
BATONNETS ELSIE Popsicles—couleurs assorties—Borden Pqt de 12 89c
EAU DE JAVEL A&P, Liquide Bidon plast 128 oz 68c

CRISTAUX A&P SUNMIX Saveur limonade 2 7/8 oz ou raisin 3¼ oz Pqt de 4 envs 79c
FRAISES A&P Congelées, de fantaisie Pqt 15 oz 59c Prix réduit spécial!
CAFE A&P Percolateur, filtre, perc. elect.—Emp herm Boite 1 lb $1.39

Produits d'hygiène & de beauté!
SOFT & DRI Anti-transpiration ou poudre légère Atomiseur 5 oz $1.27
RIGHT GUARD Poudre ou anti-transpiration naturel Atomiseur 6 oz $1.27
RIGHT GUARD Désodorisant (30% de plus) Atomiseur 9.1 oz $1.39

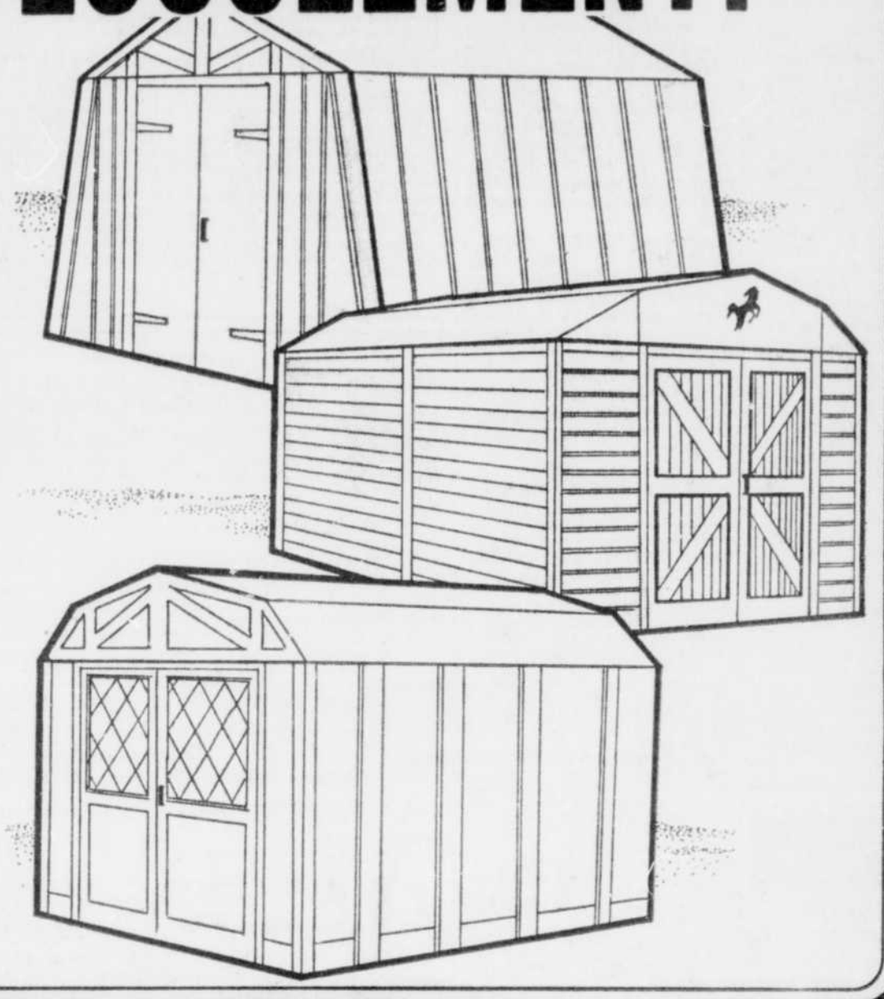
Centre de bricolage

CBS

GRANDE VENTE D'ECOULEMENT!

REMISE DE METAL

''CHATEAU''



CT 107 10' X 7' PRIX REG. $176.85
SPECIAL CBS
$144.00

CT 1010 10' X 10' PRIX REG. $210.39
SPECIAL CBS
$179.00

''FARMHOUSE''

SB 1010 10' X 10' PRIX REG. $260.75
SPECIAL CBS
$212.00

SB 1212 12' X 12' PRIX REG. $332.85
SPECIAL CBS
$271.00

''TUDOR''

TU 107 10' X 7' PRIX REG. $242.15
SPECIAL CBS
$199.00

TU 1010 10' X 10' PRIX REG. $285.00
SPECIAL CBS
$239.00

TONDEUSE A GAZON

MODELE 184-840-004 - ELECTRIQUE 18''

PRIX REG. $68.75 SPECIAL CBS **$53.99**

SACS A GAZON
PRIX REG. $9.59 SPECIAL CBS $7.99

TONDEUSE A GAZON

MODELE 114-180-004
22'' 3S H.P. GAZOLINE
PRIX REG. $98.79
SPECIAL CBS **$77.99**
QUANTITES LIMITEES

B.B.Q.

MODELE 8800 - MECO - COULEURS: ORANGE BRULE ET VERT OLIVE
GRILLE: 24'' X 24''

PRIX REG. $57.65 SPECIAL CBS **$39.99**

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS

20 LB PRIX REG. 1.89 SPECIAL CBS **$1.55**
10 LB PRIX REG. 99¢ SPECIAL CBS **.79**

VENTILATEURS ELECTRIQUES

ML 20P 2 VITESSES
PRIX REG. $24.45
SPECIAL CBS
$18.99

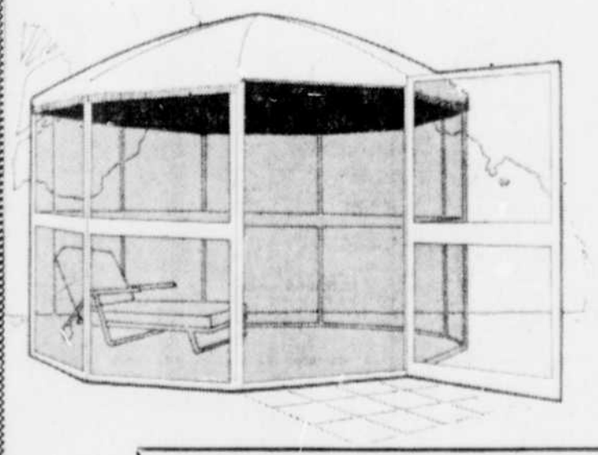
PL 20P 3 VITESSES
PRIX REG. $27.20
SPECIAL CBS
$19.99

PT 20 3 VITESSES AVEC THERMOSTAT
PRIX REG. $29.40
SPECIAL CBS **$21.99**

BALANÇOIRE

Balançoire de jardin en bois teinte rouge rustique de 6'. (supports inclus).

PRIX REG. $79.95 SPECIAL CBS **$42.95**



GAZEBO

VOUS APPRECIEREZ CET ABRI-MOUSTIQUAIRE DURANT VOS CHAUDES SOIREES D'ETE. HATEZ-VOUS DE PROFITEZ DE CES SUPER SPECIAUX.

PRIX REG. $209.00
10'2'' DIAM.
SPECIAL CBS
$139.00

PRIX REG. $229.00
11'2'' DIAM.
SPECIAL CBS
$165.00

PRIX REG. $269.00
13'2'' DIAM.
SPECIAL CBS
$205.00

VOTRE MAGASIN CBS EST OUVERT

JEUDI et VENDREDI JUSQU'A 9:00 P.M. et LE SAMEDI JUSQU'A 5:00 P.M.

CHARGEX

master charge

(Durant cette vente, quantité limitée sur certains items).

CBS

CETTE VENTE SE TERMINE LE 4 AOUT 1974.

place des quatre-bourgeois

(COIN DUPLESSIS ET QUATRE-BOURGEOIS) 658-8811

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi:
9:00 à 18:00
Jeudi et vendredi:
9:00 à 21:00
Samedi:
9:00 à 17:00

AVIS LEGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

CN

APPEL D'OFFRES POUR

TERRASSEMENT ET DRAINAGE POUR VOIE DE CHEMIN DE FER, LIAISON DES SUBDIVISIONS MONK-MONTMAGNY PRES DE RIVIERE-DU-LOUP, QUEBEC

Les soumissions cachetées, adressées à Ingénieur en Chef, Chemins de fer Nationaux du Canada, dans l'enveloppe-réponse annexée, seront acceptées jusqu'à midi au plus tard, heure avancée de l'est, jeudi le 22 août, 1974.

Les plans et devis, les directives aux soumissionnaires, les formules de contrat et de soumission seront fournis sur demande, moyennant dépôt d'un chèque visé de $50.00, payable à l'ordre de la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada. Ce dépôt sera rendu aux intéressés qui auront renvoyé les documents en bon état.

On peut se procurer les plans et devis, les directives aux soumissionnaires et les formules de contrat et de soumission à compter du mardi le 30 juillet 1974, au Bureau de l'Ingénieur de Secteur, Place Marché Champlain, Québec, Québec, ou au Bureau de l'Ingénieur-construction Edifice Terminal CN, Moncton, N.B. ou à la Salle des Plans, 14e étage, 935 ouest rue Lagauchetière, Montréal, Québec. H3C 3N4

La Compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.

Pour tous renseignements complémentaires, téléphoner à 514-877-8760.

Bureau de l'Ingénieur en chef, Chemins de fer Nationaux du Canada, Montréal, Québec.

Hydro-Québec

APPEL D OFFRES
GPE-74-19127
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 27 août 1974
Postes Lafontaine et Outardes 2
FOURNITURE DE TRANSFORMATEURS DE COURANT
(9) - 315 kV ET (15) - 138 kV
(SOUMISSION PARTIELLE ACCEPTABLE)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de QUINZE MILLE DOLLARS ($15,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR-CENT (10%) de la somme totale de la soumission jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON
Montréal, le 23 juillet 1974

Hydro-Québec

APPEL D OFFRES
CCP-74-19145
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 3 septembre 1974
CONSTRUCTION COMPLETE OU PROPOSITIONS DE LOCATION D'UN GARAGE-ENTREPOT À NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE
(COMTE DE PAPINEAU)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUÉBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Qué. Canada
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS ($10,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON
Montréal, le 22 juillet 1974.

TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
NOUVEAU BRUNSWICK
SOUMISSION.

Les SOUMISSIONS CACHETEES adressées au Directeur, Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 4e étage, Bureau des Douanes, 189 rue Prince William, P.Q. Box 1350, Saint John, Nouveau Brunswick", et inscrites comme suit: "SOUMISSION POUR LE SERVICE DU TRI POSTAL, SAINT JOHN, NOUVEAU BRUNSWICK" seront acceptées jusqu'à 15h00 H.A.D.E., le 28 août 1974.

Les documents relatifs à la soumission peuvent être obtenus en faisant un dépôt de $250.00 sous forme de chèque visé, à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise du:
Directeur des Services Administratifs, Ministère des travaux Publics du Canada, au bureau suivant:
189 rue Prince William, Saint John, Nouveau Brunswick
et peuvent être consultés à:
— L'Association des Constructeurs de Saint John, 394 av. Rothesay, Saint John, N.B.
— L'Association des Constructeurs de Moncton, 341 rue Collishaw Moncton, N.B.
— L'Association des Constructeurs de Fredericton, 364 rue York, Fredericton, N.B.
— L'Association des Constructeurs de la Nouvelle-Ecosse, 5450 rue Cornwallis, Halifax, N.E.
— L'Association des Constructeurs de Toronto, 1 Sparks Ave., Willowdale, Ontario.
— MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 189 rue Prince William, Saint-Jean, N.B.
— MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 1190 rue Barrington, Halifax, N.E.
— MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 625, av. du Président Kennedy, Montréal, Qué.
— MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, Gare Maritime Champlain, Québec, Qué.
— MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 25 av. Saint Clair Est, Toronto, Ont.

DEPOT DE SOUMISSION: Les sous-traitants pour: 1. Excavation, services sanitaires et de drain, remblayage et terrassement; 2. Pavage bitumineux; 3. Aménagement paysager; 4. Maçonnerie; 5. Métallurgie; 6. Métaux de charpente; 7. Bois de charpente; 8. Finission des plafonds et travaux de feuilles métalliques; 9. Calfeutrage et scellement; 10. Portes et fenêtres en aluminium, verre et lustres; 11. Installation des portes coulissantes et basculantes; 12. Garnitures et montants en métal, panneaux de revêtement en gypsum; 13. Matériaux acoustiques pour plafonds; 14. Couvre-plancher en vinyle (résilient); 15. Pose des tapis; 16. Travaux de céramique; 17. Peinture; 18. Plafonnage en aluminium; 19. Equipement de dock; 20. Elévateurs hydrauliques; 21. Mécanique; 22. Electricité; devront remettre leurs soumissions par l'entremise de l'Association des Constructeurs de Saint John, P.Q. Box 2144, Casier Postal "C", 394 Rothesay Avenue, Saint John, Nouveau Brunswick, au plus tard à MIDI (H.A.D.E.) vendredi le 23 août 1974, conformément aux "Standard Canadian Bid Depository Principales and Procedures for Federal Government Projects", deuxième, 1er avril 1970.
(NOTE: 21. Soumissions conformes aux métiers tels qu'à la page 4B du formulaire de soumission).

Le dépôt sera remboursé si les documents sont retournés en bonne condition dans un délai d'un mois à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Pour être acceptée, chaque soumission doit être présentée sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée des garanties spécifiées dans des documents relatifs à la soumission.

La plus basse soumission ou toute autre ne sera pas nécessairement acceptée.

B. A. PRESCOTT,
A/MANAGER,
SERVICES ADMINISTRATIFS.

APPEL D'OFFRES

La Commission Scolaire de Val d'Or, 973 - 5ème Rue, Val d'Or, recevra jusqu'à 17:00 heures, le 2 septembre 1974, des soumissions sous enveloppes scellées, pour l'achat de mobilier, équipement de bureau, équipement audiovisuel, équipement de sport, équipement d'entretien comme suit:

74-02 Mobilier scolaire
74-03 Equipement de bureau
74-04 Equipement audio-visuel
74-05 Equipement de loisirs & sports
74-06 Equipement d'entretien.

Les soumissionnaires sont priés de ne demander que les sections qui peuvent les intéresser.

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission sur le formulaire, préparé à cette fin par la commission scolaire, auquel il faudra joindre un chèque visé OU un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de sa soumission, si celle-ci dépasse $2,000.00. La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers de charge pour chacune des sections du projet entre le 5 et le 9 août 1974 en s'adressant à M. Yves Lafrance, responsable des achats, Commission Scolaire de Val d'Or, 973 - 5ème Rue, Val d'Or.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, le 2 septembre 1974, à 17:00 heures au secrétariat de la Commission Scolaire de Val d'Or.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Donné à Val d'Or, ce 8 juillet 1974.

M. Louis-E. Hiller,
Directeur de l'Equipement.

APPEL D'OFFRES

ECOLE ST-VINCENT
COMMISSION SCOLAIRE PROVENCAL
1223 rue St-Paul, St-Césaire, Qué.
O KEEFE ET ASSOCIES
800 Montée de Liesse, Montréal
MARTINEAU, VALLEE ET ASSOCIES
6655 Côte des Neiges, Montréal
LAROCQUE, SAMSON, GUERETTE ET ASSOCIES
9615 rue Papineau, Montréal

La Commission Scolaire Provençal, propriétaire, demande des soumissions pour la construction de l'Ecole St-Vincent à Saint-Césaire, Québec.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du propriétaire, contre un dépôt de ($100) cent dollars qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente jours (30) qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de trente-cinq mille ($35,000) dollars à l'ordre du propriétaire la Commission Scolaire Provençal ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de trente (30) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour-cent (50%) du montant du contrat.

Les soumission (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à La Commission Scolaire Provençal, 1223 rue Saint-Paul, Saint-Césaire, Qué., jusqu'à 14:00 heures, heure en vigueur localement, le dix-neuvième jour du mois d'août 1974 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

SPECIALITES	MONTANT DU CHEQUE VISE OU CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION EN DOLLARS
Plomberie	(2,500)
Ventilation	($2,500)
Electricité	($6,000)

Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessus, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour 45 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 2380 en date du 7 décembre 1961.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Wilfrid Bibeau
Directeur général

Avis au scrutin
AVIS
VILLE-DU-LAC-ST-JOSEPH

Avis public est par les présent donné que se scrutin est nécessaire pour l'élection maintenant pendante pour la Ville-du-Lac-St-Joseph, et que ce scrutin sera ouvert en conséquence le 4 août 1974, et, de plus, que les personnes dûment présentées comme candidats à cette élection, et pour lesquelles seulement les votes seront admis, sont:

Election du maire:

Bédard, J.-Arthur; directeur adjoint	**2395 boul. Laurier, Québec 10**
Grenier, Fernand; universitaire;	**2797 rue Valcourt, Québec 10**

Election des conseillers:

Siège no 1:
Boulanger, Claude; vice-président; **370 boul. Thomas-Maher, Ville-du-Lac-St-Joseph**
Savary, Paul; médecin; **2064 av. Dickson, Québec 6**

Siège no 2:
Côté, Henri; industriel; **1118 rue Fournier, Québec 10**
Turgeon, Théo; distributeur; **1535 boul. Hamel, Québec 8**

Siège no 3:
Giasson, Gaston; représentant; **3167 de Chavigny, Québec 10**
Grenier, Paul-Emile; géologue **2793 chemin St-Louis, Québec 10**

Siège no 4:
Masson, Maria; ménagère; **1090 de la Tour, Québec**
Risi, Joseph; docteur-ès-sciences; **1100 av. Ploermel, Québec 6**

Siège no 5:
Pépin, Raymond; administrateur; **783 de Longpré, Québec 10**
Poulin, André; gérant; **285 est, 70e Rue, Charlesbourg**

Siège no 6:
Boumansour, Philippe; marchand; **3385 rue Beauvais, Québec 10**
Verreault, Guy; contremaitre; **132 boul. Thomas-Maher, Ville-du-Lac-St-Joseph**

L'addition officielle des votes se fera au Club nautique St-Louis, le soir même du scrutin, au fur et à mesure que les boîtes de scrutin me parviendront.

Ce dont tous les intéressés sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

Donné sous mon seing, à Ville-du-Lac-St-Joseph, ce 28e jour de juillet 1974.

Gilles Marcotte
Président d'élection

Université du Québec
Institut national de la recherche scientifique

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR: LABORATOIRE D'OCEANOGRAPHIE, RIMOUSKI

PROPRIETAIRE:	Institut National de la Recherche Scientifique, Complexe Scientifique 555 boul. Henri IV, Ste-Foy, Qué.
ARCHITECTE	Leclerc, Rhéaume & Leclerc, 2065 ouest, boul. Charest, suite 103, Québec, Qué. Téléphone: (418) 687-2300
INGENIEUR EN STRUCTURE ET SERVICES EXTER.	Ménard & Marsan, 88 ouest, rue St-Germain, Rimouski, Qué. Téléphone: (418) 723-4717
INGENIEUR: EN MECANIQUE:	Gilbert, Bourassa, Gagné, Morin & Ass. Ltée, 2700 boul. Laurier, Ste-Foy, Qué. Téléphone: (418) 653-9274
SPECIALISTE EN LABORATOIRE:	Planor Inc., 1400 ouest, rue Chabanel, Montréal, Qué. Téléphone (514) 389-7372

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pour L'ENTREPRISE GENERALE pourront être obtenus au bureau de l'architecte: Leclerc, Rhéaume & Leclerc, 2065 ouest, boul. Charest, suite 103, Québec, contre un dépôt de cent dollars ($100) qui sera remboursé aux soumissionnaires qui auront remis une soumission et qui remettront les plans et devis en bon état, à la satisfaction de l'architecte, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les sous-traitants et fournisseurs qui désirent obtenir des renseignements, plans ou devis concernant les services extérieurs, la structure ou la mécanique, pourront s'adresser par téléphone aux ingénieurs.

Les soumissions des ENTREPRENEURS GENERAUX devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission au montant de cent trente mille dollars ($130,000) à l'ordre de l'INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE et valide pour une durée de trente (30) jours.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées à l'INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, a/s Leclerc, Rhéaume & Leclerc, Architectes, 2065 ouest, boul. Charest suite 103, Québec, G1N 2G1, seront reçues jusqu'à 14h00, heure en vigueur localement, vendredi 30 août 1974, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Les soumissions des SOUS-TRAITANTS ci-après énumérées seront présentées sur la formule officielle du Bureau des Soumissions Déposées du Québec et être remises à un des bureaux suivants:

Bureau de Soumissions Déposées du Québec à MONTREAL, 4970 Place de la Savane, suite 215, Montréal 308, Qué.
Bureau de Soumissions Déposées du Québec à QUEBEC, 675 Marguerite-Bourgeoys, suite 301, Québec, Qué.
Bureau de Soumissions Déposées du Québec à RIMOUSKI, 136 St-Louis, Rimouski, Qué.

jusqu'à 15h00, heure en vigueur localement mercredi 28 août 1974 et être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission au montant indiqué ci-dessous, fait à l'ordre du propriétaire et valide pour une durée de quarante-cinq (45) jours.

	Montant du chèque visé ou cautionnement de soumissions.
1- Acier armature (achat)	$ 8,000
2- Plomberie et chauffage	$ 8,000
3- Electricité	$16,000
4- Ventilation	$16,000
5- Maçonnerie (fourniture et pose)	$ 7,000
6- Revêtement métallique extérieur	$ 1,000
7- Fenêtres et portes extérieures	$ 1,500
8- Couverture isolation et solins	$ 2,500
9- Plafond: métallique	$ 350
10- Plafond suspension et tuile acoustique	$ 1,500
11- Recouvrement de plancher (vinyle aminate et tapis)	$ 2,000
12- Tuile céramique	$ 700
13- Quincaillerie (fourniture)	$ 2,500
14- Peinture	$ 2,800
15- Ameublement intégré (laboratoires & ateliers)	$17,000
16- Monte-charge	$ 1,800
17- Chambres froides	$ 1,600

Les soumissionnaires pourront consulter les plans aux bureaux suivants:
ARCHITECTES:
Québec: 2065 ouest, boul. Charest, suite 103, Ste-Foy, G1N 2G1
Rimouski: 41 ouest, de L'Evêché, C.P. 218, G5L 7O1
Bureau de Soumissions Déposées du Québec,
4970 Place de la Savane, Suite 215,
MONTREAL, Qué.
Bureau de Soumissions Déposées du Québec,
675 Marguerite-Bourgeoys, suite 301,
QUEBEC, Qué.
Bureau de Soumissions Déposées du Québec,
136 St-Louis,
RIMOUSKI, Qué.

L'Institut National de la Recherche Scientifique, ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le 31 juillet 1974.

Clermont Gignac
Directeur des équipements

Indian and Northern Affairs / Affaires indiennes et du Nord

1141, Route de l'Eglise,
Ste-Foy, Québec 10, P.Q.
(C.P. 8300)
Tél.: 418-694-4021 ou 694-4249

Votre référence 381-2330-605 (1974-75)
Notre référence 381-3240-606 (1974-75)

DES SOUMISSIONS SCELLEES, adressées au soussigné seront reçues à QUEBEC, jusqu'à 15h00 hres le 14 août 1974 relativement au contrat suivant:

74-1-605-606: Construction avec des matériaux fournis par le Ministère de quatre (4) résidences pour professeurs à Poste-de-la-Baleine, dans le district de la Baie d'Hudson, P.Q.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par Ministère des Affaires indiennes et du Nord 1141, Route de l'Eglise, Ste-Foy, P.Q. G1V 4C7

Les soumissions par télégramme ne seront pas acceptées mais les soumissionnaires pourront réviser leurs soumissions par télégramme dûment reçu à ou avant l'heure et la date fixée pour la réception des soumissions.

Les documents de la soumission peuvent être consultés aux endroits suivants à partir du 5 août au 13 août 1974 incl:
Bureau des Affaires indiennes, 1141, Route de l'Eglise, 6e étage, C.P. 8300, Ste-Foy, Québec 10, P.Q.

Les instructions aux soumissionnaires, les plans et devis peuvent être obtenus à ou aux endroits ci-haut mentionnés, moyennant un dépôt de $100 en chèque accepté pour **chaque** série de documents payable au **Receveur Général du Canada.** Ces montants seront remboursés aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis en bon état dans les deux mois qui suivront la date de réception des soumissions.

Pour être considérées, les soumissions devront être soumises sur les formules fournies, **en trois copies,** et devront être accompagnées d'un chèque visé, tiré sur une Banque Canadienne à Charte, payable au Receveur Général du Canada ou d'un Bon de Soumission (Bid Bond) égal à 10% du montant total de la soumission. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

LE SURINTENDANT REGIONAL, SERVICES TECHNIQUES,
Ministère des Affaires Indiennes et du Nord,
1141, Route de l'Eglise, Ste-Foy, Québec 10, P.Q.
(C.P. 8300)

PROVINCE DE QUEBEC
CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE VAL-BELAIR
COMTE DE CHAUVEAU

AVIS DE PROMULGATION
RE: REGLEMENT NO VB 5-74

AVIS PUBLIC

A TOUS LES PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES INSCRITS AU ROLE D'EVALUATION ET INTERESSES PAR LE REGLEMENT NO VB 5-74 DE LA VILLE DE VAL-BELAIR, COMTE DE CHAUVEAU:

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, ODINA ARTEAU, greffier de la ville de Val-Bélair, comté de Chauveau:

QUE ce conseil a adopté à son assemblée du 29 avril 1974 le règlement No VB 5-74 pourvoyant à l'appropriation des soldes disponibles des règlements mentionnés à l'annexe "A" formant un montant de $77,253.25 pour payer les dépenses des règlements mentionnés à l'annexe "A" et d'un solde d'engagement de crédit, ces dépenses formant un total de $77,253.25;

QUE ce règlement a reçu les approbations suivantes:
— Electeurs-propriétaires le 9e jour de mai 1974;
— Le Ministère des Affaires Municipales du Québec, le 12e jour de juillet 1974;
— La Commission Municipale du Québec, ce 12e jour de juillet 1974;

QUE les intéressés pourront consulter le règlement au bureau de la corporation;

QUE ce règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

DONNE A VILLE DE VA-BELAIR, CE 23e JOUR DE JUILLET 1974;

PUBLIC NOTICE

TO ALL PROPRIETORS OF TAXABLE BUILDINGS APPEARING OF THE EVALUATION ROLL AND INTERESTED BY THE BY-LAW NO VB 5-74 OF THE TOWN OF VAL-BELAIR, CHAUVEAU COUNTY:

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned ODINA ARTEAU, clerk of the town of Val-Bélair, Chauveau County:

THAT the By-Law No VB 5-74 has been adopted by this council on April 29 1974, providing the appropriation of available funds from By-Laws listed in annexe "A" to an amount of $77,253.25 to pay the expenses of By-Laws listed in annexe "A" and of one balance of one credit commitment, those expenses totalizing $77,253.25;

THAT this By-Law has received the following approbations:
— The proprietor electors on May 9 1974;
— The Honorable Minister Municipal Affairs on July 12 1974;
— Municipal Commission of Quebec on July 12 1974;

THAT the intereted may consult the By-Law at the Office of corporation;

THAT this By-Law will be in force in conformity with the Law.

GIVEN AT VAL-BELAIR, THIS JULY 23 1974.

ODINA ARTEAU, Greffier.

Province de Québec, Commission régionale de la Chaudière,
Ville de Saint-Georges, Comté de Beauce.

2e publication

Conseil général de la Commission Régionale de la Chaudière Séance du 22 juillet 1974

Suite à un avis de convocation daté du 12 juillet 1974, signifié à chacun des Commissaires, conformément à l'article 493 du code scolaire, une séance spéciale des membres du Conseil des Commissaires de cette Commission régionale de la Chaudière est tenue le lundi vingt-deux juillet 1974, à vingt heures, en la Salle de l'école Notre-Dame de la Trinité, Ville Saint-Georges ouest, comté de Beauce, à laquelle sont présents les Commissaires dont les noms suivent, à savoir:

Commission Scolaire des Erables (A):
Messieurs Marius Bélanger, Paul-Henri Bélanger, Gérard Fournier, Gérard Larochelle, Normand Rodrigue, Marc Vallée et Henri-Louis Veilleux, 7/15.

Commission Scolaire Langevin (B & G):
Madame Ghislaine Thibodeau, Messieurs Jacques Allen, Paul-Henri Bédard, Luc Boulet, Ovila Lapointe et André Vermette, 6/15.

Commission Scolaire des Cèdres (C):
Messieurs Marie-Louis Audet, Fabien Carrier, Jean-Philippe Fillion, Jean-Marc Lagueux, Adrien Nadeau, Emilien Roy, Réginald St-Pierre, Bertrand Turgeon et Léandre Vachon, 9/11.

Commission Scolaire de Beauceville (D):
Messieurs Luc Bolduc, Robert Boudreault, Léonard Fontaine, Marc-Yvon Poulin et Henri Roy, 5/9.

Commission Scolaire de Saint-Joseph (F):
Messieurs Paul-Harmel Bolduc, Jean-Paul Champagne, Lionel Deblois, Jean-Marie Doyon, Charles Adrien Drouin, Luc Paré et Georges-Emile Vachon, 7/11.

La présence des membres du Conseil se chiffrant à 34 sur 61, ce qui donne un pourcentage de 55.7%, le quorum est par ce fait respecté, et la séance est légalement tenue, sous la présidence de monsieur le Commissaire Marius Bélanger.

Monsieur le directeur général, Pierre Légaré, est présent également.

C-10-7-74: A la reprise de la séance, il est proposé par Monsieur le Commissaire Luc Boulet que de nouvelles soumissions de Transport soient demandées pour tout le territoire couvert par les secteurs A et D.

C-12-7-74: Il est proposé par Monsieur le Commissaire Jean-Marc Lagueux et accepté à l'unanimité que les contrats de Transport pour les années 1974-1975, 1975-1976, 1976-1977 soient accordés aux Soumissionnaires suivants:

Nom du soumissionnaire: Circuit	Rangées	Milles	Prix de la soumission
Trans. Sécuritaire Inc.			
B-10-A-1	13	74.3	$15,110.00
B-10-A-2	13	48.2	$14,043.00
B-10-A-3	14	13.0	$12,322.00
B-10-A-4	14	27.8	$12,893.00
B-10-0-5	5	100.0	$13,824.00
B-10-A-6	14	18.9	$12,513.00
B-10-A-7	14	14.0	$12,322.00
B-10-A-8	13	17.5	$12,513.00
B-10-9-A	14	38.0	$13,308.00
B-11-A-1	13	52.2	$14,043.00
B-11-A-2	6	88.1	$13,243.00
B-11-A-3	13	64.6	$14,554.00
B-11-0-4	5	87.0	$13,048.00
B-12-A-1	13	54.4	$14,368.00
B-12-A-2	13	64.0	$14,554.00
B-12-A-3	14	119.1	$17,138.00
B-13-A-1	12	90.3	$15,938.00
B-13-A-2	12	75.7	$15,110.00
B-13-A-3	12	75.5	$15,110.00
B-13-A-4	6	100.0	$13,824.00
M. Albéric Champagne:			
B-14-A-1	12	83.2	$13,961.00
B-14-A-2	12	76.8	$13,400.00
B-14-A-3	5	106.5	$12,161.00
MM. Paul-Eugène Bouchard & Laurent Larivière.			
B-15-A-1	12	72.4	$13,350.00
B-15-A-2	13	68.0	$13,325.00
B-15-A-3	11	64.0	$13,050.00
B-15-A-4	12	59.0	$13,025.00
B-15-A-5	12	60.0	$12,950.00
B-15-A-6	12	65.6	$13,050.00
B-15-A-7	12	64.0	$13,050.00
B-15-0-8	5	85.0	$11,488.00
M. Denis Lachance			
C-20-1-A	13	78.8	$15,375.00
C-20-2-A	15	77.8	$15,375.00
C-20-3-A	12	73.0	$15,100.00
C-20-0-4	12	33.0	$13,080.00
C-20-A-5	12	37.7	$13,300.00
C-20-A-6	12	87.7	$15,935.00
C-27-A-7	12	77.7	$15,375.00
C-20-0-8	5	102.0	$13,820.00
M. Jean-Marie Champagne & Fils Inc.			
C-21-A-1	12	70.6	$14,830.00
C-21-A-2	12	59.2	$14,450.00
C-21-A-3	12	84.0	$15,650.00
C-21-A-4	12	60.0	$14,450.00
C-21-A-5	12	78.0	$15,375.00
C-21-0-6	5	95.0	$13,425.00
M. Denis Lachance			
C-23-A-1	14	88.1	$15,935.00
C-23-A-2	12	86.3	$15,655.00
C-23-3-A	12	114.0	$16,970.00
C-23-0-4	12	115.6	$13,960.00
Autobus St-Gédéon Inc.			
C-24-A-1	12	63.2	$11,435.50
C-24-A-2	12	59.5	$11,287.50
C-24-A-3	12	70.1	$11,713.50
C-24-0-4	12	63.5	$11,435.50
M. Léo Nadeau			
C-25-A-1	12	78.8	$12,330.00
C-25-A-2	10	97.0	$12,770.00
C-25-0-3	4	42.4	$ 8,630.00
C-25-0-4	5	46.5	$ 8,840.00
M. Albert Gagnon:			
C-26-A-1	12	110.4	$16,400.00
C-26-A-2	14	96.0	$15,890.00
C-26-0-1	5	65.7	$11,900.00
C-26-A-4	14	110.4	$16,400.00
C-26-0-5	5	64.2	$11,850.00
Mme Emilienne Poulin			
C-28-A-1	12	88.6	$15,900.00
C-22-2	12	48.5	$14,000.00
C-28-A-3	12	81.6	$15,325.00
C-22-A-4	12	88.0	$15,900.00
C-22-A-5	12	92.5	$15,900.00
C-22-0-6	5	69.8	$12,425.00
C-28-0-7	5	55.5	$12,050.00
M. Paul-Emile Quirion:			
C-29-0-1	5	121.5	$14,080.00
C-29-0-2	12	80.9	$15,375.00
C-29-A-3	12	74.8	$15,105.00
M. Léon Cloutier:			
F-40-A-1	12	98.6	$16,720.00
F-40-A-2	12	17.5	$12,510.00
F-40-A-3	12	122.5	$17,289.00
F-40-A-4	12	17.5	$12,510.00
F-40-A-5	12	16.0	$12,320.00
F-40-A-6	9	46.0	$12,815.00
F-40-A-7	5	86.2	$13,040.00
F-41-A-1	12	71.0	$14,834.00
F-41-A-2	12	51.0	$14,040.00
F-41-0-2	4	71.0	$12,475.00
M. Léo Doyon:			
F-42-A-1	12	72.0	$14,830.00
F-42-A-2	12	63.0	$14,350.00
F-42-A-3	12	72.0	$14,830.00
M. Real Paré			
F-43-A-1	12	52.5	$14,365.00
F-43-A-2	5	96.0	$13,432.00
F-43-A-3	12	18.0	$12,510.00
M. Jean-Claude Richard			
F-44-A-1	5	57.9	$12,185.00
F-44-0-2	5	81.5	$12,850.00
F-44-A-3	12	33.6	$13,080.00
M. Elphège Cloutier			
F-45-A-1	12	30.0	$12,890.00
F-45-A-2	12	47.8	$14,040.00
F-45-A-3	12	33.0	$13,080.00
F-45-A-4	12	32.8	$13,080.00
M. Henri Drouin			
F-46-A-2	12	76.0	$15,108.00
F-46-A-2	12	70.8	$14,832.00
F-46-0-3	5	108.3	$13,885.00
M. Adrien Audet			
F-47-0-1	5	105.0	$ 9,560.00
F-47-A-2	12	91.0	$11,950.00
F-47-A-3	12	97.7	$12,960.00
F-47-A-4	12	88.0	$12,050.00
F-47-A-5	12	98.9	$12,980.00
M. Paul-Emile Ruel			
F-48-A-1	12	88.0	$15,936.00
F-48-A-2	12	79.0	$15,379.00
F-48-A-3	12	67.0	$14,553.00
F-48-0-4	5	114.5	$13,996.00
F-48-A-5	12	76.1	$15,109.00
Autobus Lapointe Ltée:			
G-50-0-1	5	58.0	$12,100.00
G-50-A-2	12	24.0	$12,700.00
G-50-A-3	12	87.0	$

LES "PRIX CHAMPION"

...ça cé du vrai!

provigain

ANCIENNE-LORETTE
J.-A. DROLET INC.
1372, ST-JACQUES
AFFILIE A PROVIGO

ECONOMATS
CAMP VALCARTIER
VALCARTIER, P.Q.

EPICERIE CENTRALE ENR.
15 POULIOT,
ST-AGAPIT

BEAUCE
MARCHE ANDRE GUAY
ST-GEORGES EST, CTE BEAUCE
AFFILIE A PROVIGO

SUPERMARCHE MICHEL LAVOIE
ENR.
VILLE ST-PAMPHILE, P.Q.

ST-NICOLAS
SUPERMARCHE METHOT
ST-NICOLAS, VILLE LEVIS
AFFILIE A PROVIGO

STE-FOY
SUPERMARCHE M. J. INC.
2191, CHEMIN STE-FOY,
STE-FOY, QUEBEC 10
AFFILIE A PROVIGO

GIFFARD
SUPERMARCHE SIMARD ENR ENR.
2416, RUE EVANGELINE

LA POCATIERE
MARCHE GEMAU ENR.
P.Q. AFFILIE A PROVIGO

SUPERMARCHE FONTAINE
PLAZA ST-LOUIS,
PINTENDRE
CTE LEVIS

LEVIS
EDGAR CARRIER LTEE
171, ST-GEORGES
AFFILIE A PROVIGO

VILLE VANIER
GILLES RAYMOND INC.
230 PROULX
AFFILIE A PROVIGO

STE-FOY
MARCHE PROVIGAIN
2756, CHEMIN STE-FOY
AFFILIE A PROVIGO

MARCHE PROVIGAIN
CENTRE D'ACHATS
LES GALERIES MONTMAGNY
LTEE
BOUL. TACHE
MONTMAGNY,
P.Q.

MARCHE PROVIGAIN
A PLACE INNOVATION
2360 CHEMIN STE-FOY

PRIX EN
VIGUEUR
JUSQU'AU
3 AOÛT 1974

VIANDES CANADA DE CATEGORIE "A" à "PRIX CHAMPION" bas tous les jours

FESSE DE JAMBON CUIT
Dégraissée, découennée, prêt à manger un bout ou l'autre
La livre .85

JEUNE DINDON
Catégorie A Canada congelé, éviscéré, pesant 5 à 10 lb
La livre .69

ROTI DE PALETTE
Coupe régulière marque Rouge
La livre .89

POULET 2 A 4 LB Catégorie A Canada congelé, éviscéré — La livre .65	FOIE DE PORC Frais tranché — La livre .47	VIANDE CUITE Poulet, piment, olive Fédéral — Paquet 6 oz .39	SAUCISSE FUMEE Swift — La livre .87
JAMBON EPAULE Genre picnic marque populaire — La livre .63	EGG ROLLS Asia — Boite de 6 .73	BOLOGNA MORCEAU Emballé à vide Fédéral — 2 lb et plus la livre .69	CRETON PROVIGO Pour la collation — Bol 10 oz .89
PORC HACHE Maigre — La Livre .89	SAUCISSE FRAICHE Maison — La livre .89	BOUCHEES DE POULET ET DINDE Enrobées de pâte Flamingo — Boite 1 lb 1.29	TETE FROMAGEE Provigo — Bol 10 oz .77

Economisez avec les Produits "Provigo" à "Prix Champion"!

GELEE PROVIGO Assortie — Boite 3 oz .20	LAIT PROVIGO Evaporé — Boite 16 oz .26	JUS POMME PROVIGO concentré — Boite 48 oz .58
SAVON TOILETTE PROVIGO Couleur assortie — 8 barres .77	NOURRITURE POUR CHIEN PROVIGO au boeuf — Boite 25 oz .31	LIQUEUR PROVIGO Assortie — Bout. 26 oz .28
NOURRITURE POUR CHIEN Provigo, boeuf, foie ou poulet — Boite 15 oz .20		CHIPS PROVIGO Le sac 11 oz .69

PROVIPRIX
JAVEL CONCENTRE
PROVIGO
Gallon 128 oz
.68

PROVIPRIX
JUS TOMATE
PROVIGO FANTAISIE
Boite 19 oz
.19

PROVIPRIX
FIXATIF CLAIROL
Régulier ou extra fort
Vaporisateur 10 oz
.59

PROVIPRIX
PAINS HOT DOG
Et hamburger
PROVIGO
Format de 12
.49

...bas "PRIX CHAMPION" tous les jours

JUS CITRON Reconstitué Sunkist — Format 8½ oz .25	PATE DE FOIE Cordon Bleu — Boite 5 oz .28	SAUCE PIZZA Freddy peperoni — Bocal 12 oz .69	BAIN MER Perfection Algue Marine — Bout. 32 oz .99
CAFE INSTANTANE Maxwell House — Bocal 10 oz 2.29	PATATES INSTANT Family Shirriff — Boite 18 oz .99	ANANAS TRANCHES Creamco — Boite 19 oz .55	DESODORISANT Secret Ultra Sec Regulier ou inodore — Format 6 oz 1.05
CAFE Maxwell House — Sac 1 lb 1.19	POIS VERTS York assortis — Boite 14 oz .31	PUDDING Instant Royal Assorti — Boite 3¾ oz .21	SACS BAGGIES Jumbo — 20 sacs .79
FROMAGE KRAFT Canadien tranché Individuel — Format 8 oz .55	FEVES GERMEES Montréal — Boite 28 oz .40	BEURRE Caramel Vachon — Bocal 28 oz .69	DETERGENT Liquide Palmolive — Bout. 24 oz .83
FROMAGE KRAFT Assorti meule ronde — Format 16 oz 1.41	SANDWICH Spread Heinz — Bocal 8 oz .31	CONFITURE Pommes, fraises Vachon — Bocal 48 oz 1.57	DETERGENT Artic Power — King-Size 1.89
MARGARINE LACTANTIA Molle — La livre .55	DILL PICKLES Heinz Kosher — Bocal 32 oz .72	CRISTAUX Tang orange — 4 env. 3 oz .93	DESODORISANT Glade Assorti — Format 6 oz .54
CEREALES KELLOGG Variety Package — 10 boites .78	SAUCE Barbecue Gaza — Boite 19 oz .30	CURE-OREILLES Q-Tips — Boite de 180 .72	CHASSE MOUSTIQUE Aerosol Johnson Off — Format 5½ oz 1.19
CEREALES KELLOGG Snack Pack — 6 boites .55	HUILE VEGETALE Crisco — Bout. 38 oz 1.69	COUCHES Flush a Bye Petite — Paquet de 80 2.39	JOHNSON RAID Maison Jardin — Format 15 oz 1.49
DINER Cordon Bleu — Boite 30 oz .99	SAUCE SOYA Chinoise Montréal — Bout. 5 oz .27	COUCHES Flush a Bye Medium — Paquet de 60 2.79	GATEAUX Assortis Stuart — Boite familiale .59
	SHORTENING Bakeasy Burns — La livre .48	COUCHES Flush a Bye Grande — Paquet de 60 2.89	

BATONNETS DE MORUE
High Liner
Format 8 oz
.79

GARNITURE A FOUETTER
Rich
Boite 24 oz
.59

Produits congelés à prix Champion

TARTE AUX FRAISES, CITRON SUNSHINE
Format 20 oz
.99

Fruits et légumes frais "A PRIX CHAMPION"

MELON D'EAU A chair rouge produit importé environ 15 lb — Chacun 1.39	
POIRES BARTLETT Californie Canada no 1 — La livre .43	
ORANGES OUTSPAN Grosseur 112 Importées Afrique du Sud — La douzaine .89	
NECTARINES Extra grosses de la Californie no 1 — La livre .49	
CONCOMBRES Longs et verts Canada no 1 — 2 pour .35	
ECHALOTES DOUCES Culture du Québec — 2 pots pour .25	

LAITUE POMMEE
Culture du Québec
Canada no 1
Chacune
.19

Parent juge important de reviser les dispositions prévues en cas de grève

par Jean Martel

M. Oswald Parent, ministre de la Fonction publique du Québec, croit qu'il est important de réviser les dispositions relatives au maintien des services essentiels dans la fonction publique en cas de conflit de travail.

A ses yeux, le droit de grève qui a été accordé aux fonctionnaires doit s'effectuer sans pour autant perturber les services essentiels que la population du Québec est en droit de recevoir.

M. Parent, qui était, hier, le conférencier invité du club Rotary de Québec, a exposé les projets d'avenir de son ministère.

Une constatation qu'il a faite depuis qu'il occupe les fonctions de ministre, est la nécessité de moderniser l'appareil gouvernemental et de mieux intégrer le fonctionnaire à son milieu de travail.

Ce défi, a-t-il dit, qui n'est pas propre à l'entreprise gouvernementale, vient du retard des services publics à utiliser les techniques récentes en matière d'organisation de travail et provient aussi de l'attitude nouvelle de l'employé vis-à-vis son employeur.

Cette situation, de continuer le ministre, oblige le gouvernement à introduire de façon plus intensive dans la fonction publique les techniques de rationalisation du travail et de psychologie industrielle.

RESSOURCES HUMAINES

M. Parent a déclaré qu'il avait demandé que soient améliorés la qualité et le rendement des fonctionnaires. Une nouvelle unité de travail a été mise sur pied à cet effet: la Direction générale de la mise en valeur des ressources humaines.

Cette direction a le mandat d'implanter les programmes qui assureront un développement plus rationnel des ressources humaines dont dispose le gouvernement. Que ce soit par des programmes d'accueil ou de perfectionnement, l'objectif est d'accroître la productivité des employés de l'Etat.

Selon le ministre, la mobilité du personnel est un des meilleurs moyens de perfectionnement de ce personnel et d'accroissement de sa motivation. Aussi a-t-il demandé que cette question soit examinée en priorité et que des programmes précis soient élaborés en vue de favoriser cette mobilité.

Toutefois, comme la connaissance de la main-d'oeuvre est le point d'appui sur lequel peuvent se définir de tels programmes, il a demandé aussi que des "banques" de données soient constituées et que des moyens d'information soient introduits, comme le télétraitement.

ETHIQUE

M. Parent a affirmé qu'il avait jugé opportun, dernièrement, de clarifier les obligations des fonctionnaires dans l'exercice de leurs fonctions en faisant approuver un règlement portant sur l'éthique et la discipline dans la fonction publique.

Il a ajouté que des études sont présentement faites pour mettre en application des programmes visant à assurer une représentation plus équitable de la femme au sein de la fonction publique du Québec.

PC

Juge

L'ex-député de Maskinongé à l'Assemblée nationale et ministre de la Justice sous l'Union nationale, Me Rémi Paul, sera nommé juge d'ici à quelques jours par le gouvernement Bourassa. C'est ce qu'a confirmé, hier, une source autorisée dans le cabinet du premier ministre Robert Bourassa.

Le vérificateur général du Québec témoigne, aujourd'hui, devant une commission parlementaire

(PC) — C'est aujourd'hui, mercredi, que le vérificateur général du Québec, M. Gérard Larose, sera invité à témoigner devant une commission parlementaire sur les opérations financières du gouvernement Bourassa.

C'est ce qu'a annoncé à l'Assemblée nationale, hier, le leader parlementaire de la majorité libérale, M. Gérard-D. Lévesque.

L'annonce de M. Lévesque a soulevé chez l'opposition péquiste et créditiste un tonnerre de protestations.

L'opposition, particulièrement le chef parlementaire du Parti québécois, M. Jacques-Yvan Morin, a prétendu que le gouvernement voulait agir "à la sauvette", en profitant de la fin de session pour convoquer M. Larose.

Les huit députés de l'opposition manifestent en effet des signes évidents de fatigue en cette fin de session, à la suite de la dure lutte qu'ils ont menée contre le projet de loi 22 sur la langue.

M. Lévesque a rétorqué que M. Morin lui prêtait des intentions, ce qui est interdit par le règlement de la Chambre. Il a ajouté que la commission des Comptes publics, devant qui comparaîtra le vérificateur, pourra poursuivre ses séances même après l'ajournement d'été.

Depuis quelques mois, le député créditiste de Beauce-Sud, M. Fabien Roy, avait réclamé la convocation d'une commission pour entendre le vérificateur général du Québec, M. Larose, afin de scruter l'administration financière de la province sous le gouvernement libéral.

L'opposition ne croyait pas cependant, que M. Larose allait être convoqué au moment où les huit seuls députés non-libéraux de l'Assemblée nationale sont exténués.

SONDAGE GALLUP
Tous droits réservés

Très peu d'électeurs aux rassemblements politiques

A la veille des élections du 8 juillet dernier, les Canadiens ont été soumis à une campagne menée au moyen de la radio, de la télévision, de réunions publiques et de dépliants partisans. Mais, pour l'électeur, la campagne électorale semble s'être déroulée en général à la maison.

Seulement cinq pour cent des électeurs se sont rendus à des rassemblement pour appuyer un candidat, neuf pour cent ont posé des affiches de leur candidat favori et deux pour cent ont fait campagne pour un candidat en particulier.

Une très grande proportion des gens ont porté intérêt aux informations transmises par la télévision. Soixante-et-un pour cent se sont intéressés aux émissions touchant les libéraux, 55 pour cent les conservateurs et 50 pour cent les néo-démocrates. La publicité écrite diffusée durant la campagne électorale intéressait 44 pour cent des gens.

Les électeurs des Prairies ont été parmi les plus actifs au cours de la dernière campagne, tandis que les Québécois ont été les moins actifs.

Les enquêteurs de Gallup ont rencontré 1,382 personnes au cours d'entrevues réalisées les 2 et 3 juillet au domicile de citoyens éligibles à voter.

Un tel échantilonnage voit ses données vérifiées avec une marge d'erreur de quatre pour cent 19 fois sur 20.

La question posée était la suivante: "Laquelle de ces choses, si c'est le cas, avez-vous faites durant la campagne électorale 1974?"

	TOTAL	ATL.	QUE.	ONT.	PR.	B.C.
Regarder une émission politique à la télévision:						
Libéraux	61%	59%	56%	62%	71%	57%
Conservateurs	55	55	48	56	67	45
NPD	50	45	42	53	63	44
Lire des dépliants distribués au domicile:	44	38	25	54	60	45
Participer à une réunion locale:	6	7	2	8	10	6
Travailler pour un candidat:	2	2	2	2	3	2
Poser des affiches:	6	5	1	10	6	6
Rien de tout cela:	23	23	34	19	13	19

L'agence fédérale ACCO accusée d'avoir fait monter le prix des oeufs

OTTAWA (PC) — L'Association canadienne des consommateurs s'est plainte, dans une lettre au premier ministre Trudeau, que l'Agence canadienne de commercialisation des oeufs (ACCO) fait monter artificiellement le prix des oeufs en retirant de trop grandes quantités d'oeufs du marché.

"Des oeufs sont retirés du marché, et une grande partie du coût de ce retrait est inclus dans le coût de production" explique la lettre datée du 26 juillet. Ces coûts seraient donc assumés par les consommateurs.

A titre d'exemple, l'Association précise qu'au début du mois de juillet, le prix du gros des oeufs de la catégorie "A gros" variait de $0.96 la douzaine à Terre-Neuve à $0.71 à Toronto tandis que le prix correspondant s'élevait durant cette même période à $0.59 à New York.

L'entreposage des oeufs et la montée des prix qui en résulte fait que les consommateurs en achètent moins alors que l'actuelle période de montée des prix des autres sources de protéines aurait dû conduire à une plus grande consommation d'oeufs.

L'Association s'oppose à ce que le gouvernement achète les surplus pour en faire une aide alimentaire à l'étranger puisqu'ainsi "le consommateur canadien payerait une troisième fois, avec cet achat par le gouvernement, pour les erreurs de l'ACCO."

AUBAINES ESTIVALES CHEZ Kmart

EN VENTE — JUSQU'A ECOULEMENT DES MARCHANDISES

POURQUOI SOUFFRIR DE LA CHALEUR?
ACHETEZ UN VENTILATEUR MODERNE!
UNE AUBAINE EXCEPTIONNELLE!
VENTILATEUR DE 20'' A 2 VITESSES
Prix K mart
17.97 chacun
Idéal pour la chambre à coucher, le boudoir ou ailleurs dans la maison - voici notre plus grand modèle à prix économique ! Réversible, à deux vitesses. 5 pales en plastique blanc et grille de sécurité en plastique des 2 côtés.

VENTILATEUR OSCILLANT DE 10''
Prix K mart
22.97 chacun
Sécuritaire pour les enfants, avec grille de métal, un bouton de réglage, monté sur base de caoutchouc et carter en plastique incassable.

VENTILATEUR OSCILLANT DE 12'', A 3 VITESSES
Prix K mart
22.88 chacun
Un ventilateur économique à 3 vitesses pour vous rafraîchir! Entièrement automatique, inclinable, interrupteur à touches, pales en plastique et grille protectrice.

VENTILATEUR LEGER DE 10'', A 2 VITESSES
Prix K mart
14.27 chacun
Ventilateur portatif à deux vitesses, avec pales en plastique et grilles protectrices en plastique des 2 côtés.

VENTILATEUR FIXE DE 8''
Prix K mart
9.27 chacun
Conçu pour vous qui désirez un petit ventilateur. Fonctionnement insonore. Idéal pour cuisine ou chambre. Sans interrupteur.

VENTILATEUR FIXE DE 8''
Prix K mart
10.27 chacun
Un modèle pratique avec base en plastique incassable. Fonctionnement insonore avec interrupteur.

Kmart PLACE FLEUR DE LYS - 550 BOUL. HAMEL, QUEBEC
Ouvert: Lundi-Mardi-Mercredi De 9H. A.M. à 5.30 P.M.
Jeudi-Vendredi De 9H. A.M. à 9H. P.M.
Samedi De 8.30 A.M. à 5H.P.M.

ATTENTION
Appelez ou rendez-vous chez Modern Plywood vous obtiendrez qualité, choix complet et toujours à des prix très spéciaux. Nous faisons la livraison à l'extérieur également.

PANNEAUX PREFINIS Sur bois acajou Première qualité $4.35
RIPPE PRESSEE 1/4'' 4' x 8' $4.25
PLANCHE DE PIN Moulurée pour finition de sous-sol $390 M.P. 3/4'' x 8'
BOIS DE TOUTES SORTES 2'' x 3'' x 8'' .50 Aussi: 1'' x 2'' - 1'' x 3'' - 2'' x 2'' - 2'' x 3'', planches, etc.
POTEAUX Pour sous-sol ajustable $9.50 ch.
TUILES 1re qualité A plafond 12'' x 12'' x 1/2'' .13
STYROFOAM Bleu 1'' S.M. $185.00 m.p.

PEINTURE LATEX super-blanc $3.95
EMAIL super-blanc $5.95
SOFFIT Ventilé toise $43

VENEER
5/16'' $4.95
3/8'' $5.60
1/2'' $7.20
5/8'' $8.95
3/4'' $10.75
5/8'', embouveté, ruff $8.10
1/4'' sablé $5.95
5/8'', embouveté, B.C.F. à plancher $11.00

LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE
Aussi matériaux neufs et usagés de toutes sortes à prix d'aubaines
MODERN PLYWOOD LTD.
1205, Courcelette - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911
• Taxe fédérale incluse • Ouvert jeudi et vendredi soir

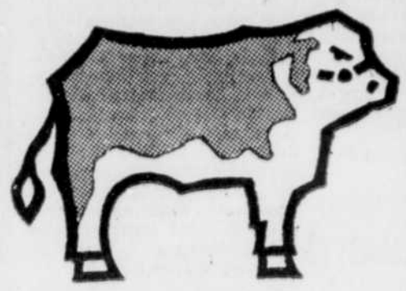
DES SPECIAUX. EN PLUS DE NOS VRAIS BAS PRIX REGULIERS ... CHEZ JATO, ÇA C'EST VRAI !

ON LES A LES PRIX

TOUS NOS FRUITS ET LEGUMES SONT DE PREMIERE QUALITE

BOEUF DE MARQUE ROUGE "SEULEMENT", LE MEILLEUR AU CANADA.
QUALITE PREMIUM DE SWIFT

CANTALOUP
A chair saumonnée
Extra gros de Californie
Canada no 1
Gr. 12's
ch. .49



ROTI DE PALETTE
Savoureux et tendre pour rôtir ou pot-au-feu
lb .59
Talon Epaule lb .85 Epaule petit-os lb .85

NECTARINES Juteuses et sucrées de Californie lb .39
FEVES JAUNES Très jeunes, sans fil culture du Québec lb .23
PIMENTS VERTS Très gros et ferme du New Jersey lb .29
LAITUE BOSTON Très jeune et tendre produit du Québec ch. .23
CRETONS FRAIS Des cuisines "Roy" 11 oz ch. .85
SMOKED MEAT Tranché de Bilopage 4 X 2 oz ch. $1.09
SAUCISSE FUMEE Fraiche de Swift lb .73
BACON DE SWIFT Tranché, Traité au sucre lb $1.15

CROUSTILLES "HUMPTY DUMPTY", REG. VINAIGRE OU B.B.Q. SAC 8 OZ .53

SEVEN UP LIQUEUR DOUCE CARTON DE 6 BOUT. DE 7 OZ .55

COCKTAIL DE FRUITS "DEL MONTE", DE FANTAISIE BTE 28 OZ .59

BISCUITS "VIAU", ROYAL, VILLAGE, GINGER BTE 16 OZ .53

MAIS "DEL MONTE", CREMEUX, DE FANTAISIE BTE 14 OZ .29

RELISH "ROSE BRAND", HOT DOG, HAMBURGER JARRE 12 OZ .35

BEURRE D'ARACHIDES "SKIPPY", CREMEUX OU CROQUANT JARRE 18 OZ .73

RAGOUT "CORDON BLEU", BOULETTES, PATATES RONDES, OU NOUILLES BTE 15 OZ .69

RISE N SHINE CRISTAUX A SAVEUR D'ORANGE 4 ENV. DE 3¼ OZ .79

SPECIAUX SEMAINE DU 31 JUIN AU 3 AOUT 1974.

BONBONS "VIAU", MARBRE BARRE, MENTHE EPAISSE CELLO 7 OZ ET 8½ OZ .43

BEURRE DE CARAMEL "VACHON", CREMEUX CONT. 28 OZ .73

MOUSSE AUX FRUITS "BETTY CROCKER", SAVEURS ASSORTIES BTE 6 OZ .51

SPAGHETTI "HEINZ", SAUCE TOMATE ET FROMAGE BTE 14 OZ .26

AIGLEFIN "BLUE WATER", AVEC FRITES PQT 20 OZ .89

POIS ET CAROTTES OU CAROTTES TRANCHEES "D'ALBRAY" DE FANTAISIE JARRE 14 OZ .19

20, av. St-Georges, Lauzon | 815, av. Myrand, Ste-Foy | 2235, 1re Av., Limoilou | 3190, boul. Neilson, Ste-Foy | 4000, boul. du Jardin, Orsainville | 1096, boul. des Chutes, Villeneuve | 2900, ch. St-Louis, Ste-Foy | 243, boul. l'Ormière, Neufchâtel

Jato

LE MEILLEUR ACHAT C'EST LA MARQUE JATO

EAU MINERALE "Jato", pétillante Bout. 30 oz .27

Jato C'EST UNE MARQUE

TOUS NOS VRAIS BAS PRIX REGULIERS SONT COMPARES POUR VOUS:

FRUITS ET LEGUMES		HYGIENE ET BEAUTE		DIVERS		POUR LA CUISSON		UTILITES DOMESTIQUES		VIANDES	
ORANGES SUNKIST (DE CALIFORNIE, GR. 88's) CH	.10	RINCE BOUCHE "COLGATE 100" BOUT. 8 OZ	.72	RIZ DAINTY STYLE CHINOIS BTE 12 OZ	.43	NOUILLES FINES "GATTUSO" CELLO 12 OZ	.26	SACS A DECHETS "GLAD", EXTERIEUR PQT 10's	1.03	STEAK HACHE MARQUE ROUGE LB	1.15
BLEUETS DU NEW JERSEY CASOT 1 CHOP.	.59	SHAMPOOING "HALO", CHEVEUX NORMAUX OU GRAS CONT. 12 OZ	1.17	SPECIAL K DE KELLOGGS" BTE 7 OZ	.48	SEL FIN "SIFTO" BTE 2 LB	.20	SACS BAGGIES A SANDWICH BTE 50's	.43	ROTI CROUPE MARQUE ROUGE LB	1.89
MELON D'EAU A CHAIR ROUGE DE CAROLINE LB	.10	FIXATIF "DRY LOOK", POUR HOMME CONT. 6 OZ	1.17	MAYONNAISE "KRAFT" BOCAL 16 OZ	.69	GRUAU "ROBIN HOOD", RAPIDE BTE 12 OZ	.29	SAVON ZERO POUR EAU FROIDE BTE 12 OZ	1.12	CUISSES DE POULETS BLANCHES ET FRAICHES LB	.89
JUS DE PAMPLEMOUSSE PUR "TROPICANA" JARRE 32 OZ	.59	LOTION A MAINS "VASELINE" CONT. 7 OZ	1.04	THON PALE "CLOVER LEAF", EN MORCEAUX BTE 6½ OZ	.65	FARINE A PATISSERIES "SWAN DOWN" BTE 35 OZ	.74	COMET NETTOYEUR A EVIER BTE 14 OZ	.27	COTELETTES DE VEAU BIEN TRIMEES LB	1.99
NAVETS MOYENS LAVES DU QUEBEC LB	.12	NEET LOTION EPILATOIRE CONT. 4 OZ	1.10	CROISSANTS "PILLSBURY" PQT 8 OZ	.46	PANURE "SHAKE N BAKE" POUR POULET BTE 5 OZ	.62	DRANO NETTOYEUR POUR DRAINS BTE 12 OZ	.52	EGG ROLLS BOITE DE 6, WONG WING CH.	.79
CAROTTES FRAICHES NOUVELLE RECOLTE DE CALIFORNIE 2 LB	.49	CURE OREILLES "Q-TIPS" BTE 90's	.63	FROMAGE "DELISLE" COTTAGE CONT. 16 OZ	.67	CROUTE A TARTE "MONARCH" BTE 18 OZ	.59	BON AMI NETTOYEUR A VITRE CONT. 16 OZ	.71	VEAU HACHE FRAIS ET MAIGRE LB	1.49
RADIS FRAIS PRODUIT DU QUEBEC PQT	.12	ONGUENT "OZONOL" TUBE	.97	FARINE "FIVE ROSES" PRE-TAMISEE SAC 7 LB	1.16	MELANGE "POGO", POUR HOT DOG BTE 16 OZ	.71	S.O.S. TAMPONS A RECURER BTE 10's	.32	PIZZA GARNIE FRAICHE DE ZOOM CH.	1.19
LAITUE FEUILLES CULTURE DU QUEBEC PIED	.14	SEL DE BAIN "SOFTIQUE" CONT. 16 OZ	1.53	SHORTENING "DOMESTIC" PQT 1 LB	.62	GLACAGE "ROBIN HOOD" BTE 6½ OZ	.37	MR NET NETTOYEUR LIQUIDE CONT. 32 OZ	1.02	SAUCISSE FRAICHE DELICIEUSE DE ROY LB	.89

C'est une véritable guerre téléphonique chez Provigo

par Marc PLAMONDON

C'est une véritable guerre téléphonique que se livrent les parties patronale et syndicale dans le conflit Provigo, à Québec. En effet, depuis quelques jours, grévistes et non grévistes sont littéralement harcelés les uns par les autres, soit pour les forcer à rentrer au travail, soit pour les faire sortir en grève.

Pour la partie patronale, les arguments et les moyens de pression ne manquent pas. On assure les employés d'une protection policière s'ils veulent aller au travail, on leur promet une compensation salariale importante. Si ces propositions ne suffisent pas, on signale à l'employé la situation d'illégalité où se trouve le syndicat, la possibilité d'outrage au tribunal, d'emprisonnement, et de congédiement qui peut être prise. Souvent, ces appels se font la nuit, et des épouses de grévistes ont également eu droit à certaines pressions de l'employeur.

Dans les circonstances, les leaders syndicaux ont décidé d'utiliser le même stratagème pour inciter les non-grévistes à quitter leur travail. Le plus souvent, la nuit, on appelle les "scabs", d'une part pour leur rappeler la nécessité d'une solidarité dans un tel conflit pour la pression soit réelle sur l'employeur, et d'autre part, on veut les empêcher de dormir pour qu'ils soient trop fatigués pour aller travailler. A la limite, le téléphone pourrait devenir l'instrument clé dans cet affrontement pour l'indexation des salaires au coût de la vie.

Rappelons que les quelque 200 syndiqués de Provigo, à Québec, Sept-Iles, Chicoutimi et Jonquière, sont en grève illégale depuis près de deux semaines pour faire indexer leur salaire au coût de la vie. Les demandes syndicales visent à obtenir un forfaitaire de $300, plus une augmentation hebdomadaire de $15. En plus, le front commun voudrait ramener l'échéance des conventions collectives au 31 décembre 1974. Pour sa part, la partie patronale offre uniquement un forfaitaire de $475, et ce depuis le mois de mai dernier. Elle refuse, par ailleurs, d'entreprendre toute négociation avec un front commun ou de modifier la date d'échéance de quelque convention que ce soit.

Le ministère du travail pourrait, dans les jours prochains, intervenir dans ce conflit par la nomination d'un médiateur spécial. En effet, le principal négociateur syndical, M. Jean-Guy Michaud, a de nouveau demandé au ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, d'intervenir dans ce conflit puisqu'aucune rencontre n'est survenue depuis de nombreuses semaines.

En fait, la partie patronale semble convaincue que les employés sont prêts à rentrer au travail et que c'est sous la menace que les employés sont en grève. D'autre part, le syndicat avait décidé de cette grève lors d'une assemblée provinciale, et les éléments réfractaires venaient exclusivement de l'entrepôt de Provigo-Québec. En province, aucun travailleur n'a encore brisé cet arrêt de travail.

Quelque 700 syndiqués pourraient débrayer à la Coop fédérée

Un débrayage n'est pas exclu pour les quelque 700 syndiqués de la Coopérative fédérée et de ses filiales à travers le Québec, affiliés à la CSN. Réunis en séance d'étude, hier, à Québec, ils ont discuté toute la journée pour évaluer les moyens à prendre pour faire indexer leur salaire au coût de la vie.

Dans les jours prochains, ils se donneront des objectifs communs à négocier avec les employeurs qui devront, pour leur part, s'asseoir à une table de front commun. Dans la salle de la CSN, boulevard Charest, à Québec, l'atmosphère était à l'enthousiasme, et, pour ainsi dire, au débrayage général.

Chose certaine, c'est que les quelque 15 employeurs coopérants ne seront pas enchantés de négocier avec un front commun. On en prend comme preuve que certaines coopératives ont, dès hier, offert certains montants pour éviter une négociation générale.

Pour le moment, les syndiqués ne se sont entendus que sur leur volonté et leur détermination de négocier à une table centrale. Mais, dès la semaine prochaine, si la Coopérative fédérée ne faisait pas diligence, il pourrait être question d'un débrayage général et illégal puisque aucune convention collective n'est actuellement échue.

Rappelons que, parmi les 230 coopératives agricoles de base existant au Québec, 200 sont affiliées à la Coopérative fédérée, qui agit comme grossiste à leur endroit. Elle possède en totalité les filiales suivantes: Legrade Inc., Les abattoirs de l'Est, Les Elévateurs fédérés Ltée, la Coopérative canadienne du bétail de Québec Ltée, Les Produits Mont-Joli Ltée, Les Semences du Québec Ltée et O. Couture et Fils Inc. En plus, cette coopérative contrôle de nombreuses autres compagnies au Québec.

Non merci!

Ce jeune fermier de Heilderberg (la petite ville ontarienne et non celle de Bavière) ne veut pas d'un tracteur pour cultiver sa ferme de 200 acres même s'il doit se lever à 5 heures le matin. Il préfère les chevaux afin de mieux garder les liens avec la terre. Il fait partie de la secte mennonite dont plusieurs membres possèdent des fermes dans la région.

Louis Laberge visitera l'Etat d'Israël

MONTREAL (PC) — Le président de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), M. Louis Laberge, visitera sous peu l'Etat d'Israel, à la tête d'une délégation formée de plusieurs syndicalistes canadiens.

C'est ce qu'a annoncé hier, au cours d'une conférence de presse, M. Yeruchem Meshel, secrétaire général de l'Histadrut, la plus importante centrale syndicale israélienne.

C'était la première fois que M. Meshel visitait Montréal. Venu sur l'invitation de M. Bernard Bloomfield, président de l'Association canadienne du travail en Israel, le secrétaire général de l'Histadrut a rencontré M. Louis Laberge afin d'échanger avec lui sur le syndicalisme au Québec et en Israel. "Le but premier de mes rencontres ici, souligne M. Meshel, est de gagner la sympathie des mouvements syndicaux envers Israel".

L'Histadrut regroupe 80 pour cent de la main d'oeuvre israélienne. Fondé par Ben Gurion en 1920, cette centrale syndicale géante est à la base du système de services sociaux en Israel. L'Histadrut à elle seule possède 25 pour cent du secteur industriel avec ses usines cogérées à parts égales par les ouvriers et les patrons. Elle construit des hôpitaux et y offre des services gratuits à ses membres en plus d'offrir aux vieillards l'accès à des maisons de retraite qu'elle dirige. Dans le domaine de l'éducation L'Histadrut a mis sur pied 37 écoles spécialisées afin d'offrir aux ouvriers toute une gamme de cours d'apprentissage et de recyclage.

Les 27 employés de la Goodyear sont acquittés

par Louis-Guy LEMIEUX

Les 27 employés syndiqués de la compagnie Goodyear, de Québec, et l'Union locale 483 des Ouvriers unis du caoutchouc, liège linoléum et plastique d'Amérique ont été acquittés, hier, en cour supérieure, de l'accusation d'outrage au tribunal qui pesait sur eux.

Ces accusations faisaient suite à l'injonction émise le 11 juillet et concernaient plus spécifiquement certains gestes d'obstruction des syndiqués à l'endroit de véhicules sortant du terrain de la compagnie..

Les employés de Goodyear-Québec, filiale de Goodyear & Rubber Company of Canada Limited Corporation ayant son siège social à Toronto, sont en grève illégale, depuis le 8 juillet, pour obtenir une indexation des salaires de $0.25 l'heure.

Dans son jugement, le juge Pierre Côté souligne que la preuve n'a pas révélé que les intimés auraient posé des actes visés et que la requête pour outrage au tribunal ne saurait être accueillie. L'outrage au tribunal est rejeté sans frais.

En fait, le juge Côté n'a pu faire autrement que de débouter la poursuite parce que, comme il l'explique dans son jugement, le libellé de la requête en injonction n'était pas suffisamment spécifique au sujet des gestes que l'on a par la suite reprochés aux syndiqués.

Le juge admet que les syndiqués de Goodyear ont eu recours à des mesures de harcèlement et d'intimidation à l'endroit d'officiers ou gérants de la compagnie requérante, de même qu'à l'endroit de tiers faisant affaires avec elle.

Cependant, comme il l'écrit dans son jugement, "ces gestes, tout répréhensibles et condamnables qu'ils soient, ne sauraient donner ouverture à une condamnation pour outrage au tribunal à moins qu'il ne soit démontré qu'ils étaient spécifiquement prohibés par l'ordonnance d'injonction provisoire du 11 juillet 1974".

Hier, les syndiqués de Goodyear fêtaient leur victoire. Les prochains jours nous diront si ce jugement aura pour eux un effet bénéfique. Pour le moment, ils sont toujours en grève illégale.

On attend une réponse de la partie patronale à la Traverse de Lévis

On attend toujours une réponse de la partie patronale dans le conflit des 13 ingénieurs qui paralysent le service de traversiers entre Québec et Lévis. En effet, une rencontre a eu lieu, lundi, pour examiner les demandes syndicales concernant l'embauchage d'un mécanicien breveté et une clause d'indexation.

Si aucune partie en cause ne donne clairement la teneur des pourparlers, il apparait que la grève-maladie des mécaniciens pourrait encore continuer quelques jours. En effet, un porte-parole syndical nous a affirmé qu'il n'était pas question d'accepter un mécanicien breveté dans le syndicat. "Si on en engage un, il y a 13 gars qui vont partir; puis un moins treize, ça donne rien", a brillamment expliqué le porte-parole.

Or, pour la partie patronale, l'engagement d'un mécanicien breveté apparait d'autant plus nécessaire que, en vertu d'une loi fédérale, la compagnie se doit d'engager des mécaniciens brevetés, sinon elle pourrait se voir retirer son certificat d'inspection.

Pour M. Denis Vandry, président de la Société des traversiers, le problème des ajustements des salaires au coût de la vie n'est qu'un prétexte pour manipuler l'opinion publique. Cette interprétation patronale est d'autant plus crédible qu'aucun porte-parole syndical n'a pu nous informer sur les demandes syndicales quant à l'indexation.

Pour leur part, les 93 employés de soutien de la traverse, affiliés à la CSN, ont décidé, hier, en assemblée générale, de ne pas se mêler au conflit et de garder le statu quo. Un porte-parole a déclaré que c'est à l'unanimité que cette décision a été prise. "Ce n'est pas notre conflit, c'est le conflit des mécaniciens", a-t-il expliqué.

Dentition des bébés?

Teejel SOULAGE RAPIDEMENT

TEEJEL apaise rapidement la douleur et son action antibactérienne aide à prévenir l'infection. Agréablement aromatisé à la réglisse, bébé en aimera la saveur. Renseignez-vous sur TEEJEL auprès de votre médecin ou de votre dentiste. Disponible uniquement en pharmacie.
(IRRITATION CAUSÉE PAR LES DENTIERS? ULCÉRATIONS DE LA BOUCHE? TEEJEL soulage rapidement la douleur et la gêne.)

C. LECLERC & FILS inc.
BOUCHERIE - EPICERIE - FRUITS ET LEGUMES
862 est, rue Saint-Joseph - 522-2785
A l'entrée est du MAIL ST-ROCH (coin St-Dominique)
ATTENTION SPECIALE RESTAURATEURS PRIX DU GROS

STEAK RONDE DESOSSE FRAIS DE L'OUEST	LB $1.79	CUISSES DE DINDE CONGELEES BTE DE 10 LB	$5.90
HAUT DE COTE BOEUF DE L'OUEST	LB .79	BACON FUME AU BOIS D'ERABLE LARD SALE ENTRELARDE	LB .79
RIB-STEAK DE L'OUEST	LB $1.79	POITRINES DE POULET CONGELEES - BTE 10 LB	LA BTE $8.50
BOEUF FRAIS HACHE Toutes les heures	3 LB $1.99	DINDE Canada Cat. Utilité de 5 à 16 lb	LB .65
RONDE TALON et SURLONGE de boeuf congelé complet	LB $1.39	CUISSES DE POULET Congelées-10 lb et plus	LB .75
JAMBON CUIT	LB $1.69	FESSE DE JAMBON Fumée, moitié ou complète	LB .75
ROTI DE LARD SOC OU EPAULE, 6 A 8 LB	LB .79	JAMBON COTTAGE	LB .99
COTELETTES DE LARD DANS LA LONGE	LB $1.29	JAMBON PICNIC 6 lb et plus	LB .65
LARD SALE GRAS pour fèves au lard	LB .39	OEUFS PEE WEE	3 DOUZ. $1.49
PETIT SPARE RIBS DE LARD	LB .49	TETE FROMAGEE	3 BOLS pour .99
FESSE DE VEAU frais VEAU roulé congelé	LB $1.29	SAUCISSON COMPLET	LB .59
CHOPS DE BEAU	LB $1.19	SAUCISSES FRAICHES OU FUMEES	3 LB POUR $1.99
CRETONS FRAIS DE CHEZ NOUS	2 LB .99		
POULETS CAT. UTILITE CANADA Frais et congelés, 5 à 6 lb	LB .69		

MOITIE DE BOEUF DE L'OUEST PREPAREE POUR CONGELATEUR
STATIONNEMENT GRATUIT CHEZ ASSH

ACHETEZ VOS TAPIS
directement du distributeur de
TAPIS MÉTROPOLITAIN
Le plus gros entrepôt de tapis au Québec.
Épargnez jusqu'à 60% sur des marques reconnues.

MICHEL CHAPDELAINE Vice-prés. — JEAN-LOUIS CHAPDELAINE Prés.

• Harding • Crossley - Karastan • Celanese • Burlington • Armstrong • Ozite

TAPIS DE CUISINE imprimé — Après notre inventaire, il nous reste 60 rouleaux de tapis de cuisine. Un tapis très populaire offert à des prix jamais vus. A partir de — Prix Métropolitain $6.50 v.c.

ACRILAN PELUCHE VELOURS — Fait de fibre acrylique — Voici la vraie apparence velours, ce tapis de peluche d'acrilan de Monsanto est facile d'entretien et durable, résiste aux taches, choix de 9 belles couleurs. Prix Métropolitain 8.99 v.c.

BALANCE DE ROULEAUX — • Acrilan • Nylon • Laine • Kodel • Acrylique • Shags — De marques reconnues telles que Harding — Armstrong — Celanese — Burlington — Peerless — etc. — Epargnez jusqu'à 50%

SHAG — Burlington Harding Peerless. Si vous pensez au Shag voilà l'occasion de profiter d'une aubaine fantastique. Choix de couleurs multiples pour satisfaire tous les goûts. A partir de $4.99 v.c.

SHAG ARMSTRONG — Si vous pensez au Shag... voilà l'occasion de profiter d'une aubaine fantastique sur un tapis qui révolutionne l'industrie du couvre-plancher. C'est la façon idéale de décorer toute pièce de votre maison à prix vraiment raisonnable. Prix Métropolitain 6.99 v.c.

TAPIS COMMERCIAL "KRAUSS" — 100% Polypropylène, choix de plusieurs couleurs. PRIX METROPOLITAIN 3.39 v.c.

100% NYLON DUPONT — Tapis à la fois pratique et durable. Profitez des toutes dernières teintes. Prix de vente $4.99 v.c.

CROSSLEY-KARASTAN "SPLUSH" — Exclusif à Tapis Métropolitain — Très chic item de décoration rattinée. 100% nylon de Crossley-Karastan. 10.99 v.c.

Ord. $5.95 à $7.95 la v. car. — PRIX METROPOLITAIN — • Modele en acrylique • Nylon Hi-Lo • Peluche polyester • Nylon 100% • Tapis commercial — 4.95 V. CAR.

Ord. $7.95 à $9.95 la v. car. — PRIX METROPOLITAIN — • Peluche 100% nylon • Taille dans l'acrylique • Acrilan 2 tons • Enroulé • Tapis de cuisine • Polyester • Peluche • Peluche envers caoutchouc — 6.95 C. CAR.

Ord. $9.95 à $12.95 la v. car. — PRIX METROPOLITAIN — • Peluche velours de laine • Propylon Polypropylene • Enroulé acrylique • Polyester Kodel • Velours pelucheux Acrilan acrylique • Taille dans l'Acrilan • Tapis de cuisine — 8.95 V. CAR.

IMPORTANT — Apportez-nous les mesures de vos pièces afin que nous puissions réserver la grandeur approximative.

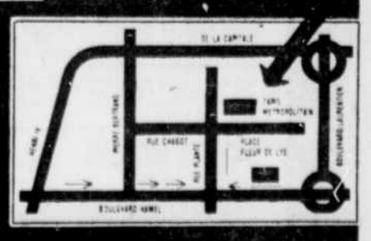
CROSSLEY KARASTAN — EN ENTREPÔT POUR INSTALLATION IMMÉDIATE — • Empereau • Ultimeau • Marceau • Louveau • Lanveau • Bolereau, etc — AU PRIX IMBATTABLE DE TAPIS MÉTROPOLITAIN

SERVICE GRATUIT A DOMICILE — Si vous ne pouvez vous rendre, nous vous apporterons tous les échantillons — aucune obligation de votre part. S'adapte pas, appelez immédiatement. 681-3514

INSTALLATION GARANTIE A VIE — Ce qui veut dire tout simplement que nous irons chez vous pour quelque problème que ce soit, sans aucuns frais de notre part, aussi longtemps que votre tapis durera.

FACILITÉS DE PAIEMENT — CHARGEX — master charge

CHOISISSEZ PARMI NOTRE LISTE D'INVENTAIRE et EPARGNEZ 60%



LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN

130 AV. PLANTE - VILLE VANIER - TEL.: 681-3514
ANCIEN LOCAL GASTON LEVESQUE INC.

HEURES D'OUVERTURE:
Tous les jours jusqu'à 6h.
Jeudi, vendredi jusqu'à 9h.
Samedi jusqu'à 5h.

provibec

Profitez de nos BAS PRIX DE TOUS LES JOURS !

PRODUITS PROVIGO

FROMAGE TRANCHE Regulier ou enveloppe individuelle	Colis 8 onces	.55
SOUPE AUX TOMATES	Boite 10 onces	.16
SOUPE AUX LEGUMES	Boite 10 onces	.17
CHAMPIGNONS TRANCHES	Boite 10 onces	.52
VINAIGRE BLANC	Contenant 40 onces	.41
KETCHUP AUX TOMATES	Bouteille 20 onces	.45
SAUCE A SALADE	Jarre 16 onces	.48
SAUCE A SALADE	Jarre 32 onces	.79
HUILE VEGETALE	Contenant 32 onces	1.28
ANANAS TRANCHES	Boite 28 onces	.47
CURE OREILLES	Boite de 190	.69
NETTOYEUR A EVIERS	Boite 21.6 onces	.35
NETTOYEUR A VITRE	Contenant 24 onces	.41
DESODORISANT ASSORTI	Vaporisateur 14 onces	.88
ALLUMETTES	Boite de 50 livrets	.32
BAS-CULOTTE 1 GRANDEUR Couleurs assorties	La Paire	.79

PRODUITS CONGELES

STEAK DE SAUMON RUPERT	Format 12 onces	1.69
TARTE SUNSHINE Citron ou fraises	Format 29 onces	.99

AUBAINES DE LA SEMAINE

BREUVAGE F.B.I. Orange ou raisin	Jarre 64 onces	.66
MARGARINE FOUETTEE Blue bonnet	La livre	.73
MARMELADE VACHON Orange ou 3 fruits	Bocal 9 onces	.38
SOUPE WONTON MONTREAL	Boite 10 onces	.40
PAIN DE VIANDE ROY ALL, BURNS	Boite 12 onces	.77
PARIS PATE Paté de foie	Boite 6 onces	.49
CREVETTES PRESIDENT Petites	Boite 4¼ onces	.84
MAIS SUR EPIS FERLANDIERE	Boite 40 onces	.54
MACEDOINE LAFERLANDIERE	Boite 19 onces	.33
RELISH SUCREE HEINZ	Bocal 15 onces	.49
MARINADES TRANCHES Bread and butter Heinz	Bocal 15 onces	.54
OIGNONS MARINES SURS GATTUSO	Bocal 12 onces	.75
GERKINS SURS GATTUSO	Bocal 12 onces	.63
OLIVES FARCIES GATTUSO Manz. non placées	Bocal 12 onces	.83
MOUTARDE PREPAREE SCHWARTZ	Bocal 16 onces	.29
MOUTARDE PREPAREE SCHWARTZ	Verre 9 onces	.31

FRUITS ET LEGUMES

Frais — Grande variété

BANANES CHIQUITA
Mûries à point
La livre .15

NECTARINES
Extra grosses de la Californie No. 1
La livre .49

POIRES BARTLETT Californie Canada No. 1	La livre	.43
CHOUX VERTS Frais Culture du Québec	La livre	.10
FEVES JAUNES Fraiches du jardin	Culture du Québec La livre	.33
JUS D'ORANGE PUR Tropicana importé de Floride	Pot de 32 oz	.59

VIANDE DE PREMIERE QUALITE Sélectionnée

JEUNE DINDON
Catégorie A Canada congelé, éviscéré, pesant 5 à 10 lbs
la livre .69

ROTI DE PALETTE
Coupe régulière marque Rouge
la livre .89

PORC HACHE MAIGRE	La livre	.89
FOIE DE PORC Frais tranché	La livre	.47
JAMBON EPAULE Genre picnic marque populaire	La livre	.67
BOLOGNA MORCEAU Emballé à vide Fédéral 2 lbs et plus	La livre	.69
EGG ROLLS BILOPAGE	Boite de 6	.73
SALADE DE CHOUX BILOPAGE	Bocal 16 oz	.55
CRETON PROVIGO Pour la collation	Bol 10 oz	.89
TETE FROMAGEE PROVIGO	Bol 10 oz	.77
CROQUETTE DE POISSON Cuite, panée	La livre	.67
STEAK DE FLETAN Bon et delicieux	La livre	1.49

SUPER BAS PRIX

CAFE MOULU FRAIS PROVIGO	Sac 1 livre	1.15
THE PROVIGO ORANGE PEKOE	80 sachets	.70
FRITES CONGELEES MC CAIN	Sac 2 livres	.66
CREME GLACEE PROVIGO saveurs assorties	Carton 3 chopines	.79
PATATES CHIPS PROVIGO	Sac 11 onces	.69
DETERGENT SURF	Format 5 livres	1.49
NOURRITURE POUR CHIEN CHUM	9 Boites 15 onces	1.44
SAUCE BARBECUE HEINZ	Bocal 18 onces	.49
MOUSSE AUX FRUITS BETTY CROCKER choix de 4 saveurs	Format 6 onces	.52
CONFITURE VACHON Fraises ou framboises pectin	Bocal 24 onces	.93
CORNETS CADET DE CHRISTIE	Format de 20	.39
LIQUEUR COTT ZIP TOP Saveurs assorties	Boite 10 onces	.16
ALIMENTS ASSORTIS GERBER pour bébes	Jarre 4½ onces	.18
SHAMPOING HEAD 'N SHOULDER	Bouteille 5.7 onces	1.34
DESODORISANT FOOT GUARD DE GILLETTE	Vaporisateur 6 onces	1.25
MOUSSE A BAIN MR. BUBBLE en poudre	Contenant 28 onces	1.79
PATE A DENTS PEPSODENT 56 ML	2 Tubes	.88
CREME A BARBE NOXZEMA	Vaporisateur 7 onces	.73
PAPIER CELLOPHANE STRETCH'N SEAL	Rouleau de 50 pieds	.43
DETERGENT LIQUIDE Lux	2 bouteilles 24 onces	1.39
JAVEL CONCENTRE Lavo	Gallon 128 onces	.69
LITIERE POUR CHAT Seular	Sac 25 livres	2.09
SAVON TOILETTE PALMOLIVE couleurs assorties	3 Barres pour	.75
AMPOULES Flash Bleu M2 ou M3	Chacune	.24

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 AOUT 1974.

provibec

LE Syndicat DE QUÉBEC

CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

VOTRE EMPIRE INDISCUTE

Les visons

Le vison n'a pas son égal! Fourrure traditionnelle s'il en fut, le vison s'est mis à la page et quelle jeune femme ne souhaiterait revêtir un de ces modèles dont le style pour original qu'il soit, n'en demeure pas moins féminin?

A Les fantaisistes

Travaillés de cuir en diagonale ou à la verticale. Des lignes souples et mouvantes, ceinturées avec désinvolture. Des coloris flatteurs de lavande, croisé noir et blanc, Homa pastel et saphir.

699.00 à 999.00

B Les classiques de Canada Majestic

Aux peaux allongées, rajeunis d'un col tailleur ou d'un grand col à pointe. Une coupe droite très enveloppante, dans des tons délicats de pastel pâle ou foncé. Grandeurs 12 à 20, 40 à 44.

1650.00

Pour parfaire votre élégance, arrêtez-vous à notre rayon du chapeau.

Syndicat. Salons de la Fourrure et du Chapeau. Centre-Ville, 3e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

HEURES D'OUVERTURE POUR CENTRE-VILLE, PLACE LAURIER et PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 17h.30, jeudi et vendredi 9h.30 à 21h., samedi 9h.30 à 17h.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

78e ANNEE — No: 179 QUEBEC, MERCREDI 31 JUILLET 1974 PAGE DIX-SEPT

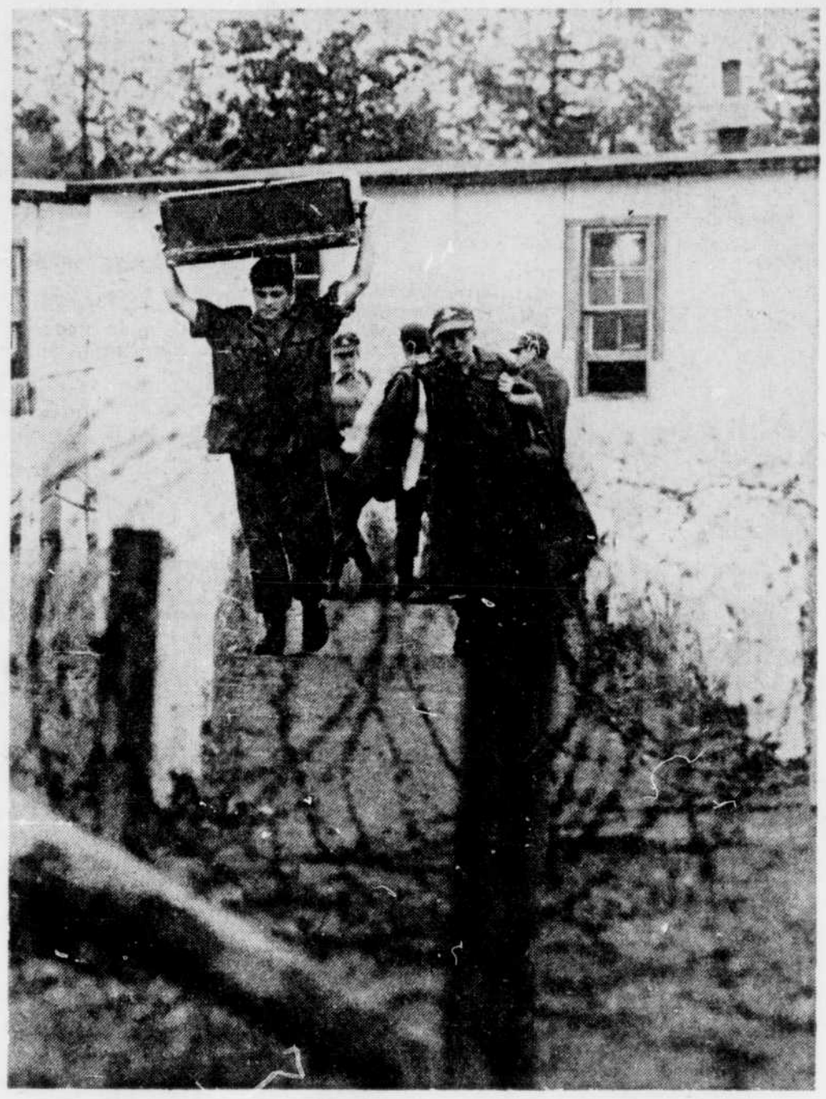
Brights MANOIR ST-DAVID SAUTERNES
$1.45 (26 oz) 401-A
le vin de table blanc de qualité le plus populaire au Canada !

Branle-bas après la tragédie, à la base militaire de Valcartier

Photos André Belle-Isle

Un policier de la Sûreté du Québec photographie des couvertures qui ont servi à l'évacuation des blessés.

Photo prise à l'intérieur du véhicule de la police militaire et qui montre les yeux vifs d'un jeune cadet entrain de parader.



Pendant que d'autres cadets procèdent à l'évacuation du matériel (ci-dessus), on voit à gauche des membres de la police militaire, placés à des points stratégiques au cours de la visite du photographe, exerçant une étroite surveillance sur les allées et venues des adolescents qui placent le tout dans un camion de l'armée.

5% - 10% - 20%
D'ESCOMPTE
R VILLENEUVE BOUCHERIE
VIANDE AU PRIX DU GROS
BOEUF - POULET - JAMBON
CANARD - POISSON - LARD
VEAU - SAUMON - OIE
CHSBRG E. 623-1405
1024 BOURG-ROYAL

POUR VENDRE
Immeubles, entrepôts et commerces
656-9660
TRUST ROYAL
PLACE LAURIER

hostellerie parc des braves
• Studio, 3½ pièces, 4½ pièces;
• Poêle, réfrigérateur, tapis;
• Option d'un ou deux repas par jour;
• Infirmières licenciées 24 heures par jour;
• Service domestique 5 jours par semaine;
• Deux postes d'appel d'urgence par appartement;
• Appel général dans tous les appartements en cas de feu;
• Génératrice d'urgence pour ascenseurs;
• Salle à manger, salon, bar;
• Salle de bridge, coin bibliothèque;
• Chapelle, banque, service postal;
• Livraison du courrier à l'étage;
• Tabagie, épicerie, délicatesse;
• Salon de coiffure, teinturerie;
Studio de santé, bain tourbillon;
• Télécâble, stationnement intérieur;
• Location octobre, novembre 1974.
BUREAU DE LOCATION OUVERT
2118, CHEMIN STE-FOY, SUITE 115
527-2508
PRESTIGE - SERVICES - SECURITE - CONFORT

AUVENTS EN ALUMINIUM
FAITS SUR MESURE PAR "MORRIS"
DE COULEUR — FINI EMAIL CUIT OU
EN FIBRE DE VERRE
PRIX VRAIMENT BAS!
RESIDENTIELS, COMMERCIAUX et INDUSTRIELS
A VOTRE CHOIX: 14 combinaisons de couleurs en aluminium et 10 en fibre de verre.
GARANTIE MORRIS
Depuis plus de 48 ans, satisfaction garantie ou article remplacé sans frais.
Téléphonez 692-2127
ESTIMATIONS GRATUITES JOUR OU SOIR
Facilités de paiement
263, RUE ST-PAUL
(Carré Parent) Québec
DESSINES ET FABRIQUES ENTIEREMENT AU QUEBEC PAR DES QUEBECOIS POUR NOS CLIMATS RIGOUREUX
Wm MORRIS & FILS LIMITEE
LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENETRES
AUSSI FENETRES - PORTES - REVETEMENTS EN ALUMINIUM - GOUTTIERES

FILATURE SUTTON
SPECIAL D'OUVERTURE
10% D'ESCOMPTE
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
Pour trois jours seulement
Jeudi, le 1er, Vendredi, le 2
et Samedi le 3 août
SPECIALITES:
• TAPISSERIE • CROCHET • MACRAME
• POINT A L'AIGUILLE
• LAINE A TRICOTER
et tous les accessoires
Venez jeter un coup d'oeil sur nos spéciaux
960, 3e Avenue, Limoilou
Tél.: 524-9558

PASCAL

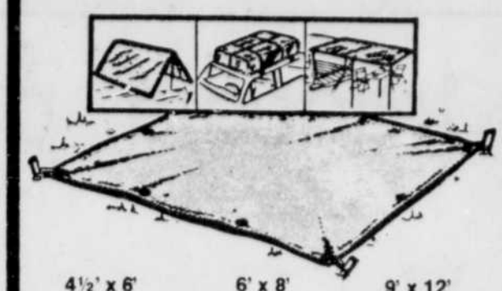
Poêles à frire en fer
Surface au fini lisse, pré-assaisonnée.

6 pouces **97¢** | 9 pouces **$1.77** | 10½ pouces **$2.27**

Spécial pour ensemble de 3 **$4.57**

Bâches en vinyle

avec oeillets. Idéales pour campeurs ou usage à l'extérieur.



4½' x 6' **$1.99** | 6' x 8' **$2.99** | 9' x 12' **$3.99**

UTILISEZ-LA COMME TAPIS DE SOL

Torche de patio
Couleur en aluminium avec perche de 6' en acier noir
Brûle du pétrole
2 pour $3.99
Combustible
Pinte **99¢** Gallon **$2.79**

Échelle

"Safe-T-Lock" à usage multiple

C'est un escabeau de 5 pi. qui se transforme en échelle à 10 échelons. Robustes pattes en acier tubulaire léger qui se plie pour un remisage facile. 4 extrémités de pattes en caoutchouc pour plus de sécurité.

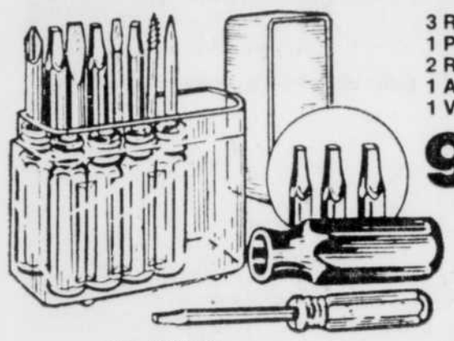
Prix Pascal **$29.95**
PRIX DE VENTE
$25.99

Jeu de tournevis

pour le bricoleur

Le manche amovible s'adapte aux manches de tournevis pour une prise solide.

8 outils pratiques dans un étui compact.



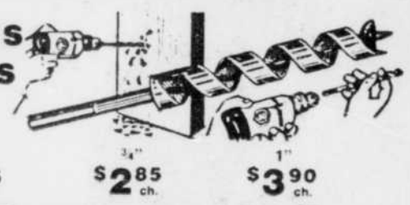
3 Robertson
1 Phillips
2 Réguliers
1 Alène
1 Vrille

99¢

No. 163 AX
Tournevis magnétique
avec 4 mèches, 2 phillips, 2 régulières.
PRIX PASCAL **$1.97** ch.

Mèches rapides

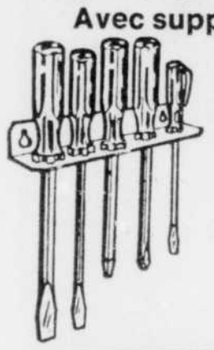
de qualité industrielle



½" **$1.85** ch. | ¾" **$2.85** ch. | 1" **$3.90** ch.

5 tournevis

Avec support mural No 158R.



- 9½" Très résistant
- 9" Pour électricien
- 7¼" Phillips
- 7¼" Robertson
- 5½" Format de poche

Dimensions d'encombrement

PRIX PASCAL **$1.59** le jeu

Poignée de sécurité pour limes
Entièrement moulée sous pression. Très pratique.
$3.95

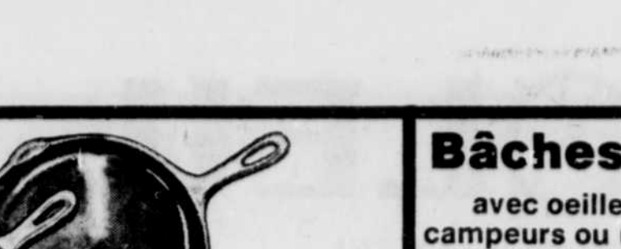
Tournevis à percussion

Très robuste
Réversible
3 mèches
$7.95

Cabinets de surface modernes pour la

Chambre de bains

Installation facile, pas de mur détérioré, se visse en surface.



No P-193
Cadre chromé avec lumière
Dim. 26" x 28"
PRIX PASCAL **$35.95**

Armoires
À miroirs coulissants
No 800 - Épaisseur cristal
Émaillé blanc
Grandeur 16" x 34" **$15.95**
No P-171 — Cadre chromé
Dim. 22"x30" Spécial **$26.95**
No 808 — Cadre aluminium
Dim. 21"x28" **$25.95**

Cabinet avec cadre inoxydable
No P-186-S
Grandeur 14" x 22" **$8.95**
No P-187-D
Grandeur 18" x 24" **$14.95**

Nouveaux sièges de toilette moulés

Choix de blanc ou de nouvelles couleurs de salles de bains.

Aubaines spéciales

No 200
Siège épais
Moulé, blanc ou dans un choix complet de couleurs crâne.
PRIX PASCAL **$3.37**

No 300
De Luxe
Marbre ou couleur vive et blanc
Avec couvercle toute la grandeur du siège.
PRIX PASCAL **$7.97**

Calendrier perpétuel

Sections pour crayons et trombonnes, avec couvercle transparent à charnière.

Aubaine Spéciale **$2.98**

Nouvelle Chaîne en Plastique
Choix d'une gamme de couleurs. Plusieurs utilités pour la maison ou le jardin, très très robuste.

1½" **37¢** pi. | 2" **47¢** pi.

Robustes Diables en acier
Pour presque tous les travaux d'entrepôt. Vérifiez ces bas prix.

No 1 - Très grosses roues en caoutchouc **$33.75**

No 2 - Roues en caoutchouc pour gros travaux **$16.97**

Table pliante

Ajustable pour manger, lire ou travailler. Le plateau noyer mesure 16" x 21½".

PRIX PASCAL **$16.99**

Brocheuses et fusils-brocheurs "Arrow"

Modèle JT-21
Fusil-brocheur
Chrome avec accessoire pour crible en métal
$8.50

Modèle P-22
Pince Brocheuse
$8.65

Modèle T-50 pour gros travaux
Fusil-brocheur chromé **$16.95**

Modèle M-25
Brocheuse de table **$1.70**

Brocheuses populaires de qualité

Modèle pratique No 10C **69¢**
1000 agrafes **19¢**

No 3 Modèle manuel **$1.77**
1000 agrafes **25¢**

Modèle 8200 PK

Trousse Pistolet à souder

Double chaleur "Weller" 7 pièces avec étui 100-140 watts, 2 becs supplémentaires, soudure, clé, etc.

PRIX PASCAL **$9.95**

Chalumeau Benzrite
Pour mécanicien ou bricoleur toujours prêt
$6.95 Complets

Blanc pour éviers, douches et fenêtres.
PRIX PASCAL **$1.69**
PRIX DE VENTE
$1.49

Métal-Plastique

Mastic de remplissage permanent

Soudure à froid pour autos, antiquités, cadres en métal, reservoir d'eau, etc. Prêt à utiliser, étendre avec couteau ou spatule conne le mastic — Se solidifie dur comme l'acier.

Mastic de remplissage pour carrosserie de voiture

8 onces **99¢** | 16 onces **$1.59** | 24 onces **2.29**

Pinceaux

En pur crin de porc 3 grandeurs pratiques pour presque tous travaux.

1" - 1½" - 2"
PRIX PASCAL **$1.19**
SPÉCIAL
$1.33 Pqt.

Épargnez! ACHATS SPECIAUX PASCAL

Décapeur à peinture
"Strip Clean"
Enlève 1 à 10 couches de peinture, garanti pour un an. Approbation C.S.A.
$11.95

Trousse de retouche
Pour égratignure de meubles
4 crayons pour égratignures et pâte pour enlever les taches.
$1.39 la trousse
2 trousses **$2.50**

Étau de menuisier
No 375 6 pouces **$2.97**
4 pouces **$1.33**

à moins de 5¢ chacune
Paquet de 10 feuilles de papier sablé
Feuilles à grains assortis. Dimensions: 3½" x 9" pour sableuse électrique.

49¢ par paquet de 10

Support à cirage
Pour pointures de souliers d'homme et femme
Vissez le support au mur **$7.99**

Scie à métal tubulaire
Ajustable
$2.33

8 tranches d'un seul coup
Couteau vide-pomme
Lames en acier inoxydable
87¢

Miroir Tournesol
Régulier et grossissant
Double utilité
$1.97

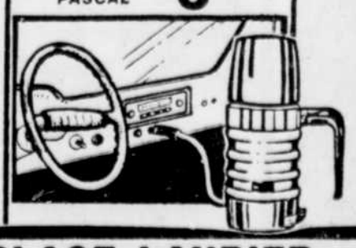
Ustensiles
De cuisine style ancien en bois, décoration murale ou jeu utile pour la cuisine.
$3.95

Bougeoir Électrique
Au fini cuivre avec chandelle blanche.
Haut.: 6¼"
$1.79 Piles en sus

Lampes à pétrole
De style ancien
Style mural avec réflecteur et support métallique.
Hauteur 12½"
$5.95

Lanterne rouge
Pour décorer le sous-sol ou la salle de jeu.
PRIX PASCAL **$2.33**

Cafetière d'automobile
Se branche après votre prise pour briquet. Support inclus.
PRIX PASCAL **$6.99**



Robuste
Ficelle en sisal
Pour emballage et expédition
79¢

Pattes pliantes
Pour tables de banquet ou jeu.

Ens. de 2 pattes
$9.97

Support assiette Plaqué laiton
Petit **49¢** ch. | Grand **59¢** ch.

IL Y A UNE SUCCURSALE PASCAL *PRÈS DE CHEZ VOUS*

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER, STE-FOY, QUEBEC. TEL.: 653-9307

LIVRAISON MINIMUM $10.00

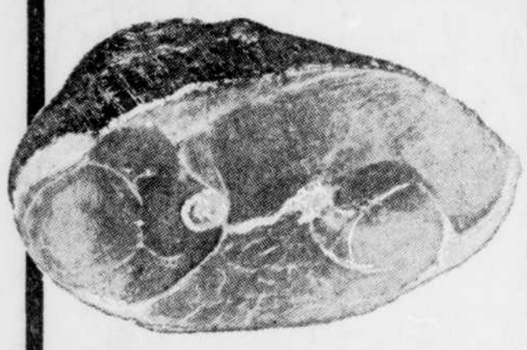
CHARGEX OU MASTER CHARGE

provipop
affilié à Provigo Inc.

PROFITEZ DES PLAISIRS DE L'ETE

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 AOUT 1974.

POUR VOTRE MENU, MADAME



FESSE DE JAMBON CUIT
DEGRAISSEE, DECOUENNEE
PRET A MANGER
PARTIE DE LA CROUPE:
La livre **.85**
QUART DE FESSE: La livre .95

CUISSE DE POULET FRAICHE, POUR GRILLER	La livre	.89
POITRINE DE POULET FRAICHE, VIANDE BLANCHE	La livre	.99
VIANDE CUITE POULET, PIMENT, OLIVE, FEDERAL	Paquet 6 oz	.39
SAUCISSE FUMEE FEDERAL	La livre	.85
CRETON PROVIGO POUR LA COLLATION	Bol 10 oz	.89
BATONNET DE POISSON CUIT, PANE	La livre	.99

PRODUITS DE QUALITE PROVIGO

COLORANT A CAFE	Bocal 11 onces	.79
MIEL PUR LIQUIDE	Bocal 8 onces	.53
POULET DESOSSE	Boite 7 onces	.72
ASPERGES COUPEES CHOIX	Boite 12 onces	.44
MACEDOINE CHOIX	Boite 19 onces	.31
MOUTARDE PREPAREE	Jarre 24 onces	.31
CORNICHONS TRANCHES	Bocal 16 onces	.39
MARINADES SUCREES	Bocal 24 onces	.69
SAUCE HOT CHICKEN	Boite 14 onces	.23
SIROP DORE	Contenant 52 onces	.93
BALLE DE GOLF	Boite de 3 balles	1.24

DE LA FRAICHEUR

PRUNES
SANTA ROSA
DE LA CALIFORNIE
CANADA NO. 1
LA LIVRE **.29**

BLEUETS CULTIVES NEW JERSEY Boite 1 chopine chacune		.59
BLE D'INDE JEUNE ET TENDRE CANADA NO. 1	5 épis pour	.49
LAITUE FRISEE CULTURE DU QUEBEC	2 pour	.25
CONCOMBRES LONGS ET VERTS CANADA NO. 1	2 pour	.35

JUS TOMATE PROVIGO FANTAISIE — Boite 19 onces **.19**

PATATES FRITES CONGELEES FROZO — Sac 2 livres **.49**

FRUITS AUSTRAL: PECHES TRANCHEES, POIRES BARTLETT OU SALADE DE FRUITS — 3 Boites 10 onces **1.00**

CHARBONS DE BOIS FLEUR DE LYS — Sac 20 livres **1.69**

Aubaines de la semaine!

CRISTAUX PRESIDENT A L'ORANGE — 6 Enveloppes 3¼ onces **1.00**

NOURRITURE POUR CHAT PUSS'N BOTTS FOIE, POISSON, OU POULET — 3 Boites 15 onces **.69**

BREUVAGE CANADIANA ORANGE OU RAISIN — Jarre 64 onces **.55**

CAFE INSTANTANE CHASE SANBORN — Bocal 10 onces **1.94**

MARGARINE BLANCHET COLOREE DURE — La livre **.69**

PRODUITS CONGELES:

PATES YORK BOEUF, DINDE OU POULET — Format 8 onces **.38**

DINER CHINOIS CHUN KING CHOIX DE 4 SAVEURS — Format 11 onces **.59**

POGO ARTEL PREPARES D'AVANCE — Format 12 onces **.88**

BISCOTTES ST-HONORE NATURELLE — Format 9 onces **.52**

RAGOUT PURITAN BOEUF OU IRLANDAIS — Boite 24 onces **.88**

SAUCISSE BURNS CAMPFIRE — Boite 15 onces **1.19**

PAIN DE VIANDE KAM CHOIX DE 3 SAVEURS — Boite 12 onces **.85**

VINAIGRE BLANC HEINZ — Contenant 40 onces **.46**

KETCHUP AUX TOMATES HEINZ — Bouteille 20 onces **.55**

SPAGHETTI GATTUSO NO. 2 — Cello 2 livres **.77**

SAUCE A LA VIANDE FREDDY — Jarre 24 onces **1.39**

RIZ FRIT DAINTY INSTANTANE SAVEURS ASSORTIES — Boite 12 onces **.50**

SHORTENING BAKEASY BURNS — La livre **.48**

HUILE VEGETALE VILLAGE — Contenant 32 onces **1.39**

GATEAU VACHON ROULE A LA CREME — Chacun **.49**

PRETZELS DE CHRISTIE BATONS OU TOURNES — Cello de 10 et 9 onces **.39**

COLLATION CHEEDEES DE CHRISTIE — Format 5½ onces **.33**

LIQUEUR COTT SAVEURS ASSORTIES — Bouteille 26 onces **.29**

BAIN DE MER PERFECTION ALGUE MARINE — Contenant 32 onces **.99**

DESODORISANT MISTELLE ANTISUDORIFIQUE REGULIER OU POUDRE — Vaporisateur 5 onces **1.29**

SAVON DE TOILETTE PALMOLIVE COULEURS ASSORTIES — 3 Barres pour **.75**

LAINE ACIER CHORE GIRL GOLDEN FLEECE — Boite de 2 **.31**

ALLUME FEU BARBECUE ESSO — Contenant 32 onces **.47**

AMPOULES FLASH BLEU 5 B — **.25**

L'usine laitière de Lac-Mégantic ne sera pas reconstruite

Par Gilles PEPIN

du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH — Une des plus vieilles usines de produits laitiers au Québec, dont la construction datait de 1905 et qui fut détruite par un incendie, l'hiver dernier, à Lac-Mégantic, comté de Mégantic-Compton, ne sera pas reconstruite. La Coopérative de Granby agrandit ainsi son territoire et le maire de la ville de Lac-Mégantic, M. Claude Tessier, ne se gêne pas pour déclarer: "Nous sommes désormais à la merci d'entreprises géantes".

La décision de ne pas reconstruire l'usine laitière a été prise il y a à peine quelques jours, lors d'une assemblée spéciale des quelque 400 sociétaires de la coopérative, a déclaré, hier, au Soleil, M. Octave Grenier, gérant de la Coopérative agricole de Lac-Mégantic.

M. Grenier a signalé que plusieurs raisons ont motivé cette décision des membres; notamment les exigences quant aux installations, les coûts très élevés et surtout l'ustilisation du lait en attendant que la nouvelle usine ait pu être en activité. Depuis la date de l'incendie, jusqu'à la mi-juin, la coopérative continuait de recueillir le lait chez les membres et elle le vendait à différentes usines. Depuis le 16 juin, c'est la Coopérative de Granby qui recueille elle-même ce lait et le transforme.

"Si nous avions décidé de reconstruire, nos membres auraient sans doute été perdants... Car nos concurrents, en perdant l'espoir de prendre ici un nouveau territoire, nous auraient probablement laissé tomber", a mentionné M. Grenier en expliquant la décision des sociétaires.

Il y a aussi le fait qu'un projet de reconstruction, évalué à quelque $700,000, n'a pas été favorisé par le ministère de l'Expansion économique regionale.

La Coopérative agricole de Lac-Mégantic, qui continue évidemment d'exploiter un beau commerce dans les secteurs de la meunerie et de la quincaillerie, emploie donc maintenant une quarantaine de personnes en moins. Pour la perte des installations incendiées, elle a déjà reçu une bonne partie d'un montant de $360,000 de la compagnie d'assurances. L'entreprise aurait pu aussi disposer d'un surplus de $91,000 restant de la dernière année d'administration.

En 1973, l'usine laitière de Lac-Mégantic avait transformé en beurre, en fromage et en poudre 53,000,000 de livres de lait et l'entreprise avait alors réalisé un chiffre d'affaires de $4,345,000 à la fin de l'année.

ENTREPRISES GEANTES

"Nous sommes désormais à la merci d'entreprises géantes qui ne se feront pas scrupule d'exploiter sans vergogne un secteur rentable de l'économie de notre région", a déclaré M. Claude Tessier, maire de Lac-Mégantic et nouveau député du parti libéral pour le comté de Compton à la Chambre des communes.

M. Tessier a ainsi commenté la décision des sociétaires de la Coopérative de Lac-Mégantic de ne pas reconstruire l'usine de transformation de produits laitiers et de "vendre pour un plat de lentille" à la Coopérative agricole de Granby les droits de production de leur entreprise.

"A la liste des denrées dont nous déplorons le coût et que, pour des raisons obscures, nous négligeons de produire, il nous faudra ajouter le beurre, le fromage et la poudre de lait qui, comme tout le reste, nous proviendra de Montréal ou d'ailleurs à prix fort", a ajouté M. Tessier, en disant qu'il n'arrive pas à comprendre la décision des sociétaires "résignés à laisser filer un pareil actif, sans avoir épuisé tous les recours disponibles."

Un comité intermunicipal devrait régir le transport en commun sur la Rive-Sud

(PC) — Les villes de la Rive-Sud de Québec devraient se porter acquéreurs du réseau actuel de transport en commun et l'administrer par un comité intermunicipal, telle est la principale recommandation d'une étude du ministère des Transports.

Le ministre d'Etat aux Transports Paul Berthiaume a dévoilé hier le rapport de l'étude au cours d'une rencontre avec les maires des cinq villes concernées.

Ont assisté à la réunion, les maires V.F. Chagnon, de Lévis; Pierre-Emile Ruel, de Lauzon; Bertrand Crête, de St-David; Marc-Antoine Bisson, de St-Romuald et Herman Couture, de Charny.

A l'issue de la rencontre, les maires sont convenus de former un comité intermunicipal pour étudier le rapport. Le ministre Berthiaume rencontrera de nouveau les maires afin de connaître leur position, au cours de la semaine du 12 août.

L'étude, effectuée par M. Jacques Simard, chef du service du transport en commun au ministère, mentionne sept solutions possibles au problème du transport en commun sur la Rive-Sud.

La municipalisation du réseau actuel est la principale solution proposée par l'étude. Une autre solution recommandée a été la création d'une filiale de la Commission des Transports du Québec.

Le gouvernement est disposé à aider financièrement les villes à maintenir le service de transport en commun en attendant la solution permanente au problème.

Il ne serait pas nécessaire que les villes exploitent elles-mêmes le service de transport en commun, dit le rapport. Une fois le système mis au point, un contrat d'exploitation pourrait être accordé à l'entreprise privée pour son opération.

La population globale des cinq villes constitue 10 pour cent de la population du Québec métropolitain et 60 p.c. des gens n'ont que le transport en commun pour se déplacer.

Woolco

$5 JOURS

SOYEZ FÉMININE...

Voici une offre qui enchantera la femme élégante! Superbe pull-over confectionné en tricot 100% acrylique, offert dans une belle gamme de teintes au goût du jour. Modèle à manches longues et à encolure ronde. Il existe dans les tailles P.M.G.

$5 chacun

PANTALONS À LA MODE

La femme active choisira ce pantalon en 100% polyester confortable et facile d'entretien. Ce modèle à taille élastique est confectionné au Brésil et est offert dans les teintes suivantes: marine, rouge, bleu royal et brun. Tailles 10 à 20.

$5 chacun

Tricot en 100% acrylique pour dames. Teintes diverses. Tailles P.M.G. $5 chacun

Chemisier pour dames, en mélange coton et polyester. Imprimés variés. 32 à 38 $5 chacun

Jupe pour adolescentes en tricot double acrylique Courtelle. Teintes au choix. 10 à 14X. $5 chacune

Blouse à manches courtes, pour dames. En 100% polyester. Variété d'imprimés. 40 à 46. $5 chacune

Chandail léger en 100% nylon. Plusieurs agencements 2 tons. 42 à 46 pour dames. 2 pour $5

Débardeur pour fillettes, en 100% acrylique. Ivoire, brun ou vert. 8 à 14. $5 chacun

Pantalon à taille élastique, en 100% polyester. Teintes variées. 8 à 14 pour fillettes. $5 chacun

Chandail à col roulé pour fillettes. En 100% acrylique. Plusieurs couleurs. 7 à 14. $5 chacun

Beau pantalon pour bambines, en 100% polyester. Agencements 2 tons. 4 à 6X. $5 chacun

Jumper en 100% polyester, pour bambines. Rehaussé de broderie. Rouge ou vert. 4 à 6X. $5 chacun

Robe d'hôtesse pour fillettes, en jersey imprimé. Beige, bleu, rouille. 8 à 14. $5 chacune

Pyjama en tissu éponge pour fillettes. Col et poignets blancs. Teintes variées. 7 à 14. $5 chacun

Peignoir piqué en 100% acétate, pour fillettes. Rose, bleu ou or mais. 8 à 14. $5 chacun

Jupe quadrillée, pour jeunes filles. 100% acrylique. Brun, vert, rouge. 8 à 16. $5 chacune

Chandail pour enfants, en 100% nylon extensible. Variété de teintes. 4 à 6X. 2 pour $5

Pantalon sport pour bambins, 100% polyester. Quadrillé de teintes diverses. 4 à 6X. $5 chacun

Jupe pour adolescentes, en 100% polyester Fortrel. Bleu, brun ou vin. 10 à 14X. $5 chacune

Beau foulard imprimé, en polyamide et acétate. 27" x 27". Assortiment de jolis motifs. 2 pour $5

Sac à main élégant en vinyle résistant, à 3 compartiments. Noir, brun, havane, brun moyen. $5 chacun

Souliers confortables à semelle en mousse durable, pour dames. Havane, blanc. 5 à 10, sans demies. $5 la paire

MAGASINS À RAYONS Woolco

GIFFARD
Galeries Ste-Anne 2960, boul. Ste-Anne

LEVIS
Rond-Point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi, 9h a.m. à 6h p.m. - Jeudi, vendredi, 9h a.m. à 9h p.m. - Samedi, 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Louis-Joseph, marquis de Montcalm (1712-1759) (Archives nationales du Québec)

L'histoire de Québec par ses rues

La bataille de Carillon, un épisode glorieux

par Monique DUVAL

La victoire des Français à Carillon le 8 juillet 1758, ne retarda que d'un an la chute de la Nouvelle-France.

Montcalm s'y illustra. Parmi ses compagnons d'armes se trouvaient Lévis, Bougainville et Bourlamaque. Le nom de chacun d'eux est à l'honneur dans notre ville.

Le nom de Montcalm est on ne peut plus répandu non seulement à Québec mais dans les autres provinces et même à l'extérieur du pays. A Québec même, nous avons la place Montcalm qui fait une des entrées du Parc des Champs de bataille (de biais avec l'église du Saint-Coeur-de-Marie), le monument Montcalm érigé à cet endroit. Nous avons une petite rue Montcalm à Saint-Sauveur, nous avons la colonne Wolfe-Montcalm dans le parc des Gouverneurs, le quartier Montcalm, des établissements ou marques de commerce et quoi encore sans oublier le discuté Palais Montcalm...

Nous nous arrêterons à ce nom en évoquant la victoire de Carillon ainsi que les noms de Bougainville et de Bourlamaque. Nous ajouterons Candiac et Carillon.

LOUIS-JOSEPH MONTCALM

"A l'été de 1758, les Anglais firent d'immenses préparatifs pour emporter Carillon et se diriger ensuite sur Montréal et Québec. Montcalm se porta au-devant de l'ennemi. A un contre cinq, M Montcalm et Lévis remportèrent une éclatante victoire le 8 juillet 1758. Les Anglais retraitèrent en désordre. Pour une année encore la colonie était sauvée".

"Cependant, la belle victoire de Carillon elle-même ne pouvait être décisive. De graves faiblesses minaient la situation en Nouvelle-France. Devant l'ampleur des préparatifs anglais, Montcalm voulait des troupes permanentes et disciplinées pour livrer des batailles à l'européenne." (Guy Frégault).

Cet épisode glorieux de la vie de Montcalm devait avoir de tristes lendemains, on le sait, puisque malgré un rapport qu'il envoya par Bougainville aux autorités de son pays, sur l'état de la Nouvelle-France il ne reçut pas l'aide et la compréhension nécessaires. Septembre 1759 n'était pas loin...

L'AVENUE BOUGAINVILLE

Cette artère a, comme point de départ, une des deux entrées principales du parc des Champs de bataille, à côté du collège Mérici. Elle se rend jusqu'au chemin Saint-Foy en traversant Fraser, Saint-Cyrille et Marquette.

Louis-Antoine de Bougainville était né à Paris en 1729, d'abord tourné vers les sciences — il publia un "Traité du calcul intégral" — il se "fit recevoir avocat par condescendance aux exigences de sa famille."

Cependant, il était attiré par la vie militaire et, en 1753, il entra comme aide-major dans le bataillon de Picardie.

C'est en 1756 qu'on le voit aux côtés du marquis de Montcalm comme aide de camp de ce dernier. Arrivé à Québec le 13 mai 1756, il participa à la prise d'Oswégo et, l'année suivante, fit partie de l'expédition victorieuse des troupes franco-canadiennes contre le fort William-Henry qui capitula le 9 août.

Il s'illustre en 1758 à la bataille de Carillon où il fut blessé. Il fut choisi, comme nous le disions plus haut, comme délégué auprès des autorités de la métropole pour leur exposer la triste situation.

Revenu à Québec le 10 mai 1759, il se remet sous les ordres de Montcalm, voulut prendre part à la bataille des Plaines d'Abraham mais arriva trop tard sur le terrain avec ses 900 hommes.

Bougainville servit d'agent de liaison entre Vaudreuil et Amherst lors de la capitulation de Montréal. Rentré ensuite en France, il continua sa vie dans la marine, participa à des expéditions scientifiques, écrivit son "Voyage autour du monde", combattit pendant la guerre d'Amérique et fut nommé chef d'escadre en 1779.

En 1790, il reçut le commandement de la flotte de Brest. Napoléon 1er le nomma sénateur et le créa comte. Louis-Antoine de Bougainville mourut en 1811 (Guy Frégault).

LA RUE BOURLAMAQUE

Parallèle à l'avenue Bougainville dont elle est séparée par les avenues des Erables, du Parc, Moncton et Brown, la rue Bourlamaque part de la Grande-Allée, traverse plusieurs artères pour se terminer au chemin Sainte-Foy.

François-Charles de Bourlamaque était issu d'une vieille famille italienne passée en France au 17ème siècle.

Il naquit en 1716 et prit du service dans les troupes royales vers 1750. Nommé par le roi colonel du génie et troisième commandant des troupes de terre envoyées au Canada (1756), il s'embarque pour Québec et arrive le 15 mai, se mettant sous les ordres du marquis de Montcalm.

Le colonel de Bourlamaque se signala lui aussi à la prise d'Oswégo et reçut le grade de général de brigade. L'année suivante, 1757, il participe à la campagne de Forgt George.

A la bataille de Carillon, Montcalm confia la droite à Lévis et la gauche à Bourlamaque lesquels se conduisirent en héros.

Le militaire participa aussi en 1760 à la bataille de Sainte-Foy aux côtés de Lévis. Sa fin de carrière, en terre canadienne, le voit à Montréal, assister aux conseils de guerre préparatifs à la capitulation.

Rentré en France après ces événements, il fut nommé général de division en 1762 et gouverneur de laGuadeloupe, en 1763. Il mourut l'année suivante (Guy Frégault).

LA RUE CARILLON

C'est dans le quartier Saint-Sauveur que nous trouvons la rue Carillon laquelle va de l'avenue des Oblats vers l'ex-rivière Saint-Charles.

C'est le 18 avril 1890 que les autorités municipales changeaient le nom de "Saint-Michel" en celui de "Carillon" en souvenir de la grande victoire remportée par les troupes françaises sur les Anglais.

Carillon, tout comme le nom de son héros, a été donné à plusieurs lieux et établissements, en particulier à un village du comté d'Argenteuil.

Le poète Octave Crémazie consacra un de ses plus beaux poèmes à Carillon et à son drapeau.

LA RUE CANDIAC

Cette toute petite artère qui va de la rue Crémazie au chemin Sainte-Foy rappelle le lieu de naissance de Montcalm et le nom de la seigneurie dont il hérita à la mort de son père.

Le château de Candiac était situé près de Nimes, en France. Montcalm y naquit le 28 février 1712.

Woolco Solde d'été

Epargnez à l'achat de chemises sport ou chics pour hommes

Profitez de notre solde final d'été pour acheter quelques-unes de ces belles chemises à manches courtes, à poche de poitrine et à col à pointes longues ou arrondies, tout indiquées pour l'homme soucieux de son élégance ou encore pour celui qui recherche l'allure sport au goût d'aujourd'hui! Faites votre choix parmi de nombreux motifs, quadrillés et imprimés, offerts dans une belle gamme de teintes populaires. Confection soignée en différents tissus faciles d'entretien, n'exigeant pas de repassage. Venez les voir... laissez-vous tenter et faites de grosses économies! Chemises chics: tailles 14½ à 16½ et modèles sport: S.M.G. TG.

6.88 chacune

Costume de bain
Costume de bain pour hommes, choix de textures. Couleurs et grandeurs variées.
Spécial 4.99

Bermuda
Bermuda pour hommes, teinte unie, 100% polyester. Lavable à la machine, 2 poches à l'avant et 2 à l'arrière. Grandeurs variées.
Spécial 5.44

Souliers pour hommes
Souliers dernier cri pour hommes. Semelles de ¼" de hauteur, talons élevés. Fabrication canadienne. Grandeurs: 8 à 12. Couleurs: bourgogne et blanc.
Spécial $12

Souliers pour hommes
Souliers en cuir pour hommes, fabrication anglaise. Semelles plate-forme de ¼" de hauteur. Grandeurs: 7 à 11. Couleurs: blanc, bleu et blanc.
Spécial $15

BERMUDA
Bermuda pour hommes, 100% polyester, lavable à la machine. Choix de couleurs unies ou à motifs. Grandeurs variées.
Spécial 7.44

Bermuda
Bermuda pour garçons, 100% coton, avec ou sans revers. Grandeurs variées. Facile d'entretien. Couleurs assorties.
Spécial 2 pour $3

Souliers pour garçons
Souliers en vinyle pour garçons, semelles plate-forme. Style Oxford à 4 oeillets, 2 tons. Grandeurs: 3½ à 6. Couleurs: brun et blanc, bleu et blanc.
Spécial $5

Sandales pour enfants
Sandales pour enfants, semelles caoutchouc mousse, courroie ajustable sur le dessus du pied. Grandeurs: 5 à 10. Couleurs: blanc, brun, rouge.
Spécial $2

Gilet sport
Gilet sport pour hommes, 100% coton, manches courtes. Choix de couleurs et de texture.
Spécial 1.99

Costume de bain
Costume de bain pour hommes, choix de tissus. Couleurs et grandeurs assorties, à motifs ou uni. Modèles variés.
Spécial 2.99

Souliers pour dames
Souliers sport dernier cri pour dames, talon Wedge, Oxford et fourreau. Contour de la semelle en corde. Grandeurs: 6 à 9. Couleurs: blanc, bleu, vert, rouge.
Spécial $5

Sandales pour dames
Assortiment de sandales d'été en vinyle pour dames. Choix de hauteur de talon. Grandeurs variées. Couleurs assorties.
Spécial $2

MAGASINS A RAYONS Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CO. LTEE

GIFFARD
Galeries Ste-Anne 2960, boul. Ste-Anne

LEVIS
Rond-Point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi, 9h a.m. à 6h p.m. - Jeudi, vendredi, 9h a.m. à 9h p.m. - Samedi, 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

$10 millions pour les pêcheurs des Maritimes

OTTAWA (PC) — Un programme d'aide de $10 millions pour les pêcheurs des provinces maritimes a été annoncé, hier, par le ministre fédéral de l'Expansion économique régionale, M. Don Jamieson, à la suite d'entretiens qu'il a eus avec le premier ministre de Terre-Neuve, M. Frank Moores.

Un porte-parole du ministère des pêcheries a précisé plus tard que le programme d'aide allait s'appliquer à tous les pêcheurs intéressés tant des provinces maritimes que de la côte atlantique du Québec.

Les deux hommes politiques ont également annoncé un programme de $3 à $4 millions pour renflouer les pertes en équipement encourues par les mouvements des glaces autour des côtes de Terre-Neuve cette année.

M. Jamieson a dit que les détails de ce programme seraient connus sous peu et qu'il consistera surtout en une aide dans la mise en marché de l'industrie de transformation du poisson.

Pour ce qui est de l'équipement perdu, un groupe d'étude formé par les deux gouvernements pour rééquiper les pêcheurs éprouvés ou leur fournir un autre travail en attendant.

Les pertes en équipement, survenues surtout sur la côte nord-est de Terre-Neuve, sont évaluées entre $3 et $4 millions. M. Jamieson a précisé que le gouvernement fédéral assumerait 56 pour cent des coûts s'ils s'élevaient à $3 millions et 60 pour cent s'ils s'élèvent à $4 millions.

Créer une régie québécoise du papier-journal

(PC) — Le gouvernement Bourassa "étudiera sérieusement" une suggestion du chef parlementaire du Parti québécois, M. Jacques-Yvan Morin, proposant de créer une régie québécoise du papier-journal.

C'est ce qu'a fait savoir, hier, le premier ministre, M. Robert Bourassa, qui était interrogé pour la deuxième fois en un mois sur ce sujet par M. Morin.

Selon ce dernier, la création d'une telle régie permettrait aux quotidiens et aux hebdomadaires de payer le papier-journal dont ils ont besoin à un prix abordable. M. Morin a signalé que le prix du papier-journal est passé de $173 la tonne en janvier dernier à $226 actuellement. On prévoit qu'il atteindra $250 en septembre prochain.

De tels prix sont inconcevables, selon M. Morin, dans un Québec réputé pour sa production de papier-journal.

M. Bourassa a répondu que cette question n'avait pas pu être abordée lors des récentes réunions du conseil des ministres, mais qu'elle le serait très bientôt.

Nominations au ministère de l'Environnement

OTTAWA (PC) — Dans le but de renforcer l'administration centrale et les opérations régionales, le sous-ministre du ministère fédéral de l'Environnement, M. Robert F. Shaw, a annoncé sept nouvelles nominations parmi lesquelles on compte celle de M. Marcel Lortie, de Québec, au poste de directeur régional pour le Québec.

Organisée sur une base régionale, le service de la gestion de l'environnement vise d'abord à intégrer les programmes d'évaluations environnementales et autres projets multidisciplinaires, en plus de déléguer l'autorité organique aux diverses régions afin de satisfaire à leurs besoins spécifiques.

Chacun des directeurs régionaux est responsable pour sa région de la direction de la gestion et de la coordination des programmes de recherche ainsi que des programmes opérationnels des quatre directions générales suivantes: eaux intérieures, faune, forêts et terres.

De 1963 à 1970, M. Lortie, qui est âgé de 43 ans, a assumé la direction du département de sylviculture et de gestion des forêts de l'université Laval avant de retourner par la suite au Service canadien des forêts comme directeur du Centre de recherche forestière des Laurentides.

En plus de la nomination de quatre directeurs régionaux, le ministère de l'Environnement a annoncé la nomination de trois directeurs généraux, respectivement aux eaux intérieures, à la faune et à l'élaboration des politiques et des programmes.

Recherches infructueuses

COLLINGWOOD, Ont. (PC) — La police continue de rechercher une jeune Française dont le sac à dos a été repêché du port de Collingwood, vendredi dernier.

Selon un billet d'avion contenu dans le sac, il s'agirait de Monique Vallet, âgée de 22 ans. Elle aurait quitté la France le 18 juillet et devait rentrer chez elle le 5 août.

On a fait appel aux autorités de l'aéroport de Dorval à ce sujet, et à l'Interpol.

La police, estime que la jeune femme voulait peut-être visiter le Canada à pied, a demandé à tous les corps de police d'être aux aguets.

Budget d'investissement de $1,497,000 pour l'université du Québec à Rimouski

par Claude VAILLANCOURT

du bureau du Soleil

RIMOUSKI — L'université du Québec à Rimouski pourra bénéficier, cette année, d'un budget d'investissement de $1,497,000.

La plus grande partie de ce budget, soit $834,000, servira à défrayer le coût de l'immeuble occupé actuellement par l'université. Cet édifice, autrefois un monastère des Ursulines, a été acheté du ministère de l'Education, au printemps dernier, pour la valeur nominale de $1 et autres "bonnes et valables considérations"; celles-ci comprenaient l'obligation pour l'UQAR d'assumer la dette contractée par le ministère envers les Ursulines.

Le budget d'investissement comprend aussi une somme de $500,000 pour des projets de construction, $56,000 pour des équipements mobiliers et $50,000 pour des réaménagements divers et des rénovations.

L'UQAR fait également savoir qu'un montant de $50,000 sera versé à la bibliothèque du centre d'enseignement pour des fins de rattrapage.

LES ETUDES

Par ailleurs, si 116 étudiants ont terminé leur programme d'études en avril dernier, neuf professeurs de l'institution reprendront les livres.

Cinq d'entre eux étaient déjà en congé de perfectionnement l'an dernier. Leur congé a été renouvelé pour un an.

Du côté des finissants, 35 ont obtenu un diplôme de baccalauréat d'enseignement (enfance inadaptée), 14 ont terminé un baccalauréat d'enseignement préscolaire, 4 au niveau élémentaire et 18 autres au niveau secondaire, dans diverses disciplines.

Parmi les 38 étudiants qui recevront des diplômes de baccalauréat spécialisé autres que ceux dits d'enseignement, on en compte 18 en sciences de l'administration et 13 en sciences pures, les autres étant répartis entre l'histoire, la géographie, les lettres et la théologie.

Woolco

●STÉRÉOS● ●TÉLÉS●LEC ●ARTICLES I ●QUINCAILL ●AMEUBLEMENT●APPAREILS ●ARTICLES DE SPORT●ÉQUIPE ●VÊTEMENTS POUR ENFANTS ●ROBES POUR DAMES●CHEM ●SOULIERS POUR LA FAMILLE ●LITERIE●SERVIETTES●TISSU ●ARTICLES DE JARDINAGE●O ●PRODUITS SANTÉ-BEAUTÉ●I ●COSMÉTIQUES●JOUETS●PA ●BAS ET ACCESSOIRES●HORTICUL ●PROFITEZ DE NOS NOMBREUSES AUBAINES EN VIS ETTE SPR OF

JOURS DES CHEFS DE RAYON

LITERIE-COUTURE

RIDEAUX CAFE
Rideaux café lavable, motifs de cuisine. Couleurs assorties. Tissus batiste. Spécial 8.26

RIDEAUX CAFE
Rideaux café 100% polyester, lavable. Choix de 5 couleurs. Spécial 8.96

RIDEAUX CAFE
Rideaux café 100% polyester, lavable, longue durée. Choix de toutes les couleurs. Spécial 8.96

RIDEAUX AUTRICHIEN
Rideaux Autrichien 100% polyester, lavable. Couleurs variées. Grandeurs 50 x 95. Spécial 19.96

PRELART ARMSTRONG
Prélart Armstrong en vinyle, envers coussiné d'amiante, 12 pieds de large. Choix de motifs et couleurs variés. Spécial 3.22

CARPETTE
Isle de Romance en Shag de nylon, envers caoutchouté, facile d'entretien. Couleurs: vert, bleu, or. Grandeurs 9 x 12. Spécial 99.95

TAPIS TIC-TAC
Tapis tic-tac en bouclée de nylon, envers caoutchouté, 12 pieds de large. Spécial la verge carrée 4.99

TAPIS UPSY DAISY
Tapis Upsy Daisy en Shag de nylon, envers caoutchouté, 12 pieds de large. Choix de couleurs variées. Spécial la verge carrée 7.95

TAPIS TRESSE
Tapis tressé 99% nylon 1% autres fibres. Grandeurs: 67" x 103", avec suggestions pour l'entretien du tapis. Choix de couleurs variées. Spécial 29.98

DESCENTE DE BAIN
Descente de bain, 50% polyester, 50% rayonne. Lavable à la machine, avec ou sans frange. Choix de différentes couleurs. Spécial $4-$5

BIJOUX

VASE A FLEURS
Vase à fleurs 20 pouces de hauteur. Confectionner en céramique. Couleur: jaune, orange ou brun. Spécial 17.99

MONTRE
Montre à mouvement suisse. Grand choix de styles et de modèles. Pour hommes ou femmes. Spécial 41.99

CADRAN DIGITAL
Cadran digital de marque Sanyo. Electrique, fond noir avec chiffres blancs. Facile à régler. Spécial 9.99

SANTE-BEAUTE

VASELINE
Vaseline un mélange non graisseux et légèrement parfumé d'huile émolliente qui adoucit la peau sèche ou gercée. Ne laisse pas de marque d'huile. 16 oz Spécial 1.09

NEET
Neet épile en profondeur là où le rasoir ne le peut. Il adoucit la peau et il est agréablement parfumé. 115 gm Spécial .87

MEUBLES

TELEVISEURS
Téléviseur noir et blanc, 120 volts. Avec cadran de minuterie pour le départ et arrêt. Spécial 110.95

CUISINIERE ELECTRIQUE
Cuisinière électrique, comprenant guide de cuisson, cadran minuterie, rond amovible, porte amovible, trois petits ronds de 6 pouces, 1 grand rond de 7½". Tête fluorescente, contrôle de four automatique. Couleur blanche. Dimension: 30 x 25 x 46. Spécial 228.88

STEREO PHONO-SONIC
Stéréo Phono-sonic, radio AM/FM, table tournante automatique. A aussi comme adaptation un magnifique foyer miniature. Bar à boisson lumineux, intérieur fini velours rouge avec miroir, fini d'un formica lustré. Modèle Monaco-1. Spécial 479.95

TELEVISEUR SANYO
Téléviseur Sanyo 20", écran 100% transistorisé. Réglage automatique, pour image et couleur. Canaux UHF VHF. Spécial 479.95

MOBILIER DE CUISINE
Mobilier de cuisine, style colonial, dessus extensible en Formica. 36 x 48 x 60 comprenant 4 chaises, dossier haut, fini érable massif. Spécial 209.95

REFRIGERATEUR
Réfrigérateur 14 pi.cu. McClary, sans givre, avec congélateur spacieux 108 lb. Couleur blanche. Dimension: 30 x 27 x 58½. Spécial 339.95

BALAYEUSE
Balayeuse Brentwood, avec 6 accessoires. Cordon escamotable. Pare-chocs enveloppant pour protéger les meubles. Grandeurs: 12½ x 19" x 9". 58.95

QUINCAILLERIE

SCIE RADIALE
Scie radiale "7740 Black & Decker". R.P.M. 3450 tours min., 12 ampères, coupe au 90°. Peut couper jusqu'à 18" de long. Spécial 259.95

SCIE RADIALE
Scie radiale Shopcraft R.P.M. 5000 tours min. Moteur 2 forces sur billes, 2 vitesses, coupe au 90°. Spécial 269.95

SCIE A RUBAN
Scie à ruban 28115 Rockwell. Supports sur billes, table inclinable, banc compris, sans moteur. Grandeurs: 10" x 11". Spécial 159.95

BALAYEUSE COMMERCIALE
Balayeuse commerciale Shop-Vac, 5.2 ampères, 600 Watts, contient 5 gallons, sur roulettes. Spécial 39.95

VARIATEUR D'INTENSITE
Variateur d'intensité G.E., contrôle l'intensité de la lumière. S'adapte à toutes les prises. Idéal dans toutes les pièces de la maison. Facile à installer. Spécial 6.98

SPINGLES-FLEX
Spingles-flex en longueur de 25 et 20 pieds, 12 couleurs différentes. Fait de nylon résistant. Facile à installer. Spécial 2.99

PANIER A LINGE
Panier à linge pour chambre de bains. Grandeurs: 19 x 23. Recouvert d'un tissu luisant, très beaux motifs. Couleurs: jaune, rose, blanc. Spécial 13.95

ETAGERE
Etagère Spacemaker. Idéal pour ranger les livres, contient 12 tablettes. Grandeurs des tablettes 11" x 27". Monter en différents modèles. Couleur noyer. Spécial 18.95

CAMERAS-MUSIQUE

APPAREIL PHOTO
Appareil photo de marque GAF L17, 35 mm réflex. Lentille Chinon F 1.7 interchangeable. Bouton de surimpression. Spécial 209.87

RADIO AM
Radio AM de marque Strauss, style genre mallette, AC/DC. Piles et écouteur sont inclus. Spécial 9.99

ENREGISTREUSE
Enregistreuse de marque Précor, modèle compact pour mini-cassettes. Comprenant piles et écouteurs. Spécial 26.97

ALBUMS PHOTOS
Albums photos contenant 8 pages autocollantes. Peut contenir jusqu'à 64 photos. Idéal pour conserver vos souvenirs précieux. Couleurs différentes. Spécial 1.99

CAISSE DE SON
Caisse de son 24" x 16" x 10", 40 Watts, fini similibois. S'applique à la plupart des stéréos. Spécial 55.97

STEREO
Stéréo tourne-disque, automatique, 4 vitesses, table tournante, deux haut-parleurs. Spécial 89.97

ORGUE
Orgue de marque Orcana 22 notes, 12 accords. Banc et livre de musique inclus. Spécial 129.95

ORGUE
Orgue Talent-Marker, 21 notes, 24 accords. Comprenant 1 banc et 4 disques. Spécial 459.95

AMPLIFICATEUR AVEC GUITARE
Amplificateur avec guitare, capacité de 30 Watts RMS. Haut-parleur 12". Spécial 199.95

SYNTONISATEUR
Syntonisateur de marque B.F.W. AM-FM/FM stéréo, 50 Watts B.M.S. Prise pour enregistreuse et table tournante, caisse non incluse. Spécial 168.87

QUINCAILLERIE

GARDE-ROBE
Garde-robe "3675 Nortex, 2 portes avec miroir, 20" de profondeur. Arrêt de porte aimanté, très pratique à l'entrée. Grandeurs: 36" x 64". Couleur brune. Spécial 72.95

BBQ ROND
BBQ rond, très pratique pour le camping. Grille ajustable, 24" de haut, installation rapide. Grandeurs: 24". Couleur avocado. Spécial 5.95

SPORT

CRUCHE COVEY
Cruche Covey, capacité de 3 gallons, isolant d'uréthane. Couleurs: bleu ou rouge. 10.77

GRILLE POUR FEU DE CAMP
Grille pour le feu de camp, profitez de la vraie saveur de la cuisine en plein air. Il est très robuste et facile à installer. Spécial 3.77

ENSEMBLE DE GOLF
Ensemble de golf comprenant bâtons, 2 bois et 5 fers. Voiturette pliante, et sac de couleurs assorties. Spécial 47.77

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS

PANTALONS HABILLES
Pantalons habillés pour hommes, 100% polyester, nécessite aucun repassage. Jambe régulière, passant à la ceinture de 1¾", 2 poches au dos et sur le devant. Facile d'entretien. Grandeurs assorties. Couleur blanche seulement. Spécial 4.99

PANTALONS HABILLES
Pantalons habillés pour hommes, de marque Laurentien 100% polyester, à motifs quadrillés ou unis. Spécialement fait pour la mercerie Woolco. Grandeurs assorties. Spécial 7.99

PANTALONS HABILLES
Pantalons habillés pour hommes, Collection 401, 100% fortrel et polyester. Fabrication canadienne, à motifs petits ou grands quadrillés. Pressage permanent, lavable à la machine. Choix de différentes couleurs. Grandeurs 30 à 38. Spécial 14.88

PANTALONS HABILLES
Pantalons habillés pour hommes, 100% polyester, teinte unie, 2 poches au dos et à l'avant, passant de ceinture 1¾", taille régulière. Grandeurs 30 à 38. Couleur beige seulement. Spécial 14.88

CHEMISES HABILLEES
Chemises habillées pour hommes, manches courtes avec poches de poitrine, à pointes rondes ou longues, à motifs sur fond blanc, 65% polyester, 35% coton. Grandeurs: 14 à 16½. Couleurs variées. Spécial 6.88

CHEMISES SPORT
Chemises sport pour garçons, 65% polyester, 35% coton. A motifs ou unies, collet à pointes rondes. Facile d'entretien, manches courtes avec revers. Grandeurs 8 à 16 ans. Couleurs variées. Spécial 2 pour $5

CHAUSSURES POUR DAMES

SOULIERS SPORT POUR DAMES
Souliers en toile pour dames, genre fourreau. Talon Wedge, contour de la semelle en corde, semelles caoutchouc synthétique. Grandeurs: 6 à 9. Couleurs: jaune, rouge bleu. Spécial $5

PANTOUFLES
Pantoufles en ratine pour dames, talon Wedge, bout ouvert ou fermé, genre mûle, semelle résistante. Couleurs: blanc, rose et bleu. Spécial $2

SPORT

SUPPORT DE POELE DE CAMP
Support de poêle de camp, pliant et plat. Idéal pour les excursions. Très léger, facile à porter, d'une sécurité absolue. Fortement supporté par des pieds croisés en acier. Spécial 3.97

SAC A DOS
Sac à dos en solide nylon, armature d'aluminium. Couleur orange. Spécial 17.77

TABLEAU ET PANIER
Tableau et panier pour ballon panier, tableau de 36" x 48", panier de 18" de diamètre. Spécial 17.77

SAC SPORT
Sac sport avec espace de rangement. Pour raquette de tennis. Couleurs: blanc, rouge, bleu. Spécial 5.77

SAC DE COUCHAGE
Sac de couchage, doublure 100% coton, doublure 3 lb, 100% polyester. Grandeurs: 34" x 75". Spécial 15.97

HAVRESAC EN POLYETHYLENE
Havresac en polyéthylène. Grandeurs: 16 x 10 x 43. Idéal pour la pêche, le camping, la chasse, la motoneige. Spécial 19.77

MOULINET SPORTSMAN
Moulinet Sportsman, modèle 370. Pour lancer léger, capacité de ligne 220 verges pour 12 lb. Poids net 11 oz. Spécial 5.77

MAGASINS A RAYONS Woolco

GIFFARD
Galeries Ste-Anne 2960, boul. Ste-Anne

LEVIS
Rond-Point de Lévis

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi, 9h a.m. à 6h p.m. - Jeudi, vendredi, 9h a.m. à 9h p.m. - Samedi, 9h a.m. à 5h p.m.

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE ECHANGE OU ARGENT REMIS

Le plus grand ennemi des terrains de jeux: le VANDALISME

Le Soleil, Raynald Lavoie

Et vous? Moi, je n'ai pas de problème avec l'équipement des terrains de jeux; je passe l'été à la campagne.

par Michel Lambert

Le vandalisme est la première cause des difficultés qu'éprouve la ville à équiper adéquatement certains terrains de jeux.

C'est ce qu'affirme le directeur de la section loisirs du Service des loisirs et des parcs de la ville de Québec, M. Jean-Claude Pageau, justifiant ainsi des retards ou l'absence de matériel sur des parcs et des terrains de jeux municipaux.

Des parents se plaignent en effet que l'équipement de certains terrains de jeux est livré beaucoup trop tard. Ainsi, au terrain de jeux de l'Esplanade, la ville n'a installé les balançoires qu'à la fin de juillet. Même retard pour les tables de pique-nique. D'autres déplorent la lenteur de l'aménagement du parc Saint-Mathieu, qui oblige le transport des enfants du quartier sur un autre terrain de jeux.

D'autre part, un retard dans la livraison du chlore a entraîné la fermeture momentanée de certaines piscines et barboteuses par les services de santé de la ville (à Neufchatel et dans la haute ville).

Selon M. Pageau, l'équipement "lourd" des terrains de jeux (balançoires, bancs, éclairage extérieur, tables de pique-nique) est livré par séquences à partir du début des activités des terrains de jeux, c'est-à-dire à la fin de juin. La ville commence par livrer les pièces les plus importantes.

Comme il y a cinquante et un terrains de jeux ou parcs à desservir, il est évident que tout le monde ne peut avoir son équipement en entier, la première journée. Pourquoi alors ne pas s'y prendre plus tôt, pour que tout soit en place le jour de l'ouverture? Tout simplement parce qu'un matériel installé avant que le terrain soit occupé risque fortement d'être endommagé.

Toutefois, M. Pageau assure que le délai maximum de livraison est d'environ une dizaine de jours.

D'autres retards sont par ailleurs imputables directement aux fournisseurs de la ville, des compagnies privées avec qui la ville fait affaire par appels d'offres: problèmes de transport chez la compagnie qui fournit le chlore, retards dans la livraison des clôtures, grève de la construction qui a interrompu l'aménagement du parc Saint-Mathieu, etc.

Action de $150,000 contre la CUM

MONTREAL (PC) — Un avocat montréalais, Me André Ledoux, a inscrit en cour supérieure une action au montant de $150,000 contre la Communauté urbaine de Montréal et le directeur de sa police, M. René Daigneault. Me Ledoux soutient que son congédiement des services de la police, dont il était le conseiller juridique, est illégal.

Le requérant affirme, dans sa déclaration, que le motif de son renvoi - usage d'équipement d'écoute électronique à des fins personnelles - n'avait pas fait l'objet d'une enquête.

La déclaration raconte que les dispositifs, installés au domicile de l'avocat par les soins de l'inspecteur Gérald Cholette, l'avaient été en vue d'assurer sa protection.

Me Ledoux affirme que M. Daigneault, l'un des défendeurs, et le juge Jacques Coderre, président du Conseil de sécurité de la CUM, avaient l'un et l'autre été informés de l'installation de ces dispositifs et qu'ils n'y avaient rien vu d'anormal.

Me Ledoux se plaint du fait que sa conduite, dans cette affaire, n'ait pas été examinée par des enquêteurs ad hoc, comme le fut celle de l'inspecteur Cholette.

Trois jours après la divulgation par les journaux de l'existence d'un système d'écoute électronique au domicile de Me Ledoux, ce dernier déclare que M. Daigneault avait recommandé et obtenu du Conseil de sécurité une résolution exigeant son renvoi et l'expulsion de l'inspecteur Cholette de l'escouade de la moralité.

Le comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal avait ordonné le renvoi de Me Ledoux le 31 janvier.

Un référendum sur des travaux d'embellissement, à Loretteville

par Tom FRECHETTE

Près de 3,200 électeurs-propriétaires de Loretteville seront appelés, le 4 août, à se présenter aux urnes pour permettre ou refuser à leur conseil municipal de procéder à des travaux d'embellissement dans la ville.

Répondant favorablement à la teneur de requêtes présentées par des contribuables de différents quartiers, depuis environ quatre ans, les édiles adoptèrent, le 17 juin, un règlement d'emprunt au montant de $153,500 pour l'aménagement d'espaces verts.

Ce projet d'emprunt, qui inclut le coût des travaux, les frais de services techniques et les dépenses à encourir pour l'émission d'obligations, fut soumis, quelques jours plus tard, soit le 28 juin, à l'appréciation des citoyens.

Au cours de l'assemblée publique, 50 électeurs-propriétaires, soit 10 de plus que la norme prévue, demandèrent que le règlement soit référé au jugement de l'ensemble des contribuables sous la forme d'un référendum.

FUMEE SANS FEU

Le nombre imposant de contestataires ouvre la porte à quelques interprétations sur les implications du règlement d'emprunt.

Assez récemment, les édiles se voyaient refuser un réajustement à leur rémunération, et des citoyens sèment l'opinion que les membres du conseil, avec leur désir de dorer l'aspect de la municipalité, manoeuvrent de façon à s'assurer un avenir plus prometteur.

Mais cette allégation est réfutée dans une communication écrite envoyée à la population pour stimuler le suffrage populaire. M. Gilles Martel, le greffier, y signale notamment que le conseil municipal a déjà fait part publiquement, à plusieurs reprises, de son intention de réaliser les travaux d'embellissement dans la ville.

Par ailleurs, d'autres citoyens à revenus modiques ou moyens craignent que les améliorations envisagées contribuent à alourdir encore le fardeau des taxes.

Cette prétention est, toutefois, atténuée avec la précision que M. Martel indique dans la lettre circulaire qu'il a fait distribuer dans tous les foyers de Loretteville pour inciter les citoyens à voter nombreux.

Le message souligne particulièrement le fait que l'emprunt en cause représente pour une propriété évaluée à $18,000 un montant de $4.50 par année en surplus de la taxe municipale, et ce, pour la durée de l'emprunt.

Comme le remboursement est échelonné sur une période de 20 ans, le financement reposera donc sur les épaules de deux générations au lieu d'une seule.

LE PROGRAMME

Le projet dans son ensemble favorise l'aménagement de 23 parcs, l'installation de sept passerelles pour faciliter la circulation d'une rue à l'autre et un complément d'aménagement de 15 espaces verts aux abords des rues. Tous les terrains sont la propriété de la ville et la réalisation du plan n'exige l'achat d'aucun emplacement.

Selon des prévisions détaillées, le coût des travaux de la première phase du projet global atteindra $120,670. Les montants seront répartis dans les différents secteurs de la façon suivante: $37,005 dans le quartier du Cap, $30,995 dans le quartier Bellevue, $19,618 dans le quartier Pincourt, $19,590 dans le quartier de l'Orme, $7,670 dans le quartier Château-d'Eau et $5,792 dans le quartier du Faubourg.

En somme, il s'agit d'un investissement de $127,910. Compte tenu des services techniques, qui coûteront $7,240, et des frais connexes exigeant un déboursé de $25,590, le règlement d'emprunt est de $153,500.

Tragédie évitée

KINGSTON, Ontario (PC) — La police a accordé à un chauffeur d'autobus, citoyen de Montréal, tout le mérite d'avoir, par son bon jugement et son adresse, manoeuvré son véhicule de façon à ce que puisse être évité une tragédie routière.

Le chauffeur, William R. Degray, a empêché l'autobus, qui circulait en direction est sur la 401, de venir donner contre un lourd camion qui obstruait les deux travées de l'autoroute.

Circulant par temps de pluie, M. Degray a conduit son autobus dans le fossé et l'a ramené sur le terre-plein, à quelque 300 pieds seulement du véhicule immobilisé.

Le chauffeur, félicité par les policiers, avait la responsabilité de transporter en toute sécurité 33 personnes.

CONVERSATION ANGLAISE

OFFRE SPECIALE $129.

DÉBUT DES COURS: AUTOMNE 1974

GROUPES DE 6 ÉLÈVES MAX.

LPS®

PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION 669562 (Culture personnelle)

500 E. Grande-Allée 4e étage 529-0331

Grand spécial de perruques 3 jours seulement

Pourquoi ne pas renouveler votre coiffure et faire un petit changement dans votre vie... Nos perruques sont jolies, d'allure naturelle et peu dispendieuses. Venez donc constater notre choix de teintes et de modèles, frisés ou coupes régulières, tous en fibre modacrylique facile d'entretien.

Jeudi, vendredi et samedi 14.98

Aussi perruque "PETITE CAROLINE"

Rég. 30.00 19.98

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES ACCEPTEES POUR CES ARTICLES. NON ECHANGEABLE.

Mail St-Roch, perruques, rayon 340, rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage supérieur

Pollack

Mail St-Roch et Sainte-Foy
Bientôt, Galeries Chagnon, Lévis

le marché à gogo
UNE DIVISION DE JATO INC.

LES PLUS BAS PRIX EN ALIMENTATION

MÉLANGE À GÂTEAUX "ROBIN HOOD" SAVEURS ASSORTIES 19 OZ .48

BREUVAGE "BRAVO" ORANGE OU RAISIN 48 OZ .32

BISCUITS "LIDO" MIX-100 ASST'S 2 LB $1.29

ANANAS "DÔLE" 19 OZ HAWAIIEN CUBES OU BROYÉS .59

AMUSE-GUEULE "CHRISTIE" CHEDDEES 5 1/2 OZ .34

OLIVES "GATTUSO" FARCIES 12 OZ .69

BONBONS D'ÉTÉ "WESTON" 11 OZ FRAISE BANANES .54

JUS RAISIN "WELCH CONGELÉ" CONCENTRÉ 12 OZ .56

HUILE À BAIN "LANDER" 32 OZ .66

DÉTERGENT POUR VAISSELLE "SWAN" 32 OZ .68

GOBELETS EN PLASTIQUE "HOSTESS" 40 VERRES DE 9 OZ .66

DÉTERGENT "SURF" 5 LB $1.59

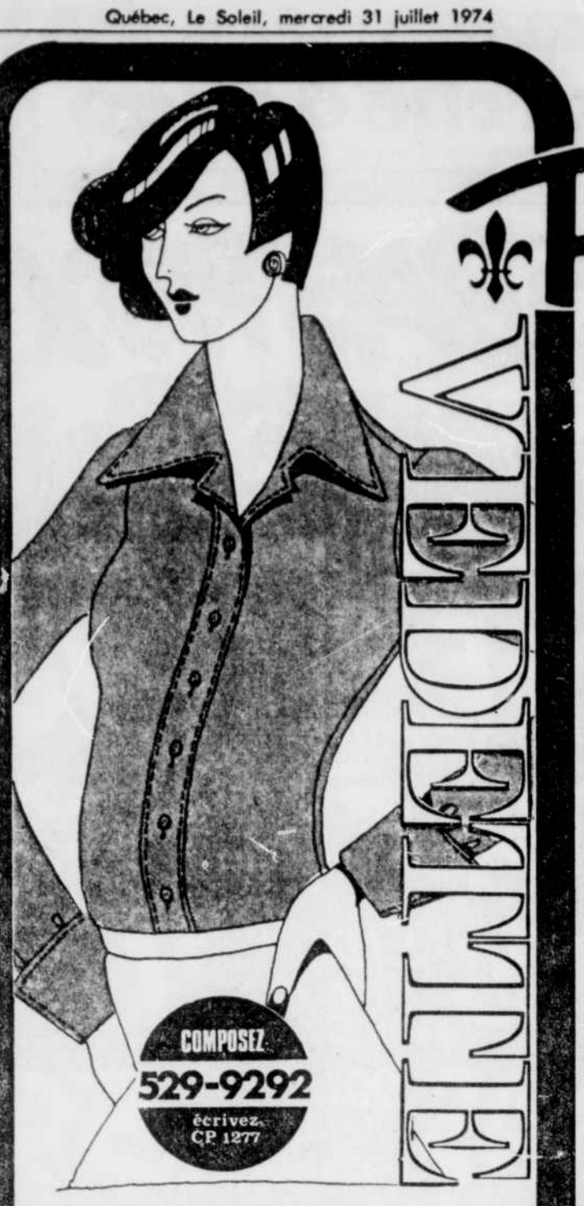
COTELETTE DE LARD PARTIE DU CENTRE SEULEMENT 1.09 LB

SAUCISSE FRAÎCHE DÉLICIEUSE DE ROY .73 LB

PÊCHES FRAÎCHES À NOYAU LIBRE DE LA CAROLINE 29 LB

LAITUE FEUILLE CULTURE DU QUÉBEC .10 PD.

le marché à gogo
210, AV. ST-SACREMENT



Pollack

MAIL ST. ROCH • SAINTE-FOY
BIENTOT, GALERIES CHAGNON, LEVIS

Chemisier ''Quiana''* Shirtmate pour juniors

*Nouvelle fibre polyamide de DuPont

16.00

Un chemisier doux, soyeux, en tissu 100% nylon, remarquablement confectionné par une maison de grand nom: ''Quiana''. Offert dans les teintes de beige, brun, marine, rose, bleu et vert forêt. Tailles 5 à 15.

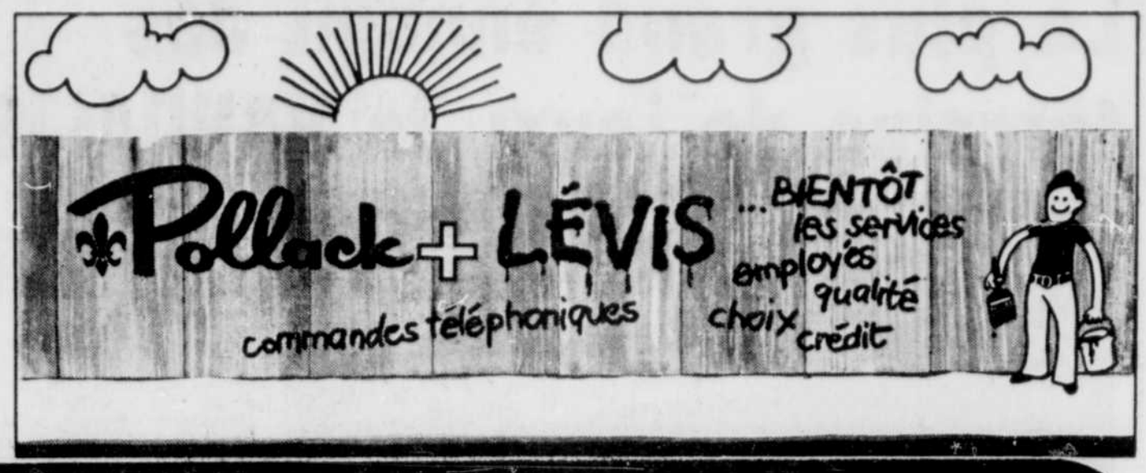
Mail St-Roch, sport pour juniors, rayon 540, 2e étage.
Sainte-Foy, étage supérieur.

Ensemble de ski pour adolescentes

48.00

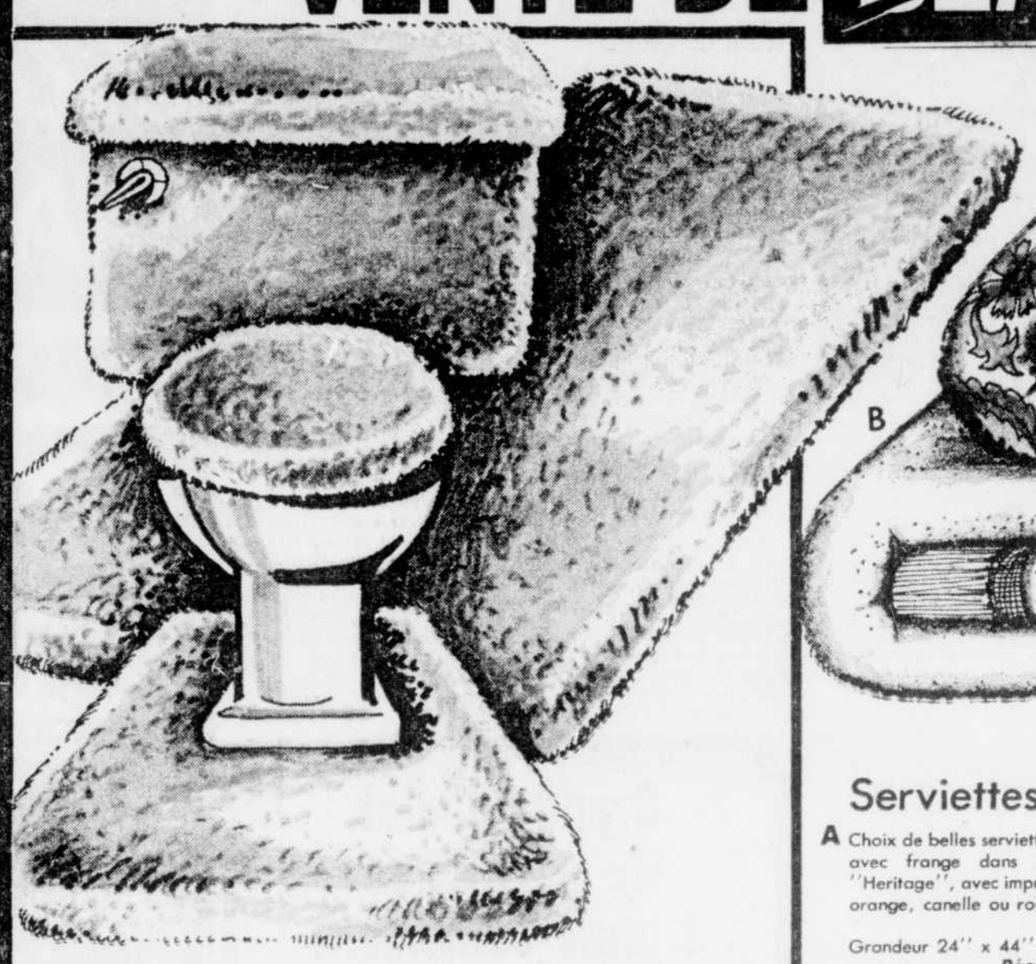
Vous apprécierez les plaisirs de la saison froide avec cet ensemble complet, chaud et très confortable, 100% nylon, doublé 100% polyester. Teintes disponibles orange et bleu ciel. Tailles 10 à 14X.

Mail St-Roch, boutique teen jeunelle, rayon 530, 2e étage.
Sainte-Foy, étage supérieur.



Mode au logis

VENTE DE Blanc couleur

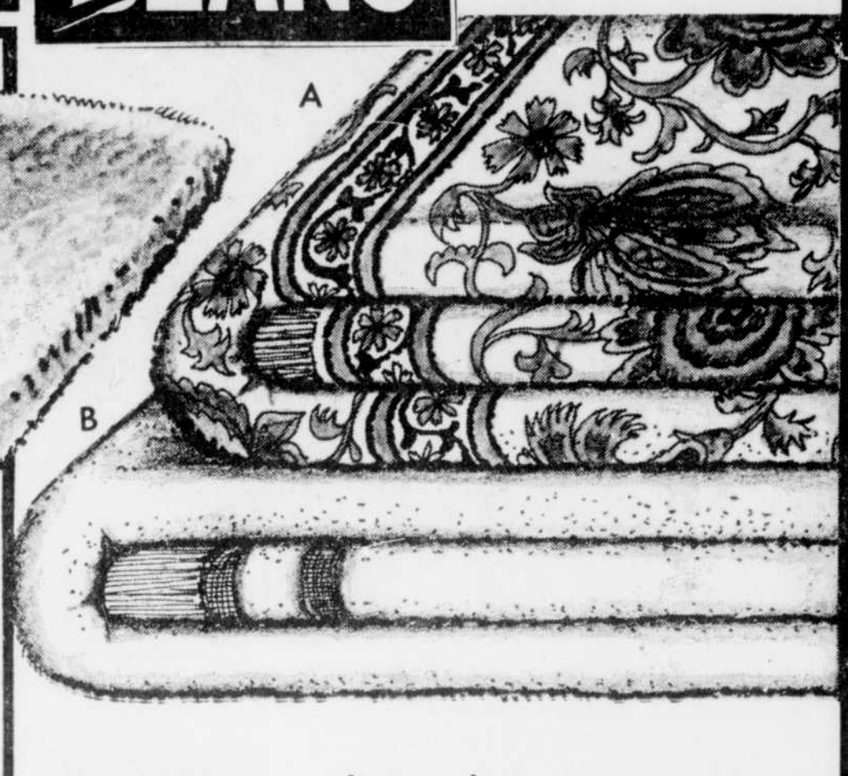


Ensemble de salle de bains, 5 morceaux

12.99

Comprend: tapis sortie de bains, couvre-réservoir 2 pièces, couvre-siège et tapis contour. Poils 100% acrylique lavable et d'entretien facile. Garde longtemps sa belle apparence. Tons de rose, vert, lilas, bleu, blanc et mauve.

Mail St-Roch, literie, rayon 180, 4e étage.
Sainte-Foy, rez-de-chaussée.



Serviettes au fini velours

A Choix de belles serviettes au fini velours, avec frange dans le bas. Modèle ''Heritage'', avec imprimé sur fond bleu, orange, canelle ou rouge vin.

Grandeur 24'' x 44''. Rég. 5.98 **4.99**
Grandeur 15'' x 25''. Rég. 3.50 **2.99**
Grandeur 12'' x 12''. Rég. 1.79 **1.39**

B Modèle ''Empress'', choix de teintes unies or, melon, brun, rose ou bleu.

Grandeur 24'' x 44''. Rég. 5.50 **3.99**
Grandeur 15'' x 24''. Rég. 2.98 **1.99**
Grandeur 12'' x 12''. Rég. 1.50 **.99**

Mail St-Roch, literie, rayon 180, 4e étage.
Sainte-Foy, rez-de-chaussée.

Ensemble de rideaux de douche

Rég. 15.00 l'ens. **9.99** l'ens.

Beaux rideaux en plastique solide et résistant avec valance finie d'une frange décorative. Rideaux de fenêtre assortis inclus. Teintes unies de rose, lilas, bleu royal et or.

Mail St-Roch, literie, rayon 180, 4e étage.
Sainte-Foy, rez-de-chaussée.

''Bean-Bag'' Ko Zee **36.99**

Rég. 44.98

Un fauteuil en vinyle souple et lavable, très confortable. Sa forme s'adapte parfaitement à celle de votre corps; vous pouvez y dormir, vous y blottir, vous affaler dedans. Sensationnel! Blanc, brun, or et melon.

Mail St-Roch, garnitures de maison, rayon 740, 4e étage.
Sainte-Foy, rez-de-chaussée.

LE SOLEIL
informations sportives
78e ANNEE — No: 179 QUEBEC, MERCREDI 31 JUILLET 1974 PAGE VINGT-CINQ

claude larochelle

Les Blazers tentent de capturer Wilfrid Paiement

Une source de l'Association mondiale m'avait avisé, hier après-midi, que le fabuleux hockeyeur de 18 ans, le colosse Wilfrid Paiement, était rendu à Vancouver afin de signer un contrat avec les Blazers de l'AMH.

Tout un rapt pour Joe Crozier et ses associés, après avoir volé Pat Price, un autre 18 ans, aux Capitals de Washington de la LNH.

Mais l'information n'était pas fondée. Wilfrid n'avait pas pris la direction de Vancouver comme on l'avait laissé entendre. Il était, hier, occupé à peindre la maison de son père, à Earlton, dans le Nord de l'Ontario.

"Je n'ai pas l'intention de me rendre à Vancouver avant que mon avocat Alan Eagleson ait réussi à s'entendre avec les Blazers, de me confier Wilfrid dans une conversation téléphonique, hier soir. Si jamais Eagleson réussit à s'entendre avec eux, la Ligue nationale n'a pas l'intention de me laisser aller comme ça".

Par quel concours de circonstances, les Blazers peuvent-ils se permettre de s'acharner sur un deuxième 18 ans alors que l'entente avec la CAHA n'en prévoit qu'un seul par équipe? On l'ignore jusqu'ici. Mais, au bureau de l'AMH, on affirme que le nom de Wilfrid Paiement a été inscrit sur la liste de négociations du club Vancouver.

Aucun club de l'AMH n'avait touché au jeune colosse, au repêchage amateur de Toronto, en mai dernier. Tous les clubs le croyaient déjà sous contrat avec les Scouts de Kansas City de la LNH, qui en avaient fait leur première sélection.

Scouts mal en point

Or, il se trouve que les Scouts font face à des difficultés financières. On raconte que le principal actionnaire des Scouts a hypothéqué tous ses avoirs afin de maintenir l'équipe à flot. Un malheur n'arrive jamais seul. En raison des retards qu'accuse la construction de leur nouvelle patinoire, les Scouts prendront le départ dans une patinoire de 6,500 sièges. Pour l'instant, ils ne veulent rien savoir du hold-up que tente sur eux le duo Paiement-Eagleson. Les Blazers ont profité des circonstances pour s'amener dans le décor.

"Je pense que Kansas City n'arrivera jamais avec l'offre de Vancouver, affirme Paiement. Mon prix est un peu trop élevé pour eux. Mais la Ligue nationale surveille la situation. J'ai l'impression que je vais passer à une autre équipe. Mais il y a une chose que je te garantis, je veux jouer au Canada. Je ne veux pas entendre parler des Etats-Unis; je ne peux te dire que Kansas City ne me dit rien. Ils vont traîner les paquets pendant des années".

Et les Blazers de Vancouver?

"Vancouver m'a offert du bel argent, dit-il C'est une très belle ville, mais c'est à l'autre bout du monde Non, je ne sais vraiment pas quoi faire. Mais je suis certain que la Ligue nationale va se mêler de cette histoire".

Quoi qu'en disent les ténors de la Ligue nationale, le nouveau circuit de hockey a fait une solide razzia chez les juniors. L'AMH a sauté sur quelques-uns des meilleurs juniors au pays. Les Canadiens de Montréal ne s'en vantent pas, mais ils ont été durement touchés. Leur première sélection, Cam Connor, a opté pour Phoenix, et leur second choix, Gary MacGregor, a choisi les Cougars. Outre Pat Price, le junior numéro 1 au Canada, Dennis Sobchuk, Jacques Locas, Ron Chipperfield, le meilleur compteur de l'Ouest, des joueurs de hockey prometteurs comme Réal Cloutier, Dick Spannbauer, Bill Reed, Dave Gorman, Bruce Aberhart, sont passés l'Association mondiale.

Trop c'est trop, et avant que le millionnaire Jim Pattison, de Vancouver, puisse mettre le grappin sur Wilfrid Paiement, la Ligue nationale va tenter l'impossible.

"Dis à Maurice Filion que je suis agent libre dans l'AMH, lance Wilfrid, qui a la même hardiesse que son frère Rosaire. Je n'appartiens pas à Vancouver, c'est pas vrai. J'ai le droit d'aller où je veux dans l'AMH, et j'aimerais ça à Québec. Vous avez ramassé un bon gars avec Réal Cloutier. J'ai joué contre lui, à Calgary. Il est solide. Mais pourquoi pas un deuxième?"

Pourquoi pas un deuxième? Parce que les Nordiques visent un joueur établi: Marc Tardif. Parce qu'ils n'ont pas droit à un second 18 ans. Pas plus les Blazers d'ailleurs? Comment Joe Crozier peut-il réussir une telle tentative? Mystère et boule de gomme!

Trio de têtes folles

Pour mettre de l'ordre dans la maison quand les équipes rivales tenteront de malmener les Nordiques, le duo Filion-Gendron a songé à un trio de "têtes folles"...Charles Constantin qui n'a jamais eu froid aux yeux, sera réuni à Pierre Guité et à Michel Rouleau.

Les Nordiques ont l'intention de refaire leur réputation dès les premières joutes, l'automne prochain... Il va y avoir de l'action dans les premiers matchs. Que Jacques Plante ne s'avise pas de quitter sa cage dans sa première visite au Colisée... Et que Jim Harrison ne s'avise pas de planter le gardien Michel Deguise, comme il l'a fait, l'an dernier... Maurice Filion serre les dents quand il songe à ces premières démonstrations de force.

Dans cet ordre d'idées, Filion a lancé des invitations pour le camp d'entraînement à trois ou quatre "boeufs" dont il refuse de dévoiler l'identité pour l'instant... Les matchs de hockey au Colisée, l'hiver prochain, ne seront pas des déjeûners sur l'herbe!

Le Soleil, Jacques Deschênes

Une haie d'honneur L'arrêt-court Ed Creech, des Carnavals, n'a pas eu droit souvent à une haie d'honneur au stade municipal, mais ses coéquipiers étaient bien fiers de lui accorder ce privilège à l'occasion de son mariage, hier soir.

Les Expos profitent de la défensive poreuse des Cubs

CHICAGO (collaboration spéciale) — Gene Mauch voulait à tout prix remporter la victoire. Il avait inséré Ron Hunt au deuxième but pour la première fois de la saison afin de donner plus de piquant à son offensive.

Ses changements n'ont pas apporté les résultats attendus. Les Expos n'ont cogné que six coups sûrs contre le droitier Rick Reuschel, mais ils ont tout de même remporté une victoire de 4-3 contre les Cubs de Chicago grâce à la générosité de leurs adversaires.

Les Cubs se sont permis le luxe de commettre quatre erreurs pour paver la voie à la victoire de Montréal. C'est finalement un simple de deux points de Mike Jorgensen à la dixième manche qui a produit deux points pour permettre à John Montague d'inscrire sa troisième victoire de la saison.

Les Cubs sont probablement, à l'heure actuelle, la pire formation de la division Est. Ils traversent une période plus difficile que les Expos et ils en étaient à leur quatrième échec consécutif. Ils ont commis onze erreurs dans leurs quatre derniers matchs et ils se retrouvent au dernier échelon à neuf joutes et demie de la première place. Les Expos sont, pour leur part, à cinq matchs du sommet détenu par les Phillies de Philadelphie. Ils mettaient fin à une série de cinq échecs successifs, mais de façon très peu convaincante. Mauch est bien décidé à employer le même alignement pour le programme double d'aujourd'hui, car il est convaincu que ses joueurs peuvent s'illustrer davantage du côté offensif.

WILLIE DAVIS

Willie Davis n'a pas mis de temps à se mettre en évidence. Il a cogné son 7e triple de la saison à la première manche et il a croisé le marbre sur un mauvais relais de Don Kessinger. Il égalait ainsi un record détenu par Rusty Staub. Les Cubs n'ont pas tardé à répliquer à leur tour au bâton en deuxième manche sur un simple de Morales et un double du nouveau receveur Rick Stelmaszek.

Les Expos ont pris les devants à la septième grâce à un double de Mike Jorgensen et à un simple de Bob Bailey. Les Cubs ont égalisé le compte à leur tour au bâton sur un but sur balles, un sacrifice et un simple de Morales.

Les Expos ont perdu une chance unique de remporter la joute à la neuvième manche. Reuschel a donné trois buts sur balles, remplissant ainsi les coussins, sans aucun retrait et c'est Lintz qui se trouvait au troisième but. Reuschel s'est tiré d'impasse en forçant Bailey à cogner un faible roulant et en retirant Barry Foote et le frappeur d'urgence Ron Woods sur des prises.

La dixième manche devait cependant être fatale au lanceur des Cubs. Il a commencé cette manche en atteignant Ron Hunt à l'épaule avec une balle rapide. Tim Foli s'est sacrifié pour le faire avancer au deuxième. Willie Davis a reçu un but sur balles intentionnel et Lintz a hérité d'un but sur balles remplissant ainsi les coussins. Reuschel a alors été remplacé par Oscar Zamora et Mike Jorgensen l'a accueilli avec un solide simple dans la droite pour produire deux points.

JERRY MORALES

Les Expos ont eu la frousse à la fin de la dixième manche. Jerry Morales a commencé cette manche avec un triple alors que Bob Bailey a tenté de réussir un attrapé du tonnerre. Il a aussitôt été remplacé par Pepe Frias dans le champ gauche. Morales a marqué un point sur le retrait au champ intérieur de Chris Ward. Heureusement que John Montague s'est ressaisi pour mettre fin à la menace et conserver l'avance d'un point des Expos.

Rick Reuschel, qui avait vaincu les Expos à cinq de ses six départs, a eu moins de veine, hier, même s'il a lancé l'un de ses meilleurs matchs, selon son gérant Jim Marshall. Le lanceur Steve Renko a débuté pour les Expos et il a officié au monticule durant les sept premières manches et il a donné les deux premiers points des Cubs. Il a été remplacé par Chuck Taylor et John Montague qui a hérité du gain.

Mike Jorgensen a cogné deux coups sûrs pour les Expos et Willie Davis a cogné un triple, en plus de s'être fait voler un double certain par un attrapé spectaculaire du premier-but Andre Thornton. Les Expos ont profité au maximum de leurs coups sûrs et seul le simple de ken Singleton, à la quatrième manche, n'a pas figuré au pointage.

Les deux mêmes équipes se rencontrent, aujourd'hui, dans un programme double. Mike Torre et Dennis Blair tenteront de propulser Montréal à une double victoire.

L'orage n'a pas arrêté Eddy Creech

par Jacques ARTEAU

Même s'il n'y eut aucune joute de baseball, hier soir, au stade, l'arrêt-court Eddy Creech a néanmoins pris toute une décision.

Entre deux orages, une coïncidence qui ne pouvait être plus heureuse, Eddy Creech a épousé Kathy Deloney.

Même si le temps était ineertain pour la joute contre les Dodgers de Waterbury, le joueur des Carnavals et sa future étaient bien arrêtés sur leur décision. Un premier orage venait à peine de passer que les préposés à l'entretien du terrain allaient s'affairer à préparer le losange seulement pour le mariage.

Flanqué de Georges Nolan comme témoin, l'arrêt-court des Carnavals s'est présenté avec un quart d'heure de retard au marbre à cause de ces réparations inattendues qu'avait imposées l'orage du début de soirée. De son côté, sa future épouse s'est amenée en calèche avec Lance Nichols aux rênes.

Sous d'épais nuages noirs qui semblaient s'immobiliser pour assombrir le moins possible la cérémonie fort originale, le couple fut déclaré mari et femme par le Révérend Barker, de l'Eglise Baptiste, sur le coup de 8h45.

Comme les nouveaux mariés sortaient du losange sous une arche de bâtons dressée par les joueurs des Carnavals, la pluie reprit de plus belle pour éventuellement forcer la remise du match.

"J'étais nerveux dans la journée, mais je l'ai été encore davantage quand j'ai appris vers cinq heures que j'aurais à jouer. Je suis content que tout se soit bien passé", soupirait avee un certain soulagement le nouveau marié qui, pour la cérémonie, était vêtu de son uniforme de joueur. Ed Creech, qui ne devait pas participer à la joute d'hier, avait été appelé à prendre la relève de Felix Peguero qui fut blessé à un talon, lundi, dans une course au premier but.

Le joute sera ainsi reprise, ce soir, dans un programme double commençant à 6 heures. Quant à la blessure de Peguero, elle réduira ce dernier à l'inactivité pour une période qui peut se prolonger jusqu'à six jours.

Entre-temps, le gérant des Carnavals a pu s'entretenir avec Mel Didier, responsable du développement des joueurs des Expos de Montréal, pour obtenir du renfort au monticule. Didier, qui a assisté à la cérémonie du mariage de Ed Creech, n'a fait aucune promesse à Lance Nichols et ce dernier a d'ailleurs réclamé rien de moins qu'un joueur qui peut aider la cause de son club. Ce renfort est d'autant plus difficile à obtenir que les deux autres clubs de l'organisation montréalaise, Memphis et West Palm Beach, sont également en tête de leur ligue respective.

VOLKSWAGEN • PORSCHE + AUDI • Dasher • VW 412. • Le Campmobile

7777, BOUL. HENRI-BOURASSA - 626-7777

PRIX SPECIAUX SUR LES NOUVEAUX PATINS MODELES 75.
BAUER • LANGE • C.C.M.

STE-FOY
2570, RUE DALTON
651-5442
(entrée par Parc Colbert)

QUEBEC
1380 NORD, DORCHESTER
525-7818 - 525-7790

LEVIS
142 ROUTE KENNEDY
833-0611

qs
québec sportif ltée

CHARGEX

Genois et Lamarche demeurent invaincus

WINNIPEG (PC) — Réjean Genois, de Québec, sixième semé, la favorite Andrée Martin, Pierre Lamarche et Myron Grunberg, de Montréal, sont demeurés en lice hier, après la deuxième ronde des simples aux championnats de tennis réservés aux Canadiens.

Genois a éliminé Louis Desmarteaux, de London, 6-0, 6-1, tandis que Mlle Martin déclassait Anne Penman, de Winnipeg, 6-0, 6-4.

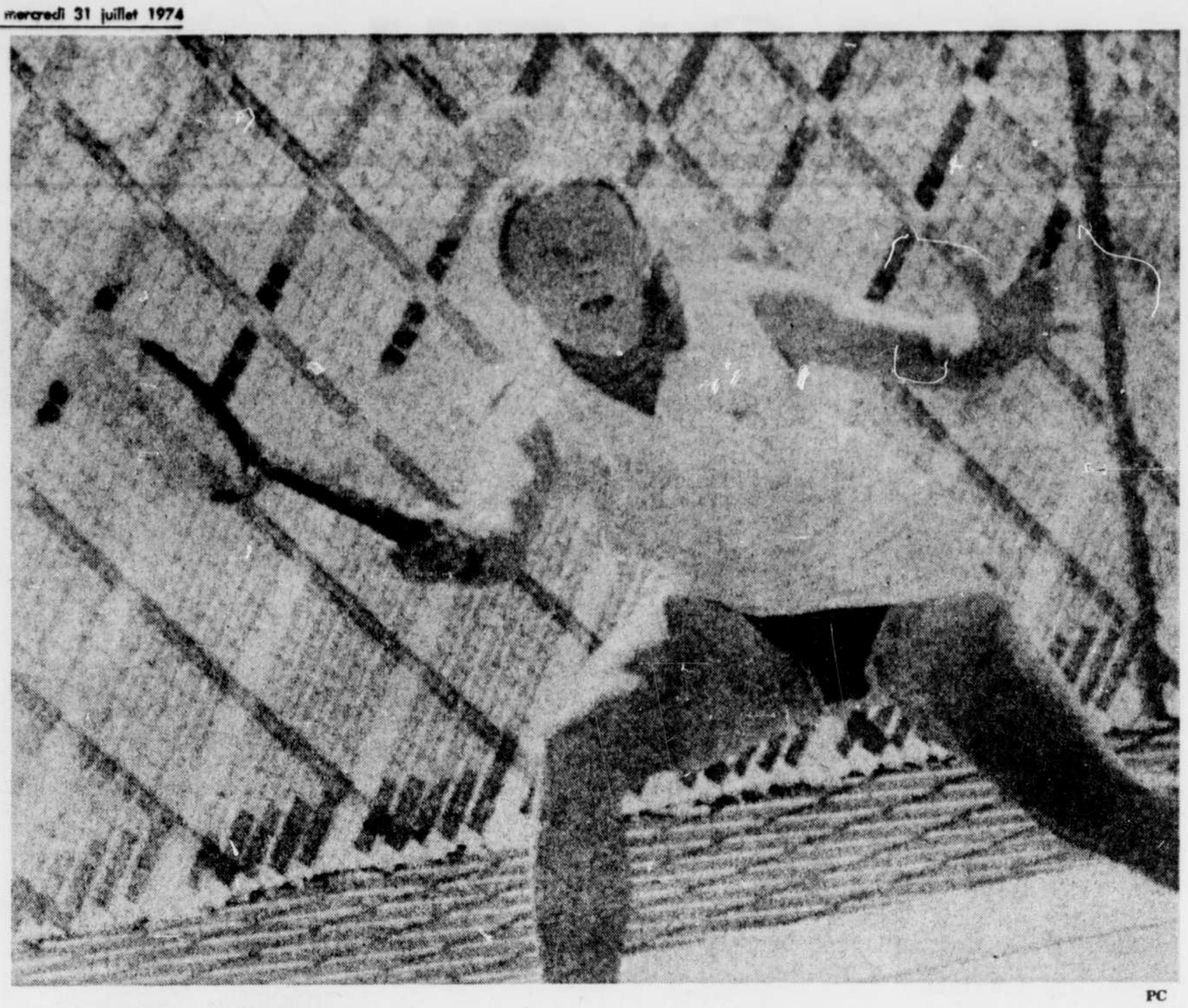
Lamarche a supplanté Steve Segal, de Toronto, 6-1, 6-1, et Grunberg a surclassé Cam Munroe, d'Ottawa, 6-2, 6-1.

Par ailleurs, le favori Don McCormick a écrasé Alan Rose, de Vancouver, 6-2, 6-0; le deuxième semé, Tony Bardsley, de Vancouver, a supplanté Glen Booth, de Winnipeg, 6-1, 1-6, 6-2; et le champion actuel Keith Carpenter, de Toronto, a éliminé Reg Lian, d'Ottawa, 7-6, 6-2.

AU FEMININ

Chez les dames, Vicki Berner, de Vancouver, a vaincu Kathy Morton, de Cambridge, Ont., 6-2, 6-2; Stéphanie Bardsley, de Vancouver, a éliminé Taffy Savard, de Vancouver, 1-6, 6-1, 6-3; et Susan Stone, de Vancouver, a blanchi Donna-Faye Madhosing 6-0, 6-0.

En doubles, Jean-Claude Gosselin et André Cantin ont subi l'élimination, mais Matthews et François Synaghael, de Victoriaville, ont triomphé.



PC

Regardons ailleurs

Et c'est ce que semble faire Susan Stone, qui observe on ne sait quoi, au moment où la balle qu'elle doit frapper est au-dessus de sa tête. Vous me direz qu'elle surveillait la réaction des spectateurs face à "l'ardeur" de son jeu. C'est possible. Comme il est possible qu'elle frappe la balle au son...Mais peu importe le style, le regard ou l'allure, Mlle Stone, de Vancouver, n'a pas encore subi la défaite, et c'est ce qui importe. La jeune femme est en effet première semée au tournoi.

L'accès à la grande tente n'est pas si aisé pour Torresan

par Guy BENJAMIN

Amateurs de hockey québécois, grands admirateurs de Carlo Torresan, voilà une bien mauvaise nouvelle pour vous.

Les fidèles auditeurs des émissions radiophoniques de lignes ouvertes devront maintenant se trouver une nouvelle marotte.

Celui que des Québécois semblent considérer comme le meilleur "policier" qu'ait connu le hockey, a opté pour les Islanders de New York.

Mais voyez-vous, Carlo Torresan est tellement bon joueur de hockey qu'aucune équipe de la Ligue nationale ou de l'Association mondiale ne lui a offert de contrat.

Rejoint à son domicile, à Port-Alfred, l'ex-défenseur des Eperviers de Sorel a donné des détails de son avenir dans le hockey.

"J'ai conclu une entente avec les dirigeants des Islanders. Je ne signerai pas de contrat. Je vais d'abord me présenter au camp d'entraînement et c'est là qu'ils prendront une décision."

AVENIR PRECAIRE

Celui qui a terminé sa carrière junior avec les Eperviers de Sorel a hésité un bon moment à répondre, quand je lui ai demandé s'il était assuré d'un poste avec le club de la Ligue nationale.

"On m'a dit que j'ai de bonnes chances de me tailler une place avec le grand club, si je préconise un style rude et si je n'ai pas peur de me battre durant le camp d'entraînement."

Mais Torresan, qui revient d'une école de hockey tenue par les Islanders à London, en Ontario, semble très confiant de porter l'uniforme de l'équipe de New York. Au moins, on ne pourra pas dire qu'il ne met pas toutes les chances de son côté.

"Lors de cette école de hockey, on m'a dit que j'étais trop gras. Je perds ainsi beaucoup de mobilité et ça m'empêche d'être efficace dans les coins de la patinoire. D'ailleurs j'étais trop gras lorsque j'ai terminé la saison avec Sorel," d'avouer Torresan.

Puis il ajoute: "Si je réussis à perdre une dizaine de livres, c'est-à-dire baisser mon poids à environ 200 livres, j'aurai plus de chances de succès.

Torresan a donc jusqu'au 8 septembre pour retrouver une excellente condition physique. "Je fais de la boxe, de la course, et je m'entraîne dans un gymnase sept jours par semaine. Je veux être certain de ne pas manquer mon coup", conclut-il.

ET LES NORDIQUES?

Si Torresan avait accepté de tenter sa chance avec les Nordiques de Québec dans les mêmes conditions, certainement que Maurice Filion aurait été intéressé.

Le directeur-gérant des Nordiques prévoit dévoiler le calendrier de la prochaine saison très bientôt, et fera connaître en même temps les dates et endroits des joutes hors-concours, qui seront probablement au nombre de cinq.

L'une d'entre elles sera disputée le 2 octobre, au centre Georges-Vézina de Chicoutimi, entre les Nordiques et les Cougars de Chicago. Les deux clubs seront évidemment privés de leurs meilleurs éléments, qui seront en route pour l'Urss.

Il n'y aura pas de remède-miracle pour sauver les Expos cette année

CHICAGO (Collaboration spéciale) — Défaillance générale! C'est le seul nom qu'ont pu donner Gene Mauch et le directeur général Jim Fanning à la maladie dont souffrent actuellement les Expos.

Avant que ne débute la rencontre d'hier, les Montréalais avaient subi cinq défaites successives, pour échouer en quatrième position de la division Est de la Ligue nationale. Mais la situation n'en est pas moins précaire pour autant, vu que les Mets de New York n'ont pas l'intention de demeurer longtemps en cinquième place, seulement à une joute des Expos, et que les Cubs de Chicago ne sont pas tellement loin non plus, à trois joutes et demie du club de Montréal. C'est pourquoi Mauch et Fanning sentaient le besoin de rechercher la solution aux malaises de leur club.

CAS DIFFERENT

"L'an dernier, à pareille date, nous avions fait appel à Steve Rogers, et il avait replacé les Expos sur le chemin de la victoire", explique Fanning. Mais la situation n'est pas la même cette saison.

"En analysant les défaites des Expos depuis deux semaines, nous avons tiré la conclusion qu'il n'y avait pas un "bobo" particulier, mais que c'était une défaillance générale. Une journée, les lanceurs lancent bien, mais les frappeurs ne les secondent pas. Une autre journée, les lanceurs ne l'ont pas et les cogneurs frappent. Et souvent la défensive a laissé aller des matchs que nous aurions dû gagner. Bref, nous jouons de malchance, et c'est pourquoi il ne serait pas logique, du moins pour le moment, d'apporter des changements radicaux au personnel des Expos. Il faut tout simplement se regrouper afin de retrouver le chemin de la victoire."

BIITTNER RAPPELE

Jim Fanning a fait remarquer que Larry Bittner frappait pour.330 à Memphis, et que Warren Cromartie, des Carnavals de Québec, dominait la ligue Eastern avec une moyenne au bâton de.340. "Nous ne savons pas encore si Cromartie est prêt pour les majeures, et pourrait frapper aussi solidement contre les lanceurs des grandes ligues", ajoute pourtant Fanning.

"Biittner pourrait nous aider comme frappeur gaucher. Karl Kuehl, gérant du club Memphis, persiste à croire que Biittner est un frappeur des majeures. Quant à Tom Walker, il a lancé une joute de quatre coups sûrs lundi, pour remporter sa cinquième victoire consécutive pour les Blues, tout en retirant 13 frappeurs sur des prises", commente le directeur général des Expos.

Comme les programmes doubles seront moins nombreux après celui d'aujourd'hui à Chicago, les Expos n'auront plus besoin de dix lanceurs, et il est probable que Dale Murray sera renvoyé aux Blues de Memphis, et que les Expos rappelleront Biittner. Il sera plus profitable à Murray de lancer à Memphis, que de réchauffer le banc avec les Expos.

Quant à Biittner, un ancien joueur des Rangers du Texas, il pourrait aider les Expos avec son coup de bâton.

4 VENDEURS demandés
De préférence, avec expérience.
Bonnes conditions de travail.
Composez 653-7462 demander M. Comeau
Mercieries Cartier

le Deauville
3,000, boul. Laurier, Ste-Foy
STEAK
ROAST BEEF
FONDUES CHINOISES
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES
PIANO-BAR
Ouvert de 11h. a.m. à 2h. a.m.
RESERVATION 658-3644

LES CARNAVALS CA EMBALLE...
JEUDI 1er AOUT
8h.00 p.m.
READING
à
QUEBEC
Pour réservations: 529-2146

CANADIAN TIRE
VOUS SOUHAITE BONNE PECHE AVEC SES FLOTTEURS

DATES	6h à 10h	10h à 14h	14h à 18h	18h à 23h
31				
1				
2				
3				

Très bon
Bon
Passable
Mauvais

CENTRE DE L'AUTO Woolco M.D.
VENTE DE PNEUS
CETTE SEMAINE SEULEMENT
PNEUS À CORDE POLYESTER, CEINTURÉS DE FIBRE DE VERRE
$21
Hallmark FLYTE TRAC
Flanc noir E78-14 (735)
• Installation sans frais
• Pas d'échange requis

DIMENSIONS	Flanc noir Special	Flanc blanc Special
E78-14(735)	$21	22.44
F78-14(775)	$24	25.44
G78-14(825)	$27	28.44
H78-14(855)	- -	31.44
F78-15(775)	- - -	25.44
G78-15(825)	$27	28.44
H78-15(855)	- - -	31.44
J78-15(900)	- - -	31.44
L78-15(915)	- - -	31.44

• CORDE DE POLYESTER POUR ROULEMENT DOUX
• MODÈLE LARGE, SÉRIES "78"
• CEINTURÉS DE FIBRE DE VERRE POUR TRACTION MORDANTE ET ROBUSTESSE.
MILLAGE GARANTI 36 MOIS OU 36,000 MILLES
Tous les pneus HALLMARK sont garantis à vie contre les hasards de la route et les défauts de fabrication. SANS AUCUNE LIMITE DE TEMPS OU DE MILLAGE ET SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES.
CHARGEX Woolco Mardet Portez à mon compte
SUPER SPÉCIAL! MISE AU POINT DU MOTEUR 17.99 Installation 20.99
36 MOIS POWER
BATTERIES CUSTOM
Un seul bas prix pour la plupart des voitures nord-américaines.
24.95 INSTALLATION COMPRISE avec échange
Batteries gardées à sec pour 3 ans de haute performance Séries 24, 24F, 22F, 01, 19L, 42, 29NF seulement.
Pour la plupart des voitures nord-américaines de luxe Séries 60, 27, 27F 29.95
Fabriquées au Canada
AMORTISSEURS
4.77 chacun
Pour la plupart des voitures nord-américaines. Redonnez à votre voiture le roulement d'une voiture neuve: remplacez vos vieux amortisseurs avec nos amortisseurs de haute qualité.
Installation 2.50 chacun
FILTRES À AIR FRAM Modèle à visser 1.66
RÉTROVISEUR POUR REMORQUE 9.88
CRIC HYDRAULIQUE Capacité 1½ tonne 9.98
PISTOLET DE LAVAGE 3.96 S-600
CIRE TURTLE 1.77 T-221
PNEUS RADIAUX!
POUR AUSSI PEU QUE 34.44
1655R-13 BR78-13
Grandes dimensions aussi à bas prix
FLANC BLANC TOUTES DIMENSIONS
• MILLAGE PROLONGÉ
• TRACTION EXCELLENTE
Hallmark PNEU RADIAL PWR
MILLAGE GARANTI 40 MOIS OU 40,000 MILLES
LECTEUR STÉRÉO 8 PISTES RR71 $68
Réglages de syntonisation et détecteur d'effraction incorporé Installation en sus
ROUES RAINURÉES EN ACIER 26.88 Dimensions: 14" et 15"
HOUSSE EN ACRYLIQUE ORLON Pour l'avant ou l'arrière. 6 couleurs. 7.94
TRIO D'INDICATEURS 20.99 # 989 Huile, ampèremètre et thermomètre d'eau.
MAGASINS À RAYONS Woolco UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CO. LTÉE
GIFFARD Galeries Ste-Anne 2960, boul. Ste-Anne
LEVIS Rond-Point de Lévis
HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi, 9h a.m. à 6h p.m. - Jeudi, vendredi, 9h a.m. à 9h p.m. - Samedi, 9h a.m. à 5h p.m.
ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE SATISFACTION GARANTIE ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Reggie Jackson décide finalement de passer sa rage sur le lanceur adverse

(D'après UPI) — Reggie Jackson a eu à combattre une certaine crise, dans le temps où il prenait plaisir à se défouler contre son coéquipier Billy North, qui lançait très mal au goût de Jackson. Mais le gros cogneur a fini par trouver un autre lanceur sur qui passer sa rage.

C'est Jim Bibby qui a été sa victime hier soir. Jackson a frappé deux coups de circuits contre lui, et Gene Tenace en a fait autant, pour facilement mener les Athletics d'Oakland à un écrasant triomphe de 11-3 sur les Rangers du Texas. Il s'agissait d'une 13ème victoire pour Oakland dans ses 16 dernières rencontres, ce qui porte son avance en tête de la division Ouest de la Ligue américaine à neuf joutes.

Bibby a été responsable de ces quatre coups de circuit, lui qui, il y a un an exactement, à Oakland, avait lancé une joute d'aucun coup sûr. La paire de circuits de Jackson a mérité trois points à son équipe, et mis fin pour lui à une certaine dépression au bâton. Au cours des deux derniers mois en effet, Jackson était descendu à une moyenne au bâton de.200 seulement, et n'avait cogné que deux quatre-buts. C'est à peu près dans le même temps, soit le 5 juin, que le célèbre cogneur des Athletics avait déclenché une bataille contre North dans le vestiaire de son équipe.

VIE RONGEE

"Cette rage était en train de me ronger le coeur, de me dévorer vivant", expliquait Jackson, hier, après son exploit. "Tous mes copains avaient confiance en moi, mais j'avais en quelque sorte perdu ma belle assurance. Ils m'ont dit de relaxer, mais je ne veux pas relaxer, je veux être au coeur de la course. Je veux mériter mon salaire. Je veux être le cogneur que je suis supposé être."

Jackson avoue qu'il a mis fin à cette crise parce qu'il commençait à se sentir mal dans sa peau. "J'ai gardé ça en moi jusqu'à ce que je sente que je commençais à dégrader. Alors j'ai conduit mon automobile autour du bloc jusqu'à 5h30 ce matin, j'ai dormi un peu, puis je suis sorti et j'ai commencé à pratiquer assez tôt au bâton."

Jackson et Tenace n'avaient pas l'air de savoir que la pratique au bâton était terminée lorsque la joute a débuté contre les Rangers. Résultat: ils ont envoyé Bibby aux douches avec son 13ème revers en 27 rencontres.

L'ACTION AILLEURS

Dans les autres joutes au programme de la Ligue américaine, les Brewers de Milwaukee ont enlevé aux Yankees de New York les honneurs complets d'un programme double, remportant la première joute 3-2 après 10 longues manches de jeu couronnées par un simple de Mike Hegan, bon pour le point égalisateur. Dans le deuxième match, les Brewers ont blanchi New York 2-0, grâce à la performance impeccable de Kevin Kobel qui n'a accordé que quatre coups sûrs à l'adversaire.

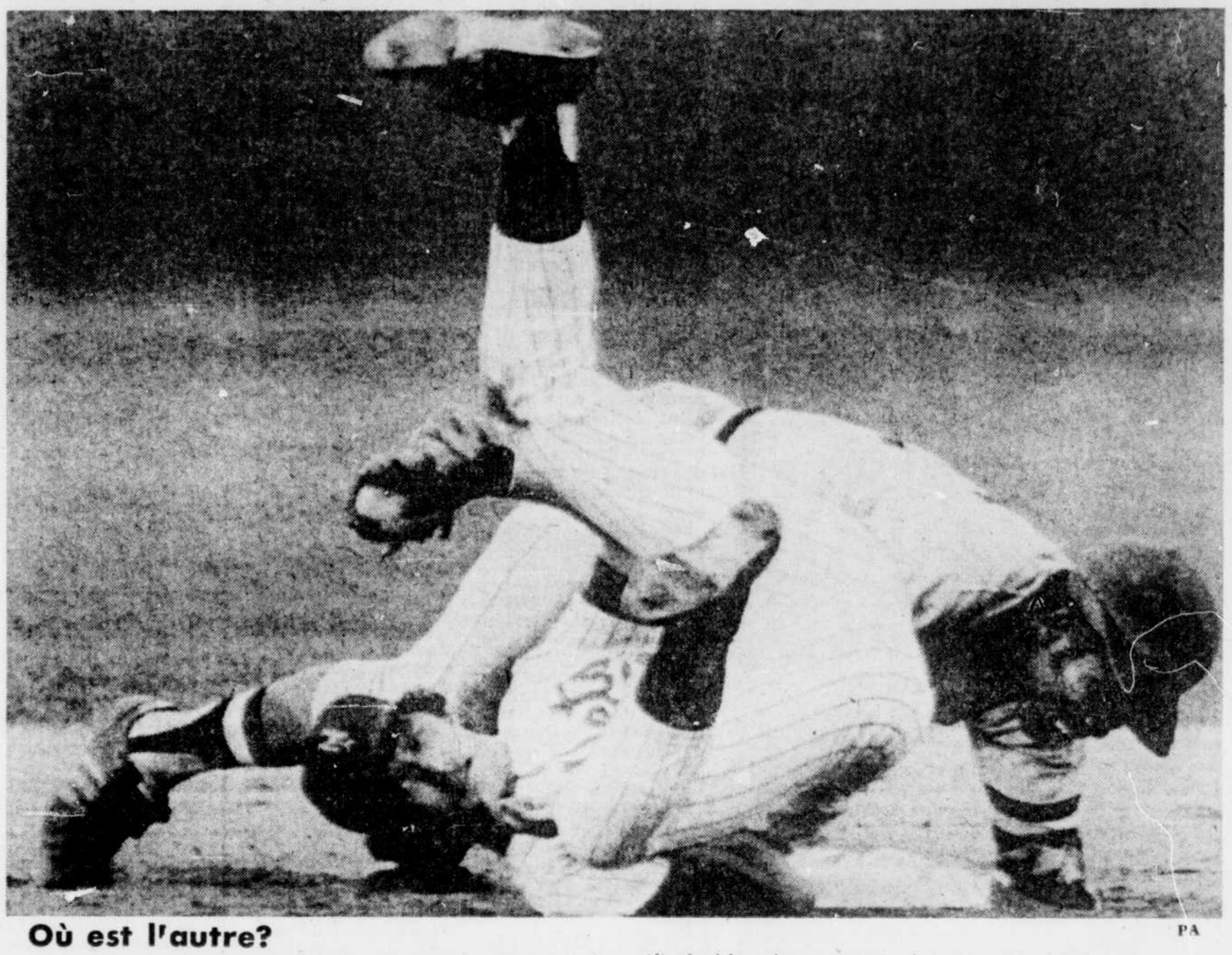
Les Tigers de Détroit ont eu le meilleur 7-5 sur les Red Sox de Boston, aidés en cela d'une erreur de lancer du receveur Tim Blackwell, qui a permis deux points, en neuvième manche.

Les Indiens de Cleveland ont pris une revanche de 8-6 sur les Orioles de Baltimore, John Lowenstein s'illustrant pour trois points du Cleveland grâce à un coup de circuit et un simple opportun.

Les Twins du Minnesota ont vaincu les Royals de Kansas City 7-3, grâce à deux coups de circuit consécutifs de Harmon Killebrew et Larry Hisle dans la troisième manche de jeu.

Enfin, les White Sox de Chicago ont eu le meilleur 3-2 sur les Angels de la Californie, le point de la victoire étant compté par Ed Herrmann dans la dixième manche, sur un circuit en solo.

Dans la Ligue nationale, Saint-Louis a triomphé de Philadelphie 4-3, Pittsburgh a blanchi New York 6-0 avant de s'incliner 3-4 dans la seconde joute du programme double, Houston a écrasé Cincinnati 8-4, San Francisco a défait Atlanta 6-3 et Los Angeles a passé le blanc 8-0 à San Diego.



PA

Où est l'autre?

A moins que Manny Sanguillen ne soit un unijambiste, il faudra que ses copains de l'équipe se mettent à la recherche de la jambe qui manque sur la photo, pour que leur receveur soit au complet pour la rencontre de ce soir. C'est ce qui arrive aussi lorsque deux joueurs se chamaillent pour pouvoir s'étendre à leur aise sur un seul coussin. Ceux qui ne savaient pas à quoi servaient ces trois coussins sur un losange de baseball, sont maintenant renseignés. Et chacun a sa méthode de repos, Buddy Harrelson des Mets sur le dos, et Sanguillen sur le ventre.

Un nom pareil, ça vaut bien le déplacement

par Guy BENJAMIN

Connaissez-vous Haniokafara Lantoarivele Rakotomanantsoa?

Avec un nom semblable, vous avez deviné que cette demoiselle de 21 ans n'est pas québécoise.

Vous aurez l'occasion de rencontrer Mlle Rokotomanantsoa lors des joutes de volleyball féminin qui auront lieu dans le cadre du Festival international de la jeunesse.

La demoiselle en question est membre de l'équipe de volleyball du Madagascar, l'un des sept pays participant à ce qu'on qualifie de première rencontre internationale de volleyball féminin au Québec.

Tous les matchs seront disputés au Pavillon d'éducation physique et des sports de l'université Laval, du 18 au 24 août.

Outre le Madagascar et le Canada, les autres pays qui ont inscrit des équipes dans cette discipline sportive sont Haïti, l'Ile Maurice, la Tunisie, le Luxembourg et la République Centrafricaine.

Le Canada sera représenté par quatre équipes, soit une formation du Québec, composée de joueuses de la région montréalaise et de Sherbrooke, un club du Nouveau-Brunswick, formé principalement d'étudiantes de l'université de Moncton, un club de l'Ontario, venant probablement de la région d'Ottawa, et une formation du Manitoba, plus précisément de Saint-Boniface.

Les dix équipes participantes ont été divisées en deux sections et la compétition se déroulera sous forme de tournoi rotation. Après les cinq premières journées de compétition, on établira le classement de chaque section.

C'est alors que les premiers de chaque section s'affronteront, ainsi feront les équipes de deuxième position, puis de troisième position... etc...

Levy et Brancato ont chacun leur duo-épouvantail

MONTREAL (PC) — Le pilote Marv Levy devrait découvrir combien la défensive de ses Alouettes de Montréal s'est améliorée, surtout contre les passes, ce soir, lors de la visite des Rough Riders d'Ottawa dans un match de la Ligue Canadienne qui sera télédiffusé par Radio-Canada.

Levy, qui considère toujours les Riders comme l'équipe à battre, s'inquiète de l'offensive aérienne du Ottawa avec les receveurs Hugh Oldham et Rhome Nixon.

Les Alouettes ont concédé 269 verges dans les airs contre Hamilton mercredi dernier, mais Levy ne s'est pas inquiété de sa défensive.

Tandis que Montréal triomphait du Hamilton 20-12, Ottawa cédait par 19-3 devant Toronto jeudi dernier, mais le pilote George Brancato ne prévoyait pas une répétition de l'an dernier alors que les Riders avaient perdu leurs quatre premiers matches.

Selon lui, le gros problème des Riders contre Toronto a été l'inhabileté des receveurs à garder le ballon, ce qui ne se répètera plus.

Tout en prévoyant une meilleure performance du duo Nixon-Oldham, Brancato s'inquiète, par contre, du moyen d'arrêter le duo Jimmy Jones-Johnny Rodgers, des Alouettes.

CHANGEMENTS

Rodgers a capté cinq passes de Jones contre Hamilton pour un total de 158 verges, y compris un majeur de 70 verges.

Un autre facteur, dans la défaite des Riders devant les Argos, a été la façon dont Toronto a limité les quarts-arrière Rick Cassata et Jerry Keeling à des gains aériens de 75 verges.

Par ailleurs, une blessure au genou de l'ailier défensif Gordon Judges et la suspension imposée au garde offensif Ed George ont obligé Levy à effectuer des changements offensifs et défensifs.

Si Judges ne peut donner son rendement, Carl Crennell évoluera à l'aile et Wally Bueno, comme secondeur de ligne.

George, suspendu en tentant de renouveler son contrat de sept saisons, sera remplacé par Dave Braggins tandis que Pat Bonnet évoluera à la droite de la ligne offensive.

Pour sa part, Brancato ne pouvait s'imaginer comment George était encore suspendu, mais le propriétaire Sam Berger a révélé hier qu'il n'y avait aucun progrès en vue de régler l'impasse actuelle entre le joueur et la direction.

Que ne ferait pas Ali pour être favori!

DEAR LAKE, Penn. (Reuter) — La fête battait son plein...L'ancien champion du monde de boxe poids lourd, Muhammed Ali, avait réuni, il y a quelque temps, tout un petit monde de journalistes et d'invités sur la "montagne de Muhammed", la base où il s'entraîne en vue de son combat, le 24 septembre à Kinshasa, contre George Foreman, le tenant du titre.

Un très joli coin de la campagne de Pennsylvanie, avec vue panoramique sur tous les environs. "Tante Corette", celle qui veille jalousement sur le régime alimentaire de Muhammed, avait fait préparer un abondant buffet.

Chacun ayant fait ample consommation de hot dogs, de hamburgers et de corn - on - the - cob, Muhammed Ali, celui que l'on appelait autrefois Cassius Clay, quitta son complet-veston, enfila un survêtement et invita tous ses convives à le suivre jusqu'au gymnase.

Là, pas de démonstration sportive, comme certains auraient pu s'y attendre, mais un monologue qui dura une bonne quarantaine de minutes, véritable cascade de "punches" verbaux.

PAS LE MEME

Couché sur le dos, au milieu d'un ring, les bras tendus comme s'il venait d'être mis knock-out, Ali lança la question: "Ca ne me ressemble pas, hein?" Pour bien marquer sa pensée, il la répéta, chaque fois avec plus de force.

"Imaginez-vous George Foreman me dominant, moi, le plus grand? Voyons, les gens du monde entier auraient des crises cardiaques".

Après ce préambule qui fixait les choses une fois pour toutes, Muhammed Ali, donne quelques précisions sur son entraînement.

"Aujourd'hui, c'est officiellement mon premier jour. Mais il y a déjà huit semaines que je me prépare, sans forcer. J'abats des arbres, je fais du cross.

"J'ai déjà réduit mon poids de 105 à 100 kilos. C'est vrai, je ne suis plus le même qu'il y a dix ans. Personne non plus. Seulement je suis meilleur...Je l'ai prouvé contre Joe Frazier, je suis déjà en meilleure forme que je ne l'étais pour Ken Norton et Frazier.

Le monologue continue: "Je cherche à perdre encore du poids. Il faut que j'arrive à 96 kilos.

"Foreman se fatiguera après cinq rounds. Il est trop gros, trop musclé, trop maladroit, manque d'habileté...George n'a eu que deux seuls bons combats...Norton et Frazier — et moi je les ai eus.

"Foreman ne frappe pas, vous avez été tous déçus. Frazier s'est relevé six fois. Il ne fait que pousser ses coups. Joe Frazier frappe plus fort que Foreman. Jack Dempsey, Sugar Ray Robinson, Archie Moore, Ezzard Charles et Rocky Marciano, quand ils frappaient un homme, ils l'étendaient".

AU MOINS LE SOUFFLE

Ali ne prend même pas le temps de respirer. Le flot se poursuit: "Moi, on ne m'a pas, je suis un boxeur. Regardez mon visage, vingt ans dans le ring, et pas une seule marque.

"Frazier et Norton, ils étaient faits sur mesure pour George Foreman. Est-ce que vous savez que je vais trois fois plus vite que lui?...Vous tous, vous croyez que je serai une victime au bout de deux rounds. Il faut que vous soyez dingues. Je suis le plus grand boxeur de tous les temps".

Les invités commencent à avoir du mal à faire face au barrage des déclarations.

"Le monde aura un choc, parce que, cette nuit-là, je ferai des miracles. Je défie quiconque de parier contre moi... Il y aura des millions de Muhammed parmi les spectateurs, mais pas de Foreman...Ce sera un de mes combats les plus faciles...Il est au moins deux fois aussi facile que Joe Frazier.

"Je suis rapide. Je le suis tellement que l'autre nuit, en allant me coucher, j'ai mis moins de temps à me mettre dans mon lit que la lumière à s'éteindre...Je suis le roi, le prince du monde de la boxe".

Malgré tout, le discours d'Ali n'a pas apparemment impressionné les bookmakers du Nevada. Ils continuent à donner Foreman gagnant à cinq contre deux.

BILLETS

SERIE de HOCKEY CANADA URSS

Québec, le 17 septembre — Toronto, le 19 septembre
Winnipeg, le 21 septembre — Vancouver, le 23 septembre

La sélection des personnes qui auront l'occasion d'assister aux parties, sera faite par ordinateur.

1. Pour être admissible à participer au tirage au sort il suffit d'envoyer sous pli cacheté une enveloppe portant votre nom et adressée à:

Hockey Canada
C.P. 9105
Ottawa, Ontario. K1G 3H9

2. Veuillez écrire lisiblement sur l'enveloppe adressée à Hockey Canada la ville pour laquelle vous désirez recevoir les billets.
3. **N'ENVOYEZ PAS** d'argent en espèces, de chèque ou mandat-poste.
4. Les billets seront distribués en paires seulement.
5. Les heureux candidats recevront un certificat qu'ils devront présenter au guichet de l'arèna où ils devront payer le prix des deux billets en échange de ces derniers.
6. Date limite d'inscription pour le tirage au sort: 14 août 1974.

EXTENSION DE GARANTIE wynn's 24 MOIS ou 40,000 MILLES, GRATIS AVEC L'ACHAT D'UNE VEGA '74

Cette offre se termine le 16 août 1974.

FAMILIALE

COUPE

HATCHBACK ARRIERE OUVRANT POUR LE CAMPING

EN PLUS: LA G.T. — la voiture nord-américaine la plus réputée.

LA PLUS ECONOMIQUE DE G.M. — DURABILITE ET SECURITE.

POUR LE PROPRIÉTAIRE D'UNE VOITURE G.M. 1974, AYANT MOINS DE 6,000 MILLES, CETTE EXTENSION DE GARANTIE PEUT S'OBTENIR POUR $150.00.

NOUS AVONS UN URGENT BESOIN DE VOITURES USAGEES

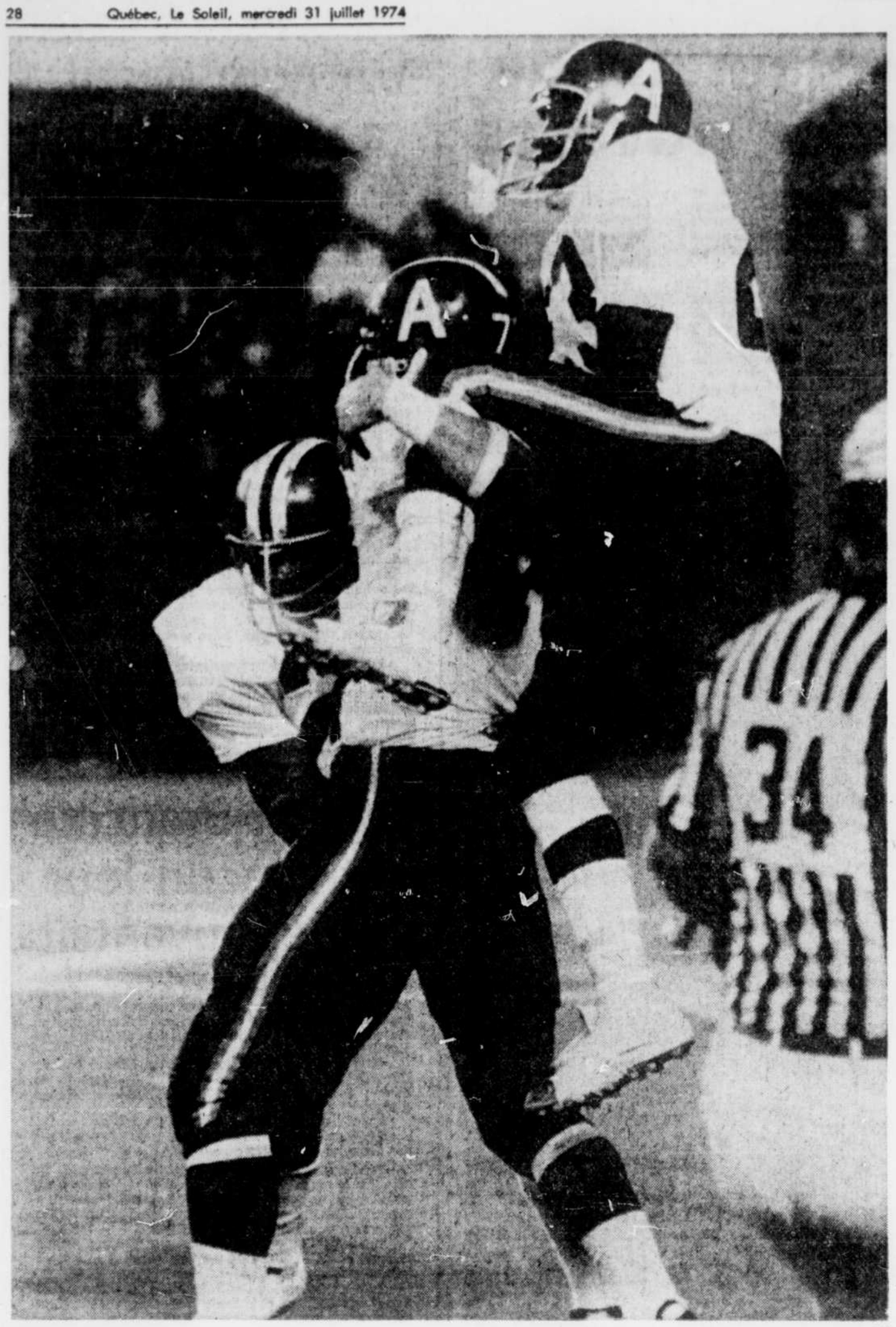
- GARANTIE WYNN'S EN OPTION
- FINANCE G.M.A.C.
- ASSURANCE M.I.C. et ASSURANCE-MALADIE
- LOCATION À LONG TERME
- LICENCE SUR LES LIEUX.

JD CHEVROLET OLDSMOBILE Ltée

60 SUD, DORCHESTER — TEL.: 529-4561

Terrain usagé: 565, boul. Hamel

- VENDEURS COURTOIS
- LE PLUS GRAND CHOIX DE MODELES 1974
- SERVICE APRES VENTE LE PLUS RECHERCHE
- PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
- MEILLEURE ALLOCATION EN VILLE POUR VOTRE ECHANGE



PC

Fou de joie

Le flanqueur Eric Allen est fou de joie à la suite d'un touché de son coéquipier Doyle Orange et il saute surles épaules de Larry Simpson pour manifester sa joie. Ca n'a pas empêché les Argonauts de subir une défaite de 29-22 face aux Tiger Cats de Hamilton dans un match de la Ligue canadienne de football.

Hamilton remonte la pente sous la direction d'Etter

HAMILTON, Ont. (UPI) — Bill Etter a pris la commande de l'offensive des Tiger-Cats de Hamilton vers la fin du troisième quart pour les mener à une victoire de 29-22 sur les Argonauts de Toronto devant une foule de 28,000 spectateurs, hier soir.

La victoire de Hamilton a laissé les deux équipes avec des fiches identiques de 1-1 dans la division Est de la Ligue canadienne de football.

Le quart-arrière Chuck Ealey a donné à Hamilton une avance hâtive de 10-0, mais Toronto a effectué un ralliement pour prendre une avance de 18-16 à la mi-temps et de 22-16 avant que l'instructeur Jerry Williams ne se décide à enlever son quart débutant pour le remplacer par Bill Etter vers la fin du troisième quart.

Etter a répondu à l'appel de son instructeur en complétant 7 de ses 9 passes pour des gains aériens de 128 verges. Il a permis aux Cats d'enregistrer deux placements, un touché et de filer vers la victoire.

Ian Sunter a porté son total de points à 29 en deux joutes alors qu'il a réussi cinq placements de 48, 17, 42, 27 et 20 verges. Il a aussi ajouté deux convertis.

Andy Hopkins, qui a eu des gains au sol de 72 verges et des gains aériens de 53 verges, a compté le touché initial du Hamilton sur une course de 10 verges. Dave Fleming a capté trois passes de Bill Etter pour 68 verges lors du ralliement tardif et il a finalement compté sur un plongeon d'une verge.

Eric Allen, sur une passe de 13 verges du quart-arrière Mike Rae dans le premier quart, et Doyle Orange sur une course de 5 verges dans le deuxième quart, ont marqué les majeurs du Toronto.

Orange a couru pour 62 verges et Shuttlesworth en a ajouté 79 alors que Toronto a dominé Hamilton dans l'attaque terrestre 170 à 144 verges.

Zenon Andrusyshyn a complété le pointage des Argonauts avec des placements de 26 et 31 verges, deux convertis et une paire de simples, l'un de 63 verges et l'autre de 79 verges.

Hamilton a eu une offensive de 420 verges, dont 288 dans les airs alors qu'Ealey a complété 12 de ses 18 passes pour des gains de 160 verges, en plus du dernier effort d'Etter. Tony Gabriel a été le meilleur receveur avec 8 passes pour des gains de 118 verges. Rae a complété 13 de ses 23 passes pour 180 verges, dont 4 à Allen pour des gains de 54 verges.

Les Bombers sont méconnaissables

(D'après PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg ouvrent leur saison locale, ce soir, et ils présentent plusieurs nouvelles figures aux Lions de la Colombie-Britannique.

Le grand inconnu de cette première confrontation est le nouvel instructeur des Bombers, Bud Riley, un assistant avec les Roughriders de la Saskatchewan, deux nouveaux assistants et 7 recrues sur l'alignement régulier.

Dans l'autre joute de la soirée dans l'Ouest, les Stampeders recevront les Roughriders et ils devront prouver que leur offensive est valable après avoir connu des joutes hors-concours assez désastreuses.

Riley, un spécialiste de la défense, a jonglé très longtemps avec son personnel et il n'a inséré que trois nouveaux visages à sa formation offensive.

Riley croit que les Lions se sont beaucoup améliorés et il a surtout fait l'éloge du centre de la ligne d'appui Ray Nettles qui a un sens inné du football et beaucoup de rapidité. Il a ajouté que l'ailier défensif Bill Baker avait ajouté un élément de plus pour bousculer les quarts rivaux à la défensive déjà assez solide des Lions. "Ils semblent posséder une défense adéquate contre les passes et les courses au sol", de dire Riley. L'instructeur Eagle Keys des Lions a déclaré que Dan Dever, autrefois des Rough Riders d'Ottawa, verrait beaucoup d'action contre les Bombers. Dever est un vétéran de sept ans du Ottawa, qui a joué son option mais qui a été incapable de se tailler un poste avec les Southmen de Memphis de la Ligue mondiale de football.

A Calgary, les Roughriders vont tenter de se remettre d'une dure défaite de 31-7 contre Edmonton à la première joute de la saison régulière. L'offensive de la Saskatchewan a donné un spectacle si pourri que le gérant général Ken Preston donnait de grands coups de poing sur la table des cabines des journalistes en signe de colère.

Les Stampeders ont surpris beaucoup de monde avec leur solide performance malgré une défaite de 23-20 contre les Lions. Le quart Peter Liske a démontré qu'il n'avait rien perdu de ses talents de passeur et le demi Gene Thomas, de la Ligue nationale de football, a fait des débuts impressionnants au football canadien.

Les deux équipes sont en bonne santé et devraient présenter un match captivant.

Mitchell sauve les Québécois

MONTREAL (PC) — Le gardien Ernie Mitchell a tenu Rochester en échec pendant les 28 1-2 dernières minutes de jeu hier soir en permettant aux Québécois de Montréal de l'emporter 14-9 dans la LNC.

Michel Blanchard et Dale McKenzie, avec trois buts chacun, ainsi que Jim Lynch, avec deux, ont dirigé l'offensive des vainqueurs, dont les autres compteurs ont été Bill Sheehan, Sandy Lynch, John Davis, Rob McCarthy, Bill Bradley et Gord Floyd, tandis que Rick Dudley et Joe Timpson étaient les meilleurs des visiteurs avec deux buts chacun devant une foule de 10,364 amateurs.

Les négociations ont atteint un "point critique"

WASHINGTON (UPI) — Les joueurs de la Ligue nationale de football et les propriétaires se sont réunis autour d'une même table en présence du médiateur du gouvernement mais si l'on se fie aux déclarations de ce dernier, les négociations vont atteindre un point critique durant la journée d'aujourd'hui.

Après une longue session de plus de 7 heures avec les deux parties, W.J. Usery jr., le premier du service fédéral de médiation, a demandé aux deux parties en cause de se réunir aujourd'hui à 10 heures a.m. dans une tentative pour mettre fin à la grève qui dure depuis 31 jours. Usery urge les deux côtés de régler leur dispute avant la première fin de semaine de joutes hors-concours de la Ligue nationale mais il est loin d'être certain qu'il réussira à régler le conflit avant cette date.

Il a déclaré que la réunion d'aujourd'hui sera "très, très critique". Nous avons passé la journée d'hier à amener les négociations à un point tel que des décisions doivent être prises aujourd'hui", de dire Usery.

Il a déclaré que les clauses monétaires ont été le sujet principal de discussions durant les réunions d'hier, bien que les deux parties ont aussi étudier les "clauses de liberté" des joueurs.

L'offensive du Birmingham sera différente sans Mira

(Selon UPI) — Deux des trois équipes qui n'ont pas encore subi la défaite dans la Ligue mondiale de football, seront sur la route, ce soir, et l'une d'elles, les Americans de Birmingham, devra probablement se passer de son quart-arrière régulier, George Mira.

Les Americans, avec une fiche de 3-0 et l'offensive la plus explosive de la jeune saison, semblaient en route pour un piquenique à Detroit, qui a perdu ses trois premières joutes et qui a la pire moyenne défensive de la ligue, une moyenne de 29.3 points accordés à l'adversaire par joute.

Mais Mira s'est infligé une entorse très douloureuse durant la victoire de 58-33 de son équipe contre Memphis, et son état est incertain.

"Nous ne saurons qu'avant le début de la joute si Mira est en mesure d'évoluer, de dire Lynn Amedee, l'instructeur de l'offensive du Birmingham. Nous nous sommes préparés pour affronter Detroit et George n'a pas été capable de s'entrainer."

Birmingham, favori par six points, se doit de l'emporter pour rejoindre les Fire de Chicago, qui présentent une fiche de 4-0 dans la division centrale.

Les Blazers de la Floride, la seule autre équipe invaincue avec une fiche de 3-0, se rend à Houston pour affronter les Texans une deuxième fois. Les Blazers ont remporté une victoire de 15-3 à Orlando la semaine dernière alors que Houston n'a pu réussir un seul majeur pour la troisième joute consécutive.

Dans les autres matchs, ce soir, les Storm de Portland seront en quête de leur première victoire de la saison en recevant les Bell de Philadelphie et les Stars de New York seront les hôtes des Sharks de Jacksonville.

Même si les Storm ont une fiche de 0-3, dont un revers humiliant de 33-8 contre Philadelphie il y a trois semaines, ils sont favoris par deux points pour vaincre les Bell, qui n'ont qu'une seule victoire. New York est favori par quatre points dans un match entre deux équipes avec une fiche identique de 1-2.

Dans un match télévisé nationalement demain soir, Memphis est favori par quatre points pour vaincre la Californie du Sud.

Si Mira ne peut évoluer au quart, ce soir, Birmingham enverra dans la mêlée Matthew Reed, qui sera secondé par Denny Duron. Reed, qui a remplacé Mira vers la fin de la joute la semaine dernière, a complété 7 passes sur 12 pour 127 verges, incluant deux touchés.

"Je pense que nous allons établir notre attaque au sol, de dire Reed au sujet du plan d'attaque. Nous espérons déployer une attaque bien balancée entre le sol et les airs."

Birmingham manquera aussi les services du bloqueur Mike Truax, qui est au rancart pour le reste de la saison à la suite d'une opération à un genou.

Malgré leur fiche, les Americans sont derniers en ce qui a trait à la défensive. Ils ont accordé une moyenne de 385.7 verges par joute et ils espèrent améliorer cette performance contre Detroit.

Les Blazers, en trois matchs, n'ont permis que 24 points tandis que Houston n'a réussi qu'à enregistrer 14 points. Le seul majeur des Texans a été réussi sur une interception de 57 verges de Daryl Johnson. Houston domine la LMF avec huit interceptions.

Philadelphie possède la meilleure fiche défensive de la ligue avec une moyenne de 205 verges allouées par joute, et leur quart-arrière Jim Corcoran a passé pour 530 verges. Il a récolté 227 verges en complétant 21 de ses 38 passes dans le match d'ouverture de Philadelphie contre Portland. Le quart-arrière Greg Barton du Portland n'a récolté que 300 verges de gains aériens en trois joutes

Jacksonville a vaincu New York 14-7 dans le match d'ouverture, mais ils ont subi deux défaites dans les dernières secondes de leurs deux derniers matchs depuis ce temps. Les Stars ont remporté leur première victoire la semaine dernière en triomphant de Philadelphie 17-15. New York possède la deuxième meilleure offensive de la ligue.

VENDEUR D'EXPERIENCE demandé
POUR NOTRE RAYON DU SKI
Rémunération au-dessus de la moyenne, excellentes conditions de travail; vacances, régime d'assurance, bénéfices marginaux.
Demandez M. John O'Neil, gérant
CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE
20, boul. Hamel — Québec 8

RESSORTS D'AUTOS ET CAMIONS
UN SEUL ENDROIT A QUEBEC POUR UNE SUSPENSION SURE !
• COUSSINETS DE SUSPENSION • TANDEM • RESSORTS A BOUDIN
• KING PINS • AIR-LIFT • COLONNE DE DIRECTION
• ROTULES • AMORTISSEURS
Alphonse Blondeau & Fils Ltée
145 BOUL. DES CEDRES, QUEBEC
En arrière du Colisée - 626-6941
HEURES D'AFFAIRES: Sur semaine, 8h à 2h30 de la nuit. Sauf vendredi 11h30 p.m. Le samedi, fermé.

ATTENTION !
ENTREPRENEURS GENERAUX et STATIONS SERVICES

CAMION CHEVROLET 1974 à 4 roues motrices
(PICKUP 4 X 4)
Miroirs extérieurs. Suspension renforcée "HEAVY DUTY". Chauffe-moteur. Générateur "AC" 61 ampères. 8 cylindres, moteur 350 po. cu. Transmission 4 vitesses. Servodirection. Batterie "Heavy Duty". Indicateur de pression d'huile et température. Radiateur "HEAVY DUTY". Indicateur de voltage. Compte-tours.
CHEVROLET OLDSMOBILE Ltée
60 SUD, DORCHESTER
TEL.: 529-4561
TERRAIN DE VOITURES USAGEES:
565, boul. Hamel

Le kilomètre en combien...?

Riek Wholhuter est devenu hier la vedette pour la première fois en dehors des Etats-Unis, à Oslo, en Norvège. Wholhuter a en effet fracassé le record du monde du 1,000 mètres à la course, l'enlevant en 2 minutes, 13 secondes et 9 dixièmes devant le Kenyen Mike Boit, qui avait mené pendant les 800 premiers mètres de la course. L'ancien record appartenait, depuis les Jeux de Munich de 1973, au Sud-Africain Daniel Malan, qui détenait un temps de 2:16.0. Pendant ce temps, à Stockholm, la Suédoise Margareta Simu établissait la meilleure performance mondiale de l'année, en marchant les 3,000 mètres en 14 minutes, 19 secondes et 31 dixièmes, au cours de la rencontre d'athlétisme Suède-Grande-Bretagne.

DU MONDE AUX SERIES

Si l'on se fie aux dires d'un journal de Cleveland, les Ligues américaine et nationale de baseball étudient actuellement la possibilité de modifier le système des matchs éliminatoires des majeures. La nouvelle formule ajouterait un club dans chaque division, de façon à ce que huit équipes au lieu de quatre puissent participer aux séries de fin de saison. La proposition, qui a déjà reçu un accueil favorable par la Ligue nationale, sera discutée lors de l'assemblée estivale annuelle des propriétaires et des directeurs-gérants, qui aura lieu à New York les 7 et 8 août.

TOUJOURS FIDELES

Le défenseur Jerry Korab a refusé une "offre substantielle" des Cougars de Chicago de l'AMH pour signer un contrat de plusieurs saisons avec les Sabres de Buffalo, dans la LNH. Korab, qui a récolté six buts et 12 aides en 45 joutes avec les Sabres l'an dernier, a dit avoir préféré cette équipe "parce que les Sabres ont des chances de remporter la coupe Stanley". De son côté,

le sport en bref

Jean Pronovost, le meilleur compteur de tous les temps chez les Pingouins de Pittsburgh de la LNH, a renouvelé une entente avec ce club pour une durée dequatre ans. Pronovost a amassé 295 points au classement des compteurs pour les Pingouins, depuis son arrivée des Bruins de Boston, en 1968. Enfin, les Whalers de la Nouvelle-Angleterre disputeront sept matchs hors-concours, y compris un contre les détenteurs de la coupe Stanley, les Flyers de Philadelphie, à Québec, le 28 septembre. Ces rencontres font partie de l'entente intervenue entre l'AMH et la LNH plus tôt cette année.

A LA BALLE BLANCHE

L'Urss a finalement battu la Tchécoslovaquie par trois victoires contre deux hier, à Donetz, où se disputait la finale de la zone européenne, groupe "B", de la coupe Davis de tennis. Dans le dernier simple interrompu la veille, le Soviétique Temouras Kakouilia a difficilement triomphé du Tchèque Frantisek Palu en cinq sets de 6-3, 4-6, 6-4, 2-6 et 6-4. C'était la première victoire soviétique en sept tentatives nationales sur le continent européen, et l'Urss rencontrera donc l'Inde en octobre. Entre-temps, Harold Salomon, des Etats-Unis, enviait les $16,000 décernés au vainqueur du tournoi de tennis international Star-News de Washington. Salomon a triomphé en finale du simple de l'Argentin Guillermo Vilas par 1-6, 6-3 et 6-4, après que le match ait été interrompu par la pluie, la veille.

PENSONS A NOS VIEUX

"Fan Freedom", ce groupe de partisans du football professionnel qui fait campagne contre la grève des joueurs dela Ligue nationale de football, s'est dit intrigué par les demandes des joueurs au chapitre des pensions. Selon le porte-parole du groupe, ces demandes ne font aucunement état des joueurs qui ont évolué avant 1958, "qui ont procuré aux joueurs actuels des occasions en or". "Maintenant que le football signifie affaire de gros sous, reprend ce porte-parole, les hommes qui ont fait que cela soit possible ne peuvent même pas obtenir un petit morceau du gâteau", situation qui apparaît révoltante au Fan Freedom. Ce groupe espère toujours une réponse des joueurs et propriétaires de la LNF, à sa demande de pouvoir participer aux négociations dans le football.

BIENVENUE CHEZ NOUS

Anatoli Tarasov, qui a piloté l'équipe nationale de hockey de l'Urss vers neuf championnats mondiaux successifs chez les amateurs, et lors de trois triomphes consécutifs aux Jeux olympiques, a été élu hier au Temple de la renommée chez les bâtisseurs. Le comité de sélection tentera de faire venir Tarasov pour la cérémonie d'ouverture de cette année. Ancien porte-couleur de l'équipe de son pays, Tarasov est l'auteur du style de jeu préconisé par les Soviétiques actuellement, style qu'il a élaboré après avoir étudié le jeu canadien et l'avoir adapté à son propre usage.

SOES TES POINGS

Si les pourparlers entamés hier par les organisateurs du Madison Square Garden de New York aboutissent, le prochain adversaire de l'Argentin Jorge Ahumada, classé troisième mi-lourd mondial, serait l'Américain Floyd Patterson, ancien champion du monde des boxeurs poids lourds. Le Madison Square Garden compte présenter ce combat en octobre ou novembre prochain, et a déjà reçu l'accord de Ahumada. Patterson a demandé une ou deux semaines de réflexion. En attendant, le Madison Square Garden présentera trois spectacles de boxe d'importance, alors que le champion mondial des poids légers, Roberto Duran, disputera 10 rondes au Portoricain Miguel Barreto le 19 août. Le 5 août, les poids légers juniors Domenico Monaco et Eduardo Santiago s'affronteront et le 12, les poids lourds Joe Alexander et Bob Stalling seront du spectacle. Enfin, les observateurs prédisent actuellement une victoire probable de l'aspirant Hedgemon Lewis sur le champion mondial des poids mi-moyens Jose Napoles, à Mexico, samedi. Napoles est toujours au-dessus de son poids normal tandis que Lewis affiche une forme excellente.

PAUVRE LOULOU

L'Ontario a triomphé dans six des 10 matchs d'hier pour remporter le troisième tournoi Ontario Québec chez les golfeuses juniors. Le Québec menait lundi par quatre points et demi contre un demi point. Mais les Ontariennes ont fini la deuxième journée avec une marge de 18½ à 11½. Loulou Labrie, de Lorette, a été battue par un trou chez les 16 ans, et Elizabeth McDonald, de La Tuque, par deux trous. Chez les 14 ans, la Montréalaise Kathy Kredl s'est inclinée par une marge de cinq trous et Josée Pérusse, d'Asbestos, par une de deux. Martine Harvey, d'Alma, a triomphé chez les 18 ans, de même que Manon Lussier, de Montréal.

L'AUTRE BALLE BLANCHE

Stan Smith a dû reprendre le combat après avoir commis deux fois une double faute de service, et a finalement vaincu le Texan Ken McMillan dans la ronde d'ouverture de la première classique nationale de tennis des Etats-Unis, dotée de $100,000 de bourses. Arthur Ashe, second semé, a triomphé facilement du Péruvien Félix Ponte, tandis que le Français Georges Goven battait l'Allemand Jurgen Fassbender, et que John Alexander, Brian Gottfried, Onny Parun et Vijay Amritraj récoltaient aussi une victoire.

VIVE LA FRANCE!

Après deux manches des championnats du monde de parachutisme disputés en Hongrie, le Français Jean-Claude Armaing détient toujours la première place devant quatre Soviétiques. L'Urss détient toutefois une forte avance devant la France, la Tchécoslovaquie et les Etats-Unis, au classement par équipes. Ce sont les femmes, avec quatre Soviétiques en tête, qui font la différence.

ON FAIT LA BOMBE

Le chef conservateur de Grande-Bretagne, M. Edward Heath, venu encourager l'équipe des Lions à l'aéroport de Londres, a été reçu par une "bombe à la farine", lancée par la soeur d'un des militants britanniques les plus acharnés contre la politique de l'apartheid en Afrique du Sud. Les Lions, qui revenaient d'une tournée triomphale de rugby en Afrique du Sud, pays où ils étaient loin d'être les bienvenus, estiment pourtant qu'ils ont contribué à éliminer les barrières de ségrégation entre Africains et Britanniques dans ce dernier pays

DERAPAGE MORTEL

Le motocycliste suisse Werner Giger s'est tué lors d'une épreuve d'entraînement, sur une piste de Finlande, hier. Sa 750 cc a dérapé sur la chaussée humide et frappé une barrière. Giger est tombé et a été heurté par la moto d'un concurrent qui filait à vive allure. Les essais ont dès lors été suspendus. Giger est mort pendant son transport à l'hôpital.

PAUVRES COWBOYS

Si la Ligue mondiale de football continue de recruter à cette allure dans le camp de certaines équipes de la Ligue nationale, les Cowboys n'auront plus un joueur "pur" à présenter sur le terrain, en septembre. Les Américains de Birmingham annonçaient, hier, qu'ils avaient mis sous contrats, pour la saison qui débutera en 1975, Rayfield Wright et Jethro Pugh, des Cowboys de Dallas. Ce qui a bien réjoui les 2,500 partisans réunis dans un motel pour y former le premier fan club des Américains. Peu après, les Southmen de Memphis déclaraient à la presse que le joueur de ligne D. D. Lewis, également des Cowboys, avait accepté de se joindre lui aussi à leur équipe, en 1975. Lewis aurait signé un contrat de trois ans. Et les Southmen annonçaient, ensuite, qu'ils auraient d'autres signatures à déclarer d'ici quelques jours.

LES BREFS DU BREF

Hershel Anderson, du Tennessee, a conservé avec brio son titre de champion national de tir au pistolet, en remportant la reprise de 1974, hier, avec une troisième victoire consécutive dans la même semaine... Le coureur automobile Bobby Unser détient actuellement une avance de 520 points sur Johnny Rutherford, à la tête du classement des championnats du Club automobile des Etats-Unis, division "trail"... Dans un domaine semblable au Canada, le pilote d'accélération Gary Beck arrivait, hier soir, à Montréal, afin de se préparer pour la huitième ronde de la série du championnat mondial qui sera courue à Sanair, dimanche... Sur glace maintenant, les Pingouins de Pittsburgh ont annoncé, hier, la signature du défenseur Bob Paradise et du gardien de but Bob Johnson pour des contrats à long terme. Le président del'Association mondiale de hockey, Dennis Murphy, déclarait entretemps que la ligue n'avait aucunement l'intention de faire déménager les Mariners de la ville de San Diego, indiquant que trois groupes d'hommes d'affaires de cette ville étaient intéressés à acheter l'équipe si le conseil municipal persistait à refuser son aréna au propriétaire actuel, soupçonné d'entretenir des relations avec la Mafia... Des statistiques publiées par la piste de course de Richelieu, à Montréal, révèlent une augmentation substantielle des mises au pari mutuel, ainsi que de l'assistance aux 30 jours de courses sous harnais qui ont pris fin, lundi... Le lieutenant-colonel André Desjardins, ancien officier supérieur du transport de la Force mobile de Saint-Hubert, a été nommé, hier, directeur du transport pour les Jeux olympiques de 1976 à Montréal.

FLASH!

SUR 3 JOURS
jeudi, vendredi, samedi
les 1er, 2 et 3 août

25 VESTONS SPORT
valant jusqu'à $85.00
Prix ridicule de 15.00

32 COMPLETS
valant jusqu'à $130.00
Prix aussi bas que 20.00

LOT DE PANTALONS
Grandeurs et couleurs désassorties
60 PAIRES DE CHAUSSURES
valant de $30.00 à $40.00
Prix dérisoire 5.00 8.00

LOT DE CHANDAILS
manches courtes et longues
Valeurs jusqu'à $25.00
Prix spécial 5.00

LOT DE CHEMISES
SPORT ET TUILETTE
3 pour 9.00

50% à 60% de réduction sur toute notre marchandise régulière d'été incluant complets, vestons sport et pantalons

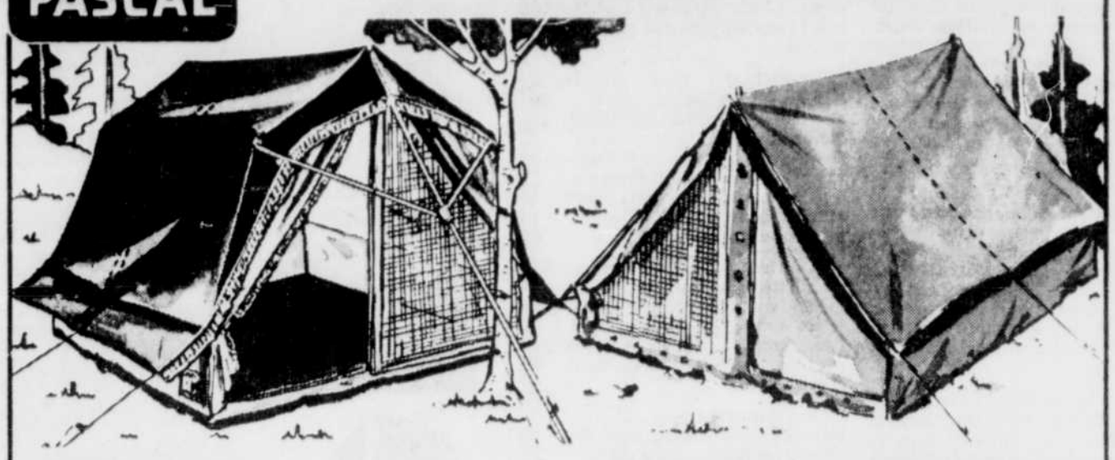
ET PLUSIEURS AUTRES ARTICLES
QUE NOUS NE POUVONS ENUMERER
A PRIX DERISOIRES

le magasin pour lui
VETEMENTS
Pierre LTÉE
MAIL ST-ROCH
645 EST, ST-JOSEPH
(Voisin du Woolworth)
CHARGEX
DINER'S CLUB
CARTE BLANCHE AMERICAN EXPRESS

PASCAL

Spéciaux d'ÉTÉ

PASCAL... VOTRE
CENTRE DE CAMPING
1974



"Campini" sport

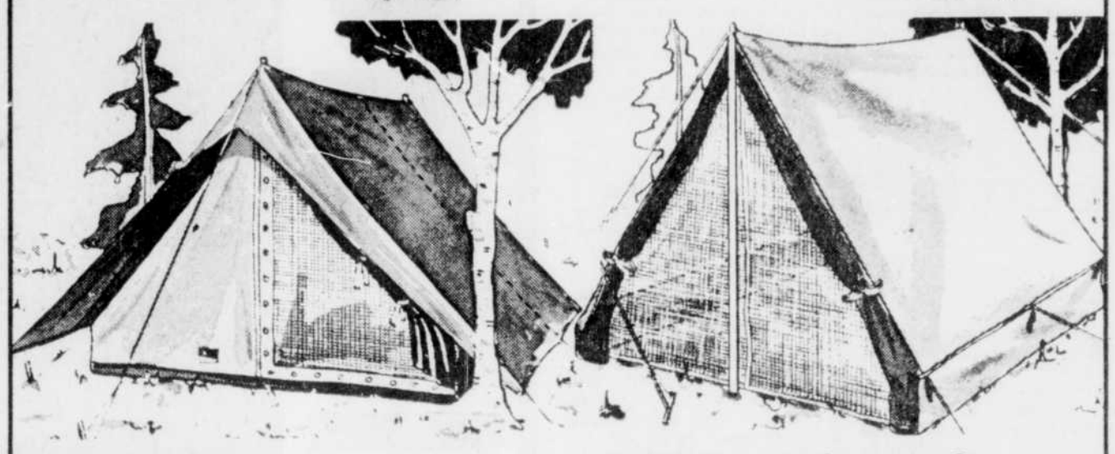
Une tente avec toit à pignon genre grange. Plancher double cousu et porte à fermeture-éclair centrale. Une tente spacieuse pour 4. Fenêtre arrière en "firelene" monofilament pour une meilleure aération. Dimen. approx.: 6' x 6'6" x 6'.

PRIX PASCAL $79.95 Spécial $58.88

"Tente de scout" pour les jeunes

Dimen. 6'6" x 4' x 3'6" de haut. Coton égyptien bleu foncé et bordure jaune. Toit simple. Porte à demi grillagée et fenêtre arrière d'aération avec volet.

PRIX PASCAL $29.95 Spécial $24.88



"Arkanses III"

La tente d'excursion conçue pour 3. Avec toit double et porte demi-grillagée à l'arrière en coupole pour plus d'espace — 7'6" x 4'½" x 3'8" de hauteur. Bleu foncé avec bordure jaune.

PRIX PASCAL $57.95 Spécial $44.88

Tente d'excursion pour 2

Une tente légère en nylon, facile à monter. Mur de côté 12", pour permettre à 2 personnes de dormir confortablement. Porte et fenêtre arrière grillagées pour l'aération. Sac de port compact inclus. Dimen. approx.: 5' x 7' x 4'6".

PRIX PASCAL $46.95 Spécial $34.88

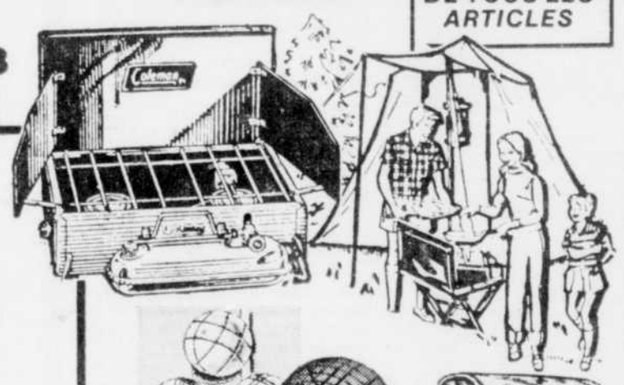
LA VIE EN PLEIN AIR COMMENCE AVEC Coleman

AUSSI DISPONIBLE
MODÈLE ÉCONOMIQUE
Grandeur 5 x 7 x 3½
PRIX PASCAL $36.95
Spécial $26.88

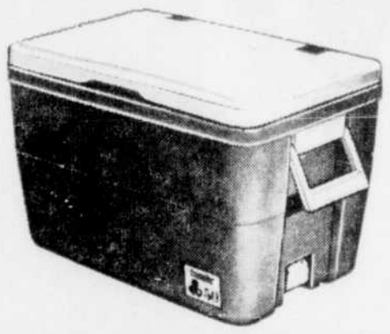
No 421-C "Tourist" à 2 réchauds
Poêle de camping
PRIX PASCAL $22.45 Spécial $19.88

Bas prix Pascal

QUANTITÉ LIMITÉE DE TOUS LES ARTICLES



"Family Products"



Une glacière compacte, isolée, d'une capacité de 50 ptes (mesure américaine). La solution pour les grandes familles et les longs voyages. Peut tenir les pintes debout en toute sécurité.

PRIX PASCAL $19.95 Spécial $14.99

(Non illustrée)
101 pintes (mesure américaine) PRIX PASCAL $39.95 Spécial $29.88

Boules de pétanque

Le jeu, cousin des quilles, né en France. Balles en acier... Acceptées par la "Fédération Canadienne de Boulistes".

Modèle C-12
PRIX PASCAL $7.95
Spécial $5.99

Modèle PA-2
PRIX PASCAL $12.95
Spécial $9.99
(aussi d'autres modèles disponibles)

No 185
Havresac "Yucca"

Avec anneaux en "D". Canevas imperméable de luxe, courroies de dos ajustables, 2 grosses poches. 17" x 7" x 7½".

PRIX PASCAL $6.88 Spécial $4.88

Chaufferette avec réflecteur

Puissance fournie par une cartouche 400 gr. à gaz butane.

PRIX PASCAL $21.95 Spécial cartouche en sus $18.88

Poêle Bleuet

Compact, idéal pour la petite cuisson.

PRIX PASCAL $13.95 Spécial $11.88

Modèle L 220
Lampe C200 Lumogaz

Lanterne de camping à gaz butane. Capacité d'éclairage - 75 watts.

PRIX PASCAL $21.95 Spécial $18.88 Cartouches en sus

No TP 115
Havresac

avec cadre en acier.

PRIX PASCAL $16.95 Spécial $14.95

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER, STE-FOY, QUEBEC. TEL.: 653-9307

CHARGEX OU MASTER CHARGE

Guy Montpetit veut vaincre son frère

ROBERVAL — Pour Guy Montpetit, ce jeune étudiant en loisirs au Collège Saint-Laurent de Montréal, la traversée internationale du lac Saint-Jean représente un double défi. Il désire d'abord vaincre ce fameux lac et il aimerait bien devancer son frère.

Sa stratégie est simple. Il désire nager en compagnie de son frère Yvon tout au long du parcours et tenter de le distancer dans les derniers milles. Même si c'est sa première tentative, en tant que participant, Guy Montpetit n'est pas un nouveau-venu au lac Saint-Jean.

"J'ai accompagné mon frère Yvon lors des derniers marathons, mais ce n'est plus la même chose. Je n'arrive plus à regarder le lac de la même façon. On dirait qu'il n'est plus le même. Il y a quelque chose de changé", d'affirmer ce jeune nageur.

Guy Montpetit n'a que 18 ans, mais il n'en est pas à ses premières armes dans la compétition. Il a participé aux derniers 24 heures de La Tuque. Il a commencé à faire de la nage de compétition à 9 ans. Il s'est rapidement imposé comme le meilleur nageur de Montréal. Sa première participation à un marathon remonte à 1969 alors qu'il n'avait que 13 ans, sur une distance de 2 milles.

En 1971, il s'impose aux 4 heures de La Tuque grâce à une 5e position. En 1973, il est victorieux aux 4 heures de La Tuque, aux 5 milles de Roberval et de Chicoutimi. C'est ce qui lui permet de participer aux 24 heures de La Tuque comme amateur.

"Une belle expérience, commente Guy. J'ai participé à ces marathons pour voir comment je me comportais la nuit dans l'eau froide. Il n'y a pas eu de problème et tout a très bien fonctionné."

Guy Montpetit s'est dit très impressionné par la liste de concurrents inscrits à la traversée et surtout par John Kinsella: "Je l'ai vu nager à La Tuque et je l'ai beaucoup admiré. Il nage bien et, surtout, il nage vite".

Montpetit nage de 2 à 3 milles chaque jour en attendant le grand jour du 4 août. Sa grande crainte est la vague. En attendant, un peu de "jogging" et une alimentation surveillée vont permettre à Guy Montpetit de se présenter au départ en très grande forme.

sport local

JEUX REGIONAUX

D'après une compilation officieuse, les finales des seize disciplines au programme des 11èmes Jeux régionaux d'été de Québec ont mobilisé 2,074 participants; ce qui constitue une augmentation sensible sur le chiffre de 1,707 compétiteurs recensés l'an dernier. Cette hausse est imputable en bonne partie à l'éveil des zones situées en dehors du périmètre métropolitain à l'importance des Jeux du Québec comme instrument de développement du sport amateur. La Chaudière présente ainsi le plus fort taux de participation aux finales régionales, ayant produit des concurrents dans 14 des 16 sports au programme (87.5%). La zone Chauveau suit à ce chapitre avec 12 participations tandis que Québec et Sainte-Foy comptent 11 prestations chacune. La participation zonale à l'ensemble des disciplines s'établit à 52% (100 participations sur une possibilité de 192). D'autre part, les sports qui ont soulevé le plus d'intérêt figuraient en toute lassitude parmi les disciplines marginales, voilà quelques années. C'est en soccer qu'on a dénombré le plus de participants, soit 480. Le water-polo vient bon deuxième avec 449 inscrits et devance l'athlétisme par une centaine de concurrents. Quant aux Jeux zonaux, on ne dispose pas encore de données suffisantes pour établir la participation avec certitude. Toutefois, on peut s'attendre à ce que le total de 8,979 participants enregistré l'été dernier soit dépassé; ceci dit à la lueur des succès rencontrés dans les zones Chaudière etCharlevoix — pour ne mentionner que celles-ci — où on prévoit des bilans respectifs de 3,000 et 1,500 compétiteurs. Par ailleurs, la date hâtive retenue pour la présentation des finales provinciales a contraint certaines zones a programmer quelques-unes de leurs finales au cours du mois d'août. C'est le cas notamment dans l'Amiante, Chauveau, Orléans et Tilly-Sud.

CANOTAGE

Dans les cadres des festivités de Baie Saint-Paul, une vingtaine de concurrents ont participé à la course de canots de chasse appelée "Des pelleteries". L'équipe de Blaise St-Pierre et de René Gros-Louis a remporté l'épreuve d'une distance de quinze milles avec un temps d'une heure, 39 minutes et 49 secondes. Le duo de Réjean Cinq-Mars — L. Broscoup de Trois-Rivières finit deuxième avec un temps d'une heure, 43 minutes et quatre secondes. Alain St-Pierre et Gaston Diamondont pris la troisième position.

NATATION

Quatre nageuses du Club Orléans de Beauport ont mérité en fin de semaine dernière le droit de participer au championnat canadien de natation qui aura lieu à Ottawa, du 12 au 15 août prochain. Les standards nationaux d'Anne Faucher sont le 200 mètres-dos tandis que Marie-Claude Poulin s'est qualifiée dans le 100 mètres-brasse. Marie-Claude Poulin s'est aussi permis d'inscrire deux records provinciaux dans le 50 et 100 verges-brasse. Martine Cantin a mérité son voyage à Ottawa en se classant dans le 200 mètres-dos tandis que Carole Johnson se gagnait une place avec son 200 mètres-style libre.

BALLE-MOLLE

Un tournoi de balle-molle et de fastball aura lieu en fin de semaine au Lac Saint-Charles. Plus de $2,500 seront atrtribués en bourses. 32 équipes seront acceptées et on compte déjà 26 équipes qui ont fait parvenir leur inscription.

football

HIER

Ligue canadienne

Toronto 22, Hamilton 29

Ligue mondiale

Aucune joute

AUJOURD'HUI

Ligue canadienne

Ottawa à Montréal

Colombie-Britannique à Winnipeg

Saskatchewan à Calgary

Ligue mondiale

Floride à Houston

Philadelphie à Portland

Jacksonville à New York

Birmingham à Detroit

CLASSEMENT

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	J	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	1	1	0	0	20	12	2
Toronto	2	1	1	0	41	32	2
Hamilton	2	1	1	0	41	42	2
Ottawa	1	0	1	0	3	19	0

Conférence de l'Ouest

Edmonton	1	1	0	0	3	7	2
C.-B.	1	1	0	0	23	20	2
Winnipeg	0	0	0	0	0	0	0
Calgary	1	0	1	0	20	23	0
Saskatchewan	1	0	1	0	7	31	0

LIGUE MONDIALE

EST

	G	P	N	Moy	PP	PC
Floride	3	0	0	1.000	41	24
Philadelphie	1	2	0	.333	48	36
Jacksonville	1	2	0	.333	55	54
New York	1	2	0	.333	53	51

CENTRE

	G	P	N	Moy	PP	PC
Chicago	4	0	0	1.000	124	73
Birmingham	3	0	0	1.000	111	69
Memphis	2	1	0	.667	83	81
Detroit	0	3	0	.000	45	88

OUEST

	G	P	N	Moy	PP	PC
Californie	2	1	0	.667	67	61
Houston	1	2	0	.333	14	33
Hawaii	1	3	0	.250	103	115
Portland	0	3	0	.000	38	78

SOMMAIRE

TORONTO 22, HAMILTON 29

Premier quart

Ham—Placement, Sunter, 48, 5:53

Ham—Touché, Hopkins, 10 verges; converti, Sunter, 10:38

Tor—Touché, Allen, passe de 13 verges de Rae; converti, Andrusyshyn 14:43

Deuxième quart

Tor—Touché, Orange, 5 verges; converti, Andrusyshin 4:07

Tor—Simple, Andrusyshyn, 88, 4:09

Tor—Placement, Andrusyshyn, 26, 8:01

Ham—Placement, Sunter, 17, 11:52

Ham—Placement, Sunter, 42, 14:56

Troisième quart

Tor—Simple, Andrusyshyn, 62, 6:21

Tor—Placement, Andrusyshyn, 36, 12:52

Quatrième quart

Ham—Placement, Sunter, 27, 1:08

Ham—Placement, Sunter, 20, 3:01

Ham—Touché, Fleming, 1 vge, converti par Sunter, 9:12

Toronto	7	11	4	0	—22
Hamilton	10	6	0	13	—29

lanceurs probables

LIGUE NATIONALE

Montréal Torrez (9-7) et Blair (5-3) à Chicago Bonham (9-11) et Hutson (0-0) 1 p.m.

Pittsburgh Ellis (6-9) à New York Seaver (7-6) 2:15 p.m.

San Francisco D'Acuisto (9-8) à Atlanta P. Niekro (10-9) 6 p.m.

Houston Griffin (11-3) à Cincinnati Gullett (12-7) 7 p.m.

St-Louis Gibson (5-9) à Philadelphie Ruthven (4-7) 7:35 p.m.

Los Angeles Rau (9-6) à San Diego Friesleben (7-6) 10:30 p.m.

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

towers

Magasins à rayons-Filiale du groupe Cohen

Chemises à manches courtes pour façon sport, tout-aller, habillée

Les voilà qui partent! . . . toutes nos chemises à manches courtes pour hommes, pour faire de l'espace pour nos chemises d'automne. Le choix de tissus est vaste et comprend :

65% polyester/35% coton à repassage permanent en teintes unies et imprimés variés.

Tricots de 80% polyester/20% nylon.

Elles ont toutes une poche à la poitrine, col régulier deux pièces pour porter avec ou sans cravate.

Dans cette sélection, vous trouverez aussi des tricots en 100% coton dans un grand choix de couleurs grand teint. Devant à empiècement à glissière ou à boutons.

En-restera-t'il longtemps ? A ces bas prix, pas très longtemps. Venez tôt pour un meilleur choix.

Pas toutes les tailles et tous les styles dans toutes les couleurs.

Chemises à manches courtes en tricot facile d'entretien

En 100% nylon ou en mélange d'acétate/coton. Couleurs et styles dernier-cri y compris style débardeur. Tailles 8 à 16. Achetez-en plusieurs à ce bas prix.

$1. ch.

1/2 PRIX! Cravates de marque Schiaparelli

D'apparence luxueuse en 100% polyester. Vaste choix de couleurs et de motifs. Aubaine fantastique à cette épargne.

Notre Rég. 5.00 ch.

2/$5.

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

towers

HEURES D'AFFAIRES

LUN.-MAR.-MER. 9 A.M. À 6 P.M.

JEU. ET VEN. 9 A.M. À 9 P.M.

SAMEDI 9 A.M. À 5 P.M.

STATIONNEMENT GRATUIT

STE-FOY

PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.

AVCO CHARGEX

PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ

baseball

HIER

Ligue nationale

Montréal 4, Chicago 3
Pittsburgh 6, New York 0 (1ère)
Pittsburgh 3, New York 4 (2e)
San Francisco 6, Atlanta 3
Saint-Louis 4, Philadelphie 3
Houston 8, Cincinnati 4
Los Angeles 8, San Diego 0

Ligue américaine

New York 2, Milwaukee 3 (1ère)
New York 0, Milwaukee 4 (2e)
Détroit 7, Boston 5
Cleveland 8, Baltimore 6
Kansas City 3, Minnesota 7
Chicago 3, Californie 2
Texas 3, Oakland 11

Ligue Eastern

Waterbury à Québec (pluie)
Reading à Trois-Rivières (2) (pluie)
Thetford Mines 2, Bristol 1
Pittsfield 4, West Haven 0 (1ère)
Pittsfield 4, West Haven 5 (2e)

Ligue métro-junior

Aucune joute

AUJOURD'HUI

Ligue nationale

Montréal à Chicago (2)
Pittsburgh à New York
Saint-Louis à Philadelphie
Los Angeles à San Diego
Houston à Cincinnati
San Francisco à Atlanta

Ligue américaine

Kansas City à Minnesota
Texas à Oakland
Chicago à Californie
Cleveland à Baltimore
Détroit à Boston
New York à Milwaukee

Ligue Eastern

Waterbury à Québec (2)
Reading à Trois-Rivières (2)
Thetford Mines à Bristol
West Haven à Pittsfield

Ligue métro-junior

Aucune jomte

DEMAIN

Ligue nationale

Montréal à Philadelphie
Chicago à New York (2)
Saint-Louis à Pittsburgh
San Diego à Los Angeles
Cincinnati à San Francisco

Ligue américaine

Kansas City à Minnesota
Texas à Oakland
Chicago à Californie
Cleveland à Baltimore
Détroit à Boston
New York à Milwaukee

Ligue Eastern

Reading à Québec
Waterbury à Trois-Rivières
Thetford Mines à Pittsfield
Bristol à West Haven

Ligue métro-junior

Lévis à Beauport

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	53	49	.520	—
St-Louis	52	50	.510	1
Pittsburgh	49	54	.476	4 1-2
Montréal	47	53	.470	5
New York	45	55	.450	7
Chicago	42	57	.424	9 1-2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	67	37	.644	—
Cincinnati	62	43	.590	5 1-2
Houston	55	49	.529	12
Atlanta	53	51	.510	14
San Francisco	48	57	.457	19 1-2
San Diego	44	62	.415	24

LIGUE AMERICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	54	47	.535	—
Cleveland	52	48	.520	1 1-2
Baltimore	51	50	.505	3
Milwaukee	51	51	.500	3 1-2
New York	50	52	.490	4 1-2
Detroit	49	52	.485	5

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	61	42	.592	—
Chicago	51	50	.505	9
Kansas City	50	50	.500	9 1-2
Texas	52	52	.500	9 1-2
Minnesota	50	53	.485	11
Californie	40	64	.385	21 1-2

LIGUE EASTERN

Division américaine

	G	P	Moy.	Diff.
Bristol	57	44	.564	—
Pittsfield	50	51	.495	7
Waterbury	44	57	.436	13
West Haven	41	58	.414	15

Division nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	56	43	.566	—
Reading	51	45	.531	3 1-2
Trois-Rivières	50	50	.500	6 1-2
Thetford Mines	49	50	.495	7

SOMMAIRES EXPOS

MONTREAL

	Ab	P	Cs	Pp
Hunt 2b	3	1	0	0
Foli ac	4	0	0	0
W. Davis cc	4	2	1	0
Singleton ce	3	0	2	0
Lintz 2b	0	0	0	0
Jorgensen cg	4	1	2	2
Bailey 3b	5	0	1	1
Frias cg	0	0	0	0
Fairly 1b	2	0	0	0
Foote r	5	0	0	0
Renko l	2	0	0	0
Day fu	1	0	0	0
C Taylor l	0	0	0	0
Woods fu	1	0	0	0
Montague l	0	0	0	0
Totaux	34	4	6	3

CHICAGO

	Ab	P	Cs	Pp
Maclock 3b	4	0	0	0
Kessinger ac	5	0	0	0
B. Williams cg	3	0	1	0
Tyrone cg	0	0	0	0
A. Thornten 1b	3	1	0	0
Monday cd	2	0	0	0
J. Morales cd	4	2	3	1
Stelmszk r	2	0	1	1
Swisher r	0	0	0	0
Cardenal fu	1	0	0	0
Grbrkwtz 2b	3	0	0	0
Ward fu	1	0	0	1
Reuschel l	3	0	1	0
Zamora l	0	0	0	0
LaRoche l	0	0	0	0
Mitterwald fu	1	0	1	0
Totaux	32	3	7	3

Montréal	100	000	100 2— 4
Chicago	010	000	100 1— 3

E—Graborkewitz, Kessinger 2, Swisher. DJ—Montréal 1, Chicago 1. LSB—Montréal 10, Chicago 5. 2B—Stelmszk, Jorgensen. 3b—W. Davis, J. Morales. BV—Lintz. S—Hunt, Monday, Foli.

Lanceurs:

	Mi	Cs	P	Pm	Bb	R
Renko	7	4	2	2	3	3
C Taylor	1	1	0	0	0	0
Montague (G, 3-3)	2	2	1	1	2	0
Reuschel (P, 10-8)	9 1/3	5	4	4	6	2
Zamora	1/3	1	0	0	0	1
LaRoche	1/3	0	0	0	0	0

FPL—Par Reuschel (Hunt), par LaRoche (Fairly. LE—Renko.

Temps—2:44.

Assistance—12,000.

LIGUE NATIONALE

Houston	012	021	200— 8 13 0
Cincinnati	200	000	101— 4 5 2

D. Wilson 7-8, K. Forsch 9 et C. Johnson; Norman 10-10, Baney 5, Borbon 8 et Bench. C: Houston—C. Johnson 6e, Cedeno 22; Cincinnati—Bench 19e.

St-Louis	100	001	020— 4 7 0
Philadelphie	010	000	200— 3 8 0

Foster, Hrabosky 7 5-1 et Simmons; Lonborg, Hernaiz 8 2-2 et Boone. C: SL—Smith (2) 15e.

Detroit	010	200	004— 7 12 0
Boston	001	000	400— 5 9 5

Coleman, Hiller 7 (13-7) et Moses; Cleveland 7-10, Veale 9, Segui 9 et Blackwell. C: Bos—Cooper 8e; Det—Kaline 7e.

Los Angeles	023	100	110— 8 11 0
San Diego	000	000	000— 0 5 4

Messersmith 12-2, Marshall 8 et Yeager, Ferguson; Jones 7-14, Palmer 3, Romo 6, Johnson 8 et Barton, Kendall 8. C: LA—Yeager 5e, Garvey 16e.

Première partie

Pittsburgh	040	200	000— 6 12 0
New York	000	000	000— 0 5 0

Rooker (7-8) et Sanguillen; Matlack (9-8), Aker 6, et Stone 9 et Dyer.

Deuxième partie

Pittsburgh	000	300	000— 3 5 1
New York	000	003	01x— 4 7 1

Kison 5-6, Hernandez 8 et Sanguillen; Koosman 11-7 et Grote. C: NY—Kranepool 3e.

San Fran	011	000	001 003— 6 14 1
Atlanta	000	000	030 000— 3 8 1

Barr, Bryant 8, Sosa 6-5 11 et Rader, Rudolph 9; Morton, Leon 8, House 9, Frisella 3-4 11 et Casanova, Oates 9. C: SF—Kingman 10e.

LIGUE AMERICAINE

Kansas City	002	100	000— 3 11 4
Minnesota	033	010	00x— 7 9 1

Splittorff 10-11, Fitzmorris 3, Bird 8 et Healy, Martinez 7; Decker 11-9 et Borgmann. C: Min—Killebrew 9e, Hisle 11e.

Detroit	010	200	004— 7 12 0
Boston	001	000	400— 5 9 5

Coleman, Hiller 7 13-7 et Moses; Cleveland 7-10, Veale 9, Segui 9 et Blackwell. C: Bos—Copper 8; Det—Kaline 7e.

Chicago	020	000	000 1— 3 6 1
Californie	000	011	000 0— 2 6 0

Kaat (12-7), Forster 10 et Herrmann; N. Ryan (13-11) et E. Rodriguez. C: Chi—Melton 15e, Herrmann 7e.

Cleveland	002	000	501— 8 11 0
Baltimore	000	020	040— 6 10 3

Bosman (4-0), Budkey 8 et Duncan; Cuellar (13-7), B. Reynolds 7, Alexander 8, Johnson 9 et Hendricks. C: Cle—Lowenstein 6e; Bal—Blair 11e, Baylor 6e.

Première partie

New York	100	000	010 0— 2 8 0
Milwaukee	000	011	000 1— 3 9 1

Medich (13-8) et Dempsey; Colborn, T. Murphy 8 (4-4) et Porter.

Deuxième partie

New York	000	000	000— 0 4 0
Milwaukee	001	201	00x— 4 7 2

Dobson (8-13) et Munson; Kobel (4-8) et C. Moore.

Texas	001	010	001— 3 8 0
Oakland	022	121	21x—11 15 1

Bibby (14-12), Stanhouse 5, Merritt 8 et Sundberg, Sims 7; Abbott (4-1), Knowles 8 et Tenace. C: Oak—Tenace (2) 16e, Jackson (2) 19e.

résultats à québec

PREMIERE COURSE
1ère partie du pari-double
Trot — $500

6—Armbro Earl, F. Nadeau, 15.30, 6.00, 3.20; 2—Virtuosity, P. Grenier, 4.1-, 3.00; 3—Amish, G. Julien, 3.20. Ont aussi couru: Shallo Waters Boy, Tyee Tie, Jamie's Snip, Tout Atout D, Smart Fella (P.T.).
Temps: 2:17.1

DEUXIEME COURSE
2ème partie du pari-double
Amble — $500

6—Mythologist, Y. Roger, 10.50, 5.40, 4.50; 7—Laurelwin, Y. Fontaine, 11.20, 9.30; 2—Mille Volts, G. Boily, 4.90. Ont aussi couru: Oregon Adios, Millies Rost, Orphan Buster, Josedale Scottie, Captain Angus.
Temps: 2:16.3
Double: 6-6 — $75.80

TROISIEME COURSE
Amble — $750

1—Annroes Prince, N. Tremblay, 4.00, 2.70, 2.70; 2—P mela Test, R. Page, 4.00, 3.40; 4—Marie Madeleine, S. Bouvrette, 3.10. Ont aussi couru: Blue Walnut, Billy Brook Dean, Ex Go Per, Great Escape, Mr Houlton.
Temps: 2:12.3

QUATRIEME COURSE
Amble — $500

6—Jack Honers, J. Lefebvre, 14.10, 5.60, 7.10; 2—Vip N., J.C. Guenette, 9.70, 6.10; 4—Hello Bye Bye, J. Fortin, 4.50. Ont aussi couru: Georgia J, Ace Dean, Echo Dundee, Claybrook Squire, Toveille, Billy B Good (retiré).
Temps: 2:17
Quinella: 2-6 — $97.60

CINQUIEME COURSE
Amble — $1,300

6—Golden Armbro, P. Lachance, 12.20, 6.30, 3.40; 3—Lord Mitch, G. Labonté, 4.40, 3.50; 7—Time Test, Y. Pelchat, 3.60. Ont aussi couru: All Brass, Transponder, Lew James, Don Drummond, Drummond Jewel.
Temps: 2:11.1

SIXIEME COURSE
Trot — $750

1—Harry Stokes, N. Tremblay, 16.70, 5.70, 7.30; 7—Pretty Speedy, C. Denault, 5.80, 3.60; 3—Kitty Sharp, A. Jean, 5.70. Ont aussi couru: Nugget Pick, Exodus Hanover, Unitas, Fiacco Julie, Caporal Fleur ie.
Temps: 2:17.3
Quinella: 1-7 — $53.80

SEPTIEME COURSE
Amble — $750

3—Straight Talk, M. Robillard, 7.40, 4.20, 3.30; Slopes Maytime, P. Grenier, 5.10, 3.90; 9—Lafleur D'Or, A. Jean, 4.80. Ont aussi couru: Uniform Alee, Armbro Onalee, Poyal House, Boumfrise, Grand H Hilda.
Temps: 2:12

HUITIEME COURSE
Amble — $600

4—Cold Spring Pete, L. Desrosiers, 7.90, 4.40, 3.00; 2—P T. Foster, N. Tremblay, 6.80, 4.70; 7—Wildcat Keily, Y. Boily, 5.10. Ont aussi couru: Northwood Edward, Prim Polly, Doc Lou, Skipper Lou, Seaplee.
Temps: 2:15.2
Quinella: 2-4 — $33.20

NEUVIEME COURSE
Amble — $700

7—Frank E Braden, Y. Pelchat, 9.90, 5.80, 4.20; 6—Another Jersey, M. Cournoyer, 4.60, 2.80; 2—War Cry, M. Côté, 4.30. Ont aussi couru: Roya's Dan, Twin City Adios, Meadow Byrd, Bras D Or, Valentine To Axel.
Temps: 2:13.2
Quinella: 6-7 — $25.20

DIXIEME COURSE
Amble — $800

6—Abe Cleo, J.C. Guenette, 22.00, 8.40, 2.80; 1—Elaine Angus, P. Lachance, 6.20, 2.70; 3—Shadydale Stepper, G. Boily, 2.30. Ont aussi couru: Sales Pitch, Bevs Fella, Cecile Mir, Hermano, Wil Diamond (retiré).
Temps: 2:16.4
Exacta: 6-1 — $110.80

towers
Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie
Magasins à rayons Filiale du groupe Gesca

Remises de qualité, en acier Spacemaker

Bonis-Aubaines...

La G-107 très pratique

144.88 ch.

A bas prix économique mais assez spacieuse pour pouvoir contenir toutes sortes de gros articles . . . tondeuse à gazon, meubles de jardin, brouette, bicyclette. Vous aurez même de l'espace de reste.

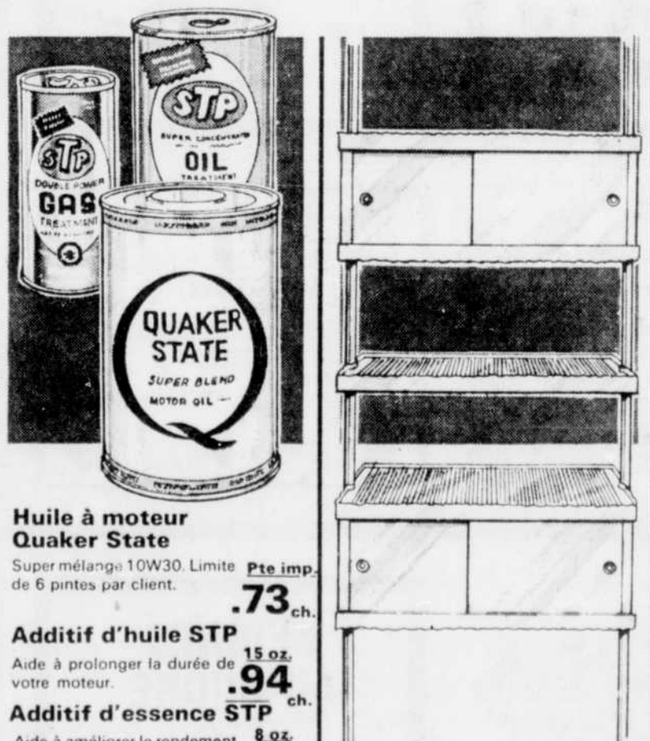
- Faite monopièce donnant un support maximum au toit
- Renfort solide sur tous les quatre murs
- Tous les panneaux striés pour plus de solidité
- Toutes les pièces numérotées pour facilité d'assemblage.
- Largeur 9'9", profondeur 6'6", hauteur 6'5½". (Plancher non-compris)

La A-109 belle et spacieuse

Voici le modèle supérieur de Spacemaker à prix d'épargne et juste à temps pour votre remisage d'automne. Les caractéristiques de la A-109 comprennent:

- Couleur tan des prairies sur les panneaux muraux avec ligne ombragée • Ligne amincie à la toiture et aux gouttières ajoutant une note attrayante à son apparence • Système amélioré de suspension des portes • Renforts dans le toit pour les grosses chutes de neige • Renfort central sur les 4 murs • Mesures intérieures: largeur 117", profondeur 101", hauteur 82½" • Embrasure de porte—largeur 58", hauteur 67". (Plancher non-compris)

179.77 ch.



Huile à moteur Quaker State
Super mélange 10W30. Limite de 6 pintes par client. Pte imp. **.73 ch.**

Additif d'huile STP
Aide à prolonger la durée de votre moteur. 15 oz. **.94 ch.**

Additif d'essence STP
Aide à améliorer le rendement d'essence. 8 oz. **.49 ch.**

Varsol 128 oz.
Le liquide tout-usage pour nettoyer les pinceaux, etc. etc. **133 boite**

Armoires à colonnes

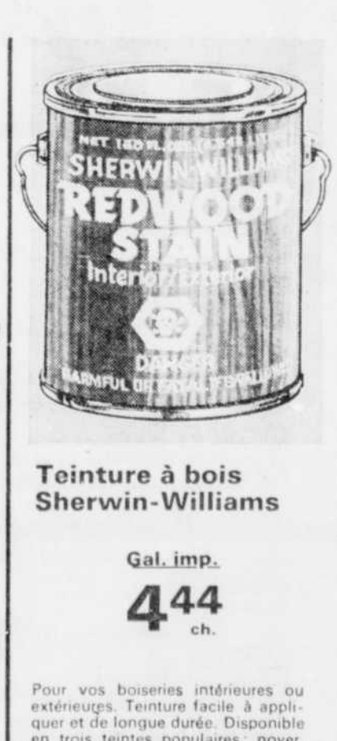
18.88 ch.

Une addition pratique et décorative à votre salle de bain. Deux armoires en plastique—22" x 8" x 7½" et une tablette en plastique—22" x 8". En blanc, avocat ou couleur or.

Peinture Sherwin-Williams

Gal. imp. **7.44 ch.**

Une peinture de qualité pour l'extérieur et disponible en latex ou huile. En blanc seulement mais peut être teintée à n'importe quelle teinte sans frais additionnel. Un achat formidable à ce bas prix.



Teinture à bois Sherwin-Williams

Gal. imp. **4.44 ch.**

Pour vos boiseries intérieures ou extérieures. Teinture facile à appliquer et de longue durée. Disponible en trois teintes populaires: noyer, séquoia et cèdre.

Polyfilla 4 lbs.
Pour boucher les trous dans le bois, le ciment, le plâtre. Ne rétrécira pas. **119 boite**

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture samedi. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

towers

HEURES D'AFFAIRES
LUN.-MAR.-MER. 9 A.M. À 6 P.M.
JEU. ET VEN. 9 A.M. À 9 P.M.
SAMEDI 9 A.M. À 5 P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT

STE-FOY
PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.

AVCO CHARGEX
PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ

pour vos pique-niques...

STEINBERG

Il y a toujours moyen de préparer un beau et bon repas pour pique-nique, tout en respectant les limites de son budget et les principes de base d'une saine nutrition.
Mais pour profiter pleinement des mille et une délicieuses suggestions dont abondent les journaux et magazines, il est important de suivre quelques règles de prudence afin d'éviter toute intoxication alimentaire.

• Viandes froides, oeufs hachés, produits laitiers, doivent être conservés dans une glacière portative jusqu'au moment de servir—tout comme les viandes cuites à la broche ou sur le gril. Les bactéries se développent rapidement.

• Les salades étant difficiles à conserver, il vaut toujours mieux placer les légumes et autres ingrédients séparément dans des contenants en plastique jusqu'au moment de servir, comme il vaut mieux ouvrir les boites de conserve (viandes, poissons et autres) uniquement au moment de servir.
Pour réussir un repas de pique-nique *beau, bon* et *pas trop cher*, point n'est besoin de mets luxueux...mais d'un peu d'imagination, d'un minimum de ciel bleu et de soleil et d'un surcroit de bonne humeur.
Bon pique-nique!

Steinberg la maison du consommateur averti!

POULETS CONGELES
3 A 5 LB
CANADA CATEGORIE "A"
LA LB **57¢**

JAMBON FUME
DANS L'EPAULE
GENRE PICNIC
LA LB **57¢**

BIFTECK DE SURLONGE
JEUNE BOEUF
VIEILLI NATURELLEMENT
LA LB **$2.39**

POINTE DE SURLONGE
EN BIFTECK OU ROTI
JEUNE BOEUF
VIEILLI NATURELLEMENT
LA LB **$2.39**

VERRES A COLA
PQT DE 12 **99¢**

FOIE DE PORC TRANCHE ET CONGELE	LA LB	47¢
GIGOT D'AGNEAU ENTIER, CONGELE DE NOUVELLE-ZELANDE	LA LB	$1.29
POULET PRESSE TRANCHE, HYGRADE VIANDE ET OLIVES PIMENTS ET CORNICHONS	PQT 6 OZ	39¢
POULET ET DINDE EN BOUCHEES, ENROBEES DE PATE FLAMINGO	PQT 16 OZ	$1.09
JAMBON CUIT TRANCHE LA BELLE FERMIERE	PQT 6 OZ	75¢
SAUCISSES FUMEES SANS PEAU SWIFT PREMIUM	PQT 2 LB	$1.39
SMOKED MEAT TRANCHE Her PAK	4 ENV. 2 OZ	$1.15
BATONNETS D'AIGLEFIN CONGELE, BLUE WATER	PQT 10 OZ	88¢
TARTE AU SUCRE A LA CREME STEINBERG	14 OZ - 8" CH.	69¢
ROULE AU CHOCOLAT OU AU CARAMEL STEINBERG	10 OZ	55¢
BRIOCHES SUCREES AUX FRUITS STEINBERG	PQT DE 12	63¢
GATEAU AUX BANANES STEINBERG	14 OZ	55¢

NECTARINES DE CALIFORNIE	LA LB	48¢
BLEUETS CULTIVES DU NEW JERSEY CANADA NO 1	CHOP. COMBLE	59¢
PRUNES DE LA CALIFORNIE SANTA ROSA, QUEEN ANNE CANADA NO 1	LB	39¢
COURGE ZULLINI CANADA NO 1		19¢
PIMENTS VERTS DE LA CAROLINE CANADA NO 1	LA LB	35¢

BEIGNES AU SUCRE
STEINBERG
PQT DE 12 **43¢**

PETITES ET GROSSES
BANANES
VARIETE PREMIUM
18¢ LA LB

POMMES de TERRE
NOUVELLES, DE VIRGINIE
CANADA NO 1
SAC 10 LB **98¢**

CANTALOUPS
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 23
CANADA NO 1
49¢ CH.

MENTHES RITO D.T. OU WAFER	SAC 1 LB	77¢
CHAMPIGNONS EN BOUTONS, RIVIERA	BTE 10 OZ	57¢
MOUSSE AUX FRUITS BETTY CROCKER COCO, FRAISES, VANILLE	BTE 15¼ OZ	54¢
RAGOUT CLARK BOEUF, POULET OU IRLANDAIS	BTE 24 OZ	86¢
MELANGE NESTEA POUR THE GLACE	POT 13 OZ	82¢
KOOL AID REGULIER (SUCRE, PQT 4 OZ... 22¢)	PQT ¾ OZ	6¢
THON BLANC SOLIDE, SANS HUILE NANUK (BTE 7 OZ... 69¢)	BTE 3¼ OZ	66¢
RAVIOLI AU BOEUF CHEF BOY-AR-DEE	BTE 15 OZ	48¢
RIZ SOUFFLE PETER PAN	SAC 16 CHOP.	83¢

KETCHUP
STEINBERG
BOUT. 20 OZ **39¢**

CREME GLACEE
ICE CASTLE
SAVEURS VARIEES
CONT. ½ GAL. **89¢**

PETITES BETTERAVES MARINEES, RIVIERA	POT 16 OZ	39¢
GAUFRES CONGELEES DOWNY FLAKES	PQT DE 12	53¢
JUS D'ORANGE CONGELE, HONEY DEW	BTE 12½ OZ	49¢
NECTAR A L'ORANGE F.B.I.	POT 64 OZ	88¢
THE GLACE NESTEA	BTE 10 OZ	18¢
NOURRITURE POUR CHIENS CARNAVAL, SAVEURS VARIEES	BTE 15 OZ	18¢

JUS DE TOMATE ORCHARD KING, CANADA DE FANTAISIE	BTE 19 OZ	19¢
HUILE VEGETALE CRISCO	BOUT. 38 OZ	$1.69
EAU DE JAVEL CONCENTREE, STEINBERG	BOUT. 128 OZ	67¢
SACS A SANDWICH GLAD	PQT DE 100	80¢
ADOUCISSEUR DE TISSUS CLING FREE EN AEROSOL	BTE 13 OZ	$2.19
DETERSIF EN POUDRE BLANC OU BLEU, STEINBERG	SAC 5 LB	$1.19
DETERSIF LIQUIDE VEDETTE, CITRON OU ROSE	2 BOUT. 24 OZ	79¢
PAINS DE SAVON STEINBERG, COULEURS VARIEES	PQT DE 3	49¢

JUS D'ORANGE
ORCHARD KING
CONGELE, CONCENTRE
BTE 12½ OZ **29¢**

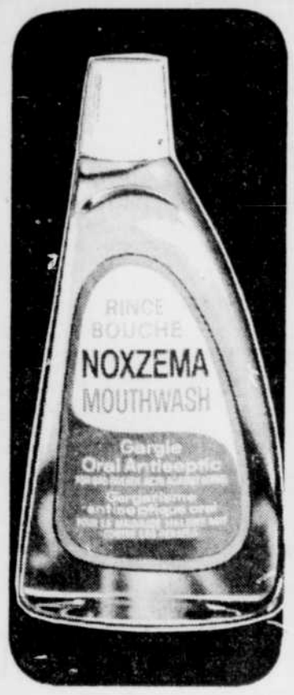
EAUX GAZEUSES
ICE CASTLE
SAVEURS VARIEES
BTE 10 OZ **10¢**

MIRACLE MART

Grande vente de 10 jours de produits de marques réputées

Miracle Mart vous propose un choix de produits d'hygiène et de beauté à bas prix exceptionnels!

Prix de vente en vigueur du mercredi 31 juillet jusqu'au samedi 10 août



Gargarisme Noxzema

Ord. 1.27
Notre prix de vente

57¢

Gargarisme assurant une haleine fraîche toute la journée. Bouteille de 19 onces.

Désodorisant Noxzema

Ord. 1.21
Notre prix de vente

77¢

Formule ordinaire ou antisudorifique. Un désodorisant sûr. Aérosol de 10 onces.

Désodorisant Soft & Dri

Ord. 1.57
Notre prix de vente

1.27

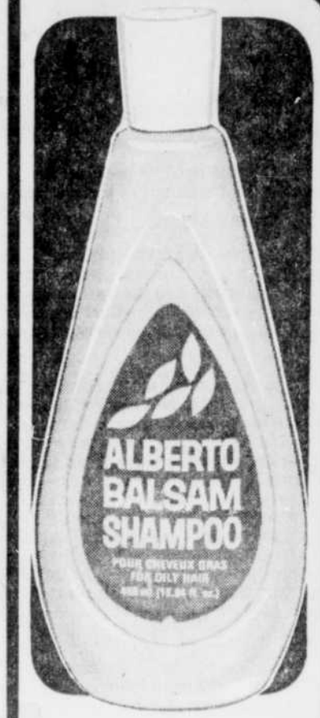
Un désodorisant qui enraye la transpiration. Ordinaire ou sans parfum. 10 onces.

Rinçage-crème marque Tame

Ord. 1.67
Notre prix de vente

1.17

Pour une chevelure souple, facile à coiffer. Ordinaire, citron, corps. 16 onces.



Shampooing Alberto Balsam

Ord. 1.87
Notre prix de vente

1.27

Donne des cheveux plus propres et plus souples. Pour cheveux ordinaires, gras ou secs. 15.5 onces.

Couches à jeter Flushabyes

Ord. 2.54
Notre prix de vente

2.37 le paquet

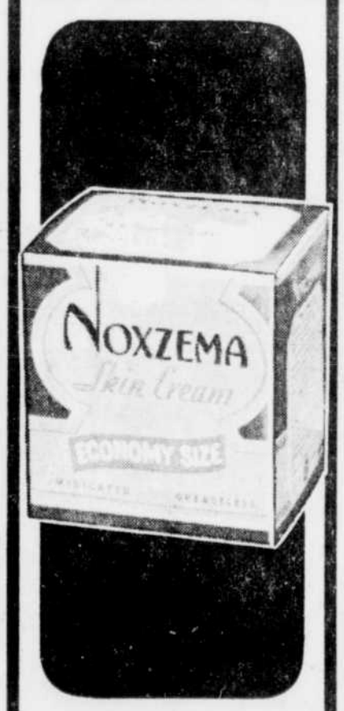
Fameuses couches à jeter pratiques et très absorbantes. Pour tout-petits. Paquet de 60.

Dentifrice Close-Up

Ord. 97c
Réclame du matin

77¢

Pour des dents propres et blanches. Choix de rouge ou vert. 100ml.



Crème Noxzema pour la peau

Prix Miracle

97¢

Une crème indispensable, à usages multiples. En pot de 6 onces.

Dentifrice Crest

Ord. 66c
Notre prix de vente

51¢

Utilisé quotidiennement, il combat la carie. Ordinaire ou à la menthe. 50 ml.

Shampooing New Dawn

Ord. 1.67
Notre prix de vente

97¢

Shampooing colorant aux teintes naturelles. Choix de plusieurs teintes. Bouteille de 4 onces.

Produits d'hygiène et de beauté

RÉCLAMES DU MATIN

A l'ouverture des magasins demain, 1er août
Venez tôt . . . certains articles sont en quantités limitées!

Oreillers en paquet de 2

Ord. 3.77
Réclame du matin **2.77** le paquet

Petit motif floral, rembourrage de mousse déchiquetée. Tons variés. 16" x 24". Paquet de 2.

Linge de maison

Sandales Dr. Scholl's

Ord. 13.97
Réclame du matin **9.99** la paire

Sandales contour d'un confort parfait. Courroie réglable en cuir. Semelles recouvertes de caoutchouc. Ivoire. 5 à 9 (pas de ½).

Chaussures

Chausettes en nylon

Ord. 39c la paire
Réclame du matin **4 paires 99¢**

Pour dames. 100% nylon extensible diaphane. Beige, épice, ivoire. Pointures: 9 à 11.

Rayon des bas

Caleçons hommes, jeunes gens

Ord. 1.50
Réclame du matin **1.00** chacun

Fortrel* polyester et coton. Confection canadienne. Hauteur ordinaire. Or, bleu, marine. P.M.G
Choix incomplet de tailles.

*Marque déposée

Accessoires pour hommes

12 verres de 7 onces

Ord. 12 pour 99c
Réclame du matin **77¢** le paquet de 12

Parfaits pour boissons froides servies sur le patio ou le balcon. Paquet de 12 verres de 7 onces.

Articles de cuisine

Arrosoir en plastique

Ord. 1.37
Réclame du matin **77¢** chacun

Modèle à pomme d'arrosage. Plastique coloré, durable. Contenance: environ 1 gallon.

Articles de jardin

Lampes de poche 6 pièces

Réclame du matin **1.97** l'ensemble

L'ensemble comprend: 2 lampes de poche avec piles incluses. Lampes en métal, piles recouvertes de métal.

Accessoires d'auto

Ensemble Argus 146X

Réclame du matin **9.97** l'ensemble

Appareil-photo à cartouche 146X, film de 12 poses. Film Kodacolour, 1 Magicube. En boîte-cadeau.

Photographie

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte CHARGEX ou master charge

Miracle Mart, le magasin attitré de la famille

4350 1re Av., Charlesbourg, Québec

Place Ste-Foy, 2440 boul. Laurier Ste-Foy, Québec

- Chèques d'allocations familiales acceptés
- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT • LUNDI A MERCREDI 9h A 18h • JEUDI ET VENDREDI 9h A 21h • SAMEDI 9h A 17h

THEATRE

Martine Corrivault

Regrouper, d'accord, mais surtout, réunir

Le théâtre du Trident, à Québec, est né du désir d'un groupe de personnes qui voulaient regrouper tous ceux qui peuvent apporter quelque chose au théâtre (les forces vives), et mettre à leur disposition un éventail de moyens permettant à Québec, la présence d'un théâtre vivant, dynamique et populaire. "Populaire" dans le sens de près des gens d'ici et de leur réalité.

Dans son numéro d'été, la Canadian Theatre Review (revue périodique publiée par l'université York) reproduit la lettre d'un lecteur qui rappelle avec raison, que les grands pas qu'a pu franchir le théâtre depuis le début du siècle, n'ont souvent été possibles que par le travail d'équipes de créateurs: Chekhov et Stanislavski, Williams, Miller et Kazan, Albee et Schneider. Et l'on ajoute automatiquement au Québec, les noms de Brassard et Tremblay. Ce même lecteur souligne que le travail régulier d'un auteur avec un metteur en scène, leur interaction, leur enthousiasme et leur respect mutuel ont produit des oeuvres de qualité.

Il s'agit sans doute d'un rêve, mais je me demande jusqu'à quel point le milieu théâtral, en partant du jeune théâtre, déjà, n'est pas prêt pour entreprendre une aventure vécue ailleurs par d'autres, à une autre époque. Les jeunes comédiens et auteurs reprochent au théâtre traditionnel le peu de cas qu'il fait des réalités sociales de notre époque.

On limite encore aux grandes villes les "privilèges" d'une vie artistique, d'une "saison" de spectacles, par exemple. Pris par un système surtout commercial, les gens de théâtre ne sortent de ces "grands centres de production" qu'occasionnellement, lors de rares tournées.

Dans le texte qu'il devait dire lors de l'inauguration du festival de Baie Saint-Paul, en fin de semaine dernière, le ministre des Affaires culturelles Denis Hardy souhaitait l'éclosion, dans toutes les régions de la province, de fêtes du genre de celle qui anime la capitale de Charlevoix. Ignorait-il volontairement qu'il faut pour cela des moyens et que ces moyens ne sont pas toujours à la portée des localités isolées de notre grand territoire, surtout si l'on ne veut pas s'en tenir à de l'amateurisme.

Le rêve dont je parlais plus haut est celui de nombre d'auteurs et de gens de théâtre: arriver à créer un centre de création où auteurs, metteurs en scène, gens de théâtre pourraient travailler ensemble à la naissance d'une oeuvre. Et cela, sans se préoccuper trop des implications financières. On me dira qu'au Trident on a tenté une expérience, l'an dernier, mais l'échec du Groupe O, dû à son éclatement, est relativement facile à expliquer quand on possède toutes les données de la question. On y entreprenait plus un travail de recherche sur le comédien que la réalisation d'un vrai projet de création.

Si, au Trident, on ne souhaite pas pour l'instant se rembarquer dans ce genre d'expérience, pourquoi le Centre d'essai des auteurs dramatiques ne pourrait-il pas profiter des vastes locaux de la compagnie québécoise pour tenir un atelier de création, ici à Québec..? Atelier qui chercherait non seulement de nouveaux auteurs, mais de nouvelles voies pour la création dramatique chez nous. Au Trident, on dispose de locaux; à Québec, de comédiens et d'auteurs qui ne demandent pas mieux que de travailler ensemble.

Il suffirait aux Affaires culturelles, si l'on veut être sérieux et conséquent pour une fois, d'un geste, d'une initiative pour que naisse ce "centre de création" dont toute la province a finalement besoin.

Pour que soient non seulement "regroupées" les forces vives du théâtre, mais "réunies". Les personnes ressources ne manquent pas pour cela ici.

La... quoi? la Superfrancofête!

Si le grand public ne sait pas exactement ce que ce sera, "ça" aura lieu quand même. Sauf que le grand "party" de la culture francophone risque d'être un peu moins réussi si les Québécois ne s'y montrent pas. Après tout, on paye pour cette fête-là: nous avons donc le devoir d'y participer. Cela écrit, rappelons que théâtres et spectacles nationaux (danses nationales ou "spectacles" de lutte) remplissent une bonne partie du programme des activités prévues. Au programme des délégations, on pourra toujours s'étonner que la France ait choisi, pour représenter son théâtre, comme spectacle national, "Agamemnon" d'Eschyle... Passe pour l'autre pièce d'abord prévue au programme, "La surprise de l'amour", de Marivaux, mais Eschyle... c'est vrai que la culture française est aussi faite de multiples emprunts. C'est le Théâtre de l'Oeil qui représentera la

"Agamemnon" d'Eschyle présenté par la France et "La double migration" de Cardoso, par le Luxembourg.

"mère-patrie des francophones" lors de ce Festival. Soulignons que la pièce de Marivaux a été remplacée par un Ionesco, "Les chaises" et que Ionesco et Eschyle seront présentés à l'Institut Canadien (il faudra donc payer, mais c'est moins cher qu'à Louis-Fréchette).

Pour démontrer un peu des relents de colonialisme dont on pourrait assez facilement taxer toute l'entreprise "francophonie", rappelons que la langue française, dans les pays africains où elle est parlée, est langue officielle, mais que les langues nationales sont souvent — pour ne pas dire toujours — autre chose que le français. Les "langues nationales" sont celles que parlent naturellement les gens du peuple, dialectes en certaines régions, véritables langues — comme l'arabe en Afrique du Nord — ailleurs. Aussi certains spectacles comprendront-ils, pendant le festival, des numéros en français (langue officielle) et d'autres, en "langue nationale".

Deux exemples: le théâtre expérimental présenté par le Liban, "Sur la terre comme au ciel" est joué en arabe, comme le "Jha ou l'Orient en désarroi" qu'offrira la Tunisie. Avec la Belgique, le Luxembourg, la France, Monaco, le Québec et le Canada, pas de surprises: on sait que ce sera en français. Mais le programme mentionne généralement en quelle langue est présenté le spectacle. A vous de le consulter. A moins d'imprévus, il devrait être disponible mardi dans les bureaux de tourisme. Nous aurons l'occasion d'en reparler.

La vie continue, elle...

Ailleurs, la vie continue et, à la Fenière, par exemple, ce sont les dernières, ce soir et demain, de "La pucelle d'Auteuil" de Jean de Létraz. A partir du 3 août, une comédie de Michel André, "Seuls les tilleuls mentent" prend l'affiche. L'histoire est, comme toujours dans ce genre de théâtre, plutôt alambiquée: le Dr Tilleul est impuissant, mais seulement avec son épouse. Il a inventé un remède, possède une tante à héritage qui, naturellement, rapplique et une bonne qui est membre des "Adorateurs du nombril". La distribution comprend Richard Thibault et Jean-Pierre Matte, Sarahg Lamarque et Janine Angers, Michèle Prost, Denise Verville et Yolande Binet. C'est Bernard Pelchat qui s'est occupé des décors et de la mise en scène. La pièce est à l'affiche jusqu'au 8 septembre.

Chez les Angiais du Frontenac Playhouse, la troisième pièce au calendrier de l'été, "Rinse Cycle", un coup d'oeil nostalgique sur l'ère (?) du rock'n roll et les années 1950, prend l'affiche samedi soir (le 3) au petit théâtre de la rue Desjardins. La revue et le suspense continueront d'alterner avec cette nouvelle production, jusqu'à la fin d'août.

Au théâtre de l'Ile, "Tharèse" reste au rendez-vous pour une semaine encore. Histoire de laisser à tout le monde l'occasion de la rencontrer. "Mon p'tit Québec de mon coeur", la nouvelle revue des Lévesque et Guénette prendra l'affiche le 6 août.

Et, si vous passez par Montréal et avez le goût de voir quelque chose d'inhabituel, faites un tour au Centre d'Essai de l'université de Montréal, 2332 Edouard-Montpetit, 6e étage, où l'on présente une création collective mise sur pied à la suite d'un atelier d'écriture, "Vas-y mon bébé". Le groupe qui joue s'appelle "La rallonge... tout court" et on ne les verra pas au Festival de la francophonie.

Rétrospective du jeune cinéma, rencontres et premières lors de la superfrancofête

Le cinéma sera de la partie lors de la Superfrancofête ou du Festival international de la jeunesse francophone, qui aura lieu à Québec, du 13 au 24 août. Dans trois communiqués de presse émis, hier, et diffusés par Telbec, le Service des communications du Comité d'accueil du Festival nous rappelle que 35 films seront présentés lors de la rétrospective du jeune cinéma, au théâtre de la Cité universitaire, que des rencontres sont prévues entre gens de cinéma et que 18 réalisateurs de films ont accepté d'être présents.

On pourrait ajouter que le film de Richard Lavoie, "Guitare", sera alors projeté en première mondiale à cette occasion. Mais ce n'est que le 22 août qu'il sera présenté, lors d'une projection spéciale en présence du réalisateur et de son équipe.

La rétrospective du jeune cinéma à laquelle participeront au moins 18 réalisateurs délégués par les pays participants, permettra notamment au public de lier connaissance avec le cinéma africain et vietnamien. La manifestation doit débuter le 16 août, à 19h et comprendre une "nuit de cinéma". Les représentations qui auront lieu au théâtre de la Cité, sont gratuites.

FILMS AU PROGRAMME

Du nombre des cinéastes africains, relevons Oumarou Ganda, du Niger, qui présente deux films: "Le wazou polygame" et "Saitane". Avec Alassane, c'est un des espoirs du cinéma africain.

Du Gabon, Pierre-Marie N'Dong, qui est directeur de la télévison dans son pays, viendra avec son deuxième film: "Sur le sentier du requiem" où sont évoqués les problèmes d'une jeune Africaine qui veut faire du cinéma.

Férid Boughedir, de Tunisie, présente: "Piquenique". De lui, on sait qu'il a été assistant de Robbe-Grillet et d'Arrabal. Tout un programme!

De Madagascar, Randrasana Solo apporte "Very Remby", un premier essai couleur pour son pays.

André Gédéon, du Liban, sera aussi de la fête avec son film "Le diable", un court-métrage réalisé en Tchécoslovaquie, d'après un conte de Maupassant. Lui aussi est un "jeune espoir" de son pays.

La France montrera un film ironique et politique tourné après mai 1968, "Valparaiso-Valparaiso", de Pascal Aubier: une réflexion militante sur la méthodologie révolutionnaire de notre temps. (La GRC est invitée à la projection). Pour le Québec, c'est Michel Bouchard et son "Noël et Juliette" qui "portera la bannière". Assistant de Gilles Carles pour "La mort d'un bmcheron", le fils de Butch Bouchard a appris à marcher tout seul et son film le range parmi nos meilleurs jeunes réalisateurs.

DES RENCONTRES

Des rencontres ont été prévues entre réalisateurs, spécialistes et cinéphiles à l'occasion de cette rétro - jeune - cinéma. Elles se dérouleront au Salon des étudiants du pavillon de l'administration de l'université Laval, le 14 août; le 17, pour la rencontre entre cinéastes et le 22, à 22h30, pour la projection spéciale du film de Richard Lavoie.

Parmi les films québécois qui seront présentés lors de la manifestation, relevons, à compter du 14 août, "Mistashipu" d'Arthur Lamothe, "Les dernières fiançailles" de Jean-Pierre Lefebvre, "Réjanne Padovani" de Denis Arcand, "La tendresse ordinaire" de Jacques Leduc, "Taureau" de Clément Perron, "OK Laliberté" de Marcel Carrière et "Le temps d'une chasse" de F. Mankiewicz.

Nouvelles brèves du monde des arts

Retour de la Joconde

PARIS (Reuter) — La Joconde est de retour à Paris, après une exposition romarquée au musée Pouchkine de Moscou

Le chef-d'oeuvre de Léonard de Vinci a eu droit à un vol spécial de la compagnie soviétique Aeroflot. Dès l'arrivée de Mona Lisa à l'aéroport d'Orly, d'importantes forces de police anti-émeutes ont pris position autour de l'appareil.

Toile contestée

LONDRES (AAP) — La toile de Claude Pisarro "La faneuse", n'appartient pas à Christie, mais une Parisienne, Mme Rose-Marie Marcil-Rivière, qui avait intenté une action pour être reconnue propriétaire de l'oeuvre de l'impressionniste français en même temps que la société de ventes aux enchères, n'a pas été déboutée vendredi par un tribunal de Londres.

Le juge statuera sur l'action de Mme Marci-Rivière à une date ultérieure.

Le cinéma au journal

PARIS (AP) — Otto Preminger a poursuivi samedi matin le tournage de son film "Rosebud", dans l'immeuble de l'International Herald Tribune, 21, rue de Berri, à Paris.

Toute l'équipe a investi la salle de rédaction du journal où Preminger a dirigé Peter O'Toole pour une courte séquence de cette production qui, rappelons-le, relate l'enlèvement de cinq jeunes Américains par un commando de fedayin.

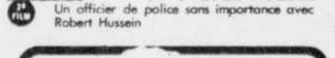
Carlos Saura

MADRID (AFP) — Au cours d'une interview, le réalisateur Carlos Saura, mari de Géraldine Chaplin, a déclaré qu'il aimerai faire un film sur l'assassinat de l'amiral Carrero Blanco, avec toutes ses implications. Mais il a reconnu que pour mener à bien son projet, il se heurterait à de trop grandes difficultés.

18 ANS — RIVE-SUD — POUR TOUS
Cinéma LIDO — GALERIES RONDPOINT LEVIS TEL. 837-2272 — 37, rue de l'Eglise, St-Romuald TEL. 839-6553 — Cinéma ST-ROMUALD
"COMMENT FAIRE COCU LES MARIS JALOUX?" 2e film "SERVEZ-VOUS MESDAMES"
"Mon nom est personne" 2e film "L'héritier"

Ciné-Parc BELAIR — Ville Bélair/Tél.: 842-5228 — POUR TOUS — Admission: $2.00 - Moins de 14 ans gratuit les 30-31 juil. et 1er août
tick...tick...tick... ET LA VIOLENCE EXPLOSA — Jim Brown, George Kennedy, SCOPE-COULEURS
SISSI face à son destin

Un officier de police sans importance avec Robert Hussein
Salle climatisée — HORAIRE: UN OFFICIER: 1.00 4.25-8.00 LA GUEULE: 2.40 6.05-9.45 — Cinéma de PARIS QUEBEC


EN PRIMEUR — UN FESTIN MEMORABLE OU LE MALE EST LE PLAT DE RESISTANCE! — AIMEREZ-VOUS SAVOIR COMMENT FAIRE COCU les Maris jaloux? — servez-vous mesdames
Salle climatisée — 2e sem. — HORAIRE: COMMENT FAIRE COCU: 1.00-4.00-6.50-9.50 SERVEZ-VOUS MESDAMES: 2.40-5.20-8.30 — Cinéma PIGALLE QUEBEC

3e SEM. — SERGIO LEONE — POUR TOUS — MON NOM EST PERSONNE — HENRY FONDA et TERENCE HILL — TONINO VALERII
HORAIRE: SEMAINE: 6.30 et 9.00 DIMANCHE: 1.30-4.00-6.30-9.00 ADM.: $2.25 Étudiants: $1.50 — Cinéma LE BIJOU QUEBEC

2 ECRANS — AUTOROUTE 40 — BOULEVARD DE LA CAPITALE TEL.: 667-5362
EN HOMMAGE A RENE SIMARD — SOIREE FAMILIALE — LUNDI A JEUDI du 29 JUIL. au 1er AOUT — ADMISSION 1.40 PAR AUTO
cinéparc BEAUPORT 1 — TOUS — également au CINEPARC MONTMAGNY
Les 2 GRANDS SUCCES de RENE SIMARD
UN ENFANT COMME LES AUTRES — avec la participation de papa, maman, Line Odette, Régis, Jean, Nathalie Simard — et aussi J'AI MON VOYAGE!
Cinéparc BEAUPORT 2
DECOUVREZ CE QU'EST VRAIMENT RIRE EN VENANT VOIR LE SEUL... L'UNIQUE LOUIS DE FUNÈS dans LES AVENTURES DE Rabbi Jacob
RABBI JACOB EST CONSIDÉRÉ PAR LES CRITIQUES ET LE PUBLIC COMME ETANT LE PLUS GRAND SUCCES DU RIRE!
AUSSI A L'AFFICHE: CERVEAU D'ACIER
OUVERT TOUS LES SOIRS A 7.00 — LA PROJECTION DEBUTE VERS 9.00 — LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

CINE-PARC DE LA COLLINE — ST-NICOLAS, RTES 3-20, SORTIE 192 — Face à l'Auberge de la Colline
POUR TOUS
A L'AFFICHE JUSQU'A JEUDI LE 1er AOUT
"TROP TARD POUR LES HEROS" 2e film
DUEL AU TEXAS
Du 2 au 8 août "MAMA DOLORES"
Enfants moins de 14 ans gratuit en tout temps — Tél.: 831-1623

LES CINEMAS ODEON
POUR LA PREMIERE FOIS, POUR TOUS — LES TROIS MOUSQUETAIRES (Qui etaient quatre) — Les moins de 14 ans $1.00 EN TOUT TEMPS — OLIVER REED RAQUEL WELCH FAYE DUNAWAY — Robert Redford George Segal — FRONTENAC I
VENEZ FAIRE UNE CURE DE RIRES AUX SPORTS D'HIVER! — POUR TOUS — 2e sem. — 3 ETOILES... 36 CHANDELLES — WALT DISNEY — JAMES GARNER VERA MILES UN PETIT INDIEN — Les moins de 14 ans $1.00 EN TOUT TEMPS — FRONTENAC II
UNE GRANDE HISTOIRE D'AMOUR! — 14 ANS — CEUX d'UN ETE 42e ONT GRANDI! — Classe 44 — Chassé par l'interpol... Lui seul peut les sauver — "LE PIEGE" PAUL NEWMAN DOMINIQUE SANDA JAMES MASON — LE DAUPHIN
DU PONT & BOUL CHAREST INF. 688 9745 — STATIONNEMENT INTERIEUR — SALLES CLIMATISEES — PARC AUTO PAQUET & LALIBERTE

TERRIFIANT... INTRIGUANT... TERRIFIANT... INTRIGUANT... TERRIFIANT — 2 GRANDS FILMS — Ces hommes sont de véritables brutes! — LA DERNIERE MAISON SUR LA GAUCHE — Le Sexe Sauvage
AIR CLIMATISE — STATIONNEMENT GRATUIT — CANARDIERE — LES GALERIES CANARDIERE 661-6751 — Semaine: 3.

2e SEM. — 18 ANS adultes — UN FILM DE OSWALT KOLLE COULEUR — l'amour Un jeu de société — avec JOEY PFLUGER · ANNE-MARIE LEBEAU
2e FILM — Les Mille et une Nuits Erotiques couleur
Jeu de société 12.30 - 3.40 6.50 - 10.00 Mille et une nuits 2.00 - 5.10 - 8.20
MIDI-MINUIT 252 ST-JOSEPH EST 522-2828 — ALOUETTE 2500 LAURIER Blvd STE FOY 656-0592
Lun. - Ven. - Mardi - Jeudi: Jeu de société: 6.15 - 9.30 Mille nuits: 7.45. Mercredi: Mille et une nuits: 1.15 - 4.30 - 7.45. Jeu de société: 3.00 - 6.15 - 9.30.
SALLES CLIMATISEES

CINEMAS UNIS — Votre guide des meilleurs films
ANDREWS · PLUMMER — LA MELODIE DU BONHEUR — POUR TOUS — Salle climatisée
EMPIRE — 24 DE LA FABRIQUE 692-2190 — Salles climatisées — HORAIRE: 2h.15 - 5h.15 - 8h.15 p.m. — Les moins de 14 ans 75¢
EN PRIMEUR — 2 SPECIAUX WANG YU LE ROI DU KARATE — le maître suprême du KUNG FU — 14 ANS
FORT devant l'ennemi, faible devant la femme qu'il aime! — PLUS VENIMEUX QU'UNE VIPERE EN FURIE!
WANG YU FAIT ROUGIR LE FLEUVE JAUNE — 2e FILM — LES COOLIES EN ONT PAS LE BOL
CAPITOL — 972 ST-JEAN, 522-6300 — Dès 12.50, Der. sp. complet à 5.05 p.m.
LES FILMS MUTUELS présentent
DE RETOUR D'UN TRIOMPHE MONDIAL À TOKYO... — POUR TOUS — Voyez René Simard DANS SES 2 PLUS GRANDS FILMS! — J'AI MON VOYAGE! — DENIS HEROUX — UN ENFANT COMME LES AUTRES
CANADIEN — Salle climatisée — 2700 BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922 — "Enfant": 6.30 et 9.40 "J'ai mon voyage" à 8h.00 p.m.

18 ANS Adultes — les Exploits amoureux des trois Mousquetaires! — COULEUR — 2e FILM — BRIGADE ANTI-SEXE
Salles climatisées — CHAMPLAIN — PLACE STE-FOY 656-0592 — Exploits: 6.40 et 9.35; Brigade: 8.00 p.m. au Champlain mer. dès 1.00 p.m. — LAIRET — 1044 3e AVENUE, 523-5050

Michael Tilson Thomas, chef d'orchestre.

L'Orchestre mondial des Jeunesses musicales: une déception

ORCHESTRE MONDIAL DES JEUNESSES MUSICALES — Direction: Michael Tilson Thomas. Programme: Scherzo à la russe de Stravinsky; Symphonie no 5, en ré mineur op. 107 "Réformation" de Mendelssohn; Quatuor pour piano en sol mineur op. 25 de Brahms dans l'orchestration de Schoenberg. A la salle Opéra du Centre national des Arts d'Ottawa, lundi.

D'abord, la réunion, improvisée et brève, de jeunes instrumentistes des pays membres de la Fédération des Jeunesses musicales, l'Orchestre mondial des Jeunesses musicales a été restructuré, en 1949, à l'initiative de Gilles Lefebvre. Depuis, cet ensemble a adopté une formule de travail inspirée de celle en vigueur à l'Orchestre national de la Jeunesse du Canada, tout en conservant son caractère d'internationalisme.

Ainsi, une centaine de jeunes musiciens, âgés de moins de 24 ans, recrutés dans 25 pays affiliés aux Jeunesses musicales, se sont retrouvés d'abord à Vienne, ensuite à Londres et à Tanglewood, pour travailler sous la direction de répétiteurs et de chefs aussi réputés que Michael Tilson Thomas et Leonard Bernstein.

Monter trois programmes différents et extrêmement exigeants avec un chef différent pour chacun d'eux — cela en moins de cinq semaines et en se déplaçant, à chaque occasion, d'une ville à une autre — c'est vraiment beaucoup demander à des jeunes forcément inexpérimentés. Trop à vrai dire!

Telle est du moins l'impression qu'a laissée l'Orchestre mondial des Jeunesses musicales, édition 1974, lors du concert qu'il donnait au Centre national des Arts d'Ottawa, lundi, avant de se dissoudre.

Tout au long de l'audition, les jeunes musiciens ont paru dépassés par les exigences techniques des oeuvres choisies par Michael Tilson Thomas. L'intonation était fréquemment approximative, l'équilibre entre les diverses sections précaires, les attaques imprécises, sans parler des nombreux flottements qui caractérisaient les exécutions. Pour tout dire, l'Orchestre semblait plus préoccupé "à passer à travers" les partitions que de les faire revivre.

Bien que de nombreux éléments aient paru faibles je ne saurais pourtant porter le blâme sur les seuls instrumentistes. De toute évidence, les périodes, allouées au travail de préparation, n'ont pas été suffisantes, du moins pour ce programme, et la présence de Tilson Thomas au pupitre n'a guère contribué à arranger les choses. Après avoir fini un remarquable enregistrement du "Sacre du Printemps" avec l'Orchestre de Boston, ce jeune Américain, en qui on voyait le successeur de Bernstein, n'a cessé de décevoir. Chose certaine, il ne possède ni l'expérience, ni le métier et l'autorité pour galvaniser des instrumentistes peu préparés pour ce rôle et les transformer en véritables musiciens d'orchestre.

La comparaison avec l'Orchestre national de la Jeunesse du Canada devient évidente. Ce que le public d'Ottawa a entendu, lundi, de l'Orchestre mondial des Jeunesse musicales ne peut justement pas tenir la comparaison. Le premier offre toujours l'image d'un ensemble hautement professionnel, capable de résoudre tous les problèmes et de rendre pleinement justice aux oeuvres qu'il aborde.

Le second a surtout suscité la sympathie. Certes, tout ce qu'il a proposé au public, réuni au Centre national des Arts, n'était pas mauvais. Tilson Thomas a réussi à obtenir de beaux pianissimo des cordes au début de la Symphonie "Réformation" de Mendelssohn et, malgré des tempos excessifs, les violons y ont montré une assez bonne articulation. A bien y penser, c'est cette dernière section qui a affiché la meilleure tenue - et il en a été de même dans le Schoenberg - quoique la sonorité ait paru assez rèche dans les "forte". Pourtant, il s'agissait de quelques trop rares moments de satisfaction dans des exécutions qui sentaient partout ailleurs l'effort et créaient un climat d'insécurité musicale peu agréable.

S'il faut en juger par ce concert, la formule de l'Orchestre mondial des Jeunesses musicales, tout en demeurant extrêmement valable et enrichissante, n'apparaît pas moins devoir être mieux exploitée et mise à profit.

Marc SAMSON

à québec aujourd'hui

cabarets

Bal Tabarin: danseuses Lady Jones, Electraa, 10h15, 11h15, 12h30, et l'après-midi danseuse topless à 2h.

Café Estoc: Henri Audet.

La Fiche: organiste - guitariste - chanteur.

Cercle Electrique. Danse avec l'orchestre Truck.

Club Vieux Bardeau: ce soir, Joanne Quinn et ses musiciens, danse avec Gemini, Marc Lepage et ses musiciens.

Le Bonaparte: André Dutil.

La Cloche d'Or: L'Odyssée.

Le Barillet: le duo Rony et Raymond.

Loews Le Concorde: ce soir, Claude Valade.

Hôtel - motel Brumo: danseuses: spectacles à 2h30, 3h30, 4h30, 5h30, 6h30, 8h30, 9h30, 10h30, 11h30, 12h30, 1h30, 2h15.

Restaurant Orléans: Wilbert Chancy, sur le boul. Ste-Anne.

convocations

Conférence d'information sur la méditation transcendantale: au Pavillon de Koninck, local 1-E, université Laval, à 20h.

Kermesse Tiers-Monde: au Collège des Jésuites, demain, à compter de 14h.

les arts

Les 7 de la nouvelle figuration: exposition en atelier et galerie, au centre d'achats Innovation, Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art Benedek-Grenier: Don A. Smith et Jordi Bonet. Au 800 Place d'Youville.

La Porte d'Auteuil: émail et métallurgie de Jocelyne Poulin, au 27½ d'Auteuil.

Musée du Québec: Le surréalisme d'hier et d'aujourd'hui.

Galerie d'art St-Jean: Iacurto, Masson, Cosgrove, Le Dain et autres. Au 1093, rue St-Jean.

Centre d'Art St-Laurent, Ile d'Orléans: artisanat, oeuvres d'art, antiquités canadiennes.

cinéma

Ciné-musée: Maison aux images — Le Soleil perdu — Rivage de Corse — Au pays des purs sans fin. Au Musée du Québec à 14h30.

Ciné-campus: "Il n'y a pas de fumée sans feu" au Théâtre de la Cité universitaire à 19h et 21h30.

spectacle

La Boulée: à la Boîte à Vacances, 28 Petit Champlain à 21h.

Les Fantaisistes: au Parc des Gouverneurs, à 20h30.

musique

Récital d'été: chez le notaire Antoine Hamel, au 1325 rue St-Jacques, Ancienne-Lorette à 20h30. Invités: Jacqueline Martel, soprano, Jean-Louis Giroux, baryton et Charles Dumas, au piano.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres référent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établis sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Un enfant comme les autres (5) c à 6h30 et 9h30. J'ai mon voyage, (5) c à 8h00.

CANARDIERE: La dernière maison sur la gauche (6) c à 1h00, 3h50, 6h40, 9h30. Le sexe sauvage (6) c à 2h20, 5h10, 8h05.

CAPITOL: Wang Fu fait rougir le fleuve jaune, c à 12h50, 3h50, 6h40, 9h40. Les coolies en ont ras le bol, c à 2h15, 5h15, 8h05.

CARTIER: Yellow Submarine, c à 6h30. The Great Gatsby, c à 8h30.

CINEMA DE PARIS: La gueule de l'emploi (6) c à 2h40, 6h05, 9h45. Un officier de police sans importance, c à 1h00, 4h25, 8h00.

EMPIRE: La mélodie du bonheur, c à 2h15, 5h15, 8h15.

LAIRET: Les exploits amoureux des 3 mousquetaires, c à 6h40, 9h35. Brigade antisexe, c à 8 h00.

LE BIJOU: Mon nom est personne, c à 6h30, 9h00.

LIDO: Servez-vous mesdames (7) c à 9h05. Comment faire cocus les maris jaloux (7) c à 7h30.

MIDI-MINUIT: L'amour, un jeu de société, c à 12h30, 3h40, 6h50, 10h00. Les mille et une nuits érotiques, c à 2h00, 5h10, 8h20.

ODEON: DAUPHIN: Le piège, c à 12h50, 4h15, 7h50. Classe 44 (5) c à 2h30, 6h05, 9h40.

ODEON: FRONTENAC: I- Quatre Malfrats, c à 12h10, 3h55, 7h40. Trois mousquetaires (4) c à 1h55, 5h40, 9h25. II- Un petit indien, c à 1h15, 4h40, 8h15. Trois étoiles, 36 chandelles, c à 2h55, 6h25, 9h55.

PIGALLE: Comment faire cocus les maris jaloux (7) c à 1h, 4h, 6h50, 9h50. Servez-vous mesdames (7) c à 2h40, 5h20, 8h30.

STE-FOY: ALOUETTE: L'amour, un jeu de société, c à 3h00, 6h15, 9h30. Les mille et une nuits érotiques, c à 1h15, 4h30, 7h45.

STE-FOY: CHAMPLAIN: Les exploits amoureux des 3 mousquetaires, c à 1h00, 3h50, 6h40, 9h30. Brigade anti-sexe, c à 2h20, 5h15, 8h00.

ST-ROMUALD: Mon nom est personne, c à 9h25. L'héritier, c à 7h30.

CINE-PARCS

BELAIR: Tick, et la violence explosa — Sissi face à son destin.

BEAUPORT: I- Un enfant comme les autres — J'ai mon voyage. II- Les aventures de Rabbi Jacob — Cerveau d'acier.

DE LA COLLINE: Trop tard pour les héros — Duel au Texas.

MONTMAGNY: Un enfant comme les autres — J'ai mon voyage.

Des délais nécessaires pour la publication de la suite des Mémoires de Pearson

OTTAWA (PC) — La publication du troisième volume des Mémoires de feu Lester B. Pearson sera retardée, et peut-être même annulée, à cause des difficultés à compléter la rédaction de l'histoire de l'ex-premier ministre canadien.

Son fils, M. Geoffrey Pearson, a déclaré, hier, que les membres de la famille et les exécuteurs littéraires de M. Pearson ont jusqu'ici travaillé avec des textes couvrant les années 1958 à 1968, et tenté de les intégrer à des matériaux venant de collègues de M. Pearson.

Les deux premiers volumes de ces Mémoires couvraient les années avant que M. Pearson devienne premier ministre. On espérait publier le troisième à l'automne.

L'ancien premier ministre avait écrit environ 200 pages de notes personnelles, avant sa mort en décembre 1972, et il avait laissé de nombreuses notes sur certaines parties de sa vie au temps où il était premier ministre. Mais d'autres parties de cette période sont moins bien documentées.

Un feuilleton sur la vie du Christ

ROME (Reuter) — Sir Lew [illegible]le, directeur de la télév[illegible]a indépendante (commerciale) britannique (ATV), a annoncé, hier, à Rome, la réalisation, en collaboration avec la télévision italienne (RAI), d'un feuilleton en six parties sur la vie du Christ.

Le metteur en scène en sera Franco Zeffirelli, et le scénario sera du romancier britannique Anthony Burgess.

Cette série a été achetée à l'avance par la General Motors américaine, qui la fera transmettre par le réseau de la National Broadcasting Company (NBC) en 1976, a déclaré Sir Lew.

Théâtre de l'Ile
(St-Pierre Ile d'Orléans)
CE SOIR
et jusqu'au 4 août
"THARESE"
Revue de Raymond Levesque
avec
RAYMOND LEVESQUE
DENYSE GUENETTE - REJEAN ROY
Au piano: GUY JACQUETIN
Spectacle à 9h. - Samedi: 8h.30 et 10h.30 - (Relâche lundi)
Réservations: 828-9530 — N.B. Les billets réservés doivent être réclamés 20 minutes avant le spectacle
une présentation de chrc et Belvedere

Le Cabaret
EN VEDETTE:
CLAUDE VALADE

Spectacles et danse tous les soirs (Sauf le lundi).
Spectacles: 21:30 hres — 23:00 hres — 1:30 hres.
Pour renseignements: 647-2222
LOEWS Le Concorde
Place Montcalm
"Le plus prestigieux"

Une collaboration CJRP
BADOU
BADOUR II
CE SOIR
ET TOUS LES SOIRS JUSQU'A DIMANCHE INCLUS
Semaine et dimanche: 21h.00
le samedi: 21h.00 et 23h.00
Admission: semaine et dimanche: $1.00 samedi: $2.00
"LA BOITE EN VACANCES"
28, Boulevard Champlain
Tél.: 694-0861

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV	(3) Burlington WCAX-TV	(10) Montréal CFTM-TV	De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(5) Québec CKMI-TV	(7) Sherbrooke CHLT-TV	(12) Montréal CFCF-TV	(-) Emission couleur
(11) Québec CBVT	(8) Mt. Washington WMTW-TV	(13) Trois-Rivières CKTM-TV	

MERCREDI 31 JUILLET 1974

P.M.

6.00
(3) Channel 3 News Hour c
(4) (7) (10) Pierre, Jean jasent c
(5) The City at Six c
(11) Le francophonissime c
(12) Pulse c
(TCQ) Le développement du sous-développement. — Les possessions portugaises.

6.30
(5) Around the city with Bob c
(8) The Beverly Hillbillies c
(11) Actualités 24 c
(TCQ) Sentez-vous comme nous sentons bon. — Fleurs et fêtes d'occasion.

7.00
(3) News c
(4) Panoramonde c
(5) The spare time machine
(7) Symphorien c
(8) The Lucy Show c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Les animaux chez eux c
(12) McGowan & Co c
(13) Le 13 vous informe c
(TCQ) Sortez vos pinceaux. — Sujet: Cours de dessin, fusain et peinture. Une émission de Raymond Roy.
(R.-Q.) Robinson Crusoé — Les aventures d'un jeune Anglais qui quitte sa famille et ses études pour courir le monde. c

7.30
(3) The Hollywood Squares c
(4) (7) (10) Le ranch à Willie c
(5) Let's do it c
(8) McHale's Navy
(11) Le jeune Fabre c
(12) Headline Hunters c
(13) Le ranch à Willie c
(TCQ) Québec-art. Rencontre avec le chansonnier Alain Crevier. Real.: Richard Laberge c
(R.-Q.) A même la vie. Anim.: Michel Moreau. "Les enfants à la maternelle". Visionnement d'un film sur les enfants à la maternelle et discussion avec un groupe de parents. c

8.00
(3) The Hudson Brothers show (première) c
(4) Les grandes productions: "Les chevaliers de la table ronde"
(5) Feature Film: "The man who shot liberty Valance" c
(7) Cinéma: "La porteuse de pain" c
(8) The cowboys c
(10) Les grandes productions: "Compartiments tueurs"
(11) Football c
(12) National geographic Soeiety c
(13) Cinéma: "Vivre pour vivre" c
(R.-Q.) Poste frontière. Anim: Daniel Bertolino. "Le Pérou: ses moeurs et coutumes". Inv.: René Diraison.

8.30
(8) Wednesday Movie: "The last angry man" c

9.00
(3) nnon c
(12) Wednesday Movie.
(R.-Q.) Eureka. Anim: Jean-Pierre Ménard. Visite à l'usine-école d'assainissement des eaux de Vaudreuil et explication des traitements d'épuration et de filtration que doit subir l'eau pour être potable. c

9.30
(R.-Q.) Elan sportif. "Le tir à l'arc" et "Initiation à la voile" c

10.00
(3) Kojak c
(4) (10) Vrai ou faux c
(5) The explorers c
(8) Doc Elliott c

10.30
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c

10.50
(7) Informa 7 c
(11) Nouvelles du sport et météo c
(13) Le 13 vous informe c

11.00
(3) Channel 3 Night Beat c
(4) Où sont-ils donc? c
(5) (8) (12) News c
(7) Cinéma: "Trois des chars d'assaut"
(10) La couleur du temps c
(11) Festival international de jazz de Montreux c
(13) Ciné-Soir: "Les Russes arrivent, les Russes arrivent" c

11.05
(4) Ciné-4: "Jugement à Nuremberg"

11.15
(10) Sans pantoufles: "De l'or à New Frisco"

11.20
(12) Pulse c

11.22
(5) Viewpoint c

11.30
(3) Late Movie: "Men of the fighting lady" c
(5) After Eleven: "Rebus"
(8) ABC Wide World of Entertainment c
(11) Cinéma: "Le rayon infernal" c

A.M.

12.00
(12) Feature Movie: "Gidget goes to Rome" c

12.45
(10) Le 10 vous informe c

JEUDI 1er AOUT 1974

A.M.

6.00
(12) University of the air c

6.30
(12) Hercules

7.00
(3) News c
(12) Canada A.M. c

7.15
(8) News Report e

7.30
(8) Farm and Home e

8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) New Zoo Revue c

8.30
(8) Make a Wish e
(12) Romper Room e

9.00
(3) The Mike Douglas show c
(8) Bullwinkle c
(12) Yoga e

9.10
(4) Dessins animés c

9.25
(10) Bienvenue CFTM c

9.30
(4) Au bout du fil c
(8) Morning Movie: "Seven surprises"
(10) Bonjour Montréal c
(12) The Community c

9.45
(7) Informa 7 c

10.00
(3) The Joker's Wild c
(5) Mon ami c
(7) Marine Boy c
(12) Eye Bet c

10.15
(5) The Friendly Giant e
(11) (13) En mouvement c

10.30
(3) Gambit c
(5) Mr. Dressup c
(7) (11) (13) La souris verte
(10) Pour vous mesdames c
(12) The Art of cooking c

10.45
(7) (11) (13) L'univers de Sylvie

11.00
(3) Now you see it c
(4) Pour vous mesdames c
(5) Sesame Street c
(7) A communiquer
(8) Not for women only c
(11) (13) Personnalité féminine c
(12) Hercules

11.30
(3) Love of life c
(4) Dessins animés c
(8) The Brady Bunch c
(11) Histoires sans paroles
(12) Magic Tom's Road show c
(13) Voisins voisines c

11.55
(3) News c

P.M.

12.00
(3) The Young and the Restless c
(5) Elwood Glover's Luncheon Date c
(7) (10) Les tannnants c
(8) Password c
(11) Mon ami Ben c
(12) The Dick Van Dyke show c

12.15
(4) De tout de tous c

12.30
(3) Search for tomorrow c
(8) Split Second c
(11) (13) La maison des bois c
(12) Doctor in the house c

1.00
(3) One o'clock news & weather c
(5) Canadian travel tour c
(7) (10) Personnalités c
(8) All my children c
(11) (13) Du bout des doigts c
(12) Summer Theatre: "Mackenna's gold" (2ième partie) c

1.10
(3) Across the fence c

1.15
(4) Doigts de fée c

1.30
(3) As the world turns c
(5) Family Court c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) Let's make a deal c
(10) Au jour le jour c

1.35
(7) (11) (13) Réseau-Soleil c

1.45
(4) Eté '74 c

2.00
(3) The guiding light c
(4) Entre vous et moi c
(5) Juliette & friends c
(8) The Newlywed Game c

2.30
(3) The edge of night c
(4) Cinéma: "Une veine de..."
(5) What on Earth c
(7) Ciné-Vacances. "Les possédés du démon"
(8) The girl in my life e
(10) Ciné-Jeudi: "Coeur immortel"
(11) (13) Cinéma: "La vie est à nous"
(12) Somerset c

3.00
(3) The price is right c
(5) Take 30 c
(8) General Hospital c
(12) Another world c

3.30
(3) Match game '74 c
(5) The edge of night c
(8) One life to live c
(12) What's the good word? c

4.00
(3) Tattletales c
(4) Allons au cirque e
(5) Forest Rangers c
(7) (11) (13) Allo grenouille c
(8) The $10,000 Pyramid c
(10) Patofville c
(12) Anything you can do c

4.30
(3) Bonanza c
(5) Newfoundland holiday c
(7) (11) (13) La ribouldingue c
(8) Batman c
(10) Aventures: "Cyborg, l'homme-robot"
(12) Pay Cards c

5.00
(4) Les tannants c
(5) Zoo world c
(7) (11) Tarzan c
(8) Gilligan's Island c
(12) Truth or Consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Arrêtez le massacre"

5.30
(3) The Andy Griffith show c
(5) That girl c
(8) News Circle c.
(12) The new beat the elock c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!
TCQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.
R.-Q.: Signifie: "Radio-Québec" syntonisé au 13 sur le câble.

petite histoire des longs-métrages

MERCREDI 31 JUILLET 1974

P.M.

8.00
(4) Les Grandes Productions: "Les chevaliers de la table ronde". E.-U. Drame légendaire réalisé en 1954 par R. Thorpe avec Robert Taylor, Ava Gardner et Mel Ferrer.—Le chevalier Lancelot tombe amoureux de l'épouse de son suzerain, le roi Arthur.

8.00
(5) Feature shFilm: "The man who ot Liberty Valance". E.-U. Western réalisé en 1962 par J. Ford avec James Stewart, John Wayne et Vera Miles.—Un homme tente de supprimer un bandit qui fait régner la terreur dans une ville. c

8.00
(7) Cinéma: "La porteuse de pain". Fr. Mélodrame réalisé en 1962 par M. Cloche avec Suzanne Flon, Philippe Noiret et Jean Rochefort.—Les nombreux malheurs d'une femme injustement inculpée d'assassinat. c

8.00
(10) Les Grandes Productions: "Compartiment tueurs". Fr. Drame policier de Costa-Gravas en 1965 avec Yves Montand, Claude Mann et Jacques Perrin.—Un inspecteur mène une enquête sur l'assassinat d'une jeune fille supprimée dans le train de Marseille.

8.00
(13) Cinéma: "Vivre pour vivre". Fr. Drame psychologique réalisé en 1967 par C. Lelouch avec Yves Montand, Annie Girardot et Candice Bergen.—Un journaliste à la télévision connaît des aventures extra-maritales et son épouse simule l'indifférence. c

8.30
(8) Wednesday Movie: "The last angry man". E.-U. Drame réalisé en 1974 par J. Freedman avec Pat Hingle, Lynn Carlin et Tracy Bogart.—Les difficultés professionnelles et conjugales d'un docteur de quartier. c

11.00
(7) Cinéma: "Trois des chars d'assaut". G.-B. Drame de guerre réalisé en 1950 par T. Young avec Ralph Clanton, Edward Underdown et Michael Brennan.—Quelques faits de la campagne alliée de 1944, en France.

11.00
(13) Ciné-Soir: "Les Russes arrivent, les Russes arrivent". E.-U. Comédie une réalisation de N. Jewison en 1968 avec Carl Reiner, Alan Arkin et Brian Keith.—L'échouage d'un sous-marin russe sème la terreur sur une île côtière. c

11.05
(4) Ciné-4: "Jugement à Nuremberg". E.-U. Drame social réalisé en 1961 par S. Kramer avec Spencer Tracy, Richard Widmark et Maximilian Schell.—Récit romancé d'un procès intenté aux dirigeants nazis par les Américains.

11.15
(10) Sans Pantoufles: "De l'or à New Frisco". All. 1939, aventures de P. Verheeven avec Hans Sohnker, Ellen Frank et Annie Markart.—Dans un village éloigné de l'Ouest Canadien, un jeune colon fait croire qu'il a trouvé un filon d'or pour se venger d'un banquier.

11.30
(11) Cinéma: "Le rayon infernal". It. Film d'espionnage réalisé en 1967 par G. Baldanelli avec Gordon Scott, Delphy Maureen, Silvia Solar et Alberto Dalbes.—Un espion est chargé de retracer l'inventeur d'un rayon laser qui a été enlevé. c

11.30
(3) Late Movie: "Men of the fighting lady". E.-U. Documentaire romancé d'A. Marton en 1954 avec Van Johnson, Walter Pidgeon et Dewey Martin.—Les faits héroïques d'une escadrille d'avions américains, pendant la guerre de Corée. c

11.30
(5) After Eleven: "Rebus". E.-U. Drame réalisé en 1969 avec Ann Margret et Laurence Harvey.—Un croupier britannique est embauché par un casino de Beyrouth pour démasquer le chef d'une organisation qui prépare des grèves.

12.00
(12) Feature Movie: "Gidget goes to Rome". E.-U. Comédie sentimentale une réalisation de P. Wendkos en 1963 avec Cindy Carol, James Darren et Cesare Danova.—Une adolescente en voyage tombe amoureuse d'un homme dans la quarantaine, sans savoir que celui-ci est chargé de la surveiller. c

JEUDI 1er AOUT 1974

A.M.

9.30
(8) Morning Movie: "Seven surprises". Can. Film de montage réalisé en 1964 par H. Chertok. — Sept des meilleurs courts métrages réalisés par l'Office National du Film.

P.M.

1.00
(12) Summer Theatre: "Mackenna's gold" (2ième partie). E.-U. Western réalisé en 1968 par J. Lee Thompson avec Gregory Peck, Omar Sharif et Telly Savalas. — Plusieurs individus rivalisent pour s'approprier un filon d'or qui appartient aux Indiens. c

2.30
(11) (13) Cinéma: "La vie est à nous". Fr. Documentaire romancé de J. Renoir réalisé en 1966. — Film de Propagande en faveur du parti communiste français.

2.30
(4) Cinéma: "Une veine de...". E.-U. Comédie une réalisation d'I. Cummings en 1951 avec Frank Sinatra, Jane Russell et Groucho Marx. — Un employé de banque qui a peur d'être suspecté d'un vol, hésite à dépenser l'argent qu'il a gagné aux courses.

2.30
(7) Ciné-Vacances: "Les possédées du démon". It. Drame policier réalisé en 1969 par A. Molteni avec Antonella Lualdi, Michel Lemoine et Mario Valdemarin. — Un crime est commis dans un vieux château où des jeunes se sont rassemblés.

2.30
(10) Ciné-Jeudi: "Coeur immortel". All Drame sentimental réalisé en 1940 par V. Harlan avec Heinrich George, Kristina Soderbaum et Paul Wegener. — A Nuremberg, un horloger se consacre à l'invention d'une horloge marine et délaisse sa jeune épouse.

4.30
(10) Aventures: Cyborg, l'homme-robot". E.-U. Science-fiction une réalisation de F. Adreon en 1966 avec Michael Rennie, Karen Steele et Wendell Corey. — Un homme venu de l'avenir tente d'éviter un cataclysme.

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "Arrêtez le massacre". Fr. Comédie réalisée en 1958 par A. Hunebelle avec Jean Richard, Corinne Marchand et Harold Kay. — Des crimninels utilisent un lutteur naif comme entremetteur.

DALLAIRE

PLACE HENRI-BOURASSA

CENTRE D'ACHATS NEUFCHATEL

PLACE ST-ROMUALD

PLACE NOTRE-DAME
(Ancienne-Lorette)

PETIPRI

DALLAIRE ET PETIPRI, LES MOTS CLE DE L'ECONOMIE

VIANDE DE QUALITE SOIGNEUSEMENT PREPAREE

EPAULE DE JAMBON
Dubrisson, fumée sans jarret,
LIVRE .59

BOEUF (hamburger)
frais, haché,
LIVRE .67

POULETS CONGELES
Jeunes et tendres, Canada catégorie A, 3 à 4 livres
LIVRE .59

ROTI DE PALETTE
Coupe régulière, boeuf de marque rouge,
LIVRE .79

TOURTIERE TAILLEFER
Fraîche, 16 onces .99

SAUCISSE FUMEE
Lafleur, délicieuse, LIVRE .73

SALADE DE CHOU
Coorsh, fraîche et juteuse, 32 onces .87

PAS D'ERREUR, CE SONT TOUJOURS DES PETIPRI

JEUNES DINDONS
Congelés, tendres, Canada catégorie A, 6 à 10 livres, LIVRE .69

CUISSES DE POULET
Fraîches, LIVRE .89

BIFTECK DE RONDE
Rôti de croup, boeuf de marque rouge, LIVRE 1.85

ROSBIF COTE CROISEE
Maigre et tendre, boeuf de marque rouge, LIVRE .99

ROSBIF COTE DE BOEUF
Tendre et juteux, semi-désossé, boeuf de marque rouge, LIVRE 1.49

STEAK HACHE
Maigre et frais, LIVRE 1.25

BIFTECK DE PALETTE
Idéal pour B.B.Q., boeuf de marque rouge, LIVRE .95

ROTI FESSE DE VEAU
Frais, LIVRE 1.79

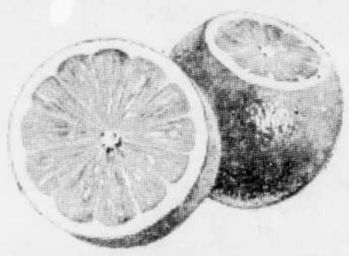
LARD SALE
Maigre et frais, LIVRE 1.29

STEAK DE SAUMON
Rose Silverbright, délicieux pour B.B.Q., LIVRE 2.09

UNE VARIETE DE FRUITS ET LEGUMES HAUTEMENT CHOISIS

CHOU
Vert et tendre, produit du Québec, catégorie Canada no 1,
CHACUN .21

PRUNEAUX LARODA
Juteux et sucrés, produit des Etats-Unis, catégorie Canada No 1
LA LIVRE .33



ORANGES OUTSPAN,
Sucrées et juteuses, produit de l'Afrique du Sud, grosseur 88,
DOUZAINE .99

PERSIL
Frais et vert, produit du Québec,
LE PAQUET .15

BLEUETS FRAIS
Produit des Etats-Unis, catégorie Canada no 1,
CASSEAU 1 CHOPINE .59

UN SPACIEUX RAYON D'EPICERIE BIEN SELECTIONNE

GATEAUX STUART
Assortis
Boite familiale de 8
.58

LIQUEURS GRAD
Saveurs assorties, canettes de 10 onces
.11

MARGARINE BLANCHET
1 livre
.39

DESODORISANT GLADE
Assortis
6 onces
.48

HUILE VEGETALE
Crisco
Bouteille 38 onces
1.55

ARACHIDES
Sur écales
PH, 12 onces
.61

LIMONADE CONGELEE
Sunkist, blanche ou rose, 6 onces
.15

BEURRE DE CARAMEL
Vachon, 28 onces
.73

BISCUITS AFTERNOON TEA
De Mc Cormicks, 12 onces
.58

JUS DE TOMATE
Aylmer, 19 onces
.20

QUALITE-PETIPRI-SERVICE

FROMAGE Canadien tranché Kraft,	8 onces	.56
FROMAGE PHILADELPHIA Saveurs assorties,	4 onces	.32
BREUVAGE KOOL AID Sucré, saveurs assorties,	format 4 onces	.22
CAFE EN SAC Chase and Sanborn,	1 livre	1.28
NOUILLES Numérotées Heinz, sauce tomate,	14 onces	.33
TOMATES EN CONSERVE Aylmer, qualité de choix,	28 onces	.41
PECHES EN DEMIES Del Monte, qualité de fantaisie,	19 onces	.56
JUS DE LEGUMES V-8,	19 onces	.24

VINAIGRE A SALADE Canada,	15 onces	.41
RELISH Sucrée Habitant,	15 onces	.53
SIROP DE TABLE Gauvin,	52 onces	.97
BEURRE D'ARACHIDES Schwartz,	Jarre 16 onces	.85
BISCUITS Peek Frean, assortis,	8 onces	.47
GUIMAUVE JET PUFFED De Kraft,	11 onces	.44
CHAPELURE ROAST AND BOAST Boeuf, poulet, porc,	2 onces	.48
MELANGES A GATEAUX Duncan Hines, assortis,	19 onces	.64

SAUCE B.B.Q. Gaza,	14 onces	.35
SAUMON ROSE Clover Leaf,	4 onces	.50
RAGOUT CLARK 3 variétés,	14 onces	.61
CEREALES A BEBE Heinz, fruits mélangés,	8 onces	.52
AMUSE-GUEULE Croc en Bec, de Général Mills,	6 onces	.61
POP TARTS De Kellogg,	10 onces	.59
CEREALES Alphabits de Post,	10 onces	.65
RIZ DAINTY Choix de saveurs.	12 onces	.43

PATES ALIMENTAIRES Grad, 3 variétés,	2 livres	.66
PATE DENTIFRICE Pepsodent	50 ML.	.69
HUILE A BEBE Baby's Own,	4 onces	.65
PAPIER ALUMINIUM Grad,	12 po. par 25 pieds	.43
DETERSIF En poudre Artic Power,	format familial	2.15
NETTOYEUR LIQUIDE Whistle,	16 onces	.72
PATE DE POISSON Congelé, Blue Water,	8 onces	.39
BISCUITS RITZ Au fromage de Christie,	8 onces	.58

Woolworth

NBL 600

RENE SIMARD

Les dimanches après-midi

EN PLUS

René chante en japonais

MIDORI IRO NO YANE

Chanson du Festival International de Tokyo

NON NE PLEURE PAS
L'ANE ET LA POUPEE
MERCI POUR TOUT

$4.44

Aussi disponible en CASSETTE 8 pistes

$5.44

DEF - 1001

BANDE ORIGINALE DU FILM

''MON NOM EST PERSONNE''

MUSIQUE DE ENNIO MORRICONE

''BONNE CHANCE JACK''
''BALLET DES MIROIRS''
''AVEC LES MEILLEURS VOEUX''

$3.44

C 39305

NICOLE MARTIN DISQUE D'OR Volume 1

Incluant son grand succès ''JIMMY JIMMY''

LA PREMIERE NUIT D'AMOUR
UNE PHOTO DE TOI

AQ-21013

GINETTE RENO TOUTE MA CARRIERE

21 DISQUES D'OR

''LA DERNIERE VALSE''
''UN ENFANT''
''OUI DEVANT DIEU''

$4.44

GVN - 1003

GILLES VIGNEAULT

Sur ce disque:
LETTRE A TI-CUL LACHANCE
A SON PREMIER SOUS-MINISTRE
''LE TEMPS QU'IL FAIT SUR MON PAYS''
''JE M'ENNUIE''

SOLT - 59602

EMMANUELLE CHANTER POUR VIVRE

''ON Y ARRIVERA''
''GROS PIERRE''
''LE REEL FACILE''
''POUR APPRENDRE A T'AIMER''

$4.44

KD 700

YVON DESCHAMPS

''LA LIBERATION DE LA FEMME''
''ALLO SALUT''

FLP 201

JULIE AREL

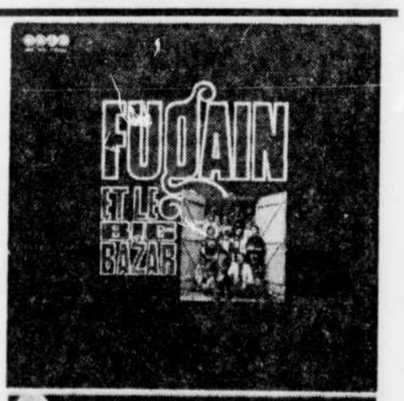
''SOLEIL, SOLEIL''
''JULIEN MON FRERE''
''C'EST TROP FACILE''

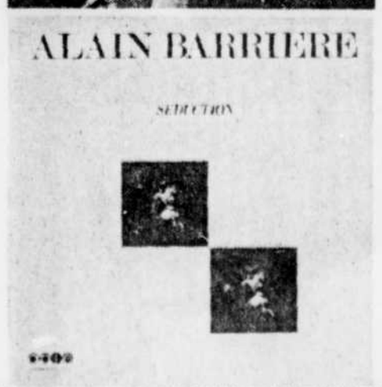
$5.44

ABL 7011

FUGAIN ET LE BIG BAZAR

''LES GENTILS, LES MECHANTS''
''BRAVO MONSIEUR LE MONDE''
''AINSI VA LA VIE''





ABL 7012

ALAIN BARRIERE SEDUCTION

''IL NE FAUT PAS PARTIR DEJA''
''LE BEL AMOUR''
''MAGGORE''

ABL - 7009

MICHEL SARDOU

''LA MALADIE D'AMOUR''
''LE SURVEILLANT GENERAL''
''DANTON''

COMMANDES PAR LA POSTE ACCEPTEES
Veuillez m'expédier s.v.p. les disques suivants:

NUMERO _____ NOM _____
TITRE _____ ADRESSE _____
PRIX _____ VILLE _____
TOTAL _____ TEL.: _____

Inclure 0.50 pour frais d'expédition. Plus 8% taxe.

F.W. WOOLWORTH CO. LTD.
667 est, St-Joseph, Québec

- CENTRE-VILLE • CENTRE D'ACHATS CANARDIERE
- CENTRE D'ACHATS STE-FOY
- GALERIES CHARLESBOURG

Woolworth

UTILISEZ CES CARTES DANS TOUS LES MAGASINS WOOLWORTH

Paquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

VENTE DE BLANC

Literie en fleurs Tex-Made

Eclosion de fleurs entre les rayures en bleu ou rose dans les draps en 50% coton et 50% polyester sans repassage. Tissage à environ 128 fils au pouce carré. Drapez vos lits avec la gaieté Tex-Made.

Lit double
drap contour
54 x 75
drap droit
81 x 100
Orig.
6.49

4.88 ch.

Lit simple
drap contour 39 x 75
drap droit 72 x 100
Orig. 6.00

4.44 ch.

Taies d'oreiller
42 x 33,

spécial **2.99** pre

R. 8, 4e, Centre-Ville, et r. 808, Place Laurier 2e.

Linge de vaisselle

En 100% coton de qualité absorbante, linge de vaisselle avec rayures sur fond blanc. Dim.: 20 x 30.

Spécial

.55 ch.

Couverture Kenwood

En 85% laine et 15% acrylique Dupont, cette couverture est entièrement lavable. Large bordure de satin aux deux extrémités. Elle vous offre toute la chaleur voulue. Or, bleu, rose, vert. Dim.: 72 x 84.

Spécial

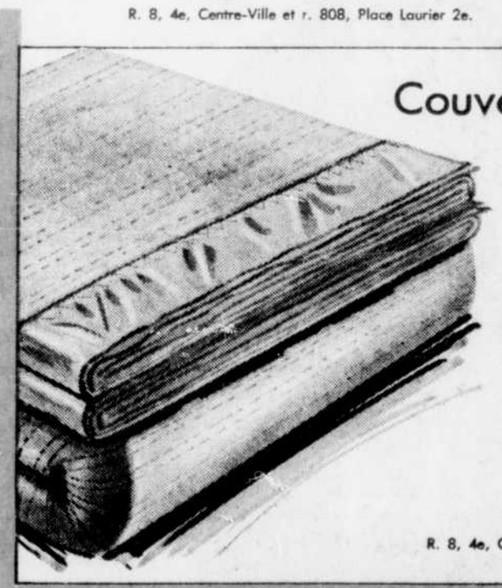
14.99

R. 8, 4e, Centre-Ville et r. 808, Place Laurier 2e.

Oreiller imprimé

Entièrement fait de polyester Fortrel avec recouvrement égayé de grosses fleurs. Dim.: 18 x 24 pouces.

Spécial **5.88**



Couverture Chassé

En polyester et viscose lavable à la machine et ne nécessitant aucun repassage. Bordure de 4 pouces en satin. Bleu, rose, blanc, or. Dim.: 70 x 80.

Spécial

7.44

R. 8, 4e, Centre-Ville et r. 808, Place Laurier 2e.

Nappe en toile

Motifs et coloris se font très diversifiés dans ces nappes en toile.

Dim.: 52 x 52,
Spécial **2.88**

Dim.: 52 x 70,
Spécial **3.88**

R. 8, 4e, Centre-Ville et r. 808, Place Laurier 2e.

Débarbouillettes

En ratine 100% coton avec jolies rayures sur fond blanc. Prévalez-vous-en plusieurs pour le chalet, camping.

Spécial

4 pr .99

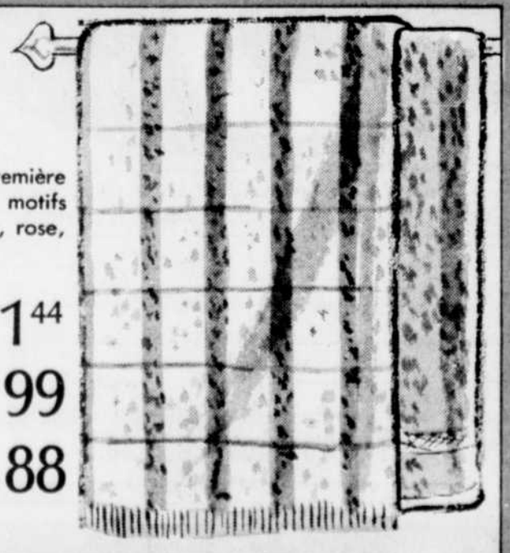
Serviettes Wabasso

En ratine spongieuse de première qualité, serviettes avec motifs fleuris ou rayures en bleu, rose, jaune.

Dim.: 20 x 40, Spécial **1.44**

Dim.: 15 x 25 Spécial **.99**

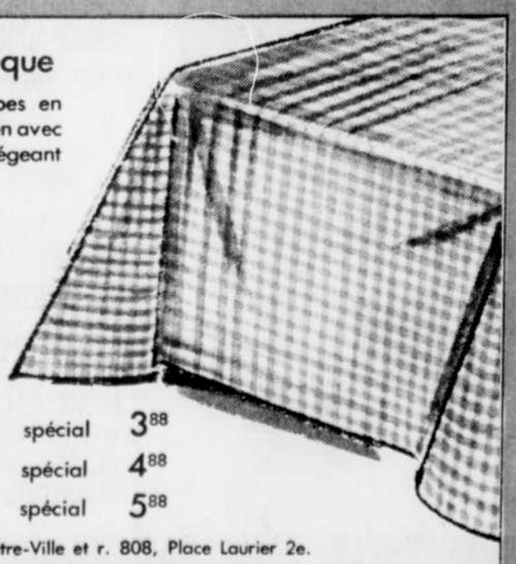
Dim.: 12 x 12, Spécial **2 pr. .88**



Nappe en plastique

Quadrillés sur ces nappes en plastique facile d'entretien avec endos en coton tissé protégeant votre table.

Dim.: 54 x 54
Spécial **2.88**



Dim.: 54 x 72, spécial **3.88**

Dim.: 54 x 90, spécial **4.88**

Dim.: 60" ronde, spécial **5.88**

R. 8, 4e, Centre-Ville et r. 808, Place Laurier 2e.

Utilisez votre carte Paquet, elle facilite tous vos achats.

Heures d'ouverture: 9h.30 à 5h., jeudi et vendredi de 9h.30 à 9h. du soir.

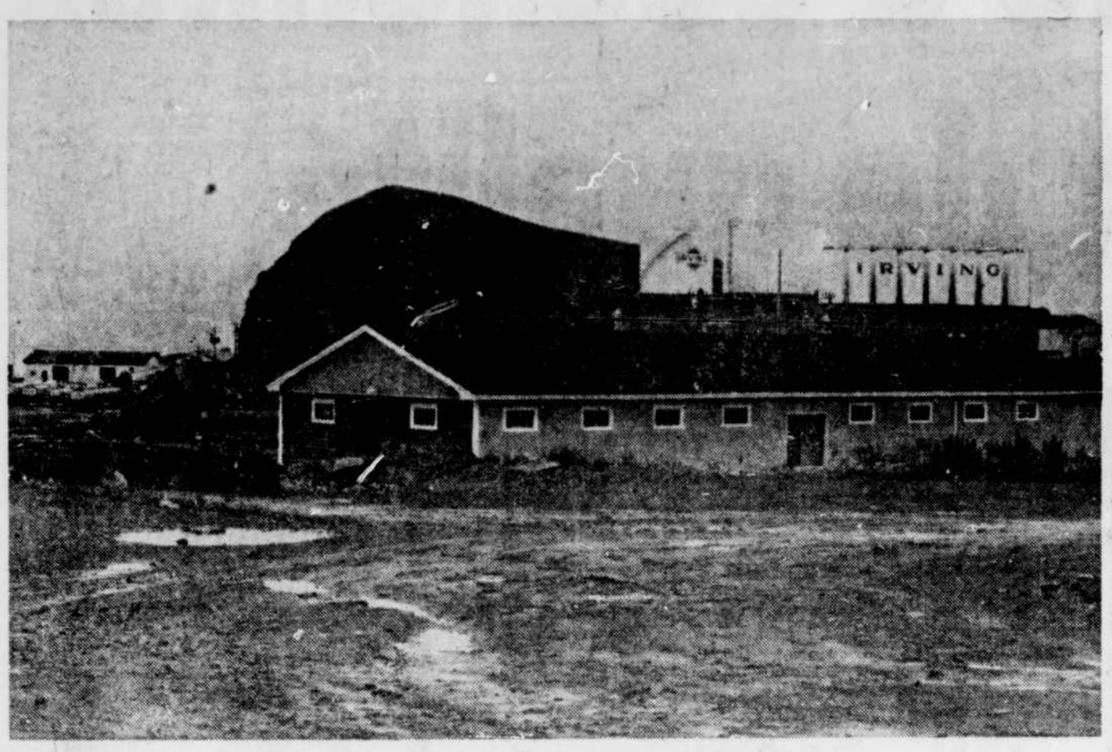
Stationnement facile d'accès au Centre-Ville, au parc-auto Paquet - Laliberté. Deux heures gratuites avec achat minimum de $2.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

78e ANNEE — No: 179 QUEBEC, MERCREDI 31 JUILLET 1974 PAGE TRENTE-NEUF



Un beau décor comme réception: des réservoirs bien en évidence.

Le Soleil, Claude Vaillancourt

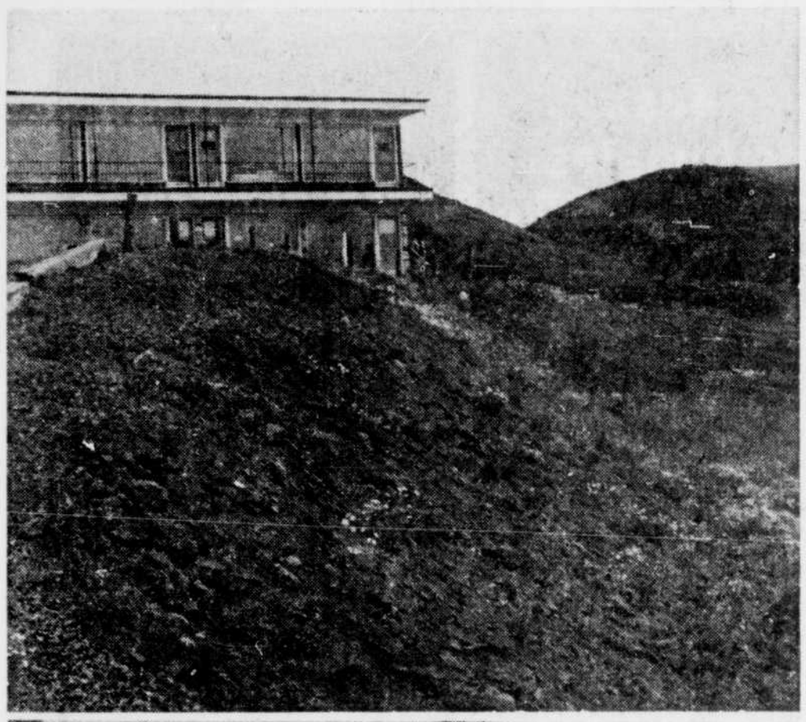
...pourtant, le paysage et les plages sont si beaux!

Pour éviter un nouveau Percé aux îles de la Madeleine

Décréter un "arrondissement naturel"

Un commentaire de Claude Vaillancourt envoyé spécial du Soleil

CAP-AUX-MEULES — Les nombreux touristes qui, depuis trois ou quatre ans, ont soudainement découvert le coin enchanteur des îles de la Madeleine craignent eux-mêmes que leur présence vienne détruire à jamais le charme de ces îlots et dunes.



Une invasion massive de vacanciers a entraîné, la plupart du temps, un aménagement non rationnel des lieux, comme cela a été le cas à Percé pendant de nombreuses années.

Dans cette dernière municipalité, la déception se lit sur les figures des visiteurs lorsqu'ils constatent l'appétit des marchands de "chinoiseries" japonaises, des aubergistes d'occasion et des massacreurs de décor, plus soucieux de gonfler leurs goussets que de préserver l'environnement.

Avant donc de pouvoir qualifier l'archipel madelinien de la même façon que le maire de Chandler, l'avocat Louis Doiron, décrit Percé: "C'est comme une femme qui vieillit. On ne retrouve plus ce qui faisait le charme de sa jeunesse, sa chaleur, son caractère", il serait temps que le gouvernement du Québec prenne les mesures pour préserver le caractère de ces îles.

Cette mission dont le principal porte-étendard pourrait être le député des îles de la Madeleine, M. Louis-Philippe Lacroix, devrait logiquement aboutir au décret de ce secteur comme "arrondissement naturel"

Cela éviterait aussi la tentation à un organisme tel Parcs Canada de fureter dans nos plates-bandes et obligerait le gouvernement du Québec à éviter des aventures, genre île d'Anticosti.

Les "retombées économiques" de l'industrie du tourisme, ça ne plaît pas uniquement qu'à un chef de gouvernement.

Au rythme où vont les choses, l'aménagement touristique et culturel en prend pour son rhume dans ce secteur.

Imaginez la réaction de ce courageux vacancier, amateur de grand air et de beautés naturelles, fier d'avoir enduré son calvaire, en faisant du camping, pendant trois jours, sur le quai de Souris, dans l'Ile - du - Prince - Edouard et qui, après une traversée plus ou moins houleuse, à bord du Manic, débouche dans le havre de Cap-aux-Meules, pour y admirer... les réservoirs de la compagnie Irving, logés tout au haut de l'un des plus beaux caps de la capitale madelinienne.

Voyez l'air de cet autre qui, plus fortuné ou plus pressé, découvre, par le hublot de l'avion qui le conduit avec plus ou moins de retard, une trentaine de buttes, grugées par des bulldozers du ministère de la Voirie du Québec ou l'un de ses entrepreneurs.

Le député Lacroix, dans ses rapports, avec ses excellentes sources d'information, doit sûrement avoir reçu des indications selon lesquelles ils sont en nombre croissant ceux qui craignent une hécatombe dont les victimes ne seront pas, cette fois, des phoques sans défense, mais bien les charmes de cette "belle jeune fille" courtisée par plus d'un prétendant. Que seront les Iles dans 10 ans?

La crainte n'est pas encore au niveau de l'achat des terres par les Américains. Fort heureusement, car M. Lacroix et ses collègues en ont plein le casque avec les autres coins de cette grande terre francophone, en train de mourir aussi.

L'ARRONDISSEMENT NATUREL

Evidemment, il faut permettre aux Madelinots de vivre à l'heure de 1974.

Même s'ils sont isolés, en plein coeur du golfe du Saint-Laurent, ils ont droit à profiter des améliorations de la technologie moderne.

Les efforts — si minimes soient-ils, que peuvent faire le gouvernement du Québec et aussi son homologue central, par le biais de l'Entente Canada-Québec, doivent tenir compte du caractère spécifique de l'environnement.

Les "brillants" planificateurs de l'Office de développement de l'Est du Québec, se l'ont fait répéter, au mois de juin dernier, lors du congrès de la division québécoise de l'Association canadienne d'urbanisme, à Percé.

"La limitation des surfaces disponibles oblige à réaménager le territoire et, en même temps, à le protéger contre les transformations à grande et à petite échelle qui en diminuent la valeur", notait le Dr Michel Maldague, directeur du programme interdisciplinaire en aménagement du territoire et développement régional à l'université Laval.

"Il en résulte que, dans ce contexte, les responsables de l'administration des terres auront à jouer un rôle de plus en plus actif, ce qui implique l'accumulation de prévisions afin de déterminer les besoins futurs et de minimiser les conflits", précise-t-il.

C'est justement, sur ces deux points, soit l'accumulation des prévisions et la prévention des conflits, que se justifie l'urgence d'une action gouvernementale pour les îles de la Madeleine.

Avant que des torts irréparables soient causés à l'environnement des îles de la Madeleine, avant que le gouvernement soit forcé de faire appel à ses animateurs communautaires pour calmer une armée de profiteurs, en maudit, parce qu'on leur enlève une source de revenus, il importe de prendre des mesures.

En ce sens, la loi sur les biens culturels, sanctionnée par le gouvernement dont fait partie M. Lacroix, aurait avantage à être ressortie des tiroirs.

Cette loi a non seulement créé une Commission des biens culturels, mais encore reconnait-elle au gouvernement l'autorisation de décréter "arrondissement naturel" un territoire dont l'harmonie naturelle présente un intérêt esthétique, légendaire ou pittoresque.

Dans les portions de territoire déclarées "arrondissement naturel", l'affichage fait alors l'objet d'une réglementation particulière; toute construction, réparation ou transformation d'immeuble doit être autorisée par le ministre des Affaires culturelles à moins que la municipalité où il est situé n'ait adopté un règlement de construction conforme aux normes déterminées par le gouvernement; l'approbation du ministre est par ailleurs requise pour tout affichage extérieur ou toute modification de panneaux-réclame.

Cela veut dire aussi que le ministère des Affaires culturelles peut, comme il l'a fait à Percé, le seul territoire québécois décrété "arrondissement naturel", bien trop tardivement cependant, demander une injonction — et l'obtenir — pour empêcher le ministère de la Voirie de dynamiter des caps ou des portions de terrain, détruisant à jamais le charme du territoire.

Cela entraine, principalement, la création d'un plan de sauvegarde des lieux.

Les Madelinots regimberont peut-être au début si jamais ils constatent un intérêt soudain des gens du continent pour leur territoire.

S'ils sont mêlés activement à la préparation et à la mise en place de ce plan de sauvegarde, alors ils garderont un bon souvenir de leur député.

Pollution

Aux îles, on "gruge" les dunes pour avoir du gravier pour faire le chemin, ce qui a pour effet de détruire l'environnement, comme le démontre la photo du haut. A Percé, c'est la plaie de la publicité, ce que l'on voudrait éviter à Cap-aux-Meules.

Pourquoi continuer d'être gênée par ces poils faciaux?

Vous devriez régler ce problème sans tarder. Il pourrait affecter votre vie sociale et même votre santé mentale. Les livres sur la médecine, anciens ou nouveaux, fourmillent de problèmes dûs aux poils superflus.

C'est un problème qu'on ne règle pas avec des pincettes, un rasoir, de la cire, ou un dépilatoire. L'emploi répété de ces moyens ne fera que vous rappeler la présence des poils sans les enlever.

La seule solution c'est la thermolyse Gregory.

C'est la méthode moderne d'enlever vos poils superflus de façon permanente... si rapide et peu coûteuse que de nombreuses femmes élégantes dans quatre pays se font épiler des surfaces aussi grandes que leurs bras et leurs jambes... si confortable que la cliente cause, lit et même sommeille pendant le traitement.

Vu qu'il est facile de vous rendre à l'une des cliniques Gregory, vous ne devriez plus continuer d'être gênée par ces poils superflus.

Pourquoi ne pas vous décider dès aujourd'hui?

Visitez la clinique Gregory pour un examen et un "traitement-échantillon" sans frais. C'est alors que vous réglerez votre problème d'épilation permanente.

Les heures de clinique Gregory sont de 10 h.a.m. à 7 h. p.m. et, le samedi, de 9 h.a.m à 2 h.p.m.

Système gregory

CLINIQUE D'EPILATION RADICALE

Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. p.m. samedi de 9 h. à 2 h

VILLE DE QUEBEC — SUITE 2, EDIFICE MORISSET 695 EST, BOULEVARD CHAREST — TEL 529-1879

Ecrivez pour brochure gratuite.

A compter du 13 juillet

SALON

FERMÉ LE SAMEDI

DURANT JUILLET ET AOUT

HEURES D'AFFAIRES: lundi, mardi, mercredi 9h. à 17h.; les jeudi et vendredi de 9h. à 21h.

Geneviève Morel

287 est, rue St-Joseph 522-1504

guide d'économie et de qualité

METRO

BOEUF MÉRITE

LES VIANDES METRO. LA BONNE COUPE A TOUT COUP

FESSE DE JAMBON
"MÉRITE" decouennee, pret-a-servir, degraissee, sans jarret, un bout ou l'autre
85¢ lb

MORCEAU DE JAMBON
Coupe du centre
Environ 2½ lb
1.05 lb

ÉPAULE DE PORC FUMÉ
"MÉRITE", genre picnic
5 a 7 lb
63¢ lb

RÔTI DE PALETTE
Coupe reguliere
89¢ lb

RÔTI DE CÔTES CROISÉES
1.09 lb

POULETS CONGELÉS
"FLAMINGO", Canada, Cat. "A"
4 a 5 lb
59¢ lb

BOUCHÉES DE POULETS - DINDES
Enrobées de pate "FLAMINGO" 1 lb 1.29

BACON
"MERITE" 1 lb 95¢

SAUCISSES FUMÉES
"MERITE" 1 lb 77¢

FILET DE SOLE CONGELÉ
"CORVETTE" Bte 3 lb 3.05

FOIE DE VEAU
De choix tranché, importé lb 2.29

SAUCISSES PORC-BOEUF
"MAPLE LEAF" lb 75¢

JAMBON CUIT TRANCHÉ
"MAPLE LEAF" 6 oz 79¢

SMOKED MEAT
"COORSH" 2 oz 4/1.19

SAUCISSES FUMÉES
Tout boeuf "COORSH" 1 lb 93¢

SALADE DE CHOUX
"COORSH" 32 oz 99¢

SAUCISSE SALAMI
Pur boeuf "COORSH" 10 oz 85¢

SAUCISSON BOLOGNE
"COORSH" Morceau 2 lb et plus lb 65¢

Nourriture pour chiens
Chum
bte 15 oz 15¢

JAMBON
Maple Leaf
bte 1.5 lb 2.29

BREUVAGE
Allen, orange, raisin, punch
bte 48 oz 37¢

Jus de tomates
Bright, Canada de Fantaisie
bte 19 oz 18¢

EAU DE JAVEL
Javex
bouteille 64 oz 49¢

RABAIS ÉCLAIRS

★ prix magiques

BISCUITS DAVID
Mallos assorts paquet 14 oz 69¢
À la noix de coco paquet 16 oz 69¢
Mélange Casino paquet 1 . lb 1.19

SAVON POUDRE
Tide bte 5 lb 1.89

SAVONS DE TOILETTE
Zest, format bain paquet 3s 99¢

NETTOYEUR À ÉVIER
Drano liquide cont 32 oz 79¢

PURIFICATEUR D'AIR
Air Care, senteurs assorties aérosol 7 oz 59¢

NOURRITURE POUR CHATS
Ballard, saveurs assorties bte 25 oz 31¢

BROSSE À DENTS
Pepsodent, adulte ch 39¢
enfant ch 19¢

DÉODORANT
Ban, roll on non parfumé ou régulier 69¢

FIXATIF POUR CHEVEUX
Clairol, extra ou régulier aérosol 10 oz 67¢

HABITANT
Betteraves bocal 24 oz 42¢
Chow Chow bocal 15 oz 53¢
Cornichons tranchés sucrés bocal 24 oz 59¢

BURGER BALLARD
bte 36 oz 89¢
bte 72 oz 1.69

SAUCES HABITANT
B.B.Q. bte 14 oz 33¢
Hot Chicken bte 14 oz 21¢

McLAREN
Marinades sucrées bocal 48 oz 99¢
Olives Manzanilla farcies bocal 15 oz 89¢

FÈVES AU LARD
Clark bte 28 oz 55¢

BOEUF SALÉ
Hereford bte 12 oz 1.29

JUS DE TOMATES
Heinz, Canada de Fantaisie paquet 6 btes 5 oz 69¢

MACÉDOINE DE LÉGUMES
Del Monte, Canada de choix bte 14 oz 25¢

BISCUITERIE

BISCUITS CHRISTIE
Social Tea cont 14 oz 59¢

BISCUITS DAD'S
Farine d'avoine paquet 16 oz 79¢

★ prix magiques

THÉ
Orange pekoe Salada paquet 60 sachets 88¢

DÎNER MACARONI
Kraft bte 7 . oz 24¢

CAFÉ INSTANTANÉ
Nescafe bocal 10 oz 2.39

SALADE DE FRUITS
Metro, Canada de fantaisie bte 14 oz 39¢

FROMAGES KRAFT
Tranches individuelles paquet 16 oz 1.12
Cheez Whiz bocal 16 oz 1.02
Velveeta paquet 32 oz 2.02

RISE-N SHINE
Limonade 5 env 3.4 oz 89¢
Cristaux de saveur a l'orange paquet 4 env 3.4 oz 85¢

VINAIGRE BLANC
Metro boutelle 40 oz 39¢
bouteille 128 oz 87¢

FÈVES VERTES
Assaisonnees Metro
Canada de fantaisie bte 14 oz 25¢

ASPERGES
Metro, pointes, Canada de fantaisie bte 12 oz 68¢
coupees, Canada de choix bte 12 oz 37¢

★ prix magiques

CONFITURE FRAISES
Metro, avec pectine bocal 24 oz 85¢

MOUTARDE
Metro bocal 16 oz 28¢

RELISH SUCRÉ
Metro bocal 24 oz 66¢

APPRÊT À SALADE
Kraft, Miracle Whip bocal 32 oz 1.07

KOOL AID
Sucre, saveur assortie env 4 oz 22¢

SARDINES À L'HUILE
Brunswick bte 3.4 oz 17¢

JUS NON SUCRÉ MÉTRO
Orange bte 48 oz 52¢
Pamplemousse, orange pamplemousse bte 48 oz 53¢

JUS D'ORANGE
Refrigere Kraft bouteille 64 oz 99¢

ÉPINGLES À LINGE
Megantic bte 60s 89¢

THON À CHAIR BLANCHE
Clover Leaf bte 7 oz 88¢

CRISCO
Shortening 1 lb 68¢

MÉLANGE À GÂTEAU
Duncan Hines, blanc, chocolat bte 19 oz 64¢

Bas Prix Métro

COUPE CAFÉ
Coffee Mate bocal 16 oz 1.39

BEURRE D'ARACHIDES
Cremeux, Kraft bocal 64 oz 2.74

VINAIGRETTE ITALIENNE
Kraft bouteille 8 oz 51¢

MARGARINE
Fleischman 2 lb 1.55

FROMAGE MOZZARELLA
Kraft baton 8 oz 85¢

SOUPES AYLMER
Champignons Bte 10 oz 23¢
Poulet et nouilles / Poulet et riz Bte 10 oz 24¢

SEL DE TABLE
Windsor bte 2 lb 21¢

MARGARINE
Blue Bonnett 3 lb 1.62

POUDRE VAISSELLE
Calgonite bte 50 oz 1.68

DENTIFRICE
Pepsodent 50 ml 2/81¢

PEROXIDE
10 volumes Marco bouteille 8 oz 27¢

EVERYNIGHT
Rince pour cheveux, eau de pluie
Shampooing Balsam, Citron, vegetal bouteille 8 oz 1.17

LAMES DE RASOIR
Sword Master, Wilkinson 5s + 2 gratuites paquet 7s 76¢

ALLUME-FEU
Cubes, Zip bte 17 oz 59¢

BRIQUETTES
Fleur de Lys sac 10 lb 96¢

POELE HIBACHI
double 10" x 17" ch 5.77

FREEZE POP
Aqua stick paquet 12s 43¢

INSECTICIDE
6-12 aérosol 5 oz 1.10

MERCURODEX
Antiseptique bouteille 5 oz 31¢

Fruits et Légumes

BLEUETS
E.U.,
Categorie Canada No 1
bte chopine 58¢

ORANGES
"OUTSPAN"
Grosseur 112
Sucrees, juteuses douz 89¢

BANANES "DÔLE" lb 15¢
Excellente qualite

PRUNES ROUGES "LARODA" 2 lb 69¢
E.U., Canada No 1, sucrees

CANTALOUP
Sucre, juteux Grosseur 18,
E.U. Categorie Canada No 1 chacun 53¢

MELON D'EAU
E.U., juteux lb 15¢

BLÉ D'INDE SUR ÉPI
Ontario, frais, tendre,
Categorie Canada No 1 5/.69¢

ÉCHALOTES
Douces, Quebec 2 paquets 27¢

Nous nous reservons le droit de limiter les quantites. Prix en vigueur jusqu'a la fermeture, samedi

METRO

Mon marché, bon marché

Rafraîchissant

La Sangria chilienne est un mélange de citron, fraises et vin rouge. Ce punch rafraichissant est délicatement sucré avec du sirop de maïs.

Trois recettes de punch

L'été, la soif est aussi insistante que persistante. Il ne faut donc pas se surprendre si les amis de l'après-midi ou du soir l'envahissent si souvent, lors d'une réunion dans le jardin ou le patio.

Nous vous suggérons trois recettes de punch rafraichissant, pour apaiser cette soif par temps chaud. Le plus coloré nous vient de l'Amérique du Sud. C'est la version chilienne de la Sangria. On y a mélangé les saveurs de citron, de fraises et de vin rouge. De l'eau gazeuse bicarbonatée ajoutée avant de servir, lui donne du pétillant.

Les deux autres recettes ne sont pas alcoolisées. Une est à base de thé, l'autre de limonade. Pour leur donner de l'effervescence, on ajoute du ginger ale.

Ces trois recettes de punch sont faciles à préparer. Le sirop de maïs pour sucrer, se mélange parfaitement aux autres ingrédients liquides. Parce qu'il n'est pas nécessaire de brasser pour dissoudre les cristaux de sucre et parce qu'il ne masque pas les saveurs, le sirop de Maïs est de plus en plus utilisé pour le punch ou tout autre boisson qui demande à être sucrée avec subtilité.

SANGRIA

1 chopine de fraises fraiches
1 tasse de sirop de maïs Crown Brand
1 citron, en tranches minces
1 bouteille (26 oz) de vin rouge sec, refroidi
2 bouteilles (6 oz) d'eau bicarbonatée, refroidie

Trancher 1 tasse de fraises, garder les autres pour garnir. Dans un grand bol, mettre les fraises tranchées, le sirop de maïs, les tranches de citron; réserver 2 tranches de citron pour garnir. Brasser le mélange avec une cuillère en bois et écraser légèrement les fruits. Ajouter le vin; brasser. Couvrir et refroidir. Tamiser le mélange, enlever les fruits. Ajouter l'eau bicarbonatée et brasser. Servir avec des glaçons dans le bol à punch ou dans un autre bol à côté. Garnir de fraises entières et de tranches de citron. Donne 5½ tasses ou 11 portions (demi-tasse).

PUNCH — THE CANNEBERGE

4 tasses d'eau
⅓ tasse de thé Instant ou 12 pochettes
1⅓ tasse de sirop de maïs Crown Brand
4 tasses d'eau froide
2 boites (6¼ oz) de jus de citron congelé
2 tasses de jus de canneberges
2 bouteilles (26 oz) de ginger ale

Dans une casserole, amener à ébullition 4 tasses d'eau. Retirer de la chaleur: ajouter immédiatement le thé. Si des pochettes sont utilisées, laisser reposer 4 minutes; enlever les pochettes. Ajouter le sirop de maïs au thé chaud et brasser. Verser 4 tasses d'eau froide dans le bol à punch. Ajouter le mélange du thé, le jus de citron et le jus de canneberges. Refroidir. Ajouter le ginger ale juste avant de servir. Donne environ 4 pintes ou 25 portions (¾ tasse).

Note: Si on le désire plus sucré, augmenter le sirop de maïs à 2 tasses.

PUNCH A LA LIMONADE

1 boite (6¼ oz) de jus de pamplemousse congelé, reconstitué
1 boite (6¼ oz) de limonade congelée, reconstitué
1 tasse de sirop de maïs Crown Brand
2 bouteilles (10 oz) de ginger ale, refroidi
glaçons

Mélanger ensemble le jus de pamplemousse, la limonade et le sirop de maïs; refroidir. Avant de servir, ajouter le ginger ale et les glaçons. Donne 2 pintes..

Créer un Centre d'information sur les femmes

VANCOUVER (PC) — La Fédération canadienne des clubs d'affaires et organismes professionnels féminins a adopté, récemment, une résolution réclamant du gouvernement fédéral la création d'un Centre canadien d'information sur les femmes.

Cette résolution a été adoptée durant le congrès biennal de la Fédération, tenu cette année à Vancouver.

Ce centre serait chargé de recueillir toutes les informations disponibles sur les activités féminines tant au plan national que sur les plans provincial et municipal.

Il aurait également pour tâche d'organiser des expositions et des conférences expliquant le rôle de la femme dans la société canadienne.

Le budget d'opération de ce centre serait puisé à même le fonds de $1.2 million créé par le gouvernement à l'occasion de l'Année internationale de la femme, en 1975.

Quant à Mme Fiona Hyslop, directrice du secrétariat de l'Année internationale de la femme, créée par le Conseil privé en avril dernier, elle a offert l'assistance financière du gouvernement à tous les groupes intéressés à organiser des activités spéciales à l'occasion de cet événement.

Elle a déclaré également que le but du secrétariat était d'éveiller les femmes aux différentes carrières qui s'ouvrent à elles et d'augmenter les effectifs féminins au sein du gouvernement de l'industrie et du monde des affaires.

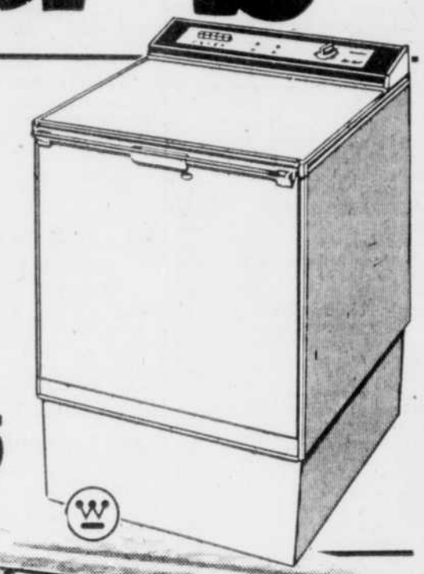
Mme Edna de Sanctis, de Sydney, N.-E., a été élue présidente de la Fédération; Mme Margaret Fitzgerald, de Sydney également, secrétaire-trésorière; et Mme Georgette Leblanc, de Québec, l'une des trois vice-présidentes.

CLINIQUE MÉDICO ESTHÉTIQUE
de québec inc.
TRAITEMENT MÉDICAL
- DE L'OBÉSITÉ
- DE LA CELLULITE
- DES VARICES
- DE L'ACNÉ

SOIN DE LA PEAU
ÉLECTROLYSE

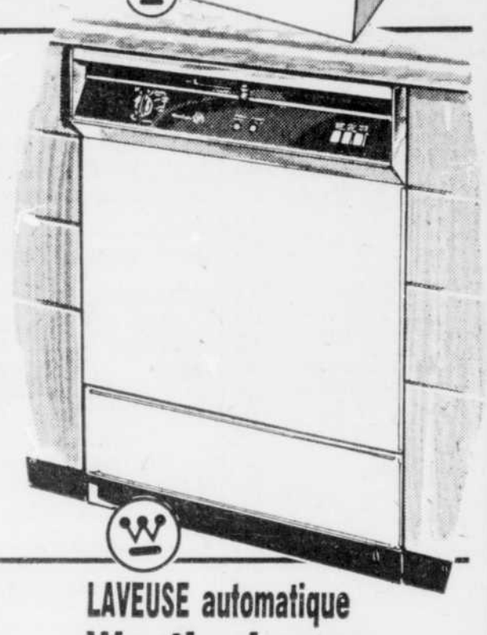
1481 ST-CYRILLE, ouest
687-2720

POURQUOI PAYER PLUS QUE... LE PRIX GL



LAVE-VAISSELLE portatif Westinghouse
SF - 510 - (couleur or seulement)
- 5 cycles à 5 boutons poussoirs
- Distributeur de rince clair
- Garantie et service inclus
- Chargement par le devant
- Quantité limitée

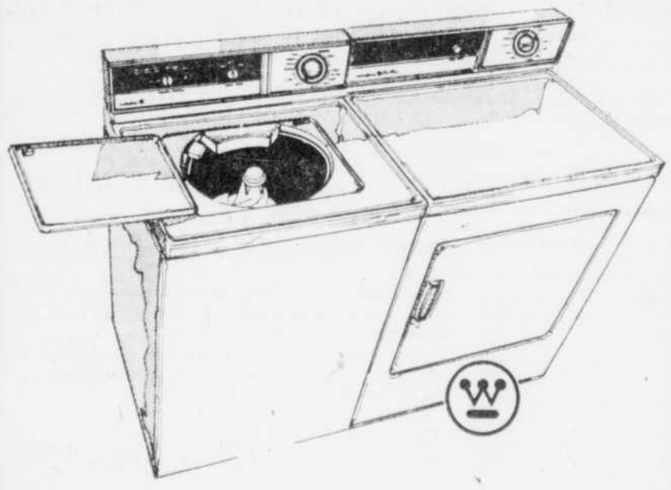
PRIX G.L. $279.95



LAVE-VAISSELLE encastré Westinghouse
5U310/R
- 5 cycles
- 3 boutons poussoirs
- Broyeur à déchets
- Garantie et service inclus

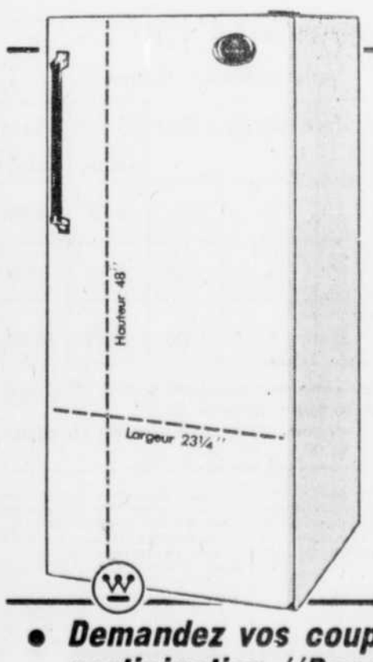
PRIX G.L. $289.95

LEGER SUPPLEMENT POUR COULEUR



LAVEUSE automatique Westinghouse
LA 350
● 5 choix de température d'eau pour lavage et rinçage ● (léger supplément pour la couleur).
PRIX G.L. $284.95

SECHEUSE automatique Westinghouse
DE 330
● 2 choix de température ● Tambour en porcelaine ● Garantie et service inclus ● (Léger supplément pour la couleur).
PRIX G.L. $179.95



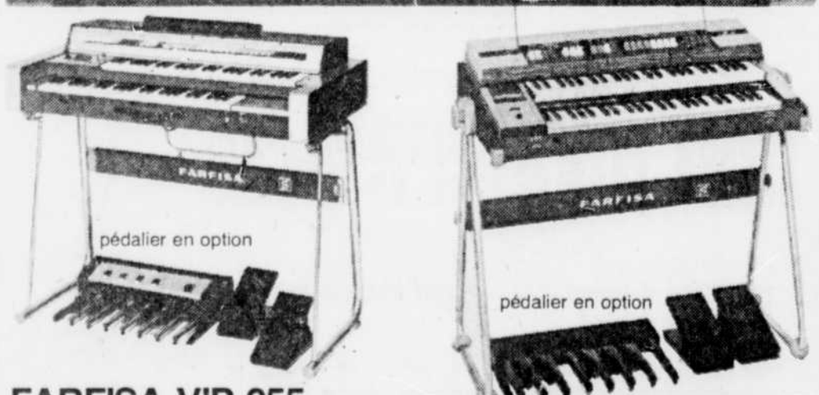
CONGELATEUR WESTINGHOUSE
Modèle FY 07
● 7 pi. cu. ● Contient jusqu'à 260 lb ● Garantie et service inclus.
PRIX G.L. $249.00

- *Demandez vos coupons de participation "Bonanza"*
- *Facilités de paiement*
- *Facilités de stationnement*

GASTON Levesque Inc.
À LA PLAZA

100, rue Chabot - 250, rue Rousseau - 101, rue Beaucage, Ville Vanier - 683-3471

SUPER VALEUR



FARFISA VIP 255
$1699 $1274.25
2 claviers de 49 notes — 1 pédalier de 13 notes (en option) — chambre de réverberation — effet slalom — basse automatique

FARFISA VIP 233
$1099 $824.25
2 claviers de 49 notes — 1 pédalier de 13 notes (en option) — chambre de réverberation — effet slalom — basse automatique

Modèle 151 R	$1899	$1519.20
Modèle 151 RK avec magnétophone	$2095	$1675.99
Modèle 148 R	$1099	$ 879.20
Guitare sèche MARTIN avec étui de luxe	$ 759	$ 568.99
Guitares classiques C-121	$ 90.00	$ 67.50
Guitares classiques C-115	$ 70.00	$ 52.50
CRY Baby Wah Wah	$ 69.00	$ 51.75
Metronome TAKTELL	$ 21.95	$ 15.50
SUZIKI JUMBO Western W100 avec étui de luxe	$ 150.00	$ 98.99

MUSIQUE BEAUDOIN INC
3186, chemin sainte-foy, sainte-foy 658-8020
17, desjardins, lévis, québec, 833-2141

LES ANNONCES CLASSÉES 529-9231

10 lignes directes

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Améliorations de maisons	453
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (par quartier)	429 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Coin de la couture voir patron mode	299
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	409 à 420
Logements - appartements Meublés	421
Logements - appartements non classifiés à partager	422 496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (par quartier)	458 à 483
Maisons demandées	498
Maisons mobiles ou préfabriquées	484
Marchandises-Nouveautés	230
Materiaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouves	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Reparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Stations-Service	646
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-moteurs	689

Services

104 ARGENT À PRÊTER

Sur 2e hypothèque à 16%
$200,000.
Service rapide
Raymond Hébert
François Lemieux
522-7041, 628-7311

A.E. LePAGE
Courtier
662888

1ère, 2e HYPOTHEQUE
COMMERCIAL, résidentiel, achats de créances.
DUCHESNE & ASSOCIES INC.
529-0951, Rés. 626-4868.
660286

1ERE et 2ième hypothèques, service 48 heures, Finance Frontenac Inc., 687-5773.
651505

PARTICULIER, 1ère, 2e hypothèque, tranche de $2,000. à $20,000., achèterait balances de vente, 626-4198.
655133

122 VACANCES-VOYAGES

CLUB NATURISTE
ADAM & EVE LTEE
CAMPING nudisme integral, atmosphère familiale et privée, concours annuel au titre d'Adam et Eve 1974. Route 20, sortie 114, 7½ milles sur Route 255 nord, 1¼ mille, rang St-David, Ste-Brigitte des Saults, Cté Nicolet. M. et Mme Arthur Chartrand, (819)-334-2335.
655408

VOYAGE d'aventure $2.25, 3 août payé avant jeudi, 524-0658 soir.
655815

123 PERDU-TROUVÉ

PERDUE chienne blanche croisée Collie, Ste-Foy, 653-4006.
660358

PETITE chienne beige, poil long, hauteur 12 pouces, perdue le 29 juillet à Neufchatel, recompense promise, 843-4171.
663030

PERDUE, jeune chienne Berger Anglais, dans Sillery, noir et blanche, récompense promise, 683-4889.
663382

PERDU, Ste-Foy, 18 juillet, chien Husky, gris et blanc, 6 mois, 651-8850.
663017

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITÉ

ALCOOLIQUES ANONYMES
CASE Postale 3031, Québec, St-Roch. Tél. 524-2411.
645169

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS commercial bilingue, jour et soir et secondaire abrégé, cours spéciaux de conversation anglaise. Ecole Bluteau, 473 Canardière, 524-3215.
650684

140 ARBRES ET PARTERRES

GRATIS
MATERIEL POUR
REMPLISSAGE DE TERRAINS
Résidus de sablière
SEULEMENT le transport à payer par nos camions.
667-0373
662990

SABLE OU PIERRE
CLASSIFIE à piscine ou à mortier, gravier cour, etc., 527-7337.
655336

MUR de soutien en pierre, mur en tiles de chemin fer, clôtures perches, 687-4404, 683-0849.
652603

SPECIALITES, vente de tourbe, défiant toute qualité, prix défiant toute compétition, tmiles, etc., 872-6194, 872-3609, 872-7383.
663414

SPECIALITES tourbes semees, tourbes semi-cultivées, terres à gazon, 872-2621.
653125

140 ARBRES ET PARTERRES

PRODUCTEUR de tourbe cultivée, fertilisée et traitée contre les mauvaises herbes. Gros et détail, 7 à 5 heures, samedi de 7 à midi, 878-2244.
651406

TERRE à parterre, sable et gravier à vendre! 632-8073.
657846

TERRE à gazon à vendre, livraison à domicile, 849-3193.
658333

143 RÉPARATIONS-ENTRETIEN

Spécialiste en construction
Et réparation tous genres
Québec, Rive-sud et banlieue
837-1192, 837-8961
649402

ATTENTION
NETTOYAGE de tapis, methode révolutionnaire, équipement professionnel, nettoie à la vapeur et en profondeur. Pour renseignements, M. Bruno, 667-5537.
656306

RENOVATION et réparation couvertures, pour tout problème de toit, consultez-nous gratuitement, nous vous ferons une estimation, facilité paiement, prix spéciaux pour bloc-appartement, 843-4271.
648684

REPARATION de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, ouvrage garanti, estimé gratuit. Michel Patry Refrigération Enr., 626-6696.
648902

REPARATION de couverture en bardeau d'asphalte et réparation de tous genres, estimé gratuit, ouvrage garanti, 663-0261 ou 889-2315.
657038

REPARATION toiture, bardeaux et asphalte, menuiserie générale, estimé gratuit. Après 5 heures, Couvrex Enr., 651-8301.
648679

CONSTRUCTION, décoration, finition, ex-professeur en menuiserie, Gaston Gosselin 623-3221.
661515

HUNTER Imperméabilisation, 12 ans d'expérience, l'eau s'infiltre dans votre sous-sol, etc., 661-7188.
646680

VENTE et réparation de tout genre, fibre de verre, 663-7634.
654908

JEAN-YVES Dodier, entretien, maçon, brique et pierre. Réparation de tout genre, 628-1641 ou 628-7191.
659214

VENTE et installation et clôtures de perches (pieux), 626-0810 soir.
659766

LES RENOVATIONS GMB ENR.
MENUISERIE, peinture, finition de sous-sols, construction, etc., 843-3481.
658351

PROFITER de vos vacances, faites faire votre grand menage, 628-5737.
659097

SPECIALITE COFFRAGE BETON, FONDATION MAISON, ESTIME GRATUIT, 871-5589.
660287

PEINTURE, joints de gyproc, ouvrage garanti, estimation gratuite, 687-0995.
660761

146 DÉMÉNAGEMENT-TRANSPORT

DEMENAGEMENT rapide et peu coûteux. Tel. après 5 heures, 651-5677.
655556

148 EXTERMINATION

MAHEU & MAHEU
EXTERMINATIONS d'insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs, 319 du Pont Québec, 525-4755. Succursale 505 Place Bégin Rimouski, 723-6630.
651494

MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 1451, 3ème Avenue, Québec 522-1661.
646633

160 AGENCES MATRIMONIALES

INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE ENR.
685 Marguerite-Bourgeois, Québec.
Le bonheur de toute votre vie dépend d'un moment d'attention, d'un choc d'une phrase, d'une décision sage, d'une rencontre avec la personne qui vous est compatible.
683-7459.
650278

MME RUTH TARDIF DEVAULT
Adelard Tardif, gérant
Agence matrimoniale, 228, 3e Avenue, 523-6945 ou 522-3261.
648551

160 AGENCES MATRIMONIALES

MME Adrien Lavglois, agence matrimoniale, 390, 25ième Rue, bureau 523-7458 ou rés. 523-5547.
650666

AGENCE Eureka Enr., 91 Dorchester Sud, app. C449, 529-7670.
653747

MME Hamel, agence matrimoniale, 1833 Place Ibert, Les Saules, 871-7774, 871-2863.
660695

MME DUBORD, AGENCE MATRIMONIALE, 1772, 4e AVENUE, 825-9810.
655858

162 PHOTOGRAPHES

JEAN-DOMINIQUE, photos mariage, baptêmes, passeports, reportages et divers, 523-8983.
656321

163 SALONS DE BEAUTÉ

SALON de coiffure, tout équipé, à louer avec option d'achat, 807 Ave Rigaud, Ste-Foy, 822-0818.
649116

170 RESTAURANTS-RÉCEPTIONS

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, (maximum 60 personnes) 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4055.
657931

Divers à vendre

202 MEUBLES

PAUL ROBITAILLE INC.
GRANDE vente estivale, à prix très réduit, sur tout notre ameublement: Télévision et appareils électriques renommées. 10,000 pieds de plancher pleins d'aubaine. Exemple: réfrigérateurs 9 pieds cubes, semi-automatique, $179. Poêles 220, vitres dans la porte $174. Laveuses automatiques $294. Sécheuses $169. Télévisions 12 pouces, transistor $109. Couleur 16 pouces $349. Mobiliers de salon Colonial $199.95. Espagnol $419. Contemporain $339. Moderne $249. Canadien $529. Mobiliers de chambres moderne $169. Espagnol $359. Colonial $279. Canadien $496. Mobiliers de cuisine à partir de $74.95. Stéréo meubles inclus, leetemr 8 pistes $198. Plusieurs mobiliers de style en montre pour fmturs mariés. Mise de côté. Facilité de paiement avec la maison, 504 Canardière, 529-9488.
659071

A VENDRE
MENAGE NEUF 1974
ESPAGNOL
COMPRENANT, un réfrigérateur 2 portes Deluxe, sans givre, couleur 1974, un poêle 30", automatique, 1974, couleur, un set de chambre Espagnol, 3 morceaux, miroirs ajustables, 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", un commier-caisse 54", un matelas 54", un set de salon Espagnol 2 morceaux, une table de centre, une table de coin, une lampe de table Espagnole, un set de cuisine 5 morceaux Espagnol, un pot de fleurs, une laveuse automatique couleur 1974, une sécheuse automatique couleur 1974, le tout laissé à $1,895., aucun comptant, entreposage et livraison gratuits, informations: 663-7485.
647673

DEFI
LE FOYER DU MEUBLE
VEND meilleur marché, un déplacement chez nous fait un bon placement chez vous.
144 ST-VALLIER OUEST
529-9648
650426

VENTE LIQUIDATION
MEUBLES, appareils ménagers, neufs, usagés, antiques.
CENTRE D'ECONOMIE
Nouvelle adresse
100 rue Christophe-Colomb Est
529-4223
657508

ENTREPOT RUDY ENR.
REFRIGERATEUR, poêles, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, directement du manufacturier, garantie, avenue Royale, Beauport, 661-0732, 667-1711.
652931

REGLEMENT SUCCESSION
MOBILIERS style empire, visible sur rendez-vous, 522-4873.
657992

MARCEL MASSE MEUBLES
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5 rue Hermine, coin St-Joseph, 523-9804.
655730

202 MEUBLES

LOT de meubles 1973 à liquider, télévision, poêle, réfrigérateur, ameublement. Laflamme 529-9640, soir 524-4203.
659231

MISE côté, ensemblement 18 morceaux, poêle, réfrigérateur, $899. Laflamme 529-9640, soir 524-4203.
659230

MEUBLES à vendre, prix à discuter, libres pour mi-octobre, départ pour l'Europe, 842-3084.
651976

MEUBLES usagés pour chalet, divans, sets de cuisines, poêles, lits simples. Tél. 667-4450.
650480

MOBILIER de salon, style Contemporain, valeur $650. pour $390. Après 5 heures, 872-6778, 872-9103.
660166

LOT de congélateurs, aussi bel ameublement Colonial à liquider, M. Lavoie 529-9649.
646640

MEUBLES usagés pour chalet, prix très raisonnable, 832-6622.
657420

REFRIGERATEUR, 46" largeur, poêle 30", sofa, linge 12 ans, 683-2408.
660803

MEUBLES Colonial de 3½ pièces, état neuf, $750., 628-1065.
656301

MEUBLES usagés, pour chalet, divan, set cuisine, lits, etc., 623-9144.
659753

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt. Tél. 626-1108.
650416

TABLE et petite armoire en chêne, soir 683-7807.
663014

CUISINIERE électrique GE, bonne condition, aubaine, 661-7877.
658676

AMEUBLEMENTS plus bas prix de la région, Léopold Tremblay Meuble, 839-9441.
655109

MEUBLES à vendre, cause déménagement. Tél. 653-7090.
659261

ARMOIRE de coin Coloniale $125., matelas 54", $26., jour 522-8217, soir 829-3189.
659470

AMEUBLEMENT chambre coucher, salon, cuisine, chambre d'enfants, 842-9034.
658600

AMEUBLEMENT cuisine, table arborite, sièges nylon, brun, or, $40., 623-1844.
663451

CAUSEUSE style canadien, $175., 842-5793.
657998

203 TAPIS-TUILES

TAPIS et prélarts en spécial, Kraus, Armstrong, Corsley, Celanese, etc., offert par Tissus de Charlesbourg, 4545 - 1ère Avenue, 623-2385.
652951

INSTALLATION
TAPIS-prélart, $2.00 la verge carrée, 842-6196.
657987

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176.
650108

ECHANTILLON de tapis, et de prélarts, à bon marché, 5385 1ère Avenue, 623-2478.
663946

RENOVATION GB Enr., tapis, prélart, 118 Bertrand Ste-Thérèse Lisieux, 681-7654.
651455

209 PIANOS-ORGUES

NOUVEAUX modèles pianos, Futuristes, Ebène, Schumann, spécial vacances, $949., 837-0816.
655243

ORGUE THOMAS, 2 CLAVIERS, PARFAIT ORDRE, $400., 626-7394.
655820

ORGUE portatif pour orchestre avec amplificateur, aubaine formidable, Charny 832-2508.
654155

ORGANISTE Juliette Meloche enseigne sur son orgue, 451, 1ère Avenue.
654721

ORGUE Hammond modèle F-2000, très propre, en bon état, 843-1530.
663032

BON gros piano, en bon état, $298., livraison incluse, 837-0816.
659285

210 RADIOS-TV-STÉRÉOS

VENTE GEANTE
D IMPORTATEUR
DISTRIBUTEUR
GROS et détail, balance de stock. Stéréos, amplificateurs, haut-parleurs, allemands et autres. Valeur $200. pour $90., $300. pour $150., $400. pour $250., $600. pour $350. etc. T.V. couleur à partir de $349., 19", 3 ans de garantie. Voyez marques hautement cotées: Noresco, Grundig, Kenwood, Telefunken, Sansui, Beo-Master, Dual, Admiral, Electrophonie, Sony, Pioneer, Akai, Lenco et autres. Prix coupés aucun comptant. Premier paiement en septembre. 40 rue St-Jean (près a côte Salaberry), 524-8476, 524-8477.
658850

TELEVISIONS $30., $40., $50. Garantie 12 mois. Location neuve $12. Réparation, 16 années d'expérience, noir-blanc, couleur, tube-écran 17-21, $22.95. Plante & Gagnon, 822-0919.
654932

STEREO-meuble, état neuf, style Espagnol, valeur $350. pour $150., 6 mois d'usage, 871-0525.
659380

STEREO Quadrosonic, avec AM-FM stéréo, 4 caisses et caisse lumière, enregistreuse à cassettes, 8 pieds, Lloy's, $750., 529-5575.
659696

STEREO marque Symphonic, comprenant table tournante, appareil 8 pistes, radio AM-FM, prix à discuter, 626-8314.
660168

LLOYD'S 1974, état neuf, pour informations 626-9029.
658369

TUBE-écran couleur garantie 2 ans, $99., service $28., 822-0919.
657181

210 RADIOS-TV-STÉRÉOS

TELEVISIONS couleur, $225., reconditionnée à neuf, garantie 2 ans, 822-0919.
657180

TELEVISION Fleetwood, 3 ans d'usage, bon état, bas prix, 651-7993.
659442

TELEVISEUR neuf, noir blanc, gagné, téléviseur portatif, 661-0580.
663440

215 MACHINES À ÉCRIRE

IBM OLYMPIA
OU toutes autres marques, louer ou acheter, machines à écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 1900, av. Mailloux, 667-8690.
652932

CLEMENT & CLEMENT, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation, 555 est Charest, 529-9244.
657917

221 ANTIQUITÉS

ANTIQUITES, phonographe à rouleaux, tables rondes, berceaux, commodes, bahuts, armoires pin, sets salle manger, salon, etc., 955 Scott, Tél. 524-9151.
658277

VOITURES à chevaux (Sorry, Victoria, Calèche, Sleigh, Bogheis, etc.) prendre rendez-vous, Jean-Claude Bernier, 1-(418)665-3160, résidence 1-(418)665-3977.
660785

SET chambre, 3 morceaux, décapé, $220., set de cuisine, 8 morceaux, décapé, $325., bers, poêle à 2 ponts $190., 663-8377.
661211

MOBILIER de cuisine, radio, buffet de cuisine, Tél. 661-2362.
660766

BERCEAU et téléphone de bois, 825-2261, 825-2982.
661808

VAISSELLE, causeuse, chaises, bancs, outils, lampes, poêle, tables, 837-9508.
663463

RADIO-cabinet Sparton, beau son, canapé-sofa ancien, Tél. 323-7752.
658276

UNIQUE à Québec, Jaguar familiale, 1959, état surprenant, $3,500., 681-3086.
657431

4 COLONNES antiques en bois, à vendre, $25. chacune, 628-1376.
659874

222 ENCADREMENT

LA Galerie d'Arts de l'Ange-Gardien, ouvert tous les jours. Peinture à l'huile, fleurs, 6768, Avenue Royale, Ange-Gardien, 822-1303.
656140

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ATTENTION
ACHETONS monnaie canadienne et américaine, accumulation et pièces d'or, 823-0102.
663187

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 79 est St-Vallier, 525-6402.
643738

ACHETONS collections de timbres de tous genres, 274 La Salle, 525-9506.
651343

ACHETONS timbres, monnaies, pièces d'or tous pays, 653-8213 Place Laurier.
659082

248 ANIMAUX

LE SPECIALISTE DU CHIEN
NOUS vendons des chiens parce que nous les élevons. Colley, Fox Terriers, Boston Terriers, St-Bernard, Schnauzer miniatures, poméraniens, Cockers, Basset Hound, Dobermans, Chedland miniatures, Pinschers. Chiens vaccinés, enregistrés. Accessoires des plus complets, 522-4779.
660726

EXCELLENTS chevaux, uarter horse, Q selles. Prendrait chevaux en pension dans écurie neuve et accommodations, magnifique sentier d'équitation. Mont-Ste-Anne. Écurie Caron 1-826-2714.
644190

BERGERS allemands et Braques allemands enregietrés. Lignée championne. Aussi: Beagles, Epagneuls bretons. Excellente pension pour chiens. Chenil LeGrondeur, Grondine. 418-367-2220.
657332

LHASA Apso, West Highland Terrier, Berger Anglais, enregistrés, Berthier-Sur-Mer.
1-259-7951.
650895

MONTMAGNY
LABRADORS, Braques Allemands, Irish Setters, Epagneuls Cockers, pure race, enregistrés, Chenil M. Cloutier, 1-(418) 248-2681, 248-3157.
657379

TONTE ET TOILETTE
DE toutes races de chiens et chats, Orsainville, (soir), 628-4077.
656130

JEUNES Bouvier des Flandres, qualité supérieure, enregistrés, vaccinés, tatoués, oreilles taillées, couleurs variées. $300., 844-2808.
657033

PENSION VACANCES
CAMPAGNE, 20 minutes Ste-Foy, grand espace individuel, 1-873-4638.
649654

BRAQUE Allemand enregistrés, nés 17 juin 1974, père Blitz Vom Ries, mère Mirza Von Wasserhausen, prix $200., Yves Dussault 842-7954.
657482

POULAIN 8 mois, bai foncé, mère anglo-arabe, excellente disposition, grand potentiel pour compétition anglaise, comme Western, cause départ, 653-9702.
657838

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

248 ANIMAUX

BRACK Allemand, 8 mois, chienne vaccinée et opérée, $135.; BRAQUE Allemand, femelle, vaccinée et opérée, 8 mois, $125., 823-5332.
662640

PETITS chiens de maison, de race, chiens de garde, soir 1870, St-Jean Baptiste, Les Saules.
648383

VENDONS, achetons, Cocker, Boston, jeunes chiots Poméraniens, Caniche, Griffon, 661-5510.
651151

JUMENT d'équitation, Western, très calme, bien dressée dressée, idéale pour la famille, $500., Ile d'Orléans, 829-3122.
651422

CANICHES, Coleys, Setters, Cockers, Dalmatiens, Samoyeds, Dobermans, 661-6668, 661-7128.
648451

CHEVAL Appaloosa, parfaitement sain, dressé selle anglaise, saute et peut aussi faire western, 628-2480.
660114

ATTENTION, attention, réparation de pieds d'animaux, cornes cassées, etc., Gilles Migneault 628-5555.
663304

BOUVIER des Flandres, enregistrés, lignée de Champion, mâles et femelles, 849-3785, 523-8242.
663373

CHEVAL d'équitation (jument), très bonne santé, très douce, toute offre raisonnable acceptée, 661-2178.
651949

PENSION pour chevaux, Boulevard St-Jaeques, Neufchatel, Tél. 843-2893 ou 628-6225.
647709

BERGER allemand, enregistré, 2¼ mois, famille champions internationale, $200., 683-4368.
658481

CHIOTS Labradors $45., adultes Epagneuls blonds $50., Braque Allemands $100., Samoyed $60., Chenil Mon Copain, 839-8606.
659478

DOBERMANS jeunes, adultes, noirs, $100. à $250. Ferme Brunet, 1-477-2218.
649465

TERRE-NEUVE 6 mois, enregistré, appelez 1-823-2465 ou 683-1991.
660250

CHATTE Persane, blanche, pure race, enregistrée, $50., 524-8182.
659459

DALMATIENS. Boston-Bulls, 1 mois. Samoyed, 10 mois. Pension. 842-0403.
654867

BOXERS, mâles, enregistrés, femelles Boston Terriers, pure race, 849-4536
651911

TROUPEAU de 84 moutons, appeler entre 6 et 7 p.m., 681-8356.
651563

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164.
657087

FEMELLE Beagle, pure race, vaccinée, 1 an, 849-2219.
659435

AIREDALE-Terrier avec pedigree 15 mois, dressé. Tél. 842-7670.
657965

BEAU choix de poney, voitures, selles, et attelages, 822-2060.
649181

CENTRE Canin de Charlesbourg, tonte, toilette du caniche, accouplement, 626-8360.
649180

DALMATIENS, 12 semaines, 323-6522 le jour, 1-337-6247 le soir.
656521

CHATONS Siamois, pure race, propres et mangent seuls, 656-1886.
658392

2 CHEVAUX de selle, westerns, $375. chacun, une selle western $50. Tél. 849-8258.
659002

6 BEAGLES, pure race, petites chiennes un mois, lignée chasseur, 842-5514.
657981

COCKERS, Epagneul Américain, blond, 1 mois, pure race, 1-823-2704.
659278

JUMENT Quarter Horse, avec un poulai 1½ mois, 843-3241.
663107

2 POULICHES, 3 ans, Palomino. Tél. après 6 heures 839-6385.
662962

CHATONS siamois, seal point, à vendre, Ste-Foy, 651-3596.
657986

CHIOTS Cocker-pagneul, 1½ mois, 2 mâles, 4 femelles, 626-7045.
663193

TRES belle jument, demi-sang, Quarter Horse, âgée 8 ans, idéal pour trai
663991

COUPLE SIAMOIS, 7 MOIS
626-9688
659537

CANICHES gris, mâles, femelle, âgés d'un mois, enregistrés. Tél. 842-8748.
654716

PRENDRAIS chiens en pension, chiots Doberman, 849-2596.
657938

BERGER anglais, 16 mois, $350., femelle, enregistrée, 529-2035.
659728

2 PONEYS avec attelages, selky, voiture, selle, prix discutable, 681-7060.
663025

JUMENT selle anglaise, demi-sang, 6 ans, équipement $550., 884-2921.
649847

JEUNES chiens Doberman enregistrés, après 6 heures Pont-Rouge 1-873-2631.
648956

CHATS Persans, couleurs assorties, $100. et plus. Tél. 683-8249, 658-3758.
663093

BEAGLE, 7½ mois, chienne, vaccinée, prix à discuter, 692-0422.
659689

VENDONS, achetons, Chihuahua, Poméranien, Griffon, Dalmatien, Cocker et Berger allemand, petits chiens de maison, à partir de $5. 1-885-4681.
656091

DALMATIEN, magnifiques chiots, 4 mâles, 5 femelles, enregistrés, $100., 1-796-2726.
652341

PONEY tout attelé, très bien dressé, 623-5654.
663408

248 ANIMAUX

CHEVAL western, avec équipement, jour 523-8886, après 6½ heures, 651-7523.
650952

CANICHE un an, propre, gris, non tondu, $60. 842-7406.
657967

CHIEN Esquimau, blanc, 1 an, à vendre. Tél. 687-5051, 663-3276.
663310

EPAGNEUL-Breton de race, 4 mois, mâle, femelles, 687-1868.
663172

CHOW-CHOW, Berger Anglais, Westie, enregistrés, vaccinés, 849-2374.
652757

253 BICYCLETTES

DEMERS Bicyclettes neuves et usagées, 369, 10ième Rue, direction ouest, près de Canardière, 529-1012.
657407

10 VITESSES Bel-Air, $99.95, Wander, Lejeune, Peugeot, CCM, Raleigh. Aussi bicycles usagés, 653-0172.
655141

SARDEST bicyclettes, St-Pascal, vente, réparation, 661-7941.
651551

2 BICYCLETTES, 10 vitesses, Lejeune 1973, parfait ordre, 628-6029, 628-3179.
663098

NORTHON 750, 1968, à vendre ou à échanger pour un mini-trail, 628-0535.
660781

254 MOTOCYCLETTES

SALON DE LA MOTO
Atelier de mécanique
SERVICE rapide par des experts, dépositaire de motos "Husqvarnas", pièces neuves, usagées, toutes marques. Vélomoteur: prix spécial. Atelier ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures, samedi jusqu'à 5 heures. 2002 Chemin St-Louis (coin Maguire), 687-9606.
659132

SUZUKI
NOUVEAU concessionnaire Suzuki pour le Québec métropolitain. Voyez les modèles de 50 cc à 750 cc. Maintenant chez Auclair Auto & Sport, 200 boul. Hamel ouest, Vanier, 681-8022.
643702

HONDA
VOUS présente ses fameuses Mini-Trail de 50 cc, au superbe 4 cylindres de 750 cc. Voyez votre vendeur d'expérience Auclair Auto & Sport, 200 boul. Hamel ouest Vanier, 681-8022.
643701

SUZUKI 1973
TC 125, 2,000 milles, propriétaire jeune fille, 683-4034.
652604

ASSURANCE-MOTO
POULIOT ASSURANCES INC. 1510 OUEST BOUL. ST-CYRILLE, 687-5111.
659954

BOUL. STE-ANNE AUTOS
REPARATION de motos, 2 temps, 4 temps, 3345, boul. Ste-Anne, Giffard, 667-7320.
649687

BMW R75-5, 1971, 25,000 milles, très bien équipée pour la route, excellente condition, 628-8331.
657847

KAWASAKI 175, 1973, presque neuve, 2000 milles, balance de garantie 2000 milles, $650., 832-8642.
660376

AUBAINE, jeune fille vendrait moto Suzuki, 250 cc, 2,000 milles, encore sur garantie, prix à discuter. Heures des repas 837-9054.
663383

HONDA Trail 1974, MT-125, Elsinore. Comme neuve, (135 milles). Equipement route, $800., appelez 663-7004.
660750

KAWASAKI 500, 1972, seulement 5,000 milles, en parfait ordre, cause départ, après 5 heures 656-6308.
659765

AUBAINE moto CB 750, 1973, 12,000 milles, en bon ordre 2 Moto-Cross, MT 125, 1974, neuves, 1-286-6248 ou 1-286-6032.
659801

YAMAHA 350 1972, parfaite condition, 529-2906, 687-2463.
648904

MOTO, trail, 70 cc, Pro-Am, 1973, état neuf, 626-8348.
658820

YAMAHA 750, 1973, moteur neuf, garantie, 656-1931.
658278

A VENDRE, Yamaha TX, 650, 1974, état neuf, 833-4854.
657977

TRIUMPH 500, 1969, 1 earburateur, parfaite condition, 653-3947.
662648

HONDA 750, 1970, en parfaite condition, $700., Tél. 524-7905.
659063

HONDA 350, 1973, 5,000 MILLES, PARFAITE CONDITION, 661-2580.
659320

SUZUKI 1973, 350 milles, état neuf, $800. Soir 872-7603, 872-5446.
663313

KAWASAKI 500, 1971, moteur neuf, prix à discuter. Tél. 687-9379.
663117

KAWASAKI 90, 1971, 7,000 milles, moteur neuf, 839-9904.
659792

MINI-TRAIL Honda 1974, garantie $300., 527-4649.
657993

YAMAHA 1973, 650 cc, entre 5 et 7 heures 872-1693.
659796

ACHETERAIS moteur de Yamaha 650 cc. Tél. 626-0251.
662970

SUZUKI 750, 1973, rouge, très propre, 11,000 milles, $1,400., 651-4429.
658689

HONDA 750, 1973, état neuf, $1600. Tél. 829-2260.
663064

NORTON, 850 cc., 1973, 7,000 milles, $1800., 623-4326.
659870

SUZUKI 50cc, 1972, état neuf, après 5.30 heures, 628-4886.
661215

KAWASAKI 350 cc, moteur neuf, aubaine. Tél. 688-0188.
663169

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Profitez de notre tarif familial en indiquant le prix dans votre annonce pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de 50.00.
Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturerons le montant uniforme de $2.00 ou $3.00.

2 lignes (ou 10 mots) 3 jours - $2.00

3 lignes (ou 15 mots) 3 jours - $3.00

Autres Annonces Ordinaires:

Nombre de Mots	LIGNES	1 jour	3 jours cons.	6 jours cons.
Jusqu'à 10	2	3.00	3.12	5.40
" 15	3	3.00	4.68	8.10
" 20	4	3.00	6.24	10.80

Classification commerciale et tarif général: .80 la ligne comptée ou agate. Minimum $3.00.
Offres d'emploi: .80 la ligne comptée ou agate. Minimum $4.00.

Toutes les annonces sont soumises à leurs propres rubriques régulières du Soleil.
L'éditeur se réserve le droit de refuser de publier ou de rejeter toute annonce classée.
Veuillez lire attentivement votre annonce le premier jour de sa parution. Le Soleil ne sera pas responsable pour plus de 2 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce-placard. En cas d'erreur dans votre annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 2 insertions).
Le Soleil n'a jamais publié sciemment de la publicité frauduleuse ou trompeuse. Toutes les annonces sont acceptées pour publication à condition que le produit, le service ou l'offre soit décrit honnêtement, et ne soit pas nommé ou désigné de manière à tromper les lecteurs en aucune façon.
La publicité acceptée pour publication ne doit pas contenir d'affirmations fausses ou exagérées ou des comparaisons de prix disproportionnées. Si un lecteur se croit trompé par une annonce non conforme aux conditions décrites dans celle-ci, nous apprécierons qu'il nous en fasse part. Il n'aura qu'à communiquer avec Le Soleil, le Better Business Bureau ou l'Office de la Protection du Consommateur.
Les annonces placées pour plus d'une journée qui seraient décommandées avant l'expiration ne seront facturées que pour le nombre de parutions effectives.
La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces..... $2.00
Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.
Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.
Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.
Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 20h.30 la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraitre le samedi, avant 16h.30 le vendredi et celles du lundi, avant 20h.30 le vendredi.

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, Québec, G1K 7J6, par le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est aut

254 MOTOCYCLETTES

SUSUKI 1974, 380 hp, 1,600 milles, état neuf, $1,150., 642-5337. 663995

YAMAHA 650, 1972, moteur reconditionné, $800., 653-3868, 837-3887, 651-3751. 657957

HONDA, 1973, 350, 7500 milles, équipement, comme neuve, $850., 872-4371. 660360

ECHANGERAIS automobile, parfait ordre, pour motocyclette, 523-1896. 659265

HONDA 1972, 70 cc, 900 milles, neuve, occasion unique 529-2025. 659383

HONDA CB360, 1974, à vendre, 2,000 milles. Tél. 842-7878, après 6 heures. 663306

YAMAHA 650 cc, 1973, 6,000 milles, $1,375. Tél. 889-2292. 663350

MINI-Enduro 80, 1973, 2,000 milles, très bon état, prix liste $400., à discuter, 683-1210. 663149

HONDA CB 550cc., 1974, 12,500 milles, tout équipée, 842-7027. 663934

YAMAHA TX 650, 1973, avec casque, entre 5 et 7h: 683-4730. 659525

TRIUMPH 1969, moteur neuf, très bon, premier venu, 656-0513 Gilles. 659932

KAWASAKI 500 cc, 1974, très propre, bonne condition. Tél. 683-7892. 659238

NORTON Commando 750, 1973, 7,000 milles, état neuf, 523-9055. 659235

HONDA CB350, 1972, 7,000 milles, parfait, souper 658-8968, jou- 643-4240. 659092

MOTOCYCLETTE Pro-Am, 1973, état neuf, 70cc, $350., appelez après 6h, 626-1461. 658271

HONDA 1974, 360 cc., état neuf, équipement ajouté, 694-1034 souper. 658372

HONDA Elsinore CR125M, 1974, neuve, aussi bottes, pantalon, 658-4301. 659264

HARLEY-Davidson 750cc 1942, semi-chopper, $650., 1-819-292-2258. 662998

HONDA CB-350, 1972, 2ième Série, à vendre, téléphonez 658-7859. 660787

YAMAHA 200, électrique, 1972, moteur neuf, tout équipé, 681-8688. 659489

HONDA 450 cc, 1972, 4,000 milles, équipé, route, $1,200., 683-2091. 659519

KAWASAKI 350 cc., trail, 1973, 3,000 milles, $900. Tél. 837-9213 avant 2.30 heures pm. 659881

HONDA 350, 1973, parfaite condition, prix à discuter, 839-4054, 839-8185. 663365

SUSUKI, 125 cc, 1974, de trail, bas millage, $750., 661-4996. 657436

SUZUKI TS125 1972, équipée pour la route, bas millage, 843-2198. 662579

MOBYLETTE Garelli 50 cc, 1974, 3 semaines d'usage, 653-3641. 663121

MOBYLETTE marque Ciao, prix à discuter, 623-3158. 659469

CZ-250 cc, moto-Cross, 1971, $350. Tél. 681-2709. 663123

MOBYLETTE orange, 1974, neuve, $350., bicyclette 10 vitesses, 626-2272. 660779

HONDA CB-350, 1973, 5,000 milles, $850., équipement. Tél. 529-4293, 683-0545. 651741

KAWASAKI 100cc, trail et route, $400., demander Diane, 849-3707. 663402

HONDA 500, 4 cylindres, 4,000 milles, prix à discuter, 623-3202. 656803

KAWASAKI 1969, 650 cc, 4 temps, moteur neuf, modifié, $650., 842-6353. 660365

KAWASAKI 175 cc, de trail, $300. Tél. 683-4842. 663166

KAWASAKI 350, 1973, tout équipé, état neuf, 661-0881. 659517

HONDA 450, 1969, moteur brisé. Tél. 522-2546. 662953

SUZUKI 1973, 750 cc, état neuf. Tél. 626-0657. 663118

MINI-TRAIL 1974, Yamaha, 667-4870. 663023

HONDA 350 1972, prix à discuter, 667-9906. 663009

TRIUMPH Bonneville, 1968, Choper, 525-8738. 659528

HONDA 175 cc, 1972, $500. Tél. 523-0272. 658953

MINI-TRAIL Honda, $300., 1972 après 4 heures 628-8521. 652715

258 CAMPING

VALBAR

TENTE-roulotte 1972, 1973, toit rigide, équipée, chaufferette, prix à partir de $1,063., 1303 avenue Maguire, Sillery, 527-8634, 527-0373. 648690

A LOUER

TENTE-roulotte ValBar 1974, toit rigide, équipée, chaufferette, prix à la saison, au mois, à la semaine, 527-8634, 527-0373. 648689

TENTE française, style chalet, une André Jamet, 15 x 17, 1 cuisine, 1 salon, 2 chambres à coucher, avec équipement de camping, $350., 843-2162. 661216

A LOUER, tente canadienne, remorque, accessoires, prix raisonnable, 843-1383, 822-0313. 648772

TENTE-ROULOTTE Rembec, 1971, fournaise, poêle propane, toilette, $950., 626-5821 entre 6.30 et 7.30 heures. 662931

TENTE-roulotte, toit rigide, équipement, divan, table, réfrigérateur électrique, $700., 667-9780. 659422

LOCATION ROULOTTES
TENTE-roulottes, 159 St-Georges ouest, Lévis, jour 833-3142, soir 837-7438. 652601

TENTE-REMORQUE Val-Bar, 1973, modèle Impérial, 8 places, auvent, entierement équipée, 522-2793, 658-6396. 658429

TENTE-roulotte Val-Bar 1970, 8 places, tout équipée, état neuf, prix à discuter. Après 5 heures, 623-2182. 663106

TENTE remorque, équipée, roue de secours, très propre, $450., 687-5833. 659865

CAMPER tout équipé, servi 2 mois, $2,500., 842-9400. 660308

MAXI-TENTE, 40 x 60', un an d'usure, prix d'aubaine, 849-2264. 651504

TENTE-roulotte, Campinière 1974, parfaite condition, à vendre, $1,200., 626-8745. 659346

TENTE-ROULOTTE, 7 PLACES, EQUIPEE, 683-7897. 659931

A LOUER, tente-roulotte, toit mou, $45., 667-2448. 663915

TENTES-roulottes à louer à très bonne condition, 661-5806. 648918

TENTE-roulotte ValBar, tout équipée, 6 personnes toilette, 849-4242. 662641

TENTE-roulotte à louer, ou au complet, 6 personnes, 837-7255. 663412

TENTES françaises à louer, diverses grandeurs, prix raisonnable, 651-7072. 656737

A LOUER, tente-roulotte Starcraft, tout équipée, très propre, 842-9113. 658621

TENTE roulotte avec dinette, à sacrifier $350., 523-9278 am. seulement. 659798

TENTE roulotte, 6 places, toit mou, domestique, équipée, $350., 667-5733. 659788

TENTE française, 2 chambres, neuve, cause tente-roulotte, 658-4866. a 663444

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

SYSTEME son Acoustic, modèle 853, 4 micros B.B.Boom, 4 mois d'msure, état neuf, 694-0800, 663-0575. 663311

PIANO, location $3.50 par semaine, option d'achat, réparation, vente, Mme Brière Spécialiste. 525-6045. 659440

STUDIO d'enregistrement: enregistrons orchestres, produisons bandes, cartouches, cassettes, disques, 523-6327. 654204

AMPLIFICATEUR de basse Traynor, haut-parleurs deux 15", $250., 651-8366. 658829

GUITARE électrique, caisses, amplificateur, micro Shure, état neuf, 667-8066. 659438

FLUTE Traversière usagée, $100., Saxophone Alto usagé, $150., 636-1799. 648694

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE électrique, bonne affaire, très bonne condition, Jean-Claude, 523-5134. 658830

ACHETERAIS tachy-light, 450 watts, bonne condition, jour 524-5442, soir 523-0798. 662975

260 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

DEMOLITION

BOILER Volcano, réfrigération, fenêtres d'aluminium, éviers, fluorescents, portes, systeme air chaud, 872-1225. 646643

RENOVATION GB Enr., matériaux construction, portes, chassis, Ste-Thérèse Lisieux, 661-7654. 651456

PEINTURE latex, première qualité, $4.40 gallon, semi-lustré $5.90, 842-1912. 649343

MATERIAUX de démolition à vendre, 774 du Roi. Tél. 525-4788. 654945

PEINTURE latex, première qualité, $4.40 gallon, semi-lustré $5.90, 842-1912. 662788

MATERIAUX neufs et usagés, bois vencer, fenêtres, etc., aubaine, 842-1911. 663794

CHAUFFAGE complet eau chaude, très bonne condition, 524-3522. 659877

265 TONDEUSES

BOLENS, modele 1050, équipement, tondeuse, chasse-neige, gratte, hydraulique, cabine de toile, $1,300., 832-2711, 529-5217. 660798

275 DIVERS

SUCRE 10 LB, $3.80
CASSONADE 5 LB, $1.90

LITIERE à chats, sacs 20 lb, $1., nourriture pour bébé, $0.16, junior $0.23. Pois à soupe, $0.35 lb, margarine Blue Bonnets 3 lb, $1.50, sirop Habitant 32 oz, régulier $0.89 pour $0.65. 25% d'escompte sur marchandise en surplus dans l'entrepôt A côté Jus de prune 24 oz, $0.45, jus d'orange FBI, 64 oz, $0.69, Marché Mivil, 579 Boulevard St-Claude, Neufchatel, 842-1933. 661235

VENTE LIQUIDATION

MEUBLES, appareils ménagers, neufs, usagés, antiques.

CENTRE D'ECONOMIE

NOUVELLE ADRESSE
100 RUE CHRISTOPHE-COLOMB EST
529-4223

657509

CHAISES $2., tables en bois $20. et plus, commodes, bureaux, tables de travail 2 x 5, $5., pupitres $15. et plus, meubles antiques, articles de sport neufs, provenant de faillite (skis, bottes de ski, pantalons, linge d'hiver, très bas prix), cuisinière 24" et 30", berçantes $15., après 1 heure, 694-1551, 83 Sault-Au-Matelot. 660778

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, Electrolux, Filter-Queen, Compact, Kirby et autres marques, avec garantie, $10. et plus, choix de 190. Saes, pieces, pour toutes marques, location, échange accepté. Monsieur Balayeuse 525-8119. 660162

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé. Seie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette, 681-5885. 653744

CORN FLAKES $0.63

KELLOG'S 24 onces, regmlier $0.95, farine Robin Hood, 7 lbs, $0.84, patates nouvelles, Canada No 1, 50 lbs, $4.00, Marché Mivil, 579 Boulevard St-Claude, Neufchatel, 842-1933. 658151

SET de salon (3 ans), style espagnol incluant accessoires, lazy-boy cuir noir, carrosse, chaise haute, lit et commode de bébé, siège d'auto, poussieuse, fan électrique. 839-4513, soir ou samedi. 663010

PUPITRES $5., bureaux, cardex, dactylos, calculateurs, chaises, coffres-forts, filières à l'épreuve du feu, tablettes de magasins et d'entrepôt, comptoir, Mimo & Associés 525-4741. 660391

15 FRIGERATEURS en bon ordre, à partir de $39., 15 poêles électriques en bon ordre, 30", 24", poêles combinés à l'huile et autres échanges, 837-8823. 660763

TRACTEUR 7 forces, tondeuse, souffleuse et gratte, laveuse et sécheuse, table et 4 chaises, petit set soudure au gaz, avec voiture, balance de roues, 628-7460. 663442

BALAYEUSE Compact, état neuf, moitié prix, balais tapis électrique $40., polisseuse $10., laveuse tapis, $65., balayeuse Sunbeam $25., 681-8628. 653140

AMEUBLEMENT de boucherie, 1 an d'usage, 16' comptoir fermé, 8' charcuterie, chambre froide 8' X 10', accessoires, 656-1008, 848-3334. 658846

ROBE de mariée, grandeur 9 ans, pour fille mesurant 5'3" à 5'7", comprenant voile et traine, bouquet et diadème, faut vraiment voir, 623-9743. 656310

REFRIGERATEURS, cuisinières, iessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, surplus manufacturier, neufs, garantis, livrés, prix réduits, échange acceptée, 833-2318, 833-1341. 659092

BALAYEUSES toutes marques, $15 et plus, polisseuses, 2 brosses $10., laveuse de tapis, 3 brosaes, $30. et plus, livraison gratuite à domicile, 842-1172. 646630

REFRIGERATEUR 9 cubes, Roy, $80., ensemble laveuse, sécheuse Westinghouse, $100., en bonne condition, 833-2556. 658727

BARIL de bois, fournaise à bois, vaisselier, bahut, table et chaises en bois, mobilier salon ancien, coffre en pin, 2 mobiliers chambre, 667-4564. 653446

REFRIGERATEUR et poêle usagés en parfaite condition. Prix raisonnable et garanti, termes si désiré, 504 Canardière, 529-9468. 653709

COMPTOIRS réfrigérés, viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, tablettes, msagés, conditions faciles, 656-0038. 655594

BALAYEUSES, polisseuses, balaie et laveuse tapis, échange, prix d'aubaine, 683-1643. 648446

MOTONEIGE 1972, tente-roulotte, projecteur, écran, laveuse à plancher, 20", commerciale, mobylette 1974, 524-0844. 658268

SET de chambre colonial, lits jumeaux, laveuse sécheuse, set de cuisine, 5 morceaux chromes, 628-4912, 663-6418. 658267

COFFRE-fort, 3' de large x 4½ de haut, résistance 1800 degré -1 heure, Ahern Saff Co., 837-4707. 657445

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 626-1108, 626-7150. 662936

POELE, réfrigérateur, set salon style colonial, raison transfert, 658-1897 après 6 heures. 658472

SACRIFIER, balance télévisions couleurs, stéréos, ameublements 1973, Thibeault 529-9649, 527-9175. 662937

MAGNIFIQUE set chambre, Victorien, dessus des bureaux marbre blanc, 955 rue Scott, 524-5191. 658688

DEPART, meubles, arts africains, bijoux or 18 carats, toiles d'artiste Québecois, 628-3853. 655555

AMEUBLEMENT Canadien, orme massif, vendrais à prix de débarras. Laflamme 529-9648, soir 524-4203. 659229

2 HANGARS anciens pour démolir, $150., buggy à ciment. Tél. après 6 heures 839-6385. 662961

SET de salon, poêle Moffatt de luxe, tapis tressé 9 x 12, set de cuisine, télévision noir et blanc, 529-7550., 529-4378. 662653

MOBILIER, AMEUBLEMENT neuf, style Espagnol, prix intéressant, 10 heures a.m. à 5 heures p.m. 626-3228. 653949

MATELAS et sommier-caisse, neufs, marques réputées, prix très réduit, garantis livrés, 833-1341, 833-2318. 658310

DEPART, comptoir moderne, bijoux argent et or, 10 carats, 14 carats, art oriental, (Moyen-Orient), 525-6452, 523-4117. 658548

A VENDRE, table papillon avec chaises, meubles chambre à comcher, rideamx plein-jour, mur à mur, 15', Tél. 656-6400. 661201

SECRETAIRE, chesterfield tondeuse, lit d'enfant, réfrigérateur liqueurs, support d'auto, 527-4170. 663455

PIERRE de finition de maison, caillou taillé, différentes couleurs, $0.90 pied carré livré, 824-4269. 644220

275 DIVERS

MEUBLES, salon, cuisine, chambre, neufs, de tous les styles, marques réputées, prix spéciaux, 833-2318, 833-1341. 659089

LINGERIE d'enfants, naissance à 14 ans, vente d'écoulement, jour 837-1183, soir 833-2361. 647734

1000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur $9., spécial $4., prix speciaux marchands, 524-3198. 660237

CUISINIERE Westinghouse, 8 ans, bon ordre, $35., lesaiveuse essoreuse Easy, 1 an, propre, $125., 658-6541. 657429

FER ornemental de 30' à vendre, $125., s'adresser P. Baker, 337 De l'Eglise, Québec 2. 661907

LAVE-VAISSELLE, poêles, réfrigérateurs, endommagés sur transport, prix spécial, 661-7105. 663869

AMEUBLEMENT chambre, acajou, très beau, 7 morceaux, conviendrait pour 2 chambres, $500., 661-5337. 659878

CINE avec Zoom, et projecteur 8 mm., pour $200., aussi 2 aquariums, pour $30., 667-6587. 663963

HORS-BORD, réfrigérateur, mobilier salon, bibliothèque, humidificateur, secrétaire, 681-5825. 663457

AUBAINE, calorifères eau chaude, enseignes néon, cartables, rack marchandises, 623-4103. 649994

MENAGE incluant ensemble diner, lave-vaisselle, poêle electrique, réfrigérateur, 844-2002. 657461

AUTOS miniatures, échelle 1-25 AMT et MPC, 2 collections de 16 et 6, prix à discuter, Alain 837-5567. 660677

REFRIGERATEUR camping, 5' d'hauteur, laveuse conventionnelle, état neuf, aubaine, 667-8900. 658890

MACHINES à coudre, modèles 1974, pleinement garanties, offertes à demi-prix, 663-7243. 659788

POELE, réfrigérateur, lave-vaisselle, neufs, endommagés transport, grand spécial, 661-7105. 655327

BOIS de chauffage à vendre, bois franc, bois mou, bardeaux de cèdre, sacs de bois pour allumage, 658-7968. 652151

ETAGERES pour magasin, (ilots) s'adresser à 920 boul. des Capucins, demander M. Jean-Louis Garièpy. 651574

LIQUIDATION, T.V. couleur 1973, Sylvania, RCA, stéréos, meubles, etc. Laflamme 529-9640, le soir 524-4203. 659232

DESSOUS de maison mobile, 6 roues avec ressorts indépendants, aussi galerie en fer forgé, 837-7067. 658377

3 ROBES blanches pour cuisiniere ou serveuse grandemr 20 ans, presque neuves, $25., 667-4371. 663082

BALANCOIRE en bois, 4 places, état neuf, $50., 626-1220. 663438

LOT matelas, lit continental, ameublement à liquider, M. Thibault 529-9640, soir 527-9175. 646639

20 REFRIGERATEURS usagés avec garantie, 460 Aqueduc coin Charest, 661-6972. 645394

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $92. mille pieds, 842-1912. 646978

POELES, réfrigérateurs, sets de chambres, sets de cuisines, 681-7105. 649634

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant de faillite, prix d'aubaine, 842-1913. 655720

AMEUBLEMENT de salon de coiffure. Tél. 871-1932. 658818

TAPIS tuiles, prélart, balance rouleaux, moitié prix, Ozite, vente, 872-7307. 659781

RADIO table, cage perruches avec base, 527-2291 après 5.15 heures. 651729

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95, 842-1912. 643203

VAISSELLE Duralex, 12 couverts, spécial $30., après 6h, 683-1819. 654374

PLANCHES, madriers, pin, sapin, épinette, bois franc, 653-7513. 659311

FIBRE de verre pour bateaux, autos, piscines, 527-0635. 659741

PISCINE 24' x 4' de hauteur, neuve, $600., 626-0250 658616

ROBE mariée, velours blanc, 7, 8, avec petit chapeau velours et voile, $75., 843-2701. 657995

BRIQUES et tuyaux pour construction de foyer, aussi palettes, 656-1243. 660384

CAMPEUR, 4 personnes, Chevrolet 66, manuel, prix d'aubaine, 285-0437, Donnacona. 645632

POELE 220, Westinghouse, comme neuf, tente-roulotte, 4 places cuisinette, 626-3401. 663952

POELE 24 pouces, réfrigérateur, 10 pieds cubes, très propres, 658-0610. 663953

POELE combiné, huile-électricité, Castel Bélanger, très propre, $125., 839-6393. 663170

LAVE-vaisselle mobile, 6 cycles, 3 ans d'usage, blanc, 631-9942. 660809

ENSEMBLE laveuse-sécheuse, Général Electrique, $350., 658-0438 soir. 661800

LOT de lave-vaisselle, stéréo, télé-couleur, Laflamme 529-9640, soir 524-4203. 657284

BANCS de restaurant, et comptoirs luminaires, à l'état neuf, 623-4646. 657599

ROBE mariée 14 ans, blanche, chapeau, garnitures, voile rose, 832-4044. 662607

MENAGE usagé, conviendrait pour chalet, piano, 658-1382. 659415

BOEUF DE L'OUEST POUR CONGELATEUR, PRIX IMBATTABLE, 842-4177. 659361

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, 490 rue Ste-Thérèse, 323-0634. 648681

PRIX du gros, outils mécanicien, machiniste, équipement garage, 683-4926, 527-6849. 649309

DALLES SANS JOINT, 626-3168. 656066

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, couleur ambre ou jade, 524-3198. 656063

SELLE Western 4 vendre, valeur $500. pour $250., Tél. 1-883-3165. 660701

POELE, mobilier cuisine, orgue deux claviers, bassinette, horloge électrique, 626-6073. 658862

REMORQUE en fer galvanisé, $250., Station Shell, 745 rue de l'Estre, Ste-Foy. 660725

2 GROSSES cabanes à chien, fini intérieur, extérieur, $65., $50., 522-6563. 658868

BUREAU-secrétaire double, 60" x 60", 12 tiroirs, bois, 681-6176. 659276

MACHINE Pepsi, à liqueurs, très propre, $275., Tél. 667-6691. 660770

MAGNETOPHONE UHER 4,000, à vendre, état neuf, Tél. 681-0779. 660771

TELEVISION couleur et appareils ménagers à vendre. Tél. 658-6293, 658-6738. 662960

CHAISE-ROULANTE, état de neuf, cause mortalite. Tél. 529-1026. 662962

BAR diviseur, 3 compartiments, 60" X 16", état neuf, $60., 683-5562. 663112

MOBILIER cuisine, table 5 chaises et bahut, rideaux, 667-6114. 663418

REFRIGERATEUR, cuisinière électrique, bain sauna portatif. Tél. 527-8222. 663158

POELE Kenmore, réfrigérateur Coldspot, comme neufs, 1 an d'usage, 658-8422. 661202

POELE électrique 220, très propre. Tél. 522-8942. 659861

SET de golf, pour dame, avec voiture, prix raisonnable, 638-7410. 663434

TELEVISION Admiral à vendre, 21", portative. Tél. 694-1291. 663192

BOEUF de l'ouest pour congélateur, prix de gros, 872-2291. 654724

REFRIGERATEUR à bière, saisi avant que le bar ouvre, 529-4082. 662912

LAVEUSE McClary-Easy, à vendre, $100. Tél. 628-2708. 659228

SET boudoir, 5 morceaux, très ancien, très propre, 837-1835. 662590

AMEUBLEMENT 3 pièces ou en partie, ayant servi exposition. Jour 525-4671, soir 626-0384. 658768

POELES, toutes marques, usagés, garantie, à partir de $69., 663-6603. 652771

275 DIVERS

LAVEUSE, sécheuse, $125., télévision noir-blanc $125. Tél. 5 à 9, 651-2143. 660128

LAVEUSE sécheuse Hoover, très propres, 1½ an d'usage, 842-7590. 658273

A VENDRE, carrosse anglais, Marmet, très bon état, $100., 656-1289. 660153

CUISINIERE 220, $50., réfrigérateur $15., le tout parfait ordre, 842-5957. 659375

SET de salon, style Provincial Français, lampe, et table, très propre, 653-2432. 658670

POELE bois, modèle cuisine, blanc, neuf, $295., aussi usagés, 837-0816. 659283

BONS poêles 220, 30", reconditionnés, aussi réfrigérateurs, set cuisine, 837-0816. 659284

ROBE mariée, mai 1974, 14 ans, prix abordable, soir 658-5916. 659277

LAVEUSE maraue Lislet, semi-automatique, 628-7811. 659471

AMEUBLEMENT pour 3 pièces, style moderne, $550., 628-4448. 663904

REFRIGERATEUR 25 x 50 pouces, excessivement propre, 626-3031. 663972

BALAYEUSES neuves et usagées, service gratuit, après 5 heures, 871-6862. 663445

EQUIPEMENT d'hôtel et de restaurant. Liquidation. Tél. 525-4526. 649558

BALAYEUSE Filter Queen, 2 ans d'usage, état de neuf, moitié prix, 842-1172. 658400

DIVAN-lit, fauteuil, tables, dactylos, poêles, 110, 220, réfrigérateurs, 527-3565. 659809

MIROIRS 30" x 60", $20., 28" x 48", $12. Tél. 623-0924. 652175

COMPTOIR commercial, moderne, état neuf, $400., il faut voir, 658-0343. 658177

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. 651588

ESPAGNOL, 3 tables salon, set cuisine, le tout $400., 658-3060. 659620

ROBE de mariée, 7-8 ans, blanche. Tél. 525-9512. 659242

RADIO-récepteur, Hallicrafthers SX 42, haut-parleur, transmetteur et VFO, 626-0250. 658617

POELE électrique 220, marque Enterprise, $60. Tél. 872-3350. 662923

MANTEAU chat sauvage rasé, $50., cagoule de fourrures $25., 16 ans, 842-4050. 659468

CAMEla Miranda Sensorex, fsh, Téléconverter, $450. pour $300., matin, 681-3474. 663167

ROBE mariée, 18 ans, servie 6 juillet, moitié prix, 523-9543. 663174

TRAILER 4 roues, assez portant, 667-2428. 660676

POELE combiné huile, poêle 220, 39", $50. chacun, 653-3229. 657870

180 BLOCS de ciment, à vendre. Tél. 842-0051. 659078

290 DIVERS À LOUER

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions, 525-7905, 351, boul. Charest. 661516

ROBE mariée, cape, manteau, etc., confection 4 à 14 ans, 842-1765. 648549

ROBES mariées, confection toutes grandeurs, location, vente, Mme Boivin 842-6339. 650276

291 DIVERS DEMANDÉS

ANTIQUITES, achetons, vendons meubles usagés, lustres, cadres, vaisselle, bibelots, etc., nettoyons vos caves et greniers, 1116 St-Vallier est, 524-8855. 644686

PARTICULIER acheterait de partieulier des tableaux de René Richard, 827-4294. 661208

ACHETERAIS tout, meubles, vaisselle, bibelot, lustre usagé ou ancien, 871-7262. 633834

ARMOIRE et comptoir de cuisine usagés demandés, 523-4957. 658480

ACHETERAIS Winchester commémorative et autres modèles, 524-1667. 661534

ACHETERAIS UNE ANNEXE
522-3024
659450

2 PORTES de garage 12' x 12' équipée, 3 poutres en fer (beam) 40' long, 663-3243. 662996

ACHETERAIT petit poêle bois pour chalet après 5 heures 626-1474. 662630

ACHETERAIS ou échangerais armes à feu, tous genres, 661-0580. 663441

Emploi

300 HOMMES DEMANDÉS

A & W
QUEBEC-LEVIS
CUISINIERS
(short-order)

CUISINIERS à temps plein pour travail à l'année, 18 ans et plus.
SALAIRE AU-DESSUS DE LA MOYENNE
SE présenter après 7h p.m., à la succursale la plus près de chez vous. 660797

COMMIS COMPTABLE

POUR faire du travail général de bureau et tenue de livres.

BONNE REMUNERATION

SE présenter à 100 D'Youville, suite 700, 9 à 5 heures. Demander:

MICHEL PICHETTE

659538

HOMMES DEMANDES

A TEMPS partiel, occasion d'affaire, travailler à vos heures libres, de 10 à 20 heures par semaine, revenus intéressants.

656-9464
PAS DE VENTE

659252

HOMME d'expérience, en photo-litho, doit être capable de faire montage à partir de copie plus photocomposition, montage, et négatif et plaques. Chances d'avancement, appeler à frais virés, M. Deschamps, 1 (418) 962-6578, après Apres 5 heures, 1 (418) 962-7560. 657999

300 HOMMES DEMANDÉS

PRINCESS SILKS

Galeries Chagnon, Lévis

A besoin d'un gérant pour nouvelle succursale.

Le postulant devra avoir une connaissance dans la vente en décoration intérieure et tissu à robe. Il devra aussi avoir une bonne expérience dans l'opération de magasin.

S'il vous plait, vous adresser au bureau du Personnel ou communiquer par téléphone à frais virés ou écriver à:

PRINCESS SILKS
9861 Parc Georges
Montréal-Nord, P.Q.
1 (514) 325-4010

demandez M. Paul

648296

ON demande représentant des ventes, à temps complet ou partiel, expérience non necessaire, aucun investissement requis, excellentes commissions, plus de 100 articles destinés à l'entretien industriel. Adressez votre candidature à M. D.R. Walker, Président, Tiffany of Canada Maintenance Inc., 6332 rue Notre-Dame ouest, Montréal, Québec. 658143

HOMME DE MAINTENANCE

DEMANDE pour ouvrage général dans un magasin, doit être habile pour menus travaux, sobre et honnête. Semaine de 40 heures, ouvrage à l'année. S'adresser au magasin Towers, Place Laurier, demander Mme Allaire. Tél. 653-4073. 663052

MECANICIEN DEMANDÉ

Distributeur de machineries lourdes requiert les services de mécaniciens avec expérience. Salaire selon compétence. Bénéfices marginaux.

R. LABBE
653-2801

659466

REPRESENTANT CONSEIL

AGE 20 à 35 ans, éducation et bonne présentation requise, ainsi que automobile, revenu dépassant $200. par semaine au début, avenir et promotion. Téléphonez Directeur du Personnel à 656-9749, ou écrire Dépt. 623 Le Soleil, Québec G1K 7J6. 658673

$8,000. DESSINATEUR

CARTOGRAPHIE géologique et site minier, 2 à 5 ans années d'expérience pertinente pour industrie québecoise, K.M.S. Co. 529-4913. 663375

PINKERTON DU CANADA

DEMANDE agents de sécurité à temps plein et partiel pour Québec, Montmagny, Sept-Iles, Baie Comeau, Fermont. Posséder permis d'agent de sécurité. Pour entrevue se présenter à 580 Grande Allée est, suite 170 ou téléphoner 522-1516. 661221

PREPOSE AU SERVICE

HOMME pour atelier de réparations, de moteurs et outils électriques, dactylo nécessaire, bilingue de préference. Pour informations, 687-0550. H. Roberge Inc., 1505 rue Provinciale. 663325

LE PAYSAN DEMANDE

LIVREURS d'expérience, 25 ans et plus, bon salaire. S'adresser entre 2.30 heures et 5 heures de l'après-midi à 2480 chemin Ste-Foy. 659392

PERSONNEL D'EXPERIENCE DEMANDE

COMME grilleur, laveur de vaisselle, short-order, 633-9697. 661242

RESTAURANT ST-GERMAIN

PIZZAMANS demandés, avec expérience, travail de soir, 5 soirs par semaine. Faire application 1525 Sheppard Sillery et demandez M. St-Germain. 659225

DISTRIBUTEURS DEMANDES

DANS tous les comtés, possibilité de revenus de $1,000 à $2,000 par semaine, pour informations, écrire 3130, rue France-Prime, suite 43, Sainte-Foy, tel: 651-3811. 657949

TEMPS partiel, une occasion d'affaire extraordinaire, 18 à 40 ans. Travail manuel facile. Possibilité de $140. par semaine.

656-9468
PAS DE VENTE

659253

OPPORTUNITE

POUR avancement rapide, avec une institution financière majeure. Salaire jusqu'à $1200. par mois, plus prime d'encouragement dépendant qualifications et de l'expérience. Tél. 529-0480. 652724

300 HOMMES DEMANDÉS

ASSISTANT cuisinier demandé, avec expérience, 5 jours par heures semaine, de 7a 4 heures, salaire minimun de $110. à $120. S'informer à Monsieur Lucien Bonneau gérant de la direction, 523-5853. 662658

EASTERN WASTE PAPER
DEMANDE un aide d'entrepôt pour plein temps, 25 ans ou plus, avec licence de chauffeur.
683-1997
662963

JEUNES hommes avec voitmre, pour livraison à domicile. Temps plein ou partiel, salaire de base ou commission. Ste-Foy, Les Saules, Lévis, Lauzon. Prendre rendez-vous à 524-2600. 663099

LIVREURS A TEMPS PARTIEL

S'ADRESSER A:
2075 BOUL. LEJEVRE, DUBERGER
APRES 5H 683-4967
660814

HOMME d'expérience, nettoyeur presseur demandé, appelez après 5 heures à

871-6435
659723

PIZZAMAN DEMANDE
AVEC EXPERIENCE. BON SALAIRE
SE PRESENTER
RESTAURANT WESTERN PIZZA
2050 DE LA CANARDIERE
663364

HOMMES de service, expérience, 25 ans et plue. Se présenter:
Station Shell
745 de l'Estre
Ste-Foy.
658441

2EME CUISINIER

DEMANDE avec expérience, restaurant Notre-Dame des Laurentides, travail permanent, bon salaire, 849-4405. 659873

ON demande personne ambitieuse pour travail temps plein ou partiel avec voiture, possibilité $150. et plus par semaine, 658-2615. 659384

MECANICIEN d'expérience demandé, conditions plaisantes de travail, se présenter au centre Shell, 265 boulevard Hamel, Ville-Vanier, face à l'hôpital Christ-Roi. 659460

ETALAGISTE demandé, pour travail de magasin homme et dame, âgé de 25 à 35 ans. Le candidat doit faire du lettrage et du bricolage. S'adresser à 842 est St-Joseph. 659014

CUISINIER DEMANDE

POUR brasserie à Lévis. Tél. après 5 heures 837-7902, demander M. Lemieux. 663061

DEBOSSELEUR demandé, avec expérience, travail de jour, bon salaire, s'adresser à 529-9081, Garage Jos Lahoud, demander M. Lavoie. 659868

DEUX aide-cuisiniers demandés, pour travail de soir. Se présenter à 1099, 3ème Avenue entre 9 et 5 heures p.m. 659280

LAVEURS de vaisselle demandés, travail à l'année (pas d'étudiants). Se présenter à 26 rue Ste-Anne, et demandez Dina. 658883

ALIGNEUR de roues, d'expérience demandé, s'adresser à 265 boul. Hamel, Garage Shell, face hopital Christ-Roi. 657832

MECANICIEN avec expérience, pour Ste-Foy, 658-6348 après 6.30 heures. 663409

307 VENDEURS DEMANDÉS

VENDEUR DEMANDE

CHANCE DE GAIN EXCEPTIONNELLE COMME DISTRIBUTEUR INDEPENDANT

Si vous êtes un homme travaillant vous gagnerez beaucoup d'argent avec nous.
Votre travail vous procurera une grande satisfaction personnelle.
A titre de représentant de vente de notre compagnie, vous serez en contact avec les responsables d'école, d'église, de groupes civiques pour les aider dans la promotion de leurs projets pour l'obtention de fonds.
Notre compagnie est hautement respectée par son intégrité et le succès de ses ventes.
C'est une possibilité de carrière dans un territoire pleinement protégé pour une compagnie d'affaires bien établie.
Aucun investissement requis.
Envoyer votre curriculum vitae à:

CHOCOLAT LE MEILLEUR AU MONDE
CANADA LTEE
A/S J.-J. LALIBERTE
C.P. 1213 ST-LAURENT
MONTREAL, QUE. H4L 4X1

651097

IMPORTANTE compagnie d'Immeubles désire employer quelques vendeurs. Les candidats devront être très actifs, ambitieux, avoir 11ème année, âgé 30 ans. Conditions: commission, bonis, avantages marginaux, ambiance agréable. Informations J.-A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662779

VENDEUR D'IMPRIMERIE
AVEC EXPEEIENCE
692-0246
657470

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDÉS

HOMMES et femmes demandés, temps plein ou partiel, dans chaque localité, pour vente de produits exclusifs, nouveau au Québec, très rémunérateur, profits substantiels. Pour informations, écrire Distribution Québec-Métro, C.P. 7034, Québec 7. 656454

ASSISTANTE ou assistant-coiffeur avec ou sans expérience demandée), pour travail à plein temps.
651-6885 SALON MAXIME
658885

BELLE OPPORTUNITE

POUR hommes et femmes désirant être représentants (es) pour la maison Fulier. Pour de plus amples détails. Téléphonez à 529-0125. 663171

SAVEZ-VOUS VENDRE?
NOUS offrons une occasion à saisir: ventes répétées, travail agréae, promotion. S'adresser à 658-8987. DISTRIBUTEUR AMWAY
641607

A TEMPS plein ou à temps partiel. Opportunité pour hommes ou dames désireux d'augmenter leurs revenus. Pour entrevue téléphoner à 839-6503. 663083

CUISINIER et aide-cuisinière demandés. Se présenter en personne pour le restaurant Chalet Suisse, 26 rue Ste-Anne. 658478

344 COUPLES DEMANDÉS

LES rêves sont-ils plus gros que la paye? Couples, augmentez vos revenus à temps partiel,

842-0670.
659784

COUPLE demandé, temps partiel, pour petite conciergerie. Logement fourni 3½ pièces avec électricité, construction neuve, tapis, stationnement. S'adresser 350 boul. Charest est, suite 302, 522-6484

359 SERVICE DE GARDERIE

STE-FOY, dame garderait enfants à la journée. 651-8844. 656271

GARDERAIS enfants, journée, semaine, allons les chercher et/ou reconduire le soir. $25. semaine, $30 les fins semaine inclus. 527-0493 Duberger. 655168

ORSAINVILLE, dame garderait enfants, journée ou semaine, grand espace, maison seule. 628-5436. 659472

DES BRAVES, très propre, sécuritaire, soins maternels, 1½ à 4 ans, de 8 à 6 heures. 681-0724. 657960

PRENDRAIS enfant en pension, à la journée ou semaine, fin Neufchatel début Lorette-ville. 842-3300. 659382

GARDERAIS enfant de tout âge, journée ou semaine, très bons soins, 4 ans d'expérience. 872-3533. 663387

DAME sérieuse demandée, pour garder bébé, à la maison, bonnes conditions. 626-9564. 663924

ST-ALBERT, garderais enfant 3 à 8 ans, bons soins. 623-0428. 651423

GARDERAIS enfants, 2 à 5 ans, journée, semaine, Duberger, 688-9506. 655173

GARDERAIS enfants 2 ans et plus, 5 jours par semaine, appelez 522-2486. 660389

GARDERAIS enfant chez moi, 2 ans et plus, $20., 661-6881. 662697

FEMME avec expérience garderait enfants, 0 à 5 ans, 843-9496. 659430

ST-APOLLINAIRE, gardienne demandée pour 2 enfants. Tél. 1-888-3379. 663098

STE-FOY, garderais enfants, jour ou semaine, 658-2852. 658893

STE-ODILE, garderais enfants, à la journée, à la semaine. 623-4629. 662615

FOYER, mère et son enfant, garderait heures travail, 681-9181. 659528

STE-FOY, auxiliaire familiale prendrait bébés, jour, lundi au vendredi, 651-5095. 650871

ST-SAUVEUR, prendrais enfants en pension, fille-mère ou autres, 523-8231. 655457

BELAIR, garderais enfants, 4-8 ans, grand espace, expérience, 842-7107. 651777

GARDERAIS enfant 2 ans et plus, fille-mère, autre. 842-5055. 659715

GARDIENNE demandée dans Charlesbourg, 626-8725. 663951

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PEINTRE artisan pour vos rénovations intérieures, extérieures, réparations joints, tapisserie, peinture, ouvrage garanti. 688-1108, 842-0989. 649844

PEINTRE

PEINTRE intérieur, extérieur, ouvrage garanti, bas prix, 524-4020. 648442

PEINTRE avec expérience pour travaux intérieurs, extérieurs, réparation de joints, tapisserie, estimé gratuit. Tél. 522-2486. 638863

PEINTRE QUALIFIE, TRAVAILLANT SEUL, INTERIEUR OU EXTERIEUR, 694-0815. 655897

PLATRIER, 15 ans d'expérience, joints gyproc, peinture, tapisserrustique, 527-0803. ie 659996

COMPTABLE prendrait travail comptabilité générale, tous genres d'entreprise. 524-6354, 626-6970. 650107

HOMME, quarantaine d'année ferait maintenance soit dans école, ou services publics, ouvrage général, 843-1125. 659535

POSEUR gyproc, tireur joints, estimation gratuite, Gosselin Francoeur, 681-8870, 661-5177. 654160

PEINTRE compétent prendrait ouvrage intérieur et extérieur, tapisserie, estimé gratuit, 878-3079. 636744

MENUISIER, coffrage béton, fondation maison, contrat heure, estimé gratuit, 871-5129. 660289

MENUISIER ferait maison, roff, sous-sol, finition, 663-4029. 648415

PEINTRE demande emploi pour travail à l'heure, 522-2486. 649912

LAVAGE de murs, planchers, tapis et vitres. Tél. 527-1627. 654878

PEINTRE, HEURE, CONTRAT, OUVRAGE GARANTI, 524-9029. 650815

PEINTRE compétent demande ouvrage, intérieur et extérieur, appelez soir 527-9836. 649086

MENUISIER 30 ans d'exprérience, finition sous-sol, réparation générale, 667-5546. 642773

DESSINATEUR ferait plans de maisons, 626-3467. 650112

PLATRIER ferait réparation plâtre, stucco, joint gyproc, joint brique, 525-6604. 660386

COUVREUR ferait tous genres réparation de toiture, 688-9891. 659944

MENUISERIE générale, finition sous-sol, armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. 659745

J.-Y. Denault, prendrait réparation tout genre, en construction, 872-6213. 659742

MENUISIER prendrait travaux de tout genre, soir et fins de semaines, 667-6820. 659879

PEINTRE ferait peinture tapisserie, et ouvrage extérieur, 524-6484, 524-8334. 656571

DEMANDE travail, entretien maison privée, le soir, 663-6122. 657833

MENUISIER prendrait travaux de tous genres, finition sous-sol, 626-0721. 655095

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

JEUNE dame avec expérience, prendrait travail de dactylo à domicile, 683-9225. 659286

DAME ferait ménage dans Ste-Foy ou Sillery. Tél. 832-6516. 663352

Logis

Logements

409 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL

NEUFCHATEL

2½, 3½, 4 CHAUFFE, eau chaude fournie, très bon prix.

842-9659

643062

PLACE HENRY IV

2½, 3½, 4½, TOUT à l'électricité, tapis mur à mur, piscine extérieure, terrain de jeux pour enfants, meublés si désiré.

871-9864. 657091

CARRE DALLAIRE

LIBRES, 4½, 5½, chauffés, eau chaude, stationnement, entrée laveuse, secheuse, près école, et centres commerciaux, concierge. 842-6746. 649071

LES SAULES

2½, 4½, TOUT est inclus dans le prix.

871-0340 643063

JARDINS de Savoie, rue Chamonix, Charlesborg, maison jumelée, en rangées, 5 pièces sur 2 étages, plus sous-sol, $195. tout compris, informations visite Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 661528

RUE Lanville, moderne, chauffé, éclairé, eau chamde fournie, tapis, stationnement, près école primaire, centre d'achats, Fontenelle en construction, 5½, $175. et $165., 4½, $155. et $145., 871-1371, 681-0071. 660891

138 CARRE Dallaire, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $130. par mois, s'adresser app. 1, 132 Carré Dallaire. 842-8040, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 652047

LES SAULES, prix avantageux, luxueux, construction neuve, 2½, 3½, 4½, 5½, meublés ou non, électricité fournie, stationnement, 2455 Costebelle, 871-8225. 652700

409 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL

3½ PIECES, meublé, chauffé, stationnement, $115., mois, pour septembre. 527-8641, après 6 p.m. 657910

DUBERGER, réduits, 3½, 4½, meublés si desire, construction neuve, stationnement, face centre d'achats, libres, 688-9496. 655478

DUBERGER, réduits, 3, 4, 5, meublés désiré, entrée laveuse, sécheuse, face centre d'achats, 683-1825, 688-9406. 656483

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffe, eau chaude fournie, libre immediatement. 623-5531. 654907

LES Saules, 4 pièces, stationnement, libre immédiatement. S'adresser 2865 boulevard Fontenelle app. 4 ou 5. 663164

273 CARRE Dallaire, Neufchatel, 3½, 4½, moderne, meublé ou non, tout compris. 842-9098, 872-2751. 649120

LES SAULES, prix avantageux, 3½ pièces, ameublement neuf, électricité fournie, tapis, 1880 Carré Ader, 683-1196. 657566

SAULES, 4½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement, juillet, 681-6790, 524-9519. 648560

DUBERGER, 4½, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, autobus, 527-7179, 688-1704. 655441

DUBERGER, 3½ pièces, 220, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 688-0020. 659413

BANVILLE, 4½, éclairé, chauffé, eau chaude, stationnement, Les Saules, 871-2127. 639340

NEUFCHATEL, à sous-louer, 4½, près centre d'achat L'Ormière, 843-1136. 659093

SAULES, 5½ pièces, chauffé, éclairé, $175., libre 1er octobre, 527-6304. 654728

BOULEVARD Bastien, 4½ pièces, meublé ou non, Tél. 843-3464, 667-4044. 649988

NEUFCHATEL, 4½, chauffé, éclairé, neuf, pas cher, immédiatement, 842-5527, 843-4689. 658830

LES Saules, 3½, 4½, meublés ou non futuriste, colonial, 871-8722. 657679

NEUFCHATEL, 5½, Boulevard Martel, sous-sol, $110., 15 août, 842-0691. 658153

410 CHAMPLAIN

ST-STANISLAS

LIBRE, bachelor, meublé, chauffé, éclairé, $110., 658-0194. 649070

VIEUX QUEBEC

1½, 3 PIECES, chauffés, eau chaude fournie, électricité, $105. à $135., 522-5361. 656054

VIEUX Quebec, rue St-Louis, 1½, 2, 3 pièces, meublés, modernes, chauffés, éclairés, stationnement pour petite voiture. Tél. 692-0621. 652332

COUILLARD, 2 pièees, bain, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, $90., bur. 525-9776, rés. 522-8569, 875-2570. 648351

4 PIECES, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél. 529-6312. 657469

3½ ENTIEREMENT neuf, semi-meublé, libre, apres 6 heures 694-9181. 658490

2½, MEUBLE, chauffé, 17 Ste-Ursule, app. 1. 653739

411 LIMOILOU

JARDINS PLESSIS

FACE A PLACE FLEUR DE LYS

100 LOGEMENTS NEUFS LIBRES IMMEDIATEMENT

1½ - 3½ - 4½ pièces

1 MOIS GRATUIT

☆ BUANDERIE
☆ TAPIS MUR A MUR
☆ MEUBLE OU NON
☆ PISCINE
☆ CHAUFFE-ECLAIRE
☆ STATIONNEMENT
☆ PRES AUTOBUS
☆ PRES CENTRE-VILLE

A PARTIR DE $110.00

529-7680
628-1246

655085

PLACE STE-ODILE

3, 4, 4½ PIECES, meublés si desiré, insonorisés, tapis, intercom, ascenseur, piscine, sauna, télécâble, stationnement intérieur, 2770, Duval.

626-7447. 656171

PRES CENTRE CANARDIERE

COIN d'Estimauville et Mgr. Gauthier, 2, 3½ pièces, meublés, tapis, insonorisés, intercom, piscine, stationnement, 687-2257, 681-8151. 663427

PRES HOPITAL ST-FRANCOIS D'ASSISES

1651 CADILLAC, 2½, 3½ pièces, meublés, neufs, modernes, tout compris, pour 1er septembre.

529-6985 - 667-3530. 656248

PLACE DES SEIGNEURS

3½, 4½, 5½ pièces

— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352 648028

LE FLANDRES

FACE hôpital St-François d'Assise, 3, 4, 5½ pièces, meublé ou non, piscine, stationnement, terrasse.

529-1394 652960

RUE BRUNEAU

3, 4 4½ PIECES DE $100 à $135

CHAUFFES, piscine, stationnement, 2335, Bruneau, app. 1 667-4202. 652983

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

411 LIMOILOU

IMMEUBLES RENOCA

3, 4 DEMI-sous-sol, $125., $130., 6½, $170., chauffés, eau chaude, stationnement, libres immédiatement, rue des Lilas. 628-6822, 628-0321. 654723

ST-PASCAL

3, 3½ MEUBLE si désire, 4, 4½, 5, modernes, près centre d'achats, hôpitaux, stationnement, intercom, buanderie, information, 1780 Ernest-Lapointe, appartement 100, jour 661-3652 ou 663-9077. 650665

2501 BARDY

3½, 4½, tous services inclus, meubles si désiré, libres immédiatement. 667-8896, 663-4326. 649095

59 EST DES BOULEAUX

3½ PIECES, tous services inclus, libre immédiatement, meublé si desiré. 623-2349, 663-4326. 649094

LOGEMENT 5 pièces, 1er étage, $175., 3½ pieees, poêle, réfrigerateur, $125., 2½ pièces, meuble, $120., chauffe, eau chaude, stationnement inclus, après 5 heures, 628-0280. 659779

2335, 18ème RUE

3 PIECES, meublé ou non, chauffé, stationnement, buanderie, inf. 687-6978 ou 667-4202. 652950

JARDINS de Savoie, rue Chamonix, Charleabourg, maison jumelée en rangées, 5 pièces sur 2 étages, plus sous-sol, $195. tout compris, informations visite Roger Lacroix jour 522-7021, soir 687-1237. 661529

INCROYABLE

3½-$115., 4½-$125., chauffés, stationnement, buanderie., meubles si désiré, face hôpital Enfant-Jésus, 529-3606. 657568

1815 MGR PLESSIS, 1½, 2½, 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, place de stationnement, $115. à $160. par mois, s'adresser app. 201, 323-1431, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652046

3 ET 4 PIECES MEUBLES

SEPTEMBRE, style colonial, chauffés, buanderie, stationnement, concierge, autobus, 628-2343, 628-5622. 658725

STE-ODILE, PRES TOUT

4½, IMMEDIATEMENT, meublé désiré, 210 ouest Sapinière-Dorion, coin Duval. 657576

Appartements 3ème Avenue

2½, 3½ PIECES, local commercial, meubles, tapis, aubaine. Tél. 529-1085. 659254

BEAU 4 pièces, dans duplex, ensoleillé, cuisinette, entrée laveuse, sécheuse, libre, $145., chauffé, éclairé, rue Choquette Montréal Trust, courtier 529-8841. 659110

Giffard ou St-Paul Apôtre

4 PIECES, meublé ou non, style colonial, laveuse, seeheuse, 628-5622. 655202

DES BOULEAUX EST

SEPTEMBRE, 2½, meublé ou non, chauffé, stationnement, concierge, 658-0194, 626-8916. 656566

4½, CHAUFFE, stationnnement, entrée laveuse, secheuse, eau chaude, concierge, intercom, libre immediatement, $145., mois, 623-2639. 657872

STE-CLAIRE D'ASSISE

3 PIECES, meubles, s'adresser à 115, 26ième Rue, app 4. 658411

STE-ODILE

4 PIECES, neuf, services d'autobus, stationnement, entrée laveuse, secheuse, 623-2264. 662941

2 PIECES, chauffé, meublé, entree seule, 2430 de la Ronde. 657611

5 PIECES, non chauffé, salle bains, 3ième etage, libre 1er septembre, St-François d'Assise, 324-9701. 660685

3, MODERNES, chauffés, balcons, premier, $110., deuxième $105., 310, 4e Avenue, app. 2, 529-1684, 681-8227. 651738

ST-PASCAL, 4 pièces, $72., libre, 1535 Nicolet, app. 3, avant 4 heures p.m., 663-9787. 660708

1516 DE LA CANARDIERE, 2½ pièces, chauffé, 2e etage, $90. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652044

6e RUE, 4½, 6½ pièces, 1er et 3e étage, pas chauffé, $75. et $77. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652045

SOUS-louer, près hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, stationnement, $80. 324-3370. 659360

ST-PIE X, 4 grandes pièces, chauffé, tapis, entrée laveuse, secheuse, $130., libre 1er septembre, 667-3676. 663051

3½ PIECES, poêle, refrigerateur fournis, chauffé, eau chaude fournie, electricité incluse, $105., 828-5360. 661420

PRES hôpital Enfant-Jésus, St-Michel, 2, 3, 4, neufs, tapis, ascenseur, sauna, intercom, terrasse, 667-2051. 656417

PRIX avantageux, 5 grand, moderne, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, libre, 1975 de Grandville, 667-5516. 652766

$115., 4½ GRAND, moderne, chauffé, eau chaude, electricité pratiquement tout fournie, 178 avenue Lamontagne, 523-1840. 649204

STE-ODILE, 3, 4, 5 pièces, modernes, semi ou meubles si desiré, immédiatement, stationnement, balcon, 626-3318. 649885

ST-PASCAL, près Enfant-Jésus, demi-sous-sol, non chauffé, repeint neuf, 4½, 1301 Villebon, 525-9503. 659797

4 PIECES, moderne, $145., 28e, près 1ère Avenue, 529-5395, 529-6373. 649284

3½ PIECES, meublés ou non, tous compris, libre immédiatement, 667-0617. 659760

10EME rue, 4 pièces, chauffé, éclairé, tapis, 1er septembre, 523-9513. 662628

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, stationnement, 323-9508. 662635

4½, Rue CHAUFFE, près hôpitaux, 1973, 1 Intendants, soir 872-3055. 659512

3 ET 4 pièces, meublés ou non, pas chauffés, 661-3343. 661532

VITRE, deux appartements de 3 pièces, 524-8893 après 7 heures. 656334

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, sous-sol, $90., libre. Tel 529-9541. 655378

3, MODERNES, chauffés, balcons, premier, $110., deuxième $105., 310, 4e Avenue, app. 2, 529-1684, 681-8227. 651738

2½, NEUF, meublé, chauffé, eau ehaude fournie, $95., 529-6015. 657464

ST-ALBERT, grand 4 pièces, chauffé, éclairé, $130., 626-9850, 525-5514. 660301

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 2e etage, $93., 1867 de la Bastille, 524-1569. 657921

STE-ODILE, 3½, 4½ NEUFS MEUBLES OU NON, 667-7445 659343

2½, 3½, 4½ PIECES, $100., chauffés, éclairés, eau chaude, 623-1380. 649371

IMMEDIATEMENT, $75., 4 pièces non chauffé, 220, 2ème étage, 628-8207. 654202

DE la Ronde, 4 pièces, chauffé, très propre, 1er août, 522-4412. 657374

ST-FIDELE, près église, 3½, entre 6 et 10 heures, 829-3225. 658475

CARDINAL Villeneuve, 4½, 3½, 1½, tous services inclus, 524-8807. 661218

4½, STE-ODILE, insonoriés, stationnement, buanderie, possibilité meublé, septembre, 628-5163, 523-3757. 656090

ST-PIE X, grand 4 pièces, stationnement, remise, $137., septembre, 839-0241. 655193

REDUIT, grand 4½, eam chaude fournie, stationnement, 2230 Bardy, 661-9607. 649208

3 PIECES, meublé, chauffé, $120., près hôpital Enfant-Jésus, libre, 661-8813. 660217

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $115., libre 1er août, 663-0296. 660221

2½, 3 et 4 PIECES, meublés ou non, c'hauffés, 628-1507. 659709

2½, SOUS-sol, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près autobus, 524-6832. 660092

STE-CLAIRE d'Assise, 6 pièces, chauffé, 21 rue Bourdon. 659770

3 PIECES, meublé, propre, près St-Michel et autobus, libre septembre, $132., 626-7069. 659484

2½ PIECES, s'adresser 394 ou 373, 3ème Rue Tel. 529-1864 ou 522-1935. 663037

ST-PAUL Apôtre, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, soir 875-2936. 649893

411 LIMOILOU

ST-PASCAL, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, 529-4746, 822-2809. 658997

4 GRANDES pièces, moderne, chauffé, 1er étage, septembre, $150., 523-8432. 663122

CHAMPFLEURY, 4 pièces, chauffé, demi-sous-sol, stationnement, $108., 623-1523. 659805

STE-ODILE 4 pièces, $130., libre 1er octobre, 626-1562. 659807

4½ PIECES, chauffé, non meublé, insonorisé, stationnement, entrée laveuse, 623-5518. 659816

4 PIECES, non chauffé, très propre, $80., 623-9677, soir 529-8800. 663918

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

412 MONTCALM

La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"

Jardins Merici

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

VUE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE

Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge. Pour inf.: 688-1630 de 10h.30 A.M. à 9h.00 P.M. Sam. et dim. de 2.00 à 5.00 P.M.

BUREAU OUVERT POUR LOCATION ET RESERVATION DES MAINTENANT

TRES GRANDS 1½, 2½, 3½, 4, 5 ET 6 PIECES (MEUBLES SI DESIRE) AUSSI PENTHOUSE 7 PIECES ET PLUS

OCCUPATION IMMEDIATE, APPARTEMENTS AUSSI DISPONIBLES POUR LES MOIS A VENIR 652482

CHEMIN St-Louis, dans le condominium Le Louisbourg, un magnifique six pièces, 3 chambres à coucher, entièrement meublé, à louer $450. par mois, garage au sous-sol et multiples commodités, idéal pour professionnel, bail de 12 mois possible. Jean-Louis Vocelle 626-0457, Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 663790

PRES du Condorde, 3½ pièces, immediatement, $90. mois chauffé, eclairé, 688-1679 après 5 heures, 843-3761. 663359

LOGEMENTS 1½, 2½, 3 pièces, meublés ou semi-meublés, buanderie, stationnement, poêle, réfrigerateur, électricité, eau chaude, tapis mur à mur, intercom, libres immédiatement, 529-6727. 652357

le 640 St-Jean

COMPLEXE DOMICILIAIRE AU COEUR DE QUEBEC

A proximité de la Colline Parlementaire

OCCUPATION IMMEDIATE

1½-2½-3½-4½ pièces semi-meublées ou meublées.

Vous y trouverez pour votre confort ☆ piscine intérieure ☆ bain tourbillon ☆ casse-croute ☆ restaurant ☆ buanderie ☆ salle de réception ☆ foyer spacieux et casier personnel ☆ service de vestiaire pour les résidents ☆ a le service de concierge de 24 heures ☆ à l'epreuve du feu ☆ appartements insonorisés ☆ ascenseurs automatiques aux étages supérieurs ☆ ascenseurs séparés pour les stationnements ☆ fenêtres panoramiques solaris ☆ groupe électrogène en cas d'urgence ☆ service de télécâble ☆ service d'incinérateur ☆ système de musique d'ambiance ☆ système d'interphone ☆ tapis mur à mur ☆ cuisinière et réfrigérateur de couleur ☆ mobilier de luxe ☆ sauna.

INF.: 529-5038 - 524-3571 659119

1105 BELVEDERE, 3 pièces, équipés, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, garage, buanderie, libre immediatement, informations: 527-9088 ou 661-3652. 652930

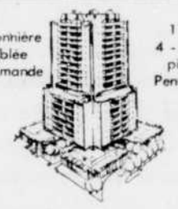
GRAND appartement 4½ pièces, location immediate, poêle, réfrigerateur, laveuse vaisselle, Place Samuel de Champlain, 658-5320. 662973

ST-SACREMENT, 755 Marguerite-Bourgeois, 1½ meuble, libre immediatement, 527-1687, 681-6737. 650469

GRANDE-ALLEE, face Plaines d'Abraham, 2½ pièces, meublées, foyer, $160 par mois, 529-0040. 660578

Garçonnière meublée sur demande

1½ - 4 - 5 - 6 pièces Penthouse



Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

MAINTENANT EN LOCATION

Logements - Espace de bureau 654000

Place Samuel De Champlain

350 Chemin Ste-Foy

Choix de 3 - 5 - 6 pièces. Piscine intérieure, bain sauna, salle de loisirs, salle de réception, terrasse, stationnement intérieur, etc. Administration sur place.

527-6844 663882

C'est facile de placer une annonce classée. Composez 529-9231.

411 LIMOILOU

BERGEMONT 2½ pièces, meublé, $105., libre immédiatement, 653-7310. 651026

4 PIECES, non chauffé, 1er septembre, Tél. 667-1323. 659105

SOUS-louer, 4½ pièces, chauffé, Ste-Claire d'Assise, 523-5785. 663314

LIMOILOU, 7 pièces, refait à neuf, chauffé, 524-6556, 683-0794. 659464

4 PIECES, stationnement, $70. mois, meubles à vendre, 529-5821. 659785

BERGEMONT, 2 pièces, meublé, chauffé, stationnement, buanderie, 663-8897, 525-9515. 660824

4 PIECES, chauffé, 2430 de la Ronde. 657900

4 PIECES, chauffé, $132. mois, 628-1462. 662606

412 MONTCALM

SUR les Plaines près Parlement, 1½ pièce, meublé. Tél. 692-0621. 652333

1, 1½ PIECE, pour filles, 750 Côte Sherbrooke, libres immédiatement, 825-4218. 657919

413 ST-JEAN BAPTISTE

765 ST-AUGUSTIN, libre 1er septembre et 1er octobre, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $125. Morin Ass. courtiers Inc. Jacques Gosselin 683-2103. Soir Raymond Pelletier, 522-7382. 663100

MEUBLE 2½ MODERNE

HAUTE-ville, libre, $120., chauffé, éclairé, 421 rue St-Gabriel, app. 11. Tél. 523-6147. 659839

201 RICHELIEU, 4½ pièces, 2e étage, pas chauffé, $68. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652049

1ER AOUT, Côte d'Abraham, 3½ meublé ou non, jour 529-0756, soir et fin semaine 688-0649. 658999

720 ST-JEAN, 1½, 2½, propre, 2e étage, chauffé, service de concierge, $125. et $135., 683-7474. 647942

104 ST-JEAN, 10 pièces, $185, 529-0005, soir, 527-7829. 651498

LOGEMENT 6 pièces, libre 1er août, jour 687-5672, soir 687-0796. 651005

3 PIECES, non meublé, bain, chauffage, eau chaude, 1er étage, $90., 529-7885. 658641

BACHELOR ainsi 2, 4 pièces, éclairés, chauffée, meubles, propres, 523-4124. 651851

3 PIECES, chauffé, à l'electricité, 628-8716 après 5 heures. 662609

REDUITS, 674 St-Jean, près Ste-Geneviève, 3, 4, meublés désiré, 522-3753. 658915

4 PIECES, non chauffé, 2 pièces, meublé, chauffé, libres, 525-5903. 660682

2½, 3½, CHAUFFE, eau chaude fournie, meublé ou non, 522-5012. 645604

APPARTEMENTS et chambres modernes, meublés, entrées privées, concierge, 683-4728, 626-4109. 648989

247 ST-JEAN, près Turnbull, parlement, meublé, libre, repeint, 658-4312, 656-1410. 656407

IMMEDIATEMENT, 9 pièces, réservoir électrique, 220, non chauffé, fournaise, 522-2135. 650240

2, MEUBLE, chauffé, refait neuf, personne sérieuse, 605 St-Réal, 523-9027. 643737

2½, MEUBLE, chauffé, éclairé, près gouvernement, hôpitaux, libre 1er mai, 523-7339. 651593

PRES St-Jean, meublé, chauffé, éclairé, évier, douche, propre, $15., 623-5962. 661820

4 PIECES, refait à neuf, 842-5004. 659749

414 ST-ROCH

SOUS-LOUER, août gratuit, 5½ pièces, entrée laveuse, sécheuse, piscine, chauffage electricité, $160., Dorchester Sud, entre 6h et 8h30, 628-6776. 660765

$120 TOUT COMPRIS

1½ PIECE moderne, meublé, chauffé, éclairé, 220, eau chaude, 522-1297 ou 628-0307. 651457

JACQUES-Cartier, 4 pièees, chauffé, moderne, 1er, $120., septembre, entre 10h et 2h a.m., 529-4797. 651985

4 PIECES, bain, 220, eau chaude, autre 4 pièces, repeint, libre immediatement, 842-1826. 651052

229 DE LA REINE, 5 pièces, 2 3e étage, pas chauffé, $55. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 652052

281 PRINCE-EDOUARD, 3 pièces, 2e étage, pas chauffé, $45. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 652051

3 PIECES, 3e étage, non chauffé, $37. par mois, 216 de la Reine, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652050

2½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, près gare centrale, s'adresser au concierge, 168 Arago est, app. 111. Tél. 524-6318. 654593

FLEURIE, 2, 3 pièces, ainsi que bachelor, éclairés, chauffés, meublés, très propres, libres, 523-4124. 656000

806 ST-FRANCOIS est, 3 pièces, non chauffé, 220, 1er, 683-0172. 644172

3 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, entrée seule, libre, 523-4124. 647731

MAIL St-Roch, 1½, chauffé, éclairé, salle bains, $90., 681-8692. 649067

GRAND logement, 2 pièces, meublé, chauffé, 754 St-Joseph est, 522-1233. 649087

2 PIECES meublé, éclairé, chauffage électrique, très propre, 525-9426, 523-9139. 646642

229 PRINCE-Edouard, 5 pièces, chauffé, rénové à neuf, 829-3219. 657604

LOGEMENT, eau chaude année, 4½ pièces, 570 de la Reine. 659533

2½ PIECES, chauffé, eau chaude, eau le bains, 734 Du Roy, 694-0514. 657270

3 ET 4 pièces, libres immédiatement, 623-4646, 524-8928. 654208

3 PIECES, 1er plancher, douche, 220, non chauffé, $60., 476 St-Vallier est, 875-4252. 658868

3½ PIECES, meublé, chauffé, $30. par semaine. Tel. 522-1028. 649216

3½, 2½, 1½ MEUBLES ou non, 524-1194. 646631

2½ PIECES, chauffé, poêle et réfrigérateur, non meublé, 523-0443. 650815

1½, 2½, 3½, 4½, MEUBLES, 640 rue St-Jean. Tél. 529-5038. 663318

3½, 2, MEUBLES, libres, 558 St-Vallier Est, 524-3373, 525-6367. 647786

LOGEMENT, 4 pièces, chauffé, éclairé, 524-7167. 658062

415 ST-SAUVEUR

464 ST-MATHIAS

PRIX avantageux, 1½, 2½, 3½, 4½, bien meublés, tapis mur à mur, électricité fournie. 522-1777. 652650

417-423 KIROUAC, 1, 3 pièces, premier plancher, chauffés électricité, $60., 1, 5 pièces, 3ième, non chauffés, $75., 522-8645, 523-1882. 657691

3 PIECES avec solarium et chambre de bains, 2ième étage, propre, s'adresser à 395 rue Boutllard. 651977

288 CARON, 5 pièces, 1er etage, pas chauffé, $85. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652053

RUE Rigaudville, 4 pièces, non chauffé, salle bains, entièrement renové, stationnement, 663-2723. 655380

DEUX 3 pièces, bains, chauffés, prélarts, 2ième, galeries, propres, un meublé, entrée sécheuse, 205 St-Sauveur. 658495

RUE Bayard, 4 pièces, douche, $71., sous-sol 3 pièces, $38., rue St-Vallier, premier étage, 4 pièces, bain, $65., 651-4168. 657505

PETIT logement 4 pièces, bains, eau chaude, pour couple seul, monsieur ou jeune fille, aimant tranquillité, $85. mois, 681-8368. 658664

QUATRE pièces, premier étage, très propre, près église St-Joseph, 527-2842. 659949

SACRE-COEUR, 4 pièces, salle bains, 195 St-Amboise, 524-9591, 623-4637. 662932

4½ PIECES, refait à neuf, près centre industriel St-Malo, 842-7328. 659437

2 LOGEMENTS, 4-5 pièces, 220, s'adresser 599 St-Vallier Ouest. 659956

4 PIECES, eau chaude, bain, Mazenod, 3ieme, $67., peinture, 653-9802. 651704

6 PIECES, salle de bains, eau chaude, 524-2597, 176 Ste-Catherine. 659995

2 PIECES, premier, salle bains, 220, eau chaude, $50., 653-3911. 655506

4 PIECES, refait à neuf, chauffé, éclairé $105. mois, 628-3678. 657897

4 PIECES, 220, salle bains, $63. eau chaude, 3e, 653-3911. 657494

2 PIECES, meuble, chauffé, éclairé, Tél 523-4021. 661206

4 PIECES, 220, douche, libre le 1er septembre. Tél. 527-5435. 663161

3 PIECES, rénové, eau chaude, 220, 1er plancher, 529-1690. 648976

8 PIECES, chauffé, repeint, rénové à neuf, 181, St-Vallier ouest. 658853

4½ PIECES, rénové, douche, eau chaude, 220, s'adresser 451 Bayard. 657422

RUE St-Bonaventure, 3½, 4½, non meublés, jour 529-0735, soir et fin semaine 688-0649. 658896

3 PIECES, meublé, salle bains, 3eme, 861 ouest St-Vallier, 628-9277. 663039

2 ET 4 pièces, salle bains, chauffage électrique, 683-2961, 849-8633. 655111

4 PIECES, $50. par mois, libre 1er septembre, 187 Rigauville, 524-2052. 651534

SACRE-Coeur, 4 pièces, chauffé, 220, propre, libre. Tél. 524-7998. 658405

5 PIECES, St-Malo, $62., eau chaude, douche, 667-5387. 660213

2 PIECES meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, libre immédiatement, 523-2592. 663315

4 PIECES meublé, non chauffé, non éclairé, $65., 667-6278, 522-1100. 660775

4 PIECES, $65., 3e étage, salle bains, eau chaude, 522-5879. 663411

5 PIECES, $75., 3 pièces, $50., non chauffés, 220, 626-9220. 658365

3 PIECES, salle bains, 220, 1er étage, $55. Tél. 683-0958. 663312

RUE Bagot, 3 pièces, 220, 872-7706, 651-3309. 656652

6 PIECES, bain, 220, libre, 623-5212. 653772

3 ET 4 pièees, non chauffés, 522-8078. 660219

416 CHARLESBOURG

ATTENTION, futurs mariés, libre 1er septembre, Charlesbourg, près centre d'achats, accès boul. De la Capitale, grand 4½ pièces, non meublé, stationnement, tapis mur à mur, chambre à lavage, situé sur 4ème Avenue est, aussi libre immédiatement, 2½ et 3½ pièces, meublés, tous services inclus, 628-1289. 657596

HENRI-BOURRASSA

LIBRE, 4½, moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, concierge 628-2914. 656503

JARDINS de Savoie, rue Chamonix, Charlesbourg, maison jumelée en rangées, 5 pièces sur 2 étages, plus sous-sol, $195. tout compris, informations visite Roger Lacroix 522-7021, soir 687-1237. 661530

2 3 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non, place de stationnement, $125., à $135. par mois, s'adresser au concierge, app. 9, 415, 4e Rue, 628-6871, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 653042

75E RUE EST

ANGLE 1ère Avenue, 1½, 3½, 4½, chauffés, éclairés, sstationnement, piscine, meubles si désiré, 626-7968. 649174

CONFORT TRANQUILLITE

GRAND 6 pièces, moderne, tapis, services inclus, $175., réservation sans frais 628-2744, 628-6453. 653411

STYLE CANADIEN

BRIQUE, 5 pièces, galerie avant, construction neuve, Rodrigue Major 842-6817, Montreal Trust, courtier 628-8383. 652584

475, 51e RUE ouest, s'adresser app. 11, 3½, 4½ pièces, meublé ou non, place de stationnement, chauffé, éclairé, $130. à $185. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 652043

3½ PIECES, Charlesbourg Ouest, immédiatement, chauffé, poêle, refrigerateur fournis, stationnement, seul avec propriétaire, tapis mur à mur, $135., 628-0936. 659504

CHARLESBOURG, 4½ pièces, meuble si desiré, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immediatement ou 1er septembre 628-7116 ou 626-1631. 652779

CHARLESBOURG, endroit tranquilie, grand 3½ meuble, chauffé, éclairé, tapis, jour 529-0755, soir et fin semaine 623-5937, 688-0649. 659001

ORSAINVILLE, 3½ grand, chauffé, éclairé, quartier résidentiel, spacieux, libre fin septembre, stationnement, cour arrière, 626-7301. 663430

PRES Galeries Charlesbourg, 2½ meublé, chauffé, eau ch

419 STE-FOY | 419 STE-FOY | 419 STE-FOY

AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE

PIECES DE DIMENSIONS GENEREUSES METICULEUSEMENT FINIES:
- ☆Tapis mur à mur
- ☆Grand balcon
- ☆Réfrigérateurs et cuisinières
- ☆Chauffage électrique
- ☆Thermostats dans chaque pièce

TOUT AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE
- ☆Piscine. Saunas pour dames et messieurs
- ☆Ascenseurs rapides. Garderies
- ☆Personnel administratif sur place
- ☆Salles de buanderie luxueusement équipées
- ☆Choix de stationnement: intérieur ou extérieur avec prise pour chauffe-moteur

Les Tours Chapdelaine

2200, RUE CHAPDELAINE, STE-FOY, QUE.

BUREAU DE LOCATION: APP. NO 106 - 653-0524 de 10h. a.m. à 8h. p.m. Samedi et dimanche de 10h. à 5h. p.m.

(à quelques pas de la Cité Universitaire)

662879

BACHELOR meublé, 2½ pièces, à sous-louer, libre immédiatement, après 6 heures 653-5590. 663929

RUE LAROCHE

2½ PIECES, meublées ou non, stationnement, concierge, immédiatement, 656-0755. 663425

PRIX avantageux, 1½, 2½, 3½, 4½, meublés, semi-meublés, électricité fournie, piscine intérieure, stationnement, tapis, neufs, 3,000 Qmatre-Bourgeois, 651-0566. 655450

RUE L'Heureux, 2½, 3½, 4½, meublés si désiré, chauffés, éclairés, entre chemin Ste-Foy, Quatre-Bourgeois, piscine extérieure, tennis, 659-1227, 681-7140. 651508

PRIX avantageux, luxueux, neufs, 2½, 4½, 5½, meublés ou non, tapis, électricité fournie, piscine, stationnement, buanderie, 747 Chanoine-Groulx, 659-1106. 662926

RUE DIJON

LIBRE 2½, meublé, rez-de-chaussée, chauffé, stationnement, buanderie, 643-6729, 653-7885. 658693

PRIX REDUIT

3, 4 MEUBLES ou non, stationnement, services compris, 651-9376, 658-1328. 651018

3013 LAROCHE, libre immédiatement ou 1er septembre, 2½ pièces, meublé, $140. Morin Ass. courtiers Inc. pac Jacques Gosselin 683-2103. Soir Mme Bédard, 653-[illegible]32. 659298

3421 QUATRE-BOURGEOIS

2½ MEUBLE, télécâble, stationnement, chauffage électrique, piscine, 658-3277. 653237

PRIX avantageux, 1½ meublé, luxueux, électricité fournie, tapis, buanderie, construction neuve, libre, 2110 Chapdelaine, 688-8858. 659075

RUE MARICOURT

3½, 4½, 5½ PIECES, meublé ou non, près centre d'achats Quatre-Bourgeois, 522-6671. 654355

785 ROUGEMONT

2½ MEUBLE ou non, stationnement, concierge, possession immédiate, 658-5369. 662920

LE MARICOURT

PISCINE intérieure, garage intérieur, 1½, 2½, 3½, 4½ pièces, intercom. Tél. 653-5155. 658901

3275 VAL OMBREUSE

GRAND 5 pièces, quadruplex, construction récente, septembre ou octobre, 839-0238. 659544

PRES UNIVERSITE

2½, 3½, 4½, MEUBLES désiré, tout inclus, 651-0680, 658-8682, 658-7484. 649150

3260 DE LA GARE

PRES pont Laporte, grand 5 pièces, vue sur fleuve, 658-6099. 648671

PLACE DE LA GARE

3½, 4½, VUE sur fleuve, typiquement bien situé, 651-3273. 660187

BACHELOR, monsieur, proximité Place Laurier, meublé, cuisinette, douche privées, 651-5685. 646937

2½, 3, 4½, modernes, meublés ou non, près université, hôpitaux, centre d'achats, jour seulement 688-0205. 644187

STUDIOS ET APPARTEMENTS AVEC 1 ET 2 CHAMBRES A COUCHER SEMI OU ENTIEREMENT MEUBLEES

A compter de **$155.00** par mois

- ☆ PISCINE INTÉRIEURE
- ☆ SAUNA
- ☆ TOIT-TERRASSE PANORAMIQUE
- ☆ STATIONNEMENT INTÉRIEUR
- ☆ TÉLÉCÂBLE
- ☆ BUANDERIE
- ☆ TAPIS MUR À MUR
- ☆ RESTAURANT, SALON-BAR, ÉPICERIE, TABAGIE, SALON DE COIFFURE, CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE, BOUTIQUES
- ☆ VUE SUR LE FLEUVE ET LES LAURENTIDES

Occupation immédiate

place vieille capitale

(face à Place Laurier et voisin du Centre Hospitalier de l'Université Laval)

2815 Boulevard Laurier, Ste-Foy - Tél. 658-2793

655087

PARC Neilson, 1105 Dijon, app. 4, magnifique 4½, aussi grands 2½, 5½, meublés, 653-8963, 875-4118. 651051

MOIS d'août gratuit, grand 4 pièces, $175., jour 843-1435, 842-9926, soir après 7 heures 651-0881. 663323

PRES université, spacieux 5 pièces, meublé, décoré, équipé, sous-location août à mai, 688-9433. 660353

PRES boul. Duplessis, 3 pièces, non meublé, jeune couple, éclairé, chauffé, libre septembre, $120., 651-4732. 658599

IMMEDIATEMENT, Parc Neilson, 5½, poêle, réfrigérateur, meublé si désiré, 1103 Dijon, appartement 8, 653-8963, 875-4118. 648777

3140 FRANCE-PRIME, 1½ à 4½ pièces, meublés ou non, tous services, tapis, épreuve de feu, jour 658-0616, soir 658-5343. 649175

GARCONNIERE, pour 1er septembre ou 1er octobre, Ste-Foy, 1½ pièce, entre 9h et 12h, 658-7693. 658178

COIN Chanoine Scott et Laprade, 4½, chauffé, 3ième étage, stationnement, libre 1er septembre, $145., 658-6017. 660792

3½ CHAUFFE, Parc Horizon, maison privée, entrée laveuse sécheuse, occupation 1er septembre, 658-5555. 659790

NORVEGE, 3, meublés, 4, 4½, propres, stationnement, immédiatement, septembre, 651-2381. 651425

1½, 2½, 2682 RUE Châteaufort, proximité hôpital Laval, meublés moderne, piscine, service de concierge, 658-3612, app. 105. 651057

STE-FOY, près université, spacieux 5 pièces, entièrement meublé, décoré, équipée, sous-location, août à mai, $300., 688-9433. 658462

PRES centre d'achats, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, stationnaprèsement, $85., 6 heures 651-5010. 662649

4 ET 5 pièces, disponibles maintenant et 1er septembre, 2800 Lambertville, app. 1. Tél. 651-5795. 659475

3229 CHEMIN St-Louis, 3, 4 grandes pièces, chauffé, eau chaude, 527-8668, 656-0122, 829-2987. 651433

5½ PIECES, 1er plancher, chauffé, stationnement, disponible 12 août, 727 Myrand, app. 2, appelez entre 6h et 8h, 683-5802. 657982

2 PIECES, meublé, proximité université, $100. mois, chauffé, sous-sol 1214 Fontenay, après 18h: 658-7056. 659436

GRAND 3½, 2ème étage, avenue Bon-Air, prix abordable, idéal couple aimant tranquillité, 656-2530, 527-5502. 662963

3 PIECES, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, libre immédiatement, juin gratuit, 658-4772, 687-2291. 653751

GRANDIN, 3½ pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, buanderie, libre, 653-8982. 650468

PRIX avantageux, 4½, meublé ou non, luxueux, neuf, électricité fournie, stationnement, 3365 Maricourt, 653-2039 soir. 659095

PARC Neilson, 3½ et 4½, meublés si désiré, toutes commodités, endroit tranquille, piscine intérieure, stationnement, soir 651-3369, 658-4799. 657590

CHANOINE-SCOTT, 5 pièces $225., 2 pièces $150., dans maison seule, grand terrain, 659-1296, 653-3247. 658909

PRIX avantageux, luxueux, neufs, 1½, 3½, 4½ meublés, électricité fournie, stationnement, 1500 Route l'Eglise, 658-1570. 658984

3½ MEUBLE, 4½ non meublé, près des accommodations, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, télécâble. Tél. 653-7812. 650430

LIBRE 1er octobre, 4 pièces, chauffé, meublé, eau chaude, stationnement, $170., 658-2317. 660222

SOUS-louer, 2½ pièces, $150., peinture neuve, libre immédiatement, 658-2388. 648315

LA CONCORDE, 2½, 4, 6, incinérateur, intercom, piscine intérieure, 653-2946. 647789

3½, 4½, MODERNES, chauffés, stationnement, près autobus, magasin, école, 651-0294. 657040

3, 4 PIECES, meublés ou non, piscine extérieure, 651-9814. 657667

4½ MODERNE, près des accommodations, 651-9443. 657690

SOUS-LOUER, septembre, 4½ pièces, après 9 heures, 653-9912. 663403

1½ PIECE, meublé neuf, près hôpital Laval, 653-4275. 643739

SEPTEMBRE, Norvège près Ste-Foy, 4½ meublé ou non, 651-3047, 658-7326. 652284

9 PIECES, moderne, tapis, $350., Chemin St-Louis, 651-9673. 656872

2½ MEUBLE, tout compris, libre immédiatement, très grand, Ste-Foy, 659-1106. 653852

2½, CUISINETTE, chambre-boudoir, salle bains, stationnement, près autobus, 653-8184. 651410

CONCIERGERIE disponible 1er septembre, avec logement 4½ pièces, 829-2987, 527-8668. 651439

CARRE Tilly, 2½, 3½, 4½, électricité, tapis, 656-9466, 833-3949, 658-6670. 655374

3133 BOUL. NEILSON, 3, chauffés, meublés, buanderie, 527-8668, 658-3919, 829-2987. 657937

MAGNIFIQUES 5½, à l'électricité, tapis, 3,500 rue Maricourt, neufs, 651-9443. 655330

4½, 666 NORVEGE, meublé désiré, entrée laveuse-sécheuse, 653-8242, 651-0680. 657159

FACE université, 2½, 3½, 4½, neufs, tout inclus, 651-0680, 658-8682. 657043

2 PIECES meublé avec serviee cuisine, rue Fournier, près centre d'achats, 653-9432. 639777

2½ MEUBLE, moderne, chauffé, eau chaude, 1er plancher, stationnement, 683-9746. 659391

DES MELEZES nord, quadruplex, 6½ pièces, à louer, tapis, stationnement, 651-8405. 658863

PRIX avantageux, 5 grandes pièces, moderne, 875 Place Beloeil, 653-8982. 659078

RUE Norvège, près chemin Ste-Foy, 4½ meublés si dé. 657498

658 DE NORVEGE, 2, 2½ meublés, 4½ non meublé, 651-5362. 650474

MARICOURT, 2½, 4½, soir entre 6h et 7h, 658-6670, 833-3949. 656378

RUE Laforest, 4 pièces, chauffé, libre 1er septembre, 651-3706. 653877

RUE NORVEGE, 4 pièces, eau chaude, buanderie, septembre, $147., 651-9357. 662925

1½ MEUBLE, chauffé, salle bains, Chemin Ste-Foy, face Académie, 658-7484. 659964

1½, MODERNE, meublé, tapis, près centre d'achats Laurier, stationnement, 658-2464. 661814

1½ PIECES, neuf, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513. 649172

4½ PIECES, neuf, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513. 649171

2½ PIECES, neuf, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513. 649170

4½, 916 Pie X11, entrée, laveuse, sécheuse, tout inclus, 651-3258, 658-8682. 649149

1½ à 4½ PIECES, 3110-3120 boulevard Neilson, 658-2588. 653343

3½ NEUF, meublé si désiré, 651-9443, 651-3513. 657689

2½ PIECES, meublé, 1250 rue Lorraine, 651-7087. 652703

DE BOURGOGNE, 3 pièces, meublé ou non, stationnement, septembre, 651-6662. 652758

620 NORVEGE, 3½, 4½, chauffés, eau chaude, 527-8668, 653-5060, 829-2987. 657834

ROUTE Champigny est, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $110., 872-6552. 658816

BON prix, 3, 4 meublés ou non, stationnement, 651-9376, 658-1328. 656276

2½ PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $140., 658-1580. 660218

SPACIEUX, 4, chemin Ste-Foy, semi-meublé, tranquillité, pour couple, 653-8244. 660185

4½, 3½, NEUFS, semi-meublés, tranquillité, site enchanteur, libres, 659-1253. 660186

NORVEGE, coin Ste-Foy, septembre, 4½ meublé si désiré, moderne, 651-3047. 660740

3½ MEUBLE, moderne, $145., Chemin St-Louis, 651-9673. 659871

SOUS-louer 4½, tous services, repeint, vue sur fleuve, 658-5547. 659728

1½ PIECE, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, entrée privée, libre 1er septembre, $110. mois, 658-4441. 659509

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, toute commodités, boulevard Pie XII, 651-7811. 659511

PRES Chemin Ste-Foy, 3½, meublé, chauffé, 658-2805. 661535

2½, MEUBLE, chauffé, éclairé, libre, 656-9737. 659294

420 BANLIEUE

GIFFARD APP. HELENE BOULE

1½, 3, 4, 5, PIECES, meublés et non meublés, tous services inclus, intercom, services d'autobus à la porte. Pour visiter 3465 Petitclerc, app. 201. Tél. 687-8418, 661-9361, 663-9029. 647562

CAP-ROUGE LE 4191 DU MOULIN

20 LOGEMENTS neufs, 3-4½-5 pièces, électricité, chauffage électrique, eau chaude, stationnement, balcon compris, qualité, tranquillité, occupation immédiate, 681-6552 ou 658-4863. 662880

PLACE METROPOLE VILLE VANIER

LOGEMENTS 4½ pièces, libres immédiatement, tapis, entrée laveuse, sécheuse, 2 balcons, stationnement, chauffés, eau chaude fournie, bureau de location: 474 Santerre, app. 1. Tél. 681-3428. 655473

LORETTEVILLE 1 MOIS GRATUIT

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, piscine extérieure.

842-1091. 648072

BEAUPORT

708 BOUL. STE-ANNE

3½ NEUFS, chauffage électrique, buanderie, intercom, vacuum, tapis, eau chaude, électricité fournie, entrée laveuse sécheuse, stationnement, meublé sur demande, 667-8418. 656350

GIFFARD

3355 PETITCLERC, 4½ non meublé, 3½ semi-meublé, neufs, intercom, musique, sauna, terrasse paysagée sur toit, foyer extérieur, stationnement, près boulevard la Capitale, 875-3855, 525-6596, 667-6333. 647516

COURVILLE, 3½
NON MEUBLE, 667-7445. 650312

BEAUPORT

276 DELAGE, libre immédiatement, 2½ pièces, meublé ou non, $135. ou $105. Libre 1er septembre 4 pièces, $135. Morin ass. Courtiers Inc. Jacques Gosselin 683-2103. Soir Jean-Claude Marquis 667-0333. 659297

ORSAINVILLE

3½, 5 CHAUFFE, eau chaude fournie, piscine extérieure.

626-1968. 643061

GIFFARD

3120 MONSEIGNEUR Gosselin, près boulevard Capitale, 4½, moderne, chauffé, libre immédiatement, balcon avec vue panoramique, près église, école, terrain jeux, stationnement prise, Mme Rousseau 626-9031. 657414

UN MOIS GRATUIT

VILLENEUVE, prix avantageux, grand 4½, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tapis, construction neuve, 17 Montreuil, 667-3837. 656592

INCROYABLE

VILLENEUVE, 40 Montreuil, 3½ $120., 4½ $140., construction neuve, électricité fournie, tapis, stationnement, buanderie, 667-6672. 655517

AUBAINE

2½, 3½, MEUBLES ou non meublés, tapis fourni, propres, $120. à $140., chauffés, éclairés. Ville Vanier 683-5577, Montréal Trust, courtier 529-8841. 652835

LORETTEVILLE

4½, CHAUFFES, éclairés, tapis, intercom, entrée laveuse-sécheuse, près centres commerciaux, stationnement. Tél. 843-4204. 658741

420 BANLIEUE

3½, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, $80., 832-6329. 657706

4½ PIECES, neuf, tapis partout, 63 Xavier Giroux, Courville, 661-6294. 651971

ST-FIDELE, près église, 3½, entre 6 et 10 hemres, 828-3225. 658475

GIFFARD, $115., libre 1er août, 2½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, 661-5768. 660215

BEAUPORT, libre immédiatement, 5 pièces, neuf, 842-3011. 659494

CHATEAU-RICHER, 4 pièces, chauffé, eau chaude, libre, 824-4400. 656490

BEAUPORT, 4 PIECES, stationnement, près boulevard Capitale, $85., septembre, 661-7326. 659503

SOUS-louer Villeneuve, 5½, tapis, chauffé, éclairé, eau chaude, 667-5032. 657183

4½ CHAUFFE, eau chaude, stationnement, 2207 des Pruehes, app. 1. 651066

ORSAINVILLE, 2½ pièces, meublé, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 628-3896. 662626

BEAUPORT, 1½, 2½, tous services inclus, 667-2504. 658691

LORETTEVILLE, Beauport, 2½, 3½, meublés ou non, 4½, piscine, 663-3585, soir 822-2935. 655332

ORSAINVILLE, 1 mois gratuit, 4½, piscine, chauffé, eau chaude, 623-1332. 655583

LORETTEVILLE, grand 2½ meublé, tout fourni, face polyvalente, $110., 842-0178. 652178

LORETTEVILLE, centre-ville, neufs, 3½, 4 et 5 pièces, 843-3188. 652627

VANIER, grand 4½, chauffé, eau chaude, $140. mois. Tél. 681-5825. 662948

GIFFARD, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 667-2490. 656421

MONTMORENCY, 4 pièces, $50. mois, 3ème étage, eau chaude, 849-3397. 654859

ANCIENNE-Lorette, demi-sous-sol, 4½ pièce, libre 1er septembre, 872-9181. 645025

MONTMORENCY, 8 pièces, chauffé, 6 pièces, non chauffé, libres, 663-6161. 650632

COURVILLE, 3 pièces chauffé, eau chaude, tapis, près polyvalente, 667-4904. 654114

BEAUPORT, 3 PIECES, SOUS-SOL 661-5688, 667-8687, 667-7174. 654124

3 PIECES, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, 661-2130. 654209

NEUFCHATEL et Lorettevilie, 4 pièces, e $143. chauffés, éclairés, libres, 661-0282. 658981

COURVILLE, 4, tranquillité., chauffé, eau chaude, tapis, frais peint, 663-0479. 658399

ST-JEAN Baptiste, 1 pièce, chauffée, permis cuisine, 610 d'Aiguillon, 522-8581. 659942

COURVILLE, beau 4½ pièces, $83. mois, sous-louer, 667-8900. 658889

BEAUPORT, 3½, 4½, chauffés, éelairés, tapis, stationnement, $130., $140., 667-6032. 659083

COURVILLE, 3½ pièces, chauffé, très propre, libre immédiatement, $110., 882-2361. 660291

5 PIECES, moderne, non chauffé, 2ème, Val-Bélair, $75., 683-7990. 658592

BELAIR, 4 pièces, neuf, entrée laveuse, sécheuse, douche, $80., 843-1964. 658591

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, $130., 2 pièces meublé, $120., 849-3079. 659743

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement, avenue Royale. Tél. 663-7780. 662951

ORSAINVILLE 2½, meublés, $115. mois, conciergerie, 626-2645. 659776

LAC Beauport, 4½ chauffé, éclairé, foyer, $165. mois. Soir 849-4738. 663379

BEAUPORT, grand 3½, chauffé, $110., 146½ Pie XII, 661-5160. 661239

BOISCHATEL, logements et chambres à louer, meublés ou non, 829-2284. 658379

VANIER, 3½ pièces, non chauffé, 405 avenue Plante, 681-6630. 654607

VAL-BELAIR, logement neuf, 3½ pièces, $180., chauffage, électricité compris, disponible 1er août, stationnement, 842-3431. 656223

VANIER, 4½ pièces, chauffé, stationnement. Tél. de 9 à 4 heures 658-1330. 654950

GIFFARD, 3½ pièces, meublé, libre 1er septembre, 663-6230. 656182

ST-EMILE, 4 pièces, salle bains, non chauffé, prix raisonnable, 842-5537. 653295

VANIER, 4 PIECES, chauffage électrique, laveuse sécheuse, $115., 527-5288, 527-7827. 657434

5½ PIECES, tapis, chauffé, quartier résidentiel, libre 1er octobre, 681-2470. 657857

ORSAINVILLE, 5040 boul. du Jardin, 3½ pièces meublé, $145., 626-2984, 623-9985. 660170

3½, 4½, 5½ PIECES, ville Vanier, 626-4801, 688-0419. 661517

3½ PIECES, meublé, tout compris, libre fin septembre, jour, 667-8392, soir 661-8849. 663452

GIFFARD, 4 pièces, à louer, libre, 667-7654, 822-1624. 663465

BEAUPORT, 4½ pièces, chauffé, $133., 667-3116. 657134

VANIER, 110 Samson, 4½, tout neuf, $150., 683-9002, 681-2518, 527-6774. 657820

421 MEUBLÉS

LIMOILOU

3 et 4 pièces, meublés ou non, 3 ENDROITS différents, près hôpital St-François d'Assise et Enfant-Jésus, ascenseur, piscine, sauna, stationnement, autres accommodations, prix à partir de $143., 524-6375, 524-9228. 659079

LE COLOMBIER

APPARTEMENTS, 1½, 2½, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, ascenseur, buanderie, piscine, $110. à $145., s'adresser 125, Ste-Anne, app 43, 524-3571. 656945

BACHELOR

GIFFARD, 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, stationnement, usage laveuse, sécheuse, 667-1419, 872-5012. 648876

421 MEUBLÉS

$155. PAR MOIS

2½, CUISINE, salle bains et grandes pièces, près hôpital Laval, 2840 rue Lambertville, 653-4275. 651450

STE-FOY, prix avantageux, neufs, luxueux, 1½, 2½, 3½, 4½, ameublement neuf, électricité fournie, tapis, stationnement (prise), piscines, 747 Chanoine-Groulx, 659-1106, 3,000 Quatre-Bourgeois, 651-0566. 649338

1½, 2½, 3½, 1252, 18e Rue, près Enfant-Jésus, meublés style Colonial, électricité, eau chaude, stationnement fourni, 529-3552, 523-5794. 648541

PRES UNIVERSITE

2½, 3½, 4½, meubiés désiré, tout inclus, 651-0680, 658-8682, 658-7484. 649151

STE-ODILE, PRES TOUT

4½, IMMEDIATEMENT, Colonial, piscine, 210 ouest Sapinière-Dorion, coin Duval. 657577

STE-FOY, proximité plusieurs centres commerciaux, 1½, 2½, 3½, complètement meublés, piscine intérieure, stationnement, 840 rue Lauzon. Tél. 651-5581. 662902

$95. TOUT COMPRIS

2½ MEUBLE, chauffé, éclairé, cuisiniette, 19 1970, 23e Rue, app. 3. 654142

STE-FOY, prix avantageux, luxueux, construction neuve, 1½, 3½, 4½, ameublement neuf, électricité fournie, stationnement (prise courant), 1500 Route l'Eglise, 658-1570. 658985

ST-PIE X, arrière hôpital Enfant-Jésus, rue Pierre-Boucher, 2½ pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 626-9461, 529-2111. 655145

LIBRE 3½

CHARLESBOURG, chauffé, éclairé, accès rapide, buanderie, tranquilité, 626-8635. 657092

SEPTEMBRE, Norvège près Ste-Foy, 4½ meublé, moderne, télécâble, 651-3047, 658-7326. 652286

PRES université, rue Emile-Côté, 1½, 2½ meublés, bail 1 an obligatoire. Tél. 653-7041. 663036

COURVILLE, 3 pièces, moderne, paisible, meublé, chauffé, buanderie, stationnement, prise d'auto, 667-2038. 655287

ST-PASCAL, libre immédiatement, 4½, meublé, chauffé, stationnement, remise, $148., 522-2910. 659812

3 PIECES, meublé, moderne, ehauffé, éclairé, $130. par mois, s'adresser, 1820 rue Maufils. 653899

LIMOILOU, 2½ pièces, moderne, chauffé, éclairé, stationnement, $120., 661-8111, 522-2119. 655303

ST-RODRIGUE, meublés, tout compris, 1½ pièce, $115., 2½ pièces, $149., 4½ pièces $175., 623-5531. 660390

VANIER, 3½ pièces, neuf, stationnement, électricité, $160., septembre, 525-5514, 875-4190. 658865

ORSAINVILLE, 3½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 832-8535, 658-6060. 658983

CHARLESBOURG, 3 pièces, chauffé, douche, stationnement, tranquillité, septembre, $125., 623-9633. 660388

ST-ROCH, grande pièce, renovée, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, entre 8 et 9 heures, 523-5451. 653850

CHARLESBOURG, réduit, 2½, ameublement neuf, 335, 41ème Rue ouest, soir 5 à 9 heures 626-6524. 662981

BEAUPORT, magnifique 3½ chauffé, éclairé, stationnement, piscine, intercom, conciergerie, 825-2364. 663363

PRES hôpital Enfant-Jésus, St-Michel, 2, 3, 4, neufs, tapis, ascenseur, sauna, intercom, terrasse, 667-2051. 656416

SEPTEMBRE, Crémazie, 3½ pièces, moderne chauffé, propre, commodités, adultes, 525-5324. 662824

BEAUPORT, 3 grandes pièces, neuf, meublé, tout inclus, piscine intérieure, près boulevard Ste-Anne, $135., 681-8574, 667-6514. 654573

CHARLESBOURG, 3½, chauffé, éclairé, meublé neuf, stationnement, entrée seule, 628-8635. 661508

CENTRE Canardière, 3 pièces, moderne, chauffé, $125., 529-6957, 848-2396, 524-2869. 658312

2 PIECES, tout compris, $110., sans bail, 522-8395, 623-1830, 355 Lavigueur. 659421

GRANDE-Allée, près hôtel Concorde, 2½ pièces, endroit tranquille, 651-9908. 659258

ST-PASCAL, 2½ pièces, chauffé, éclairé, stationnement, $25. semaine, 667-5802. 663019

VILLENEUVE, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $90., 661-4762. 649867

470, 1ERE Avenue, 3½, sous-sol, $105. tout compris, 653-2520. 652344

ST-ALBERT 1½ appartement meublé, entrée seule, 626-2973. 658801

ST-PIE X, 1½, meublé, entrée seule, propre. Tél. 661-4452. 653285

ST-ROCH, Fleury, 3 pièces, éclairé, chauffé, libre, très propre, 523-4124. 651948

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, balcon, buanderie, stationnement, $130., 839-0241. 651056

FACE au parlement, 2 pièces, $95., 692-2540, 527-8102. 652595

83E RUE est, Charlesbourg, 1½ pièce, meublée, chauffée, éclairée, 626-3494. 659476

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, rue St-Anselme, 525-8420. 659098

LORETTEVILLE, 2½, 3½, meublé ou non, tapis, stationnement, libres, 842-5219. 659477

LES SAULES, chambre-boudoir avec cuisinette plus salle de bains privée, 871-1028. 663011

3370 CHEMIN Ste-Foy, 1½, 2½, aubaines, neufs, 658-3968, 667-0235. 650886

ST-PASCAL, 4½, 1½, LIBRES IMMEDIATEMENT, 661-9362. 654169

2½, S'ADRESSER à 2092 Boulevard Masson, Les Saules, app. 5. 656379

LIMOILOU, 2 pièces, meublé, entrée seule, $35. par semaine, 523-0067. 656854

GIFFARD, très moderne, 3 pièces, meublé, $115., 1er septembre, 661-0627, 681-8636. 658687

ST-RODRIGUE, 3 PIECES, MEUBLE, TAPIS, STATIONNEMENT, BUANDERIE, 628-0854. 654680

2 PIECES, meublé, chauffé, douche, propre, 430 St-Vallier ouest, 529-3522. 656646

ST-ALBERT, 2½ meublé, chauffé, stationnement, $115., libre, 661-3629. 654117

ST-PASCAL, logement à louer, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, 663-9718. 656324

2015, 1ère AVENUE, 4 pièces, chauffé, stationnement, immédiatement, $150., 875-4350. 656196

ST-ALBERT, 2½ pièces, neuf, chauffé, éclaire, tapis, tentures, balcon. 623-0365. 657446

STE-FOY, boudoir et cuisinette, $90. mois, pour une personne, 651-4532. 662964

ORSAINVILLE, 1½, 2½, meublés, chauffés, eau chaude fournie, 656-9680, 628-2504. 663454

BEAUPORT, 1ILR, maison privée, quartier résidentiel, tout compris, $75., 661-6361. 656898

ST-PASCAL, 3 pièces, salle bains, meublé, chauffé, $85., 872-7122. 653222

CHARLESBOURG, aubaine, 1½, 484, 80e Rue ouest, autebus, $80., 623-1134. 653233

CARRE Dallaire Neufchâtel, 2½, meublé, moderne, chauffé, $110., 653-8635, 842-6729. 654665

PLACE Monelier, 4½, meublé, libre, chauffé, éclairé, stationnement, an 628-5903, 667-9073. 653552

STE-CLAIRE d'Assise, 3 pièces, tout confort, libre, $20. semaine, 522-2977. 658912

STE-ODILE, 3½, meublé, télécâble, stationnement, tout compris, $155., soir 628-4180. 658821

PRES 18e & 1ère Avenue, 2½ meublé, chauffé, éclairé, $115., 661-3214. 660144

FLAT meublé, près Enfant-Jésus, Limoilou, jour 523-4936, soir 626-0999. 658494

ST-PIE X, 4½, meublé, chauffé, stationnement, libre septembre, 842-9737, 522-8606. 653352

2, 3 PIECES meublés, 257 de la Reine. Tél. 523-5509. 650382

ST-PASCAL, 1½ pièces, meublé, salle lavage, balcon, appelez 524-4808, 626-6274. 656094

STE-FOY, 3, 1½ pièce, chauffés, éclairés, entrée seule, libres 1er et 15 août. Tél. 651-1563. 658773

VANIER, 4½, près hôpital, moderne, meublé, tapis, stationnement, 683-4728, 626-4109. 658794

3½ PIECES, chauffé, éclairé, 2275 boulevard Ste-Anne, 663-6311. 659768

ST-PASCAL, 3 meublé, chauffé, éclairé. Après 6 heures, 661-6489, 667-5476. 659389

ST-PASCAL, 2½ et 4 pièces, meublés ou non, 667-7660. 654903

422 NON CLASSIFIÉS

FLORIDA Ocean Condominium, région de Palm Beach, occupation immédiate. Réservez un luxueux appartement, 2 chambres, 2 salles de bain, possibilité de visiter les lieux. Edifice neuf, terminé récemment. Programme de ventes maintenant en cours. Offre limitée. Pour renseignements, appelez à frais virés, J.W. Porten, 305-844-1383 ou écrivez à 5440 North Ocean Drive, Riviera Beach, Florida 33404. 654484

LOGEMENT 4½ pièces, chauffage électrique, eau chaude fournie, couvre-plancher neuf, près d'un lac, site enchanteur, $80. mois. La Guadeloupe, rue du Moulin Blanc, Beauce Sud, 1-459-3439 ou 1-459-3438. 659859

5½, 4½, 3½, 2½, chauffé, meublé si désiré, Beauport, Villeneuve, St-Albert Legrand, Les Saules, Neufchatel, (Carré Dallaire), semaine jour 683-1991. 653185

Chambres

429 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL

DUBERGER, monsieur, chambre, douche, accès boudoir, télévision, téléphone, stationnement, 681-5735. 656735

LES SAULES, bon chez soi, tranquillité, stationnement, entrée privée, 872-9239. 648379

430 CHAMPLAIN

CHAMBRE et flat à louer, avec permis cuisine, semaine ou mois, près Hôtel-Dieu, entre 10 et 9, sauf dimanche 694-9311. 660223

RUE Ste-Anne, permis cuisine, poêle, réfrigérateur, libre, 522-4609, 694-1773. 663413

77 ST-LOUIS, permis cuisine, réfrigérateur, 1 personne, $15., 681-0856. 652282

431 LIMOILOU

CAFE fourni, St-Albert, simple, double, accès cuisine moderne, près commodités (magasins), télécâble, stationnement, tapis, espace rangement, jour 643-3381, soir 623-3393. 656686

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, avec lavabo, réfrigérateur, entrée seule, personne sérieuse $14. par semaine, 523-5762. 657079

CHAMBRES à louer, très propres permis cuisine, avec tapis, 431 2ième Avenue, Limoilou, 661-3842, 522-8395. 656374

ST-PASCAL, chambre-boudoir, lavabo, meublée Colonial, tapis, endroit tranquille, 661-9382. 656129

BOUDOIR, permis cuisine, tapis, près autobus, salle bains, buanderie, 628-6226. 663960

CHAMBRE-boudoir, près hôpital St-François d'Assise, entrée seule, tapis, accès cuisine, 626-9597. 648994

GRANDE chambre moderne, permis, près hôpital Enfant-Jésus, 522-4187. 648627

18ème, chambre, entrée privée, réfrigérateur, poêle, lavabo, propre, 524-3656. 651398

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203 Canardière, 661-2922. 651539

PRES hôpital d'Assise, grande chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo, tapis, 661-3629. 644268

CHAMBRE-BOUDOIR, près Enfant-Jésus, Cegep Limoilou et autobus, 529-8339. 652642

PRES hôpital St-François d'Assise, chambres très modernes, 623-4192. 651733

PRES hôpital, cegep, permis cuisine, tapis, moderne, libre, 661-3674, 628-2263. 657277

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE **12** HEURES PAR JOUR DE **8H30 A 20H30** DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées **LE SOLEIL**

529-9231

431 LIMOILOU

PRES 18e, Bourassa, entrée seule, permis cuisine, stationnement, 842-9920, 523-2032. 657495

FACE hôpital St-François d'Assise, poêle, réfrigérateur, entrée privée, $15., 683-7900. 660394

FACE hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, acces cuisine, 623-9790. 653894

PRES église St-François d'Assise, entrée privée, pour monsieur distingué, 525-8811. 651365

PRES Jato, entrée seule, cuisinette à partager, 164 St-Adélard, 525-4741. 651924

PRES Enfant-Jésus, grande, en avant, entrée seule, libre, 529-5122. 663194

2015, 1ère AVENUE, moderne, tapis, stationnement, permis cuisine, $17., 875-4350. 656188

DAME, fille, près hôpital, téléphone, accès cuisine, 626-2711, 626-0085. 653293

ST-FRANCPOIS d'Assise, très propre, tapis, permis cuisine, 523-5083. 659955

PRES 1ère Avenue, permis cuisine, entrée seule, 628-7950. 653517

CHAMBRE-boudoir, moderne, toutes commodités, $100., près Enfant-Jésus, 663-0038. 660228

CHAMBRES, près 1ère Avenue, autobus, marché d'alimentation, 524-1053. 656067

PRES Jato, entrée seule, permis cuisine, aussi petite, $9., 623-9067. 658604

PRES Enfant-Jésus, chambre-boudoir, vanité, permis cuisine, 661-9818, 829-3225. 660277

LAMONTAGNE, chambre et salon, réfrigérateur, poêle, entrée privée, propre, 524-3656. 663994

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre avec permis cuisine. Tél. 523-0403. 652396

432 MONTCALM

ST-SACREMENT, chambre propre, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo, stationnement, monsieur, 681-3774. 648920

MARGUERITE-BOURGEOYS, boudoir, lavabo, tapis, entrée privée, permis cuisine, 683-7459. 650279

BROWN, Fraser, chambres-boudoirs meublées, poêle, réfrigérateur, libres, 688-0981, 875-3502. 658642

CHAMBRES, toutes accommodations, permis cuisine, à partir $15.,

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE
DE 12 HEURES
PAR JOUR DE
8H30 A 20H30
DU LUNDI
AU VENDREDI

Les annonces classées
LE SOLEIL
529-9231

432 MONTCALM

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, pour dame seulement. 527-5376. 660380

é, rès hôpitaux, confort, ensoleillé tranquillité, personne sérieuse, $14., 527-6216. 663073

CHEMIN Ste-Foy, près Erables, permis cuisine, entrée privée, 527-7776, 524-9519. 659772

CHAMBRE à louer, 217 Aberdeen, après 6 heures. 529-3962. 651394

433 ST-JEAN BAPTISTE

GRANDE chambre, propre, réfrigérateur, poêle, lavabo, dame, demoiselle, tranquillité, 522-8053. 662928

MEUBLEES, permis cuisine, $10., $12., $14., semaine, 859 Richelieu, 524-4520. 651870

CHAMBRES, eau courante, permis cuisine, rue Richelieu, $50. mois, 522-4034. 654687

CHAMBRES meublées, chauffées, éclairées, poêle, réfrigerateur, tres propres, 524-2322. 663163

434 ST-ROCH

JACQUES-CARTIER, chambre simple, poêle, réfrigérateur, monsieur seulement, 524-6341. 663542

CHAMBRE, renovée, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, entrée seule, entre 8 et 9 heures. 523-5451. 653848

PERMIS cuisine, tranquillité, complètement meublées, propres, 558 est, St-Vallier, 524-3373. 650882

RUE DORCHESTER, chambre meublée, chauffée, lavabo, poêle, réfrigérateur, demoiselle, 663-4701. 662934

JACQUES-CARTIER, très grande chambre, poêle, réfrigérateur, état neuf, conpie sans enfant. 524-8341. 663343

CHAMBRES, permis cuisine, s'adresser 559 ou 563 La Salle. 524-5376. 649043

40 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, permis cuisine, 82, est, St-François. 656974

FLEURIE, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée seule, libre. 523-4124. 651833

435 ST-SAUVEUR

TRANQUILLITE, sécurité, confort garanti, chambre-boudoir neuve, permis cuisine, 623-1523. 656804

CHAMBRE, $12. par semaine ou $40. mois, permis cuisine, coin St-François, boulevard Langelier, 626-1196, 667-6278. 658892

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, près centre industriel. Tél. 828-9277. 663040

CENTRALE, meublée, permis cuisine, entrée privée, tranquillité, partir $10., 522-6266. 658917

CHAMBRE, permis cuisine, très propre. Il tranquiite, lavabo, eau chaude, 683-8268. 659818

436 CHARLESBOURG

ENTRETENUE, ensoleillée, monsieur, entrée privée, stationnement, permis cuisine, tapis. 623-4263. 652261

CHAMBRE-boudoir, entrée seule, tapis, réfrigérateur, poêle, stationnement, 849-4547, 628-3609. 654390

PRES Galeries Charlesbourg, monsieur, chambre double, accès cuisinette, tapis, 623-0727. 660241

CHAMBRES meublées seulement, doubles $15., simples $10., près autobus, 623-3010. 652331

MONSIEUR, entrée seule, stationnement, tapis, télévision, 81e Rue, $15., 626-5239. 663910

ST-RODRIGUE, chambre, lavabo, entrée privée, 626-2781. 644272

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 71e Rue, Est. 650064

Maison neuve, grandes chambres, cuisine commune, entrée seule, tranquille, 626-7831. 650433

POUR monsieur, tout fourni, accès cuisine, entrée privée, voisin polyvalente, 628-2448. 656851

437 RIVE-SUD

GRANDE chambre, toilette, douche, entrée seule, endroit tranquille, entre Lévis, St-Romuald. 835-6928. 663933

438 SILLERY

GRANDES chambres, pour messieurs, permis de emisine, entrée privée, endroit tranquille. 688-9558. 662971

CHAMBRE, près université, permis cuisine, pour monsieur, 683-8692. 649081

439 STE-FOY

CHEMIN Ste-Foy, près Cegep, université, poêle, réfrigérateur, lavabo, 651-0680, 658-7484. 658181

CHEMIN St-Louis, permis cuisine, tapis, thermostat, stationnement, entrée indépendante, 651-4134. 659220

PERMIS cuisine, télévision, stationnement, entrée privée, monsieur, 853-0863, 1016 Mainguy. 663317

MONSIEUR, meublé, permis cuisine, vaisselle, téléphone, thermostat, entrée privée, 653-7042. 654240

DEMOISELLE, près hôpital Laval, permis cuisine, entrée indépendante, stationnement. 656-1882. 661521

CHEMIN St-Louis, endroit tranquille, tapis, cuisine commune, libre immédiatement, 653-7513. 660130

GRANDE chambre, 2 personnes, permis cuisine et salon, entrée privée, stationnement, 2915 Chemin St-Louis, 653-0199. 652792

PRES boul. Duplessis, 3 pièces, non meublé, jeune couple, éclairé, chauffé, libre septembre, $120., 651-4732. 658599

DEMOISELLE, chambre-boudoir, permis cuisine, thermostat, lessiveuse, entrée privée, 653-3885. 660819

CHAMBRE entrée seule, permis cuisine, monsieur seulement, 2303 Chemin Ste-Foy. 648573

PRES place Laurier, monsieur, lavabo, permis cuisine, entrée privée, 653-5098. 643783

POUR jeune fille, entrée privée, toutes commodités, 656-6300. 658318

PRES université, hôpital Laval, lavabo, libre immédiatement, $15. semaine, 651-1661. 663021

FACE hôpital Laval, permis cuisine, tapis, téléphone, lavabo, thermostat, 653-8421. 663911

PERMIS cuisine, bien située, stationnement, 656-1076, 653-0980. 648993

439 STE-FOY

NEUVE, entrée privée, salle bains, tapis, télévision, accès boudoir, 651-6190. 658731

LITERIE fournie, lavé, monsieur seulement, stationnement, entrée, lavabo privés, 651-5689. 650933

PRES hôpital Laval, tranquillité, accommodation cuisine, $50. mois, 651-9908, 651-9865. 659219

POUR étudiante seulement, moderne, entrée privée, près Cegep Ste-Foy, 653-7139. 663316

CHAMBRE, entrée seule, permis cuisine, monsieur seulement, 2303 chemin Ste-Foy. 651445

2 CHAMBRES, 2 personnes, cuisinette, salle bains, entrée privée, 651-0870. 659999

PRES université, et hôpital Laval, chambre équipée pour cuisiner, 651-0693. 663000

SUETE, monsieur, entrée seule, excellente pension facultative, $14., $30., 651-9753. 656158

GRANDE, près Château Bonne Entente, permis cuisine, garçon, fille, 653-5370. 656174

GRANDE chambre, Chemin St-Louis, sous-sol, permis cuisine, Tél. 683-7665. 656386

ENTREE privée, lavabo, permis cuisine, homme seulement, 658-3603. 659787

CHAMBRE, avec permis de cuisine, $15. Tél. 656-6471. 662953

ST-THOMAS d'Aquin, 1 personne, lavabo, permis cuisine, endroit tranquille, 527-9744. 660375

PRIX modique pour saison d'été, près CHUL, centre d'achats, 653-2247. 656224

CHAMBRE à louer, meublée, permis cuisine 3120 Boulevard Neilson, app. 110. 658279

CHAMBRE pour monsieur, dm lundi au vendredi, 658-0001. 660830

POUR monsieur seulement, rue Myrand, 687-4491 entre 6h et 9h. 658509

444 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBREUR demandé, Orsainville, mâle, chambre avec toilette, 2 repas, transport rapide, piscine, demeurant avec famille anglaise, $40. par semaine, 623-1431. 648285

HOMMES, femmes, chambres modernes, doubles, simples, thermostat, lavabo, tapis, entrée privée, 230, 3e Avenue, 323-6945. 648550

CHARLESBOURG, chambre seule et pension, personne distinguée, très tranquille, 626-3101. 650949

CHAMBRE et pension, pour monsieur, Charlesbourg. Tél. 628-2010. 645634

MAISON pour retraités, Boulevard Ste-Anne, Boischatel, 822-0700. 658196

SUETE, monsieur, entrée seule, excellente pension facultative, $14., $30., 651-9753. 656157

ST-PIE X, dans maison privée, stationnement, bon chez-soi, 663-6403. 658498

STE-ODILE, près Colisée, jeune homme désirant bonne nourriture, propreté, 623-1644. 659791

CHAMBRE et pension, à Orsainville, 623-1782. 651495

448 MAISONS À LOUER

VILLE VANIER
DUPLEX NEUF
A VENDRE OU LOUER

AVEC un léger comptant, 5½ pièces, neuf, moderne, chauffé, tapis, espace de rangement, quartier résidentiel, près centre Fleur de Lys. Libre immédiatement. Raoul Emond Construction Inc., 824-4458, 681-8257. 657587

SILLERY, grande maison 7 pièces, 3 chambres, 2 salles bains, grand terrain, arbres matures, avis aux professionnels, possibilité de bureau au sous-sol, entrée seule, occupation septembre ou octobre, bail 2 ans. Tél. 681-9566. 655360

CHARNY, maisons jumelées, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salon, cuisine, sous-sol. $225. par mois, libre août, septembre, octobre. Brochu Construction Inc, 1712, 13e Avenue est, 832-6123, 839-4877, 653-0955. 655074

CHARLESBOURG, 62 rue Chamonix, libre maintenant, maison jumelée en rangée sur 2 étages, 2 salles de bains, 2 chambres, plus sous-sol, $195. tout compris, informations, visite, Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 662956

STE-FOY, avenue Duchesneau, maisons jumelées en rangée, 6 pièces, plus foyer, plus sous-sol, $275., chauffage eau chaude inclus. Libres 1er septembre. Informations, visites Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 659273

CHARLESBOURG, rue Chamonix, maisons jumelées en rangée, 5 et 6 pièces, plus sous-sol, grande cour, piscine, près écoles, $195. et $210. chamffage, électricité inclus dans le loyer. Informations, visites Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 659272

STE-FOY, 611 avenue Gingras, libres 1er octobre, jumelées en rangée 6 pièces, plus sous-sol, idéal pour salle de jeux, grande cour, piscine près écoles. Informations, visites Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 659274

5 PIECES, sur 2 étages, plus sous-sol non fini, non meublé, chauffé, beau terrain, $250. par mois, 655 rue de Nogent, Charlesbourg près Boul. Henri-Bourassa et 80e Rue, 668-01,3, après 5 heures. 837-1178 ou 626-4478. 652054

NEUFCHATEL, maison neuve, style canadien, près Boulevard la Capitale, 3 chambres, sauf sous-sol, libre immédiatement, $240. par mois, tout compris, 63 rue Alexandre. 843-9876. 657564

CHARLESBOURG, 102 rue Chamonix, maison jumelée 3 chambres, plus sous-sol, près école, libre maintenant, $210. tout compris, informations, visite, Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 662957

1044 AVENUE Duchesneau, maison seule, bungalow, sous-sol fini, 11 pièces, grande cour, près écoles, université, libre 1er septembre. Informations, visites Roger Lacroix jour 522-7021, soir 687-1237. 663103

LES SAULES, près boul. La Capitale, maison seule, tapis, sous-sol fini, avec foyer, laveuse, sécheuse, congélateur, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, $260. par mois, libre 1er septembre, 871-4809. 663955

MAISON campagne neuve, 11 pièces, foyer, lac, 12 milles du pont, chauffage électricité, $290. mois, non chauffée. Jour 523-4720, soir 524-4047. 652317

JUMELEE, neuve, 4 chambres, 2½ salles bains, tapis, foyer, arbres, patio, $300., non chauffée, 3805 chemin St-Louis, 1er septembre, 651-3715. 663428

NEUFCHATEL, Développement Mont-Chatel, jumelée, construction neuve, sous-sol fini, terrain boisé, libre octobre, 872-1293. 650096

BEAUPORT, résidence 8 pièces, dont 4 chambres, four auto-nettoyant, lave-vaisselle inclus, bail de 3 ans, 667-5738 après 18 heures. 663371

EXECUTIF, luxueuse résidence à louer ou à vendre, située au 960 Chemin St-Louis, s'adresser à Bolduc et Associés Inc. 681-4601. 649980

CHARLESBOURG, style Canadien, 8 pièces, 2 salles de bains, terrasse, très belle vue. Tél. 628-3361. 650317

VILLE VANIER, 9 pièces, 5 chambres à coucher plus salle de jeux, 2 salles bains, piscine, garage, $210. mois, 688-0089. 663351

MAISON seule, à St-Rodrigue, 5 pièces, tapis, rideaux, $175. par mois, non chauffée, 626-6835. 661502

BAIE St-Paul. Maison à louer avec chalet et un lac, St-Placide. Tél. 418-435-6038 Québec 862-2361. 660292

ST-BENOIT, maison unifamiliale, 5 pièces, sous-sol semi-fini, $250., non chauffé, 1er septembre, 653-8910. 660703

STE-FOY, cottage, jumelée, 4 chambres, deux salles bains, grand terrain, arbres, libre 15 août, 656-1126. 658824

ANCIENNE-LORETTE, maison jumelée, 6 pièces, 3 chambres à coucher, près Henri IV, 658-2613. 657925

CAP-ROUGE, jumelée, 5 pièces, 3 chambres à coucher, 1½ salle bains, 1er septembre, 658-5505. 659505

MAISON neuve luxueuse, en banlieue, immédiatement, $225., après 6h, 653-7034. 652694

ORSAINVILLE, bungalow, 5 pièces, vendre ou louer, libre septembre, 683-2408. 660802

STE-FOY, bungalow, sous-sol fini, 4 chambres, bien située, 872-7423. 659088

448 MAISONS À LOUER

ANCIENNE-LORETTE, maison unifamiliale, 25 x 40, neuf, 5 pièces, 687-0995. 660759

DUPLEX à louer, 6 pièces, plus salle bains, 872-2506. 657891

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

448 MAISONS À LOUER

PRES fleuve, maison luxueuse, bail discutable, $500 mois 651-3794. 663181

POUTE 2, 4½ pièces, chauffée, eau chaude. Tél. 527-9633. 649508

MAISON 8 pièces, Portneuf Station, 842-1459. 661536

456 CONDOMINIUM

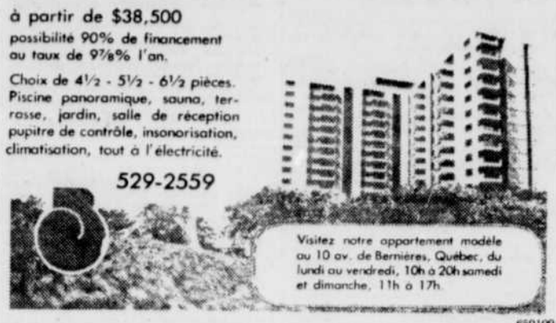
456 CONDOMINIUM

Il est encore temps,
Acheter un appartement,
C'EST UN BON PLACEMENT
Nous sommes sur les Plaines d'Abraham
CONDOMINIUM DE BERNIERES

à partir de $38,500
possibilité 90% de financement au taux de 9⅞% l'an.

Choix de 4½ - 5½ - 6½ pièces. Piscine panoramique, sauna, terrasse, jardin, salle de réception pupitre de contrôle, insonorisation, climatisation, tout à l'électricité.

529-2559



Visitez notre appartement modèle au 10 av. de Bernières, Québec, du lundi au vendredi, 10h à 20h samedi et dimanche, 11h à 17h.

659109

456 CONDOMINIUM

CONDOMINIUM

LOUISBOURG, 5 pièces, piscine, sauna, terrasse, garage intérieur. Nicole Thivierge 653-4845, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652577

Maisons

458 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS SEULES

BOUL. DES CIMES
IMPECCABLE

NEUFCHATEL, attrayant bungalow 1972, 5 belles pièces, pour détails, Louise Vaillancourt 651-4989, Montréal Trust, courtiers 529-0981. 658047

TRES PROPRE

JUMELEE, Neufchatel, 3 chambres, tapis 1er étage, humidificateur, bien décorée, un bijou à $18,900., possibilité ristourne fédérale jusqu'à $72.58 par mois, 872-4888, 872-4113. 657594

INTERIEUR MAGNIFIQUE

NEUFCHATEL, bungalow, très propre, grand terrain, transfert, Micheline Couture 842-3562, Montreal Trust, courtier 628-8383. 652581

A VOTRE CHOIX

CHOISISSEZ celle qui vous conviendra, 1790, 1810 Erlanger, Les Saules, Fiducie du Québec Courtier 524-5206, Léo Bernier 628-8154, 628-8499. 663974

NEUFCHATEL, bungalow 36 x 24, 5 pièces, sous-sol 3 pièces, libre immédiatement, cause transfert, offre raisonnable considérée. Fiducie du Québec courtier, 524-5206, Lucien Barrette 623-1930. 660346

BUNGALOW JUMELE

GRAND terrain clôturé, belle finition intérieure, à voir. Marcel Grondin, 658-1025, Québec Land, courtier, 529-8456. 660038

DUBERGER cottage semi-détaché, 3 chambres, grand salon, hypothèque 9½%, $154. mensuellement taxe incluse, comptant minime, consultez: Henriette Rueliand, 651-0419, Immeubles Westgate Inc. courtier. 660004

TRES COQUET

NEUFCHATEL, bungalow, beau tapis, belle décoration, aubaine. Micheline Couture 842-3562, Montreal Trust, courtier 628-8383. 632580

STYLE CANADIEN

NEUFCHATEL, très belle finition, maison neuve. Micheline Couture 842-3562, Montreal Trust, courtier 628-8383. 652582

TRANSFERT

CARRE Duberger, impeccable, bungalow 5 pièces. Cora Letarte 681-0351, LePage courtier, 522-7041. 652532

1740 CARRE Duclaux, bungalow 26 x 40, 6 pièces, construction 1970, excessivement propre, toute offre raisonnable considérée. Yvette Gagnon, 651-9591, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661409

NEUFCHATEL, transfert, bungalow 5½ pièces, propre et coquet, sous-sol isolé, gazon, boites à fleurs, $24,800. Henriette Byrne, 527-7001, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661410

BUNGALOW 5 pièces, terrain 65 x 100, maison 36 x 24, prix $21,500., excellente condition, Duchesne Associés courtier, 529-0951, 626-2069. 660039

LES SAULES, près Henri IV, jumelée 5 pièces, chauffage électrique, terrain paysagé, quartier tranquille, sujet rabais fédéral, directement propriétaire, 872-0947. 654247

NEUFCHATEL

MAISON neuve, 5 pièces, très peu de comptant, livraison immédiate, 842-5768, 626-3912. 660106

BUNGALOW, 44 x 27.6, 6 pièces, abri d'auto, très propre, terrain boisé, prix discutable. Michelle Moreau, 688-0513, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661414

DUBERGER, spacieux bungalow, 6 pièces, proximité écoles primaire et secondaire, prix demandé $30,000. Michelle Moreau, 688-0513, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661415

LES SAULES, 5 pièces, hypothèque 7%, très propre, Laurent Petit 687-3296, Immeubles Canadiens, courtier 529-6178. 662732

LES Saules, 7 pièces, sous-sol fini, acompte $1500., Duchesne Associés, courtier, 529-0951, 626-6323. 660335

NEUFCHATEL, 5½, libre, intérêt 8¾%, du propriétaire, $22,000., comptant à discuter, 681-9458, 688-1257. 655341

NEUFCHATEL, 5 pièces, entrée split, intérêt 9% Giguère, 626-7873, J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 662775

DIRECTEMENT du propriétaire, bungalow 6 pièces, tapis, piscine, abri d'auto, terrain paysagé. Tél. 842-2185. 650482

LES SAULES, près église, commodités, communiquer à: 842-1061. 651463

NEUFCHATEL, semi-détachée, 5 pièces, 2 ans, grand terrain, $20,000., 843-1378. 657899

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg, pour vendre votre maison, 628-8383. 658059

459 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS À REVENUS

AUBAINE $16,500. Duberger cottage, semi-détaché, 3 chambres, construction 1971, hypothèque 9¼% transférable, $154. par mois, taxe incluse, possibilité ristourne fédérale, comptant minime M.L.S. Consultez Henriette Rueliand, 651-0419, Immeubles Westgate Inc. 661424

ATTRAYANT BUNGALOW

DUBERGER, 5 pièces, maison 28 x 40, très propre. H. Moreau, 681-5379, Morin Ass., courtiers. 662831

LORETTEVILLE, cottage jumelé, 2 5½ pièces construction 1ère qualité, 9% transférable, Thivierge 683-8507, J.A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662750

DUBERGER, 6 logements, tous loués, prix $50,000., très bonnes conditions, Duchesne Associés courtier, 529-0951, 626-8323. 660336

1873 PLACE Côté Duberger, excellente condition, près de l'eau, téléphoner notaire Déry, 529-1751 ou 840-3486. 653889

INTERESSANT! beau jumelé, 2 étages, 6 pièces, hypothèque 8¾, Madame Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. 662830

459 LES SAULES DUBERGER NEUFCHATEL MAISONS À REVENUS

Montréal Trust COURTIER
628-8383
VENDU

MAINTENANT TOUT PRÈS DE VANIER
6905 ISAAC BÉDARD
CHARLESBOURG
POUR MIEUX VENDRE VOTRE MAISON

659117

BUNGALOW 5 pièces, brique, clapboard, terrain paysagé bien situé. Adrienne Fortier, 687-0896, Morin Ass., courtiers. 658100

23 LOGEMENTS 1971, tout électrique, revenu $39,000., Parent Courtier 527-3565. 647774

MONTREAL Trust maintenant à Charlesbourg, pour vendre votre maison, 628-8383. 658090

461 CHAMPLAIN MAISONS À REVENUS

RUE St-Flavien, 7 chambres, 2 de 3 pièces, une de 5 pièces, près Hôtel de Ville, Basilique, 4 entrées sur rue, MLS, Rodolphe Corneau, 667-3999 ou 667-8010. Immeuble Westgate courtiers. 657928

QUARTIER latin, 16 revenus totalisant $18,000. brut, propriété en très bon état, prix et financement exceptionnels, 527-9181. 647728

RUE Ste-Ursule, 5 revenus, 2 et 3 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 692-2540. 652593

RUE St-Stanislas, 4 logements, 3 et 4 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 692-2540. 652594

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

URGENT BESOIN

BUNGALOWS, propriétés à revenus, commerces, entrepôts, terres, fermes, demandés pour répondre à la demande croissante de nos clients, payons comptant.

Jacques Bernard
529-8456 soir 688-0562
Quebec Land Courtiers

659115

REGARDE, PENSE-Y BIEN

PIE X, 6 pièces, 2 revenus, $35,000. 527-3565 Parent courtier. 663348

CAUSE DECES

1998 BOUL. Benoit XV, 6 pièces et 3 pièces loué, $145. Chalifour courtier 656-9844. 659338

ST-PASCAL, cottage 5 pièces, plus revenu, terrain paysagé, $18,500. Henri Sansfaçon 658-3078, Cartier, courtier 681-6389. 657228

782, VINGTIEME rue, maison seule, 7 pièces, garage, Adrien Bernier 688-0824, Immeubles Canadiens, courtier 529-6178. 662733

COTTAGE 8 pièces, 35 de Gaspé, faites votre offre, faut vendre, Thivierge, 683-8507, J.A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662749

463 LIMOILOU MAISONS À REVENUS

PROPRIETE REPRISE
A SACRIFIER
776 DES BOULEAUX EST

12 LOGEMENTS dont huit de 2½ pièces et quatre de 1½, chauffage à l'électricité. TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE S'adresser à Jacques Bouré, Mutuelle-Vie des Fonctionnaires du Québec. Semaine entre 9 heures et 16.30 heures, 643-3884. 651728

STE-ODILE

CAUSE maladie, 3 blocs de 6 logements, 123-127-131 Des Chênes ouest, prix $135,000., intérêt moyen 8¾, revenu $27,400. annuel, acompte $30,000., Fiducie du Québec courtier 524-5206, René ou Guy Duchesne 656-0919, 626-4132. 658710

ST-PASCAL, joli duplex, brique, 2 grands 4 pièces, revenu annuel, $2,460., Or demande $20,000., MLS, Diane Chabot,

667-1409 ou 667-8010, Immeuble Westgate courtiers. 657930

6 LOGEMENTS

RETIRE, veut vendre deux 6 logements en bon état, prix demandé $42,500. très intéressant, Jacques Moisan, 651-5498, Montréal Trust courtier, 529-0981. 657233

REPRISE

A Rénover, deux 6 pièces, local 300 pieds carrés, prix de l'évaluation, Fiducie du Québec courtier, 524-5206, P. E. Couet 651-4281. 660330

463 LIMOILOU MAISONS À REVENUS

RUE LECLERC

3 LOGEMENTS de 6 pièces, brique, grand terrain, un logement libre à l'acheteur. Françoise Chabot, rés. 527-6740, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661119

Faut vendre cause départ

CANARDIERE, 4 logements 3½ pièces, plus 5 chambres meublées, garages, près hôpitaux, centres d'achats, 626-5469. 653153

225 DES LILAS EST

IMPECCABLE, très bons revenus, rien à faire, 5 revenus. Une occasion à ne pas manquer. Nicole Lépine, rés. 658-8358, Trust Royal, courtier, 667-7310. 662489

2E AVENUE, 2 logements, 6 pièces, un commerce, avec logement 5 pièces, garage, local, très propre, MLS, Rodolphe Corneau 667-3999 ou 667-8010. Immeuble Westgate courtiers. 657927

11EME RUE, maison 3 revenus, bien rentable, plus 6 pièces pour acheteur, vente urgente, offre raisonnable acceptée. Palot courtier 623-9332. 649227

1990 GRANDPRE, 6 logements, 4-6 pièces, garage, comptant $3,000. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. 660575

3 LOGEMENTS, $18,000., près Colisée, 112-114-116 de la Montagne, coin Jeanne-d'Arc. Maurice Villemure, 871-3088, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 660092

BLOC 9 logements rapportant $14,700., intérêt 7%, pendant 25 ans, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 663976

SAPINIERE DORION, 6 logements, 5 pièces, comptant $3,000. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, 626-6448, 529-0047. 660576

LA VERENDRYE, 4 logements 3 pièces, plus 4 chambres. Fernande Tremblay 658-7538, Immeubles Cartier, courtier 681-6389. 653643

6 LOGEMENTS rentables avec centre médical, stationnement, Mlle Roberge 667-6121, J. Turmel Inc. Courtier 522-8142. 662746

3 LOGEMENTS, 4 pièces, parfait, $20,000 discutable, Poulin 527-2749, J.A. Turmel Inc. Courtier 522-8142. 662745

ST-PAUL Apôtre, 8 logements de 5 pièces, construction en pierre. Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 663789

PRES église, 3 logements, 5 pièces, prix $23,800. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, 653-4588, 529-0047. 657217

3 LOGEMENTS, rue Maufils, 1-6 et 2-4 pièces, briques. Maurice Villemure, 871-3088, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 660093

4e AVENUE, 3 logements, 1 poste commercial balance prix vente possible, Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. 662726

RUE NOANDIE, 7 u pièces, six 4, non chauffé, faites offre, Immeubles Canadiens, courtier 529-6178. 662727

LIMOILOU, 3 grands logements 5 pièces, très propre, plus un entrepôt Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. 662728

ST-PASCAL, 2 logements, flat, garage double, Laroche, 663-7767, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662764

SAINT-PIE-X, deux logements cinq pièces, tranquille Giguère, 626-7873; J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 662776

6 LOGEMENTS, près 1ère Avenue, $41,500., acompte $2,000., Fiducie du Québec courtier 524-5206, Emile Gagné 658-0177. 658720

6 LOGEMENTS, 345, 26e Rue, $9,060. annuellement, $58,000., Tél. 651-3488 après 6 heures. 660163

15 LOGEMENTS, tous loués, revenu $16,500., prix avantageux, comptant discutable. Duschesne Ass. Courtiers, 529-0951, 626-8323. 658607

2 LOGEMENTS 4½ pièces, très propre, $15,500., Huguette Fréchette 651-8132, Montréal Trust courtier 529-0981. 663058

BERGEMONT, 6 revenus, $34,000. Fernande Tremblay 658-7538, Cartier Couftier 681-6389. 653644

12 LOGEMENTS, 9½%, avec ou sans comptant, moderne, 529-6373, 529-3595. 660790

LIMOILOU, 3 logements de 4 pièces, aubaine. Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 663788

ST-PASCAL, 8 logements, 4 pièces, parfaite condition, directement propriétaire, 661-0291. 653232

MAISON, revenu: 3 logements six pièces, 239, 9e Rue. Tél. 667-0582. 650378

464 MONTCALM MAISONS SEULES

EYMARD

COTTAGE 9 pièces, revenu si désiré, maison en très bon ordre, beau terrain avec piscine, $36,000. Fiducie du Québec, courtier 524-5206, Roland Lapointe 653-5174. 660347

DES BRAVES

ATTRAYANT cottage, 2 étages, 8 pièces, foyer, garage Gisèle Darveau, 687-9705, Montréal Trust courtier, 529-0981. 650793

ST-SACREMENT, boul. de l'Entente, 8 pièces, 4 chambres à coucher, directement du propriétaire, Ecrire dept. 625, Le Soleil, G1K 7J6. 663416

465 MONTCALM MAISONS À REVENUS

CHEMIN STE-FOY

3 LOGEMENTS, 7 pièces, 1 x 3 pièces, près Bougainville, Gisèle Darveau, 687-9705, Montréal Trust courtier, 529-0981. 650794

TROUVEZ MIEUX

HYPOTHEQUE, 9%, 6 logements, 7 et 8 pièces, foyers, Gisèle Darveau, 687-9705, Montréal Trust courtier, 529-0981. 650792

ST-CYRILLE, près Cartier, maison de chambres, 23 pièces bien meublées, propriété très bon état, vendrait cause maladie, pas d'agents, 651-3348. 657488

PRES Chemin Ste-Foy, 5 logements comprenant un 10 pièces, financement 8%. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Michel Lamontagne, 843-2665, 529-0047. 657211

TURNBULL, propriété à revenus, 3 logements, fenêtres aluminium, tout brique, revenu mensuel, $707. Huguette Laeaille, rés. 658-0205, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 681103

ST-SACREMENT, $35,000., cottage brique, 9 pièces plus un revenu meublé, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 663978

ST-LAURENT, 2 logements, 6 - 2 pièces, comptant $3,000. Société Immobilière, Quebec Metropolitain, courtier, 653-4588, 529-0047. 657218

CARTIER un 9 et 5 pièces, idéal location chambres, commerce. Letellier, 656-9590, Cartier Courtier, 681-6389. 657220

3 LOGEMENTS, terrain 41' x 90', idéal pour bureaux, salon coiffure, tres rentable, du propriétaire, 525-8132. 659961

BROWN, propriété brique, 2-8, 1-9, garages. Alexandre Hamel 527-9181. Morin Ass. courtiers 683-2103. 663130

FRASER, maison chambres, finance facile. Fernande Tremblay 658-7538, Cartier 681-6389. 653845

ST-SACREMENT, 3 logements, très bien située, occasion acheteur sérieux, 527-0645. 649531

466 ST-JEAN BAPTISTE MAISONS SEULES

AUBAINE, évaluation $6,000., laisserait aller pour $3,000., 651-8822. 657841

467 ST-JEAN BAPTISTE MAISONS À REVENUS

5 REVENUS, $20,000, toute offre raisonnable considérée, Mlle Roberge 667-6121, J. Turmel Inc. courtiers 522-8142. 662747

739, COTE Ste-Geneviève, 3 revenus chauffés, très propre, $19,000, comptant $3,000. Immeubles canadiens, courtier 529-6178. 662739

RUE Ste-Claire, 9 bachelors, très rentable, acompte $3,500., Dumas, GirardHurtubise courtier 681-7723. 658701

VENDRE ou échanger, maison de chambres, directement du propriétaire, bons revenus, 694-0241. 656125

Tous les jours, des gens recherchent ce que vous avez à offrir. Placez votre annonce immédiatement.

469 ST-ROCH MAISONS À REVENUS

A VENDRE près du boulevard Charest, garage loué avec logement 5 pièces au-dessus, prix $20,000 M.L.S. Consultez Henriette Rueliand, 651-0419, Immeubles Westgate. 661421

3 MAISONS totalisant 6 logements, donnant brut $4,128, hypothèque avec propriétaire, prix $25,000. Roger Rhéaume, rés. 633-0437, Trust Royal, courtier, 656-9660. 661403

DE LA REINE, aubaine indiscutable, 17 chambres, toutes louées, acompte $5,000. Dumas, Girard, Hurtubise courtier 681-7723. 658702

RUE Notre-Dame des Anges, 2 maisons, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 692-2540, 527-8102. 652592

DIRECTEMENT propriétaire, rue de la Salle, 5 logements chauffés, 661-2416. 649848

471 ST-SAUVEUR MAISONS À REVENUS

BON PLACEMENT

PROPRIETE brique 4 logements, bien loués, en bonne condition, garage, excellente rentabilité, comptant requis $5,000. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661112

AUBAINE

2 LOGEMENTS, pierre, aluminium, tous loués. Marinette Debroux 656-9360, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652590

PRES MARIE-INCARNATION

RUE St-Vallier, magasin plus 2 logements, propre, $17,000. Nicole Thivierge 653-4845, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652579

EPICERIE licenciée, et 4 logements dans St-Sauveur, bon chiffre d'affaires, J.P. Leclerc, 872-2076, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662766

RUE Renault, immeuble brique, 8 logements, bon revenu, on demande $43,500. M.L.S. Consultez Rosalie Arès 651-2417, Immeubles Westgate Inc. 655077

124 A 130 St-François ouest, 4 grands logements, très propres, directement du propriétaire. Tel. 523-5323. 655371

ST-MALO, 3 logements, très propre, bon revenu, Moisan, 658-7973, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662754

RUE ARAGO ouest, 3 logements, garage, un logement chauffé eau, chaude, directement du Propriétaire, 653-8928. 650199

3 LOGEMENTS, 4, prix évaluation $12,300., 1029 St-Vallier ouest, 527-0854. 660865

4 LOGEMENTS, chauffage eau chaude, offre raisonnable, propriétaire, 623-1843, 667-3129. 654690

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

STYLES CANADIENS ou MODERNES
BUNGALOW, 6 PIECES, BRIQUE,
3 CHAMBRES, FOYER,
COIN 76e RUE OUEST
ET GODBOUT
DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR
POUR INFORMATIONS
7 JOURS PAR SEMAINE
DE 1 HRE A 5 HRES SUR PLACE
APRES 5 HEURES
626-1277
LES CONSTRUCTIONS DU CHEVRON INC.

662725

LAQUELLE CHOISISSEZ-VOUS?
ORSAINVILLE, des Platanes, bungalow pierre 28 x 42, pièces fonctionnelles, terrain aménagé. Place Dauphine, bungalow pierre brique, sous-sol fini, abri d'auto. Michelle Labrecque, rés. 628-3915, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661111

PAROISSE ST-JEROME
INTERESSANT bungalow, abri d'auto, 8 pièces, foyer dans salon, salle à manger, sous-sol fini, entrée intérieure pouvant servir de bureau, piscine creusée chauffée. Françoise Chabot, rés. 527-6740, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661110

CHARLESBOURG, superbe bungalow, 1970, 5 pièces, 3 chambres, sous-sol divisé, prêt pour finition, vue magnifique, terrassement de première qualité, $33,500., occupation 60 jours. MLS. Appelez Lise Légaré 628-3581 ou 687-8010. Immeubles Westgates courtiers. 659416

ST-RODRIGUE
BOUL. Bourassa, propriété 15 pièces, terrain commercial, paysagé, 25,144 pieds carrés, chauffage eau chaude, garage double, piscine, toilette extérieur. Ph. Méthot, 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. 660553

ORSAINVILLE, 5 PAR 3 PIECES
BUN

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

COURTAGE IMMOBILIER Yves GERMAIN LTÉE

GALERIES DUPLESSIS
3291, Chemin Ste-Foy,
Ste-Foy, Qué.

658-2474

RIVE SUD

ST-NICOLAS, maison canadienne, fini aluminium, 6 pièces, grand terrain paysagé. Marg. Blackburn, 832-6783.

LEVIS, maison 7 pièces, sous-sol, fini, foyer, près de Woolco, acompte $8,000.

BERNIERES, magnifique bungalow, 4 chambres, marqueterie à grandeur, $23,000. Frs. Vadeboncoeur, 831-1879.

LEVIS, rue Wolfe, 6 logements brique, chauffage électrique, $68,000, revenu $8,280 année. Clément Gosselin, 837-6000.

ST-JEAN CHRYSOSTOME, bungalow neuf 25 x 42, terrain 8800 pi.car., chauffage électrique, $27,000, acompte $8,000, intérêt 10% Clement Gosselin, 837-6000.

LEVIS, maison 7 pièces, 1½ étages, garage, prix $13,500, acompte $3,000.

LAUZON, centre-ville, 14 pièces, 2 loués $23,000. Acompte $3,000, revenu $75 mois. Clément Gosselin, 837-6000.

LEVIS, coin St-Jean et Deziel, 3 logements, pierre et brique, chauffage eau chaude, revenu, $4,080 année. Clement Gosselin, 837-6000.

BANLIEUE

BEAUPORT, coin Boulevard des Chutes, 2 logements, 28' x 30', chauffé, prix $25,000.

STE-FOY

JOUVENCE, Ste-Foy, bungalow, 5 pièces plus 3 au sous-sol, atelier bricolage, remise et sortie extérieures. Claude Germain, 872-7448.

SILLERY

SILLERY, Bourbonnière, aubaine pour propriétaire occupant, 5 pièces avec revenus. Marg. Blackburn, 832-6783.

NEUFCHATEL

ANCIENNE-LORETTE ET NEUFCHATEL, 2 maisons de 16 logements avec ou sans comptant, échange possible, très propre. Frs. Vadeboncoeur, 831-1879.

CHALETS, TERRAINS TERRES

RIVE-SUD, 4 chalets, 1 Beaumont, vue sur fleuve $13,000, 2 Lac Beaumont, neuf, semi meublé, 7 milles Rond-Point, Levis, $7,500 chacun, 1 St-Malachie, $4,500. Clément Gosselin, 837-6000.

ST-IGNACE, 6 milles, Château-Richer, $12,000, chalet Suisse. Margot Gagnon, 651-9892.

LAVAL, Bord rivière Montmorency, site magnifique, $5,000. Anita Drouin, 651-1012.

LEVIS, route Kennedy, terrain commercial plus 4 terrains résidentiels avec vue sur fleuve. Clément Gosselin, 837-6000.

ST-DAMIEN, 20 arpents avec bâtisses en bon état, $20,000. Anita Drouin, 651-1012.

A VENDRE

PROPRIETES COMMERCIALES, ENTREPOTS, GARAGE, BUREAUX, ETC.

BOUL. HAMEL vers Trois-Rivières, MOTEL 8 unités, salle de cabaret, salon bar, salle à manger, cuisine ultra moderne, très propre. Claude Germain, 872-7448.

RANG Ste-Famille Champigny, ENTREPOT 2000 pi.car., bureau 600 pi.car., terrain 40,000 pi.car., très bonne condition, hypothèque à discuter. Claude Germain, 872-7448.

EDIFICE Quatre-Bourgeois, revenu très intéressant, prix en bas de l'evaluation. Margot Gagnon, 651-9892.

BOUL. HAMEL, Quartier Laurentien, Ste-Foy, GARAGE, service peinture, essence, mecanique, grand terrain stationnement, très bien situé. Claude Germain, 872-7448.

A LOUER

BUREAUX VILLE VANIER & STE-FOY, espace variant de 400 à 3,000 pi.car., stationnement, libre immédiatement. Margot Gagnon, 651-9892.

ENTREPOTS, Parc Colbert, Ste-Foy et Quebec, 2,000 à 75,000 pi.car. d'entrepôt avec bureau, libre immediatement. E. Boudreau. 658-2474.

659120

MAISON à vendre, style Suisse, 5 pièces, sous-sol fini, foyer, vue sur fleuve, 20,000 pieds de terrain, 1 mille Lauzon, de garage, patio, terrain, prix à discuter, 837-3463 heures repas. 663356

ST-NICOLAS magnifique domaine boisé, rivière, piscine, maison 9 pièces, Claudette Vadeboncoeur, 831-1377, Lefebvre courtiers 832-2976. 658366

ST-ETIENNE, 6 milles pont Québec, choix de maisons neuves ou usagée, prix d'aubaine, taxes très basses, Lefebvre courtier, 831-1332, 832-2976. 657049

MAISON à vendre, St-Etienne, 6½ pièces, 4h à 7h, 832-4882. 660751

ST-ETIENNE, maison 8 pièces, chauffage eau chaude, garage 24' x 40', terrain 170' x 375', beaucoup d'arbres, grand jardin, 832-4883. 657411

LAUZON, style Canadien, construction 1974, chauffage électrique, terrain boisé 15,000 pieds carrés, située Chemin La Martiniere, après 6 heures 837-6853. 662903

RANCH, exceptionnel, 2 maisons, 2 écuries, 2 bâtiments, lac, piscine, prix raisonnable, Yvette Cloutier, 872-2611, Mariette Lemay, 658-7383, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 652493

PRES Woolco, 6 pièces, sous-sol fini, après 4h. 833-3517. 654929

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

LAUZON, bungalow 6 pièces en stucco sur pierre, magnifique terrain 104 x 127, avec vue superbe sur fleuve. Muriel Beaudet, 651-3530, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661412

ST-NICHOLAS, Place Normandie, 5 pièces libre septembre, $1,500 comptant, sujet à ristourne fédérale, Laurent Petit 687-3296, Immeubles canadiens, courtiers 529-6178. 662734

DU propriétaire, St-Nicolas, maison Novelec, cave et terrain finis, 4 chambres, faut vendre, cause achat d'une ferme, après 9 heures P.M. 832-2498. 651216

CHARNY, jumelée moderne, construction 1973, très bien paysagé. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 662865

ST-NICOLAS, magnifique domaine, maison style Suisse, foyer, vue sur fleuve, Huguette Fréchette 651-8132, Montréal Trust courtier 529-0981. 663056

INCROYABLE, gros bungalow, construction 1973, nouveau quartier. Moisan 658-7973, J.-A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662755

ST-NICOLAS, $24,500., 5½ pièces, hypothèque 8¾ %, construction 1971, Sylvère Desrochers courtier, 651-8271. 659531

ST-NICOLAS, construction 1972, 5½ pièces, très propre, bien décorée, terrain fini et boisé, 892 rue Du Rocher, 831-1093. 663125

20' X 30', 6 PIECES, garage chauffé, terrain 35,000' carrés, bordé par la Chaudière, libre immédiatement, $13,000., 658-8872. 663182

BERNIERES, 5 minutes Place Laurier, choix de 30 modèles. S.I.F. courtiers, 832-0446. 648635

MONTREAL Trust courtier à Lévis, pour vendre votre maison, 837-8836. 652803

5 PIECES, terrain 175' x 140', montagnes, chasse, $6,000, discutable, 525-7098. 656613

TERRAIN et maison à vendre, Parc Weller St-Rédempteur, 832-4795, 832-6612, 653-9622. 651499

ST-REDEMPTEUR, bungalow 25' x 42'. Tél. 832-4229. 663331

MAISON neuve, 5½ pièces, directement du contracteur 695 route 2, Lauzon, 833-4419. 659811

475 RIVE-SUD MAISONS À REVENUS

PROPRIETE REPRISE A SACRIFIER
38-40-42 RUE COMMERCIALE LEVIS

4 LOGEMENTS (2, 3, 4, 5 pièces), remis à neuf, chauffage central. TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE. S'adresser à Jacques Bouré, Mutuelle-Vie des Fonctionnaires du Québec. Semaine entre 9 heures et 16.30 heures. 643-3884. 651727

CHARNY, jumelée, terrain bien paysagé, entrée asphaltée, 1½ salle bains, sous-sol, 3 chambres, revenu de location, directement du propriétaire, faut vendre, 832-2631. 654780

CHRIST-ROI, duplex 2-5 pièces, garage terrain 5,250 pieds carrés. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 662864

LEVIS, rue St-Félix, 2 logements, 5 pièces, offre sérieuse acceptée. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 662864

CENTRE Capitaine Bernier, bungalow 40 x 24, très propre, revenu sous-sol, ameublement compris. Jeanne Bégin, 626-7862, Lepage courtier, 522-7041. 654425

CHRIST-ROI, bungalow 41 x 24, revenu sous-sol, ameublement compris. Jeanne Bégin, 626-7862, Lepage courtier, 522-7041. 654424

ST-HENRI, 2 logements, grand terrain, possibilité autre construction. Jeanne Begin, 626-7862, Lepage courtier, 522-7041. 654426

8 APPARTEMENTS loués au complet, revenu annuel brut $13,200., 626-6195. 658886

476 SILLERY MAISONS SEULES

Vendez votre maison en relaxant, laissez travailler nos agents d'immeubles

Fiducie du Québec courtier

UNE INSTITUTION DU MOUVEMENT DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS.

250 ouest, Grande-Allée Québec

Tél.: 524-5206

Membre de la Chambre d'immeuble de Québec

659116

476 SILLERY MAISONS SEULES

MAISON COLONIALE

SITUEE dans un cadre champêtre, terrain 16,000 carré jardin, pommiers, piscine 40' x 20', chauffée; 6 chambres à coucher, bibliothèque en pin, salon plus foyer, sous-sol fini, quartier Belvedère, Bernard Guimond 688-0181. 653218

Exécutif ou bureau professionnels

LUXUEUSE résidence à louer ou à vendre, située au 960 Chemin St-Louis, s'adresser à Bolduc et Associés Inc., 681-4001. 649978

PAROISSE ST-MATHIEU

ATTRAYANT bungalow 7 pièces, salle familiale, abri, terrain boisé. Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass. Courtiers. 658093

SILLERY $27,000.

COTTAGE, très beau terrain, à voir, 2 étages. M. Paquerre, 688-0173, Quebec Land, Courtier, 529-8456. 656843

FACE à l'université, bungalow 7 pièces, 56 de façade, grand terrain paysagé, solarium, garage, prix $40,000, possession 15 août 1974. Yvan Potvin 651-9169, Trust Royal, courtier, 656-9660. 660414

NOUVELLE inscription, cottage, salon foyer, salle manger, pièce familiale, 3 chambres, sous-sol fini, piscine, terrain magnifique. Huguette Lacaille 658-0205, Trust Royal, courtier 656-9660. 660428

PRES UNIVERSITE, 2000 boulevard Laurier, bungalow pierre, foyer, bachelor $125 par mois, propre, $45,000. Annette Saint-Pierre, 653-3761; Trust Royal, courtier, 656-9660. 660413

MAISON NEUVE

2 ETAGES, 10 grandes pièces, foyer, endroit select, garage double, libre. Chalifour courtier 656-9844. 659336

RUE Dickson, magnifique bungalow avec garage, soubassement tout fini, idéal pour professionnel, il faut voir. Alphonse Gourdeau, 651-4068, Trust Royal, courtier, 656-9660. 661401

RUE Belcourt, superbe cottage 9 pièces, 2¾ salles bains, piscine chauffée, foyer, garage à voir. Viviane C. deLéry, 651-8651, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661406

TRANSFERT, près université, cottage 1¾ étage, 5 chambres coucher, piscine béton, beau terrain paysagé. Yvette Cloutier, 872-2611, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661400

ST-CYRILLE, cottage 10 pièces, garage, conviendrait pour bureaux de professionnels, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 663977

PRES CHUL, université, cottage brique, 12 pièces, 3½ salles bains, foyer, garage double, construction supérieure, propriétaire, 527-0420. 657492

PRES université, maison rénovée, 2 étages, 8 pièces, garage. Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass. Courtiers. 658096

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

476 SILLERY MAISONS SEULES

DEBUT Sillery, près arrêt autobus, 11 pièces, garage, terrain profond, $44,500. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 658095

MAISON neuve, luxeuse, 9 pièces, 3 salles bains, directement propriétaire, 2300 Masson, 653-5686. 652206

BOISJOLI cottage 10 pièces, piscine, terrain 100 x 100. Fernande Tremblay, 658-7538, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389. 657230

COTTAGE briques, 7 pièces, 4 chambres, foyer, 1254 des Pins. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 662858

SILLERY, très grand bungalow, foyer, garage, beau terrain. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 662862

IDEALE professionnel, près université, résidence impeccable, paysagé, revenu, propriétaire, 527-5215. 659510

MAISONS neuves du constructeur, rue Onésime Gagnon, rue Ste-Famille, 653-3516. 651958

477 SILLERY MAISONS À REVENUS

1016 DEMONTIGNY

TROIS logements de 6 pièces, 2 garages, très propres, à voir. Chalifour courtier 656-9844. 659337

4 LOGEMENTS, $41,000., 6, 5 pièces, garage. Parent courtier 527-3565. 648548

478 STE-FOY MAISONS SEULES

RABAIS JUSQU'A $72.58 PAR MOIS

SI vous êtes éligible au nouveau programme fédéral. Téléphonez pour un rendez-vous. Les Habitations Blanchet Inc., 872-4888, 872-4113. 657600

POURQUOI PAS

DIRECTEMENT constructeur, 3 pièces plus dinette, qualité supérieure, bungalow genre style canadien, ristourne fédérale, téléphonez-nous avant l'augmentation prévue, 872-4888, 872-4113. 657593

4 SEULEMENT

MAISONS prestigieuses, bungalow genre style canadien, 5 pièces, plus dinette, possibilité ristourne fédérale, téléphonez-nous avant l'augmentation prévue des prix, 872-4888, 872-4113. 657591

UNIQUE

SUPERBE maison luxueuse, ultra moderne, 15 pièces, foyer, située sur pointe culminante Cap Diamant, faut voir. Henri Beaudoin, rés. 527-6740, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661107

GRANDE FAMILLE

ENDROIT idéal pour les enfants, luxeuse villa de 14 grandes pièces, près université, terrain jeux, écoles, église, centres d'achats, maison libre. Chalifour courtier 656-9844. 659334

478 STE-FOY MAISONS SEULES

CHAMP LAVAL

RUE des Talus, 7 pièces, 4 chambres plus sous-sol fini, maison impeccable, à voir. Fiducie du Québec courtier, 524-5206, Roland Lapointe 653-5174. 660348

STE-URSULE

RUE Hamelin, bungalow impeccable, 6 chambres coucher, foyer. Colette Castonguay 527-7325, Montréal Trust, courtier 529-0981. 660357

10%

ANCIENNE-LORETTE, bungalow neuf, pierre, aluminium, comptant minime. Marcel Trudel 872-7423, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652508

CARRE BON ACCUEIL

JOLI bungalow, brique, 7 pièces, 4 chambres, foyer, piscine, magnifique terrain boisé, près université, Fiducie du Québec courtier, 524-5206, Raymonde Chartier 872-2445. 660252

PARC HORIZON

JOLI bungalow 7 pièces, revenu au sous-sol $315. mensuel, accès à tout, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Raymonde Chartier 872-2445. 658714

BOIS DE BOULOGNE

LUXUEUSE propriété, rue de la Promenade, 14 pièces, 2 foyers, garage double, vue fleuve, bord de la falaise, endroit paisible. Chalifour courtier 656-9844. 659332

BUREAUX OU RESIDENCE

ST-CYRILLE, site avantageux, 7 pièces, revenu soubassement, près université. Henri Sansfaçon 658-3078, Cartier courtier, 681-6389. 657229

INTERET 10%

MAISON neuve, tout brique, 6 pièces, tapis, libre, quartier Laurentien, aubaine. Chalifour courtier 656-9844. 659331

AUTRE NOUVEAU MARCHE

VALEUR incontestable 54 x 31, 8 pièces même étage, abri, arbres. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 658092

LIBRE FIN AOUT

ATTRAYANT et impeccable 5 pièces plus joli soubassement près écoles, abri. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 658090

ST-THOMAS D'AQUIN

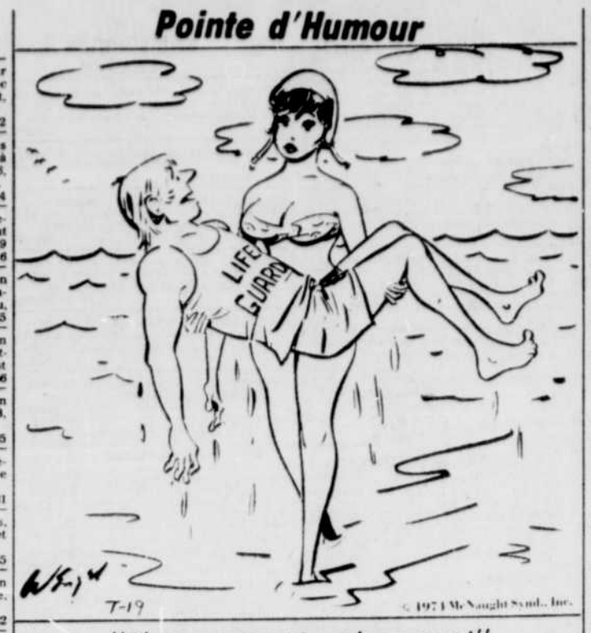
DIRECTEMENT propriétaire, immédiatement, chemin Ste-Foy près Madeleine Verchères, 9 pièces meublé ou non, garage, 683-0583. 663337

RUE Promenade, bungalow 9 pièces, 2½ salles bains, salle familiale, foyers, garage, terrain boisé, clôturé, très propre. Viviane C. Deléry, 651-8651, Trust Royal, courtier, 656-9660. 661405

CAP-ROUGE

½ JUMELEE, 6 pièces, belle construction, grand terrain. Rodrigue Major 842-6817, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652563

Pointe d'Humour



"C'est vraiment très embarrassant !"

478 STE-FOY MAISONS SEULES

SPLIT-LEVEL

7 PIECES, construction pierre, abri d'auto, revenu sous-sol. Rodrigue Major 842-6817, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652585

STE-FOY

COTTAGE style canadien, 9 pièces, garage, soubassement fini. Lucette Drouin 653-0984, Montréal Trust, courtier 628-8383. 663227

STE-FOY, rue de l'Anse, luxueux jumelés, vue sur le fleuve, foyers, multiples commodités, $61,000 chacun. Marie Taillon 683-9141, Cécile Dufour 656-1608, Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 663792

737 SABREVOIX

BUNGALOW entièrement pierre, plus chambres, salles diner, familiale, foyer. Itha Drouin 653-3076, Cartier Courtier 681-6389. 657223

ST-YVES

LUXUEUSE résidence 10 pièces, sous-sol aménagé, foyer, garage double, terrain 22,000 p.c. Guy Sanfaçon, 849-2914, SaRoMa Inc., courtier, 849-8527. 662823

INTERET 6¾

2378, CHEMIN St-Louis, vieux château rêvé de tous, 18 pièces, 5 salles bains, piscine. Chalifour courtier 656-9844. 659333

SPLIT-LEVEL, $28,500.

QUARTIER Laurentien, très joli 6 pièces, intérêt 10%, endroit idéal. Chalifour courtier 656-9844. 659335

CAP-ROUGE

MAISON idéale pour professionnels, grand terrain paysagé, style suisse, 2 salles bains, garage. Nicole Lépine, rés. 658-8358, Trust Royal, courtier, 667-7310. 662486

PRES Mary Mount autrefois, très joli bungalow, 7 pièces, merveilleux soubassement, foyer, abri. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. 658094

PAROISSE St-Benoît, cottage, brique, boudoir avec foyer, 4 chambres coucher, garage, transfert. Bernadette Mayer, 651-6652, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661418

CAP-ROUGE, grand bungalow 6 pièces avec 10,000 pieds carrés de terrain, maison impeccable, il faut voir. Roger Rheaume, 653-0457, Trust Royal, courtier, 656-9660. 661404

CAP-ROUGE, maison tout pierre, 2 ans, salon, cuisine, dinette, 3 chambres, impeccable. Huguette Lacaille, 658-0205, Trust Royal, courtier, 656-9660. 663297

COTTAGE 1968, paroisse St-Benoît, 4 chambres, boudoir, foyer, garage, terrain boisé, transfert. Rita Milot 659-1250, Trust Royal, courtier 656-9660. 660432

ST-YVES, prix aubaine, bungalow brique, 6 pièces, une au sous-sol, cause transfert. Gisèle Fortin 651-6653, Trust Royal, courtier 656-9660. 660411

IMPECCABLE, bungalow 11 pièces intéressantes incluant soubassement, garage, paysagé. Louise Vaillancourt 651-4899, Montréal Trust, courtier 529-0981. 658048

MAGNIFIQUE maison canadienne, 4 chambres, soubassement aménagé, tapis, piscine. Mme Paquet, 653-4141, Cartier Courtier, 681-6389. 653641

PRES université, construction 1973, 10 pièces, toute offre considérée. Dumas, Girard, Hurtubise, courtier 681-7723. 658700

AVENUE Rougemont, du propriétaire, magnifique bungalow, pierre et brique, 40' x 30', 3 chambres, salle diner, abri d'auto, grand terrain, 653-2089. 654175

AUBAINE chalet meublé, près de rivière. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Pierre Hamel, 842-7452, 529-0047. 657209

BUNGALOW fonctionnel, 7 pièces, sous-sol aménagé, abri d'auto. Adrienne Fortier, 687-0896, Morin Ass., courtiers. 658091

CAP-ROUGE, bungalow 48.6 x 24.5, situé près terrain golf. Jacques Godin, 875-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 660068

COTTAGE, brique, 4 chambres, salle familiale, terrain magnifique. Raymonde Giguère 523-5515. Montréal Trust 529-0981. 659288

PRES université, style Canadien, 8 pièces, terrain paysagé. Raymonde Giguère 523-5515. Montréal Trust 529-0981. 659289

STE-FOY 1954, 5 pièces brique plus revenus, abri auto, central. Letellier, 656-9590, Cartier Courtier, 681-6389. 657222

STE-FOY, paroisse St-Yves, bungalow 7 pièces, plus sous-sol aménagé, grand terrain, 651-4921. 659428

STE-FOY, Rush! Transfert, split-level bien situé, bon état. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 662859

SAINTE-FOY, bungalow sous-sol fini, doit vendre, Moisan 658-7973, J.A.Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662751

PRES hôpital Laval, maison 7 pièces et garage. Tél. 651-6907. 659206

8 PIECES, 4 chambres à coucher, garage, grand terrain, 651-1838. 659432

PRES hôpital Laval, joli jumelé, avec revenus, cause transfert, 658-2239. 654191

DU constructeur, neuve, 24' x 40', 5 pièces, boulevard Chauveau, 656-0330, 527-3710. 651207

479 STE-FOY MAISONS À REVENUS

PLACEMENT EXCELLENT

152 APPARTEMENTS, construction neuve, luxueux, piscine intérieure, garage en béton, stationnement extérieur avec prise de courant, 4 salles de lavage, ameublement d'environ 140 logements, revenu alléchant, 3,000 Quatre-Bourgeois, 522-6484, 651-2936. 649341

CHEMIN St-Louis, 6 logements pierre, location 100%, vue sur fleuve, revenu annuel $10,908., stationnements, prix $68,000., faites offre. Yvan Potvin 651-9169, Trust Royal, courtier 656-9660. 660429

$19,000. SEULEMENT

DEUX 5 pièces, très propre, rang St-Ange, Ste-Foy. Edwin Tanguay, 527-6626, Québec Land, Courtier, 529-8456. 660034

PATISSERIE, accomodation, casse-croûte, quartier Laurentien, Ste-Foy, grand stationnement, bon chiffre d'affaires, Leclerc, 872-2076, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662767

TERRASSE Laurentienne, 8 logements, rénovation 1974. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Guy Marcotte, 687-2099, 529-0047. 657215

STE-FOY, 32 logements, financé, rendement 25%. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Michel Lamontagne, 843-2665, 529-0047. 657212

PROXIMITE, centre d'achats Laurier, 22 revenus, à vendre ou à échanger pour maison à logements, directement propriétaire, bons revenus, 628-7166. 659349

479 STE-FOY MAISONS À REVENUS

3466 MARICOURT, 24 logements 1972, très bon rendement, 833-3949, 656-9466. 655375

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

PLACE CAP-ROUGE

DU constructeur directement, électrique, 43' x 27', foyer, accessoires de couleur, 2 éviers dans salle de bains, tablettes tournantes, faux plancher inclus, isolation de première qualité, porte-patio, cheminée double, façade en pierre, 3 côtés brique, fer forgé, terrain boisé, taux d'intérêt 10%, prix de vente $37,800., mensualités $329. comprenant capital, intérêt et taxes.

43' x 27', Foyer, électrique, 2 poteaux décoratifs en façade avec toiture avancée, 4 brique, taux 10%, terrain boisé, $35,900., comptant $5,120.

45' x 28' Style avec galerie, foyer, porte-patio, électrique, 4 cotés brique, terrain 11,321 pieds carrés, prix de vente $39,800.

Style canadien (2 lucarnes) 36' x 26' x 2 étages, façade en pierre, terrain 8,000 pieds, prix de vente $45,900.

PLACE CAP-ROUGE
1290 rue Provencher
651-1368, 651-6394 659693

PLACE CAP-ROUGE

DU constructeur directement, électrique, 43' x 27', foyer, accessoires de couleur, 2 éviers dans salle de bains, tablettes tournantes, faux plancher inclus, isolation de première qualité, porte-patio, cheminée double, façade en pierre, 3 côtés brique, fer forgé, terrain boisé, taux d'intérêt 10%, prix de vente $37,800., mensualités $329. comprenant capital, intérêt et taxes.

43' x 27', Foyer, électrique, 2 poteaux décoratifs en façade avec toiture avancée, 4 brique, taux 10%, terrain boisé, $35,900., comptant $5,120.

45' x 28' Style avec galerie, foyer, porte-patio, électrique, 4 cotés brique, terrain 11,321 pieds carrés, prix de vente $39,800.

Style canadien (2 lucarnes) 36' x 26' x 2 étages, façade en pierre, terrain 8,000 pieds, prix de vente $45,900.

PLACE CAP-ROUGE
1290 rue Provencher
651-1368, 651-6394 659694

BELAIR, AUBAINE

6 MAISONS neuves de 5 pièces, déjà construites, prêtes immédiatement, que vous pouvez voir et toucher avant d'acheter et non pas une chose à venir. D'un entrepreneur dont la réputation est faite. Prix à partir de $22,750. tous frais inclus, le comptant que vous verserez sera applicable sur une construction déjà faite. J.G.B. Construction 842-5768, 626-3912. 663346

ST-RAYMOND DE PORTNEUF
VIEILLE MAISON CANADIENNE

CONSTRUCTION pièces sur pièces, foyer, maisonnette d'été avec foyer, grange, 135 x 95, 35 milles de Québec, 657-2663, 651-2683, demandez Jacques. 658185

VILLE VANIER, RUE BOILY

MAISONS neuves, 5 et 6 pièces, avec possibilité de faire un loasement au sous-sol, très bonnes conditions de paiement, avec ristourne fédérale jusqu'à $45.50 si éligible. J.G.B. Construction 683-5152, 626-3912, 842-5768. 651793

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES

MAISONS neuves, 5 pièces, endroit où les taxes sont le meilleur marché dans la banlieue, prix et qualité défiant toute compétition, 626-3912, 842-5768, 683-5152. 663341

RABAIS JUSQU'A $72.58 PAR MOIS

SI vous êtes éligible au nouveau programme fédéral. Téléphonez pour un rendez-vous. Les Habitations Blanchet Inc., 872-4888, 872-4113. 652600

ORSAINVILLE

LIVRAISON immédiate, près école, église, l'endroit le mieux situé à Orsainville. Visitez notre maison modèle coin des Bouvreuils et du Jardin. Tél. 628-3912, 842-5768. 652180

LORETTEVILLE, choisissez votre maison, 5 magnifiques bungalows avec et sans foyer, secteur paisible, près écoles, arrêts d'autobus, prix variant de $29,000. à $40,000. Guy Gagnon 843-3168, Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 663791

CAP-SANTE

ROUTE Nationale no 2, propriété de 9 pièces, garage double sur terrain commercial, tout usage de 75 x 150, échange serait considéré. Ph. Méthot 623-4392, Trust Royal, courtier 667-7310. 661102

SAINT-LAMBERT, joli bungalow, déclin d'amiante, 6 pièces, abri d'auto, terrain paysagé, 15 milles du pont Pierre-Laporte, coin tranquille, on demande $24,900. M.L.S. consultez Pierre Anctil, 688-8298 ou 522-8081, Immeubles Westgate. 662471

SAINT-LAMBERT bungalow en déclin d'amiante, 4 pièces, abri d'auto, 15 milles du pont Pierre-Laporte, coin tranquille, on demande $19,700 M.L.S., consultez Pierre Anctil, 688-8298, ou 522-8081, Immeubles Westgate. 660600

GRAND bungalow en brique, sous-sol fini, 7 pièces, 4 chambres, grande cuisine, dinette avec comptoir, garage chauffé, $36,500., M.L.S., Appelez Gemma Poulin 663-3858, 667-8010, Immeubles Westgate courtier. 658895

VOUS aimez la tranquillité, superbe jumelée vous attend' vous serez surpris par sa décoration, grand patio surélevé, remise et plusieurs extras. On demande $28,900. M.L.S. Jean-Luc Marceux, 628-7042 ou 667-8010. Immeubles estgate courtiers. We 661212

LAC CLEMENT

COTTAGE, style suisse, 6 pièces, impeccable, bien décorée, bordure du lac, Fiducie du Québec courtier, 524-5206, Gabrielle Roberge, 656-0752. 660256

DEPECHEZ-VOUS: REDUIT!

ILE d'Orléans, Ste-Pétronille, bungalow 1960, 3 chambres coucher, salle familiale, cause transfert. François Fournier, 524-8807, Morin Ass., courtiers. 662833

BEAUPORT

789, AVENUE Royale, 9 grandes pièces, coin de rue, en très bon ordre, faites une offre, Fiducie du Québec courtier, 524-5206, Roland Lapointe 653-5174. 660349

TRANSFERT

LORETTEVILLE, 89 Légaré, jumelée, construction 1972, 5 pièces, hypothèque 9%, visible 7 à 9h. Rouleau, courtier 653-0112, Cardinal 681-8855. 656278

VILLE VANIER, RUE BOILY

LIVRAISON immédiate, maisons 5 et 6 pièces, comptant minime, très bonnes conditions, 683-8158, entre 2 heures et 9 heures p.m. 663340

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ST-FEREOL

SUPERBE propriété canadienne, 7 pièces, 2 foyers, 10 minutes des Pentes. Colette Castonguay 527-7325, Montréal Trust, courtier 529-0981. 660656

$23,500.

BUNGALOW neuf, tout brique, grand terrain, coin 1ère Avenue rue Savard, Lac St-Charles, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Léo Bérubé 849-4884. 658713

$21,500.

SUPERBE bungalow 2 chambres, grand terrain, impeccable, 209 boul. Lapierre, St-Emile. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Léo Bérubé 849-4884. 658711

QUARTIER LAURENTIEN

COQUET bungalow, 5½ pièces, chauffage électrique, face au Golf Métropolitain, Fiducie du Quebec courtier 524-5206, Raymonde Chartier 872-2445. 658715

PRIX SPECIAL

NEUVILLE, 20 minutes de Québec, accès par nouvelle autoroute, 3 petites maisons, $9,500. à $15,000. Logez-vous à bas prix. Information 688-1624, soir 626-1513. 649730

STONEHAM, grand terrain 78,200 pieds carrés, peut être commercial, avec maison modulex partiellement finie, près centres ski, golf. Muriel Beaudet, 651-3530, Trust Royal, Courtier, 656-9660. 661413

GIFFARD

MAISON à revenus, 2 loyers 5½ pièces, très bien située, et en bonne condition. Marc Laflamme 658-0219, Trust Royal, courtier 667-7310. 661117

REGLEMENT DE SUCCESSION

COTTAGE 9 pièces, tapis, tentures, vue sur fleuve. Marcel Trudel 872-7423, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652586

LORETTEVILLE, joli bungalow 6 grandes pièces, 4 chambres à coucher, beau terrain, coin tranquille. M.L.S. Consultez Rosalie Arès 651-2417, Immeubles Westgate Inc. 661447

GIFFARD TOUT BRIQUE

TRES propre 7 pièces, vue sur Québec, discutable. Mme Palmarini, 626-3071, Québec Land, Courtier, 529-8456. 660018

VIVRE EN CAMPAGNE

MAISON canadienne 1½ étage, très propre, terrain paysagé. Michel Dussault, 658-7226, Québec Land, Courtier, 529-8456. 660041

BLVD SAVARD

JUMELE complet 5 grandes pièces, propre, près école. Lucie Hardif, 527-4518, Québec Land, courtier, 529-8456. 660037

ST-ANTOINE DE TILLY

CHEMIN du Chalet des Forts, bungalow pierre, 5½ pièces, abri d'auto, $25,000. Marc Laflamme, rés. 658-0219, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661118

HABITABLE A L'ANNEE

5½ PIECES, déclin cèdre, chauffage électricité. Marinette Debroux 656-9360, Montréal Trust, courtier 628-8383. 663224

VUE SUR LE FLEUVE

BUNGALOW neuf, 5 pièces, intérêt 10¼%, 15 minutes de Ste-Foy. Lucette Drouin 653-0984, Montréal Trust, courtier 528-8383. 663226

LIBRE 1ER SEPTEMBRE

LAC Beauport, magnifique maison suisse, 3 chambres, foyer, grand terrain boisé. Guy Sanfaçon, 849-2914, SaRoMa Inc., courtier, 849-8527. 662824

STE-CLAIRE D'ASSISE

4 PIECES, $14,200., 2059 Cardinal Villeneuve, près 1ère Avenue. Maurice Villemure, 871-3088, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 660091

STYLE CANADIEN

NEUFCHATEL, 7 pièces, lucarnes, brique, paysagé, construction qualité. Guy Paré, 843-2722, Montréal Trust, Courtier, 628-8383. 657245

NEUFCHATEL

BUNGALOW, 5 pièces, pierre aluminium, impeccable, terrain paysagé. Guy Paré, 843-2722, Montréal Trust, Courtier, 628-8383. 657246

LORETTEVILLE

5 BUNGALOW neufs, 5 pièces, chauffage électrique, 10%. Guy Paré, 843-2722, Montréal Trust, Courtier, 628-8383. 657247

LAURENTIDES, magnifique bungalow un an, pierre, brique, abri d'auto, sous-sol semi fini, Pallot, 623-9332. 663449

NEUFCHATEL

RUE Arbour, spacieux bungalow aluminium, 5 pièces, tapis, grand terrain, faut vendre. Henri Beaudoin, rés. 527-6740, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661108

VILLENEUVE 6¼%

BUNGALOW pierre brique 27 x 42, 8 pièces, 2 salles de bains, abri d'auto, vrai bijou, $35,000. O. Aumont, rés. 626-0644, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 661105

NOTRE-DAME Laurentides, 3 logements, 6 pièces, piscine intérieure, prendrait échange. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Roland Debeaumont, 653-4588, 529-0047. 657219

POURQUOI payer la maison de votre propriétaire? Aucun comptant requis, seulement $150. mois, capital, intérêt, taxe, 843-3130, 842-4644. 659370

VAL St-Michel, attrayant bungalow, 4 chambres, sous-sol aménagé, grand terrain, $22,500., conditions à discuter, Dumas, Girard, Hurtubise courtiers 681-7723, Hurtubise 651-2372. 658706

BEAUPORT, spacieuse maison, 30' x 42', sur terrain 10,000', magnifiquement paysagé, sous-sol fini, abri d'auto, vue superbe, directement propriétaire, 661-2403. 657487

ST-EMILE, 10 milles centre-ville par Blvd. Laurentien, 5 pièces, finition extérieure très joli, 1973, $24,000. François Fournier, Morin Ass., courtiers. 662835

BERNIERES, cottage briques, 11 pièces, foyer, garage, superbe terrain, impeccable. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 662870

VILLENEUVE, rue Noël Henri, spacieux plain-pied, sous-sol fini, 5 chambres, excellente condition, terrain aménagé, 661-7119. 657562

BEAUPORT, magnifique 6 pièces, 2 étages, sous-sol fini, tapis mur à mur inclus, Duchesne Associés courtier, 529-0951, 626-2

485 CHALETS À LOUER

LAC St-Joseph, chalets meublés, 5, 3 pièces, Fossambault, 688-0981, 875-3402. 654678

LAC Beauport, 4½ pièces, meublé, foyer, libre, $200 mois, 849-5236. 655984

LAC Beauport, chalet, location semaine, mois, lac privé, réservations, 523-4124. 651832

LOTBINIERE, bord fleuve, 2 pièces libre, 4 pièces libre 3 août, 1-796-2269. 659362

BORD du lac, toutes commodités, moderne, pêche chaloupe, 843-2627. 648407

STE-FLAVIE, Cte Rimouski, chalet à louer à la semaine, août à septembre, 623-5188. 662584

CHALET à louer, St-Nérée Bellechasse, août-septembre, 1 243-2386. 659215

CHALETS semaine, lac B.P., route Pont-Rouge, St-Raymond, 1-329-2535. 651584

ST-ETIENNE Lauzon, 4 pièces, meublé, grand terrain, 1er août, 692-0897. 658359

CHALET meublé, mois-semaine, 832-8845. 656612

486 CHALETS À VENDRE

LAC BEAUPORT

Résidence d'été de 10 pièces meublées, sur le bord du lac, avec garage double, remise pour bateau, yatch, moteur hors-bord, terrasses. Prix raisonnable pour prompt acheteur. Roger De Blois, 527-7843; Trust Général, courtier, 688-0630. 652055

COMMUNAUTE RELIGIEUSE

Magnifique résidence d'été, située Lac Beauport, retirée du chemin, endroit tranquille, paisible. Conviendrait très bien pour maison de repos. Prix raisonnable. Roger De Blois, 527-7843; Trust Général, courtier, 688-0630. 652056

NEUFCHATEL, chalet entièrement meublé, impeccablement propre, très beau terrain sur le bord de la rivière Nelson, une aubaine sans trop s'éloigner. Marie Taillon 683-9141, Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 663793

CHANCE

PETIT bijou, 5½ pièces, meublé entièrement, yacht 72, Blvd. Thomas Maher, Lac St-Joseph, $15,000. Monique Gagnon, 687-0588, Morin Ass., courtiers. 662836

CAP-ROUGE

RUE Desjardins, résidence d'été, vendue meublée, chauffage électrique, maisonnette, garage, Fiducie du Québec courtier, 524-5206. Gabrielle Roberge, 656-0782. 660235

FAITES UNE OFFRE

BOIS rond paysage, lac artificiel, 60,000 pieds carrés. André Plourde, 843-2642, Québec Land, Courtier, 529-8456. 660043

ST-FEREOL

CHALET 20 x 20, terrain 14575 p.c., foyer, électricité. Magloire Rioux, 623-5520, Québec Land, Courtier, 529-8456. 660042

LAC BEAUPORT

CEDRE rouge, meublé, habitable à l'année, belle vue. Nicole Thivierge 653-4845, Montréal Trust, courtier 628-8383. 652576

CAMP de pêche privé, très bien situé et moderne, installations électriques et au propane, remise à canots, droit de pêche sur 20 lacs poissonneux, situé à Rivière à Pierre. Prix demandé $10,000. Tél. 849-3932. 651176

PRES DE LA RIVIERE

ENDROIT idéal pour chasse et pêche, $3,200. seulement. Mme Caron 628-7261, Québec Land, courtier 529-8456. 656838

OF.SAINVILLE $8000.

CHALET près du jardin zoologique, très grand terrain. Mme Morneau, 626-1231, Québec Land, courtier, 529-8456. 660030

REPRISE de finance, 2 chalets, lac St-Joseph, grand terrain, comptant minime, offre raisonnable considérée. Duchesne Associés courtier, 529-0951, 626-2086. 660338

MURRAY Bay, pittoresque maison d'été, vue sur la mer, face au golf, 8 pièces, 2 foyers, aubaine $27,000. Mariette Lemay 658-7383, Trust Royal, courtier 656-9660. 660430

CHALET près Rivière-à-Pierre, 3 chambres à coucher, gaz propane, toilette, 5 canots, avec part de membre club chasse et pêche, 1-873-2796. 657973

LAC ST-JOSEPH

CmALETS habitables à l'année, 872-1462, 875-3484. 653716

DUCHESNAY, un acre, beau paysage, 220 pieds bordure rivière, 4 pièces, meublé, foyer extérieur, tranquillité, $12,500., 681-9709 après 5.30 heures. 650906

CHALET, île enchanteresse, boisée, entourée rivière poissonneuse, 114,000 p.c., près Mont Ste-Anne. Mlle Roberge 687-6121, Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662748

POUR amateur de motoneiges, à Ste-Brigitte de Laval, chalet 4 saisons, tout meublé, avec 2 motoneiges, prix d'aubaine, H. Laroche courtier 656-9582. 663048

SAINT-JEAN, Ile d'Orléans, 6 pièces, meublé, terrain 100' x 115', prix $8,900, discutable, 651-7083. 658503

ANSE de Cap-Santé, 28' x 27', piscine, chauffage huile, 681-9340. 651069

ST-LAURENT, Ile d'Orléans, 1339 Royale, 3 pièces, tout meublé, pour transporter, $1200. 654510

ILE D'Orléans, Ste-Pétronille, terrains Pointe Argentenay, chalet. Raymonde Gagnère 523-5515. Montréal Trust 529-0981. 659291

BORD du lac, site enchanteur, 5 pièces meublées, Giguère 626-7873, J. Turmel Inc. Courtier 522-8142. 662780

LAC St-Augustin nord, 23e Avenue, meublé, vue fleuve. Adrien Bernier 688-0624, Immeubles Canadiens, courtier 529-6178. 662738

FACILEMENT transformable à l'année, 6 pièces, bain, bord de l'eau, Château D'Eau, le soir, 529-2247. 658726

CHALET meublé, plus garage, eau, électricité, terrain 200' : 200', $6,500., 628-6559, Stoneham. 659411

SUR rivière St-Charles, toutes commodités, 12 milles de Québec, 61 Thibodeau, Lac St-Charles, 524-1996. 656764

LAC Beauport, 2 chalets, bornés rivière, $8,500, Dumouchel, 628-8326, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662772

LAC SAINT-CHARLES, rue Domaine Monier, boisé. Paré, 872-6798; J.-A. Turmel Inc., courtier, 522-8142. 662741

CHALET Villeneuve, 6 pièces plus salle bains, très grand terrain 45,000 pieds carrés, 628-5803. 659800

LAC St-Augustin, bord du lac, côté sud, 6 pièces meublé, chauffage électrique, grand terrain, Tél. 651-3966. 656333

UN bijou, chalet, excellente vue sur le fleuve, rive sud, habitable année, Moisan, 658-7973, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662753

PART, club privé de chasse et pêche aux Escoumins, avec chalet et son contenu, 626-3250. 659805

LAC St-Joseph, plusieurs partir de $2500., grand terrain, 661-6301, 875-4350. 648400

CHALET meublé, 3 pièces, avec terrain, électricité, eau, St-Henri, 837-0818. 648984

CHALET meublé, Lac Marcel, St-Raymond, pédalo, habitable année, 651-5795. 660666

STE-GENEVIEVE de Batiscan, terrain 65' x 100', avec mini-chalet, 667-9294. 660668

CHALET transportable, piscine 18' x 32', $3,000., 842-1804. 662608

LAC St-Augustin Nord, 5 pièces, terrain 80' x 100', $4,000, 688-9570. 658331

3 CHALETS, avec lot à bois, 25 arpents, 667-7339. 659491

CHALET bord fleuve, St-Augustin sur Mer, grand terrain, 842-2923. 661230

TEWKESBURY, modèle Suisse avec foyer, $8,000. Tél. 831-1238. 662938

STE-BRIGITTE de Laval, beau petit chalet, au prix d'évaluation, 529-4409. 651897

ANGE-GARDIEN, 20 minutes centre ville, belle occasion, 688-0160, 822-0998. 663003

486 CHALETS À VENDRE

CHALET, Stoneham, ruisseau, soir entre 5 et 7 heures 523-1125. 655226

MEMBRE de club de pêche avec chalet (Les Escoumins), $7,000., 692-2540, 327-8102. 652591

TERRAIN à vendre pour chalet prêt à bâtir, au lac Retenu à l'Ange-Gardien, 822-1456. 661526

MAISON canadienne, terrain semi-boisé, 2,500,000', $9,700. conditions faciles, 524-7789. 659516

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDÉS

LOGEMENT ou maison, à louer, minimum 2 chambres, douche, propre, dépense, lingerie, libre 1er septembre, maximun $180. mois, 1-514-436-5380 après 6 heures ou 1-514-436-9421 entre 9 et 5 heures. 658458

496 LOGEMENTS-APPARTEMENTS À PARTAGER

5 PIECES à partager avec personne seule ou couple 18 ans et plus, $30. mois, St-Vallier ouest, 683-5770. 659769

498 MAISONS DEMANDÉES

TRES SERIEUX

DESIRE acheter maison située rue Doucet ou banlieue, Charlesbourg Omest, sans intermédiaire, minimum 4 chambres à coucher, préférence garage, gros comptant à donner, intéressés écrire à dept. 545 Le Soleil, Québec G1K 7J6. 647744

VOULEZ-VOUS VENDRE

COMMERCES, insdustries, immeubles, avons clients sérieux, avec bon comptant disponible, toutes informations sont confidentielles. Fiducie du Québec courtier 524-5206, René ou Guy Duchesne 656-0919, 626-4132. 658709

AVONS clients sérieux pour bungalow dans Ste-Foy, Sillery, Cap-Rouge, prix variant de $35,000. à $45,000. Communiquez avec Henriette Ruelland, 651-0419, Immeubles Westgate Inc. 661423

CHERCHE une vieille maison à louer pour septembre, jusqu'à 20 milles de Québec, soir 687-4483, jour 643-1235' 658265

MAISONS DEMANDEES, PAIE COMPTANT, 653-4275. 653749

Comm. Industries

511 BUREAUX À LOUER

Parc Samuel Holland

Nous avons des espaces à bureaux de 600 à 1000 pieds carrés, disponibles immédiatement.

M. Yves D'Arcy, 681-4601 659118

EDIFICE DELTA II
2875, BOUL. LAURIER
STE-FOY

3200 p.c. rez-de-chaussée

-Occupation immédiate
-Près du pont Pierre Laporte
-Chauffage à l'électricité
-Climatisé
-Stationnement intérieur et extérieur
-Cafétéria
-Entretien ménager

La Société Delta Inc., André Thivierge, 651-9211 658534

STE-FOY

LIBRE immédiatement, 2,500 carrés environ, chauffé à l'électricité, édifice moderne, pour informations appelez: 889-2508 654348

ROND-POINT

FACE Holiday Inn, 1400 pieds carrés, conciergerie, stationnement, prix très intéressant, libre immédiatement, Jean Tardif, 683-8380, Montréal Trust courtier, 529-0981. 661522

CHARLESBOURG, 2 bureaux 20' x 40', ou un seul 40' x 40', 1er étage, avec vitrines, stationnement pour 20 voitures, bâtisse neuve, libre immédiatement, 626-8384, 626-7113. 657313

COIN Bourlamaque et Grande-Allée, libre immédiatement, bureaux approximativement 800 carré, tapis, tentures, éclairage fourni, entretien ménager, conviendrait pour professionnel, 522-7583, 524-3521. 659405

ST-SACREMENT, près du centre d'affaires, environ 1,000 carrés, conviendrait pour professionnels, stationnement facile, 527-1687, 681-6737. 655377

SILLERY, conviendrait pour bureau de professionnel, à louer ou à vendre, 960 Chemin St-Louis, s'adresser Bolduc et Associés Inc 681-4601. 651905

2 LOCAUX, chauffés, éclairés, tapis, salle d'attente, stationnement, 645 de Norvège, 653-0801. 651530

700 PIEDS carrés, 2e étage, centre d'achats Galeries, Duplessis, 3291 Chemin Ste-Foy, libre juillet 651-9443. 630558

CHARLESBOURG, bureaux à prix modiques, aménagement luxueux, tous services inclus, 628-1277. 661217

LOCAL 1000 pieds carrés, air climatisé, site commercial, édifice neuf, centre Giffard, 667-6270. 650941

PRES Belvedère, 2 grandes pièces, tapis mur à mur, conviendrait pour professionnel, 681-2537. 660278

CENTRE industriel St-Malo, 2ième étage, 2,000' carrés, $2.50 pied carré, voûte, gicleurs, stationnement, 651-5447, 643-6191. 662576

CENTRE d'achats Plaza Laval, 605' carrés, moderne, emplacement idéal, 3 bureaux, hall, salle d'entreposage, aussi sous-location, 658-4541, 639-1228. 658736

BUREAUX 1026 St-Jean, édifice épreuve du feu, ascenceur, s'adresser 524-6449. 645397

MAIL St-Roch, jusqu'à 1500', ascenceur, concierge, monte-charge, gicleurs, 522-4609. 658355

BUREAU pour médecin, situé sur boulevard St-Cyrille. Tél. 687-2720. 652722

STE-ODILE: 25' x 12', chauffé, éclairé, prix modique, 628-1203. 646673

BUREAUX. Edifice du Boulevard, 350 est Boulevard Charest, 529-3777. 653863

TRES central, Raymond Hébert, A. E. Lepagne 522-7041. 658678

GIFFARD, très bien situé Francois Lemieux, 628-7311, A. E. Lepage 522-7041. 658679

BUREAUX à louer, Plaza Laval, 633-9931. 660238

512 ENTREPÔTS À LOUER

50,000 PIEDS A LOUER

LOCATIONS diverses d'espaces désirés, tout genre d'entreposage, chauffé ou non, centre de camionnage, administration, manutention, grand stationnement, Entrepôt Métropolitain Enr., (anciennement Legrade), 1401 d'Estimauville, 667-4500. 650429

ESPACES DISPONIBLES

DE 1,000 2,000 3,000 pieds carrés ou davantage, dans entrepôts neufs, bien situés, Parc Colbert, Métrobec ou Jean-Talon. Les Immeubles Roussin Ltée constructeur 651-9443. 655331

AUBAINE

ST-PASCAL, coin Canardière et Conwa 9500 pieds carrés, au prix incroyable de $1.25 le pied carré. Jean Tardif 683-8380, Montréal Trust courtier, 529-0981. 661525

PARC COLBERT

ESPACE de 10,000 à 40,000 pieds carrés, bâtisse en béton, prix très compétitif, libre immédiatement, Jean Tardif, 683-8380, Montréal Trust courtier, 529-0981. 661523

UNE ANNONCE CLASSÉE NE COUTE PAS CHER

512 ENTREPÔTS À LOUER

PARC JEAN TALON

7000 PIEDS carrés, bâtisse de qualité indiscutable, accès très facile, stationnement en grande quantité, Jean Tardif 683-8380, Montréal Trust courtier, 529-0981. 661524

ENTREPOT à louer, Lévis Rond-Point, 70' de largeur en vitrine, x 100' de profondeur, hauteur 12', à louer en tout ou en partie, sur les lieux de l'ancien garage G. Bédard, avec grand stationnement, 524-6623, 833-2127 657493

200,000 PIEDS carrés subdivisés, directement du constructeur. Disponibles pour consultation aux différentes phases de votre projet. Bruno Roussin 651-9443. 657597

ENTREPOTS 3,200' carrés chacun, éclairés, non chauffés, entrée de camion, service d'ascenseur, Meubles Marceau Inc., 110 St-Paul, Québec, 692-0317. 653344

ST-SACREMENT, environ 600' carrés, chauffe, à l'épreuve du feu, accessibilite facile, 527-1687, 681-6737. 655376

RUE Dorchester, 27,000 pieds carrés, peut se diviser, Francois Lemieux 628-7311, A. E. Lepage 522-7041. 658680

ENTREPOT frigorifique, renové, Raymond Hébert 656-1260, A. E. Lepage 522-7041. 658681

ENTREPOT rue Julien, 3,000 pieds earrés, hauteur 14 pieds, 683-2329. 663973

ST-PASCAL, 400 pieds carrés, chauffé, éclairé, possibilité bureau, entrepôt, 525-3285. 657598

TOUTES grandeurs, avec bureau, quai de chargement, facile d'accès, 683-2114. 656425

ESPACE d'entrepôt avec bureau à louer, 529-0421. 653033

HANGAR 26' x 40', Charlesbourg Ouest. Tél. 623-4902. 653234

513 ENTREPÔTS À VENDRE

7,000 PIEDS carrés plus pompes pour camions, équipement complet, possibilités de financement. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. 662854

BOUTIQUE (shop à bois), 3,000 pieds carrés, plancher béton, entrée camion, 20,000' carrés terrain, 10 milles de Québec, particulier, 683-4795. 656455

PRES Colisée, entrepôt, 5,200 pieds, stationnement, livraison rapide. Alexandre Hamel 527-9181. Morin Ass. courtiers 683-2103. 663129

515 LOCAUX À LOUER

Locaux de différentes grandeurs pour desservir un vaste complexe domiciliaire et les environs.

Idéal pour bureaux de professionnels, dépôt de nettoyeur, salon de beauté, pharmacie, salon de barbier, etc. Chauffage électrique.

Les Tours Chapdelaine

2,200, rue Chapdelaine, Ste-Foy.
Bureau de location, app. #106
653-0524 - entre 10h. a.m. et 9h. p.m. 662878

PRES MAIL ST-ROCH

DUPONT, boul. Charest, 1500' carrés, très moderne, redécoré, tapis, draperies, divisions incluses, stationnement facile, idéal dentiste, notaire, avocat, arpenteur, décorateur, assurance, finance etc, 522-1297, 628-0507. 656170

CENTRE D'ACHATS

PLACE Bourg-Royal Charlesbourg, 80ème Rue est. Locaux disponibles pour draperies, tissus, centre de couture, sport, barbier, vêtements dames, librairie. Informations Roger Lacroix, jour 522-7021, soir 687-1237. 652385

IMMEUBLES de 5 étages, 4000 pieds carrés par plancher. Elevateur à marchandises, système de gicleurs, chauffage à l'eau chaude, stationnement pour 25 voitures, près gare centrale d'autobus. Servec Inc. 522-1228 659358

CHARLESBOURG, 2 locaux 20' x 40', ou un seul 40' x 40', 1er étage, avec vitrines, stationnement pour 20 voitures, bâtisse neuve, libre immédiatement, 626-8384, 626-7113. 657312

DANS MAIL ST-ROCH

BOUTIQUE ET LOCAUX
POUR TOUS GENRES D'AFFAIRES
JOUR 529-7294, SOIR 623-4103 654592

1443 PIEDS carrés, centre ville, stationnement disponible, entièrement aménagé, meubles et équipement de bureau fournis si désiré, bureaux privés, dont un très grand type exécutif., 523-0727. 657996

LOCAL situé sur 3ème Avenue, Limoilou, avec sous-sol servant d'entrepôt si désiré. Pour renseignements écrire à Standard Investement, C.P. 1301, Québec 2. 658908

LOCAL 840 pieds carrés, Limoilou, 996 4ième Avenue, chauffé, 2 grandes vitrines, conviendrait pour magasin, agence commerciale, bureau, etc., 525-5092. 651989

A LOUER, local pour salon de coiffure, aussi pour casse-croûte et accommodation, développement résidentiel prestigieux à Sillery, 681-0311, 527-1687. 659133

MAIL ST-ROCH

REZ-DE-CHAUSSEE, grandeur 27 x 85, libre prochainement, écrire C.P. 2036, Québec. 649277

LOCAL pour salon coiffure, dans centre d'achats, nouvellement construit, Ancienne-Lorette. Clientèle assuree, 651-9443. 649088

LOCAL pour commerce à louer, très bien situé sur boulevard, pour renseignements 628-7007. 659455

BUREAUX, boutiques, choix dimensions, Galeries St-Jean, s'adresser 1100 St-Jean, 524-7855. 650436

LOCAL à louer, 1ière Avenue, vitrines, beau foyer intérieur, idéal notaire, avocat, décorateur, etc., ou mmerce chic, 626-9612. 650810

CENTRE d'achats Horizon, 2480 Chemin Ste-Foy, local 4,500 pieds, autre local 500 pieds, 837-2523, 681-5501. 650433

POUR décorateur, et ensemblier, dans centre d'achats, situé dans Ste-Foy, 651-9443 Bruno Roussin. 650557

ESPACES de 500 à 4,000 pieds carrés pour différents commerces, dans centre d'achats, 651-9443. 650554

LOCAL chauffé, premier plancher, vitrine, 470 rue de la Couronne, 837-2323, 681-5501. 650435

VILLE Vanier, 1er étage, 650 pieds de plancher, chauffe, $175 mois, 229 Turcotte, 527-8859. 658969

$175. MOIS, grand magasin, centre-ville, 2 vitrines, chauffé, 674 St-Jean, coin Ste-Geneviève, 522-3753, 522-6484. 659073

LOCAUX à louer, s'adresser à 920 boul. des Capucins demander M. Jean-Louis Gariépy. 651573

SOUS-sol, 1026 St-Jean, pour boutique, restaurant, club, etc., 524-9449. 645398

GRAND local, rue St-Jean, prix abordable, Montréal Trust courtier 529-8841. 655631

ENVIRON 1,000 p.c. et 1,800 p.c. chauffé, rue St-Jean, s'adresser 653-4588. 652041

SOUS-SOL conviendrait pour salle d'échantillons, bureau ou atelier, 681-0309. 651526

BUREAUX. Edifice du Boulevard, 350 est Boulevard Charest, 529-3777. 657971

BEAUPORT, avenue Royale, local conviendrait pour pharmacie ou autres, 663-7818. 662935

838, 1ère AVENUE, 1 pièce, commerciale, $80., éclairé, stationnement, 875-4350. 656197

POUR chaussures et bourses, situé dans centre d'achats, 651-9443, Bruno Roussin. 650556

515 LOCAUX À LOUER

POUR photographe, dans un centre d'achats, situé à Ste-Foy, 651-9443 Bruno Roussin. 650555

SILLERY, local à louer, 1900 pieds de plancher, chauffé, 687-0172. 659359

BELVEDERE, chemin Ste-Foy, 2,000' pieds carrés, chauffé 681-2187, 651-1429. 660352

CENTRE d'affaires, St-Vallier ouest, environ 1,500' de plancher, libre, 683-3113. 653369

LOCAL à louer, 3,000 p.c. planeher, situé Centre St-Roch, 529-9051. 662787

GARAGE à louer pour mécanique. Tél. 626-4909. 655167

ST-VALLIER ouest, 16' x 45', centre affaires, 2 vitrines, libre, 522-4609. 658356

530 COMMERCES À VENDRE

MOTEL A VENDRE

SITUE dans l'Est du Québec, 70 unités, salle à manger, cocktail lounge, piscine, télévisions couleur, très bonne construction, terrain seul evalué à $200,000., revenu brut $275,000., prix $500,000., financement disponible. Ecrire dept. 624, Le Soleil, Québec G1K 7H6. 648298

RESTAURANT, BUNGALOW BOUL. HAMEL

RESTAURANT tout équipé en opération, terrain 24,000 p., cour en asphalte, bungalow avec sous-sol fini, prix aubaine, Félix Poulin, 653-2256, Trust Royal, courtier, 667-7310. 660588

STE-ODILE

CAUSE maladie, 3 blocs de 6 logements, 123-127-131 des Chênes ouest, prix $135,000., interêt moyen 8%, revenu $27,400. annuel, acompte $30,000. Fiducie du Québec, courtier 524-5206, René ou Guy Duchesne 656-0919, 626-4132. 658710

50 ANS EN AFFAIRES

BEAUCE, gros chiffre d'affaires, rayons pour hommes, femmes, enfants, incluant propriété de 17 logements, rentabilité assurée, location possible, toute offre sérieuse rapidement étudiée. Ph. Méthot 623-4392, Trust Royal, courtier 667-7310. 661101

DIRECTEMENT du propriétaire, restaurant casse-croûte, situé à Ste-Foy, très bien équipé, ouvert jusqu'au 15 novembre, peut être opéré à l'année, très bon chiffre d'affaires, prix et conditions à discuter, (inutile d'appeler si pas sérieux), cause autre commerce. Tél. 667-6949 ou 667-0788. 663068

EPICERIE-BOUCHERIE, centre d'Orsainville, bâtisse récente, chiffre d'affaires $400,000., prix $125,000, location possible $500., plus inventaire et mobilier, revenu net interessant. Consultez Roch Doré, courtier 651-4583, 875-3069. 649176

LAC ST-AUGUSTIN NORD

RESTAURANT et chalet, bon chiffre d'affaires, terrain 12,040 pieds carrés, Fiducie du Québec courtier, 524-5206, Raymonde Chartier, 872-2445. 657098

BOULANGERIE

BOULANGERIE avec bâtisses, très bien équipée, bonnes affaires. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. 662869

14 MOTELS VENDUS

EXCELLENT choix, 6 très bons motels, nos experts vous aideront, facilité financement, venez nous rencontrer, Dumas, Girard, Hurtubise courtiers 681-7723. 658704

22 SEMAINES?

EPICERIE-BOUCHERIE, accommodations licenciée, affaires $160,000., revenu brut $50,000., opportunité exceptionnelle, Dumas, Girard, Hurtubise courtiers 681-7723. 658705

RIVIERE-DU-LOUP et Montmagny, lave-auto entièrement automatique et vente de gazoline. Très bien situé, clientèle établie, bon revenu. Cause commerce ailleurs, 1-852-2873, soir. 651346

L'UN des rares commerces payants, quincaillerie, opérée depuis 22 ans, dans arrondissement, bilan intéressant, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Jean Chevrier 651-7668. 663975

ST-FEREOL, 12 chalets, piscine, lac, 8 arpents de terrain, très beau site, conviendrait pour groupe ou homme d'affaires, Laurent Petit, 687-3296, Immeubles Canadiens, Courtier, 529-6178. 662731

LIMOILOU épicerie licenciée, clientèle établie, logement disponible pour propriétaire, prix $19,000. M.L.S. à voir, consultez Henriette Ruelland, 651-0419, Immeubles Westgate Inc. 661422

COMMERCE pâtisserie, très florissant, incluant bâtisse, revenus $70,000., vente cause maladie. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Guy Marcotte, 687-2099, 529-0047. 657216

HOTEL-taverne, St-Nicolas, prix $80,000., revenus approximatifs $110,000., comptant discutable. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Guy Marcotte, 687-2099, 529-0047. 657214

CENTRE d'achats Laurier, 2 comptoirs lunch, revenu brut $175,000. bilan certifié. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Guy Marcotte, 687-2099, 529-0047. 657213

RESTAURANT LICENCIE

LAC Beauport, rue Principale, idéal pour brasserie, motel. Edwin Tanguay, 527-8826, Québec Land, Courtier, 529-8456. 660033

555 GDE ALLEE

MAISON touriste, revenu, $7,900., doure pièces meublées, superbe. Céline Hudon, 628-0883, Québec Land, courtier, 529-8456. 660035

BAR salon, salle à manger, brasserie, très bien situés, prix discutable. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. 662868

EPICERIE-boucherie, licenciée et tabagie, très bien situées, prix intéressant. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt& Revenu, courtiers, 529-0751. 662869

STE-FOY, restaurant licencié, salon-bar, clientèle établie, aubaine pour du comptant, informations, écrire au dépt. 622, Le Soleil, Québec G1K 7J6. 659245

MANUFACTURE de meubles, avec maison, 28 milles de Québec, échange acceptée, Francois Lemieux 628-7311, A. E. Lepage 522-7041. 658682

ST-LAURENT, Ile d'Orléans, garage, mécanique générale, 32' x 36', avec dépendances, faut voir. Les Courtiers Sorentim Inc. 529-0321. 653785

LORETTEVILLE, épicerie-boucherie, licenciée, propriété, prix inventaire, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662774

HAUTE-ville, restaurant, bâtisse, fonds de commerce, livraison, net $14,000., loyer $20. mois. Laroche 663-7767, J. Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662763

TABAGIE, dans 3 logements dont un 7 pièces libre l'acheteur, 662,000. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Jean-Pierre Hamel, 842-7452, 529-0047. 657208

CENTRE d'achats, commerce lingerie pour dames, financement facile. Société Immobilière, Québec Métropolitain, courtier, Michel Lamontagne, 843-2665. 657210

CASSE-CROUTE

ACCOMMODATION, édifice public, bonnes conditions, du propriétaire. Tél. 529-5176. 659224

PETIT motel, Ste-Foy, bonne rentabilité, location et accès facile, acompte $20,000. Fiducie du Québec courtier 524-5206, Conrad Légaré 688-9907. 658716

12 JUSQU'A 40 unités, Rive-Nord, et Sud, $20,000. à $30,000. de comptant, Fiducie du Québec courtier 524-5206, Emile Gagné 658-0177. 658719

DEPANNEUR licencié, Ste-Foy et Québec, prix facile d'achat, occasion unique, Fiducie du Québec courtier 24-5206, Emile Gagné 658-0177. 658721

RESTAURANT à vendre, avec propriété, 577 Boulevard Charest ouest, 872-1848 entre 9 heures et midi. 653400

BRASSERIE moderne, bien située, bon chiffre d'affaires Jacques Godin, 875-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 660087

QUINCAILLERIE, avantageusement située, affaires $100,000., acompte $25,000. Dumas, Girard, Hurtubise courtier 681-7723. 658703

BOUTIQUE Inc. centre d'achats à vendre, cause maladie, 524-6322. S'adresser à M. Jean-Guy Ayotte. 651019

STATION-Service avec résidence, très bien situé, conditions à discuter, Duchesne Ass. Courtiers, 529-0951, 626-8323. 658608

EPICERIE licenciée, Limoilou, bien située, prix discutable, directement propriétaire, 522-6256. 661229

530 COMMERCES À VENDRE

HOTEL à vendre, situé centre touristique, 25 chambres, 2 bars-salons, salle de réception, directement propriétaire, 1-598-6414. 661801

GARAGE avec gas-bar, maison et grand terrain, centre village St-Lambert, très bel endroit, 884-2636. 651501

RESTAURANT achalandé, excellent poste, $9,000. comptant $6,000. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662743

TABAGIE, affaire intéressante, considérerait échange, prix $10,000. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. 662740

RESTAURANT licencié, opération depuis 4 ans, 2 logements meublés, possibilité bar-salon, futur développement, 842-9357. 655986

A VENDRE ou louer, épicerie licenciée, logement inclus, 832-8272. 656580

ST-LAURENT, Ile d'Orléans, station de service Gulf, bonne clientèle, appeler à l'heure des repas, 828-2686. 656229

TABAGIE bien située, bon chiffre d'affaires, belle occasion pour acheteur sérieux, 522-7549. 658294

ACCOMMODATION-licenciée, bon chiffres d'affaires, directement du propriétaire, 626-2285. 646956

MANUFACTURE de meubles, droit patenté, jolie, Raymond Hébert 656-1260, A. E. Lepage 522-7041. 658683

RESTAURANT-BAR, situé 25 milles Québec, style particulier, vente cause maladie, s'adresser M. Bouillon, 1-285-0648. 657823

3ème AVENUE, Limoilou, comptoir-lunch, $6,000. Théo Genest, courtier 692-2540. 650617

ROULOTTE Snack-Bar avec équipement, prête opérer, bien située, 683-0652. 659372

TABAGIE bien située, $30,000. chiffre d'affaires, $5,000., 524-6002, 683-1396. 661241

HOTEL à vendre, Port-Cartier. Pour de plus amples informations. Appelez 1-766-2567. 659240

LIMOILOU, 2 buanderettes, nettoyage sec, option location, cause maladie, 875-4350. 656198

RESTAURANT à vendre, neuf, cause maladie, 667-8997 667-1528. 659321

BIJOUTERIE fermeture, comptoir et bijoux, argent, or, 525-6462, 523-4117. 658549

RESTAURANT vendre ou louer, licencié, route Kennedy, St-Louis Pintendre, 833-3724. 663420

QUINCAILLERIE, haute-ville, très bien située, cause départ, 656-9582. 649923

EPICERIE bon chiffre d'affaires, pas compétition, très prometteur, propre, 839-6725. 649534

RESTAURANT à vendre, comptant $2,500. Tél. 522-6938, 688-0042. 646983

TAVERNE à vendre ou échanger, avec ou sans bâtisse, 524-1529. 655849

531 COMMERCES À LOUER

BOULEVARD Bastien, épicerie boucherie, louer ou vendre, équipée, licenciée, 842-7761. 662657

LOCAL, pour salon de coiffure, dans conciergerie, 150 logements. 628-8342. 650663

LIMOILOU, 2 buanderettes, nettoyage sec, option d'achat, cause maladie, 875-4350. 651101

BOUCHERIE moderne à louer, idéale pour Chevaline, 656-1908, 848-3334. 658844

540 IMMEUBLES

ST-VALLIER ouest, 8,565 pieds carrés, ascenseur. Blouin 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers 532-8142. 662769

545 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

BERNIERES, usine neuve, 70' x 100', maison 9 pièces, chauffée, terre à lotissement, comptant requis: $38,000. Raymond Bélanger notaire, 323-5352, 525-5008. 654128

URGENT

AVONS plusieurs demandes de clients responsables, acheteurs de propriétés commerciales, industries, commerces, terres, etc., payons comptant, Ph. Méthot, 623-4392, Trust Royal, courtier, 656-9660. 660581

POUR personne dynamique "seulement", Beauport, avenue Royale, commerce, accommodation, bâtisse, stationnement, $60,000. Laroche 663-7767, J.-A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. 662762

PROPRIETE avec boutique, grand terrain, prix discutable. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. 662867

BOUTIQUE (shop à bois), 3,000 pieds carrés, planeher béton, entrée camion, 20,000' carrés terrain, 10 milles de Québec, particulier, 683-4795. 650400

550 COMMERCES DEMANDÉS

VOULEZ-VOUS VENDRE?

COMMERCE, industries, immeubles, avons clients sérieux, avec bon comptant disponible, toutes informations sont confidentielles, Fiducie du Québec courtier 524-5206, René ou Guy Duchesne 656-0919, 626-4132. 658708

564 TERRAINS À VENDRE

6 GRANDS terrains en bordure du lac St-Francis, près de Lambton. Sur trois d'entre eux, se trouvent des cabines meublées, avec électricité, salles de bains et eau courante. Terrains 50' x 200' et 100' x 200'. Route pavée derrière la propriété. Pour inspection, s'adresser à M. Burke, Hôtel Lambton, les 2, 3 et 4 août, de 13h P.M. à 20h P.M.. 658114

NOUVEAU DEVELOPPEMENT
CHATEAU-RICHER

DEVELOPPEMENT estival, lac privé avec plage, toutes accomodations, espaces, forêt pour sports hiver, belle vue sur le fleuve, à partir de $0.08 le pied, 824-4892 M. Rhéaume. 658380

15 MILLES DE ST-GEORGES
CHASSE ET PECHE

8 Milles des Etats-Unis
Terrains à vendre
$0.05 le pied carré
1(418)594-5133
1(418)599-2425 656214

SENSATIONNEL
VILLE VANIER

TERRAINS individuels ou en groupe, prêt à construire, services rendus, pour informations Raoul Emond 824-4458, 681-6257, 658-4137. 652602

TERRAIN COMMERCIAL

COIN Boul. Savard et Bastien, très bien situé face centre achats Dallaire. Pour tout genre de commerce ou maisons unifamiliales. Berthe Tétu, rés. 653-9659, 661-6440, Trust Royal, courtier, 667-7310. 660585

LAC BEAUPORT

ACCEPTERAIS échange pour terrain de 61,964 pieds carrés, près bien situé, coin Montclair, ouvert aux offres. Jacques Moisan 651-5498, Montréal Trust, courtier 529-0981. 650795

FOSSAMBAULT
LAC ST-JOSEPH

BOISES, vue sur le lac, à partir de $300. comptant, développement B & L Enr., 875-3618 ou 875-2763. 655180

PLAC PORTNEUF

NOUVEAU développement St-Augustin, vue sur le fleuve, services installés, construction immédiate, 15 minutes du centre-ville, Tél. 878-2002 ou 878-2092. 656328

STE-CATHERINE

GRAND terrain commercial borné par la Jacques-Cartier et boulevard Fossambault. Jacques Godin, 875-3770, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 660090

CHARLESBOURG

COIN de rues, paroisse Ste-Maria Goretti, vue sur Québec. Marcel Trudel 872-7423, Montreal Trust, courtier 628-8383. 652587

TERRAIN 438,788 pieds carrés, site exceptionnel, près la Capitale, zonage moitié résidentiel moitié commercial. M.L.S. Rosalie Arès 651-2417, Immeubles Westgate Inc. 655078

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

564 TERRAINS À VENDRE

SAULES 95 X 130

RUE Allais, coin de rue pour maisons multifamiliales, Mme Morneau, 626-1231, Québec Land, courtier, 529-8456. 660029

CAP-

565 TERRES À VENDRE

STE-CROIX, Cté Lotbiniere, 135 arpents, très bonnes bâtisses, 477-2510. 660826

STE-JULIE, Cté Mégantic, 180 arpents, maison, grange, rivière, $15,000., 1-477-2440. 660825

570 TERRAINS À LOUER

1050 CANARDIERE, terrain commercial, petite bâtisse, clôturée, bas prix. 523-5394. 644286

571 TERRES À LOUER

FERME à louer, maison, grange, 55 arpents, habitable à l'année, bon état. S'adresser: Ferme à Pol, 3e Rang, St-Apollinaire. 659958

DOSQUET, maison de campagne, meublée ou non. Tél. 681-5825. 662949

584 TERRES DEMANDÉS

PARTICULIER achèterait plusieurs terres, directement du propriétaire, Québec ou banlieue, soit terres à culture, terres à bois, terres abandonnées, terres à développement ou grands terrains, 626-0813. 659367

PARTICULIER cherche terre, 30 milles Québec maximum, maison habitable, 651-0882. 655147

Véhicules-moteurs

619 AUTOS À VENDRE

AUCUN COMPTANT

529-5971 — 529-6365

1974—CHEVROLET EQUIPEE, 6,000 MILLES
1973—DUSTER EQUIPEE, 18,000 MILLES
1973—VEGA AUTOMATIQUE, 15,000 MILLES
1973—TOYOTA COROLLA, 18,000 MILLES
1972—DUSTER 3 VITESSES, 27,000 MILLES
1972—NOVA 350, AUTOMATIQUE
1972—TOYOTA SEDAN, BLANCHE
1971—DUSTER SPORT EQUIPEE
1971—OLDSMOBILE CUTLASS, EQUIPEE
1971—LEMANS HARD-TOP, EQUIPEE
1970—DUSTER SPORT, EQUIPEE
1970—LEMANS, STATION, EQUIPEE
1970—MAVERICK, 6, AUTOMATIQUE
1970—CHEVELLE HARD-TOP, EQUIPEE
1970—PONTIAC PARISIENNE, EQUIPEE
1969—BUICK SKYLARK, EQUIPEE, MAGS
PLUSIEURS AUTRES AU CHOIX

1050 BOUL. DES CAPUCINS
COIN DE LA CANARDIERE
529-5971— 529-6365

630654

DATSUN 1970, prix à discuter, 628-0925 entre 5 et 7. 657869

DEPOSITAIRE
VOLKSWAGEN
PORSCHE-AUDI
QUE-BOURG AUTO LTEE
vente, service, pièces, débosselage
choix d'autos usagées, reconditionnées.
626-7777 652711

PONTIAC Catalina, décapotable, 1972, 26,000 milles, 400 pouces cubes, 2 barils, vitres électriques, servofreins-disques, servodirection, radio automatique, transmission automatique, en parfait état, comme neuve, prix à discuter, 656-0788 avant 7 heures soir. 659892

MERCURY Marquis 1971, deux portes, vitres électriques, servodirection, servofrein, 4 pneus neufs, peinture neuve, radio, 46,000 milles, $1,800., peut être vue à la Station Shell, rue Hochelaga, Ste-Foy. 653-2960. 659403

ETUDIANTE vendrait Mustang 1970, automatique, 8 cylindres, propre et bien entretenue, avec 4 pneus d'hiver neuf, $2,200., cause logement près université. 688-2216. 659751

TOYOTA 1972, 1600cc, 39,000 milles, dans une condition exceptionnelle, je donne en plus 2 pneus d'hiver et 1 stéréo à cassettes, le tout pour un prix exceptionnellement bas, appelez entre 5h et 7h 663-3069. 661224

MAGNIFIQUE Cadillac 1972, Brougham, air climatisé, 19,000 milles, prendrait échange, bons arrangements, 659-1364 entre 5 heures et 9 heures. 663301

ALFA-ROMEO, modèle 1750, 3 vitesses avant, 1971, en très bon état, bas millage, accepterais échange, 659-1364 entre 5 heures et 9 heures. 663302

MUSTANG 1968, intérieur très propre, sièges-baquets, stéréo, mécanique parfaite, transmission au plancher, a besoin de peinture, $800., 683-4103. 659733

DECAPOTABLE

GALAXIE, 1969, $780., 9 heures 30 a.m. à 4 heures p.m. 656-0121. 658674

DATSUN 1972, accidentée, mécanique parfaite condition, 19,000 milles, prix à discuter, 626-4357 entre midi et 3.30 heures. 662654

FORD LTD 1969, parfaite condition, très propre, $895., Pontiac Parisienne 1967, moteur reconditionné, très propre, $550., cause départ, 849-6802. 659398

DEMOISELLE vendrait Vega 1974, 2,000 milles, transmission automatique, cause départ, prix discuter, après 5 heures, 663-9607. 663404

MERCEDES DIESEL 1971

TRES propre, 46,000 milles, prix à discuter. Tél. 1-248-4807. 662966

JEEP Willys, aubaine, 4 cylindres, 4 x 4, moteur reconditioné 200 milles, freins neufs, fillage neuf, conduite neuve, facture à l'appui, 833-4349 ou 688-1515. 660261

BUICK Riviera 1969, toit vinyle, air climatisé, vitres électriques, carrosserie, intérieur très propre, mécanique parfaite, offre raisonnable acceptée, 842-3300. 659381

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
VENTE, SERVICE, PIECES
RINFRET AUTO LEVIS 833-2133
MODELES USAGES 1963 A 1973
655089

RENAULT 16 1972, automatique, parfaite condition, prix à discuter, Mme Bégin 628-1623, 643-7366. 656624

CADILLAC Décapotable, 1970-1971, turquoise, intérieur blanc, noir, équipée, comme neuve, directement propriétaire, aubaine, 524-2831. 662639

CHARGER 1973, servofreins, servodirection, édition spéciale, 33,000 milles, entre 5h30 et 7h, 663-3878. 658553

VOLKSWAGEN 1971, peinture neuve, excellente mécanique, 40,000 milles, $1,050., 842-7362. 659062

ACADIAN Beaumont 1968, servofrein, servodirection, très bon ordre, 395, 45ème Rue est app. 17. 659212

AUBAINE, Mazda 808, 1973, 8,000 milles, excellente condition, prix à discuter. Soir 651-2925. 659397

CHARGER 1972, peinture neuve, michelins, état neuf, 29,000 milles, cause auto fournie, 884-2376. Soir 833-3078. 659463

AUBAINE, Toyota Corona 1969, 1900 cc, très bonne mécanique, prix à discuter. Tél. 651-2793. 663150

CAPRI 1973, 2600 cc, 7,000 milles. Tél. jour 667-0350, soir 529-2131 demander Benoit Gadreau. 662910

DODGE Coronet 1967, aile gauche légèrement accidentée, 4 portes, 837-6204, 833-1304, 4 et 6 heures. 659368

PINTO 1973, 4 vitesses, radio am-fm, équipée, $2,300. Station Shell, 745 rue de l'Estre, Ste-Foy. 660724

VEGA GT, 1972, 4 vitesses, équipée, propre, $1,875., Station Shell, 745 rue de L'Estre, Ste-Foy. 660723

CAMARO 1969, moteur neuf GM, 1973, (307), décapotable, 3 vitesses manuelle, très bon état, 683-4639. 658673

JAGUAR 1970, accidentée peut être réparée facilement, 60,000 milles, offre raisonnable acceptée, 875-2610. 663137

PEUGEOT 504, 1972, bas millage, très bon ordre, prix à discuter, 843-4537 après 6 heures. 663156

CHRYSLER 1965, modèle 300, tout électrique, assez propre, $250., 842-6540, 28 rue Havre, Val-Bélair. 663154

DODGE Monaco 1966, décapotable, V8, automatique, moteur, transmission remontés à neuf, $400. Tél. 524-3493. 663153

CAMPWAGON Chevrolet 1973, 16,000 milles, tout équipé, directement manufacturier, 832-0687. 663034

PINTO 1971, manuelle, 36,000 milles, pneus neufs, parfaite condition, $1,450., jour 843-4946, soir 871-0799. 663191

FORD Maverick 1972, sedan, 4 portes, téléphoner les fins de semaine entre 7 et 10 heures soir 626-8611, 626-7526. 657190

DODGE Challenger 1970, décapotable, 383 magnum, 4 vitesses hurst, roues mag, $2,600., 1-337-6465. 662805

619 AUTOS À VENDRE

JAVELIN 1970, 390, très propre, moteur neuf, $2,000., femme propriétaire, 849-5103, 842-9439. 662997

STATION wagon Dodge Coronet, 1968, automatique, très propre, bonne mécanique, V8, prix à discuter, 663-3133. 659731

CORVETT 1969, très bonne condition, prix à discuter, jour seulement, demandez Guy Samson, 658-4530. 660383

RAMBLER Matador 1973, 7,000 milles, 8 cylindres, servofrein, servodirection, 4 portes, cause départ, $2,500., 651-2386. 658822

TOYOTA 1969, Corolla Sprinter, toyoglide, vitres teintées, sièges-lits, parfaite condition, 656-1508. 660247

AUBAINE, MUSTANG

Mach I 1971, équipée, 875-4166 660660

PARTICULIER, Dodge Coronet 1967, parfaite condition, excessivement propre, $675., 628-2952. 658540

MAVERICK 1970, moteur refait à neuf, stéréo, raison achat d'une autre voiture, $1,500., 523-6678 soir. 659287

TOYOTA Corolla 1200 cc, 1970, bonne condition, $595., après 5h p.m., 2270 avenue Vitré. 659467

PLYMOUTH VALIANT 1969, légèrement accidentée, $450., 626-9694, entre 5.30 et 9 heures. 658000

EPIC 1969, de luxe, motemr 2,000 cc, 4 pneus Michelin X, propre, bonne mécanique. Entre 10 et 18 heures, 832-0303. 663177

CHEVROLET Biscayne 1966, mécanique, carrosserie en parfaite condition, 60,000 milles, $350., Tél. 656-2980. 663186

DATSUN 1600, 1970, 4 vitesses au plancher, 5 pneus été, 2 hiver, radio AM-FM, très propre, femme propriétaire, $1,200, 1-477-2537. 651956

FILLE vendrait Vega 1972, Hatchback, automatique, excellente condition, 26,000, 628-7729. 658951

DATSUN 1600, 1973, 4 vitesses, parfaite condition, très propre, $1,950., après 4h: 628-6986 ou 524-4293. 659456

DATSUN 1969, 1600 cc, peinture neuve, moteur reconditionné, 45,000 milles, $750., 842-7362. 658611

CAUSE Départ, Datsun 1600 1971, 37,000 milles, bon prix, soir entre 5h. et 7h., 527-5529. 658627

JAVELIN SST 1970, $1600.
JAVELIN SPORT 1968, $700.
PARFAITES CONDITIONS, 524-3419 662915

PONTIAC 1968, Strato-Chief, bonne condition, moteur refait à neuf, demandez Jeannine, 324-6096. 658872

MGA 1961 ET 1962

UN en parfait état de marche, Tél. 527-0856. 660768

PONTIAC 1971, Laurentien, très bon état, prix avantageux. Tél. 285-3979, 285-3576, Les Ecureuils Comté Portneuf. 663119

FORD 1968, hard-top, 4 portes, automatique, équipement complet, toit vinyle, vrai bijou, $750., 667-1981. 661510

TOYOTA Celica 1972, 32,000 milles, cause retour aux études. Entre 6 et 8 heures, 525-9369. 663162

BUICK LeSabre 1969, 4 portes, 88,000 milles, propre, 843-1858. 659507

CHEVY Nova 1967, très bon état, aubaine, cause départ, 623-3837. 663358

DESIRE échanger neuf, usagé. Vendre, acheter. Avez intérêt communiquer 623-4283. 648352

FORD Fairlane 500, 1968, 2 portes, hard-top, aubaine, 623-9743. 653466

TOROUADO 1970, impeccable, complètement équipée, $2,500., 832-6426. 655164

FORD 1966, LTD, V8, en bonne condition, $300. Tél. 653-9725. 658837

STATION-WAGON 1972, Ford Torino, équipée, 14,000 milles, $5,000., 871-6898. 658293

FALCON 1968, 6 cylindres, très bon état, 66,000 milles, 659-1253. 657382

PONTIAC Parisienne, décapotable, 1967, parfaite condition, $350. Tél. 623-9465. 660189

CAPRI 1971, 1600 cc, manuelle, de luxe, parfaite condition, $1,900., 659-1802. 658556

MUSTANG 1970, 6 cylindres, 3 vitesses manuelles, très propre, 529-5438. 658566

VOLVO 142S, 1969, 4 vitesses. Tél. 638-0339 après 6 heures. 660199

TRIUMPH Spitfire 1969, excellente condition, $750., 527-7974. 658554

PICK-up Ford 1969, ½ tonne, $1,200., Vega 1971, état neuf, $1,400., 663-3092. 660673

Toyota Célica GT 1974, 667-2096.

639410

BELLE Toyota Célica 1973, tout équipée, cause deux autos, 658-6361. 659414

MUSTANG 1967, 6 cylindres, manuel, en parfait ordre, 683-8187. 659758

PONTIAC Parisienne 1964, femme propriétaire, 628-2949. 662623

PLYMOUTH 1968, moteur 6, très bonne mécanique. Tél. 822-2178. 659354

PINTO 1973, de luxe, prix raisonnable, après 5 heures, 661-4778. 659404

TRIUMPH Spitfire 1971, bon état, $1,850. Tél. 831-1238. 662939

DATSUN 510, 1972, manuelle, petit volant, en excellente condition, 842-4668. 660354

VOLKSWAGEN 1969, très propre, $725., 871-7281. 660356

PONTIAC 1968 à vendre, moteur 400, 2 portes, très bon état, $600., 527-4686, 688-0154. 657961

FORD Meteor 1967, très propre, $350., 524-8598. 657976

STATION Mazda 1800, 4 cylindres, manuelle, 1972, $1,950., 656-1209. 644221

VOLSKWAGEN super, 1g71, 50,000 milles, bon état, 849-2262. 644277

DODGE Challenger 1974, transmission au plancher, automatique, $4,000., 524-3665. 657384

FORD Torino 1971, V8, automatique, 25,000 milles, très propre, 875-3986. 659717

MUSTANG 1970, 351, automatique, 58,000 milles, parfait état, $900., 524-0856. 659064

RENAULT R 10 1969, pour la mécanique, $150., 626-9476. 662586

NOVA SS, 1973, 350, 4 vitesses, 4 mags, brasde vitesse Hurst, 529-4561, Reynald Fortin. 659721

PONTIAC Astre Station-Wagon, tout équipé, 3,000 milles, 1973, 871-5780. 657911

VOLVO 1974, GL, 20,000 milles, balance garantie 7 mois, 849-8390. 657490

OLDSMOBILE 1965, très propre, prix très avantageux, cause départ, 523-3022. 662966

DODGE Challenger 1970, 318, équipée, peinture neuve. Tél. 833-1026. 662969

DATSUN 1972, 28,000 milles, 4 pneus radials, $1,650., 524-0884. 657990

CITROEN DS21, 1971, très propre, prix à discuter, 667-7376. 657991

VOLKSWAGEN 1973, DeLuxe, garantie transférable, cause étudiant, $2,250., 626-3266. 663115

MGB 1971, 31,000 milles, bonne condition, prix à discuter, 653-4323. 659793

DUSTER 1968, 383, magnum, 4 roues Magnum, automatique, propre, $850., 849-8802. 659399

MARQUIS 1970, $1,500.
TEL. 628-5808 ou 628-3400 663147

CITROEN SM, verte, 1972, 23,000 milles. Tél. 522-7071, 524-6297. 663029

DATSUN 1000, 1970, manuelle, prix d'aubaine, après 5 heures 638-7769. 659492

DART Swinger 1969, 2 portes, 4 vitesses au plancher, 843-3179. 663032

RENAULT R16, 1969, R12, 1971, parfaite condition, $850., propriétaire, 663-0522. 663436

FURY Sport, 1966, sièges baquets, transmission plancher, 383, soir, 887-6806. 663947

PLYMOUTH 1967, bon ordre, $400., 2975 Jacques Crépault, Les Saules. 659409

619 AUTOS À VENDRE

TOYOTA Corolla 1600, 1971, manuelle, jour: 872-4755, soir 658-4025. 659498

THUNDERBIRD 1e65, équipée, 529-5751, jour, soir, 822-2507. 663458

DECAPOTABLE Dodge, 1969, 440, très propre, offre raisonnable acceptée, 656-9721. 661537

PONTIAC 1965, 55,000 milles, aubaine $400., excellente mécanique, soir 683-1642. 660807

OLDSMOBILE 1972, excellente condition, directement du propriétaire, 527-1458. 660813

JEEP Blazer, 1974, 9,000 milles, 8 cylindres, 350 pc, très bonne condition, 522-5748. 663999

DATSUN 240Z 1971, tout équipée, $2,600., personnes intéressées seulement, 842-0125. 660823

NOVA 350, 1973, manuelle, 22,000 milles, prix à discuter, 653-5426. 652769

FORD Galaxie 500, 1966, modifié, $800. 683-8045 après 6h. 658264

JAVELIN 1971, 3 vitesses, 39,000 milles. Après 6 heures, 667-3425. 660133

MUSTANG Mach 1, 390, 4 vitesses ordinaires, 1969, 45,000 522-4688. 658270

PONTIAC Firebird 1967, propre, roues Mag, 3057 boul. Ste-Anne, Giffard. 660145

PONTIAC 1969, hard-top, 2 portes, 350, automatique, $700., 527-7489. 657851

IMPALA Custom 1968, 8 automatique, $1,000., cause auto fournie, 832-8472. 659329

BEAUMONT décapotable 1968, bonne condition, $750., 842-7362. 662909

FIAT Sport 124, 1971, décapotable, très bonne condition, 688-9326, 832-0136. 662913

MUSTANG Mach I, 1970, tout équipée, prix à diseuter, 827-4120. 657924

AUTO neuve à vendre, départ pour l'Europe, prix discutable, 842-3084. 651975

DODGE Monaco 1973, 4 portes, air climatisé, 15,000 milles, 623-0821. 659420

METEOR 1965, moteur 16,000 milles, automatique, 688-8437. 659482

PONTIAC Grande Parisienne 1966, tout équipée, 327 pc, 661-4218. 663026

VOLKSWAGEN 1965, 60,000 milles, chaufferette au gaz, radio, $375., 658-7735. 663020

TOYOTA Corolla 1200, 1971, manuelle, excellent état, à sacrifier, 651-8188. 663024

MGB 1968, très propre, appelez entre 5h et 7h, 683-4096. 663914

TOYOTA Célica ST, 1973, Ziebart, 4 radials neufs, 2 pneus d'hiver, $2,900., 623-1449. 663919

MUSTANG 1971, échange ou offre raisonnable acceptée, 829-2428. 649084

1970 CHEVELLE Malibu, sport, sièges-baquets, équipée, Qué-Bourg 626-7777. 659027

VOLKSWAGEN 1973, 32,000 milles, $1,850. S'adresser à 2750, 1ère Avenue. 658875

1973 PINTO, 4 vitesses, 37,000 milles, spécial, Qué-Bourg 626-7777. 659025

1972 PONTIAC Parisienne Brougham, hard-top, équipée, Qué-Bourg 626-7777. 659026

1973 CAPRI, V6, 4 vitesses, 12,000 milles, Qué-Bourg 626-7777. 659028

1972 RENAULT R12, radio, 38,000 milles, Qué-Bourg Auto 626-7777. 659030

1972 VOLKSWAGEN, mécanique bonne condition, 59,000 milles, Qué-Bourg 626-7777. 659032

1972 VOLKSWAGEN, Station-Wagon 411, garantie 100%, Qué-Bourg 626-7777. 659033

1973 PORSCHE 914, radio, 1 propriétaire, Qué-Bourg 626-7777. 659029

1972 TOYOTA Corolla 1200, 25,000 milles, Qué-Bourg Auto, 626-7777. 659031

TOYOTA 1971, 28,000 milles, très propre, 628-3737. 657884

FIAT 1972, 124 Spécial, parfaite condition, après 6 heures 833-2243. 662642

FIAT 1968, à vendre pour les pièces, Tél. 842-5850. 660756

VEGA 1973, hatchback, automatique, impeccable, mécanique excellente, 667-8066. 659539

PEUGEOT 204, 1969, bonne mécanique, meilleure offre, après 5h: 525-7527. 659446

VEGA GT 1973, 25,000 milles, aubaine, $1,950. Tél. 658-6978. 663111

OLDSMOBILE Dynamic 1964, prix $100., 524-8763 après 6 heures. 662651

COMET 1974, V8, automatique, de luxe, cause auto fournie, 667-5181. 662650

DATSUN 1970, 1600, $775. Téléphoner à 522-2546. 662972

MOTEUR de Renault 10, 1967, 50,000 milles, 823-2991. 659497

VOLKSWAGEN 1973, Deluxe, très bonne condition, Tél. 833-2358. 661200

DATSUN, 510, 1973, 11,000 milles, manuelle, cause départ, 626-2044. 663941

CHEVROLET 1928, authentique, prix $5,000., intéressés seulement, 661-2926. 663940

ECONOLINE 1969, transformé en camper, bonne condition, prix raisonnable, 653-3852. 663344

VALIANT 1964, propre, cause moteur, après 5 heures: 524-4525. 659524

TOYOTA Célica 72, cause départ, garantie 3 mois, prix à discuter, 523-1270 ou 683-7104. 659990

CADILLAC FLEETWOOD 26,000 MILLES, 527-0580. 659994

PONTIAC 1966, $175, propre. S'adresser 410, rue St-Sauveur. 663188

MUSTANG 1965, 3 vitesses au plancher, 67,000 milles, très propre, 527-9633. 663374

TRIUMPH Spitfire 1967, radio, roues à rayons, propre, $350., 651-1858. 663095

FORD Torino 1971, sedan, 4 portes, 28,000, $2,300., 667-6701 jour. 663377

DODGE MONACO 1965, V8, AUTOMATIQUE, $275., TEL. 522-2935. 659929

OLDSMOBILE 1973, Delta Royal, or, 27,000 milles, du propriétaire, 832-0687. 652162

FIAT 1972, 124 Sport, parfaite condition, excessivement propre, $1,350., 628-2952. 658629

CORTINA 1969, manuelle 1600, 18,000 milles, 842-0085. 662611

PLYMOUTH Savoix 1965, $200. Téléphoner à 522-4542. 659037

FORD Fairlane GT 1967, décapotable, prix à discuter, 628-8420. 662652

MUSTANG 1968, 3 vitesses, moteur 289 reconditionné, bon ordre, 522-1984. 659429

PINTO 1972, station wagon en bonne condition, 37,000 milles, 828-9429. 659802

FIREBIRD 1969, 350, 4 roues mag, très propre, 667-3238. 659963

OLDSMOBILE Cutlass 1968, 350 pouces cubes, transmission 4 vitesses, 849-2261. 663327

BMW Bavaria 1972, 9 pneus radiaux, bonne condition, 828-2411. 659480

VOLKSWAGEN Econoline 1970, 45,000 milles, peinture neuve, 628-3554, 667-4870. 663908

BARRACUDA 1968, moteur défectueux, $250. Tél. 628-4815 soir. 658788

TOYOTA, Corona Deluxe, 1970, moteur neuf, très propre, $800., 831-1317. 663936

FIRENZA 1972, 15,000 milles, 4 vitesses, pas sortie l'hiver, 687-1881. 659864

VOLKSWAGEN 1966, avec moteur 1970 de 45,000 milles, $250., 522-7212. 663085

TOYOTA Corolla, 1600, de luxe, 1971, équipée, très propre, $1,100., 683-2440, midi et soir. 663443

TOYOTA Coronna, SM 2000, 1973, pneus radial, prix discutable, 658-5183. 659875

VOLKSWAGEN 1500, 1968, finition intérieure sport, bonne condition, peinture neuve, radio, 824-4458 527-6548. 659876

PEUGEOT 304, 1971, gris, 36,000 milles, excellente condition, $1,375., 872-3236. 661810

CHARGER Super Bee, 1971, 383 magnium, très bonne condition, 623-0381. 661816

PONTIAC Laurentien, 1967, 20,000 milles, très bonne condition, 681-3736. 661817

MUSTANG fastback 1969, en très bonne condition, 653-3711. 660818

DODGE Polara 1966, hard-top, peinture neuve, $450., 842-7362. 660831

VOLKSWAGEN 1966, très propre, 837-7651. 660381

PONTIAC Astre, 1974, tout équipée, 843-4614. 657922

PONTIAC 1968, à vendre Tél. 522-8913. 660149

CHRYSLER Newport, 4 portes, 1967, 663-0575. 657499

FORD Mustang 1968. Tél. 849-2284. 663120

CHEVROLET 1966, Impala, $250., 663-7927. 660236

COUGAR 1969, à vendre. Tél. 663-9332. 663967

RENAULT 16, 1970, 24,000 milles, en bon état, 688-1427. 658327

METEOR Rideau 500 1969, 2 portes, hard-top, peinture neuve, 628-3270 658529

620 AUTOS À LOUER

REMPARTS LOCATION D'AUTOS INC.

L'AUTRE COMPAGNIE A QUEBEC
MOBYLETTES. Vega, Nova, Chevelle, Duster, à la journée, à la semaine et au mois. La compagnie pas comme les autres, 188 St-Jean, Québec, 529-6362, 529-4001. 652207

DATSUN seulement, modèles 1200 et 1800, ordinaire ou automatique, à la journée ou mois, Pierre Gaulin, 522-8205. 652932

UNE ANNONCE CLASSEE
NE COUTE PAS CHER

621 AUTOS DEMANDÉS

AUTOS 1967 A 1974

TOUS modeles, payons argent comptant, 1050 boul. Capucins.
529-5971, 529-6365. 663300

ACHETONS votre auto usagée à bon prix, modeles 1970 à 1974, Que-Bourg Autos Ltée, 7777 Henri-Bourassa, 626-7777. 652608

ACHETONS, vendons, autos usagées. Philippe Bélanger, 2665 Chemin Ste-Foy, 653-0597. 655505

DUMONT Autos Enr., sommes acheteurs d'autos usagées, accidentées, 681-9264. 653745

ACHETONS autos 1967 à 1972, payons argent comptant, Carillon Autos Inc. 529-1323. 663299

630 CAMIONS À VENDRE

BOITE DE PICK-UP

FIBRE DE verre, fenêtres coulissantes, moustiquaires, 32", Campwagon, Bernières, 832-0687. 650473

DODGE Panel, 1968, fini campeur maison, très belle peinture, moteur reconditionné à neuf, $1,500., toute offre raisonnable considérée, soir 837-4089. 664000

CAMION GMC 1974, ¾ tonne, 4 roues motrices, E.T état neuf, moteur 350, 4 barils, servofrein, servodirection, équipement complet, appelez entre 6h et 7h, 1-(418)596-2234. 660758

CHEVROLET pannell, 1965, très bon état, prix à discuter, après 6 heures 524-8759 ou 522-3361. 660382

CAUSE maladie, camionnette Chevrolet 1969, listée à $1,175, prix d'aubaine $850., 683-7194. 660813

2 TRACTEURS de van diesel, 10 roues, 1 camion Autocar 1964, avec dunky à l'air, Ford 1969, 2 différentiels, 842-8681. 658259

PICK-up Dodge ¾, 1966, $250., auto Cortina 1967, $175., Vauxhall 1968, $500., voir sur place, 270, 90e Rue Charlesbourg. 661533

CHEVY Van 1973, bleu, 12,000 milles, V8 automatique, HD, partiellement vitré, grands miroirs, Campwagon, 832-0687. 657715

3 AUTOBUS scolaires à vendre, très bon ordre, marque International 1966, 1967, 1968, 72 passagers, 1 (514) 786-2538. 651507

PICK-up Fargo 1970, ¾ tonne, 318 manuel, $1,200., 832-6426. 653374

1974 FORD Pick-Up, ¾ tonne, V8, 4 vitesses, servodirection, 8,000 milles, $3,800., 824-4201. 659216

CAMION Ford 1965, 3 tonnes, boite fermée, prix à diseuter, 872-1404. 663431

JEEP Willis, 1952, 6 cylindres, bon ordre, 832-6728. 663997

JEEP V6 - 1969, mécanique gratte parfaites, $2,500., 3240 1ière Avenue. 658459

TRACTEUR Van Maxidyne, très bon état, jour, 1(418) 247-3901, soir, 1(418) 598-3923. 657837

GMC 1965, 1½ tonne, boite fermée, prix à discuter, 667-1660. 658261

WINDOW-VAN Volks 1972, prix à discuter. Tél. 658-7651, 827-2425. 659408

SUPER-VAN 1965, bonne condition, $300. 628-6923. 659508

PICK-UP, ¾ de tonne, 1973, avec box en fibre de verre. Tél. 849-3901 659298

ECONOLINE 1964, moteur 12,000 milles, $450., parfait ordre, 658-4595. 660795

CHEVROLET 1966, Panel, en bon état, prix discutable. Tél. 822-1177. 657506

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

MAINGUY Auto Parts, vente d'autos et assortiments pièces usagées, Distributeur Moto-Ski, réparation 2353 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 872-1483, 653-2562. 650887

PIECES pour modifier moteurs de Volkswagen, earburateur Holly 350 CFM, headers, ram intake manifold, etc., Maurice, 842-6196. 657988

P&R BOIVIN Autos, vente de pare-choes, ailes, capots, radiateurs, neufs et usagés, Tél. 889-2509. 649878

PIECES de Datsun: différentiel, transmission, radio, etc. directement propriétaire, 842-0543. 659412

BOITE de camion, entièrement en fibre de verre, s'adresser Roulotte des Monts, 872-3555. 654267

MOTEUR Renault 16, 1970, autres pièces, 839-4756. 657940

2 ROUES magnésium Internationnal, pneus super Chargers B50-13, $150., 623-4005. 663042

RENAULT 16, Renault 4, moteur, pneus Michelin, cardans, aubaine, 525-7098. 658815

MOTEUR de Chevrolet, 283, 57,000 milles, $150. Tél. 523-3436. 663070

MOTEUR de Oldsmobile Cutlass 1971, 350, 2 barrils, 882-2786. 658223

PIECES Valiant 1965, à vendre. Tél. 628-1347. 663303

656 GARAGES-STATIONNEMENT À LOUER

GARAGE à louer pour mécanique. Tél. 626-4909. 655166

657 GARAGES-STATIONNEMENT DEMANDÉS

URGENT garage demandé pour remiser voiture, 527-0856. 663921

GARAGE demandé pour entreposer une automobile, environs du Colisée, 623-3740. 659495

663 MACHINERIE À VENDRE

SHEARS

BROWN & Boggs, 36" x 18" gauge, power shear.
Brown & Boggs, 36" x 20-22" gauge, foot shear.
Niagara, 32" x 20-22" gauge, foot shear.
Moody, 36" x 20-22" gauge, air operated pedal.
Bertsch, 32" x 18-20" gauge, hand shear.
Edwards (new), 4' x 16 gauge, foot shear.
Niagara # 112, 12' x 16 gauge, power shear, ser. 58376.
Barth (deep throat), 54" x 16 gauge, foot shear.
Loy & Nawarth, 4' x 10 gauge, power shear.
Wysong & Miles, 6' x 14 gauge, power shear.

LEAF BRAKES

6' x 12 GAUGE.
Chicago (new), 6' x 10 gauge, ser. 310695.
Brown & Boggs, 8' 16 gauge.
Chicago, 10' 12 gauge.
Dreist Krump, 8' x 12 gauge.
Moody, 8' x 16 gauge.

PRESS-BRAKES

Pacific (c-w Dies mod. 70-10), 10' x 10 gauge, 70 tons, hydraulic, ser. 7063L0.
Craig & Donald, 15' x 225 tons, ser. 4338.
Airtherm (mod. 3014) 16' x 3" stroke (frame adj. 3"), hydraulic, ser. 1417.
Chicago (D+K), 10' 14 gauge, hydraulic, ser. 117641.
Verson, 4' x 22½ tons, ser. 1038 x 280.4.
Form-All, 6' x 14 gauge, hydraulic, ser. A1032.

FINGER BRAKES

Chicago, 6' x 8 gauge, power brake.
Edwards (new), 4' x 16 gauge, box & pan brake.

Industrial Metals & Equipement Co. Ltd.
2195 THIMENS ST.
ST-LAURENT, 1(514) 336-9404 660629

PULP JACK

TIMBERJACK Tree Farmer Skidder Clarck 66, loader articulé de 2 à 5 verges et ordinaire, tracteur Caterpillar D7, D6, chargeur à pulpe, loader avec bakse, floadpour tracteur et eamion, 1-418-899-6840. 648869

COMPRESSEURSd air usagés, à vendre, un Ingersoll Rand, un DeVilbis, complet avec réservoirs 80 gallons, moteur 5 h.p.-575-3-60. Servec Inc., 522-1228. 650342

PEPINE

CASE 680 1969, état nemf, $10,000 687-2440 632607

PELLODEUR, Michigan 175, année 1966, 4½ verges. Pellodeur Michigan 75, année 1966, 2 verges. Tél. 1-418-328-3977. 660618

663 MACHINERIE À VENDRE

JOHN Deere, 450, lame hydraulique, toutes positions, toit protecteur et treuil, 661-4809. 656247

FARDIER (float) 25 tonnes, A vendre. 849-3195. 661231

PEPINE Allis-Chalmers 918, 1973, 1,000, état neuf. 872-1564, 871-5331. 659543

TRACTEUR Case 450, 1968, automatique, cabine. Tél. 843-1884 ou 687-4904. 659034

TRACTEUR Case 400, moteur neuf, souffleur avec chaines, $1,500, 837-6789. 655381

CHARGEUR sur roues (Payloader), M-P ??, pour balance de finance, 628-1065. 658303

CONCASSEUR prix d'aubaine, jour, 1 (418) 247-3901, 1 (418) 598-3925. 657838

ABANDON des affaires, avons pelle mécanique, tracteur, grader, camion, 661-8631. 651014

LOADER 2010, série 54215, 1965, 661-4809. 656246

LOADER Hough, H-50-D 1962, tél. 885-4040. 660623

686 ROULOTTES

MANUFACTURIER
AMENAGEMENTS
de wagonnettes (Vans) complet ou partiel pour le camping, commercial, toit élevé et boite de Pick-Up en fibre de verre. Vente de pièces.
NOS DEPOSITAIRES:
Massie Auto Ltée, Neuville
W. Martin Ltée, Lévis
Trois-Rivières Plymouth Ltée
Vincent Auto Ltée, Shawinigan
Plamondon Auto Ltée, Cap-Santé, St-Raymond
Cliche Automobiles, Vallée Jonction
Garage National, St-Georges. 647124

Bernières, P.Q. (Sortie 188, Route 20)
Tél.: (418) 832-0687 ou 832-4283

UNIK ROULOTTE DES MONTS ROULOTTES NEUVES, USAGEES, VENTE FIN SAISON, MODELES A ECOULER, 872-3555.

644267

SUNSET & HOLIDAY GARAGE ANDRE BELANGER

ROULOTTES neuves, usagées. Petites roulottes Cygnet pour voiture compacte. Vente, service, réparations. Spécialité: installation d'attache, 3367 boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. 650302

ARMAND REMILLARD LTEE

DEPOSITAIRE DE LA
MAISON MOBILE CHAMPION.
2230 BOULEVARD Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. Vaste choix de maisons mobiles. Magasin pièces et accessoires plus complets pour toutes marques tous les soirs de la semaine.

Spra-
19?? PMC ... Aussi ... grandeur disponible, 17", 18" ... tente-roulottes et ... Rive-Sud Sport, route ... Lévis, 882-2309.
655080

WINNEBAGO INDIENNE

1973, 25½ PIEDS, 13,000 milles, finition intérieure spéciale, équipement complet, tels air conditionné, générateur, pneus Michelins, autres accessoires spéciaux, valeur $26,000., prix discutable, (A voir), 872-1475. 663456

Camping Mobile G. & H. Inc.

CITATION-Corsair-Centurion. Roulottes et roulottes-motorisées. Services, pièces, accessoires, 2,000 Place Côté, intersections boul. Hamel et Route Du vallon. Tél. bur: 527-5987, rés: 681-5957. 643851

DEPOSITAIRE roulottes et tentes-roulottes, boîtes de pick-up Dauphine, Lislet, Lionel, Comfort, Coleman, à des prix défiant toute compétition, service, équipement et réparation. J.-Emile Levasseur & Fils Inc., près Rond Point, Lévis, 833-2611, 837-0824. 655084

Roulottes Langlois Inc.

1298 Boulevard Ste-Anne, Villeneuve.
Dépositaire maisons mobiles Glendale, Le Marquis, roulottes de voyage, Dauphine, Bellevue, Trillium, tentes-roulottes, location de tentes-roulottes, 667-5753, 833-3576. 656304

VALBAR

TENTE-roulotte 1972, 1973, toit rigide, équipée, chaufferette, prix à partir de $1,063., 1303 avenue Maguire, Sillery. 527-8634, 527-0573. 648688

LES ROULOTTES METROPOLITAINES

DEPOSITAIRE P.M.C. 3093, boul Hamel, Québec, 527-4755. 662789

A LOUER

TENTE-roulotte ValBar 1974, toit rigide, équipée, chaufferette, prix à la saison, au mois, à la semaine, 527-8634, 527-0573. 648691

LOCATION DE CAMPWAGON

NOUS faisons la location à court et long terme, réservez maintenant. Location Voyages et Vacances Inc., 831-1662. 662817

LIQUIDATION démonstrateurs 1974, longueurs: 14', 17', 19', 21', 23', 29', Carnaval et Dauphine, pour rendez-vous 832-2711, Confort Caravaning Enr. 655501

DAUPHINE 18 pieds, 1969, eau chaude, douche, ventilateur, toilette, réfrigérateur, poêle, fourneau, chauffage, $2,600., 871-4

VOTRE ANNONCE REMISE AVANT

20 h. 30

du lundi au jeudi et avant

16 h. 30

le vendredi

SERA PUBLIEE LE LENDEMAIN

Notre personnel attend vos appels à

529-9231

Heures d'affaires:
du lundi au vendredi de
8 h. 30 à 20 h. 30

toujours à l'avant-garde... le service des annonces classées est en opération

12 heures par jour

Les Annonces Classées du SOLEIL

La place d'affaires de monsieur Tout-Le-Monde

Le bill 255 a pour but de définir la véritable fonction du pharmacien

par Raymond BRANCON

Le bill 255 réorganisant et réglementant la profession de pharmacien, actuellement à l'étude devant l'Assemblée nationale, mettra particulièrement l'accent sur la nature précise des services professionnels et de l'information plus complète que celui-ci doit donner à sa clientèle, mais vise aussi à revaloriser cette profession qui, dans certains cas, est tombée dans des branches commerciales complémentaires n'ayant aucun rapport avec l'exercice de la science pharmaceutique. C'est ainsi que dans les grandes villes du Québec, notamment à Montréal, le pharmacien est souvent, parallèlement, boutiquier, restaurateur, marchand de tabac, de journaux et revues, libraire, etc.

Mais le bill 255 aura une autre répercussion majeure, en ce sens que les médecins de campagne, c'est - à - dire les omnipraticiens, ne seront plus autorisés à vendre des médicaments à leur clientèle, sauf dans les cas exceptionnels où celle-ci est trop éloignée d'une pharmacie.

La nouvelle enseigne emblématique des pharmaciens du Québec, qui sera obligatoire à partir de juillet 1976.

C'est dire que la pharmacie québécoise sera bientôt axée essentiellement sur le professionnalisme et les services à la clientèle. Moins commerciale dans certains de ses aspects paraprofessionnels. Le pharmacien veut avant tout, aujourd'hui, "vivre de sa profession".

M. Yves Comtois, président de l'Association québécoise des pharmaciens propriétaires (AQPP), qui compte 1,130 membres, nous a mentionné le cas, parmi tant d'autres, de l'unique pharmacien de Disraéli (circonscription de Frontenac), une ville d'environ 7,000 habitants, qui est à la veille de fermer ses portes parce que les médecins du coin vendent directement les remèdes à leurs malades. "Le médicament ne doit être désormais que l'instrument pour exercer une profession — la nôtre", a déclaré M. Comtois.

UN GUIDE PRATIQUE

L'AQPP vient de lancer un guide qui permettra au pharmacien d'utiliser, avec plus de facilité, des informations supplémentaires à donner au patient pour un meilleur usage des remèdes. Chaque client aura une fiche individuelle où figureront les numéros d'ordonnance correspondant aux précautions à prendre, ce qui permet de renseigner le patient sur le moment optimal de la prise du médicament et sur les principales contre-indications ou incompatibilités que peut présenter sa médication. Pour une médication précise, le pharmacien devra indiquer, sur les contenants des produits les plus prescrits, les numéros correspondant aux recommandations ou précautions.

Lors de l'exécution technique de l'ordonnance, un aide pourra préparer le document complémentaire, lequel sera subséquemment vérifié par le pharmacien.

Avant la création de l'assurance-maladie nationale, la moyenne des ordonnances, qui était de cinq par année, par individu, à travers tout le Canada, a augmenté considérablement, puisqu'elle s'établissait à 8.4 ordonnances en moyenne, l'an dernier.

C'est dire qu'il y a encore un bel avenir pour la pharmacie au pays...pour autant que les médecins généralistes des campagnes ou des petites villes ne se mêleront plus de vendre des fioles.

NOUVELLE IDENTIFICATION PROFESSIONNELLE

L'Association québécoise des pharmaciens propriétaires vient de se doter d'un nouvel emblème distinctif qui fait dorénavant partie intégrante de ses règlements et dont l'apposition sur sa façade sera obligatoire pour toute pharmacie, à compter du 1er juillet 1976.

Plusieurs problèmes de "design" se sont posés dans la conception de cet emblème professionnel. La croix verte qui y figure, au centre, est le signe international de la pharmacie, agrémenté de la coupe Hygie et du serpent de Moïse.

L'enseigne de façade, de dimension 36 pouces sur 36 (un mètre carré), sera apposée au-dessus de la porte d'entrée de la pharmacie, avec immédiatement au-dessous, le lettrage: "Monsieur Untel, pharmacien".

CREATION D'UNE FEDERATION NATIONALE

Des délégués de pharmaciens de toutes les provinces du Canada, sauf la Saskatchewan et Terre-Neuve, viennent de former une association destinée à s'occuper de toutes les questions du domaine pharmaceutique, sur une base nationale.

M. Stewart Wilcox, du Manitoba, président-fondateur de la Fédération canadienne des pharmaciens communautaires, a déclaré, au cours d'une conférence de presse, que la nouvelle association constituera également un forum où l'on pourra discuter les questions qui intéressent la plupart des 9,000 pharmaciens du pays.

M. Yves Comtois, de Sherbrooke, vice-président de l'association, a souligné que les délégués à ce congrès de fondation ont accepté le principe que les pharmaciens ne devraient pas rechercher des profits excessifs.

"Nous ne tenons pas à faire des profits sur les produits que nous vendons aux consommateurs, a dit M. Comtois. Nous voulons seulement être payés pour les services que nous rendons aux consommateurs et au public en général".

M. Comtois a expliqué que la Fédération s'oppose à l'usage abusif des drogues, ajoutant que la seule solution à ce problème était de lutter contre la publicité excessive faite aux drogues.

Les pharmaciens communautaires sont ceux qui travaillent dans les pharmacies qui font affaire avec le public général.

Visite de spécialistes

Une délégation française, formée de spécialistes et de l'informatique médicale, vient de visiter le Québec.

Au cours de cette tournée d'information au sujet des réalisations québécoises en la matière, la mission s'est arrêtée à Québec où elle a visité l'Institut de cardiologie à l'hôpital Laval et le Centre de traitement de l'information (CTI) de l'université Laval.

A l'Institut de cardiologie, une démonstration du système d'auto-enseignement, basé sur l'utilisation de l'ordinateur, lui a été présentée par le Dr Jean-François d'Ivernois, responsable de la partie "pédagogie médicale" du projet.

A l'université, la délégation fut reçue par M. Louis Richaud, directeur du CTI, qui a présenté le Centre, son équipement, ses réalisations et ses projets de recherche. Le groupe s'est particulièrement intéressé aux développements prévus du système APL.

M. Pierre Ardoin, directeur du programme d'informatique, a par la suite exposé les différences et les similitudes des systèmes français et québécois, du niveau de l'enseignement de l'informatique à l'université et du marché du travail qui conditionne l'évolution du programme.

Cette délégation devait être suivie par des représentants du gouvernement australien, qui ont à leur tour visité l'Institut de cardiologie, étudiant plus particulièrement l'aspect traitement de l'information et télécommunication.

Ces visites semblent indiquer l'intérêt des chercheurs et spécialistes étrangers pour les applications médicales de l'informatique et les systèmes utilisés plus particulièrement au Québec.

En février dernier, l'Institut de cardiologie de Québec a inauguré un système d'enseignement programmé, contrôlé par ordinateur, et réalisé en collaboration avec le C.T.I. de l'université Laval.

AVIS LEGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

Prenez avis que la corporation "Oeuvre des Petits Vendeurs de Journaux de Québec" demande au Ministre des Institutions Financières, Compagnies et Coopérativss de la Province, la permission d'abandonner sa charte.

Oeuvre des Petits Vendeurs de Journaux de Québec Inc.
806, des Prairies
P.R. Cyr secr.-tr.

MUNICIPALITE DE ST-FEREOL-LES-NEIGES COMTE DE MONTMORENCY
DEMANDE DE SOUMISSION

La Municipalité de St-Féréol-les-Neiges, Comté de Montmorency demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc, égout et voirie (Projets 1085-27 et 1085-28). Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer les plans, devis et formule de soumissions au bureau des Ingénieurs Conseils de la municipalité, HALLISSEY & ASSELIN, 285, Chemin Ste-Foy, Québec G1R 1T5, Québec, moyennant un dépôt de $50.00 qui sera remis à ceux qui auront soumissionné et qui retourneront les plans dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de garantie de dix pour cent (10%) du montant de la soumission ou d'un cautionnement de soumission.
Les soumissions seront reçues par le soussigné à St-Féréol-les-Neiges, jusqu'à vingt (20:00) heures, heure locale, le lundi 19 août 1974.
Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Michel Racine
Secrétaire-trésorier

PROVINCE DE QUEBEC
DEMANDE DE SOUMISSIONS
MUNICIPALITE DE ST-JEAN PORT-JOLI

Pour des travaux de gravelage, terrassement et de posage de béton bitumineux dans les rues de la Municipalité de St-Jean Port-Joli.
Des soumissions cachetées seront reçues au bureau du soussigné, en l'édifice du Centre Municipal de St-Jean Port-Joli, jusqu'à lundi le 5 août 1974 à 20 heures pour:

Des travaux de gravelage, terrassement et de posage de béton bitumineux dans les rues de la municipalité pour une longueur de 6540 pieds. Les soumissionnaires pourront obtenir les spécifications en s'adressant au bureau du soussigné, au Centre Paroissial.

Les soumissions seront ouvertes en public, lundi le cinquième jour d'août 1974 à 20 heures, lors d'une assemblée du Conseil municipal et tous les soumissionnaires et parties intéressées sont invités à assister à cette assemblée.
Le Conseil municipal se dégage de toutes responsabilités concernant les dépenses ou dommages qui pourraient résulter à aucun des soumissionnaires par suite de la présente demande. De plus le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
St-Jean Port-Joli, ce vingt-sixième jour de juillet 1974

Serge Chiasson
Secrétaire-trésorier

PARCS CANADA
REGION DU QUEBEC
APPEL D'OFFRES

Projet no 74-89 - Réfection d'une portion du quai en amont de l'écluse Ste-Anne, Ste-Anne de Bellevue, Qué.
DES SOUMISSIONS CACHETÉES pour le projet ci-haut mentionné et adressées à:

Administrateur des Contrats,
PARCS CANADA, Région du Québec,
Affaires Indiennes et du Nord,
1141 Route de l'Eglise, 1er étage,
Case postale 9578,
Ste-Foy, Qué.
G1V 4C2
Tél. 694-4380 (indicatif régional 418)

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 21 AOÛT 1974.
Les plans et devis qui s'y rapportent peuvent être obtenus à l'adresse précitée sur présentation d'un chèque VISÉ de $100 émis au nom du Receveur Général du Canada.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées des garanties spécifiées dans les documents de soumission.
Lieux d'examen des plans et devis:
Canaux du Québec, 2120 est, rue Sherbrooke, Ch. 900, Montréal et à notre bureau situé à l'adresse mentionnée plus haut.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Directeur,
Région du Québec
J.-Jacques Séguin

Québec, le 26 juillet 1974.

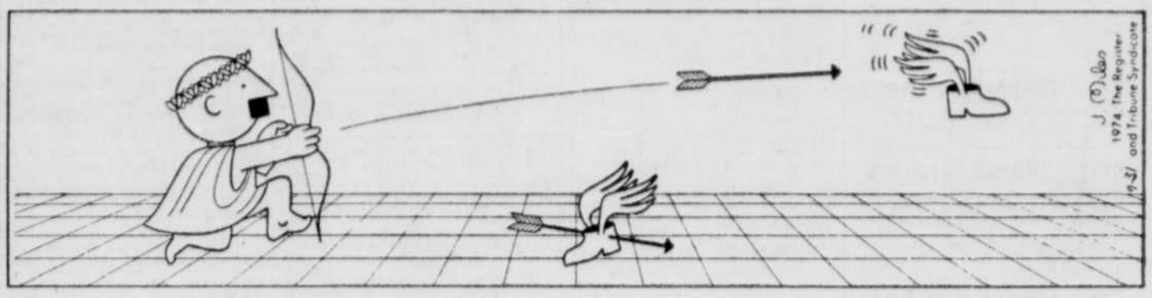
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
APPELS D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées aux Travaux Publics du Canada, Case Postale 260, 180 rue de la Cathédrale, Rimouski, P.Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR: RÉPARATIONS AU HAVRE, Grosse-Ile, Iles-de-la-Madeleine, Comté de Bonaventure (Québec), seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le 9 août 1974.
On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $25 sous forme d'un chèque bancaire VISÉ établi à l'ordre du RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA, par l'entremise de notre bureau: C.P. 260, Rimouski, P.Q.
On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission aux bureaux de Rimouski, également au (x) bureau (x) de poste de: Grosse-Ile, I.M., Cté de Bonaventure, P.Q., Grande Entrée, I.M., Cté de Bonaventure, P.Q., et Capaux-Meules, I.M., Cté de Bonaventure, P.Q., ainsi qu'à l'Association de Const. du Bas St-Laurent, 136, St-Louis, Rimouski (Québec).
Le dépôt sera remis sur retour des plans et devis, en bon état, au plus tard un (1) mois après l'ouverture des soumissions; après cette date, le dépôt sera confisqué.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de garanties spécifiées dans les documents de soumission.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

L. ST-ARNAUD
Gérant Int.
Services Administratifs.

Rimouski, le 26 juillet 1974.

MONSIEUR PERKINS

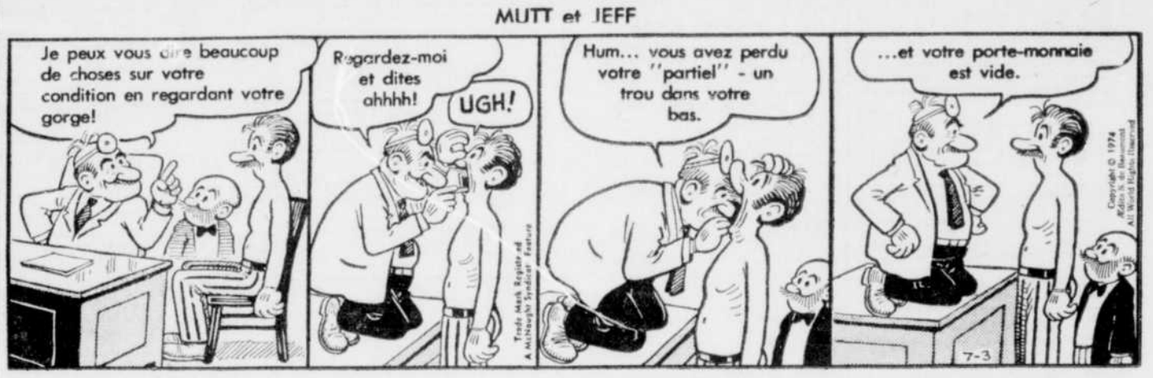


PEANUTS

Dr BEAUDOC

HAGAR L'HORRIBLE

MUTT et JEFF



SOURIS MIQUETTE

SCAMP

MARC DES BOIS

LES PIERRAFEU

des dindons dodus

Grillez-moi ça!

Nous traite bien

Nos dindons dodus pèsent de 7 à 12 lb . C'est l'idéal pour le gril comme pour le four. Pourquoi attendre les Fêtes pour régaler les vôtres de l'irrésistible saveur de la dinde fraichement rôtie? Alors que vous pouvez en servir cette fin de semaine.
Inspectés par le gouvernement, nos dindons sont tous de catégorie "A", la meilleure qualité que vous puissiez acheter. Nous avons aussi tout ce qu'il faut pour réussir une fin de semaine de joyeuse bombance: des viandes fraiches ou congelées aux délices à pique-nique, boissons gazeuses, crème glacée et nécessaire à barbecue. Vous trouverez tout cela à votre magasin Dominion.

BOLOGNE AU MORCEAU HYGRADE	LB 55¢
VIANDE FUMEE COORSH	PAQUET DE 4-2 OZ 1.19
SHORTCAKE AUX FRAISES FARM HOUSE -CONGELÉ	PQT. 13 OZ 99¢
MARGARINE MOLLE BLUE BONNET	2 CONT. 8 OZ 72¢
MARGARINE D'HUILE DE MAIS- FLEISCHMANN (2 LB $1.55)	PQT. 1 LB 81¢
BRISURES DE CHOCOLAT CHIPITS	PQT. 6 OZ 52¢
SAUCE AUX TOMATES CATELLI	BTE 14 OZ LIQ. 34¢
CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ	PQT 10 OZ 2.29
MARMELADE 3-FRUITS TROPICAL-VACHON	PQT 24 OZ LIQ. 79¢
MARGARINE MOLLE LACTANTIA	CONT. 1 LB 54¢

Olives Manzanilla
SPÉCIAL!
GATTUSO- NON PLACÉES- FARCIES LIQ. POT 20 OZ **79¢**

Vous ne savez pas ce que vous manquez, tant que vous n'avez pas goûté à notre dindon de qualité rôti sur gril. Chaque tranche en sera délicieusement tendre et juteuse.

POLI À MEUBLES WOODCRAFTER- NATUREL OU CITRON	BTE 12 OZ LIQ. 1.95
FÈVES AU LARD CLARK DANS SAUCE TOMATE (BTE 28 OZ 58¢)	BTE 14 OZ LIQ. 37¢
BISCUITS DARE'S FORMES DE ROUES	PQT 16 OZ 81¢
MÉLANGE À CROUTE À TARTE SANS CUISSON-ROBIN HOOD-ASSORTI	PQT 11 OZ 69¢
MÉLANGES À COCKTAIL PARTY TYME- INSTANTANÉS-ASSORTIS	6 ENV. 1 OZ 95¢
JUS D'ORANGE NON SUCRÉ DOMINO- CONGELÉ-CONCENTRÉ	BTE 16½ OZ LIQ 56¢
CRISTAUX À L'ORANGE ALLAN'S	5 ENV. 3¼ OZ 1.03

LIMONADE BLANCHE DOMINION - CONGELÉE	BTE 6¼ OZ 14¢
BOISSONS ASSORTIES GRAND PRIX	BTE 10 OZ LIQ. 13¢
SACS À SANDWICHS BAGGIES	PQT DE 100 73¢
PAPIER DE TOILETTE VIVA-COULEURS ASSORTIES	PQT 2 ROUL. 42¢
EAU DE JAVEL JAVEX	CONT. PLAST. 64 OZ LIQ. 49¢
SPÉCIAL! Shortcake aux fraises McCAIN-CONGELÉ	32 OZ 1.33
RAGOUT DE BOULETTES CORDON BLEU-DANS SAUCE OU NOUILLES (75¢)	BTE 15 OZ LIQ. 69¢
DÉTERSIF SUNLIGHT À LAVE-VAISSELLE	BTE 35 OZ 1.05
SACS "UTILITY" BAGGIES	PQT DE 40 85¢
DÉTERSIF LIQUIDE SUNLIGHT	CONT. 32 OZ 87¢
ESSUIE-TOUT SCOTT COULEURS ASSORTIES	PQT 2 ROUL. 87¢

Cristaux d'orange Swing
SPÉCIAL!
4 PQT 3¼ OZ **59¢**

JAVEL JAVEX POUR LES NON JAVELLISABLES	BTE 44 OZ 1.69
SPÉCIAL! Jus d'orange ORANGE MAISON	4 BOUT. 6 OZ LIQ. 64¢
PEPSODENT DENTIFRICE	TUBE 50 ML 67¢
ESSUIE-TOUT SYMPHONY COULEURS ASSORTIES	PQT 2 ROUL. 78¢
SPÉCIAL! Pêches tranchées DE FANTAISIE GOLD REEF	BTE 10 OZ LIQ. 23¢
VERRES DIXIE POUR BREUVAGES CHAUDS PQT. 50 OU FROIDS PQT. 60	7 OZ 1.19

Détersif Surf en poudre
SPÉCIAL! BOITE DE 5 LB **1.39**

SAUCISSES FUMÉES SAVOUREUSES - SWIFT	PQT 1 LB 87¢
CRETON BILOPAGE	10 OZ 89¢
EPAULE DE PORC FUME PICNIC - MARQUE POPULAIRE	LB 63¢
POULETS 3 À 4 LB CONGELÉS-CATÉGORIE "A"	LB 62¢
SAUCISSES FUMEES BITTNERS	LB 89¢

Bifteck de palette
SPÉCIAL!
ÉPAIS POUR LE BAR B.Q. TENDRE ET JUTEUX! **84¢** LB

ROULES COTTAGE 2 À 3 LB MIDGET-SWIFT	LB 1.29
SPÉCIAL! Saucisses à déjeuner "MAPLE LEAF"	LB 68¢
JAMBON À DÎNER 2 À 3 LB MARQUE POPULAIRE	LB 1.69
MAPLE LEAF BOLOGNE	24 OZ 1.39

Boissons Domino
SPÉCIAL!
SAVEURS ASSORTIES BOUT. RETOURNABLE 30 OZ LIQ. **15¢**

JAMBON PRÊT-À-SERVIR MARQUE POPULAIRE	LB 87¢
SAUCISSES FUMEES SAVOUREUSES "DOMINION"	PAQUET 1 LB 77¢

Rosbif de palette
SPÉCIAL!
TENDON DORSAL ENLEVÉ- TENDRE ET JUTEUX! **74¢** LB

Rosbif de côtes croisées
SPÉCIAL!
PRÊT POUR LE FOUR! TENDRE ET JUTEUX! **94¢** LB

VERRES DIXIE 9 OZ POUR BREUVAGES FROIDS	PQT DE 25 69¢
Mini-poudings assortis NESTLE SPÉCIAL!	3 BTES 5 OZ LIQ. 46¢
LADY SCOTT TISSUS FACIAUX- COULEURS ASSORTIES	BTE DE 200 57¢
CHAISES DE JARDIN AJUSTABLES	CHACUNE 7.97
CHAISES DE JARDIN À DOSSIER HAUT INCLINABLES	CHACUNE 6.49
CHAISES DE JARDIN LATTES DE BOIS ROUGE	CHACUNE 4.99
SPÉCIAL! Brioches assorties RICHMELLO	PQT DE 12 49¢
ASSIETTES FINI PLASTIQUE	PQT DE 50 1.19

Sauce barbecue

Servir chaud

1 cube de bouillon de boeuf
1 tasse d'eau bouillante
1 cuiller à table de ketchup
1 cuiller à thé de sucre
¼ de cuiller à thé de poivre
1 cuiller à table d'épices à marinades enveloppées dans une pochette de gaze
¼ de cuiller à thé de Bovril, ou
½ cuiller à thé de base à sauce
1 cuiller à table de fécule de maïs
1 cuiller à table d'eau froide

Dans un petit poêlon faites dissoudre le cube de bouillon dans l'eau bouillante. Ajoutez le ketchup, le sucre, le poivre, le sac d'épices et le Bovril; amenez le tout à ébullition.
Mélangez la fécule de maïs et l'eau froide; ajoutez à la sauce en brassant continuellement jusqu'à ce que le tout devienne consistant et onctueux

NAPPERONS DIXIE ASSORTIS	PQT DE 24 73¢
SPÉCIAL! Tartes au raisin RICHMELLO	TARTE 24 OZ 69¢
SPECIAL! CONCOMBRES FRAIS CANADA NO 1 DU QUEBEC	12¢
BANANES MURIES A POINT, IMPORTEES	LB 17¢

Prunes Santa Rosa
SPECIAL!
CANADA NO 1 DE LA CALIFORNIE **25¢** LB

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!

DOMINION STORES LIMITED

Prix en vigueur jusqu à la fermeture mardi, le 6 août 1974, au Dominion: 850 St-Jean, 977 Cartier, 2537 Ste-Anne, Les Galeries Ste-Anne, 800 Canardière, 956 St-Cyrille, 435 St-Vallier, 1455 Ste-Foy, 2652 Laurier et 2700 Laurier, Québec.

...et moi je traite bien les miens.

Des enfants s'échappent sains et saufs d'un centre récréatif en flammes, à Saint-Basile

par Lucien LATULIPPE

Le centre récréatif de Saint-Basile, dans le comté de Portneuf, a été incendié, hier. De nombreux enfants s'y trouvaient à ce moment-là, mais tous ont pu s'échapper sains et saufs. Les pertes matérielles seraient de plus de $100,000.

Le bâtiment mesurait environ 80 pieds sur 150 et il s'élevait au centre du village. Le rez-de-chaussée servait de centre récréatif. Au sous-sol, il y avait des salles dont celle du conseil des deux municipalités et les bureaux de l'administration du village et de la paroisse.

Tout l'intérieur a été détruit et le toit s'est effondré. Seuls les murs, recouverts de bardeaux d'amiante, sont restés debout. Evidemment, presque tout le contenu a été consumé.

Les flammes auraient éclaté vers 15h45 dans le centre récréatif. Des témoins ont précisé qu'ils avaient vu le feu surgir sur la scène de théâtre dont les rideaux se sont enflammés.

La cause de l'incendie était inconnue hier soir. La Sûreté du Québec a dépêché des agents sur les lieux à la requête de Me Cyrille Delage, commissaire des incendies. Les autorités de Saint-Basile ont demandé une enquête.

Un témoin nous a dit qu'une trentaine d'enfants s'amusaient dans le centre récréatif et que les deux moniteurs de service avaient vu à les faire évacuer dans l'ordre et ainsi tous sont-ils indemnes.

Le brasier s'est rapidement propagé à toute la construction dont la charpente était en bois. Les pompiers de Pont-Rouge sont venus prêter main-forte à ceux de Saint-Basile. Aucune maison du voisinage n'a été endommagée si ce n'est quelques-unes par la fumée et personne n'a été blessé.

A 18h, seul un peu de fumée se dégageait des décombres et les policiers ont pu commencer leur enquête.

AUTRES ENQUETES

Deux chalets, incendiés à Saint-Cyprien, dans les nouvelles limites du comté de Bellechasse, font l'objet d'une enquête. L'incendie a eu lieu, en fin de semaine, et des agents de la Sûreté du Québec se sont rendus sur place, hier, avec un chimiste du laboratoire médico-légal de Montréal.

Par ailleurs, le propriétaire d'une maison qui brûlait la peinture avant de la remplacer, a mis accidentellement le feu au mur près d'une fenêtre. C'est ce qu'a révélé l'enquête du commissariat des incendies.

Ce feu a eu lieu vers 16h, dimanche dernier, au 102, rue Carillon. Les pompiers avaient rapidement maîtrisé le début d'incendie et les dommages ont été peu élevés.

Les enquêteurs ont également établi que des enfants seraient à l'origine de l'incendie qui a éclaté dans un hangar de la rue Banville, aux Saules, en fin de semaine dernière. Les dommages sont aussi peu élevés.

H. Bédard et J. Lépine ont aussi ouvert une enquête au sujet d'un début d'incendie à la pharmacie Livernois. Le feu a consumé des rouleaux de papier hygiénique dans une armoire et il a été causé de façon accidentelle.

Des voleurs auraient dérobé, dans une voiture, des bijoux estimés à $125,000

Plusieurs vols importants ont été signalés, hier, dans l'Est du Québec.

Un voyageur de commerce de la région de Montréal se serait fait voler des bijoux estimés à $125,000 au détail. Le butin a été dérobé dans son auto qui était garée près d'un motel de Sainte-Foy.

Le vol a été constaté, lundi soir, et il a été signalé hier matin. Le plaignant n'aurait constaté aucune effraction à son auto.

La police de Sainte-Foy a de plus été informée d'un vol de cuivre estimé à $12,000. Le métal a disparu au cours des vacances des employés de la construction sur le chantier de l'hôtel-motel Holiday Inn. Le vol a été constaté lundi matin.

Un citoyen de la rue de la Colline a signalé, pour sa part, le vol dans sa maison de différents objets estimés à $5,000. Le butin comprend des bijoux, de l'argent et d'autres articles de maison.

A Québec, un hold-up a eu lieu hier soir,à un bar d'essence situé au croisement du boulevard Charest et de l'avenue Saint-Sacrement. Avec un couteau, deux individus auraient dérobé environ $200.

VOL QUALIFIE

Une jeune fille a passé la journée enfermée dans une armoire, hier, à la suite d'un vol qualifié dans une maison de Bagotville. Mlle J. Laberge était de plus ligotée.

La Sûreté du Québec précise qu'une somme d'environ $1,000 avait été dérobée et qu'un couple dont l'identité est connue serait l'auteur de ce vol.

Selon les informations fournies aux enquêteurs, le couple demeurait depuis environ un mois avec la jeune fille et son ami. La police croit que les voleurs ont pris la direction de Montréal.

Le délit a été commis vers 10h30, hier matin, et c'est vers 17h que la plaignante a pu se libérer. En plus de l'avoir ligotée, ses agresseurs l'ont placée dans un cabanon, au sous-sol, et ils ont poussé un congélateur devant la porte.

Par ailleurs, la SQ a ouvert une enquête sur le vol de $5,000 dans le coffre-fort de Bourget Electrique, à Percé. Les voleurs ont de plus dérobé différents objets estimés à $2,000. Le poste de Gaspé ne signalait aucune arrestation hier soir. Le vol a eu lieu, en fin de semaine.

Le corps d'un camionneur, disparu, hier, dans la rivière Bersimis, n'a pas été repêché

par Lucien LATULIPPE

Un camionneur est disparu dans la rivière Bersimis, hier après-midi, à la suite d'un accident sur le pont, près de la municipalité du même nom. Son nom ne pouvait être dévoilé, hier soir.

La camion-remorque qui appartenait à la firme Clarke Transport, a pris feu après avoir heurté la rampe, pour éviter une auto. Des témoins ont dit aux enquêteurs de la Sûreté du Québec que le camionneur avait été projeté à travers le pare-brise et qu'il était tombé en feu dans la rivière, qui coule à environ 100 pieds sous le pont.

L'accident est survenu vers 13h30 et le corps n'avait pas été repêché en fin de soirée. Cet accident a paralysé la circulation jusqu'à 20h. La police précise que des véhicules faisaient la file sur une distance de neuf milles.

Deux femmes étaient dans l'auto qui a heurté la rampe opposée du pont et elles s'en sont tirées avec des contusions.

La Sûreté du Québec signalait de plus, hier, trois noyades. Gaétan Deraspe, âgé de 15 ans, et Angello Noël, âgé de 11 ans, d'Aguranish, sur la Basse-Côte-Nord, se sont noyés dans le golfe, avant-hier, et leurs corps ont été repêchés.

L'autre noyé est Donald Poirier, âgé de deux ans, fils de Roger Poirier, demeurant à Carleton, en Gaspésie. L'enfant est tombé dans un pied d'eau au moment où il était avec sa petite soeur. Quand sa mère l'a trouve, elle s'est empressée de pratiquer la respiration artificielle et de demander du secours, mais ce fut inutile.

D'autre part, la SQ a été informée de la mort de Christian-Georges Bernier à bord d'un cargo accosté au quai de Sandy Beach, près de Gaspé. Agé de 25 ans et originaire de la Californie, M. Bernier avait été heurté à la tête par une poutre, vers 23h30, lundi.

$1 million, ça remonte le moral

TORONTO (PC) — L'état de santé de M. Max Matetich, de Barrie, en Ontario, le gagnant du 1er prix de $1 million de la Loterie olympique, s'est légèrement amélioré, a déclaré son avocat.

M. Bruce Owen a ajouté que son client, directeur régional d'une distillerie, avait également investi cet argent dans une maison de fiducie.

M. Matetich avait été admis à l'hôpital pour stress, deux semaines avant qu'il ne remporte le grand prix de la loterie.

Selon son avocat, le fait d'avoir gagné $1 million aurait grandement contribué au rétablissement de la santé de M. Matetich. "Lorsque vous êtes malade, a-t-il dit, vous vous demandez si vous allez pouvoir recouvrer votre emploi et vous vous inquiétez de votre situation financière. Le gain d'une telle somme aide évidemment à soulager cette anxiété."

M. Owen a enfin précisé que le million de dollars avait été investi dans des certificats de fiducie, mais a refusé de préciser à quel taux d'intérêt et le nom de la firme.

35 incendies forestiers

Le ministère des Terres et Forêts signale que 35 incendies forestiers étaient en activité, au Québec, hier, dont trois n'étaient pas maîtrisés, six étaient contenus et 25 étaient maîtrisés. Les pertes totales s'élèvent à 283 milles carrés.

Vingt-deux feux couvrent quelque 256 milles carrés de forêt boréale, tandis que 13 autres couvrent quelque 26 milles carrés de forêt commerciale.

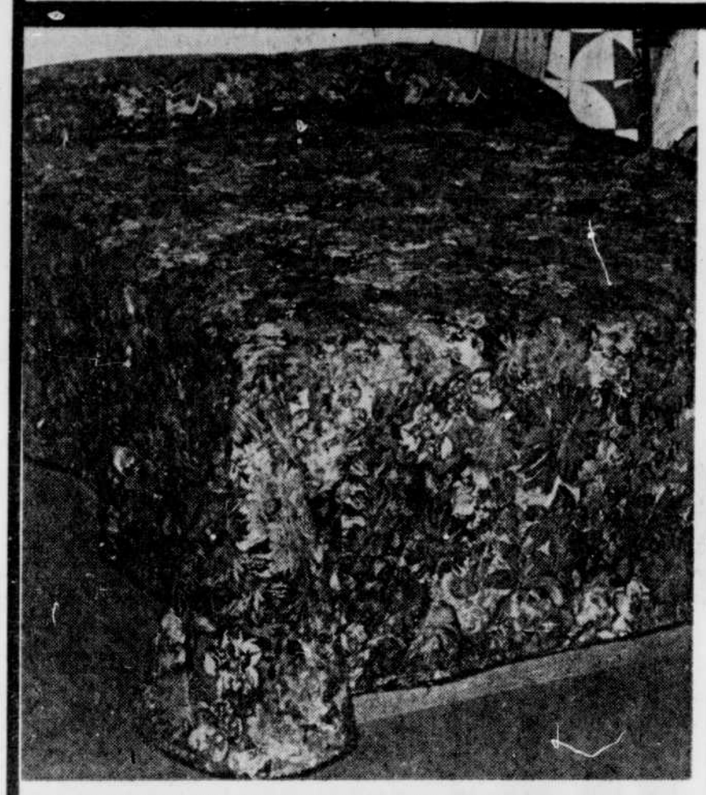
Aujourd'hui, l'indice de danger d'incendie forestier est extrême dans le Nord-Ouest et aux environs du réservoir Manicouagan, sur la Côte-Nord. Il sera modéré à la baie James et en Outaouais. L'indice sera bas dans toutes les autres régions de la province

A VENDRE
Tracteur Kentworth 1972
Visible chez Pintendre Auto Parts, à Pintendre Co. Lévis. Soumissions d'achat doivent être adressées au plus tard le 5 août 1974 à
C.P. 9033 Ste-Foy
Québec 10, G1V 4A8
référence #3771-135

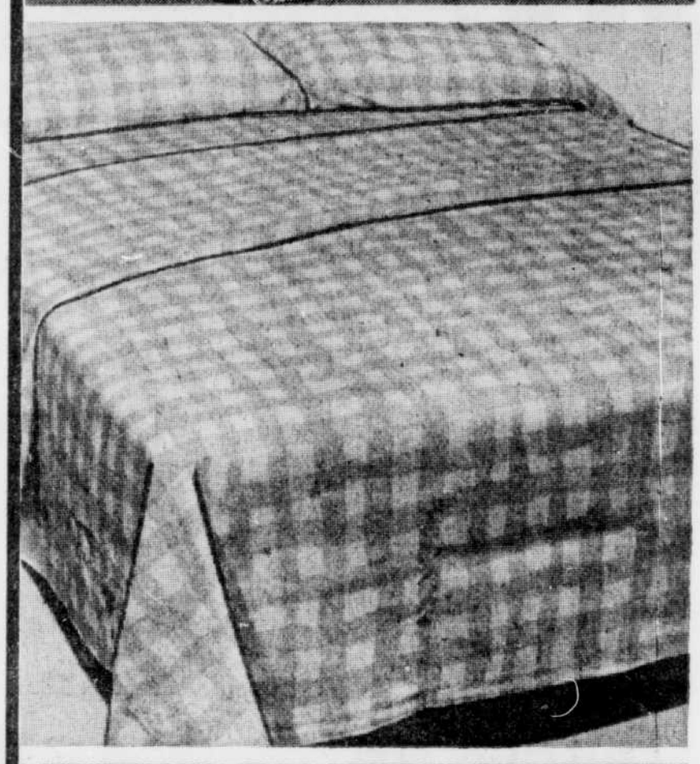
Votre boucher préféré situé à proximité du MAIL ST-ROCH
vous offre UN MEILLEUR CHOIX DE VIANDE, A PRIX ECONOMIQUE

SAVOUREUSES COTELETTES de porc bien préparées $1.49 lb
SOC DE LARD Complet avec couenne .95 lb
BACON ECONOMIQUE tranché, fumé à l'érable empaquetage ½ lb .49
Pour équilibrer votre budget, achetez des délicieuses CUISSES DE DINDE bien viandées, fraîches, environ 4 à 5 lb. Chacune .59 Lb
DEVANTS DE VEAU De lait Complet, 10 lb et plus .75 lb
ROULE DE VEAU Complet sans perte $1.59 lb
CUISSES DE POULET Bien charnues En boite de 10 lb $7.49 La boite
GROS POULETS bien viandés, éviscérés, Canada Cat. Utilité 6 lb et plus lb .69
FILET MIGNON DE BOEUF Congelé, complet 2 à 3 lb $1.99 lb
DELICIEUX JAMBON HACHE bol contenant 12 onces .89 Le bol
FOIE DE DINDE Emballage 1½ à 3 lb .55
Pour d'excellents bouillis POULES EVISCEREES Canada, cat. A .67
STATIONNEMENT GRATUIT pour plus de 40 VOITURES à COTE du MAGASIN
BOEUF DE L'OUEST DE QUALITE
Nous nous spécialisons dans la préparation des viandes pour le congélateur telles que boeuf, lard, veau, volailles emballées, prêtes pour le congélateur, AU PRIX du GROS DU LUNDI AU SAMEDI MIDI
HAUT de RONDE De Steer congelée complète $1.39 lb
CROUPE DE BOEUF Complète 10 à 15 lb, tant qu'il y en aura .65 lb
DERRIERE DE BOEUF $1.05 lb
DEVANT DE BOEUF .65 lb
ROSBIF DE HAUT de RONDE Juteux et tendre, complet, désossé, roulé frais $1.65 lb
RONDE DE BOEUF complète $1.05 lb
BOEUF HACHE pour repas économiques .84 lb
Commandes téléphoniques exécutées avec soin tous les jours sauf le samedi. Livraison ville et banlieue.
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h.
LE SAMEDI NOTRE MAGASIN est OUVERT jusqu'à 12 hres (MIDI).
Carrier & Goulet Inc.
345, RUE DU PONT - TEL.: 522-5291

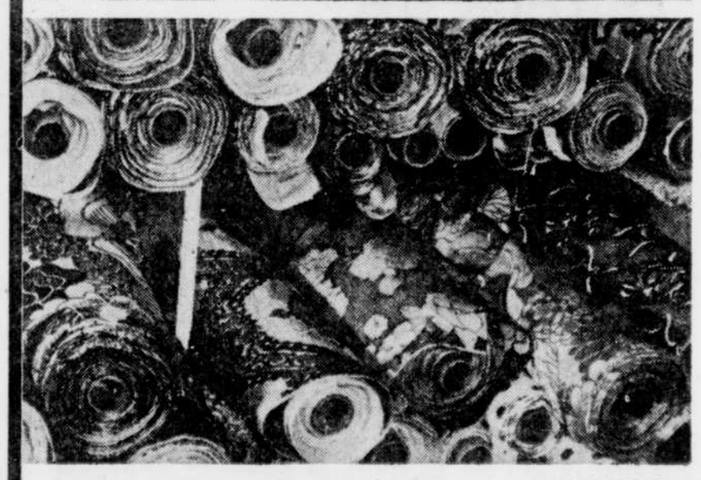
SPECIAUX POUR LE FOYER 3e ETAGE
AU NOUVEAU laliberté MAIL ST-ROCH



2 LOTS DE COUVRE-LITS A LIQUIDER
REG. 29.98 A 64.98
24.99 et 39.99
Deux groupes provenant de balances de lignes régulières et offerts dans un choix varié de motifs, tissus et coloris. Tous ces couvre-lits sont en parfaite condition et la plupart sont de style jeté et piqué avec coins ronds.



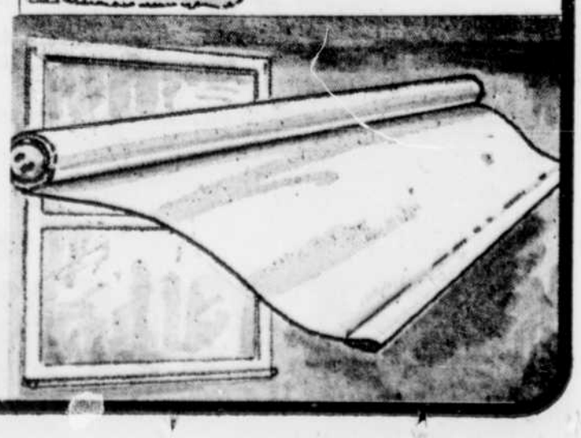
DRAPS ET TAIES HAUTE QUALITE "HERITAGE"
Lit simple: 4.99
Lit double: 5.49
Taies, la paire: 2.99
Attrayant motif moderne à carreaux irréguliers, en bleu, or ou rose, sur fond blanc. Fin tissage en polyester et coton, environ 130 fils au pouce carré. Lavable sans repassage. Rétrécissement contrôlé pour ajustement parfait et permanent. Modèle plat ou ajusté pour lit simple ou lit double.



LOT DE TISSUS à tentures ou rideaux
REG. 1.98 A 3.98 LA VGE
1.00 1.50 2.00
Plusieurs centaines de verges offertes dans un choix de motifs et de coloris pour plaire à tous les goûts et convenir à tous les décors. Tissus en filet 100% polyester, coton, acétate et viscose, hopsacking, acryliques, etc. Largeurs de 45 et 48 po.

JOLIS ENSEMBLES 4 MORCEAUX POUR LA SALLE DE BAINS
Rég. 11.99 SPECIAL 8.99
Tissu duveteux, doux et caressant au toucher. Lavable à la machine. Jaune, or, orange, lilas, framboise, avocado. Comprend 2 morceaux pour couvrir le réservoir, un couvre-siège à rebord élastique, ainsi qu'une descente de bain avec endos antidérapant.

TOILES BLANCHES POUR FENETRES
PRIX SPECIAL 1.99
Profitez de cette occasion exceptionnelle pour renouveler les toiles de vos fenêtres. D'une excellente fabrication en plastique gaufré lavable, elles sont légères mais de bonne qualité, considérant leur bas prix.



au palais de justice

Les noms de familles québécoises peuvent souvent faire rigoler

Les Québécois sont affublés de noms à coucher dehors. Ils ne sont pas les seuls, mais il arrive que ces noms conduisent parfois à des situations plutôt cocasses.

On se souvient encore du divorce qui opposait récemment M. Marriage et madame, alias mademoiselle d'Amours. Le greffier qui devait appeler la cause y alla d'un tonitruant "Marriage-d'Amours pour divorce".

Hier, si l'on s'était arrêté au nom de ceux qui se sont présentés au palais de justice de Québec, nous aurions pu en rigoler un peu.

Un dénommé Laterreur était à ce point impotent que, pour poser sa main droite sur l'Evangile, il dut la soulever avec sa main gauche tellement l'effort lui était pénible.

Un dénommé Lachance n'avait pas eu de chance puisqu'il s'était fait intercepter par les policiers.

Que penser de M. Michaud qui comparaissait pour "capacité affaiblies par l'alcool". Ce qui fit dire à un loustic qu'il faudrait le libérer puisqu'il n'était que mi-chaud.

Séquestration

Hier, un don juan comparaissait en cour des sessions de la paix pour répondre à une accusation de séquestration.

Se baladant allègrement en automobile le long de la rue Saint-Jean, notre bonhomme aperçut, sur le trottoir, une fort jolie jeune fille d'une quinzaine d'années. Il se permit de la suivre. La fillette, bien tournée, descendit la côte d'Abraham et emprunta la rue de l'Eglise. Le maniaque l'intercepta.

Veux-tu un lift, qu'il lui demanda? La belle refusa. L'empoignant alors par la taille, il la déposa de force dans son automobile avant de prendre la fuite avec elle.

Malheureusement, à l'intersection du boulevard Charest et de la rue du Pont, notre "bon pasteur" brûla un feu rouge, au nez même d'une voiture de police qui n'attendait que cela. Il faut dire que le bonhomme était plutôt pressé de quitter les lieux de l'enlèvement". La police décida de suivre la voiture suspecte.

Le bonhomme, se sentant suivi, accélère. Au coin de la rue Lacroix et de la rue Saint-Paul, sa voiture s'emballe et tourne "bout-pour-bout". Cette galipette permet à l'auto-patrouille de rejoindre, ou presque, le militaire (Réserve) qui, se sentant traqué, laisse descendre sa victime. Celle-ci ne se fait pas prier pour obéir à l'ordre... et pour arrêter l'auto-patrouille qui arrivait.

En pleurs, elle raconte son histoire et les policiers, comprenant la situation assez rapidement, finissent par intercepter l'individu en question quelques coins de rues plus loin.

Le bonhomme devra subir son procès à l'automne.

Fausses alertes

Il y a toute sorte de fous. Il y en a qui aiment mettre le feu (nous en avons eu un bel exemple cette semaine) et il y en a d'autres qui, sans mettre le feu, n'en adorent pas moins les sirènes et les feux clignotants des pompiers. Notre bonhomme est de cette race.

Il comparaissait, hier après-midi, en cour des sessions de la paix, pour répondre à 35 accusations de fausses alertes. Belle moyenne.

Notre fonctionnaire de la sirène commença son manège dans la nuit du 11 au 12 mai dernier. Le 20 mai, il récidivait. Satisfait, il se reposa un peu pour reprendre de plus belle le 27 mai. Cette fois, c'était tous les soirs qu'il déclenchait une fausse alerte.

Dans la soirée du 4 juin, il était tellement "freezé" par les sirènes qu'il déclencha, ce soir-là, deux fausses alertes. Le coup mortel. Le lendemain, complètement maboule, il devait déclencher 11 fausses alertes durant la nuit. C'était le bouquet. Les pompiers avaient, dit-on, ce soir-là, eu le feu quelque part.

C'est le 24 juillet finalement que l'on intercepta le "comic". Il en était à sa cinquième fausse alerte de la nuit. Sous le feu des questions, il avoua tous ses crimes.

Il vient d'être expédié dans un endroit où on essaiera de guérir sa "maladie des sirènes".

"Fesse" entendre

Un cuisinier qui s'amusait à se faire passer pour un directeur de terrain de jeux à la recherche de moniteurs, ne retrouvera pas sa liberté avant son procès. Le juge a décidé que le "chef" aimait un peu trop ses marmitons.

On l'accusait de supposition de personne. Le bonhomme qui a déjà une feuille de route bien remplie (grossière indécence, attentat à la pudeur sur de jeunes enfants de sexe masculin, acte indécent), disait chercher de jeunes moniteurs de terrain de jeux, pour l'été. C'est dans ce but qu'il faisait venir de jeunes garçons de 12-15 ans dans son appartement pour leur faire passer des "tests". La semaine dernière, notre bonhomme devait répondre à 17 accusations de ce genre. Cette semaine, on lui reproche une dizaine d'accusations du même genre.

L'avocat de la poursuite voulait faire entendre le policier enquêteur. Celui de l'accusé s'opposa, demandant au juge que l'on "fesse" plutôt comparaître les victimes. Le mot, dans ce cas, était bien choisi, mais il ne donna rien puisque le "cuisinier" travaillera, désormais, aux cuisines d'Orsainville.

Accusations portées contre quatre motards suite à un incendie criminel

par Gilles PEPIN
du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH — Quatre jeunes gens, membres du club de motards "Speed Crazy", de Victoriaville, comparaîtront au palais de justice de Thetford Mines, le 13 août prochain, pour répondre à des accusations faisant suite à un incendie criminel, dans la région de l'Amiante.

Voilà le dénouement d'une querelle persistante avec une bande rivale, celle des "Sauvages", dont la plupart des membres sont de Plessisville. Le local de ceux-ci, qui était situé dans une ancienne école du dixième rang, à Saint-Pierre-Baptiste, à environ 25 milles de Thetford Mines, avait été incendié pendant la soirée du 24 juillet dernier.

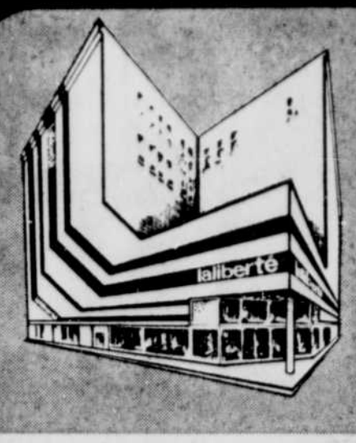
Les agents Richard Côté et Gilles Sauvageau, de la Sûreté du Québec à Thetford Mines, ont mené l'enquête dans cette affaire et ont déposé officiellement, hier, des plaintes au palais de justice, concernant 4 jeunes gens dont 3 devront répondre à des accusations de vol, d'effraction et d'incendie, tandis qu'un comparse sera simplement accusé de vol et d'effraction.

Un seul d'entre eux a été mis formellement en accusation, hier, devant le juge de paix, M. Lallier. Les autres plaintes ont été reçues par un fonctionnaire et les mises en accusations seront effectuées incessamment. Les 4 jeunes gens ont été remis en liberté moyennant une caution de $1,000 devant être versée par personne solvable.

La mise en accusation concernait, hier, Roch Morin, âgé de 20 ans et domicilié à Norbertville, comté d'Arthabaska. Celui-ci est d'abord accusé d'avoir pénétré par effraction, le 24 juillet 1974, dans le local du club des "Sauvages", à Saint-Pierre-Baptiste, et d'y avoir volé 2 caisses de bière d'une valeur de $12; il est aussi accusé d'avoir, à la même date, illégalement et volontairement mis le feu au chalet du club des "Sauvages"

Un porte-parole de la SQ a révélé que toutes ces plaintes ont été déposées à la suite d'une enquête du commissaire Cyrille Delage, qui a interrogé les jeunes gens concernés, le 25 juillet dernier, à Québec. Ceux-ci avaient été arrêtés, seulement quelques heures après l'incendie. Les agents de la SQ des postes de Thetford Mines et d'Arthabaska avaient alors la collaboration de la police municipale de Victoriaville.

Aucune bagarre n'avait, semble-t-il, éclaté, le soir du 24 juillet, au local du club des "Sauvages". Aucune discussion violente n'aurait non plus accompagné l'intrusion des 4 membres du club "Speed Crazy".



AU NOUVEAU
laliberté
MAIL ST-ROCH

l'automne vous sourit...

Tout pétillant de jeunesse, éblouissant par ses chauds coloris, l'automne réussira sûrement à vous charmer par ses jolis ensembles-pantalons, réalisés par des manufacturiers renommés, selon les derniers caprices de la mode.

A. Joli costume 2 pièces en laine, acrylique ou polyester. Jaquette de style safari avec ceinture étroite. Pantalon sans revers. Motif à larges carreaux de couleur or et beige sur fond noir. Grs: 7 à 15. Autres modèles disponibles dans les tons de vert ou gris, également signé Lee Parker. Grs: 7 à 19. $65.

B. Ravissant 2 pièces en Herringbone, une création de Vivons Jrs. Jaquette courte à large revers de velours cordé brun avec poches factices et bouton. Pantalon sans revers. Disponible dans les tons de beige ou gris. 7 à 15. $65.

C. Séduisant costume en donegal, comprenant jaquette style tailleur avec poches appliquées et martingale au dos, et un pantalon sans revers. Confection soignée de Jocardi. Couleur rouille. 7 à 15. $95.

D. Une autre création signée Jocardi Suits, en donegal. Cet ensemble comprend 3 morceaux: jupe avec pli creux à l'avant, jaquette style tailleur avec ceinture étroite et poches appliquées avec revers et un pantalon de coupe régulière sans revers. Brun. 7 à 15. $115.

Lee Parker

Vivons* Jrs.

Jocardi

Plan mise de côté et facilités de paiement.

Economisez en achetant votre nouvelle fourrure maintenant chez les plus grands spécialistes au Québec!

VENTE GEANTE DE FOURRURE

AU NOUVEAU

laliberté

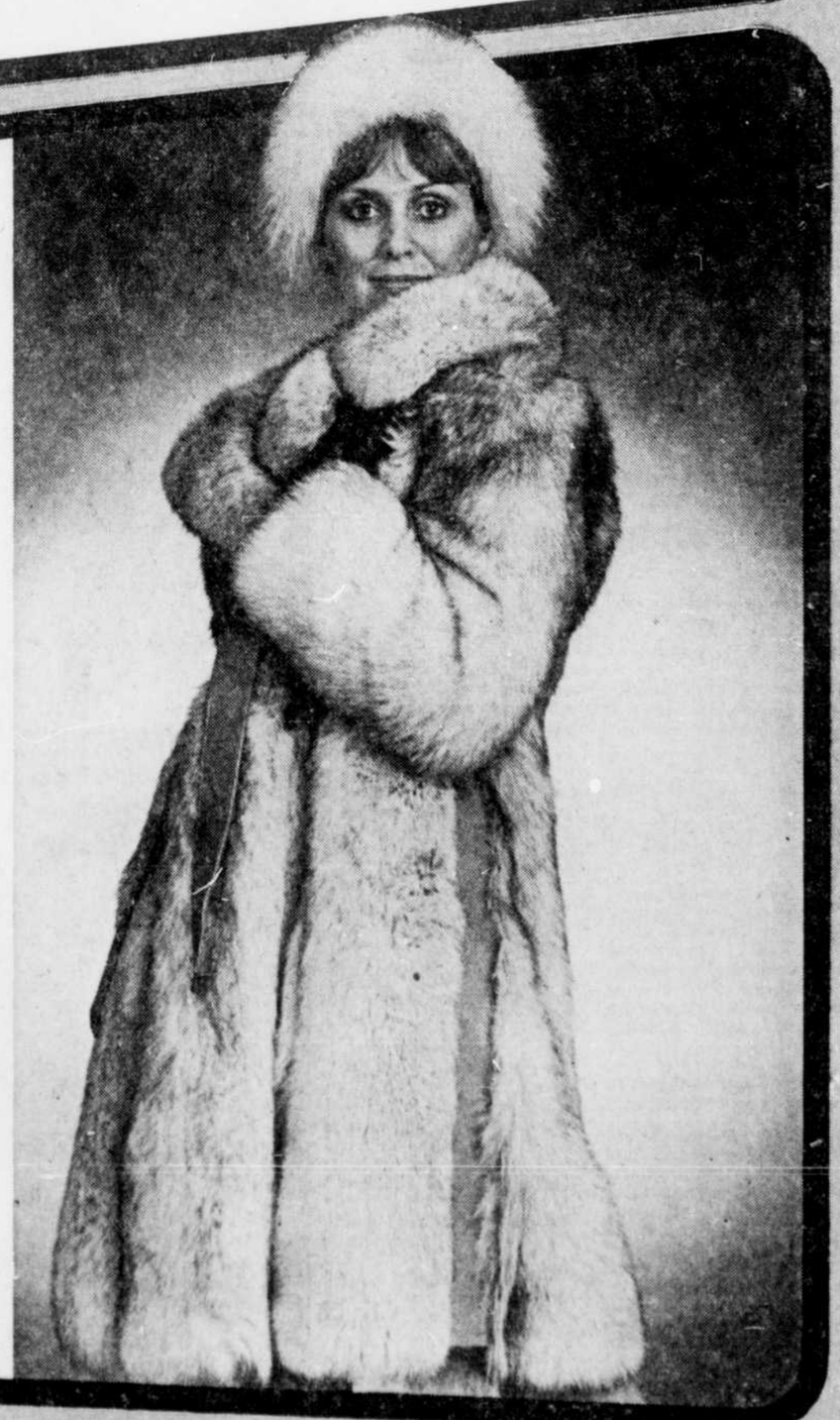
MAIL ST-ROCH

FOURRURES POPULAIRES

Blousons en Opossum Australien teint Pastel.	$149	Manteaux en Rat Musqué naturel.	$399
Manteaux en Agneau rasé teint brun.	$269	Manteaux en Chat sauvage naturel.	$499
Pantcoats en Chat sauvage teint Renard roux.	$359	Manteaux en Viscacha naturel ou teint, ornés.	$499
Manteaux en Castor à long poil naturel.	$399	Manteaux en Rat musqué imprimé Ocelot, ornés.	$549
Manteaux en Opossum Australien teint.	$399	Manteaux en Loup naturel combiné de cuir.	$599

FOURRURES DE QUALITE SUPERIEURE

Manteaux en Pattes de Renard roux naturel, ornés de Renard roux naturel.	$699	Manteaux en Renard roux Canadien naturel.	$959
Manteaux en Mouton de Perse teint noir, ornés.	$749	Manteaux en Renard des Prairies naturel, peaux allongées.	$999
Manteaux en Pattes de Bassarisk naturel, ornés.	$799	Manteaux en Castor rasé et lustré.	$899
Manteaux en Renard Norvégien naturel avec cuir.	$879	Manteaux en Loutre rasée et lustrée.	$1049
Manteaux en Loup naturel.	$859	Manteaux en Vison Pastel naturel peaux allongées.	$1199



LE SOLEIL — l'économie en gros plan

78e ANNEE — No: 179 QUEBEC, MERCREDI 31 JUILLET 1974 PAGE CINQUANTE-CINQ

Le Québec doit accroître la transformation de ses produits agricoles de base

par Marc LESTAGE

La transformation intérieure des produits agricoles de base est une condition absolue de l'existence d'un secteur agricole rentable au Québec.

Cet objectif est d'autant valable que l'industrie agro-alimentaire, en termes de création d'emplois et de valeur ajoutée, constitue un secteur prioritaire de la relance économique du Québec.

Le potentiel de développement dans la transformation des produits agricoles primaires au Québec, apparaît énorme par suite de l'accroissement accéléré de la demande pour les produits de première et seconde transformation, chez le consommateur.

La production agricole du Québec compte actuellement pour environ 65 pour cent de l'ensemble des aliments transformés dans la province.

Cette brève synthèse cristallise le bilan que vient de tracer une équipe de l'Office de planification et de développement du Québec sur l'industrie agro-alimentaire locale.

FAIBLESSES

Le même inventaire aura cependant permis de dégager nombre de faiblesses qu'il faudra se hâter de corriger. D'une façon générale, on considère que la faible participation des entreprises autochtones dans l'industrie de première transformation, sinon leur quasi-absence, constitue la plus sévère lacune.

Par ailleurs, la taille des entreprises existantes devra dépasser un certain seuil, et atteindre un rythme annuel de croissance supérieur à cinq pour cent, afin de constituer des unités rentables, capables de concurrencer les importations, introduire de nouveaux produits et déboucher dans les grands courants commerciaux.

C'est toutefois l'absence presque totale des industriels québécois du secteur de seconde transformation agro-alimentaire (conserves, produits de la viande) qui font perdre à l'agriculture du Québec son plus important marché. Par surcroit, cette situation empêche l'agriculture québécoise de s'intégrer complètement au domaine le plus dynamique et le plus rentable de l'ensemble du système, les mets préparés.

Les planificateurs en viennent enfin à souhaiter que l'on réédite le programme de regroupement et de consolidation des petites usines laitières, cette fois, à l'intention des autres secteurs de l'industrie alimentaire locale.

Car, "le potentiel de développement de l'industrie agro-alimentaire ne pourra se réaliser qu'à la suite de la consolidation et de la modernisation des quelques usines de première transformation, ainsi que par la mise en place d'entreprises fabriquant des produits plus sophistiqués et utilisant les techniques et les procédés de transformation les plus nouveaux", lit-on.

On doit craindre cependant que le programme d'aide se limite à des mesures financières uniquement, car "cette mutation pose tout autant de problèmes de connaissances techniques, d'exploration des marchés, de capacité de gestion et d'esprit d'initiative".

Il faudra donc prévoir un ensemble cohérent pour atteindre un minimum de réussite.

De l'avis de l'OPDQ, le programme gouvernemental de commercialisation et de transformation des produits agricoles du Québec, que l'on doit présenter sous forme de législation dans quelques semaines (projet de Société québécoise d'initiative agricole de $25 millions), devra être intégré dans une stratégie de développement industriel du Québec.

Car, pour atteindre son objectif, une telle politique ne peut plus procéder exclusivement du secteur agricole, mais être orienté par l'Etat avec la participation de tous les secteurs de la chaine alimentaire.

Du coup, l'OPDQ reconnait au ministère de l'Agriculture du Québec la tâche d'assurer l'orientation, voire de participer directement au niveau de la production et de la commercialisation de nos produits agro-alimentaires conjointement avec les ministères de l'Industrie et du Commerce, des Terres et Forêts, des Richesses naturelles et tout autre ministère à vocation économique impliqué dans le processus de revalorisation du secteur agro-alimentaire.

La production québécoise et sa distribution sur le marché de la transformation en pourcentage.

Produit	1961	1968
Viande et volailles	35	26
Produits laitiers	22	31
Fruits et légumes	0.32	0.40
Minoteries	4	4
Boulangerie	0.01	0.06
Boissons alcooliques	0.16	0.24
Tabac	4.01	0.18
Autres	0.65	0.66
Consommation nature	22.0	26
Total	100 pour cent	100 pour cent

Degré d'auto-approvisionnement par secteur.

Produit québécois	Contenu
Viandes fraiches, salées fumées, congelées, (volaille non comprise)	79 pour cent
Volailles préparées	81 pour cent
Produits laitiers	84 pour cent
Fruits et légumes (conserves)	21 pour cent
Degré moyen d'auto-approvisionnement	80 pour cent

Ce tableau donne le pourcentage des produits agricoles en provenance du Québec par rapport à l'ensemble des produits agricoles de chaque catégorie utilisés dans l'industrie de transformation intérieure.

Manger au Québec

Soixante et un pour cent des mets transformés que vous achetez proviennent de la chaine agro-alimentaire québécoise.

Le consommateur modifiera ses habitudes alimentaires

La famille québécoise moyenne consacre $3 seulement par année à l'achat d'aliments congelés. Aux Etats-Unis, cette dépense représente $19 par famille par année.

Les modes et les besoins évoluent rapidement. L'industrie québécoise sera-t-elle en mesure de soutenir les besoins des familles autochtones pour les repas congelés au cours des prochaines années? Ou, les grandes sociétés américaines absorberont-elles cette part d'un marché nouveau et combien lucratif?

Autant de questions que l'on pose aujourd'hui. L'aspect économique du secteur alimentaire n'est pas à négliger.

Sur le plan des effets d'entrainement, les industries alimentaires se placent au premier rang des industries manufacturières du Québec.

L'importance primordiale de l'industrie alimentaire est d'ailleurs observée dans tous les pays industrialisés.

Les entreprises d'aliments et de boissons du Québec totalisaient 12 pour cent de la main-d'oeuvre au dernier recensement et versaient 11 pour cent des salaires.

Elles représentaient 18 pour cent des expéditions totales du secteur manufacturier et la valeur ajoutée de ces industries était équivalente à 14 pour cent de la valeur ajoutée dans toute l'industrie manufacturière.

MENACE

Une grave menace pèse actuellement sur l'industrie alimentaire du Québec. Elle enregistre un important retard sur ses rivales dans le domaine des mets de dépannage (TV dinner, etc.).

Si la situation n'est guère enviable aujourd'hui, que sera-t-elle demain?, osent s'interroger les économistes du ministère de l'Agriculture.

L'évolution des goûts des consommateurs risque d'accélérer le déséquilibre entre la production agricole et alimentaire ainsi que les besoins du marché.

On compte donc que la mise en place d'une industrie dynamique de transformation permettra de jouer un rôle déterminant dans la sauvegarde de l'industrie agricole autochtone.

Au nombre des moyens énumérés pour atteindre cet objectif, notons: l'aide technique; l'association commerciale, par la création de sociétés d'approvisionnement et de vente en commun; la concentration financière, par la création de sociétés qui prennent des participations ou qui financent les entreprises alimentaires.

Dans cette veine, on rappelle qu'il existe, en France, quatre sociétés semblables: UFIMAL, l'Union pour le financement de l'industrie alimentaire; SOFIDECA, Société pour le financement et le développement de l'économie agricole; SOPRIA, Société d'étude et de financement pour les industries agricoles et alimentaires, ainsi que GIAC, Groupement des industries agricoles et alimentaires et de grande consommation.

HATE

La situation est à ce point urgente que déjà les sophistiqués tendent de façon croissante à se substituer aux produits de base de l'alimentation.

Or, la pénétration de mets sophistiqués étrangers, sur le marché québécois, est déjà importante et défavorable pour le Québec, au double plan de l'agriculture et de l'économie.

"En raison même de l'influence que l'industrie alimentaire exerce sur l'agriculture, il conviendrait sans doute de se fixer comme objectif de renverser la situation assez décevante de l'industrie alimentaire au Québec en fonction de ce phénomène", selon les économistes du ministère.

CONCENTRATION

Dans ce secteur comme tout autre, le principe selon lequel l'économie va dans le sens d'une plus grande concentration, ne pourra être démenti.

L'industrie de transformation du Québec n'a pas échappé à cette règle dans le passé. Depuis 1961 et jusqu'au début de 1970, le nombre des entreprises alimentaires a diminué de 33 pour cent à la suite de disparitions ou fusions d'entreprises.

En 1968, par exemple, selon le Bureau provincial de la statistique, 1,713 usines participaient à des activités du secteur alimentaire. Ce groupe restait cependant marqué par la présence de géants autour desquels gravitent une foule de petites industries.

Dans le secteur des viandes, 15 pour cent des entreprises représentaient 80 pour cent de la production. Dans la volaille, 14 pour cent des entreprises accaparaient 80 pour cent de la production totale. Dans les fruits et légumes, 25 pour cent des entreprises totalisaient 80 pour cent de la production de l'ensemble de la province.

Tendance

Les produits frais occupent encore une grande importance, mais, déjà, il est possible de prévoir que les habitudes alimentaires des Québécois subiront des changements auxquels l'industrie devra répondre.

"L'alimentation industrielle" tarde à s'implanter chez nous

L'industrie agricole du Québec satisfait environ 61 pour cent de la demande du consommateur en denrées agricoles transformées.

Chaque fois que le consommateur québécois achète 100 livres de produits transformés (volailles, produits laitiers, conserves, etc.), 61 livres proviennent du Québec.

Le service des études économiques du ministère de l'Agriculture est davantage inquiet de constater que la proportion de notre production agricole, absorbée par l'industrie, diminue, depuis 1966, alors que la consommation à l'état frais est à la hausse

"Cette évolution paraît suggérer que notre industrie de transformation n'est guère une activité dynamique en voie d'expansion", note-t-on dans un récent rapport.

Cette observation est d'autant plus grave que les études de l'Organisation mondiale de coopération et de développement économique démontrent que, dans l'ensemble des pays évolués, la production agricole s'écoule de moins en moins à l'état frais pour être absorbée dans une grande proportion par les industries de transformation. On évolue vers "l'alimentation industrielle". Au Québec, cette tendance va à l'inverse.

ECART

Comparativement aux autres richesses naturelles de la province, les produits agricoles sont absents du marché extérieur. Cette situation peut découler des politiques protectionnistes que la plupart des pays se sont données au chapitre des produits alimentaires au cours des dernières années.

On constate néanmoins que 95 pour cent de la production agricole est consommée au Québec comparativement à 55 pour cent dans le cas du bois et moins de 20 pour cent en ce qui concerne les minerais.

AUTO-APPROVISIONNEMENT

Dans l'ensemble de la chaine alimentaire,le Québec accuse une production excédentaire de volaille et de lait, au niveau de la production primaire. Il en va tout autrement en ce qui concerne la production québécoise de céréales pour fins de consommation humaine qui est presque inexistante, et les productions de viandes, de fruits et légumes largement déficitaires.

Les mêmes proportions sont habituellement observées dans le secteur des produits transformés. Le Québec apparaît comme excédentaire dans l'apprêt de volailles et de produits laitiers, mais largement dépendant de l'extérieur pour tous les autres produits.

L'évolution de l'industrie agro-alimentaire au Québec doit donc aller dans le sens d'un meilleur équilibre, et d'une plus large variété des transformations industrielles, au détriment de la consommation de produits à l'état frais ou brut.

QUALITE

Dans leurs recherches, les fonctionnaires ont constaté dans certains cas, même pour les secteurs de forte production comme la volaille, que l'industrie de transformation n'arrive pas toujours à trouver au Québec les produits dont elle a besoin, dans des conditions de prix et de qualité voulues par les consommateurs.

Cette situation dénote qu'il y a lieu d'entreprendre des actions dans le secteur animal afin d'accroitre la production d'animaux de qualité suffisante et non seulement de diversifier ou accroitre la capacité du secteur de transformation.

Dans le secteur des fruits et légumes, l'autosuffisance est de 45 pour cent. Encore faut-il considérer que seulement 21 pour cent de cette fraction concerne des produits achetés au Québec par les transformateurs de fruits' (préparation à tartes, conserves).

Cette norme est relativement "satisfaisante" si l'on considère que la plupart des productions fruitières se butent à des contraintes climatiques et biophysiques importantes au Québec.

Ce secteur fournit néanmoins des résultats encourageants comme l'industrie de la transformation de la pomme (cidre et jus) axée sur une production locale, notent les économistes. Par ailleurs nos conserveries de légumes s'approvisionnent à un haut degré au Québec et satisfont en grande partie à la demande du consommateur du Québec.

DOUBLE ACTION

Dans l'ensemble donc, on considère que la nécessité d'une planification integrée et coordonnée de la production agricole et de la commercialisation apparait clairement.

L'action doit porter invariablement sur les secteurs de la production et de la transformatinon.

Dans un contexte élargi, il est tout aussi important de se rappeler qu'une expansion et une modernisation de la capacité des industries de transformation de la viande pourraient éventuellement avoir pour effet de stimuler tout le secteur de l'élevage au Québec.

Car, on ne peut l'oublier en pareil cas, la commercialisation et la transformation sont les plus sûrs moyens d'accroitre la demande des consommateurs et stimuler, par réaction à la chaine, les productions agricoles de base.

TELE-CAPITALE LTÉE
TELE-CAPITAL LTD.

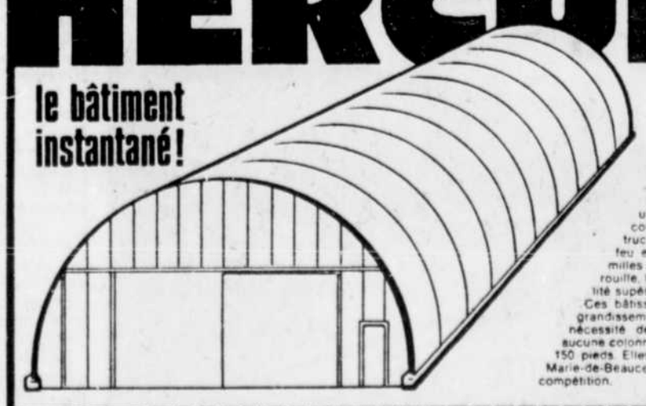
TÉLÉ-CAPITALE LTÉE
DIVIDENDE NO 8

AVIS est par la présente donné qu'un dividende de $0.07 par action a été déclaré sur les actions ordinaires classe "A". Ce dividende sera payable le 15 août 1974 aux actionnaires inscrits à la fermeture des livres le 31 juillet 1974.

Paul Lanctôt,
Vice-président/Finances &
secrétaire-adjoint
Québec, le 17 juillet 1974

HERCULE

le bâtiment instantané!



Ces bâtiments qui vous sont présentés en 4 modèles, vous offrent des avantages innombrables, entre autres, une réduction de 50% du coût et du temps de construction, une résistance au feu et aux vents jusqu'à 140 milles à l'heure, résistance à la rouille, le galvanisé étant de qualité supérieure.
Ces bâtisses ont des facilités d'agrandissement et d'isolation, aucune nécessité de fondations coûteuses, aucune colonne et des largeurs de 20 à 150 pieds. Elles sont fabriquées à Ste-Marie-de-Beauce à des prix défiant toute compétition.

LES BATISSES D'ACIER "HERCULE"
Route Kennedy,
Ste-Marie de Beauce,
Qué. G0S 2Y0.
Tél.: (418) 387-2903
De Québec: 694-0314.

Désirez-vous la visite d'un représentant _____
Grandeur du bâtiment _____
Date de construction _____
Nom _____
Adresse _____ Tél: _____

chronique économique

Des taux d'intérêt bas

par François GAUTHIER
professeur de sciences économiques à la Faculté d'administration de l'université Laval

En 1963, le rendement moyen d'une obligation à long terme (1983) du gouvernement fédéral s'établissait à 5.10%. L'indice des prix à la consommation augmentait cette année-là de 1.9%. Le prêteur pouvait donc compter sur un rendement positif (avant impôt) d'un peu plus de 3%. En 1973, le rendement moyen d'un ensemble d'obligations du gouvernement canadien à 10 ans et plus se rapprochait sensiblement de 7¾ ou 8%. Quant à la hausse du prix elle s'établissait officiellement à 9% en 1973.

Il n'est donc pas nécessaire de faire des calculs savants pour se rendre compte que le rendement réel d'une "bonne" obligation à long terme était négatif l'an passé. Il aurait fallu écrire négatif avant les impôts sur le revenu. Car un peu comme si la morsure de l'inflation n'était pas suffisante, l'impôt se fait, bien entendu, un devoir de rendre plus négatif ce qui est déjà négatif. A ce sujet, il faudrait dire que même lorsque l'inflation n'a pas réussi à annuler complètement le rendement nominal au cours de la dernière décennie, l'impôt y aura largement pourvu.

A partir de ce qui précède on obtient le résultat suivant qui ressort de l'évidence: les taux d'intérêt à long terme (réels) étaient plus faibles en 1973 qu'en 1963 en dépit de la hausse évidente des taux d'intérêt nominaux, c'est-à-dire des taux apparents et en vogue sur le marché financier.

Si la comparaison entre 1973 et 1963 met en évidence la triste situation des prêteurs à long terme, la comparaison entre 1974 et 1963 serait encore plus décourageante pour les créanciers puisque cette année l'accroissement du rythme de l'inflation (qui serait entre 11% et 12%) a été supérieur à la hausse des taux d'intérêt à long terme. En regroupant leurs efforts, l'inflation et l'impôt ont dépassé en 1973 et dépasseront une fois encore en 1974 leur objectif: la fonte au soleil de la valeur réelle de l'endettement des débiteurs ou si l'on veut l'appauvrissement accéléré des créanciers.

Mais une question surgit: les taux nominaux d'intérêt sont-ils élevés parce que les prêteurs se méfient de l'incidence pernicieuse de l'inflation sur la valeur réelle de leur capital?

A cette question il faut répondre que les taux d'intérêt nominaux sont probablement plus élevés que ne le souhaitent les prêteurs eux-mêmes! Cela est évident puisque d'une part, des taux d'intérêt qui montent "toujours" font baisser la valeur au marché des titres existants en même temps qu'ils font naître et alimentent l'idée juste ou fantaisiste que la hausse va se poursuivre, donc qu'il est stupide d'acheter maintenant des titres dont la valeur aura baissé de 2% la semaine prochaine.

D'autre part, le niveau des taux d'intérêt reflète la velléité de la Banque centrale de ralentir l'inflation: des taux d'intérêt plus élevés sont censés faire réfléchir les emprunteurs qui ne savent pas et qui savent calculer et les décourager.

C'est donc en faisant monter les taux d'intérêt qu'ils pourront diminuer! En d'autres mots: le taux d'intérêt a encore cette réputation d'être un filtre magique qui met, ne serait-ce que temporairement, au rancart les emprunteurs "indésirables" dans le but de réduire la demande de matière et d'énergie puisqu'une demande réduite est jugée capable de calmer les esprits et les prix; la nécessité de maintenir les taux d'intérêt à un niveau élevé disparaît alors et du même coup le cercle se ferme: les taux d'intérêt baisseront (du moins certains le pensent) lorsqu'ils auront monté au point où la crème des emprunteurs (c'est-à-dire ceux qui caressent des projets à faible rentabilité et les consommateurs avertis) sera éliminée.

Mais tout cela prend du temps et surtout personne ne sait vraiment à partir de quel niveau les taux d'intérêt commencent à faire mal. Car on le voyait au début de cet article: les taux d'intérêt "réels" n'ont jamais été aussi bas...aussi négatifs. Tout se passe dans cet univers un peu à l'envers comme si le prêteur subventionnait l'emprunteur.

Il y a une chose que l'on sait pour l'instant: c'est que les taux d'intérêt élevés font monter les coûts, même ceux des emprunteurs sérieux....et leurs prix de vente.

La politique canadienne de l'espace s'inspire de ses besoins typiques

par Claude TESSIER

Parce que le Canada sera immanquablement un grand utilisateur des systèmes spatiaux, la politique canadienne de l'espace vient d'être redéfinie et élargie.

Ainsi, le Canada consacrera un million de dollars à des études visant à une participation canadienne au programme de navettes spatiales américaines qui seront lancées d'ici à la fin de la décennie.

L'objectif du programme de navettes spatiales est de parvenir à mettre en orbitre terrestre du personnel et des chargements les plus divers pour un coût extrêmement faible étant donné que la navette sera réutilisable.

Le Conseil national de recherches du Canada a entrepris des pourparlers avec la NASA pour une participation canadienne à la réalisation du programme américain de navettes spatiales.

Déjà, l'Agence spatiale européenne s'est engagée à fournir $400 millions à la mise au point du nouveau véhicule de lancement de la navette qui servira à des travaux d'entretien et de réparation des satellites.

Le Canada a construit plusieurs satellites scientifiques et de télécommunications qui ont été mis en orbite par des lanceurs américains. Le ministre d'Etat aux Sciences et à la Technologie, Mme Jeanne Sauvé, pense qu'en raison des dimensions du Canada et de sa composition sociale complexe, le développement d'une technologie spatiale de pointe est devenu impérieux.

"Divers domaines, comme ceux des systèmes de télécommunications à accès multiples, des liaisons bilatérales, des liaisons poste à poste, des émissions en direct, de la prévision météorologique, de la navigation aéronautique et maritime, sont essentiels au développement futur du Canada", a dit Mme Sauvé.

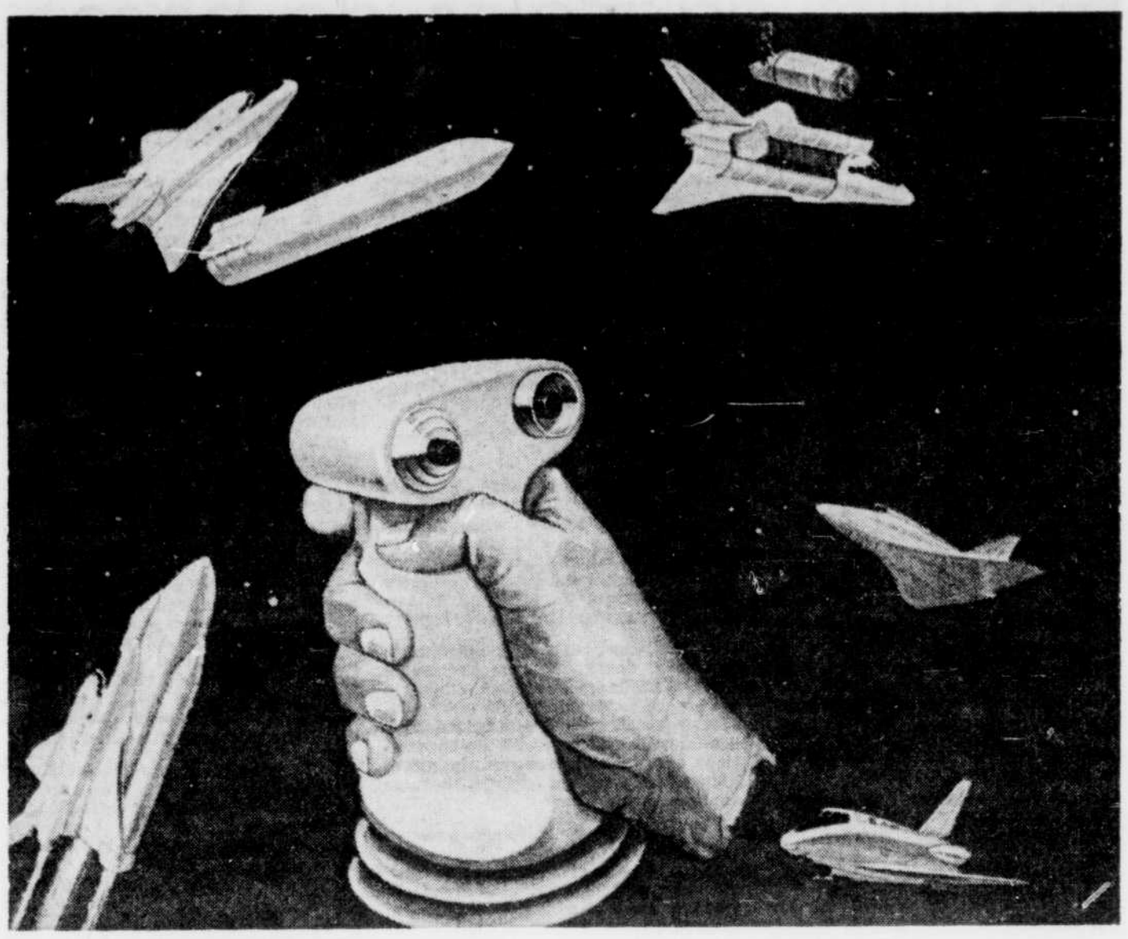
Le Canada a l'intention de pousser plus en avant la conception et la fabrication de systèmes spatiaux pour ses propres besoins et ceux d'autres pays.

Le gouvernement canadien confiera au secteur privé des travaux de recherche et de développement dans le domaine spatial et les politiques d'achat d'équipement et de service viseront à l'établissement de laboratoires industriels de recherche et d'usines de fabrication.

Le Canada n'a toutefois pas l'intention de lancer lui-même ses satellites. Il veut, en conséquence, s'assurer l'accès à des installations de lancement, en particulier celles des Américains. La nature des engagements canadiens restent à déterminer.

Entre 1962 et 1971, le Canada a construit quatre satellites destinés à la recherche ionosphérique. Puis, il a mis en orbite deux satellites de communication, Anik I et Anik II. L'an prochain, le Canada lancera un satellite très puissant dont le coût est présentement estimé à $56 millions. On compte s'en servir à des fins de téléenseignement, de télémédecine, de développement et d'interaction communautaire, de télétransmission des données et de technologie.

Parmi les constructeurs du S.T.T. se trouvent Spar Aerospace de Toronto; RCA, de Montréal; et SED System, de Saskatoon. L'Organisation européenne de recherche spatiale participe aussi à la réalisation de ce projet. Le Canada a participé au lancement du satellite ERTS qui sert à la télédétection des ressources terrestres. ERTS a déjà fourni des images de la navigation dans l'Arctique, sur les mines de fer du Nord de l'Ontario, sur la baie James, l'île d'Anticosti, les feux de forêt, etc.



Navette spatiale

Ce montage décrit les phases d'une mission type de la future navette spatiale. La navette est accrochée à un réservoir et à deux lanceurs. Après la montée, il y a séparation des fusées et du réservoir. C'est ensuite le vol orbital et le rendez-vous dans l'espace. Puis la rentrée par la mise en assiette de descente, l'approche et l'atterrissage sur une piste. La navette spatiale utilisera des techniques multiples comme le pilotage électronique et la commande digitale. Malgré la complexité des divers éléments, l'homme continuera à jouer un rôle essentiel dans le système. C'est ce que symbolise "le manche à balai".

agriculture et foresterie

Les restaurateurs

Selon un porte-parole de l'Association canadienne des restaurateurs, l'interdiction du boeuf américain traité au DES a pratiquement épuisé l'approvisionnement de coupes de choix pour répondre à la demande des restaurants et les abattoirs sont incapables, aujourd'hui, de répondre à la demande. Selon M. Brian Cooper, les restaurants utilisent de grandes quantités de coupes du milieu de l'animal et ces pièces sont devenues rares à la suite de l'embargo canadien. Le filet Canada marque rouge coûte $6.20 la livre actuellement. Il y a un an, son prix était de $3.70 et la même coupe y compris le transport et les droits d'importation coûterait $3.47, si l'on pouvait s'en procurer outre 45e. Le porte-parole précise que cette situation entraine des hausses continuelles pour le consommateur. Chose que la plupart d'entre vous aviez probablement déjà constatée.

Le lait c'est la santé...

L'industrie du lait, et le groupe Carnation de façon particulière, n'a pas raté l'occasion de se faire un peu de publicité gratuite, cette semaine, après que le Comité organisateur des Jeux olympiques de 1976 de Montréal, ait signé un contrat d'approvisionnement de déjeuners solubles à l'intention des athlètes. Ce premier contrat de produit alimentaire fait de la maison canadienne le "fournisseur officiel des jeux en matière de 'Instant breakfast', un supplément nutritif que chaque athlète pourra se procurer à la table du village olympique" rappelle un communiqué. Une façon bien moderne de faire revivre le traditionnel "si tu veux devenir fort comme papa, mange ton gruau".

Les maladies des arbres

La section laboratoire du service d'entomologie et de pathologie du ministère des Terres et Forêts fait présentement une tournée du Québec afin de donner des cliniques sur les diverses maladies des arbres et les soins à leur apporter. La présente tournée d'information permet également de compléter l'inventaire saisonnier des épidémies dont sont affectées les forêts du Québec. Sept sociétés de conservation recevront la visite des trois spécialistes.

Des ailes pour le bétail

Les exportateurs d'animaux de race pure des pays d'Europe nolisent de plus en plus d'avions cargos afin d'assurer les expéditions de bétail sur les marchés extérieurs. Cette nouvelle mode a incité la compagnie Alcan à fabriquer des conteneurs spéciaux destinés à ces cargaisons fragiles mais combien encombrantes. La compagnie hollandaise KLM a déjà pris livraison des premières caisses construites à partir de panneaux d'aluminium comme on en utilise fréquemment dans l'aéronautique.

Gérard Filion ou l'homme d'action

MONTREAL (PC) — Gérard Filion, quand il était encore sur la ferme de ses parents, à l'Isle-Verte, rêvait déjà d'être un grand homme d'affaires. Aujourd'hui, il se dispose à prendre sa retraite comme président de Marine Industrie Ltée, après avoir atteint l'âge de 65 ans.

Mais il est certain que le Canada n'a pas fini d'entendre parler de cet homme dont le nom était sur toutes les lèvres, au moment où il était directeur du journal Le Devoir, de 1947 à 1963.

"Ce qui est important dans la vie, c'est de toucher beaucoup de problèmes et d'être en contact avec beaucoup de gens différents", dit M. Filion, se souvenant d'une carrière où il a dû attendre d'avoir 53 ans pour réaliser le rêve de ses jeunes années.

UN HOMME D'ACTION

Huit ans après, il était élu président de l'Association des manufacturiers canadiens. Il a également été nommé compagnon de l'Ordre du Canada, un honneur réservé à 150 citoyens encore vivants.

M. Filion, qui dit être un homme d'action plutôt qu'un intellectuel, a contribué à la réforme politique, éducationnelle et sociale au Québec. Il a donné l'exemple en travaillant auniveau communautaire aussi bien que dans les sphères élevées. Commedirecteur du Devoir, il a défié les politiques autoritaires du défunt Maurice Duplessis. Comme maire de Saint-Bruno, en banlieue de Montréal il s'estoccupé pendant huit ans de choses aussi triviales que les trottoirs et les égouts. Membre de la commission scolaire de Saint-Bruno pendant 16 ans, il a été un des pionniers des écoles régionales, il a siégé à une commission royale provinciale dont le rapport a déclenché un bouleversement complet du système d'enseignement au Québec. Ce bouleversement de fond en comble a été une des étapes marquantes de la Révolution tranquille du Québec, au début des années 1960.

M. Filion approchait de la quarantaine quand il a appris à parler l'anglais. Il a ensuite parcouru le pays d'un bout à l'autre, pour dire aux Canadiens anglais que les revendications à l'égalité, exprimées par les Canadiens français, étaient légitimes. Par ailleurs, il a dit aux Canadiens français que la véritable liberté économique ne serait atteinte que s'ils consentaient à retrousser leurs manches et à s'attaquer à la tâche, et non pas en se "gargarisant de mots". "Il n'est pas indispensable que nos hommes politiques soient des génies, mais simplement qu'ils ne se prennent pas pour des génies", déclarait-il devant un auditoire montréalais,en 1969.

La même année M. Filion refusait de briguer les suffrages comme leader du Parti libéral, après le départ de Jean Lesage qui devait éventuellement avoir Robert Bourassa comme successeur en 1970.

NOMBREUX VOYAGES

M. Filion, très détendu, a accordé une interview dans les bureaux à Montréal de Marine Industrie. Cette compagnie et ses trois filiales emploient environ 4,500 personnes et construit des bateaux, des turbines et des wagons de chemin de fer à Sorel

"J'ai une bonne philosophie, dit-il. Je me rappelle les bonnes choses, et non pas les mauvaises".

Gérard Filion

Au cours des années, il a voyagé en Union soviétique, en Chine et dans de nombreux autres pays.

En 1950, les fenêtres du Devoir furent brisées et la police dut surveiller l'édifice pendant plusieurs mois, à la suite d'une série d'articles dans lesquels Pacifique Pax Plante dénonçait l'existence d'un réseau de vice organisé.

En 1958, le chroniqueur politique du Devoir, Pierre Laporte, publia un article sur un scandale relié au gaz naturel et impliquant des ministres de Duplessis, ce qui contribua à la chute du régime de l'Union nationale.

"Ce fut un soir de grande jubilation", dit M. Filion, qui a ensuite parlé avec tristesse et respect de M. Laporte, qui devait ensuite mourir en 1970, alors qu'il était ministre du Travail du Québec, victime des terroristes qui l'avaient enlevé.

Le Devoir a survécu à de graves crises financières. "Nous étions à deux pouces de la faillite", en cessant de publier le matin pour devenir un journal du soir. Le journalisme aéré préconisé par Filion eut pour résultat d'augmenter le tirage et de provoquer quelques poursuites en justice, entre autres une action en libelle pour avoir déclaré que les deux gagnantes d'un concours de beauté étaient des prostituées. De plus, Filion augmenta les salaires de ses employés. "Le Devoir est trop pauvre pour engager des hommes qui ne valent pas $50 par semaine", disait-il en 1947, même sicela représentait un salaire élevé pour les journalistes de Montréal.

IL DEMEURE ACTIF

Aujourd'hui, M. Filion, qui est marié depuis 37 ans à Françoise Servetre, tire les plus grandes satisfactions de sa vie, non pas tellement dans les événements spectaculaires qu'au sein de sa famille qui compte neuf enfants, cinq garçons et quatre filles.

"J'ai l'intention de demeurer actif, peut-être que je vais écrire ou faire du journalisme. Peut-être que je m'occuperai d'affaires, ou peut-être de service public quelconque, mais je ne ferai pas de politique. Cet été, je veux expérimenter comment on se sent quand on prend de longues vacances. Mes vacances n'ont jamais duré plus de deux semaines."

Le benjamin des 17 enfants de M. Alfred Filion, de L'Isle-Verte, dans le Bas-Saint-Laurent, Gérard Filion a obtenu un diplôme de l'Ecole des hautes études commerciales, à l'université de Montréal, à une époque où rares étaient les Canadiens français qui faisaient une carrière dans les affaires. C'était en 1934, en pleine dépression, et les chances de succès pour les diplômés de langue française étaient pratiquement inexistantes. M. Filion entra en 1935 à l'emploi de l'Union catholique des cultivateurs, où ses fonctions comprenaient la publication de La Terre de Chez nous. Il devint bientôt secrétaire général de l'UCC.

LE DEVOIR

Pendant les 12 années où il a occupé ce poste, il se familiarisa avec les coins et recoins du Québec, et fut finalement invité à entrer au Devoir, fondé par Henri Bourassa en 1910 pour la défense des droits des Canadiens français. Là, il s'occupa de l'administration et de la rédaction du journal. Finalement, il devint un homme d'affaire à part entière, comme directeur général, de 1963 à 1966, de la Société générale de financement. Ensuite, il entra à Marine Industrie. M. Filion, qui a remporté à trois reprises le prix du Concours national de journalisme, pour ses éditoriaux dans Le Devoir, est considéré de façon générale comme un des grands intellectuels du Québec, mais il n'aime pas cette étiquette.

"La meilleure façon pour les Canadiens français de faire accepter leur langue dans les affaires, c'est d'être en affaires et de parler cette langue. On ne change pas une situationpar une loi. Les choses changent au Québec, et la jeune génération est plus instruite dans les sciences et les affaires

"Les Canadiens français ne devraient pasavoir de l'avancement uniquement parce qu'ils sont Canadiens français. Mais on ne doit pas leur refuser de l'avancement pour la même raison. Et comme 80 pour cent de la population est de langue française, tôt ou tard les cadres supérieurs des grandes compagnies seront de langue française. Je ne vois pas comment il pourrait en être autrement."

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.

A et B

Abby Glen	1450	340	335	335	
Abitibi	11325	$12¼	11⅞	12¼	
Acklands	1200	$11½	11⅛	11¼	– ⅛
Acme Gas	5000	9	9	9	
Acres Ltd	300	$6⅞	6¾	6⅞	– ⅛
Advocate	300	145	145	145	– 4
A.G.F.M	1770	165	160	160	– 5
Agnico E	9895	$9¼	8⅞	9⅛	
Agra Ind	100	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ¼
Akaitcho	4915	210	200	200	– 10
Albany	13500	35	33½	35	+ 2
Alt East G	5500	$5½	495	495	– 5
Alta Gas A	4720	$12¾	12¾	12¾	– ¼
Alta G C p	x45	$54	54	54	
Alta G E p	z30	$23	23	23	
Alta Nat	105	$17¾	17¾	17¾	
Alcan	4975	$30⅛	29⅞	30⅛	+ ⅛
Algo Cent	124	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ⅛
Algoma St	6570	$27¾	27¼	27⅝	+ ⅜
Algoma pr	120	400	400	400	– 25
All-Can B	5600	275	260	275	
Allarco Dv	100	$10	10	10	
Alliance B	200	$6¼	6¼	6¼	– ¼
Alminex	241	$5½	5½	5½	
Alpa Ind	800	$8¼	8	8¼	+ ¼
Alum 4½ p	z25	$32¼	32¼	32¼	
Am Bonza	2200	200	200	200	– 10
Am Larder	2000	56	56	56	– 6
Am Leduc	2000	5½	5½	5½	
Andres W	1080	$9¾	9½	9½	– ⅜
Anglo-an	860	$20	20	20	– ¼
Ang U Dev	100	103	103	103	– 2
Aquitaine	820	$24⅛	24	24	– ⅜
Argus C pr	100	$11¼	11¾	11¾	– ⅛
Asamera	1750	$8½	8¼	8⅜	
Ashland C	800	$7½	7½	7½	
Asoc Panc	z27	130	130	130	
Atl C Cap	z59	43	43	43	
Atlas Yk	2500	16	15	15	
Auto El	600	$5	5	5	– ¼
Avoca A	z200	50	50	50	
Ballinderry	2400	104	100	100	– 1
Banister C	950	$6⅛	5⅞	5⅞	– ¼
Bankeno	800	280	278	278	– 12
Bank B C	100	$22½	22½	22½	– ½
Bank Mtl	7732	$15⅜	15⅛	15¼	– ⅜
Bank N S	4661	$35⅝	35⅛	35¼	
B Cdn Nat	500	$17⅛	17⅛	17⅛	– ⅛
Bary Expl	1000	53	53	53	+ 3
Bay Mills	100	$14	14	14	+ 2
Beaver Eng	300	330	330	330	– 30
Becker B p	z17	305	305	305	
Bell Canad	5064	$43	42⅞	43	
Bell A pr	573	$43	43	43	– ⅜
Bell B pr	600	$43¾	43½	43⅝	– ⅛
Bell C pr	100	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Beth Cop	3269	$10½	10½	10½	
Bomac A	100	$5⅜	5⅜	5⅜	– ⅛
Bova Car	2000	152	152	152	
Bow Valy	3075	$17⅞	17	17¼	– ⅛
BP Can	695	$13¾	13⅜	13¾	– ⅛
Bralor Res	500	135	135	135	+ 3
Bramalea	1000	430	420	420	– 20
Brameda	3500	47	44	47	+ 4
Brascan A	1615	$13⅜	13⅛	13⅜	+ ⅛
Brenda M	150	$5⅜	5⅛	5⅜	
Bright A	100	$14	14	14	– ¼
Bronco	1500	$6¾	6¼	6¾	
Br Am Bnk	z20	$12¾	12¾	12¾	
BC For	14650	$13⅜	13¼	13¼	– ¾
BC Frest p	140	$32	32	32	+ 1
B Phone	z60	$52	52	52	
BCPh 4¾ p	z5	$50	50	50	
BCPh 1956	z30	$49¾	49¾	49¾	
BCPh 5¾ p	100	$62¼	62¼	62¼	+ ¼
Brunswk	1075	415	405	410	– 10
Budd Auto	z95	$7⅛	6⅞	7⅛	
Budd A w	z15	295	295	295	
Bulora Car	1800	197	185	185	– 15
Burns Fds	200	$11⅜	11¼	11¼	– ⅛

C

Cad Frvw	500	$13⅜	13⅜	13⅜	
CAE Ind	1200	$8⅛	8⅛	8⅛	– ⅛
Col Pow	2300	$23	23	23	
Col P 4½ p	z6	$49½	49½	49½	
Colmar IB	z100	75	75	75	
Calvert Dle	6300	170	165	170	+ 5
Calvert	21500	23	22	23	+ 2
Cam Mine	500	15	15	15	– ½
Camfl	12370	$16⅝	15½	15½	– 1
Cam Chib	300	$6¼	5⅞	5⅞	– ¼
Camp RL	370	$42	42	42	– ¼
Campau A	4750	$6¾	6½	6½	– ⅜
Campau 7p	100	$8¾	8¼	8¼	– ¼
C Geoffrey	5400	87	87	87	– 3
C Nor West	145	475	475	475	+ 5
C Pakrs C	100	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
Can Perm	197	$16	16	16	
CS Pete	17100	310	296	296	– 14
C Tung	3000	475	455	460	– 5
Cdn Arrow	9000	34	31	32	– 2
C Cableny	100	$12¾	12¾	12¾	
C Cable w	z90	165	165	165	
Cdn Can A	525	$8¾	8¼	8¾	+1¼
Cdn Cal	2500	$5¾	5¾	5¾	
C Ex Gas	800	290	280	280	– 20
CGE pr	250	$23¼	23¼	23¼	– ¼
CG Invest	113	$16½	16½	16½	– ⅜
C Homestd	2250	405	390	390	– 20
C Hydr	1300	$6¼	5⅞	5⅞	– ⅛
C Imp Bank	5565	$24½	24⅛	24⅛	– ½
C Ind Gas	969	$7	6⅞	6⅞	– ⅛
CIL	1563	$22½	22	22	– ¼
C pr	z25	$41	41	41	
C Marconi	600	310	305	310	– 5
C Merrill	509	300	300	300	
C Occidental	300	$9	8⅞	8⅞	– ⅛
CP Inve	2740	$15	14⅞	14⅞	
CP Inve pr	z120	$29½	29⅛	29⅛	
CPin w	11710	130	127	127	– 1
CP Ltd	13238	$13¾	13⅜	13⅜	– ¼
CPL A p	1000	$9	9	9	+ ¼
Cdn Sup O	5171	$41⅞	41	41⅞	+ ⅜
Cdn Tire A	718	$39¾	39½	39½	
C Utilities	100	$8¾	8¾	8¾	+ ⅜
C Util $1.25	625	$17	17	17	+ ½
C Vickers	200	$16	15½	15½	–1¼
CWN G 4 pr	700	$9½	9	9⅛	+ ⅛
Canbra	3101	270	270	270	– 5
Capit Div	x200	38	36	36	
Carl OK	2430	235	230	235	+ 5
Carl OK B p	270	$21⅜	20⅜	20⅝	– ⅞
Cassiar	2564	$6¾	6⅜	6⅜	– ⅛
CC Yachts	1500	295	290	290	– 10
Celanese	2000	$6	6	6	– ⅛
Celan 175 p	125	$18⅛	18⅛	18⅛	– ⅛
Cent Pat	7200	120	115	120	+ 5
CFCN	z25	$5¼	5¼	5¼	
Charter Oil	100	400	400	400	
Chemaloy	5700	239	230	239	+ 1
Chesvl	11500	16	15½	16	
Chib M	500	40	40	40	– 2
Chieftan D	1400	$6½	6½	6½	– ¼
Chimo	1300	130	125	125	– 5
Chrysler	2280	$15	14⅜	14½	– ½
CHUM B	1500	$7¾	7¾	7¾	– ¼
Coch Will	3250	171	163	163	– 10
Coch-Dun	100	$40	40	40	
Coldstm	3800	215	205	205	
Coles Book	300	$5⅞	5⅞	5⅞	
Compro	100	251	251	251	– 24
Comb Met	3000	10	10	10	
Cominco	6005	$29¾	29¼	29⅝	+ ¼
C Holiday I	850	$5⅝	5½	5½	– ⅛
CHins A p	250	$23½	23¼	23¼	– ¼
Computel	100	395	395	395	+25
Comtech	2000	310	310	310	– 5
Consagas	7295	210	200	205	
Conn Chm	750	385	370	370	
Con Bath	1760	$28½	28¼	28¼	
Con Bath w	2725	87	85	87	+ 1
C Bath 68 w	x50	$14½	14½	14½	
Con Bldg	2900	260	257	257	– 3
Con Fordy	3475	89	88	89	+ 2
C Durham	3900	79	76	79	+ 3
C Morrison	300	155	155	155	– 4
Con Nichol	2000	12	12	12	+ ½
C Prof	12438	88	83	83	– 4
C Rambler	200	290	290	290	– 5
Con Distrib	3680	8⅜	8⅛	8⅛	+ ⅛
Cons Gas	944	$14	14	14	
Conwest	1500	460	450	460	– 10
Cooper C	z10	430	430	430	
Cop Fields	1300	119	118	119	+ 6
Comat Ind	3900	485	470	475	– 10
Coronatn	500	325	325	325	– 5
Cosaka R	4400	210	205	207	+ 2
Costain R	100	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Craigmt	1600	490	475	485	– 5
Crain R L	100	$10½	10½	10½	
Crestbrk	100	$5¼	5(	5¼	– ⅛
Crwn Life	600	$57	56	57	– 1
C Zelrbo A	z50	$19	19	19	
Crow Nest	510	$21	21	21	– 5
Crush Intl	200	$7¾	7¾	7¾	
Cuvier M	9400	132	130	130	
Cygnus A	1000	$7¼	7¼	7¼	

D à G

Daon Dev	100	$7¾	7¾	7¾	
Decca R	1800	310	300	310	
Deltan Ltd	400	$5¾	5½	5¾	– ¼
Denison	240	$43¾	43¾	43¾	+ ¼
Dickinsn	5340	$9⅞	9⅝	9½	– ⅜
Digitech	z50	74	74	74	
Discovry	150	220	220	220	
Distl Seag	4831	$33½	33	33	– ⅜
Doman I	1200	$5¾	5⅛	5⅜	+ ⅛
Dome	1330	$59	57½	58¼	– ¾
Dome Pete	1330	$27⅞	27½	27¾	– ⅛
D Brge	19450	$43½	43⅛	43½	+ ¼
D Explor	1500	36	35	36	+ 1
Dofasco	6300	$30¾	30⅛	30¼	– ¼
Dom Store	1100	$15⅜	15¼	15⅜	
D Textile	720	$10⅞	10⅜	10⅞	+ ⅜
Domtar	4305	$25½	25	25⅛	– ⅜
Domtar pr	100	$13¼	13¼	13¼	
Donlee M	1000	400	400	400	
Dover Ind	100	$18	18	18	
Dr Mc C A	100	$16½	16½	16½	– ½
Dunde Pol	5533	40	39	40	
Du Pont	1361	$30¾	30½	30½	
Dynasty	3900	$9⅛	8⅞	9	– ⅛
E Mal	11669	$6½	6⅜	6⅜	– ⅜
East Sull	1414	275	268	268	– 7
E-L Fin	200	475	475	475	– 5
Electro K	400	100	100	100	
Elect Asac	1000	225	215	215	+10
Elks Stars	400	$9	9	9	– ¼
Emco	25830	$7¾	7½	7¾	+C¼
Falcon C	4901	$11⅜	10⅞	11	– ⅜
Falcon	1918	$38½	38½	38½	
Fed Ind Ltd	1200	$5⅞	5¾	5¾	– ¼
F Mar	z80	40	40	40	
Foodarp L	200	120	115	120	+ 5
Foodex S	900	375	375	375	–10
Ford Cnda	125	$70	70	70	
F Seasons	z15	$5⅜	5⅜	5⅜	
Francana	300	$11⅞	11¾	11¾	– ⅛
Frobex	6000	18	18	18	– 1
GH Steel	1700	$8¼	8¼	8¼	– ⅛
Gaz S½ p	225	$56	56	56	
Gen Baker	2850	320	300	315	+10
GMC	1636	$42	40⅛	40⅜	–2⅜
Genstar L	700	$18¼	18¼	18¼	
Gnstar L w	200	$5⅜	5⅜	5⅜	– ⅛
Gnt Mosct	2900	88	85	88	+ 1
Giant Yk	3700	$20⅝	19⅜	19⅝	– ¾
Gibraltar	1450	$7⅜	7⅛	7⅜	– ¼
Glendale	900	295	290	295	– 5
Goldlund M	1000	70	70	70	
Groft G	300	$28¼	28	28	– ¼
Grandux	200	210	210	210	
Gt Oil Sds	1600	$7⅛	7¼	7⅛	– ⅛
GL Nickl	1000	125	123	125	– 5
Gt W Life	202	$57	56	57	
Gt West S	600	490	475	475	–20
Green A L	500	140	140	140	+10
Grey G	740	335	325	335	+25
Greyfrid C	z200	47	47	47	
Greyfrid	1250	$16¼	16	16	– ½
GSW Cl A	200	$6	5½	5½	
GSW Cl B	700	$5½	5½	5½	– ½
Guar Trst	139	$6⅝	6⅜	6⅜	
Guard Cap	600	275	275	275	
Gulf Can	2909	$29¼	28¾	29	– ⅛
Gulfstr	31000	40	30	35	– 7

H à L

Hambro C	500	370	370	370	–15
H Group	100	420	420	420	– 5
Hardee	4000	100	100	100	
Hard Crp A	300	$5¾	5⅜	5⅜	– ⅛
Hard Grp C	150	$5¼	5¼	5¼	– ¼
Harris J S	3100	370	360	370	+10
Hawker S	2037	$6⅜	6⅛	6⅛	– ⅛
Hawker pr	160	$60	60	60	
Hayes D A	1004	$6	6	6	
Hedway C	500	375	375	375	+25
Highmont	1500	86	86	86	– 2
Holinger A	950	$28½	28	28	– ½
Homco Ind	200	385	380	380	
Home A	3830	$37¾	37¼	37¾	– ½
Home B	2400	$36¼	36	36¼	+ ¼
Home Pit	100	300	300	300	
Houston O	500	175	172	175	– 2
Haden DH	350	$5½	5⅜	5⅜	– ⅛
Hud Bay A	740	$19¾	19¾	19¾	– ⅛
H Bay Co	3620	$16¾	16⅜	16¾	
HB Oil Gas	2488	28	28	28	– ½
Huron En	575	$21	21	21	
Husky Oil	5600	$16¾	16⅜	16¾	– ⅛
Husky E w	200	$6⅝	6⅛	6⅛	
Hydra Ex	5050	83	80	80	– 4
IAC	825	$15¼	15¼	15¼	
IAC 4½ p	z50	$50	50	50	
IAC wt	7750	280	275	280	+ 5
Imasco A	1135	$26¾	26⅜	26⅜	– ⅛
Imasco A p	300	335	335	335	+ 5
IOil A	18492	$30⅞	30¼	30⅜	– ⅜
Indal Can	600	$12	11⅞	12	+ ⅛
Indusmin	250	$7½	7½	7½	– ¼
Ind Achres	100	$14½	14½	14½	+ ½
Inland Gas	310	$8⅜	8⅜	8⅜	– ⅛
Inland G p	300	$11¾	11¾	11¾	
Intermtco	1000	470	460	470	+10
IBM		146	$200	195	200	+4¾
Int Mogul	1310	$6¼	6	6	– ¼
I Mogul A	260	12	12	12	– ½
Inco	12253	$27⅜	27¼	27½	– ⅜
Int Oboskka	4500	24	22	24	+ 2
Interpool	1025	$11⅜	11⅜	11⅜	– ⅛
Intpr Pipe	3275	$14⅜	14¼	14⅜	
Int Pipe w	300	305	290	290	–15
Ipsco	1076	$16½	16½	16½	+ ¼
Inter Tech	2000	15	15	15	+ 1
Inv Grp A	1270	$6⅝	6½	6⅝	+ ⅛
Irish Cap	2000	6	6	6	+2½
Iron Bay T	200	490	490	490	
Irwin T A	z10	260	260	260	
Isu	1000	139	139	139	+ 4
ITL Ind pr	z30	$11¼	11¼	11¼	
IU Intl	17258	$12¼	12	12¼	
IWC Com	200	120	120	120	
Jannock	600	$5¾	5¾	5¾	– ¼
Jannock D	z25	$5¾	5¾	5¾	
Janock 6 p	z35	$62½	62½	62½	
Jannock A	200	$12½	12½	12½	– ⅜
Jelex	See list below.				
Jonsmith	2000	7	7	7	+ 1
Joutel	z200	47½	47½	47½	
Kaiser Re	3000	400	400	400	+ 5
Kaiser w	4400	183	182	182	– 3
Kam Kotia	4300	92	90	90	
Kaps Tran	210	225	225	225	+ 3
Keen Ind	400	470	470	470	– 5
Kelsey H	100	$7¾	7¾	7¾	– ⅛
Kerr Add	2383	$13¼	13	13¼	+ ¼
Kettler	700	$5½	5¼	5½	+ ¼
Labatt A	1787	$22⅛	21⅞	21⅞	– ⅛
Labatt A p	700	$22	21¾	21¾	– ⅛
Lab Min	z75	$29⅞	29⅞	29⅞	
Lacanex	1000	82	82	82	+ 5
Lacroix I	200	$6¾	6¾	6¾	+ ½
Laidlaw T	500	$5¼	5	5	– ¼
LOnt Cem	500	300	300	300	+ 5
L Share	133	$6¾	6¾	6¾	
La Luz	200	380	380	380	
Lamb M A	800	100	100	100	
Langis	1000	10	10	10	
Lasitr Km	1000	42½	42½	42½	–1½
Lauraslo	1000	60	60	60	– 3
Lau Fin	100	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ¼
L J B	10	$125	125	125	+16
Leigh Inst	200	228	228	228	+ 3
Leons Frn	100	$9½	9½	9½	– ½
Levy A pr	150	$5⅜	5⅜	5⅜	
LL Loc	2125	275	260	260	–15
Lob Co A	1800	$7	7	7	
Lob Co B	1700	$7	6¾	7	
Lob Co pr	z50	$25⅛	25⅛	25⅛	
Lob Ltd Ap	z33	$15⅛	15⅛	15⅛	
Lob Ltd Bp	100	$16¾	16¾	16¾	– ⅛
Lochiel	6100	170	169	170	+ 1
Loeb M	400	315	310	310	–10

M à O

MB Ltd	1200	$26¼	26⅛	26⅛	– ¼
Madeline	2400	460	455	460	
Madsn	44560	93	86	90	– 1
Magna Int	200	$9¼	9¼	9¼	
Magnason	1000	210	205	210	
Magnetics	500	49½	49½	49½	+2½
Maher	z250				
Majst Wil	1250	400	390	395	–20
Major H D	200	320	305	305	–15
Malartic	1000	190	190	190	
Man Bar	3300	128	120	120	– 5
M Lf Gard	z10	$26	26	26	
M Lf Mills	100	$23½	23½	23½	+ ½
Maritime	z6	$16¼	16¼	16¼	
Mar T B60	450	$9⅛	9⅛	9⅛	
Martin	7100	34	32	32	– 3
Mass Fer	4625	$16⅜	16½	16½	+ ⅛
Matchan	2000	15	14	14	– ⅛
Mattgmi	500	$14¼	14	14	+ ⅛
Mc Intyre	z35	300	300	300	
Melchers	2000	305	305	305	+ 5
Melton R E	3650	205	200	200	– 5
Mentor	500	225	225	225	
MEPC w	500	225	225	225	
Mercantil	303	$16½	16¼	16½	
Met Stores	100	$10	10	10	– ¼
Met Stors p	110	$15⅜	15⅛	15⅜	
Met Trust	z15	$18	18	18	
MICC	1950	$10⅛	10	10	– ⅛
MICC r	6800	6	5	6	
Microsyst	2390	$5⅜	490	490	–35
Mcrsyst w	600	280	275	275	–25
Midcan	500	72	72	72	
Mudrim	3000	19	17	19	+2½
Mitburne	400	185	185	185	+10
Mcoast Pt	275	330	330	330	–20
Mestcast	700	$19¾	19¼	19¼	– ⅛
Mcoast w	400	250	240	240	–15
Mestel	500	$21¾	21⅜	21¾	+ ⅛
W Bcas B	3000	$8	8	8	
W Decolta	4075	$6⅛	6	6	– ⅛
West Ind	1000	175	175	175	
Westmill	500	375	365	365	–35
Weston	100	$24¼	24¼	24¼	– ⅛
Wstn 4½p	z10	$51	51	51	
Wstn 6pr	z25	$66	65	66	
Whithorse	800	325	325	325	
Whanak A	200	$5	5	5	– ⅛
Wilco	4500	16	15½	16	
Willroy	7100	200	200	200	
Winco S	700	$6	6	6	
Windfall	5000	15½	15½	15½	–1½
Win-Eld	5000	7	7	7	
Wood Alex	100	400	400	400	–25
Woodreef	1000	11	10½	11	
Woodwd A	100	$22	22	22	+ ¼
Wr Harg	2150	270	265	265	– 5
Yk Bear	2650	295	290	290	– 5
Zellers	100	$7¾	7¾	7¾	+ ¼
Zenmc	11200	9	9	9	+1½

P à S

Pac Coper	2600	90	85	90	+10
Pac Pete	1601	$20	19½	19½	– ¾
Pac WA A p	100	$31	31	31	
Pmour	16635	$15¼	14¾	14¾	– ½
Pancana I	500	105	105	105	– 5
PanCdn	550	$9¾	9½	9½	– ⅛
Pan Centr	z66	165	165	165	
Pango Gld	2700	185	180	185	+10
P Ocean	11222	$11⅛	10⅞	11¼	
Patino N V	1665	$20	19⅞	19⅞	– ⅛
Pe Ben O	1200	495	480	480	–20
Pennant	400	145	140	140	
Pennzgth	300	$8½	8½	8½	– ½
P Dept S	1560	$5	480	490	–10
Petrofina	1056	$19⅞	19½	19⅞	+ ⅜
Peyto Oils	1150	$5	490	490	–10
Pick C	11225	86	83	83	– 7
Pine Point	2240	$31⅞	31½	31½	
Pinnacle P	2000	33	33	33	
Place G	1500	32	32	32	– ½
Placer	190	$19	19	19	
Ponder	1500	46	46	46	– 1
Pow Corp	2850	$11⅜	11¼	11¼	– ¼
Prado Exp	1300	200	185	200	+ 5
Prec S	13200	110	90	90	–22
Pre Cable	5000	$7¾	7⅜	7⅜	
Preston	405	$13¾	13½	13½	– ¼
Price Co	9800	$13⅜	13½	13½	– ⅛
Prov B Can	100	$14¾	14¾	14¾	– ¼
Pure Silv	5200	225	215	225	+ 5
Pursuides	1000	175	175	175	–14
QCI Ind A	500	70	70	70	
Qasar Pet	200	310	310	310	+10
Que Man	5200	22	22	22	+ 1
Q Mattagmi	1670	60	59	59	– 1
Q Sturg	13750	$7⅜	7⅜	7⅜	– ⅛
Que Tel	620	$16	15½	15¾	– ½
Radiore	1500	23½	23	23	– 1
Ram	4400	240	233	233	– 8
Ranger	3895	$21½	20¾	21	+ ⅛
Rnk Org A	100	400	400	400	– 5
Rayrock	700	115	115	115	
Reed Oslr A	200	$6⅞	6⅞	6⅞	
Reeves	6000	45	45	45	+ 4
Reichhold	z25	$25	25	25	
Reich wt	200	$15	15	15	+ ¼
Rembrant	100	$7⅞	7⅞	7⅞	– ⅛
Res Servic	100	200	200	200	
Reveletk	125	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Revnu Prp	4750	126	124	124	– 3
Rio Algom	3690	$29¼	28¾	29	+ ¼
R Little	1000	260	260	260	+20
Rolland	300	$9⅛	9⅛	9⅛	+ ⅛
Roman	1200	$10⅛	10	10	– 2
Ronyx Cor	2100	102	100	100	– 2
Rothm A p	145	$70½	70½	70½	– ½
Rothmn w	1000	245	240	245	– 5
Royal Bnk	1625	$30⅞	30¾	30¾	– ⅛
Royal Tr A	588	$21⅞	21⅜	21⅜	– ⅛
Russel A	5464	$18⅞	18¾	18⅞	– ⅛
Russl H p	z25	$75½	75½	75½	
Sandwell	1000	$6	6	6	
Sayvette	200	200	200	200	
Scot York	100	180	180	180	
Scot Losal	200	120	115	115	–15
Scotts	1000	$6	6	6	– ¼
Seaway pr	200	$5½	5	5	+10
Shaw LE A	z50	$6¼	6¼	6¼	
Shaw Pipe	200	$5½	5½	5½	
Shell Can	2750	$14⅜	14⅛	14⅜	+ ¼
Sherritt	851	$9	9	9	
Shore To S	100	325	325	325	+25
Siebens	600	$11	10⅞	11	+ ¼
Sigma	600	$36⅜	35¾	35¾	– ½
Silvmg	9000	31	29	29	– 2
Silverwd A	325	$9¾	9¾	9¾	
Simpsons	2429	$7⅜	7½	7½	– ⅛
Simpson S	1280	$11	11	11	
Sklar M	340	415	415	415	+ 5
Sklar W	z70	215	215	215	
Skyline H	1000	300	300	300	
Slater Stl	650	$11¼	11¼	11¼	
Slater 6 pr	z25	$14¼	14¼	14¼	
Slat W Can	1100	485	475	475	
Sogepet	4200	275	263	270	–10
Southm A	6600	$24½	22¾	22¾	–21¼
Spar Aero	400	245	245	245	
Spooner	500	28½	28½	28½	–2½

Rapport du Conseil des sciences sur l'énergie

L'énergie, l'agriculture et la santé feront l'objet de rapports d'ici à la fin de l'année de la part du Conseil des sciences du Canada, l'organisme fédéral responsable de conseiller le gouvernement en matière de sciences et de technologie.

Les problèmes de la politique canadienne en recherche et en développement de l'énergie seront analysés dans une étude fort poussée qui dure depuis deux ans.

Le Conseil des sciences du Canada s'attachera, dans son rapport, à l'étude de l'aménagement hydro-électrique de la baie James, la recherche pétrolière et gazière dans l'archipel arctique, les grandes exploitations minières dans l'île de Baffin, la mise en exploitation des sables bitumineux de l'Arthabaska et la recherche pétrolière au large du littoral du Labrador.

Le Conseil fera le bilan des options ouvertes au Canada en matière de génération et de transport de l'énergie pour recommander un plan au sujet du développement de l'énergie jusqu'au 21e siècle.

En septembre, les doyens des facultés d'agriculture des universités canadiennes présenteront leurs vues sur les questions agricoles au Canada dans le cadre d'un exposé au Conseil des sciences du Canada.

En octobre, le Conseil des sciences révélera une étude sur la santé au Canada.

Enfin, le Conseil poursuit cinq études importantes dont les conclusions ne viendront pas avant 1975. Ces études portent sur la diffusion du savoir-faire technique élaboré par les laboratoires de l'Etat; les interactions entre les progrès techniques et les tendances démographiques; l'essor du Nord canadien, c'est-à-dire des limites septentrionales des régions urbanisées jusqu'aux îles de l'Artique; l'intégration verticale des industries canadiennes de matières premières et les incidences d'une société ménagère des ressources. Cette dernière étude a été inspirée par les lacunes du rapport "Halte à la croissance". Le Conseil des sciences poursuit aussi une étude sur l'état des sciences mathématiques au Canada.

Contrats de l'Hydro

L'Hydro-Québec a octroyé des marchés de fourniture de biens et services pour une valeur de $15.8 millions dont $1.8 million pour la région de Montmorency.

D'autre part, l'Hydro-Québec travaille toujours à la mise au point de petites voitures électriques et se prépare à la création éventuelle d'un réseau de distribution de l'électricité qui alimentera les voitures électriques. On est encore loin de la réalisation d'un tel véhicule. M. Jacques Beaudet, responsable de la préparation de la voie aux véhicules électriques routiers, à l'Hydro-Québec, estime à 200,000 le marché des voitures électriques en 1990.

$1 milliard pour les industries de production

Un milliard de dollars seront investis, cette année, dans les industries de production au Québec, une hausse de 26 pour cent sur 1973. Les intentions des industriels d'investir dans le secteur de la fabrication soutiennent ainsi une vigueur économique, amorcée il y a trois ans, et qui s'étiolait depuis l'Expo 67. Toutefois, l'inflation vient atténuer quelque peu la portée de ces chiffres qui restent néanmoins bons pour le soutien de l'activité économique du Québec. Il y a des investissements importants dans le secteur des produits chimiques, celui de la machinerie (bois, sidérurgie), et le matériel de transport (notamment le métro, les navires, les wagons). Toutefois, la progression des emplois au Québec est plus lente, cette année, que l'an dernier.

La progression des dépenses de consommation est aussi plus lente.

Comprendre le rôle des bénéfices des entreprises

par Wendy ROSEN
de la Presse Canadienne

Il existe un grave manque de compréhension quant au rôle que jouent les bénéfices des entreprises dans le monde des affaires, estime la maison de placement Odlum Brown and T.B. Read.

La maison Odlum Brown ajoute, dans une récente circulaire aux investisseurs, que les hommes politiques n'hésitent pas à condamner les récentes hausses de bénéfices comme étant "trop élevées", sans s'attarder à examiner les causes profondes de ces hausses ou à définir ce que serait un profit convenable. Il ne faut donc pas se surprendre, poursuit le service de placement de Vancouver, si le public n'est pas conscient de la fonction réelle des bénéfices.

Une insuffisance des bénéfices des entreprises, ajoute la maison Odlum Brown, peut avoir des conséquences beaucoup plus graves que celles d'un surplus passager de bénéfices. En effet, l'économie ne peut pas fonctionner sans capitaux, et des capitaux ne peuvent être investis s'il n'y a pas de bénéfices. Ainsi, les programmes gouvernementaux seraient menacés si les fonds provenant de l'imposition des bénéfices, venaient à diminuer. Certains projets en seraient gravement touchés, à moins que l'impôt sur le revenu des particuliers ne soit augmenté pour compenser le déficit.

La maison Odlum Brown affirme, d'autre part, que le capital à risque constitue le moteur essentiel d'une économie dynamique et progressive. Sans cet apport de fonds, il ne serait pas possible d'accroître la capacité industrielle ou les possibilités d'emploi.

Les places boursières, la principale source de capital à risque, se sont révélées par le passé le mécanisme le plus efficace pour permettre un équilibre entre les épargnes des particuliers et les investissements à long terme exigés par l'industrie.

Or, souligne la maison de placement, les épargnes de nombreux investisseurs se sont dissipées à cause des récents développements du marché. Le nombre de petits investisseurs qui se sont portés acquéreurs d'actions, a pu diminuer au cours des dernières années, mais la plupart des gens ont un intérêt sur les places boursières ne serait-ce que par l'argent qu'ils ont investi dans des programmes de retraite, des programmes d'épargne-retraite, des polices d'assurance-vie ou des fonds mutuels.

Les grandes entreprises — ou les sociétés multinationales — contrairement aux petites entreprises, ont souvent été prises pour cible par les gouvernements, note, par ailleurs, Odlum Brown. En plus de ne pas donner une définition précise de ce qu'est une "grosse" ou une "petite" entreprise, les politiques gouvernementales ne tiennent pas compte du fait que de nombreuses petites entreprises sont mues par une perspective d'expansion.

Un climat économique défavorable aux investissements risque d'étouffer de tels espoirs beaucoup plus que les programmes d'agrandissement d'une grande entreprise.

SERVICES - QUALITE - COURTOISIE
DOMINENT CHEZ VOS SYMPATHIQUES
MARCHANDS "AMI"

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 AOUT

PATES ALIMENTAIRES (SPAGHETTI - SPAGHETTINI - COUDES CATELLI) BTE 2 LB .69

BISCUITS MALLOS ASSORTIS, DAVID CELLO 14 OZ .63
RAGOUT BOULETTES - BOULETTES ET NOUILLES - BOULETTES ET PATATES CORDON BLEU BI BTE 15 OZ .65
GATEAU ROULE A LA CREME, VACHON CHACUN .53
BEURRE DE CARAMEL VACHON CONT. 28 OZ .73

SOUPES POIS OU LEGUMES, HABITANT BTE 28 OZ .37
PATES ASSORTIS (SANDWICH PACK) CORDON BLEU PQT 3 OZ 4/1.15
LIQUEURS SAVEURS ASSORTIES, COTT BOUT. 26 OZ .30
DETERGENT LIQUIDE LUX BOUT. 24 OZ 2/1.29

KETCHUP AUX TOMATES HEINZ BOUT. 20 OZ .51

AVEC LES PRODUITS DE QUALITE St-Castin C'EST CERTAIN

EAU MINERALE ST-CASTIN BOUT. 30 OZ .24
JUS DE TOMATES QUALITE DE FANTAISIE, ST-CASTIN BTE 48 OZ .45
CHAMPIGNONS MORCEAUX ET TIGES, ST-CASTIN BTE 10 OZ .49
MARINADES SUCREES ST-CASTIN BOCAL 24 OZ .65
PATATES CHIPS ST-CASTIN SAC 10 OZ .59

JUS DE POMMES VITAMINE, ST-CASTIN BTE 48 OZ .68
MACEDOINE QUALITE DE CHOIX, ST-CASTIN BTE 19 OZ .30
BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX, ST-CASTIN BOCAL 16 OZ .73
MOUTARDE PREPAREE ST-CASTIN BOCAL 24 OZ .29
BAS-CULOTTES COULEURS ASSORTIES, TAILLE UNIVERSELLE, ST-CASTIN LA PAIRE .49

EAU DE JAVEL MIX-O CONT. 128 OZ .65

BREUVAGE ORANGE OU RAISIN F.B.I. BOCAL 64 OZ .59

BACON TRANCHE SODOR PQT 1 LB 1.29
TETE FROMAGEE ST-CASTIN CONT. 10 OZ .75
SAUCISSE A DEJEUNER HYGIENIC PQT 1 LB .79
BLE D'INDE SUR EPIS PRODUIT DE L'ONTARIO CATEGORIE CANADA #1 6/.69
RADIS FRAIS CULTURE DU QUEBEC PQT .10
PRUNES LARODA DE CALIFORNIE CATEGORIE CANADA #1 LB .33

NOS SPECIAUX VOUS AIDERONT A FAIRE DE REELLES ECONOMIES, PROFITEZ-EN!

Nouvelles brèves des sociétés

Dow Chemical investira $4 millions dans une usine de latex à Varennes

Dow Chemical of Canada Limitded a annoncé ses projets de construction d'une installation destinée à la production de latex butadiène-styrène à Varennes, au Québec. On estime le coût du projet à plus de $4 millions et l'on prévoit sa mise enproduction au début de 1977.

La nouvelle installation est conçue de façon à répondre à la demande sans cesse croissante du marché pour ce produit au Québec. Les clients de la Dow Chemical au Québec reçoivent présentement les produits à base de latex de l'usine de la société à Sarnia, Ontario.

Les principaux usages du latex butadiène-styrène sont comme revêtements du papier et du carton dans l'industrie du papier et comme apprêt et mousses dans l'industrie du tapis.

Les bénéfices de Shell Canada ont doublé

Les bénéfices nets de Shell Canada Limited et ses filiales pour le premier semestre se chiffrent à 73.7 millions de dollars, ou 74 cents par action ordinaire de la classe "A". Pour la même période en 1973, ils étaient de 36.6 millions, ou 37 cents par action ordinaire de la classe "A", après redressement pour tenir compte de l'adoption de la méthode de la répartition intégrale de l'impôt sur le revenu rétroactivement au 1er janvier 1968.

L'augmentation des bénéfices nets en 1974 provient en grande partie de l'accroissement du volume des ventes et de l'amélioration des bénéfices, comparativement au premier semestre de 1973, dans les secteurs des produits pétroliers, des produits chimiques et du gaz naturel. Ces mêmes facteurs ayant influé sur les bénéfices nets du deuxième semestre de 1973, l'on ne s'attend pas à ce que pour le reste de 1974 la progression annuelle des bénéfices nets soit d'un niveau aussi élevé que celle des six premiers mois de l'année.

Forte hausse de la production de la compagnie Crown Life

La compagnie d'assurance-vie Crown Life annonce que sa production du premier semestre de 1974 a augmenté de 28.3%. Les nouvelles souscriptions d'assurance-vie individuelle et collective, de même que celles des rentes, ont totalisé $1.63 milliard durant la première moitié de 1974, comparativement à $1.27 milliard pendant la même période en 1973.

La souscription de contrats collectifs a augmenté de 38.7%, ce qui représente $811 millions en nouvelle production, et la souscription de contrats individuels a augmenté de 19.5%, soit $821 millions de nouvelles assurances. Les prestations versées ou créditées aux titulaires et aux bénéficiaires ont atteint $155.7 millions, soit une progression de 37.5%.

Le revenu-primes de l'assurance-vie et des rentes a atteint $119.6 millions grâce à une augmentation de 34.6% et celui de l'assurance-maladie $48.6 millions après un accroissement de 29.3%; de son côté, le revenu de placements a totalisé $32.7 millions, soit une progression de 14.8%. Les revenus de la compagnie, compte tenu de toutes les sources, ont dépassé $199.3 millions, c'est-à-dire 28.9% de plus que l'année passée à pareille epoque.

Pendant la première moitié de 1974, l'actif de la compagnie est passé à $1.05 milliard, soit un accroissement de $58.5 millions ou de 5.9%.

Le portefeulille d'assurance et de rentes a connu durant le semestre une augmentation de $1.42 milliard, chiffre qui dépasse de 35.2% celui du premier semestre de 1973. Au 30 juin 1974, le portefeuille de l'assurance en cours de la compagnie était supérieur à $15.7 milliards.

Profits moindres de Trans Canada Pipe

Trans Canada Pipe Lines Ltd a révélé que ses bénéfices nets pour le semestre clos le 30 juin 1974 se sont établis à $11,787,000 ou l'équivalent de 42 cents par action comparativement a $12,663,000 ou 46 cents l'action, excluant un poste extraordinaire, pour la période correspondante de l'an dernier.

La compagnie dit que le revenu net par action tient compte du fractionnement, en trois, des actions ordinaires, tel qu'approuvé par les actionnaires le 5 juin dernier. Un gain extraordinaire de $12,461,000 provenant de la vente de Trans Canada Petroleums Ltd, le 31 janvier 1973, avait porté les bénéfices nets applicables aux actions ordinaires à $25,124,000 ou 91 cents l'action pour le premier semestre de 1973.

Prêts suspendus

La Caisse générale d'Epargne et de Retraite, la plus importante banque d'épargne de la Belgique, a suspendu ses prêts jusqu'au mois de septembre dans un effort pour contrer l'inflation. Cette décision s'inscrit dans le cadre des recommandations du gouvernement belge visant à réduire le montant des prêts privés qui serait l'un des principaux facteurs de l'inflation.

Hausse du zinc

Noranda Sales Corp Ltd, la filiale de ventes de la Noranda Mines Limited, a annoncé une hausse de trois cents du prix du zinc sur les marchés canadiens et américains. La hausse est entrée en vigueur immédiatement. Les nouveaux prix au Canada varient entre 37 et 37.50 cents la livre selon la qualité.

Nouveau système de coupons de crédit

M. Gérard Brunet, président de la Corporation Brunet-LaSalle de Montréal, a annoncé le lancement d'une nouvelle compagnie qui est unique en son genre. Celle-ci qui s'appellera "Charge Wise Taxico Ltée-Ltd" sera mieux connue sous le nom de Taxico. Elle introduit un système de coupons de crédit Taxico qui sont les seuls dans l'industrie du taxi à être honorés par différentes compagnies à Québec, Trois-Rivières, Montréal, Ottawa, Toronto et London, Ont.

Financement de Attic Records Ltd

M. Gerald Sutton, président de la Société canadienne de développement des entreprises, Limitée (SCDE) de Montréal, a révélé que sa compagnie avait participé au financement de l'Attic Records Ltd, une nouvelle société canadienne d'édition de musique et de disques ayant son siège social à Toronto.

"Nous somsmes fascinés par les possibilités de cette entreprise dans un domaine dominé jusqu'ici au Canada par les géants américains", a déclaré M. Sutton.

International Nickel l'emportera sur United Aircraft dans l'achat d'EBS

Un revirement de situation s'est produit dans la course que se livraient United Aircraft, des E.-U., et International Nickel Co. of Canada, pour le contrôle de la société américaine EBS Inc., et c'est maintenant l'INCO qui a pris les devants.

D'abord, la United Aircraft, qui avait continuellement soutenu la surenchère avec l'International Nickel depuis la semaine dernière, a fait savoir lundi qu'elle n'augmenterait pas son offre de $38 l'action. Le même jour, International Nickel annonçait qu'elle modifiait son offre de $41 pour chaque action de EBS Inc., modification qui fait que les actionnaires peuvent toucher leur argent tout de suite au lieu d'attendre au 1er août.

Face à cette nouvelle situation, la direction de EBS Inc. a dit qu'elle appuyait maintenant l'offre de l'INCO et qu'elle cessait conséquemment d'appuyer celle de United Aircraft Corp. En même temps, l'INCO et EBS ont toutes deux retiré les poursuites qu'elles avaient intentées l'une contre l'amtre.

International Nickel gagnera donc la bataille contre United Aircraft.

Chrysler Canada n'installera pas le convertisseur catalytique en '75

WINDSOR, Ont. (PC) — M. Ron W. Todgham, le président de Chrysler Canada Ltd., a déclaré, hier, que les modèles 1975 produits par sa compagnie ne seront pas munis de convertisseur catalytique.

Les exigences du gouvernement canadien n'exigent pas ce dispositif dépolluer du système d'échappement. Ainsi les Canadiens pourront utiliser n'importe quelle sorte d'essence sans risquer d'endommager leur auto.

Le convertisseur catalytique, que la compagnie Ford n'installera pas non plus sur ses modèles vendus au Canada, demande que l'on emploie de l'essence sans plomb. Ford estime que ce type d'essence n'est pas suffisamment disponible alors que General Motors, qui installera ce système sur tous ses modèles de voiture de passager ainsi que sur les modèles légers de camion, estime le contraire.

Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a monté, hier, de 2.67 points à 388.28.

La TCPL demandera une hausse de ses tarifs

TORONTO (PC) — La société Trans Canada Pipe Lines Ltd. a annoncé, hier, qu'elle déposerait une requête devant la Commission nationale de l'énergie en vue d'augmenter ses tarifs, ce qui résulterait en une hausse de quelque 20 cents le millier de pieds cubes de gaz naturel pour les consommateurs de l'Ontario, du Québec, du Manitoba et de la Saskatchewan.

La compagnie justifie cette hausse en invoquant l'augmentation du prix de base du gaz naturel albertain, à partir de cet automne.

Elle ajoute que l'augmentation moyenne du coût du gaz naturel sera presque le double des 21.9 cents que la compagnie payait pour le millier de pieds cubes, l'hiver dernier.

La commission, avait, la semaine dernière, approuvé une première requête de Trans Canada réclamant une augmentation de quatre pour cent de ses tarifs.

Les audiences publiques relatives aux demandes de hausses supplémentaires doivent avoir lieu au cours de l'été.

La Cour demande à la CVMQ de justifier la sentence de Sanderson

MONTREAL (PC) — La Cour supérieure du Québec a émis hier un bref d'habeas corpus à l'intention de la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ), lui ordonnant de justifier la sentence de 15 jours d'emprisonnement qu'elle a imposée pour outrage au tribunal à M. Stanley Cassius Sanderson, lequel aurait refusé de répondre à certaines questions qui lui avaient été posées devant la Commission.

Le bref a été émis sous l'autorité du juge Alphonse Barbeau, à la requête de Me John Schlesinger, avocat de M. Sanderson. La requête réclame en outre un ordre enjoignant à la prison de Montréal de faire comparaître le requérant en Cour le 5 août prochain.

Sanderson avait été condamné le 24 juillet après avoir refusé de répondre aux questions qui lui étaient posées en rapport avec des prétendues opérations d'un système de paris sur les courses de chevaux.

Prêt de $17,250,000 de la SEE à une firme minière du Guatémala

OTTAWA (PC) — La Société pour l'expansion des exportations vient d'accorder un prêt de $17.25 millions à la compagnie Exploraciones Y Explotactiones Mineras Izabal du Guatémala, a annoncé hier le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Alastair Gillespie.

Les fonds seront utilisés par l'emprunteur guatémaltèque pour acquérir de l'équipement et louer des services canadiens destinés à l'extraction et au traitement du minerai de nickel au voisinage du lac Izabel, au Guatémala.

Outre le prêt de la SEE, un montant supplémentaire de $50 millions sera prêté par d'autres institutions financières nationales et internationales à la firme du Guatémala.

M. Gillespie a précisé que ce complexe de nickel constituera une des plus grandes entreprises minières jamais établies dans l'Amérique centrale dans le domaine de l'extraction et du traitement des minerais.

Le mouvement de baisse se poursuit à Wall Street

NEW YORK (AFP-AP) — Nouvelle baisse des cours hier à Wall Street, où, à l'issue d'une séance modérément active, l'indice des valeurs industrielles a clôturé sur un repli d'environ 5 points. Le marché s'est orienté à la baisse dès l'ouverture—continuant la chute amorcée en fin de semaine dernière et poursuivie lundi—et s'est repliée pendant la majeure partie de la séance, se redressant cependant quelque peu en fin d'après-midi. La menace de destitution du président Nixon, l'inflation et la situation économique en général inquiètent toujours les investisseurs américains. L'indice Dow Jones a reculé de 5.32 à 765.57, son plus bas niveau depuis le 11 juillet. Il a perdu 40 points depuis mercredi dernier. Le virement a été de 11.36 millions d'actions, contre 11.56 millions d'actions la veille. Dans le secteur canadien à la Bourse de New York, Dome Mines a reculé de 2 3-8 à $57 5-8, McIntyre, de 1 à $31, Hiram Walker, Inco, Seagrams, Canadian Pacific et Alcan ont accusé des baisses fractionnaires et Massey Ferguson a enregistré un gain fractionnaire.

MONTREAL (PC) — La cote a régressé hier, à la Bourse de Montréal et l'activité a été faible. Le virement a été de 803,500 actions, contre 735,900 actions la veille. Les valeurs industrielles ont reculé de 2.22 à 201.96, les banques, de 1.79 à 237.62, l'indice composé a régressé de 1.77 à 191.16, les papeteries ont reculé de .37 à 120.68 et les services publics, de .23 à 127.74. Dome Petroleum, dont 15,100 actions ont été négociées, a été le titre industriel le plus actif et sa cote est restée inchangée, à $27 7-8. Gaspé Québec Mines, dont 61,600 actions ont été transigées, a été le titre minier le plus actif et sa cote a baissé de trois cents et à $1.30. Algoma Steel, dont 11,306 de ses actions ont été négociées, a monté de 1-4 et atteint $27 3-8

TORONTO (PC) — Tout comme lundi, l'indice des industriels de la Bourse de Toronto a fléchi considérablement hier, et, tout comme la veille également, l'activité a été faible sur ce marché. Les valeurs industrielles ont reculé de 1.71 à 186.75, les titres aurifères, de 13.34 à 527.92, les métaux non ferreux, de 1.05 à 82.37 et les pétroles de l'Ouest, de 2.47 à 185.88. Quatorze des valeurs constituant de l'indice des industriels ont regressé et deux ont progressé. Les mines industrielles et les banques ont été les plus grands perdants, alors que le bâtiment et l'industrie manufacturière ont été les gagnants. Des observateurs attribuent ce nouveau recul de Toronto à la régression à Wall Street. L'indice Dow Jones a baissé considérablement hier, pour la quatrième séance consécutive. Le virement à Toronto a été de 1.48 million d'actions d'une valeur totale de $12.29 millions, au regard de 1.51 million d'actions d'une valeur totale de $11.35 millions la veille.

Le fédéral émet $250 millions d'obligations

OTTAWA (PC) — Une nouvelle émission d'une valeur totale de $250 millions d'obligations du gouvernement, au taux d'intérêt de 9.25 pour cent, a été offerte sur le marché hier, à leur valeur nominale. Ces obligations rapporteront 9.25 pour cent par année durant 29 mois et demi; ils doivent arriver à échéance le 1er février 1977.

Ces nouvelles obligations ne sont pas encaissables, mais pourront être échangés le ou après le 1er novembre 1976 pour des obligations émises au taux d'intérêt également de 9.25 pour cent, mais arrivant à échéance le 1er février 1982.

Tel qu'annoncé par le ministère des Finances vendredi, la Banque du Canada a accepté d'acquérir de nouvelles obligations pour la valeur de $125 millions. Des obligations pour une valeur de $350 millions, dues le 1er février 1977, sont déjà entre les mains d'investisseurs. Elles ont été émises le 15 juin 1974.

Marché peu actif des bovins

MONTREAL (PC) — On a reçu hier, sur le marché aux bestiaux à Montréal plus de bêtes à cornes que le même jour la semaine dernière. L'activité a été partout restreinte. Très peu de bouvillons et de génisses ont été offerts en vente. Les taureaux et les vaches se sont vendus à $1 de moins que la veille.

Arrivages à 13h: 271 bêtes à cornes; 178 veaux; 17 moutons ou agneaux; 11 porcs.

Bouvillons, communs, $28-$44.50.

Génisses, communes, $31-$38.75.

Vaches, D4, $29-$31.50; D4, $20-$28.50.

Taureaux, $25.25-$40.

On a reçu moins de veaux que mardi de la semaine dernière. Les veaux destinés à l'abattoir en formaient le gros.

Veaux, de bonne qualité, $32-$56.50; moyenne, $42-$51; communs, $20-$41; pour la reproduction, $28-$54.50.

Prix des porcs de l'Ontario lundi: $54.20.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal
INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Dome Pete	15100	$27⅞	27¼	27⅞	
Imp Oil A	11728	$30⅞	30¼	30¼	– ⅝
CIL	11400	$22½	22¼	22¼	+ ¼
Algom Sfl	11306	$27½	27¼	27⅜	+ ¼
Tr Cn PL	8255	$10¼	10	10	– ⅜
Rolland B	8100	$9½	9¼	9¼	– ⅛
Amb Dev	7000	110	100	110	+10
Con Bathst	6390	$28⅝	28⅜	28⅝	+ ¼
Int Nickel	6201	$27¾	27¼	27⅜	– ¾
Royl Tr A	6000	$22	21½	21¾	

MINES

Gaspe Que	61600	131	130	130	–3
Silv Stack	55700	85	78	80	–1
Muscocho	27500	56	52	53	+2
Chibex	23900	175	165	167	–3
Con Devp	22533	58	42	42	–15

Volume des transactions: 791,569 actions comprenant 210,023 industrielles et 581,546 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.P.	7 banq.	85 Tit.	8 Pap.
Mardi	201.96	127.74	237.62	191.16	120.68
Lundi	204.18	127.97	239.41	192.93	121.05
Sem. dern.	206.83	192.71	245.21	195.71	120.02
Mois dern.	198.28	127.06	246.47	189.30	120.14
Haut 1974	255.23	151.81	293.88	238.67	144.80
Bas 1974	195.41	122.15	224.60	182.34	113.25
Haut 1973	273.42	163.27	293.39	250.67	159.46
Bas 1973	215.44	132.17	243.06	206.22	95.74

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto
INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang
Super Elec	51000	100	95	100	+10
Emco	25830	$7¾	7½	7¾	+ ¼
Dom Bridge	19450	$43½	43½	43½	+ ¼
Imp Oil A	18492	$30⅞	30¼	30⅝	– ⅜
IU Inter	17258	$12¼	12	12⅛	

MINES

Mindamr	55400	150	93	105	–50
Madin RL	44560	93	86	90	–1
Gulfstrm	31000	40	30	35	–7
Pamour	16635	$15¼	14¾	14¾	– ½
Nudulama	15500	138	130	130	

PETROLE

Un Canso	27978	$11¾	10⅜	11¾	
Calvert	21500	23	22	23	+2
Can Southn	17100	310	296	296	–14
Albany	13500	34	33½	34	+1
Pan Ocean	11222	$11⅛	10⅜	11⅛	

Volume des transactions — 1,480,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	151 Ind.	11 Or	29 Mét.	19 Pét.
Mardi	186.75	527.92	82.37	185.88
Lundi	188.46	541.26	83.42	188.35
Sem. dern.	187.69	514.85	80.63	185.78
Mois dern.	181.32	409.33	76.42	175.00
1973	219.32	292.15	107.39	246.66
Haut 1974	228.78	622.04	109.23	274.81
Bas 1974	178.75	384.14	75.36	169.29
Haut 1973	±38.26	413.90	112.67	298.00
Bas 1973	199.84	184.89	85.02	198.18
Rapport P-B	8.93	19.03	5.89	13.40

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Mardi	377.9	134.1	81.8	238.8
Lundi	379.8	136.0	82.3	240.5
Sem. dern.	392.9	136.5	82.7	245.9
Mois dern.	390.9	131.8	80.8	242.2
1973	467.7	136.7	115.9	289.9
Haut 1974	458.7	177.7	110.0	300.8
Bas 1974	375.0	123.2	77.3	230.9
Haut 1973	532.7	184.7	146.3	346.9
Bas 1973	405.9	125.5	97.9	261.0

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Indus.	770.10	775.03	758.84	765.57	–5.32
20 Trans.	160.52	161.44	157.61	158.77	–2.09
15 S.P.	69.63	69.98	68.51	69.08	–0.42
65 Tit.	235.13	236.55	231.43	233.38	–1.97

Volume des transactions:— 11,360,000 actions.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 Vol. étrang.	10 à bas rend.
Mardi	48.7	71.9	80.9	97.9	71.5
Lundi	48.9	71.6	81.1	97.9	71.6
Sem. dern.	49.1	71.4	81.1	97.9	71.6
Mois dern.	49.4	72.6	81.4	98.2	72.5
1973	51.1	90.3	86.5	99.4	76.2
Haut 1974	53.2	81.1	88.2	99.0	78.0
Bas 1974	48.7	71.4	80.5	97.9	71.5
Haut 1973	53.9	85.4	89.3	99.6	82.2
Bas 1973	51.6	78.0	85.2	96.3	74.2

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Fr.	Chang.
Sony Corp	360200	6	+ ⅛
ESB Inc	245900	41⅜	+ ⅛
Avon Prod	200400	30	– 2¼
Clorox Co	178400	9	
Gen Motors	156400	41¼	– 2
Fst Chart	139800	5½	– ⅜
TRW Inc	123400	14	– ¼
Polaroid	106200	26⅞	+ ⅛
Transam Cp	105200	6⅜	– ⅛
MGIC Inv	98900	12	– ¾
Motorla El	97300	14	– ⅜
Homestke	89700	55¾	– 1¾
Gt Wn Finl	88200	10¼	– ⅛
Am Airlin	84300	7¼	– ⅛
McDonald	84000	40½	

titres au comptoir

Cours fournis par la Bourse de Montréal et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas
Alex Red Uk	10000	8	8
Alscope	3385	6	6
Barclay Res	7000	17	15
Belora	1000	55	55
Bras Dor	1500	80	80
Brunet Les	800	350	300
Cons D L P	22800	110	100
Daniel Div	2000	25	25
Dossan Copper	10000	1	1
Despina	3000	17	17
Ego Mns	9000	65	60
Fonds F I C pr	300	$5¾	5¾
Jerome Ex	3500	63	63
Lakelyn	32429	30	20
Maclan	3300	175	165
Multico	13000	250	215
New Miller	13000	6	6
North Abitibi	10000	30	30
Que Manganese	4300	100	100
Rapid Data	3000	4	4
Rabin Red Uk	1200	675	640
Rochelam	3000	45	40
S N S	5250	50	50
Seneca	5000	36	36
Somex	6000	39	30
Sterisystems	8800	430	430
Trans Cda S F	25	$16	16
Waite Dufault	4800	15	11½
Wtr Pfd	400	$48¼	48¼
West Allenbee	7800	20	15
Yorbeau	1000	15	15

Cours de quelques obligations transigées sur le marché canadien

On trouvera plus bas la liste, telle que fournie par la Banque de Nouvelle-Ecosse, des cours de quelques obligations transigées, hier, sur le marché canadien:—

EMPRUNTS GARANTIS PAR LE PAYS

5½ 1er octobre 1975	95.95	96.05
5½ 1er avril 1976	94.35	94.35
9¼ 1er février 1977 ext	100.25	100.35
7¾ 11 octobre 1978 ext	94.50	95.00
6½ 1er juin 1979	89.50	90.00
7½ 1er décembre 1980 ext	91.00	91.50
4½ 1er septembre 1983	71.75	72.00
9½ 15 juin 1994	94.75	95.25

EMISSIONS INDUSTRIELLES

Bell Tel 10 3 juin 96	93.75	94.25
Dofasco 10 1er juin 94	94.25	94.75

EMISSIONS DES PROVINCES Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS

Alta 7⅞ 15 octobre 1991	80.00	81.00
Man Hydro 10 10 juin 94	95.25	96.25
N.B. Pow 8½ mars 1999	82.00	83.00
Nfld Lab 8⅞ 1er mars 1999	83.50	84.50
N.S. 7⅛ 15 décembre 91	76.50	78.50
Ont Hyd 10¼ 15 août 94	97.00	97.50
P.E.I. 9 15 septembre 1991	86.50	88.50
Que Hydro 9⅛ 3 juillet 1996	93.75	94.75
Sask. 8¼ 3 décembre 1998	81.50	82.50

dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Bell Canada, priv. à $2.25, 56 cents, payable le 16 sept. aux actionnaires inscrits le 15 août.

Canadian Corporate Management Co. Ltd., classe A, 25 cents; classe B, 21 1-4 cents; les deux le 15 oct. aux actionnaires inscrits le 30 sept.

Maple Leaf Mills Ltd., 50 cents, hausse de 15 cents; priv. à 5 1-2 p.c., $1.37 1-2; les deux lee 1er oct. aux actionnaires inscrits le 17 sept.

Massey-Ferguson Ltd., 20 cents, le 14 sept. aux actionnaires inscrits le 16 août.

Shell Oil Co., 60 cents, fonds américains, le 23 sept. aux actionnaires inscrits le 9 sept.

Standard Brands Inc., 45 3-4 cents, fonds américains, le 16 sept. aux actionnaires inscrits le 15 août.

Crows Nest Industries Ltd., 12 1-2 cents, payable le 30 sept. aux actionnaires inscrits le 9 sept.; 12 1-2 cents, le 31 déc. aux actionnaires inscrits le 10 déc.

Inglis Ltd., 10 cents, le 13 sept. aux actionnaires inscrits le 15 août.

Northern and Central Gas Corp., 15 cents, 1er priv., 1ère série, 65 cents; les deux payable le 1er sept. aux actionnaires inscrits le 16 août; 1er priv., 2e série, 67.5 cents, payable le 15 sept. aux actionnaires inscrits le 30 août; priv. jr., 1ère série, 37.5 cents, le 30 sept. aux actionnaires inscrits le 13 sept.; 2e priv., série A, 26.5 cents, le 1er août aux actionnaires inscrits le 16 juillet; 2e priv., série B, 37.5 cents, le 15 août aux actionnaires inscrits le 31 juillet.

Panhandle Eastern Pipe Line Co., 50 cents en argent américain, le 15 sept. aux actionnaires inscrits le 16 août.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Toutes les céréales ainsi que les graines oléagineuses ont fléchi hier à la Bourse des céréales de Winnipeg et l'activité a été pas mal grande sur ce marché.

Le lin, le colza et le seigle sont tous descendus à leurs niveaux limites et les céréales d'engraissement ont perdu un peu de terrain.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	haut	bas	ferm.	ferm. préc.
GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)				
Juil.			9.47	9.42
Oct.			8.31	8.51
Nov.			8.24	8.44
Déc.			8.01	8.01
GRAINE DE COLZA (Vancouver)				
Sept.	8.82½	8.75	8.75	8.95
Nov.	8.70¾	8.56¾	8.56¾	8.76¾
Janv.	8.61	8.42	8.48	8.62
Mars	8.48½	8.33	8.33½	8.53
LIN				
Juil.			12.11	12.41
Oct.			11.87	12.17
Nov.			11.83	12.13
Déc.			11.61	11.91
BLE D'ENGRAISSEMENT				
Oct.	4.30	4.21	4.21	4.30
Déc.			4.27	4.36
Mai			4.27	4.35
ORGE				
Oct.	3.32½	3.13	3.12½	3.22½
Déc.	3.23½	3.11½	3.12	3.21½
Mai	3.22	3.13	3.15	3.22
AVOINE				
Oct.	2.10	2.00	2.00	2.08
Déc.			2.02	2.08
Mai			2.02	2.06
SEIGLE				
Juil.	3.24½	3.09½	3.09½	3.24½
Oct.	3.30	3.15	3.15	3.30
Déc.	3.17	3.11½	3.11½	3.26½
Mai	3.15½	3.13	3.13	3.28

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 2.01; ex 3 cw 2.00; 3 cw 2.00; ex 1 four., 1.98; 1 four., 1.97; 2 four., 1.94; 3 four., 1.91; fourrage mixte $68 la tonne.

ORGE: 1 cw 6 rangs, 1 cw 2 rangs, 2 cw 2 rangs et 2 cw 6 rangs 3.20; 1 four., 3.06½; 2 four., 3.04½; 3 four., 3.01½.

SEIGLE: 1 et 2 cw 3.09½; 3 cw 3.04½; 4 cw 2.84½; "ergoté" 2.79½.

LIN: 1 cw 12.11; 2 cw 12.06; 3 cw 11.61.

GRAINE DE COLZA: no 1 canadienne 9.47; no 2 canadienne 9.32.

BLE D'ENGRAISSEMENT: 3 "red spring" 4.16; 3 "utility" 4.12.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

CHICAGO (AP) — La spéculation était à l'oeuvre hier, au marché des grains de Chicago. On y a vendu des valeurs de premier ordre et le marché est devenu ainsi un peu déboussolé.

La plupart des céréales à terme poursuivaient à l'ouverture leur avance des jours précédents, mais des ventes n'ont pas tardé à les faire fléchir. Par exemple, le soya et le maïs enregistraient leurs gains limites à l'ouverture, ils ont fléchi considérablement par la suite, mais, avant la fermeture, ils ont repris de la vigueur et ils ont ainsi clôturé à divers niveaux, les uns, hauts, les autres, bas.

	haut	bas	ferm.	ferm. préc.
BLE				
Sept.	4.77¼	4.58	4.58	4.78
Déc.	4.87	4.67	4.67	4.87
Mars	4.91	4.68	4.70	4.88
Mai	4.82	4.60½	4.63	4.80½
Juil.	4.75	4.53	4.53	4.73
MAIS				
Sept.	3.83¼	3.63¼	3.72	3.73¼
Déc.	3.76¾	3.56¾	3.57½	3.66¾
Mars	3.81	3.61	3.61	3.71
Mai	3.82	3.62	3.62	3.72
Juil.	3.81¼	3.61¼	3.61¼	3.71¼
AVOINE				
Sept.	1.98½	1.80	1.89	1.95
Déc.	2.03	1.92	1.92	1.98
Mars	2.06	1.96	1.95	2.02
Mai	2.08½	1.98	1.98	2.04
SOYA				
Août	8.85	8.25	8.65	8.55
Sept.	8.86½	8.26½	8.65	8.56½
Nov.	8.85	8.25	8.60	8.55
Janv.	8.87½	8.27½	8.52	8.57
Mars	8.88	8.28	8.51	8.58
Mai	8.87	8.27	8.44	8.57

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE LEGALE
— Emploi immédiat et permanent
— Expérience minimum 2 ans.
— Salaire à partir de $7,000.
GERMAIN & BERGERON AVCTS
529-0593

REPRESENTANT
Pour importante compagnie de vêtements, dans province de Québec.
S'adresser en toute confiance à:
8710 av. Park, Montréal.
Tél.: 514-384-9733

DISTRIBUTEUR DEMANDE
pour nettoyeur à mains avec ou sans eau.
Ligne très intéressante pour le voyageur ou vendeur qui visite déjà les garages ou les commerces du même genre.
Ecrire à:
C. P. 363
Lévis, Qué.

COMPTABLE ASSOCIE
demandé
Capital minimum requis.
Exigences:
Diplôme R.I.A., C.G.A. ou C.A.
Expérience minimum 6 mois.
C.P. 324, Lévis

Le Collège Sainte-Anne
CHURCH POINT
COMTÉ DE DIGBY, N.S.

POSTE VACANT (IMMEDIATEMENT):
SECRETAIRE GENERAL

CONDITIONS REQUISES:
Maîtrise en Administration, Orientation ou Programmation; ou Baccalauréat avec expérience administrative, relations publiques; BILINGUE; aimer voyager, surtout dans les Maritimes.

NATURE DES FONCTIONS:
ADMISSIONS
RECRUTEMENT
SECRETARIAT

TRAITEMENT:
Négociable, selon les conditions

S'ADRESSER A:
LOUIS-R. COMEAU, Recteur
Collège Sainte-Anne
Church Point, N. S.

Sears

FUTUR GERANT D'UN CENTRE DE L'AUTOMOBILE?

Devant l'expansion de notre compagnie, ce poste est offert à tout candidat sérieux, possédant des qualités de chef et démontrant de l'habileté dans la gestion et le merchandising.
Un programme de formation d'environ six mois préparera le candidat à assumer des responsabilités dans la gestion du personnel, merchandising ainsi que dans l'administration d'un service d'entretien, de ventes et de pompes à essence.
Le candidat aura déjà occupé un poste de direction dans le domaine de l'automobile.
Salaire selon expérience et qualifications.
Prendre rendez-vous au service du personnel, Place Fleur de Lys, 500, boul. Hamel, Qué.

Simpsons-Sears Ltd.

CARRIERES et PROFESSIONS

INGENIEUR

Membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec, avec 5 ans d'expérience dans la conception de structure d'édifices de ponts et de viaducs et possédant une certaine expérience de chantier et d'estimation.
Salaire à discuter.

Lieu de Travail: Québec.

PAQUET DUTIL & ASSOCIES
832-4321
Demandez: Pierre Henault

TECHNISOL INC.

demande
— **TECHNICIENS JUNIORS OU INTERMÉDIAIRES**
contrôle de matériaux routiers.
— **TECHNICIENS**
avec expérience dans travaux de forage.
— **INGÉNIEUR JUNIOR**

Pour plus amples informations:
Tél.: 418 - 529-3756

SECRETAIRE-RECEPTIONNISTE
BILINGUE

Compagnie d'informatique recherche pour son agence de Québec une secrétaire-réceptionniste bilingue.
Le travail consiste à:
— Recevoir les clients;
— Répondre au téléphone;
— Faire un travail de secrétariat en français et en anglais.

La compagnie offre un salaire avantageux et de nombreux bénéfices marginaux.
Communiquer par téléphone à:
(418) 683-3645

SDL

HOTEL-DIEU DE MONTREAL

Centre hospitalier universitaire spécialisé et ultra-spécialisé de 630 lits demande:

Conseiller social
Poste: permanent, à temps complet
Exigences: membre de la Corporation des Conseillers Sociaux du Québec.

Technicien (ne) en radiologie
Poste: permanent, à temps complet.

Technicien (ne) en radiothérapie
Postes: permanents, à temps complet temps complet remplaçant
Pour entrevue:

Service du personnel
3840 St-Urbain
Montréal H2W 1T8
(514) 844-0161 poste 436

N.B.: Nous acceptons les frais d'appels interurbains.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE GRANBY

RECHERCHE

PROFESSEURS:
(Féminins ou masculins)

A L'ENFANCE INADAPTEE

FONCTION:
Travailler avec les classes de récupération:
— débiles légers
— handicapés multiples
— troubles socio-affectifs.

EXIGENCES:
— détenir un brevet d'enseignement;
— avoir un brevet ou un bacc. en enfance inadaptée;
— avoir fait des études psycho-pédagogiques.

TRAITEMENT ET AUTRES CONDITIONS DE TRAVAIL:
Selon l'entente provinciale du personnel enseignant.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant 17:00 heures le 6 août 1974 au:
Service du personnel
Commission scolaire de Granby
Casier postal 325
385, rue Principale
Granby, Qué.
Téléphone: (514) 372-1711

Granby, le 12 juillet 1974.
MICHEL BEDARD,
Directeur du personnel.

LA COMMISSION SCOLAIRE DE GRANBY
recherche les services

D'ADJOINTS A LA DIRECTION D'ECOLES ELEMENTAIRES

DESCRIPTION DU TRAVAIL:
Sous l'autorité du directeur de l'école, le directeur-adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités, soit:
— administrative
— pédagogique
— financière
— matérielle

A la demande du directeur et sous sa responsabilité, il peut le remplacer et remplir une partie ou l'ensemble des fonctions de celui-ci.
En cas d'absence, il remplace le directeur et en assume les responsabilités.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Le candidat devra posséder:— un brevet d'enseignement (15 ans de scolarité);
— avoir de la facilité à établir des contacts et de bonnes relations de travail;
— posséder une expérience pertinente dans l'animation'
— avoir au moins cinq (5) ans d'expérience comme enseignant.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir avant 17:00 heures le 5 août 1974 leur demande d'emploi et curriculum vitae complet à:

SERVICE DU PERSONNEL
Commission Scolaire de Granby
385 rue Principale
casier postal: 325
Granby, Qué.
téléphone: (514) 372-1711.

Granby, le 12 juillet 1974.
MICHEL BEDARD,
Directeur du personnel.

MECANICIEN
demandé

POUR TRAVAILLER A NOTRE GARAGE DE STE-FOY.
Rémunération au-dessus de la moyenne, excellentes conditions de travail: vacances, régime d'assurance, bénéfices marginaux, etc...

Présentez-vous à
M. MARIUS GAGNON,
CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE
1170 Route de l'Eglise, Ste-Foy

CHEF CUISINIER
demandé
avec expérience

Cuisine canadienne et française.
Excellentes conditions de travail.
Salaire intéressant.

Informations: **692-2543**
de midi à 6 heures.

Une invitation est lancée à tous les contracteurs intéressés pour une visite préliminaire sur les chantiers de

LES MINES MADELEINE LIMITEE

en préparation de soumissions pour des travaux additionnels sur le barrage à résidus, lequel comprendra environ 150,000 verges cubes de matériel.

Les intéressés sont priés de prendre contact avec le Surintendant du Département de la Surface de **LES MINES MADELEINE LIMITEE** à Ste-Anne des Monts, Cté Gaspé-Nord, au téléphone **418 - 763-3316**

Serge Roy, Gérant du Personnel
Les Mines Madeleine Limitée
Ste-Anne des Monts

LE Syndicat DE QUÉBEC

AGENT DE PERSONNEL

Le Syndicat de Québec est à la recherche de candidats pour assumer les responsabilités d'agent de personnel, dont les fonctions principales sont les suivantes:

FONCTIONS: Sous l'autorité directe du gérant du magasin l'agent de personnel assiste et conseille ce dernier et les chefs de rayons dans:
— le recrutement, la sélection et l'embauche du personnel du magasin
— l'évaluation et la formation du personnel
— l'application de la convention collective de travail, plus spécifiquement ce qui a trait aux:
—mouvement de personnel
—contrôle des absences et congés
—cédules et horaires de travail

EXIGENCES: Le candidat doit être détenteur d'un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en techniques du personnel et être reconnu pour son entregent et sa disponibilité. Il doit également être doué d'un excellent jugement et d'un caractère lui permettant de s'adapter facilement aux diverses situations.
L'expérience et la connaissance du commerce de détail seront également considérés avec intérêt.

CONDITIONS DE TRAVAIL
Le salaire sera déterminé d'après les qualifications et l'expérience.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet et leurs attestations de scolarité **avant le 7 août 1974 à**
Le Directeur-adjoint du Personnel
Le Syndicat de Québec Ltée
405 St, Soseph est,
Québec 2, Qué.

LE SOLEIL
vous met
au courant...

Fonction publique Canada **Public Service Canada**

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

AGENT DE SANTE SECURITE ET BIEN-ETRE

$10,600. - $13,200

Ministère
des Postes

District
postal
Montréal
Métropolitain

FONCTIONS: Développer et promouvoir les programmes de sécurité et d'hygiène industrielles par l'inspection sécuritaire, la vérification des pratiques opérationnelles, l'expertise instrumentale, la recommandation, le contrôle et la motivation prosécuritaires. Maintenir et affiner l'application des programmes de protection dans les 66 installations postales du District. Contribuer et participer à l'implantation et l'évolution des programmes de santé, bien-être, assistance personnelle s'adressant aux 8,000 employés postaux de ce district.

QUALITES: Aptitudes normalement requises pour réussir des études secondaires et une certaine compétence dans les pratiques industrielles et techniques des métiers ainsi qu'une très bonne expérience dans les domaines du contrôle des risques, de la formation, de la motivation, de la gestion, de la prévention des accidents et des incendies, de la promotion du bien-être et de l'amélioration du comportement humain en général.

La connaissance de la langue française est essentielle. Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

Si vous êtes intéressé, veuillez remplir une formule de demande d'emploi PSC 367-401 que vous pouvez vous procurer aux centres de main-d'oeuvre, aux bureaux de poste ou à un bureau de la Commission de la Fonction publique du Canada et l'envoyer à:

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
PLACE DU CANADA, SUITE 1360,
1010 OUEST, RUE DE LA GAUCHETIERE,
MONTREAL, QUEBEC, H3B 2R1.

Veuillez mentionner le numéro de concours: 74-M69-201.

Poste:
AGENT DE RECLAMATION D'ASSURANCE
Territoire:
Bas St-Laurent et Gaspésie.
Salaire:
Selon expérience.
Faire parvenir curriculum vitae à:
CLAUDE LAVIGNE INC.
Bureau chef
100, St-Pierre,
Matane, Qué.

COMPTABLE
demandé

C.A. ou R.I.A. demandé avec 2 ans d'expérience dans un bureau de comptable ou une industrie manufacturière. *S'adresser à:*
SOMETAL ATLANTIC LTEE
217, rue Léonidas
Rimouski, Qué.
723-6508
demandez M. J.-Y. Leblanc.

Nous demandons
- **MECANICIEN CLASSE A**
- **DEBOSSELEUR-PEINTRE D'EXPERIENCE**
- **VENDEUR D'EXPERIENCE**

AUTOMOBILE CLAUDE HAMEL INC.
St-Apollinaire
888-3965
Québec sans frais: 694-9060

TECHNOLOGISTES MEDICAUX

Exigences:
- Posséder un diplôme d'études collégiales en technologie médicale.
- Détenir l'enregistrement R.T. (général de préférence).
- L'expérience constitue un avantage.

Traitement:
Selon les conventions collectives en vigueur dans le secteur social.
Les candidats(es) devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 9 août à:

Sélection du Personnel
HOPITAL ST-MICHEL ARCHANGE
Mastai, Qué.
G1J 2G3

HEMODIALYSE

Postes: permanent à temps complet - soir
temps partiel régulier - soir (minimum 2 jours par semaine)
Exigences: Infirmier (ère) autorisé(e), membre de l'Ordre des
Infirmières et infirmiers de la Province de Québec
Une année d'expérience
Pour entrevue:

Service du personnel
Hôtel-Dieu de Montréal
3840 St-Urbain
Montréal H2W 1T8
(514) 844-0161 poste 436

N.B.: Nous acceptons les frais d'appels interurbains.

PROGRAMMEUR
CLASSE 11

Le Collège de la Gaspésie est à la recherche d'un programmeur classe 11 poour le service d'informatique.

ATTRIBUTIONS:
Etablir et préparer les diagrammes des programmes, codifier des données, préparer les informations pour essais, faire les tests et mettre les programmes à point, préparer la documentation de programmes; évaluer, rectifier et épurer les programmes existants pour tenir compte des changements dans les exigences des systèmes; participer à différentes phases de l'analyse de systèmes; au besoin initier un personnel subalterne, distribuer le travail et le vérifier; accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS:
Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles avec champ de spécialisation approprié, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

OU

Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue et posséder six (6) années d'expérience pertinente en plus de connaître au moins un langage de programmation.
SALAIRE: $7,801. à $10,197.

Les candidatures et le curriculum vitae doivent être adressés avant le 9 août 1974 au:

Service du Personnel
Collège de la Gaspésie
C.P. 590
GASPE, Qué.
G0C 1R0

CONTROLEUR

Notre Société, importante dans le secteur alimentaire au Québec, est à la recherche d'un jeune administrateur pour combler le poste de contrôleur à son siège social situé à Vallée-Jonction, Beauce.

Relevant directement du président, le candidat aura l'entière responsabilité sur le contrôle budgétaire et financier, l'établissement d'un système de prix de revient, la préparation et l'analyse des résultats financiers.

Le candidat est membre d'une association comptable reconnue (C.A., R.I.A., C.G.A.) et a acquis un minimum de 3 ans d'expérience, de préférence dans une entreprise manufacturière. Le poste offre l'opportunité au candidat de se tailler une carrière prometteuse au sein d'un groupe dynamique et en pleine expansion. Rémunération selon les qualifications et l'expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Le président
TURCOTTE & TURMEL INC.
Vallée-Jonction, Beauce
Qué. G0S 3J0

LA COMMISSION SCOLAIRE L'ISLET-SUD
demande les services d'un:

PRINCIPAL D'ECOLE à St-Pamphile, L'Islet.

FONCTIONS:
1) Sous l'autorité du directeur général ou de la personne déléguée à cette fin par la Commission, le principal d'école assume l'entière responsabilité de son école.
2) Il organise son école au point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école, conformément aux politiques et aux règlements de la Commission.
3) Il doit assurer des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la Commission et avec le milieu desservi par l'école.
4) Il dirige l'équipe de gestion de l'école qui comprend le directeur adjoint de l'école (s'il y a lieu).

CRITERES D'ELIGIBILITE:
1) Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre.
2) Une formation minimale de quinze (15) années de scolarité.
3) Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif.
4) Une expérience de trois (3) ans au niveau 1 ou au niveau 2, à l'élémentaire ou au secondaire, directement reliée aux fonctions à remplir, ou l'équivalent, car le directeur dirigera une école qui justifie la présence d'un directeur adjoint.

Le comité tiendra compte, en outre, des critères suivants:
Qualifications — Expérience — Compétence — Ancienneté — Sens du travail en équipe — Attitude positive face à l'évolution de l'enseignement.

L'école compte 750 élèves et le centre est à St-Pamphile, L'Islet.
La lettre d'offre de services fera état des raisons qui motivent la participation à ce concours et sera accompagnée des documents attestant que le candidat répond à tous les critères d'éligibilité.
Les candidats intéressés devront adresser leur demande par écrit avant mercredi le 7 août 1974 à 16:00 heures à l'adresse suivante:

Claude Ouellet, d.g.
Commission Scolaire L'Islet-Sud
St-Pamphile, Qué. G0R 3X0

N.B. Mentionnez sur l'enveloppe "CONCOURS PRINCIPAL D'ECOLE". "Personnel et confidentiel".

LE SANATORIUM ROSS DE GASPE
est à la recherche d'un

RESPONSABLE EN FONCTIONNEMENT & ENTRETIEN DES INSTALLATIONS MATERIELLES

FONCTIONS:
— S'assurer de la continuité des services des Installations Matérielles.
— Maintenir un système d'entretien préventif.
— S'assurer d'un personnel qualifié selon les diverses tâches à remplir.
— Orienter et assurer l'entraînement de tout nouvel employé.
— Appliquer le plan de sécurité en cas d'urgence.
— Toute autre fonction que le directeur général pourra lui confier.

PERSONNEL A SUPERVISER:
Quinze (15) employés de métiers différents se rattachant au service.

EXIGENCES:
— Préparation technique en regard des systèmes de chauffage, plomberie, éclairage, réfrigération, mécanique et maintenance.
— Licence de mécanicien en machines fixes.
— Au moins 5 ans comme responsable d'un groupe d'employés à disciplines différentes.

REMUNERATION:
Selon les échelles du Ministère des Affaires Sociales et en considération de la formation et de l'expérience du candidat.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi, accompagnée de votre curriculum vitae avant le 30 août 1974 à l'adresse suivante:

Monsieur Lewis FitzPatrick
Directeur Général
Centre Hospitalier du Sanatorium Ross de Gaspé
C.P. 800
Gaspé

Fonction publique Canada **Public Service Canada**

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

INGENIEUR, PLANIFICATION ET GESTION DES EAUX

$14,465 - $16,370

Ministère de l'Environnement

QUEBEC, QUEBEC

FONCTIONS: Sous la direction du chef, direction de la planification et de la gestion des eaux (région du Québec) conçoit, planifie et dirige des études en génie dans le but d'évaluer des projets complexes de développement des ressources en eau, de prévoir les demandes régionales en eau, d'établir les coûts des projets; évalue et prépare des recommandations au sujet des programmes et projets résultant de telles études; coordonne, participe et dirige des comités ministériels, fédéraux, provinciaux et internationaux, établis pour prendre en charge la planification des ressources en eaux; participe aux négociations d'accords fédéraux provinciaux pour l'implantation des programmes et de développement de ressources en eau; aider les entreprises clientes et les agences en tant que consultant, accomplit des activités connexes.

QUALITES: Diplôme universitaire en génie civil ou titre reconnu d'ingénieur professionnel au Canada. Antécédents professionnels prouvant de bons résultats dans le développement des ressources en eau et dans des domaines connexes. Aptitude manifeste à entreprendre et à mener à bonne fin des études et recherches techniques d'une certaine complexité.

Bonne connaissance de la théorie et des principes de développement et de la planification des ressources en eau ainsi que des domaines de l'hydrologie et de l'administration de la qualité des eaux. Bonne connaissance de la participation fédérale et provinciale ainsi que d'autres agences dans le développement en eau au Québec.

La connaissance de la langue française est essentielle. Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique du Canada sont applicables aux nominations dans le cadre de ce concours.

Si vous êtes intéressé, veuillez remplir une formule de demande d'emploi (PSC 367-401) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de main-d'oeuvre du Canada ou à un bureau de la Commission de la Fonction publique du Canada et envoyez-la à l'adresse suivante:

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA,
PLACE DU CANADA, SUITE 1360,
1010 OUEST, RUE DE LA GAUCHETIERE,
MONTREAL, QUEBEC, H3B 2R1

Veuillez mentionner le numéro de concours 74-M74 (EN-ENG-3)-201

CARRIERES et PROFESSIONS

DIRECTEUR DE SUCCURSALE

Compagnie nationale de distribution d'acier en pleine expansion s'établissant à Québec recherche un directeur de succursale.

Poste offrant plusieurs avantages et opportunités hors pair pour homme ambitieux, agressif, connaissant l'anglais et possédant qualités d'administrateur.

Le candidat choisi recevra une formation poussée en connaissance du produit, diffusion des ventes, etc.

Salaire à discuter, avantages comprenant: assurance, participation aux profits, caisse de retraite et autres bénéfices marginaux.

Les personnes intéressées sont priées de communiquer au

Dépt 6775, Le Soleil.

DISTRIBUTEURS

Nous recherchons distributeurs dynamiques, spécialisés dans le domaine de l'hôtellerie et restaurants.

Pour rendez-vous: 667-1335

GERANT GENERAL

Ayant les connaissances financières requises pour diriger une nouvelle manufacture de vêtements sports dans la ville de Québec. Le candidat doit avoir une forte personnalité et être âgé de 30 à 45 ans. Salaire à discuter, bénéfices marginaux, bonis, etc.

Le candidat doit avoir une expérience de la couture industrielle et être parfaitement bilingue.

Soumettre un curriculum vitae complet au:

Dépt 6762, Le Soleil

COMPTABLE DIVISIONNAIRE

Etes-vous un étudiant bilingue de dernière année en vue d'un diplôme B Sc. Comm. R.I.A. ou C.G.A.?

Possédez-vous deux années ou plus d'expérience en comptabilité? Cherchez-vous une occasion de carrière dans une société canadienne en pleine croissance?

Domtar mérite votre considération.

Par suite d'une expansion continue, la Société forestière Domtar Ltée recherche les services d'un comptable divisionnaire pour sa nouvelle scierie de Lebel-sur-Quévillon, en Abitibi (Québec).

Le titulaire relèvera directement du directeur de l'usine et sera responsable de l'établissement des rapports financiers réguliers et périodiques relatifs aux coûts et profits de l'exploitation de l'usine.

Ce poste offre une occasion de croissance personnelle, un salaire concurrentiel basé sur les antécédents et l'expérience et un éventail complet d'avantages sociaux.

Veuillez adresser votre curriculum vitae en rappelant le dossier No M 4/89 à:

Services d'emploi
Domtar Limitée
B.P. 7210
Montréal (Québec) H3C 3M1

Discrétion assurée

DOMTAR

C.A. - C.G.A. - R.I.A.

Une entreprise dynamique employant près de 600 employés recherche un cadre compétent pour combler le poste de Chef-Comptable, à son Service de l'Administration, à Québec.

Les fonctions: Mandaté directement par le Trésorier-Contrôleur,
- Dirige et contrôle une jeune équipe d'une vingtaine d'employés dans l'exécution des activités comptables;
- Participe au maintien et à l'amélioration du système comptable;
- Est responsable de la préparation des états financiers et de certains rapports statistiques.

Les qualifications: Ce poste conviendrait aux personnes qui aiment les responsabilités, l'innovation et les relations humaines.

Le poste exige une formation universitaire en sciences comptables ou en administration et quelques années d'expérience professionnelle.

La rémunération: Le milieu de travail est progressiste.

Le salaire est à la hauteur du défi et les régimes d'avantages sociaux sont particulièrement intéressants.

Sur réception de votre offre de service, nous pourrons éventuellement vous rencontrer en entrevue à Québec ou à Montréal, selon votre convenance. Chaque candidature sera appréciée avec soin et discrétion.

DÉPARTEMENT 6773, LE SOLEIL

VILLE DE LEVIS

OFFRE D'EMPLOI

ESTIMATEUR MUNICIPAL

(Concours 74-5)

FONCTIONS:
- A titre d'estimateur permanent, dirige, coordonne et contrôle l'ensemble des activités relatives à un service municipal des estimations.
- Selon les termes de la loi sur l'évaluation foncière, agit comme évaluateur permanent, et doit à ce titre, dresser périodiquement le rôle d'évaluation selon les lois et règlements en vigueur et voit à ce qu'il soit tenu à jour.
- Voir à dresser et à tenir à jour le rôle de valeur locative.

EXIGENCES:
- Avoir de solides connaissances dans le domaine de l'évaluation.
- Etre détenteur du permis exigé par la Commission Municipale du Québec.
- Posséder une bonne expérience dans le domaine de l'évaluation municipale.

TRAITEMENT:
- Selon la valeur et l'expérience du candidat.
- Bénéfices marginaux et avantages sociaux intéressants.

Toute candidature sera traitée confidentiellement. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet au plus tard le 9 août 1974 au:

Service du Personnel,
Mairie de Lévis,
225, Côte du Passage,
Lévis, P.Q., G6V 5T4

Fonction publique Canada — Public Service Canada

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

SCIENTIFIQUES — OCÉANOGRAPHIE

(4 postes)
MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT
DARTMOUTH (N.-E.)
TRAITEMENT JUSQU'A $28,684
(en négociation)

FONCTIONS : Faire des recherches sur les processus côtiers comme la dynamique, les mécanismes d'échange, le bilan thermique le recyclage et le temps de séjour de l'eau des estuaires. La Division, à l'heure actuelle s'occupe de la recherche sur les processus physique de la zone côtière de l'Atlantique et, y compris les eaux marginales et l'Arctique de l'Est.

CONDITIONS DE CANDIDATURE : Doctorat ou l'équivalent dans les domaines reliés aux activités de la Division et de l'expérience en recherche dans ce domaine.

LANGUES : La connaissance de l'anglais est essentielle pour 3 de ces postes. La connaissance de l'anglais et du français est essentielle pour un poste. Ce dernier poste est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat immédiatement après leur nomination conditionnelle et à plein temps un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

Faire parvenir sa demande d'emploi PSC 367 401, disponible dans les bureaux de poste. Centres de main-d'oeuvre du Canada et bureaux de la Commission de la Fonction publique avant le 16 août 1974 aux :

Cadres des sciences et de la technologie
Commission de la Fonction publique du Canada
Place de Ville Tour "A"
Ottawa Ontario
K1A 0M7

Prière de mentionner le numéro de concours 74 110-67 (11).

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

Fonction publique Canada — Public Service Canada

CE CONCOURS EST OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

INSPECTEUR DES VOIES AERIENNES

$14,342 - $16,978

(Prime de vol jusqu'à $2,400).

MINISTERE DES TRANSPORTS

DORVAL, QUE.

FONCTIONS: Sous la surveillance d'un inspecteur senior des voies aériennes, en plus d'être pilote au service du ministère, le candidat choisi pourra remplir les fonctions suivantes: formuler des recommandations concernant l'établissement de voies ou routes aériennes, les procédures d'approche et d'atterrissage aux instruments, effectuer ou aider à effectuer la vérification en cours de vol ou l'évaluation des aides visuelles et autres qui servent à la navigation aérienne; effectuer un contrôle en vol des aides radios et des installations du contrôle de la circulation aérienne.

QUALITES: Détenir une licence valide et courante de pilote de ligne ou l'équivalent militaire (c.a.d. un pilote militaire s'il était choisi sur ce concours, devrait obtenir sa licence civile et une qualification de vol aux instruments (classe 1) dans les six mois consécutifs à son entrée en fonction). Avoir terminé avec succès le cours secondaire. Doit avoir accumulé 1,000 heures de vol comme commandant de bord sur aéronefs multimoteurs ou au moins plusieurs années d'expérience consécutives comme pilote sur aéronefs multimoteurs. Aptitude à administrer et à rédiger les rapports techniques et la correspondance.

EXIGENCES LINGUISTIQUES: La connaissance des deux langues officielles est essentielle. Ce concours est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés, afin de satisfaire aux exigences linguistiques du poste, à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. Ce poste est aussi ouvert aux personnes employées de façon continue à la Fonction publique du Canada depuis le 6 avril 1956, qu'ils aient ou non fait part, par écrit, de leur consentement à suivre des cours de langue. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

Veuillez remplir votre formule de demande d'emploi (PSC 367-4110) que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada et aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada et l'adresser comme suit:

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
1010 OUEST, RUE LAGAUCHETIERE
PLACE DU CANADA, SUITE 1360
MONTREAL, QUE. H3B 2R1

Veuillez mentionner le numéro de concours: 74-M200-2-201 (AO-CAI-1).

Le Manoir du Saguenay

ARVIDA QUEBEC

OFFRE D'EMPLOI

La direction du Manoir du Saguenay est à la recherche d'une **INTENDANTE**, pour son hôtel de 75 chambres situé à Arvida (Québec).

RESPONSABILITE

Responsable de l'entretien des chambres, de la surveillance des concierges et des femmes de chambres, de la lingerie (inventaire, lavage et réparation), de la décoration (arrangements floraux, décorations de Noël, etc.) sous l'autorité du gérant.

EXIGENCES

Expérience pratique dans l'industrie hôtelière et aptitudes à diriger du personnel.

TRAITEMENT

Salaire avantageux selon la compétence et avantages sociaux substantiels.

Les candidates intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae en précisant leurs qualifications et leur expérience avant le 23 août 1974, à 17 heures, à: Case postale 70, Arvida (Québec).

Fonction publique Canada — Public Service Canada

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

SANTE ET BIEN-ETRE SOCIAL CANADA
OTTAWA

CHEF - DEVELOPPEMENT DE PROJETS SPORTIFS

SPORT CANADA
SALAIRE ACTUEL $22,200 - $27,800

FONCTIONS: Sous la direction générale du directeur de Sport Canada, coordonner et diriger les activités générales de la Section en participant activement à l'établissement et l'interprétation des lignes de conduite, des objectifs et des priorités dans le domaine du sport et en dirigeant et coordonnant les efforts du Canada pour la promotion des sports au pays et le développement technique du sport. Le titulaire doit, d'une part, assurer la meilleure utilisation des ressources humaines de la Section pour la mise au point de projets visant à améliorer les performances des sportifs et à accroître la participation aux sports, d'autre part, diriger les programmes et projets destinés à apporter une aide directe à tous les organismes par le moyen d'une orientation professionnelle.

CHEF, LIAISON AUPRES DES AGENCES PRIVEES

RECREATION CANADA
SALAIRE ACTUEL $22,200 - $27,800

FONCTIONS: Sous la direction générale du directeur de récréation Canada, planifier, organiser et gérer les programmes et activités de la Section de la coordination et de la liaison, de façon à pouvoir donner des renseignements, de l'aide et des conseils à tous les groupes et particuliers s'occupant de santé et de récréation physiques: renseigner ses subordonnés sur les exigences générales de la Section, de la Division et de la Direction générale, notamment en ce qui a trait aux directives à donner aux organismes privés; instaurer et diriger un programme de coordination et de liaison permettant de faire connaître à tous les intéressés les règlements relatifs à la santé et à la récréation physique et les caractéristiques des programmes de la Direction générale; planifier, organiser et diriger des négociations en vue d'apporter de l'aide aux gouvernements provinciaux, aux désavantagés, aux établissements et aux associations privées; s'occuper de l'évaluation permanente des projets conçus par la Section et réalisé dans divers organismes.

CONDITIONS DE CANDIDATURES: Diplôme universitaire en récréologie,. sociologie ou dans une discipline connexe et preuve d'une expérience pertinente à un niveau de direction, avec insistance sur les aptitudes administratives.

EXIGENCES LINGUISTIQUES: La connaissance du français et de l'anglais est essentielle. Ce concours est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer, par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

On peut se procurer les formulaires de demande (PSC367-401) aux bureaux de la Fonction publique, aux bureaux de poste et aux Centres de main-d'oeuvre du Canada. Prière de faire parvenir les demandes d'emploi au plus tard le 19 août à l'adresse suivante:

Monsieur Ian de S. Bossé
Programmes du personnel de direction
Commission de la Fonction publique du Canada
Pièce 1823, Tour "A", Place de Ville
OTTAWA (Ontario) K1A OM7

Référence à rappeler; 74-OC-8029 (11)

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

LA COMMISSION SCOLAIRE OUTAOUAIS-HULL
(élémentaire)
Recherche les services d'un(e)

SECRETAIRE GENERAL(E)

ATTRIBUTIONS:
Sous l'autorité du Directeur Général:
1- Il organise et coordonne des activités de secrétariat dont un (1) système de gestion des documents pour l'ensemble de la Commission Scolaire.
2- Des activités de secrétariat pour les commissaires réunis en Conseil Scolaire, Comité Exécutif et en Comité Plénier.
   — préparation de l'ordre du jour.
   — rédaction des minutes des assemblées.
   — préparation et transmission des copies conforme de résolution etc.
3- Il est responsable des activités d'administration et des relations internes et externes que lui confie le Directeur Général.
   — la coordination des séances des divers comités permanents de la Commission Scolaire.
   — rédaction et publication du bulletin d'information de la Commission Scolaire.
   — recensement électoral et scolaire de la Commission Scolaire.
4- Il fait partie de l'équipe de gestion des cadres supérieurs.

QUALIFICATIONS:
Diplôme universitaire, de préférence en droit ou en administration.

EXPERIENCES:
Huit (8) années d'expérience pertinente.

SALAIRE:
Selon la politique administrative et salariale: de $12,010. à $19,340.

DATE LIMITE:
Toute demande d'emploi doit parvenir le ou avant le 9 août 1974 à 4 heures p.m.

DATE D'ENTREE EN FONCTION:
Début de septembre.

Le Directeur Général,
Commission Scolaire Outaouais-Hull,
122, rue St-Laurent, Hull, P.Q. J8X 1M6

Le 19 juillet 1974

Fonction publique Canada — Public Service Canada

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

CONSEILLERS EN SCIENCES DE LA GESTION

CHEF DE PROJET, $17,600 à $19,910

CHEF DE SECTION, $20,150 à $22,810

Le ministère fédéral des Approvisionnements et Services Ottawa a un certain nombre de postes de conseillers spécialisés dans l'application des techniques des Sciences de la gestion à combler.

FONCTIONS: Au sein de diverses équipes du ministère, les conseillers seront chargés d'élaborer et de mettre en pratique des méthodes quantitatives axées sur la solution des problèmes de gestion. En plus de diagnostiquer et de résoudre certains problèmes, ils devront collaborer à la mise en oeuvre des modifications proposées. Ils seront surtout affectés au contrôle de la production, à la mise au point des systèmes d'information, à la planification de la main-d'oeuvre, à l'évaluation du rendement et aux modèles de gestion intégrée.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Diplôme universitaire en sciences techniques, en mathématiques, en économie, en informatique ou en commerce. Des études en recherche opérationnelle, en sciences de la gestion ou en gestion d'entreprise seraient souhaitables. Une expérience considérable et appropriée aux fonctions du poste, dans un milieu de consultation est indispensable, de même qu'une expérience en supervision et gestion de projet.

EXIGENCES LINGUISTIQUES: Ces postes exigent la connaissance de l'anglais et du français. Ces concours sont aussi ouverts aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ces cours pourront durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. Ces postes sont aussi ouverts aux personnes employées de façon continue à la Fonction publique du Canada depuis le 6 avril 1956, qu'elles aient ou non fait part, par écrit, de leur consentement à suivre des cours de langue. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

Remplir le formulaire de demande d'emploi PSC 367-401 disponible dans les bureaux de poste, les Centres de main-d'oeuvre du Canada et dans les bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada et le faire parvenir à l'adresse suivante:

Cadres Administratifs
Commission de la Fonction publique du Canada
Tour "A" Place De Ville
Ottawa, Ontario K1A OM7

Référence à rappeler: concours no: 4-A-M-017 (11)

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

Maguire et Magnavox

vous offrent un été de son et couleur

Magnifique meuble stéréo

Un son merveilleux... et un meuble magnifique. Voilà ce que vous offre le tout nouveau Meuble Stéréo Magnavox.

Vous avez le choix entre le son de qualité de la Radio Stéréo AM/FM ou vos disques et cassettes préférés. Vous pouvez également opter pour le style contemporain, colonial ou méditerranéen. Grâce à son décodeur de son à 4 pistes intégré, vous n'avez qu'à ajouter deux haut-parleurs (facultatifs, avec supplément), et tourner l'interrupteur de son. Vous connaîtrez alors une nouvelle dimension, dans le domaine de l'audition musicale.

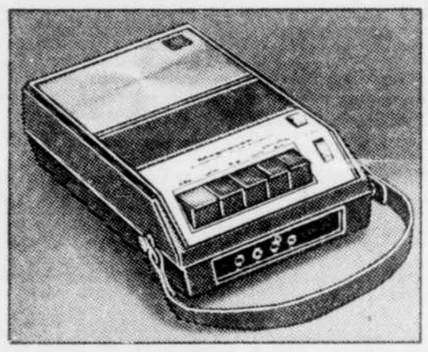
$439.00

Système composant, table tournante automatique, contrôle de volume

Couvert inclus
2 haut-parleurs de 9''
Prise pour écouteurs
9281

Prix suggéré $169.95

SPECIAL **$99.00**



MAGNETOPHONE A CASSETTE PORTATIF

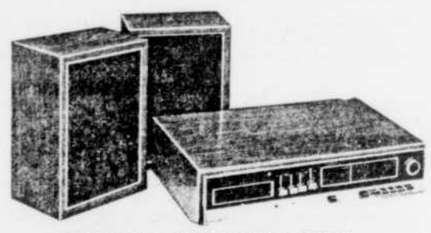
Le modèle 9034 offre un niveau de sélection rotatif et des correcteurs de tonalité; un fonctionnement à bouton-poussoir et arrêt automatique, et en plus - un étui simili-cuir! Piles et cassette vierge comprises. Idéal pour la maison ou le bureau. Cadeau très apprécié, aussi !

$59.00

Table tournante pour chaîne stéréo

Le Micro-Changeur Magnavox, modèle 8883, possède 4 vitesses (16, 33½, 78, 45 RPM) et une table tournante de 8''. Il comprend aussi bras de vitesse manuel et sélection automatique de grandeur, pick-up en céramique, moteur à 2 pôles et interrupteur automatique.

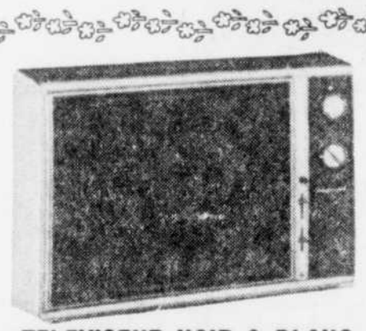
$39.95 SEULEMENT



MAGNAVOX RADIO AM/FM STEREO ET MAGNETOPHONE A CARTOUCHE 8 PISTES

Un achat unique... un son exceptionnel... de Magnavox, les experts en sonorité. Le modèle 9071 a un sélecteur de pistes de même qu'une lampe-témoin; fonctionnement continu et sélecteur de pistes automatiques.

Rég. $199.95 SPECIAL **$109.95**



TELEVISEUR NOIR & BLANC MAGNAVOX

Ecran de 17 pouces, 90% transistorisé, images et son instantanés, antenne télescopique.

$154.00

Depuis 20 ans au service des Québecois

Le plus grand centre de service et d'entretien à Québec.

Magnavox

présente... le télécouleur qui corrige sa propre image... automatiquement, au moindre changement d'éclairage dans la pièce.

Modèle 4360 — doté d'une base pivotante à 360°, qui vous assure une excellente vision à n'importe quel angle.

NOUVEAU VIDEOMATIC®

1974 - TÉLÉCOULEUR TRANSISTORISÉ

TELEVISEUR NOIR & BLANC MAGNAVOX

Ecran de 20 po., images et son instantanés, châssis à 90% transistorisé, antenne télescopique. (Base en supplément).

$184.00

TELEVISEUR DE TABLE NOIR & BLANC

Ecran de 23 pouces, images et son instantanés, antenne télescopique. (Base en supplément).

$189.00

GARANTIE 2 ANS

PIECES ET MAIN-D'OEUVRE

Vous projetez de l'acheter à l'automne... achetez-le maintenant... en raison des

PRIX

Maguire

1330, AVENUE MAGUIRE
Sillery - Tél.: 681-4124

PLACE FLEUR DE LYS
Tél.: 529-4915

430, AVENUE ST-SACREMENT
(coin boul. Charest)
Tél.: 681-6231

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

78e ANNEE — No: 179 QUEBEC, MERCREDI 31 JUILLET 1974 PAGE SOIXANTE-TROIS

Ce ne sont pas les sénateurs qui sauveront Nixon

Tous droits réservés au Soleil et au New York Times News Service

par William V. SHANNON

WASHINGTON — Les audiences publiques de la commission judiciaire de la Chambre des représentants ont nettement démoli deux des thèmes favoris des propagandistes de la Maison-Blanche. En effet, au lieu d'un "tribunal de kangourous", ou d'une abeille de lynchage, la commission s'est avérée être un forum de discussions sérieuses.

Loin d'assister à une procédure de destitution qui "divise le pays en deux", les Américains semblent au contraire fiers et encouragés par le travail de leurs représentants élus. Ils les voient agir comme cela se doit, dans le respect de l'ordre politique.

Les débats sont parfois animés mais dénués de toute rancoeur. Tout se fait avec intelligence, discipline et souvent avec beaucoup d'éloquence. Des deux côtés, chez les républicains comme chez les démocrates, on se conduit avec dignité et on fait preuve de responsabilité. Les parlementaires ne cherchent pas à vendre leurs votes au plus offrant, pas plus qu'ils ne cherchent à se réduire mutuellement au silence. Ils ne se lancent point d'encriers. Bref, en réponse à la menace d'un pouvoir illégitime — chose fréquente dans l'histoire de l'humanité — ils démontrent une fois de plus que, malgré les difficultés inhérentes, il est encore possible de se comporter en homme civilisé.

Les déroulements des débats laissent en prévoir l'issue. La preuve de la culpabilité de Nixon est accablante.

Quelques-uns des dix-sept membres républicains de la commission se sont joints à leurs collègues démocrates pour demander la destitution du président. Ce vote se traduira à la Chambre par une solide majorité de ceux qui préconisent l'"impeachment", soit approximativement 260 contre 175.

Il est facile de faire le calcul. La Chambre des représentants compte 248 démocrates et 187 républicains. Pas un seul démocrate du nord ou de l'ouest ne votera contre la recommandation unanime des démocrates de la commission. Ceux du sud sont divisés, mais le représentant Joe Waggoner (démocrate de la Louisiane), l'un des alliés conservateurs du président Nixon parmi les démocrates du sud, ne peut amasser plus de 35 votes.

Dans les milieux informés républicains de la Chambre des représentants, on estime que le vote de ces démocrates du sud sera annihilé par plus de 40 autres voix républicaines favorables à la destitution. Le nombre des républicains pouvant se prononcer contre le président Nixon pourrait augmenter considérablement si l'atmosphère de défection persiste chez ses partisans. Une majorité d'un à deux pour l'"impeachment" est maintenant concevable.

En dépit de la sagesse dont certains font preuve à ce sujet, les perspeetives d'une condamnation sont encore plus probantes au Sénat qu'à la Chambre basse. Cela s'explique doublement: d'une part, les républicains progressistes sont, toutes proportions gardées, plus forts à la Chambre haute.

Edward Brooke, du Massachusetts, Lowell Weieker du Connecticut, Jacob Javits de New York, Clifford Case du New Jersey, Richard Schweicker de Pennsylvanie, Charles Mathias du Maryland Charles Percy de l'Illinois, Milton Young du Nord-Dakota et Mark Hatfield et Bob Packwood de l'Oregon forment un bloc solide. Aucun d'entre eux ne parle de la manière dont il va voter, mais trois au moins ont publiquement demandé au président Nixon de démissionner et il serait étonnant que le chef d'Etat américain compte sur un seul d'entre eux pour le sauver.

D'autre part, les démocrates du sud vers lesquels le président Nixon s'est souvent tourné, sont proportionnellement plus faibles au Sénat — 15 sur 100 — qu'à la Chambre des représentants où ils détiennent 74 membres sur 434 parlementaires. De ces quinze, deux sénateurs — Sam Ervin (Caroline du Nord) et Herman Tamaldge (Géorgie)- — siégeaient au sein de la commission sénatoriale chargée de faire la lumière sur le scandale du Watergate et ils en ont tiré des conclusions personnelles profondément défavorables au président Nixon. Et pourtant, par le passé, Ervin et Tamaldge ont souvent soutenu le président Nixon sur des problèmes d'importance mais, sur la question de l'"impeachment", ils seront ses puissants adversaires et emporteront avec eux une majorité des sénateurs démocrates de la vieille confédération.

Nixon compte sur deux sénateurs du Mississipi — — James Eastland et John Stennis — pour défendre sa cause. Mais ces deux hommes ne sont pas en mesure d'éclipser l'auréole intacte de Sam Ervin et on peut même se demander si, au moment du vote final, John Stennis tentera de le faire. Il a lui aussi son code d'éthique très net. Bien qu'il fût à l'origine de la malheureuse phrase 'Résistez jusqu'au bout, M. le Président", Stennis, comme tous les autres, a depuis appris bien des choses qu'il ne connaissait pas au moment où il lançait cet appel, il y a un peu plus d'un an.

Nixon n'en est pas dupe. Il sait qu'au moment où le Sénat le jugera en octobre, le procès de ses anciens collaborateurs pour tentative d'étouffement de l'affaire Watergate sera également en cours. Dans ce procès, de nouvelles informations pouvant luiêtre nuisibles pourraient sortir des 64 bandes enregistrées que laCour suprême a ordonné à la Maison-Blanche de remettre à la justice

Si. à la fin d'août, le vote en faveur de sa destitution dépasse les 250 voix à la Chambre des représentants, le président pourrait décider de ne point attendre le jugement du Sénat ou la publication de ces enregistrements. Détestant la presse au dernier degré, il pourrait. par un beau samedi après-midi ou pendant la fin de la semaine de la fête du Travail, alors que tous les journalistes sont au repos, choisir de laisser tomber dans une boite postale anodine sa lettre de démission et partir discrètement aux Bahamas chez son ami Abplanalp.

Une "Junte démocratique" se dit prête à prendre la relève du régime franquiste

PARIS, (d'après Reuter, AP, AFP) — En même temps que le général Franco sortait, hier, de la clinique de Madrid où il avait été hospitalisé le 9 juillet dernier, simultanément à Paris et "quelque part en Espagne", a été annoncée la créa-

El Caudillo sort de l'hôpital "complètement guéri".

tion de la Junte démocratique d'Espagne, rassemblement politique et unitaire actuellement dans la clandestinité, et groupant des tendances allant de l'extrême-gauche, Parti communiste, aux personnalités de droite, aux monarchistes et aux libéraux.

"La Junte démocratique assume dès maintenant, et en dépit de la dictature actuelle, ou en marge du système transitoire qui pourrait lui succéder, la responsabilité de veiller, coordonner, donner l'impulsion, promouvoir et garantir le processus susceptible de réinstaurer la démocratie politique en Espagne", apprend-on dans la déclaration de la junte, au peuple espagnol.

FRANCO SOURIANT

Pour la première fois dans l'histoire de son règne, le général Franco a été longuement hospitalisé et il a transmis l'intérim de ses fonctions au prince d'Espagne, Juan Carlos.

Hier, c'est souriant qu'il est sorti de la clinique où il a été traité pour une thrombophlébite de la jambe. Un des médecins traitants a déclaré aux journalistes que le Caudillo était absolument guéri, mais que la clinique resterait en état d'alerte et qu'un médecin demeurerait à ses côtés, au Pardo, sa résidence officielle.

TEMPS DU CHANGEMENT

La déclaration d'hier annonçant la création de la Junte démocratique arrive juste au moment où la vie politique espagnole connait de profonds remous par suite de la maladie de Franco et les possibilités d'un changement de régime dans un avenir rapproché.

C'est M. Rafael Calvo Serer, monarchiste, ancien directeur du journal "Madrid", qui vit en exil en France depuis deux ans, qui a lu, devant la presse parisienne, hier, la déclaration du nouveau mouvement politique espagnol. A ses côtés se trouvait M. Santiago Carrillo, secrétaire général du Parti communiste espagnol.

Selon le texte, la Junte démocratique établit son siège à Madrid et propose un certain nombre de mesures, dont "la constitution d'un gomvernement provisoire chargé de remplacer l'actuelle formation gouvernementale".

LA JUNTE PROPOSE EGALEMENT:

L'amnistie totale pour les condamnations de nature politique et la libération immédiate de toutes les personnes détenues pour des raisons politiques ou syndicales.

La légalisation de tous les partis politiques.

Les droits de grève, de réunion et manifestation pacifique.

La liberté de presse, de radio, d'opinion et d'information objective.

L'indépendance et l'unité juridictionnelle de la fonction judiciaire.

La neutralité politique et l'exercice purement professionnel, consacré à la défense extérieure, des Forces armées.

La reconnaissance, au sein d'un Etat espagnol unitaire, de la personnalité politique des peuples catalan, basque, galicien, et de toutes les communautés régionales qui le décideraient par la voie démocratique.

La séparation de l'Eglise et de l'Etat.

La convocation d'une consultation populaire qui se situerait dans un laps de temps de 12 à 18 mois à partir du jour de la restauration des libertés démocratiques.

L'intégration de l'Espagne au sein de la Communauté européenne, le respect des accords internationaux, et la reconnaissance du principe de la coexistence pacifique internationale.

QUESTIONS POSEES

Interrogé sur les rapports de la Junte démocratique avec l'Armée, M. Calvo Serer a indiqué que l'armée espagnole "se trouve actuellement dans l'expectative". Elle attend, a-t-il ajouté, des solutions pacifiques pour le changement, car elle est consciente qu'elle ne peut plus soutenir la dictature et la répression.

En réponse à une question, M. Carrillo a déclaré: "Oui, nous accepterions de dialoguer avec les forces du régime qui n'ont pas trempé dans la répression sanglante".

Se refusant, pour des raisons de sécurité, à faire état des noms des responsables et membres fondateurs de la junte, MM. Carrillo et Calvo Serer ont simplement indiqué que s'y trouvaient rassemblés des personnalités de droite, des monarchistes, des libéraux, des représentants de la finance et de l'industrie, des partis de gauche et des courants socialistes, des commissions ouvrières, le Parti communiste et des personnalités de régions.

Les mutins de Huntsville ont des bombes

HUNTSVILLE, Texas (d'après AFP et UPI) —Le chef des mutins de la prison d'Etat de Huntsville, au Texas, Fred Gomez Carrasco, a menacé, hier soir, de faire sauter les 13 otages qu'il détient en compagnie de deux autres détenus si les autorités de l'institution n'acceptent pas leurs exigences.

Un porte-parole a affirmé qu'il était convaincu que les détenus avaient des bombes, bien qu'il ne sache pas de quoi elles auraient pu être faites. Il y aurait notamment une bombe sous un des otages assis à la porte de la salle de classe, dans la bibliothèque où se trouvent les mutins et leurs otages depuis le 24 juillet dernier, une pour les autres étages et une troisième pour celui qui oserait faire irruption dans la salle par l'entrée principale.

Tard, hier soir, les autorités avaient rejeté les demandes de Carrasco qui veut notamment obtenir des gilets antiballes et un hélicoptère en échange des otages.

Ceux-ci, qui ne sont plus que 13 depuis l'évacuation, lundi, d'un otage saisi d'une crise cardiaque et l'évasion d'un détenu, prisonnier des mutins, comprennent actuellement six femmes, la plupart enseignantes et biliothécaires de la prison.

Le chef des mutins, Fred Gomez Carrasco, a été condamn à la prison à vie en 1973 pour tentative de meurtre. Il souhaiterait fuir à Cuba.

Makarios déçu par l'accord de Genève

(D'après Reuter, AFP, UPI et PA) — La Grèce, la Turquie et la Grande-Bretagne ont signé, hier, à Genève, une déclaration tripartite consolidant le cessez-le-feu et acceptant que leurs forces n'étendent pas les territoires qu'elles contrôlent à partir de 22 heures, hier soir.

La déclaration lance également un appel à tous les éléments irréguliers de l'île pour qu'ils cessent leurs activités offensives ou hostiles. Elle retient de plus le principe d'une zone de sécurité dont l'étendue sera déterminée un peu plus tard, les trois pays devant se réunir aujourd'hui, a Genève, pour en discuter.

La Déclaration de Genève ne parle pas de retrait des troupes, mais d'une "réduction échelonnée par étapes aux moments opportuns" des forces en présence. Elle reconnaît de plus la nécessité de rétablir dans les plus brefs délais la paix dans la région et un gouvernement constitutionnel à Chypre.

La première phase des pourparlers tripartites sera suivie d'une seconde, le 8 août, alors que les autres questions divisant les deux communautés de l'île seront abordées, notamment les problèmes constitutionnels.

Mgr Makarios s'est déclaré heureux, hier, à Londres, de la cessation des hostilités et de l'aboutissement des négociations de Genève, mais il a ajouté ne pas être satisfait de la totalité de l'accord qui demeure vague quant à la question, essentielle selon lui, du retrait des forces turques de Chypre.

Le ministre grec des Affaires étrangères, M. George Mavros, parlant de la deuxième phase des négociations de Genève sur Chypre, a annoncé, hier soir, que MM. Clerides et Denktash, respectivement président et vice-président de Chypre et représentants des deux communautés de l'île,

Autres informations en page 69

seraient les porte-parole des Chypriotes grecs et Chypriotes turcs à Genève, à partir du 8 août.

Prié de dire si l'archevêque Makarios insisterait pour prendre part à la conférence, M. Mavros a déclaré qu'il lui avait parlé au téléphone, hier, et "qu'il ne causera pas de problèmes".

M. Mavros a de plus ajouté qu'il y avait une chose que les garants du Traité d'indépendance de l'île ne pouvaient pas décider, et que c'était le droit du peuple chypriote à décider de son propre avenir. Le ministre turc des Affaires étrangères, M. Gunes, a fait une déclaration semblable, hier, ajoutant que toutes les parties s'étaient d'ailleurs élevées contre la solution de partition et que l'île était toujours un Etat indépendant dont l'intégrité territoriale doit être maintenue comme la définit le droit international.

COMPROMIS ENTRE FORCES TURQUES ET ONUSIENNES

On prévoit maintenant que le Conseil de sécurité de l'Onu se réunira aujourd'hui pour prendre acte des accords de Genève et permettre au secrétaire général Waldheim de rendre compte des rapports qui se sont établis entre la force de l'Onu à Chypre et le commandement des forces turques sur place.

Une solution de compromis a, semble-t-il, été trouvée, hier soir, dans la crise survenue dans l'île à la suite de l'interruption de l'envoi de secours aux Chypriotes grecs et turcs qui se trouvent détenus ou isolés.

D'autre part, un début de détente est également intervenu du côté chypriote grec. On apprend, en effet, de bonne source que les autorités chypriotes grecques ont accepté de retirer du stade de Limassol les 1,500 Chypriotes turcs qui s'y trouvaient détenus. Ils seront transférés, peut-être dès aujourd'hui, dans des hôtels et divers bâtiments de la ville où ils souffriront moins de la chaleur.

Une journée sans LE SOLEIL c'est comme un jour sans soleil...

COMPAREZ... et appelez-nous!

POINTE DE SURLONGE COUPE FRANCAISE	LB	$1.89
BOUDIN	LB	.59
EPAULE DE JAMBON	LB	.67
CRETONS "CHEZ NOUS"	LB	.87
SMOKED MEAT	8 OZ	.95
CROQUETTES MORUE	LB	.79
PRUNEAUX "ELDORADO"	LB	.39
CHOU DU QUEBEC	LB	.13
RADIS DU QUEBEC	PQT	.12

SPECIALITE: BOEUF EN GROS POUR CONGELATION.

BOUCHERIE MORIN ENR.
GROS ET DETAIL — FRUITS ET LEGUMES
TEL.: 889-2680 — ST-ISIDORE: 646-5910

VENTE FINALE sur nos CHAUSSURES D'ÉTÉ

Pour DAMES — Sandales d'été. Blanches 4.99 et 7.99
Pour DAMES — Souliers de toilette. Blancs. 7.99 et 9.99
Pour DAMES — Souliers en toile ou mesh. 4.99
Pour GARDES-MALADES — Souliers en cuir. Blancs. 9.99
Pour FILLETTES — Sandales d'été. Blanches. 2.99
Pour FILLETTES — Souliers de toilette. Blancs. 6.99

BIENTÔT : place des quatre-bourgeois

Pour HOMMES — Souliers de toilette en cuir. Blancs. 4.99 et 9.99
Pour HOMMES — Souliers de toilette. Choix de couleurs. Valeurs jusqu'à $25.00 9.99
Dans L'UNISEX — Bottines de travail, tan ou denim bleu 9.99
Pour garçons et dames — Sandales d'été. Brunes. 2.99

DE RÉELLES ÉCONOMIES !

4 magasins pour mieux vous servir
Chaussures Agnon & Frère Inc.
260 St-Joseph Est
180 St-Vallier Ouest
519 3ième Avenue
Au 260 département spécial pour enfants

Casino d'Aubaines

Avant tout, Votre marché d'alimentation CASINO D'AUBAINES, désire s'assurer d'une clientèle régulière qui vient et revient. Venez voir comment on s'y prend! Vous serez d'accord avec nous.

CRISTAUX A SAVEUR D'ORANGE OU RAISIN JOLLY MILLER Env. 3¼ oz 4/.63

PAIN DE VIANDE KAM Bte 12 oz .77

SAUCE A SALADE Miracle Whip Kraft Bocal 16 oz .53

MARGARINE DURE THIBAULT Pqt 1 lb .53

SAUCE A HOT CHICKEN ESTA Bte 14 oz 4/.89

CEREALES SUGAR CRISP POST Bte 13 oz .62

PATATES CHIPS A SAVEUR DE VINAIGRE HOSTESS Sac 7 oz .59

SIROP DE TABLE VACHON Bout. 32 oz .69

JUS DE TOMATES QUALITE DE FANTAISIE HEINZ Bte 19 oz 4/.93

EAU DE VICHY ST-YORRE Bout. 32 oz 2/.89

BOEUF MARQUE ROUGE
HAUT DE COTE (PALETTE) à bouillir LB 89¢

BOEUF MARQUE ROUGE **PETIT OS D'EPAULE à rôtir** lb 1.09

BOEUF MARQUE ROUGE **ROSBIF DE COTE CROISEE** TENDRE ET JUTEUX lb 1.29

BOEUF MARQUE ROUGE **BIFTECK DE PALETTE** TRANCHE EPAIS POUR BBQ lb .99

BOEUF FRAIS HACHE POUR HAMBURGER lb .89

SAUCISSE FUMEE SWIFT PREMIUM lb .79

BOUDIN AU LAIT DES CHARCUTERIES DE CHEZ NOUS lb .59

CUISSES DE POULET CONGELEES Bte 5 lb 3.99

JAMBON DEMI COTTAGE (MIDGET) BOBINO lb 1.29

SALADE DE CHOUX COORSH Cont. 16 oz .59

FILETS DE MORUE ENROBES DE PATE A FRIRE lb .99

FROMAGE CAYER BLANC OU JAUNE DE LA LAITERIE DE CHEZ NOUS lb 1.19

AVEC LES VIANDES DE QUALITE St-Castin C'EST CERTAIN

BACON TRANCHE ST-CASTIN Pqt 1 lb 1.29

CRETON ST-CASTIN lb 1.09

TETE FROMAGEE ST-CASTIN Cont. 10 oz .75

GRAISSE DE ROTI ST-CASTIN Cont. 6 oz .49

NOUS VOUS PERMETTONS DE MIEUX MANGER SANS VOUS RUINER

BATONNETS AU FROMAGE HOSTESS Sac 10 oz .63

MOUTARDE PREPAREE HEINZ Bocal 16 oz .33

GATEAUX ROULES A LA CREME ET AU CHOCOLAT VACHON ch. .49

CAFE MOULU CHASE & SANBORN Sac 1 lb 1.19

MELANGE POUR HOT DOG POGO Cont. 16 oz .67

RAVIOLI AU BOEUF CHEF BOY-AR-DEE Bte 15 oz .49

PARAFINE PAROWAX Pqt 1 lb .43

RAGOUT DE BOULETTES PURITAN Bte 24 oz .95

PATE DENTIFRICE ORDINAIRE OU MENTHE CREST Tube 50 ML .62

SAVON DE TOILETTE REG. OU ASST. DE COULEURS PALMOLIVE Pqt 3 .69

BISCUITS GOGLU LIDO Bte 28 oz .79

CONFITURES FRAISES OU FRAMBOISES HABITANT Bocal 24 oz 1.06

OLIVES FARCIES MANZANILLA L.P. GATTUSO Bocal 12 oz .83

OIGNONS SUCRES GATTUSO Bocal 12 oz .75

POULET EN CONSERVE ESTA Bte 7 oz .73

FIXATIF POUR CHEVEUX REGULIER OU REBELLES ADORN Cont. 7 oz 1.23

BISCUITS MIX 100 LIDO Bte 32 oz 1.35

DETERGENT LIQUIDE A VAISSELLE PALMOLIVE Cont. 24 oz .82

LAMES DE RASOIR INJECTEUR DOUBLE TRANCHANT SCHICK Pqt 5 .95

COUCHES PAMPERS
N. Nés Pqt de 30 1.87
de Nuit Pqt de 12 1.11

JUS DE PAMPLEMOUSSE SUCRE - NON SUCRE ST-CASTIN Bte 48 oz .55

CHAMPIGNONS MORCEAUX & TIGES ST-CASTIN Bte 10 oz .49

MARINADES SUCREES ST-CASTIN Bocal 24 oz .65

RELISH SUCREE ST-CASTIN Bocal 24 oz .58

AVEC LES PRODUITS DE QUALITE St-Castin C'EST CERTAIN!

BAS-CULOTTES COULEURS ASSORTIES, TAILLE UNIVERSELLE ST-CASTIN La paire .49

MACEDOINE DE CHOIX ST-CASTIN Bte 19 oz .30

BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX ST-CASTIN Bocal 16 oz .73

GHERKINS SUCRES (MIDGET) ST-CASTIN Bocal 12 oz .68

KETCHUP AUX TOMATES ST-CASTIN Bout. 20 oz .53

ASPERGES LONGUES QUALITE DE FANTAISIE ST-CASTIN Bte 12 oz .69

VENEZ VOIR COMMENT ON S'Y PREND !

BANANES Dôle .14

Mûries à point
Gros fruit importé
LB

BLEUETS NEW JERSEY Cat. Canada # 1 Cont. 1 chop. 59¢

CITRONS FRAIS PRODUIT IMPORTE Grs 140 6/.45

CHOU VERT CULTURE DU QUEBEC lb .09

RADIS FRAIS EN FEUILLE CULTURE DU QUEBEC Pqts 2/.19

PIMENT VERT LARGE DE CALIFORNIE CAT. CANADA # 1 lb .33

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 AOUT.

PRIX SUJET AUX FLUCTUATIONS QUOTIDIENNES DU MARCHE

ILS SONT LÀ POUR VOUS OFFRIR : SERVICE, QUALITÉ ET BAS PRIX !

A. BLOUIN INC. 1370, ch. Ste-Foy, ST-SACREMENT, QUEBEC	**JOS. BERGERON ENR.** 56, av. Ruel, VILLE MONTMORENCY	**MARCHE POPULAIRE ENR.** 771 av. Royale, BEAUPORT, QUEBEC	**DENIS ST-HILAIRE** 332 ouest, 2e av. (Route 2) PORTNEUF VILLE	**SUPERMARCHE BEDARD** 11, av. Laflamme, PONT-ROUGE	**GASTON LEGARE** 4449, rue Des Roses, ORSAINVILLE	**MARCHE SEIGNEURIALE ENR.** 58, rue Seigneuriale, BEAUPORT, QUEBEC
LEON COLLIN 122 rue Boulet MONTMAGNY	**CASINO D'AUBAINES** Place Peoples MONT-JOLI	**ALIMENTATION P. FORTIN INC.** 3084 av. Royale GIFFARD	**GUY BOUCHARD INC.** 172, rue Fraser, MATANE	**ALIMENTATION J.-E. ROY** 2797, Turbide, GIFFARD, QUEBEC	**G.F. LABONTE INC.** 371, rue Notre-Dame, Ville Ste-Marie, Beauce	**J.P. DORION INC.** 3245, 1re Avenue, Québec ST-ALBERT LE GRAND

Israël se prépare à la guerre

(D'après AFP, Reuter, UPI) — Israël met actuellement au point un plan d'urgence et construit une série importante de fortifications sur les lignes actuellement occupées dans le Golan, afin de se tenir prête à affronter une possible reprise de la guerre des pays arabes avant la fin de l'année.

C'est ce qui ressort des informations captées hier en Israël, où le ministre de la Défense, Shimon Peres, a déclaré devant la Knesset (parlement) que le nombre de conseillers et techniciens soviétiques en Syrie s'accroissait, tout en ajoutant que rien ne prouvait qu'ils servaient les armes soviétiques perfectionnées sur le terrain.

M. Peres a ajouté que l'Urss envoyait de nouvelles armes aux organisations de guerilla palestiniennes par les ports syriens, irakiens et algériens. Il ajouta que plusieurs pays arabes et d'Europe de l'Est faisaient de même.

Les Israéliens, se fondant sur des indications de leurs services secrets pour prévoir une reprise des hostilités, affirment que les Syriens renforceraient leurs armements et ne reconstruiraient que lentement les régions du Golan rendues par Israël, de même que les régions du canal de Suez.

La journée de travail des militaires israéliens a donc été rallongée, le service militaires des spécialistes est plus long et le système de rappel des réservistes amélioré.

Un certain nombre de réservistes, notamment des techniciens chargés de remettre en état le matériel et les équipements des dépôts "d'urgence" de l'armée, seront prochainement rappelés sous les drapeaux, annonçait, hier, le correspondant militaire de "Maariv".

On indique, d'autre part, de source militaire, que l'état-major envisage d'appeler les réservistes en lançant par radio les slogans et mots de passe correspondants aux unités intéressées, procédure utilisée lors de la mobilisation générale avant les guerres des Six Jours et du Kippour. "Yedioth Aharonoth" croit savoir que ces exercices auront lieu en août. Il ajoute que de nouvelles fortifications seront construites sur les lignes de cessez-le-feu avec l'Egypte, la Syrie et la Jordanie.

Parlant des besoins en équipements du pays, "Maariv" annonce le prochain départ pour Washington d'une délégation militaire israélienne dirigée par le général Herzl Shafir, chef des opérations et "numéro deux" de l'état-major. La délégation comprendra plusieurs officiers supérieurs et le général Avrham Adan, nouvel attaché militaire d'Israël à Washington.

Enfin, le Likoud (opposition de droite) a demandé à la présidence de la Knesset un débat urgent

1— sur les informations concernant des propositions israéliennes de "désengagement fonctionnel en Cisjordanie impliquant le retour de l'administration civile jordanienne;

2— sur les informations concernant des propositions faites en ce sens par le général Moshe Dayan au roi Hussein et enfin

3r —sur la publicité faite au voyage de M. Yigal Allon à Washington car il estime que compte tenu de la position chancelante du président Nixon, elle peut faire du tort à Israël.

Accrochages entre Palestiniens et l'extrême-droite libanaise

BEYROUTH (d'après Reuter et UPI) — Les seconds accrochages à se produire en deux jours entre des commandos du Front populaire pour la libération de la Palestine (FPLP) et des membres du Parti de la phalange (extrême-droite libanaise), ont donné lieu dans la nuit de lundi à hier, à des tirs d'artillerie et de roquettes qui auraient touché plusieurs maisons, faisant trois blessés.

Le camp de réfugiés palestiniens de Dekwaneh aurait été attaqué par des "éléments phalangistes irresponsables", a indiqué un porte-parole du FPLP, qui a ajouté qu'un camp d'entrainement avait été touché.

Dans la nuit de samedi à dimanche dernier déjà, un membre du FPLP avait été tué et un militant phalangiste grièvement blessé, au cours de ce qui avait été appelé le règlement d'une vieille querelle.

La nuit dernière, le premier ministre Takkeidine Solh et son ministre de l'Intérieur ont eu une longue réunion avec le chef de la Phalange, M. Pierre Gemayel, et deux dirigeants de la résistance palestinienne, MM. Abou Zaim et About Hassan. Il a été décidé que les affrontements devaient cesser et une nouvelle réunion a été prévue pour aujourd'hui, afin de prendre les mesures nécessaires à l'application de cette décision.

Après son entrevue avec M. Solh, M. Gemayel a déclaré aux journalistes qu'il regrettait de tels incidents "parce qu'ils vont à l'encontre des intérêts aussi bien de la résistance que du Liban".

Le chef de la Phalange a ajouté que le mouvement palestinien avait fait preuve de bonne volonté. "Il y a cependant des éléments indisciplinés qui sont cause de malheurs pour le Liban et la résistance", a-t-il dit.

M. Gemayel a indiqué qu'il avait proposé que les autorités libanaises, en accord avec les commandos, "neutralisent ces éléments".

Le ministre de l'Intérieur a estimé de son côté qu'il ne s'agissait que d'une péripétie qui n'a pas dégénéré en raison de la bonne volonté générale. "Tout est maintenant terminé. Tout le monde veut la paix et la coopération", a-t-il déclaré.

Des tirs sporadiques ont cependant été encore entendus ce matin dans le même quartier, mais aucun affrontement sérieux n'a été signalé.

Condamnations à mort politiques au Chili

SANTIAGO (Reuter) — Une cour martiale de l'armée de l'air chilienne a condamné à mort, hier, quatre personnes accusées de trahison et de sédition sous le régime du président Salvador Allende.

Trois d'entre elles sont des officiers d'aviation mis à la retraite et la quatrième, un civil.

Les condamnés à mort sont le colonel Ernesto Galaz Guzman, le capitaine Raul Vergara Meneses, le sergent Belarmino Constanzo Merino et M. Carlos Lazo Frias, gouverneur adjoint de la Banque centrale du Chili sous le régime Allende.

Le procureur avait demandé la prison à vie contre M. Lazo Frias.

En tout, 57 officiers, sous-officiers et soldats de l'armée de l'air, allant du deuxième classe au général, et 10 civils étaient accusés au cours de ce procès monstre qui a duré deux mois et s'est achevé en juin.

Depuis, les sept officiers de la cour martiale établissaient le détail de jugement.

Le procureur militaire avait requis la peine de mort contre six des aviateurs, accusés de haute trahison et des peines de prison allant jusqu'à la prison à perpétuité pour les autres accusés.

Trois des accusés contre qui la peine de mort avait été requise ont été condamnés à des peines de prison: le capitaine Carlos Carbacho Astroga, prison à vie; le sergent Mario O'Ryan Munoz, à 18 ans et l'appelé soldat de deuxième classe Ricardo Galvez Ulloa, à trois ans.

La cour martiale a précisé que les exécutions auraient lieu en un endroit et à une date qui seront déterminés par le juge militaire à qui il reviendra de confirmer ou de réduire les peines en cas d'appel. Les condamnés peuvent enfin demander la grâce au chef de l'Etat, le général Pinochet.

La personnalité la plus en vue, M. Carlos Lazo Frias, gouverneur adjoint de la Banque du Chili et membre du parti socialiste de l'ancien président Allende était accusé d'avoir dirigé l'infiltration des éléments de gauche au sein des forces armées, agissant sur ordre du président Allende.

Tous les accusés ont été jugés par une cour martiale parce que la junte militaire considère que le Chili se trouve en état de guerre intérieure, argument basé sur la thèse que le gouvernement Allende était devenu illégal(et donc "ennemi du pays", selon le code militaire), parce qu'il avait ignoré une série d'arrêts et décisions de la Cour suprême et du Congrès.

La seule femme du groupe, Mme Maria Medeles Mendez, qui avait donné naissance à un enfant alors qu'elle se trouvait en détention préventive, a été condamnée à trois cents jours de prison. Le procureur public avait réclamé 541 jours d'emprisonnement pour elle.

Arrestations de journalistes et manifestants au Pérou survolté

LIMA (d'après UPI et AFP) — La police a déclaré, hier, détenir au moins 80 personnes dont deux correspondants de télévision étrangers, à la suite de sept heures de troubles causés à Lima, en protestation contre l'expropriation décidée par le gouvernement militaire à l'endroit des principaux quotidiens du pays.

L'Association de presse interaméricaine, dont le siège est à Miami en Floride, a demandé de son côté, hier au président Juan Velasco Alvrado, de revoir sa décision de saisie des journaux.

Le président mexicain Luis Echeverria a de son côté déploré cette décision du Pérou.

Jane Berger, une Américaine de 28 ans, et Derek Furlong, un Britannique de 33 ans, résidant depuis longtemps à Lima, ont été arrêtés et gardés à vue après avoir tenté de filmer les manifestations à Lima, pour le compte de Upitn Inc., une compagnie internationale affiliée à l'agence de presse UPI. On s'attend cependant à ce qu'ils soient libérés sous peu.

Une bande d'étudiants avait arrêté, lundi en fin de soirée, un autobus sur une place importante de la banlieue et y ont mis le feu à l'aide de bombes incendiaires. D'autres ont brûlé le drapeau péruvien. De longues files de voitures se sont alignées le long des principales avenues de banlieue, klaxonnant sur le rythme de "Accion popular" (action populaire), parti politique du président renversé par le coup d'Etat militaire de 1968.

Pour la quatrième journée consécutive, la police garde le vieux directeur du plus influent des journaux exproprié "El Comercio", M. Luis Miro Quesada, sous arrêt à son domicile.

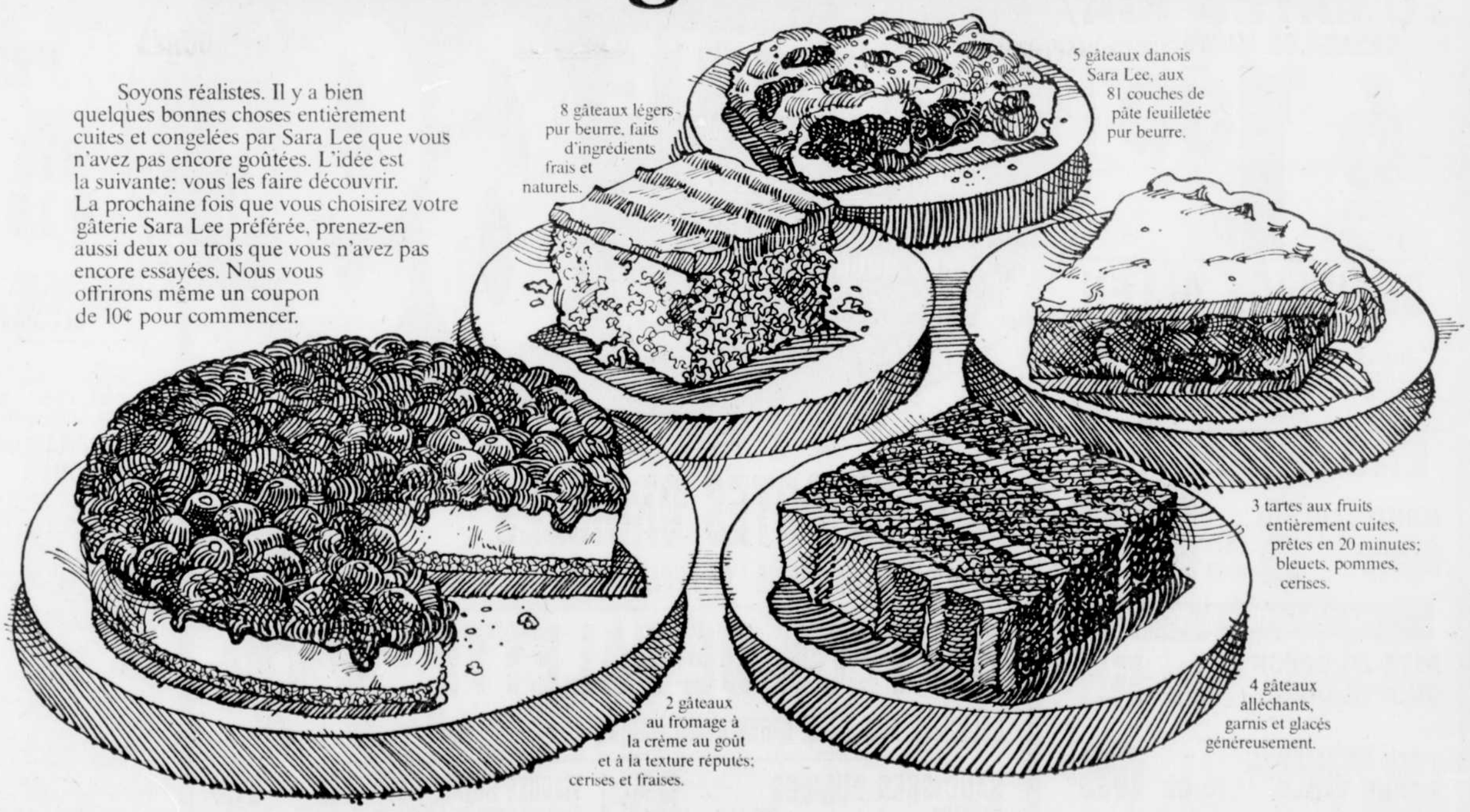
Nouvelles oies du Capitole

YORK (AFP) — L'armée britannique s'est enrichie d'une nouvelle unité d'élite qui a pris position, dans la nuit de lundi à hier, autour du camp de Strensall, près de York. Il s'agit d'un troupeau de six oies qui, espère le commandant du camp, marcheront de leur pas caractéristique sur les traces de leurs ancêtres, les oies du Capitole, qui sauvèrent Rome.

Il s'agit, aujourd'hui, de protéger le camp contre une possible attaque de l'IRA provisoire et, suivant en cela l'exemple de plusieurs fermiers de la région, les militaires ont retenu l'idée d'enrôler ces oies jacassant au moindre bruit et de les ajouter au système de sécurité déjà existant. La première nuit de ces sentinelles à plumes a donné satisfaction. Si elles déçoivent par la suite, il sera toujours possible de reconsidérer leur affectation au moment des fêtes de Noël, a souligné l'un de leurs supérieurs hiérarchiques.

Une offre des plus extravagantes! Remboursement de $1.00 à l'achat de 3 gâteries Sara Lee.

Soyons réalistes. Il y a bien quelques bonnes choses entièrement cuites et congelées par Sara Lee que vous n'avez pas encore goûtées. L'idée est la suivante: vous les faire découvrir. La prochaine fois que vous choisirez votre gâterie Sara Lee préférée, prenez-en aussi deux ou trois que vous n'avez pas encore essayées. Nous vous offrirons même un coupon de 10¢ pour commencer.



8 gâteaux légers pur beurre, faits d'ingrédients frais et naturels.

5 gâteaux danois Sara Lee, aux 81 couches de pâte feuilletée pur beurre.

3 tartes aux fruits entièrement cuites, prêtes en 20 minutes; bleuets, pommes, cerises.

2 gâteaux au fromage à la crème au goût et à la texture réputés; cerises et fraises.

4 gâteaux alléchants, garnis et glacés généreusement.

Formule officielle de demande de remboursement

Qui mérite bien un remboursement de $1.00 de Sara Lee? Vous!

Découpez le nom du produit (par exemple: Brioche aux pacanes) de trois couvercles en carton, joignez ces noms à cette "Formule officielle de demande", et postez le tout à: Offre de remboursement Sara Lee, Casier postal 8330, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick. Nous vous enverrons la somme de $1.00. Allouez trois semaines pour recevoir votre remboursement. L'offre prend fin le 31 décembre 1974. Un seul remboursement par famille. Seuls seront honorés les envois accompagnés de cette formule officielle de demande. L'offre est limitée aux personnes résidant au Canada.

NOM

ADRESSE

VILLE

CODE POSTAL PROVINCE

Utilisez ce coupon aujourd'hui même!

10¢ de rabais à l'achat de n'importe quelle gâterie Sara Lee - au magasin même!

Au marchand: La valeur nominale de ce coupon, plus 3¢ pour frais de manutention, vous sera remboursée à condition que ce coupon vous ait été remis par votre client à l'achat du produit de marque indiquée. Toute autre utilisation de ce coupon constitue une fraude. Nous nous réservons le droit d'exiger la preuve que vous avez acheté, durant les 90 jours qui précèdent, une quantité de marchandise suffisante pour couvrir le nombre de coupons à rembourser. A défaut de preuve d'achat, les coupons seront annulés. Pour remboursement, poster à: Sara Lee (Canada) Limited, Casier postal 3000, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

Sara Lee

Fin de semaine d'abondance

IGA

Chaque semaine jusqu'au 31 août 1974, dans chacun des marchés IGA, un gagnant se mérite $30. de marchandise à son choix.

Il suffit de remplir les coupons de participation que vous trouverez chez les marchands IGA. Aucun achat n'est requis.

Plus de $30,000. en prix, à plus de 1,000 gagnants.

PAINS HOT DOG OU HAMBURGER
IGA PQT DE 12 — 39¢

OEUFS FRAIS
CANADA CATEGORIE "A"
GROSSEUR GROS DOUZ. — 75¢

JUS DE TOMATES IGA
CANADA DE FANTAISIE
6 BTES 19 OZ — 1.00

BREUVAGE ALLEN
ORANGE RAISIN PUNCH
3 BTES 48 OZ — 1.00

EAU MINERALE
MONTCLAIR NATURELLE GAZEIFIEE
3 BOUT. 30 OZ — 89¢

FRAIS DES CUISINES BONNE TABLE

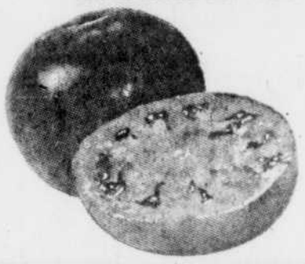
PATE AU BOEUF OU A LA DINDE — PATE 12 OZ — 55¢

TETE FROMAGEE BONNE TABLE — 10 OZ — 69¢

SERVICE PERSONNEL SATISFACTION GARANTIE A 100%

FRUITS ET LEGUMES REÇUS FRAIS !

TOMATES
DE CALIFORNIE CANADA No 1



MURES ET FERMES — LB 29¢

ORANGES "OUTSPAN" SUCREES ET JUTEUSES DE L'AFRIQUE DU SUD GROSSEUR 112 — DOUZ. 79¢

ECHALOTES JEUNES ET TENDRES CULTURE LOCALE, PAQUET ORIGINAL — CH. 14¢

CANTALOUPS
DE LA CALIFORNIE CANADA NO 1 — GR.: 45 — 39¢

ROTI DE PALETTE
COUPE REGULIERE
TENDON DORSAL ENLEVE
BOEUF CANADA
CATEGORIE "A"
RUBAN ROUGE
LB 69¢

ROTI DE COTES CROISEES
BOEUF CANADA CATEGORIE "A" RUBAN ROUGE — LB 89¢

BIFTECK DE PALETTE
DELICIEUX SUR B.B.Q. APRES AVOIR MARINE — LB 79¢

SAUCISSES FUMEES HYGRADE — PQT 1 LB — 85¢

SAUCISSON DE BOLOGNE HYGRADE "97" DU MORCEAU REGULIER OU CIRE — LB 59¢

VIANDES CUITES TRANCHEES HYGRADE CHOIX DE 4 VARIETES — PQT 6 OZ — 39¢

PIZZA CORNELLI TOUTE GARNIE — 24 OZ — 85¢

FILET DE SEBASTE PERCHE DE MER CORVETTE — LB — 59¢

CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE
POT 6 OZ — 1.49

PAPIER DE TOILETTE BOUTIQUE
2 EPAISSEURS-ROSE-BLEU-OR-AVOCADO
PQT 2 ROUL. — 45¢

DETERSIF SURF EN POUDRE
BTE 5 LB — 1.49

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 AOUT 1974
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

Marie-Paule Green
DIRECTRICE - SERVICE AUX CONSOMMATEURS

COMPARAISON DES COUTS

LE MEILLEUR MOYEN DE COMPARER LE COUT DES ALIMENTS EST DE LE CALCULER A LA PORTION, PLUS LES INGREDIENTS AJOUTES POUR LES ACCOMMODER ET LE TEMPS CONSACRE A LA PREPARATION ET AU NETTOYAGE.

BEAUCOUP D'ALIMENTS PREPARES NE SONT PAS TRES PRATIQUES ET S'AVERENT PLUS CHERS. PAR CONTRE, CERTAINS SONT TRES ECONOMIQUES. VOICI QUELQUES EXEMPLES :

1. LES PUDDINGS EN BOITE PRETS A MANGER SONT PLUS CHERS QUE LES PUDDINGS EN PAQUETS QUI CUISENT EN CINQ MINUTES. CES DERNIERS SONT MOINS CHERS.
2. LE CAFE INSTANTANE COUTE GENERALEMENT MOINS CHER QUE LE CAFE EN GRAINS ET IL N'Y A PAS DE PERTES.
3. LES CEREALES PRETES A MANGER COUTENT PLUS CHER QUE LES CEREALES A GRAINS ENTIERS QUE VOUS PREPAREZ. PLUS UNE CEREALE EST COLORIEE, SUCREE ET FORMEE, PLUS ELLE EST CHERE.
4. LES SOUPES CONDENSEES COUTENT MOINS CHERS QUE LES SOUPES PRETES A SERVIR (POURQUOI PAYER POUR L'EAU?). LES MELANGES DE SOUPES SECHEES SONT HABITUELLEMENT LES MOINS CHERS. LA SOUPE PRETE A SERVIR EST LA PLUS CHERE.
5. LE LAIT EVAPORE EN POUDRE ET LE LAIT EVAPORE (2 ALIMENTS PREPARES) VOUS ECONOMISERONT DE L'ARGENT SI VOUS LES SUBSTITUEZ AU LAIT HOMOGENEISE LIQUIDE.

NOTE : LES DEUX PEUVENT ETRE UTILISES DANS LA CUISSON SANS CHANGEMENT DE SAVEUR.

SOUVENEZ-VOUS : NOUS PAYONS NORMALEMENT PLUS CHER LORSQUE NOUS PERMETTONS AUX INTERMEDIAIRES D'EFFECTUER LES PREPARATIONS DES ALIMENTS DANS LEURS CUISINES POUR NOUS. CELA EN VAUT-IL LA PEINE? LA DECISION EST VOTRE.

MME GREEN SERA HEUREUSE DE DISCUTER AVEC LES GROUPES DE CONSOMMATRICES ECRIVEZ: HUDON ET ORSALI LIMITEE, 11,281 BOUT. ALBERT HUDON, MONTREAL, P.Q. H1G 3J5.

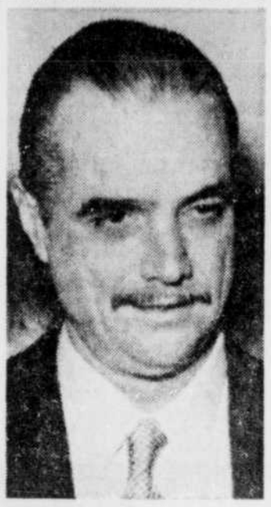
SERVICE DE LIVRAISON A DOMICILE DISPONIBLE (A COUT MINIME)

vous gagnez toujours chez IGA

Howard Hughes inculpé pour conspiration et fraude

WASHINGTON (AFP) — Le milliardaire américain Howard Hughes a été inculpé, hier, par une chambre de mise en accusation pour conspiration et manipulation frauduleuse d'actions boursières.

L'acte d'accusation, dressé à Las Vegas (Nevada), accuse M. Hughes ainsi que trois de ses associés d'avoir conspiré pour faire baisser la valeur en Bourse des actions d'une compagnie aérienne, Airwest, en vue de forcer les administrateurs de cette société à accepter l'offre d'achat de M. Hughes. Cette compagnie, qui dessert l'Ouest américain, est



d'ailleurs passée sous le contrôle de M. Hughes et est maintenant connue sous le nom de Hughes Airwest.

Cette nouvelle accusation a été dressée à la suite d'un non-lieu en faveur du milliardaire prononcé, en janvier, cette année, par le juge fédéral Bruce Thompson qui avait déclaré l'acte d'inculpation insuffisamment fondé. A l'époque, un porte-parole de l'accusation avait indiqué qu'une nouvelle demande d'inculpation, qui corrigerait les déficiences notées par le juge, serait présentée au jury d'accusation dans les délais les plus brefs..

M. Hughes et ses coaccusés sont passibles d'une peine de cinq ans de prison et d'une amende de 10,000 dollars pour conspiration.

Les observateurs notent toutefois que Washington aura peut-être des difficultés à obtenir l'extradition de M. Hughes des Bahamas, où il réside actuellement, pour qu'il comparaisse devant le tribunal.

Contrats à vie aux typographes en échange de l'automatisation

NEW YORK (Reuter) — Les typographes newyorkais ont accepté de laisser deux grands journaux (le "New York Times" et le "Daily News") automatiser la composition et l'imprimerie du journal, en échange de contrats à vie et de primes salariales.

En vertu de cet accord de onze ans, par lequel le syndicat des typographes renonce à une opposition de plusieurs années, les ouvriers auront une garantie d'emploi jusqu'à leur mort, leur retraite ou leur démission. Ils reçoivent aussi une prime de $40 par semaine.

Les deux journaux seront libres d'introduire des machines à composer électroniques ou sur ordinateur, et pourront décider du nombre de personnes qui seront affectées à leur fonctionnement.

Attentats à la bombe en Argentine

BUENOS AIRES (AFP) — Plusieurs attentats à la bombe et fusillades ont eu lieu, hier, à Buenos Aires et dans l'intérieur de l'Argentine, apprend-on de source informée. Il n'y a pas eu de victimes, mais les dégâts matériels sont très importants, précise-t-on.

A Buenos-Aires, une puissante bombe a explosé dans un immeuble. Dans la banlieue de San Andres, des inconnus ont ouvert le feu contre le domicile d'un dirigeant syndical de la firme "Siemens Argentina".

A Cordoba (500 milles au nord-est) une bombe a explosé dans l'étude d'un avocat affilié aux milieux syndicaux.

VENTE PRE-SAISON!

LaSalle

VÊTEMENTS AUTOMNE/HIVER POUR LA FAMILLE

La marchandise montrée dans cette page ne représente qu'une partie de notre vaste choix de vêtements !

AU FIL DE LA MODE 74/75 POUR VOUS MESDAMES

(A) 37.96

• Superbe mélange 75% laine/25% autres fibres d'apparence poil de chameau • Devant croisé dernier cri; empiècement au dos, découpes • Ceinture insérée à l'arrière, se nouant devant • Confortable doublure matelassée • Ton chameau seulement • Dames 8 à 16.

(B) 48.96

• Manteau trotteur en pur coton suédé • Toute nouvelle coupe chemisier, idéale pour porter avec le pantalon • Un large col cranté en simili mouton le réchauffe • Tons noir, brun, vin ou cannelle • Dames 7 à 15.

À PRIX ÉTUDIÉS POUR ÉCOLIÈRES SEULEMENT

(C) 26.96

• Du Canada, manteau en nylon ciré matelassé tout doublé de peluche qui en orne le capuchon et les revers de manches • Une robuste glissière et des rayures aux poches lui donnent une allure jeune • Tons soutenus de bleu ou or • Fillettes 7 à 14. D'autres modèles non représentés sont aussi disponibles.

(D) 17.96

• Manteau de longueur marinière en beau mélange nylon/coton • Garni de soutache devant, au dos et aux manches, il est doté d'une glissière et de 2 poches fendues • La taille est resserrée à l'aide d'élastiques aux côtés et d'une petite ceinture • Une doublure de peluche borde le capuchon et les poignets tempête • Marine ou bleu sarcelle • Fillettes 7 à 14.

MISE-DE-CÔTÉ À $1

VOTRE PROCHAIN PAIEMENT APRÈS 45 JOURS

CONFORT ET BUDGET 2 ALLIÉS BIEN MASCULINS

(E) 49.86

• Manteau banlieu en pur coton suédé d'aspect poney entièrement doublé de peluche bouclée • Devant croisé, il est muni de deux poches plaquées à rabat, d'une demi-ceinture et d'un col en peluche bouclée • Ton cannelle seulement • Hommes 36 à 44.

(F) 27.86

• L'aspect 'passé' de cette veste militaire en velours côtelé tout coton est des plus en vogue cette année • Doté de boutons pression devant, aux poches plaquées et aux poignets, il est de plus décoré d'un col en peluche bouclée • A noter: sa chaude doublure piquée • En bleu denim • Jeunes gens, 34 à 40.

POUR LES GARÇONS RIEN N'ÉGALE LE NYLON

(G) 26.86 les 2 pièces

• Deux-pièces pour le ski en nylon ciré • L'anorak, style moniteur, a une glissière 2 sens, 2 poches plaquées à rabat, 2 autres zippées et des attaches aux épaules • En harmonie, le pantalon: dos élastique, pattes pressionnées, jambes à glissière pleine longueur et parements intérieurs aux chevilles • Choix de marine ou brun • Garçons 8 à 18.

(H) 23.86

• Veste genre grenadier en pur nylon ciré doublé de nylon ouatiné • Ce modèle à glissière devant est rehaussé d'emblèmes du Canada aux épaules et de 4 poches zippées de tons contrastants • Marine ou rouge • Garçons 8 à 18.

LaSalle

QUÉBEC 1515 D'ESTIMAUVILLE

STE-FOY 2323 Boul. DU VERSANT NORD au pied de la route du Vallon

LÉVIS 55 CHARLES RODRIGUE

■ SATISFACTION GARANTIE ou argent remis
■ PLAN MISE-DE-COTE
■ Nous honorons la carte CHARGEX

AUSSI A ➡ TROIS-RIVIERES • CAP-DE-LA-MADELEINE • GRAND'MERE • DRUMMONDVILLE

alimentation

GEM

bière et cidre

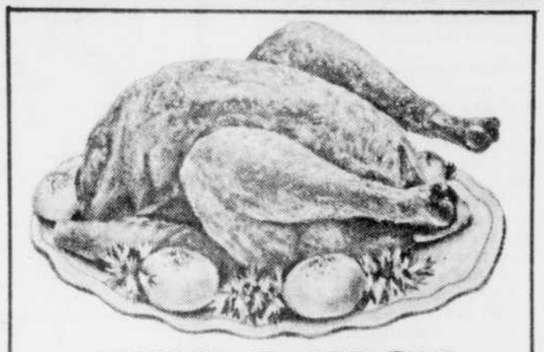
GEM
SA COURTOISIE,
SA QUALITE, SON SERVICE,
SON AMABILITE!

GEM
mon épicier au grand coeur

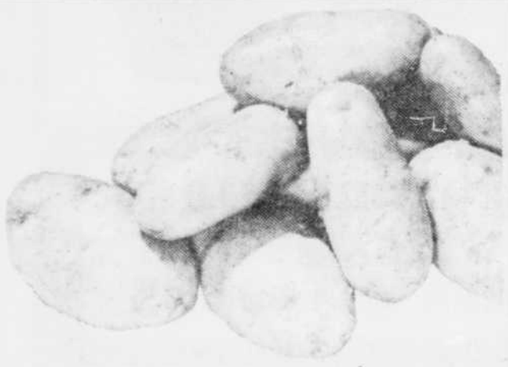
LA SATISFACTION DU CLIENT SUR TOUTE LA LIGNE NOUS TIENT A COEUR

AVEC LES PRODUITS DE QUALITE — St-Castin — C'EST CERTAIN

- EAU MINERALE ST-CASTIN BOUT. 30 OZ .24
- MACEDOINE DE CHOIX ST-CASTIN BTE 19 OZ .30
- BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX ST-CASTIN BOCAL 16 OZ .73
- GHERKINS SUCRES (MIDGET) ST-CASTIN BOCAL 12 OZ .68
- KETCHUP AUX TOMATES ST-CASTIN BOUT. 20 OZ .53
- JUS D'ORANGE SUCRE OU NON SUCRE ST-CASTIN BTE 48 OZ .49
- CHAMPIGNONS MORCEAUX & TIGES ST-CASTIN BTE 10 OZ .49
- MARINADES SUCREES ST-CASTIN BOCAL 24 OZ .65
- MOUTARDE PREPAREE ST-CASTIN BOCAL 24 OZ .29
- PATATES CHIPS ST-CASTIN SAC 10 OZ .59



JEUNE DINDON
CAT. CANADA "A" EVICERE, CONGELE 6 A 9 LB — LB .59



POMMES DE TERRE
PRODUITS DES E.U. CAT. CANADA #1 — SAC 10 LB .95

- ECHALOTES FRAICHES CULTURE DU QUEBEC 2/ PQT .23
- FEVES JAUNES CULTURE DU QUEBEC LB .35
- ORANGES OUTSPAN PRODUIT IMPORTE GRS 138 DOUZ. .69
- NECTARINES DE CALIFORNIE SUCREES ET JUTEUSES CAT. CANADA #1 LB .39
- POIRES BARTLETT DE CALIFORNIE CAT. CANADA #1 LB .43

- FROMAGE TRANCHE "SINGLE" CANADIEN KRAFT PQT 8 OZ .59
- FEVES AU LARD AVEC SAUCE TOMATES LIBBY BTE 8 OZ .27
- GATEAUX SNACKIN (DATTES & NOIX — FUDGE AU CHOCOLAT) BTE 15 OZ .63
- BISCUITS POUR CHIENS MILK-BONE BTE 1 LB .47
- RELISH SUCREE AYLMER BOCAL 15 OZ .41
- LIMONADE BLANCHE OU ROSE SUNKIST BTE 6 OZ 5/ .85
- MARGARINE MOLLE THIBAULT CONT. 1 LB .69
- TAMPONS REGULIER OU ULTRA KOTEX BTE 10 .53
- PIZZA AU FROMAGE KRAFT BTE 30 OZ .95
- BREUVAGE A SAVEUR DE FRUITS ASSORTIES SIP SACS SACHET 8 OZ 6/ .65
- SOUPE POULET & NOUILLES LIPTON BTE 2 ENV. .33
- SPAGHETTI PREPAREE CATELLI .32
- SAUCE BBQ HABITANT BTE 14 OZ .32
- SAVON DESODORISANT ZEST FORMAT BAIN 3/ .89
- BISCUITS SOCIAL THE CHRISTIE CELLO 14 OZ .55
- PATE DENTIFRICE PEPSODENT TUBE 50 ML 2/ .99
- FRICOT AU BOEUF ASSORTIS BETTY CROCKER BTE 8 OZ .61
- SOUPE TOMATES ET LEGUMES LIPTON BTE 2 ENV. .46
- POUDRE ANTISUDORIFIQUE ANTI-TACHE RIGHT GUARD AEROSOL 6 OZ 1.10
- RAVIOLI A LA VIANDE CATELLI BTE 15 OZ .48
- PAIN DE VIANDE BOVRIL BTE 12 OZ .79

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 3 AOUT.

- CUISSES DE POULET FRAICHES A GRILLER LB .89
- POITRINE DE POULET FRAICHES A FRIRE LB .99
- BIFTECK DE PALETTE TRANCHE EPAIS POUR BBQ BOEUF DE CHOIX LB .99
- JAMBON FUME DANS L'EPAULE (PICNIC) LB .65
- SAUCISSE FUMEE SWIFT PREMIUM LB .79
- FOIE DE PORC TRANCHE DELICIEUX AVEC BACON LB .49
- CROQUETTES DE POISSON CUITES PANEES LB .59
- JAMBON DEMI COTTAGE (MIDGET) BOBINO 2 A 4 LB LB 1.29

AVEC LES VIANDES DE QUALITE — St-Castin — C'EST CERTAIN

- CRETON ST-CASTIN LB 1.09
- TETE FROMAGEE ST-CASTIN CONT. 10 OZ .75

SAUCISSON ST-CASTIN
MORCEAU LB .65 — TRANCHE LB .75

- JUS DE TOMATES QUALITE DE FANTAISIE HEINZ BTE 6½ OZ 6/ .67
- SAUCE A SALADE MIRACLE WHIP KRAFT BOCAL 16 OZ .53
- SAUCE HOT CHICKEN HABITANT BTE 14 OZ 5/ 1.00
- CONFITURE AVEC PECTINE VACHON FRAISES OU FRAMBOISES BOCAL 24 OZ .85
- HUILE VEGETALE CRISCO BOUT. 38 OZ 1.49
- MARMELADE 3 FRUITS VACHON BOCAL 9 OZ .33
- CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE BOCAL 6 OZ 1.55
- DETERSIF EN POUDRE SURF BTE 6 LB 1.45

DÉCÈS et AVIS DIVERS

• RHETORICIENS et AMICALES • FUNERAILLES • REMERCIEMENTS
• SERVICES ANNIVERSAIRES • IN MEMORIAM • FAVEURS

705 AVIS DE DÉCÈS

BELANGER (Gérard) — A Québec, le 29 juillet 1974, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Gérard Bélanger, époux de feu Gertrude Marceau. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er août à 2h. Départ des salons de la cie
Hubert Moisan
253 est, St-Joseph
à 1h50, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants et belle-fille: Mlle Lise Bélanger, M. et Mme André Bélanger (Diane Perrier), Mlle Céline Bélanger, M. Jacques Bélanger; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léopold Bélanger (Marie-Ange), Mlle Marguerite Bélanger, Mlle Florence Bélanger, M. et Mme Joseph Bélanger (Fédora), M. et Mme Léopold Lapointe (Alice), M. et Mme Henri-Louis Leblond (Juliette), M. et Mme Alfred Racette (Yvette), Mme Maurice Vaillancourt (Georgette), M. et Mme Robert Bélanger (Georgette), M. et Mme Raoul Donaldson (Gilberte), M. et Mme Jules Bélanger (Thérèse), M. et Mme Robert Pichette (Françoise), M. et Mme Robert Poulin (Laura), M. et Mme Lucien Marquis (Rose), M. et Mme Léo Giguère (Rachelle), Mlle Jeanne d'Arc Marceau, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. N.B. Salon fermé entre 5h et 7h. 659834

BELANGER (Charles - Walter) — Aux Escoumins le 31 juillet 1974, à l'âge de 55 ans est décédé M. Charles-Walter Bélanger, ex-marchand général époux de Jacqueline Lindsay. Les funérailles auront lieu vendredi à 3h. Départ de la résidence funéraire
Daniel Therrien
à 2h45 pour l'église des Escoumins et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Claude et Johanne; ses frères et soeurs: Mgr René Bélanger, Mme Ernest Gagné (Adrienne), Mme Paul Bélanger, Mme Oscar Dubois (Jeannette) et Marguerite Bélanger. 663480

BOULANGER (Marguerite) — A Loretteville, le 30 juillet 1974, à l'âge de 88 ans, est décédée Mlle Marguerite Boulanger. Elle demeurait au foyer de Loretteville. Les funérailles auront lieu jeudi à 2h. Départ du salon funéraire
Falardeau Inc.
30, rue St-Joseph
Loretteville
à 1h45, pour l'église de Ste-Marie Médiatrice et de là au cimetière St-Charles. 661512

CADORETTE (Napoléon) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 30 juillet 1974, à l'âge de 71 ans est décédé M. Napoléon Cadorette époux en 1ère noee de feu Blanche Lamontagne et en seconde noce de Florence Lévesque. Il demeurait au 2, rue St-Albert, St-Romuald. Les funérailles auront lieu vendredi le 2 août à 2h. Départ des Salons
Claude Marcoux Ltée,
96, de la Fabrique,
St-Romuald
à 1h45 pour l'église St-Romuald et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son frère, ses beaux-frères et belles-mes-soeurs: M. et Mme William Cadorette, M John Cadorette, Mme Emilio Cadorette, Mme Gérard Allard, Mlle Emela Lamontagne, M. et Mme Paul Allard, M. et Mme Roméo Lévesque. 663389

D'ASTOUS (Claude) — Au centre hospitalier de l'université Laval, le 29 juillet 1974, à l'age de 37 ans, est décédé M. Claude d'Astous, propriétaire du garage Claude d'Astous Enr., époux de Marthe Desrocher. Il demeurait au 68, rue de la Fabrique, St-Romuald. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er août à 3h. Départ des salons
Claude Marcoux Ltée,
96, rue de la Fabrique,
St-Romuald
à 2h45 pour l'église St-Romuald et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille Martine; ses parents, M. et Mme Georges-Emile d'Astous (Alice Caron); ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Jean Hudon (Georgette), M. et Mme Louis G. Belzile (Jeanine), M. et Mme Adrien d'Astous (Laurette Bolduc), M. et Mme Anselme Bouchard (Ghislaine), Mlle Gilberte d'Astous, M. et Mme André d'Astous (Micheline Gauthier), M. Raymond d'Astous, M. et Mme Jean-Guy d'Astous (Marie Drouin), M. et Mme Auray Carrier (Pauline Desrocher), M. et Mme André Desrocher (Louise Bergeron), M. et Mme Jean Desrocher (Olivette Gamache), M. et Mme Pierre Desrocher (Estelle Couet); sa tante, Mlle Juliette Desrocher. 659852

FOURNIER (Paul) — A Québec le 29 juillet 1974, à l'âge de 70 ans est décédé M. Paul Fournier époux de dame Simonne Longtin. Il demeurait au 2445, avenue Vitré. Les funérailles auront lieu vendredi le 2 août à 10h. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1740, avenue Bardy,
angle Canardière
à 9h45 pour l'église de St-Pie X et de là au cimetière St-Charles (St-Vallier ouest). Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils M. Serge Fournier, ses belles-soeurs: Mme Lucien Daigneault (Alphonsine Longtin), Mme Charles Fournier (Gabrielle Longtin), Mme Albani Chouinard (Rose-Délima Longtin), Mme Léopold Giroux (Germaine Longtin), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le foyer funéraire sera ouvert de 2 heures à 5 heures et de 7 heures à 10 heures p.m. 663347

FOURNIER (Raynald) — A Delhi, Ontario, le 28 juillet 1974, à l'âge de 34 ans, est décédé accidentellement M. Raynald Fournier, célibataire, fils de M. Irénée Fournier de Scott-Jonction, Beauce. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er août à 3h. Départ du salon funéraire
de Scott-Jonction
à 2h30, pour l'église paroissiale et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa mère Mme Irénée Fournier, ses frères: Jean-Guy, André, Normand, belles-soeurs, tantes, oncles, neveux, nièces, cousines et cousines. 661803

GALIPEAULT (Thérèse Michaud) — A Québec, le 29 juillet 1974, à l'âge de 66 ans est décédée dame Thérèse Michaud épouse du Bâtonnier Jean-Paul Galipeault. Elle demeurait au 165, est, Grande-Allée. Les funéraillesauront lieu mercredi le 31 juillet à 14h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
300, Chemin Ste-Foy
à 13h45 pour l'Eglise St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, son gendre et ses belles-filles, Me & Mme Jean Galipeault (Suzanne Duhamel) d'Ottawa, M. le juge et Mme Marc Choquette (Marie), M. et Mme Pierre Galipeault (Danielle Provancher), ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme J.-D. McCormack, Edmundston, N.B., M. et Mme Gérard Légaré d'Ottawa, M. Albert Michaud, M. et Mme Gustave Vallerand, Mme Eliane P. Galipeault, Mme Jacqueline D. Graham. 659845

GAMACHE (Lucille) — A l'Hôpital Général, le 30 juillet 1974, à l'âge de 84 ans, est décédée Mlle Lucille Gamache, fille de feu Eugène Gamache et de feu Olympe Bernier. Elle demeurait à l'Hôpital Général. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er août 1974 à 14h30. Départ du salon funéraire de l'Hôpital Général, boulevard Langelier, Québec à 14h pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses soeurs: Alma (Mme Georges P. Caron), Alice (Mme Xavier Plourde) de Ste-Marie de Blandford, son frère: Léonce Gamache, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles ont confiés à la Coopérative funéraire
du Plateau
260 rue des Franciscains
Québec. 660828

GROSLOUIS (Lucille Turgeon) — Au Village Huron, le 29 juillet 1974, à l'âge de 44 ans, est décédée dame Lucille Turgeon, épouse de M. Claude Groslouis. Elle demeurait au 1, rue des Vétérans. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er aout à 10h. Départ du salon funéraire
Falardeau Inc.
30, rue St-Joseph
à 9h45, pour l'église du Village Huron et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: France (Mme Daniel Parent), Sylvain; sa belle-mère: Mme Georges Groslouis; ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: Jeannine (Mme Maurice Blais), Aline (Mme René Leduc), Carmen (Mme Jean-Guy Noreau), M. et Mme Paul Turgeon, M. Georges-Albert Groslouis, M. et Mme Jean-Marc Groslouis, M. et Mme Guy Groslouis, M. et Mme Jean-Marie Turgeon,, Gisèle Groslouis (Mme Robert St-Vincent). 663143

LECLERC (Barthelemi-Ernest) — A Québec, le 29 juillet 1974, à l'âge de 88 ans, est décédé Monsieur Barthelemi-Ernest Leclerc, ex-industriel, ancien président et fondateur de B.-E. Leclerc et Fils Ltée, co-fondateur et administrateur de Prêt et Revenu Ltée, époux de feu Dame Anne-Marie Côté. Il demeurait au 1380, de Longueuil. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er août à 10h.

Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
975, Ave Marguerite
-Bourgeois
à 9h45 pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Alfred Saint-Hilaire (Eulalie), M. et Mme Edouard Lépine (Jeanne), M. et Mme Ernest Leclerc (Monique Jeanneau), Dr et Mme Jean-Paul Lachance (Laurette) de Ville de Laval, Yvette et Françoise d'Ottawa, M. et Mme Marcel Leclerc (Denise Rowley), et Gilberte; ses soeurs: Mme Achille Deschamps, Mme Rosaire Paré; son beau-frère et ses belles-soeurs: Mme Albert-E. Côté, Mme Uenri Côté, Mme Léandre Côté, M. Maurice Côté ainsi que de nombreux petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5 et 7h. 659843

LEMAY (Félix) — A Québec, le 30 juillet 1974, à l'âge de 80 ans, est décédé Félix Lemay, ex-employé Québec Power, époux de feu dame Laura Maddison. Il demeurait au 204, rue de la Reine. Les funérailles auront lieu samedi à 10h. Départ de la résidence funéraire
Sylvio Marceau Inc.,
270, rue Marie de l'Incarnation
à 9h45 pour l'église de Notre-Dame de Grâces et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Félix Lemay Jr. (Rolande Laroche), M. et Mme Marcel Groleau (Gabrielle), M. et Mme Roland Desmeules (Mina), M. et Mme Roland Lemay (Gemma Tanguay), M. et Mme Rédempti Gingras (Emilienne), M. et Mme Camile Lapage (Marguerite), M. et Mme Jean-Paul Morin (Madeleine), M. et Mme Roland Savoie (Jeannette), M. et Mme Jean-Guy Fitzback (Simone), M. et Mme Michel Latulippe (Rita); son frère, sa soeur: Mme Marie-Anne Langlois, M. et Mme Raymond Lemay; son beau-frère: M. et Mme Edouard Tanguay, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Salon fermé de 5 à 7 heures. 659966

OUELLET (Paul-Emile) — A Québec, le 30 juillet 1974, à l'âge de 65 ans et 7 mois, est décédé M. Paul-Emile Ouellet, époux de feu dame Annette Belleau. Il demeurait au 284, rue Le Jeune. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er août à 10h. Départ du furarium
de l'Anse
280 - 8ème Rue
à 9h45, pour l'égliso de St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses enfants: Gérard, Rita, Roger, Robert, Raymond. 660810

RACETTE (Léda) — A Québec, le 30 juillet 1974, à l'âge de 96 ans et 8 mois, est décédée Mlle Léda Racette, fille de feu Isidore Racette et de feu Virginie Grenon. Elle demeurait au 841 avenue Murray. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er août à 2h30. Départ de la co-op funéraire du
Plateau
260 des Franciscains
à 2h15, pour l'église des Sts-Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil sa nièce Mlle Alice Buchanam et de nombreux neveux. 663467

ROUSSEAU (Hervé) — A Québec, le 30 juillet 1974, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Hervé Rousseau, époux de feu dame Eugénie Moffet. Il demeurait au 1134, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu vendredi (2 août) à 2h. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue
à 1h45 pour l'église St-François d'Assise, inhumation au cimetière St-Agapit, Cté Lotbinière ou un libera sera chanté avant l'inhumation. Il laisse dans le deuil ses enfants, L'abbé Benoit Rousseau, Soeur Mariette Rousseau, N.D.P.S., M. et Mme Gérard Rousseau (Isabelle Brochu), M. et Mme Alphonse Rousseau (Rita Brochu), M. et Mme Aurèle Rousseau (Gemma Carrier); ses frères, soeurs, Soeur Marie des Anges, N.D.P.S., M. Julio Rousseau, M. Welley Rousseau; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Joseph Moffet, M. Georges Moffet, Mme Jules Chabot, M. Jules Moffet; plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 660836

ROY (Emery) — A Lévis, le 29 juillet 1974, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Emery Roy, époux de feu dame Rose-Anne Aubin. Il demeurait au 16, rue Carrier, Lévis. Les funérailles auront lieu vendredi le 2 août 1974 à 10h.

Départ
Gilbert & Turgeon Ltée
58, avenue bBégin
Lévis
à 9h45, pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. Il laisse dans le deuil enfants et belle-fille: M. et Mme Yves-Guy Roy (Michèle Comtois), Mlle Louise Roy; son petit-fils: Martin, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Dominique Roy (Françoise Arsenault), Mlle Lucienne Roy, Sr Irène Roy, s.c.q., M. et Mme Rosaire Roy (Monique Malouin), M. et Mme Louis-Philippe Roy (Marguerite Morency), M. et Mme Paul-Henri Roy (Denise Guay), M. et Mme Armand Roy (Isabelle Malouin), M. Joseph Audet, Mme Ulric Aubain (Lorenda Fortier), M. et Mme Louis Aubin (Georgette Fortier), M. et Mme Josaphat Aubin (Fernande Biiodeau), M. et Mme Omer Vallières (Oliva Aubin), M. et Mme Pierre Aubin (Prudentienne Carrier), M. et Mme Lueien Aubin (Hélène Roy), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. 659822

TARDIVEL (Paul) — A l'hôpital St-Augustin, le 29 juillet 1974, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Paul Tardivel, ancien journaliste, époux de feu dame Gracia Pageau, autrefois de la paroisse N.-D. du Chemin. Les funérailles auront lieu jeudi, le 1er août, à 10h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
300, Chemin Ste-Foy
à 9h50 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont. Il succéda à son père et fmt directeur du journal "La Vérité" de 1905 à 1924. Il laisse dans le deuil ses enfants et belles-filles: M. et Mme ClaUde Tardivel (Thérèse Long), M. et Mme Laurent Tardivel (Berthe Plamondon), M. et Mme Henri Tardivel (Thérèse Bolduc), M. et Mme Jean Tardivel (Gisèle Charbonneau), M. et Mme Louis Tardivel (Janine Perrin), M. Charles Tardivel, M. et Mme Jules-Paul Tardivel (Marie-Claire Dorval), M. et Mme Raymond Tardivel (Monique Leclaire), Mlle Marie-Paule Tardivel, Mme Emile Deschênes (Marguerite-Marie), Mme Henriette Tardivel Martineau; sa belle-soeur: Mlle Alice Pageau; ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants. 659818

THOMASSIN (Odina) — A l'Hôpital St-François, le 30 juillet 1974, à l'âge de 82 ans et 4 mois, est décédé M. Odina Thomassin, époux de feu dame Maria Fortier. Il demeurait au 59, rue Auclair, Ste-Brigitte de Laval. Les funérailles auront lieu vendredi le 2 août à 10h. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.
738, avenue Royale
Beauport
à 9h30, pour l'église Ste-Brigitte de Laval et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Rachel (Mme Lucien Parent), Marcel, Marie-Paule (Mme Daniel Fortier), Roger (Laurette Verrette), Françoise (Mme Xavier Simoneau), Bertha (Mme Marcel Sanschagrin), Georgette (Mme Guy Thomassin), Jeannine (Mme Albert Giroux), Jean-Paul (Mme Julienne Sanschagrin), Lina (Mme Charles Simoneau), Paul-Emile, René (Edith Bernier), Laurent, Pierrette (Mme Jean-Marie Boucher), Huguette (Mme Rémy Fortier), Thérèse (Mme Daniel Thomassin), ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5h à 7h. 663195

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

GUILMAIN (Mme Alma Beaumont) — Samedi le 3 août 1974, à 8h30 a.m., en l'église de St-Sauveur, sera chanté le service anniversaire de dame Alma Beaumont, épouse de feu Louis Guilmain. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre ninvitation. 659937

MORIN (Jean-Guy) — Jeudi le 1er août 1974, à 7h45 a.m., en l'église de Notre-Dame de Grâces, sera chanté le service anniversaire de M. Jean-Guy Morin, époux de dame Rita Plante et fils de M. et Mme Adjutor Morin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 658887

VALLEE (Irène Nadeau et Mlle Fabienne) — Samedi le 3 août 1974, à 7h30 p.m., en l'église de St-Gervais de Bellechasse, sera chanté le service anniversaire de dame Irène Nadeau (épouse de Monsieur Rosaire Vallée) et de Mlle Fabienne Vallée. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 659260

SERVICES SPECIAUX

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES

VILLENEUVE & FRERE
MANUFACTURIER monuments depuis 1897, meilleur prix en ville, économisez, consultez-nous avant d'acheter, qualité garantie. 1029, St-Vallier, ouest, 527-0854, 523-5394. 663795

THERIAULT & FILS
710 1ère Avenue, Québec, 524-1561. 649664

Décès et Avis Divers

Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il vous plait communiquer avec le Service des Annonces Classées. Les avis de décès sont reçus jusqu'à 10h.45 pour publication le même jour

529-9231

Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00 en plus (minimum $20.00). Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

PC

Les Canadiens sont là

Le contingent canadien des Nations unies prend position sur la "ligne verte" séparant les zones turques et grecques de Nicosie.

Moscou lance son premier satellite "immobile"

PARIS (AFP) — Les Soviétiques ont annoncé, hier, le lancement la veille, de leur premier satellite de télécommunications géostationnaire, c'est-à-dire placé sur une orbite circulaire située dans le plan de l'équateur terrestre et tournant autour de l'axe des pôles de la terre dans le même sens et avec la même période que ceux de la rotation de la terre.

Le satellite semble ainsi "suspendu" en permanence au-dessus du même point de la terre. L'agence TASS n'a pas précisé, pour le moment, l'endroit exact où le satellite sera "stabilisé" au-dessus de la terre.

Il ne s'agit pas d'une "première spatiale", puisque les Américains lancent des satellites de télécommunications stationnaires depuis 1965, et tous les satellites du système international de télécommunications "Intelsat" sont de ce type.

Jusqu'à présent — et ce depuis 1965 également — les Soviétiques ne mettaient en orbite que des satellites "Molnya" (mot qui veut dire: éclair ou flahs) de télécommunications, à défilement, tournant sur des orbites très elliptiques. Le dernier en date a été lancé le 23 juillet dernier, sur une orbite dont l'apogée est de 40,900 kilomètres et le périgée 460 kilomètres.

"INTERSPOUTNIK"

L'orbite elliptique est très commode pour des télécommunications ne couvrant que le territoire de l'URSS et des pays de l'Europe de l'Est.

Le lancement du "Molnya-1S" a pour but de rendre plus opérationnel le système de télécommunications spatiales "Interspoutnik", dont l'accord de création a été signé, le 15 novembre 1971, par neuf pays communistes.

L'accord est ouvert à d'autres pays.

Urss — armes chimiques

GENEVE (Reuter) — Le contrôle de l'interdiction des armements chimiques doit se faire surtout au niveau national, les contrôles internationaux étant impraticables, a déclaré, hier, M. Alexei Rochtchine, délégué soviétique à la conférence du désarmement à Genève.

L'URSS et d'autres pays d'Europe de l'Est ont présenté aux délégués de 25 pays un projet d'interdiction totale des armements chimiques.

Selon M. Rochtchine, le système de contrôle national pourrait se fonder sur l'expérience des organisations de protection de l'environnement, de lutte contre la drogue, ou de contrôle par l'Etat de certains produits.

Victime d'une pneumonie

SYDNEY (Reuter) — Ross Hutchinson, le troisième transplanté du coeur australien, a succombé aujourd'hui à l'hôpital de Sydney, victime d'une pneumonie.

M. Hutchinson, un homme d'affaires de 53 ans, avait reçu un nouveau coeur le 1er juin.

Les Canadiens sont à Chypre

NICOSIE (PC) — Les renforts canadiens que dirige le colonel Guy Lessard sont arrivés à la base britannique d'Akrotiri, dans le sud de Chypre, via Lahr, en Allemagne de l'Ouest. Ils se sont rendus à cet endroit parce que les combats des derniers jours ont considérablement endommagé l'aéroport de Nicosie.

Le colonel Lessard a dit à ses hommes que les Turcs ont tout près de 35,000 militaires sur l'île.

Il a ajouté que les Turcs avaient demandé aux Nations unies de quitter les districts militaires entre leurs mains et avaient annoncé qu'ils n'escorteraient aucun convoi qui tenterait d'apporter des vivres à des populations grecques isolées.

Montréalais et âgé de 41 ans, le colonel Guy Lessard est le commandant du Régiment canadien de l'infanterie de l'air, régiment qui a été formé en 1968 et qui a sa base à Edmonton. Il dit que tous les membres de ce régiment sont des volontaires qui sont spécialisés dans les sauts en parachute. Il précise qu'ils ont pratiqué ces sauts à divers endroits, notamment dans la jungle de la Jamaique, dans les déserts de Californie et sur les montagnes de neige de l'Alaska.

Le colonel Lessard connait bien Chypre. Il y a été à l'oeuvre. Et c'est le cas également de la plupart des militaires qui l'accompagnent dans l'île méditerranéenne.

Le colonel Lessard était en vacances lorsque, il y a quelques jours, le gouvernement canadien décidait de doubler le nombre des militaires canadiens à Chypre. Loin de se plaindre d'avoir écourté ses vacances, il se montre enthousiaste devant la tâche qui l'attend.

"Quand on voit le genre de situation qui se présente à nous, on ne peut que conclure que c'est précisément pour ce genre de choses qu'on a été formé", a-t-il dit dans une interview.

Il ajoute: "Ca nous donne la chance de mettre en pratique notre formation."

LE GRAND PATRON

Lessard va assumer le commandement de presque toutes les troupes canadiennes à Chypre. Cependant l'ensemble de l'activité canadienne sur l'île restera sous la direction du colonel Clayton Beattie, 46 ans, qui est le chef d'état-major adjoint de la Force des Nations unies à cet endroit depuis plus de deux ans.

Il y a à Chypre, présentemant, 486 Canadiens, membres du Régiment Canadien de l'infanterie de l'air. Les renforts qui doivent arriver cette semaine comprendront en tout 417 membres du même régiment.

Les nouveaux parachutistes canadiens qui arrivent à Chypre disposeront d'armes plus puissantes que celles qu'ils avaient jusqu'ici.

Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Mitchell Sharp, a dit récemment que, compte tenu de ce qui s'est passé récemment à Chypre, il y avait vraiment lieu de fournir aux canadiens toute la protection possible.

Et le colonel Lessard dit lui-même que la situation à Chypre est "sûrement plus grave" qu'elle ne l'était lorsqu'il s'y trouvait il y a deux ans.

"Il va nous falloir, ajoute-t-il, de la persévérance, de la patience, de la diplomatie, bien d'autres qualités et, surtout, un bon sens de l'humour. Enfin, il est sûr que nous devrons nous montre impartiaux et justes pour les deux parties."

L'"Escadron de la mort" fait cinq victimes au Brésil

RIO DE JANEIRO (Reuter) — L'"Escadron de la mort" a frappé une nouvelle fois au Brésil. Cinq corps criblés de plus d'une centaine de balles ont été retrouvés, hier, dans une voiture abandonnée dans la banlieue de Rio de Janeiro.

Le quotidien "O Éstado" de Sao Paulo cite une source policière attribuant à cette organisation parapolicière l'assassinat des cinq personnes, recherchées pour attaques de banque à main armée et cambriolage d'hôtels.

L'"Escadron de la Mort", qui regrouperait des policiers hors service, s'était manifesté pour la dernière fois en novembre. Dix corps avaient alors été retrouvés en l'espace d'une seule semaine. D'après certaines estimations, il serait responsable de près de deux mille exécutions sommaires au cours des dernières années à Rio de Janeiro et Sao Paulo.

PA

Stimulateur cardiaque

Le petit Hollis Haynes, de Biloxi au Mississipi, né il y a à peine trois jours, est la plus jeune personne à se voir implanter un stimulateur cardiaque. Son débit n'était que de 20 pulsations à la minute. Il pourra être remis à ses parents d'ici 10 jours.

L'ex-premier ministre de Guyane est arrêté

GEORGETOWN, Guyane, (Reuter) — M. Cheddi Jagan, ex-premier ministre marxiste de Guyane a été arrêté hier et détenu au quartier-général de la police de Georgetown, a déclaré son épouse Janet.

Les services de sécurité, encadrés par la police anti-émeutes ont effectué des perquisitions au domicile de M. Jagan ainsi qu'à "La maison de la liberté", siège du Parti progressiste du peuple (PPP).

Mme Jagan, de Guyane Etats-Unis, bloquée au siège du PPP, a déclaré dans une interview au téléphone que la police avait déclaré agir en application de la loi sur la sécurité nationale et cherchait des armes et des munitions. L'épouse de l'ex-premier ministre a accusé les forces de l'ordre d'examiner les dossiers et les archives du parti et d'avoir saisi des tracts.

Les malades cardiaques peuvent avoir une vie sexuelle

NEW HYDE PARK, N.Y. (d'après UPI) — Un médecin de la Nouvelle-Angleterre a soulevé à la fois un vif émoi et un vif espoir chez ses patients en leur conseillant une activité sexuelle suivie, pour régulariser leurs déficiences cardiaques.

Le Dr Edward Terry Davison, un cardiologue de Long Island, a mis en doute la thèse courante dans les milieux médicaux, selon laquelle une abstinence de 13 semaines après une chute cardiaque était nécessaire au rétablissement.

Il a d'abord noté que le rythme cardiaque d'une personne était fonction du partenaire. Généralement, estime le cardiologue, il est plus élevé avec un partenaire nouveau ou étranger qu'avec le conjoint. En ce sens, les relations sexuelles maritales demandent des délais de récupération plus courts que celles résultant du hasard des circonstances.

En second lieu, l'activité sexuelle ne réclame guère plus d'énergie que n'importe quelle autre activité de veille.

Enfin, cela dépend du patient lui-même, si les tests contrôlés révèlent une adaptation rapide ou lente, la reprise des relations sexuelles devra être plus rapide ou plus tardive.

La crue des eaux chasse un demi-million de personnes en Asie

(D'après AFP et Reuter) — Plus d'un demi-million de personnes ont souffert des inondations consécutives à des pluies de mousson diluviennes en Inde et au Bangladesh. Un seul district de ce dernier pays a été épargné et on compte au moins 170 morts dans la région.

Au Bangladesh, quarante-trois personnes ont été emportées par les eaux et il a fallu faire appel à l'armée dans le nord-est du pays pour secourir au moins dix mille personnes isolées.

En Inde, on déplore 70 morts et un demi-million d'éprouvés dans les Etats du Bihar, du Bengale occidental, d'Assam et du Kerala. Inondations et glissements de terrain ont fait de lourds dommages.

Des milliers d'habitations ont été détruites et de nombreux bestiaux ont péri.

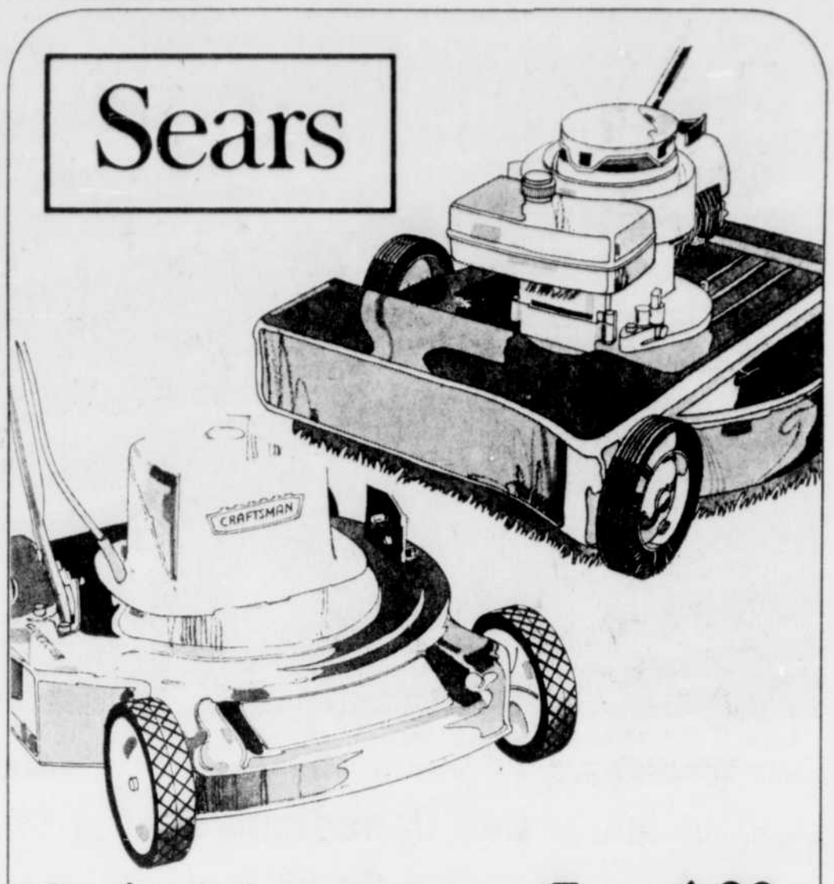
Dans deux localités, en Assam et au Bengale, l'armée a dû intervenir pour dégager des villageois isolés par les inondations après que des brèches se soient ouvertes dans les digues des rivières.

Au Bihar et au Bengale, les ruptures de digues ont provoqué des inondations sur des superficies peuplées dans certains cas de plusieurs dizaines de milliers de personnes.

Dissolution du Parlement malais

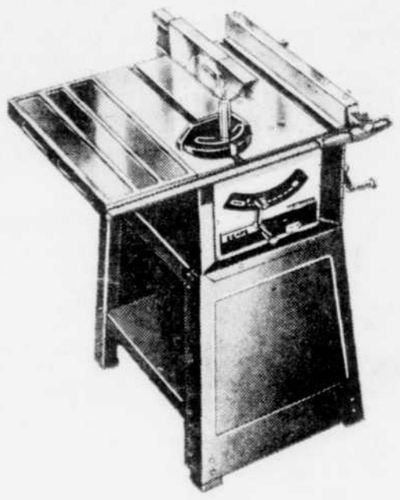
KUALA LUMPUR (Reuter) — Tun Abdul Tazak, premier ministre de Malaysia, a annoncé, aujourd'hui, la dissolution du Parlement par le roi Dipertuan Agong. La commission électorale doit annoncer, demain, la date des élections que l'on prévoit de source informée avant la fin du mois d'août, peut-être le 24.

Sears



Tondeuse à essence
Tondeuse Craftsman avec moteur 9 po. cu. Largeur de coupe 20'', carter en acier. Roues 7''. 5 hauteurs de coupe.
64.98 ch. #56522

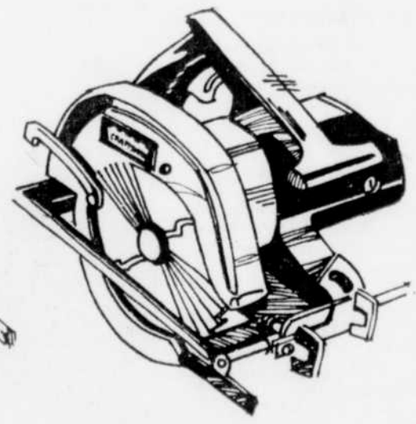
Tondeuse électrique
Tondeuse Craftsman avec roues 6'' et 5 hauteurs de coupe.
59.98 ch. #55472



Ens. de banc de scie 10 pouces
99.99 ch. #27411

Ensemble de banc de scie comprenant:
Banc de scie, 2 rallonges, un support en acier, un moteur 1 H.P. 3450 T.P.M.

Perceuse réversible
Rég. 49.98
Perceuse 3/8'' avec vitesse variable. 0-1000 tours par min. Moteur ¼ hp.
34.99 ch. #22054



Scie circulaire
Rég. 49.98
Scie 7'' avec moteur 1½ hl. 5100 tours par min.
34.99 ch. #22846

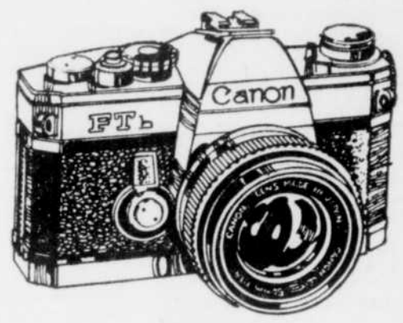
PINCES A LONG BEC 6''	Rég. 2.98	2.25 ch.
PINCES A LONG BEC 8''.	Rég. 3.69	2.75 ch.
PINCES COUPANTES DE COTE 6''.	Rég. 2.98	2.25 ch.
PINCES COUPANTES DE COTE 7''.	Rég. 3.49	2.59 ch.
PINCES D'ELECTRICIEN 7''.	Rég. 3.39	2.55 ch.
CLE REGLABLE 6''	Rég. 1.98	1.49 ch.
CLE REGLABLE 8''.	Rég. 2.19	1.65 ch.
PINCE ARC-JOINT 10''.	Rég. 4.49	3.39 ch.
PINCE ARC-JOINT 12''.	Rég. 4.98	3.69 ch.
PINCE A JOINT COULISSANT 9½''.	Rég. 3.19	2.39 ch.

Quincaillerie-Rayon 9

Jumelles 7 x 35 mm
Champ de vision d'environ 578 pi. à 1000 verges. Molette centrale de mise au point. Livrées avec étui et courroie.
Rég. 59.98
44.99 ch. #25057

Modèle 7 x 35. Champ de vision de 341 pi. #25001 — 29.98 ch.
Modèle 7 x 50. Champ de vision de 372 pi. #25002. — Rég. 39.98 34.99 ch.
Modèle 10 x 50 monopièce. #25053. — Rég. 59.98 44.99 ch.
Modèle 7 x 14 x 35 monopièce à zoom. #25005. — Rég. 74.98 64.99 ch.

Appareil ''Canonet'' 35mm
Modèle avec lampe-éclair électronique. Obturateur programmé. Système de chargement rapide. Format compact. #11092
Rég. 134.98
119.99 ch.



Appareil Canon FTB SLR
Appareil avec objectif de F 1.4 mm. Vitesse de l'obturateur jusqu'à 1/1000 sec. Complet avec étui.
Rég. 329.98
289.99 ch. #11097

Lampe-éclair électronique
Rég. 29.98
24.99 ch. #17866
Braun F34. Fonctionne sur CA/CC. Nombre-guide #34 pour film ASA25.

Etui SLR
Rég. 19.98
14.99 ch. #17339
Etui de qualité idéal pour les accessoires de photographie. #17339

Photographie-Rayon 39

Sears
CENTRE DU SPORT

Le patin qu'il faut au vrai sportif

Patins ''BAUER''
59.98 pai. #16382
Bottine en cuir résistant avec doublure en cuir grainé. Langue doublée de nylon. Bout moulé. 6 à 12.

Choix de patins pour hommes
Patins pour hommes ''Black Panther''. 6-12. #16372. 46.98 pai.
Patins pour jeunes. 1-5½. #16361 37.98 pai.
Patins pour hommes. 6-12. #16362. 39.98 pai.

Equipement de hockey
Casque approuvé par ACNOR. 7.99 ch.
Gants de hockey. 5.49 à 39.98 pai.
Protège-coude. 2.99 à 7.99
Protège-bouche/mentonnière. 2.69 à 18.98
Bâton de hockey. 99¢ à 9.99 ch.
Culottes de hockey. 5.99 à 19.98
Epaulières. 4.99 à 11.99

Articles de sport - Rayon 6.

Simpsons-Sears Ltd.

Lisbonne lève le voile sur l'assassinat de Delgado

LISBONNE (AFP) — L'identité des assassins du général Humberto Delgado et de sa secrétaire brésilienne, Arajarir Campos, ainsi que les circonstances du crime, ont été révélées, hier, par la direction de la police judiciaire, qui lève ainsi le voile sur l'une des affaires les plus mystérieuses de ces dernières années.

Dix agents de l'ex-Pide (police politique), dont ses trois principaux dirigeants, sont impliqués dans l'affaire. Le dossier de l'instruction a été remis aux autorités militaires, qui le transmettront au tribunal.

Le général Humberto Delgado, qui était le chef de file de l'opposition démocrate au régime de Salazar, avait été attiré dans un guet-apens et assassiné le 13 février 1965, en Espagne, près de la frontière portugaise. Sa secrétaire brésilienne, témoin gênant, avait été ensuite supprimée. Les cadavres avaient ét enterrés près du petit village espagnol de Villa Nueva del Fresno.

Selon le communiqué de la police judiciaire, les faits se sont déroulés de la façon suivante: aux alentours de Noël 1964, un agent de la Pide, Ernesto Lopes Ramos, sous la fausse identité de Ernesto Castro Sousa, prenait contact à Paris avec le général Delgado en se faisant passer pour un militant anti-fasciste. Il eut ainsi plusieurs rendez-vous avec le général et c'est lui qui l'attira finalement dans le guet-apens.

Lopes Ramos avait donné rendez-vous le 1 février 1965 au général Delgado à Badajoz, en Espagne. Il le conduisit ensuite à ses complices, Agostinho Tienza, Antonio Rosa Casaco et Casimiro Monteiro, qui avaient passé la frontière à bord de deux voitures par le poste de Sao Leonardo. Près de la ville espagnole d'Olivenza, Casimiro Monteiro abattait le général Delgado de plusieurs coups de pistolet. La secrétaire brésilienne du leader démocrate était également tuée. Les deux cadavres étaient ensuite transportés à Villa Nueva del Fresno où ils étaient enterrés après avoir été arrosés d'acide et recouverts de chaux.

Les assassins passaient la nuit en territoire espagnol avant de rentrer le lendemain au Portugal pour rendre compte de l'opération à leurs supérieurs, Silva Pais, Barbieri Cardoso et Pereira de Carvalho, les trois principaux directeurs de la Pide. Sur leur ordre, les deux véhicules utilisés par les assassins étaient ensuite détruits et les papiers concernant ces véhicules falsifiés y compris les certificats de vente. Toutes traces étaient ainsi effacées.

Sur les dix membres de la Pide impliqués à des titres divers dans l'affaire, sept sont aux mains des forces armées. L'auteur matériel de l'assassinat, Casimiro Monteiro, est parmi les trois inculpés en fuite.

Le chemin de fer de Beira-Tété à nouveau la cible du Frelimo

BEIRA (AFP) — Les forces du Frelimo ont encore fait sauter, lundi, le prolongement de la ligne de chemin de fer Beira-Tété, reliant la Rhodésie au Mazambique proche de la frontière de Malawi, a annoncé mardi un porte-parole de la compagnie ferroviaire.

Depuis le début du mois de juillet, ce tronçon a fait l'objet de nombreux attentats, et le trafic a été interrompu pendant la majeure partie du mois. L'explosion de lundi s'est produite à l'endroit où la voie avait déjà été coupée la semaine dernière, et quelques heures seulement après qu'elle ait été rétablie.

D'autre part, lundi, un train venant du sud a été mitraillé sur cette même ligne à 125 milles au nord du Beira, près de la gare ferroviaire d'Inhaminga. Selon des témoignages parvenus hier à Beira, trois wagons de marchandises ont été endommagés et il n'y aurait eu aucun blessé.

La décolonisation portugaise met en évidence l'anachronisme du régime politique rhodésien

(D'après AFP) — Alors que l'indépendance de la Guinée-Bissau est sur le point d'être reconnue par le Portugal et les Nations unies, et que les armes commencent à se taire au Mozambique, les six millions d'Africains de Rhodésie continueront à ne disposer que de seize sièges à l'assemblée nationale contre cinquante à la "minorité blanche", forte de près de trois cent mille personnes.

Les élections législatives organisées pour la troisième fois depuis la proclamation unilatérale de l'indépendance de la Rhodésie, le 11 novembre 1965, se sont déroulées, hier, dans les cinquante-huit circonscriptions électorales du pays. Sept mille environ des quatre-vingt-dix mille électeurs sont Africains, les autres sont Blancs.

Cette disproportion est ressentie d'autant plus vivement que le "droit à l'indépendance" vient d'être reconnu officiellement par le général de Spinola aux trois territoires portugais d'Afrique: Guinée-Bissau, Mozambique et Angola. Une telle éventualité était inimaginable avant le 25 avril dernier, date du changement de régime à Lisbonne.

Au cours de la campagne électorale, M. Ian Smith a invité les Blancs à voter massivement pour le "Front rhodésien", arguant du "besoin d'unité" de la population minoritaire pour arriver à "la reconnaissance de la Rhodésie par le monde libre". Depuis qu'il a choisi de rompre avec la Grande-Bretagne, ce pays de l'Afrique australe est systématiquement condamné par le Tiers Monde devant les instances internationales.

Pour Londres, le choix est simple: aucun accord sur l'octroi — formel — de l'indépendance à la Rhodésie ne pourra être pris en considération tant qu'il n'aura pas reçu l'approbation de la population majoritaire africaine. Les consultations tentées timidement par M. Ian Smith avec les Africains modérés du "Conseil national africain" (mouvement politique africain autorisé en Rhodésie) n'ont encore donné aucun résultat.

Beaucoup plus modéré, le "Parti rhodésien" a proposé au corps électoral "l'arrêt de la crise". Quoi qu'il en soit, une éventuelle évolution ne pourrait être que lente et progressive, sans commune mesure avec les événements qui surviennent actuellement au Mozambique, pays voisin et indispensable à la Rhodésie par lequel celle-ci est obligée de faire transiter ses importations et ses exportations en raison de sa situation à l'intérieur des terres. La guérilla menée depuis plusieurs mois en Rhodésie par des nationalistes africains paraît constituer une menace beaucoup moins sérieuse pour la minorité rhodésienne que la constitution envisagée au Mozambique d'un "gouvernement de coalition" comprenant des nationalistes africains.

Ian Smith réélu à Salisbury

SALISBURY (Reuter) — Le premier ministre Ian Smith et sa formation politique, le Front rhodésien, sont assurés, au soir de l'élection législative, de retourner au pouvoir.

Sur trente-quatre résultats proclamés, le Front rhodésien emporte tous les sièges, s'adjugeant du même coup soixante-seize pour cent des voix de la minorité blanche qui a voté, hier, pour le renouvellement de la chambre.

La principale formation d'opposition blanche, le Parti de la Rhodésie, ne recueille que 18,5 pour cent des suffrages et ne devrait s'adjuger aucun des 50 sièges. Dans certaines circonscriptions, on constate un léger glissement au détriment du Front rhodésien, mais ce mouvement n'est pas de nature à empêcher M. Smith de conserver la direction du gouvernement et sa formation d'emporter les cinquante sièges de la chambre.

La consultation a montré qu'un grand nombre de Rhodésiens blancs soutenaient l'idée de M. Smith qu'il ne devait pas y avoir de concessions trop brutales aux demandes sans cesse croissantes des Africains pour une représentation parlementaire plus importante de leur ethnie.

Villages congolais bombardés par l'aviation portugaise

BRAZZAVILLE (AFP) — Le gouvernement de la République populaire du Congo a fait, une déclaration à la suite de "l'agression" des forces portugaises: "Nous apprenons qu'en début d'après-midi, lundi, les forces colonialistes portugaises ont déclenché des tirs d'artillerie de la base de Mikonge, en direction du territoire congolais, détruisant des objectifs civils".

Selon la déclaration, deux Congolais ont été blessés, dont l'un est dans un état grave. Pour le gouvernement congolais, les Portugais cherchent ainsi à intimider le peuple congolais pour "l'appui militant qu'il n'a cessé d'apporter à la lutte du peuple angolais sous la direction du Mouvement populaire de libération de l'Angola".

"Nous déplorons cet acte, ajoute la déclaration, alors que la voix la plus autorisée du Portugal a solennellement déclaré son intention d'accorder l'indépendance aux peuples encore sous domination coloniale. Des forces nostalgiques d'un passé révolu, se livrent encore à des actes de désespoir".

La déclaration conclut: "Ces agissements criminels ne peuvent qu'accélérer la condamnation du colonialisme portugais et n'entament en rien la détermination du peuple, du parti et du gouvernement congolais à soutenir la lutte juste des valeureux patriotes du M.P.L.A.".

Pour l'interdiction des armes nucléaires

TOKYO, (d'après AFP, Reuter) — Les armes nucléaires continuent toujours à provoquer des réactions hostiles à travers le monde.

Hier, le maire et le conseil municipal de Nagasaki ont demandé aux gouvernements des Etats-Unis, de l'Urss et de la France d'interdire les armements nucléaires. Un appel similaire sera fait aujourd'hui auprès des ambassades de Grande-Bretagne, de Chine populaire et de l'Inde.

D'autre part, un groupe de 40 victimes de la bombe atomique s'est rendu, hier, à l'ambassade de France à Tokyo pour demander que le président Giscard d'Estaing mette un point final immédiat aux expériences nucléaires françaises dans le Pacifique.

RADIOACTIVITE

A Canberra, le ministre australien de l'Environnement et de la Conservation, M. Moss Cass, a annoncé, hier, que des traces de radioactivité à un faible taux, avaient été détectées dans les approvisionnements en lait de Sidney.

Il a affirmé que ces traces avaient été détectées dans sept des neuf approvisionnements en lait contrôlés par le gouvernement. Il a cependant ajouté qu'il n'y avait aucune raison que les Australiens changent leurs habitudes de consommation de lait. M. Cass a précisé que le gouvernement donnerait des instructions, si des mesures devaient être prises contre les retombées radioactives du lait.

ESSAIS

Enfin, les autorités australiennes n'ont toujours pas confirmation d'une information en provenance de la Nouvelle-Zélande selon laquelle la France aurait procédé lundi à une cinquième explosion nucléaire dans le pacifique.

Au cours d'une conférence de presse, le premier ministre Gough Whitlam a déclaré que son gouvernement ferait une déclaration quand il aurait de bonnes raisons de croire que la France a procédé à une nouvelle expérience nucléaire.

A Adelaide, M. Hugh Hudson, ministre des Travaux publics d'Australie du sud, a déclaré que le niveau de radioactivité s'était accru de manière significative dans les eaux de pluies d'Australie du sud depuis le début de la campagne nucléaire française.

De récents sondages montrent qu'il s'élève maintenant à 408 picocuries par litre d'eau, contre 10 seulement avant les essais, a-t-il ajouté.

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

SOUPE P. N. LIPTON PQT	.35	POULET FRAIS CAN. "A" DE 5 A 7 LBS, LB	.89
FROMAGE CAN. DOUX, LB	1.05	JAMBON COT., 3 LBS, LB	1.35
FROMAGE CAN. FORT, LB	1.49	COTELETTE LARD, LB	1.59
ALLUMETTE CARTON 50	.25	FESSE AGNEAU AUST., LB	1.25
BEURRE PEANUT 2 LBS	1.51	BOEUF HACHE LA LB	.85
NOUR., CHAT TOP 15 OZ	2/41	BOEUF HAUT-COTE. LB	.79
SAUCE SPAG. VIANDE	.46	BOEUF HAUT-C. DES.. LB	1.59
PARIS PATE 3 OZ., ASS.	1.08	LARD SALE MAIGRE. LB	.99
BISCUITS SECS CAS. 4 LBS	.99	SAUCISSE LARD, BOEUF, LB	.79
PAPIER TOILETTE 8 PR	1.39	FRITES MCCAIN, 2 LBS	.71
HUILE MAZOLA 32 OZ	1.57	SAUCISSON ½ COM. LB	.65
SOUPE LEG. HAB. 28 OZ	2/73		
CAROTTE CUBE, 19 OZ	2/41		
RAGOUT POU. PURITAN	.99		
BREUVAGE ALLEN, 48 OZ	46	**Département de gros**	
TOMATES PANIER	2.60	BISCUITS CAIS., LA LB	.20
PRUNEAUX	Lb .35	RELISH GALLON	2.85
PECHE PANIER	2.69	SALADE DRESSING GAL.	3.95
FEVES JAUNES, LB	.30	OLIVES FARCIES, GAL.	6.25
ORANGES S.K. DOUZ.	69	SEL FIN, 50 LBS	1.50
PATATES NOUV. 10 LBS	1.09	SIROP CORN BR., 10 LBS	2.95
PATATES NOUV. 50 LBS	4.25	PATE ALIMENTAIRE, 5 LBS	1.59

Livraison gratuite avec commande.

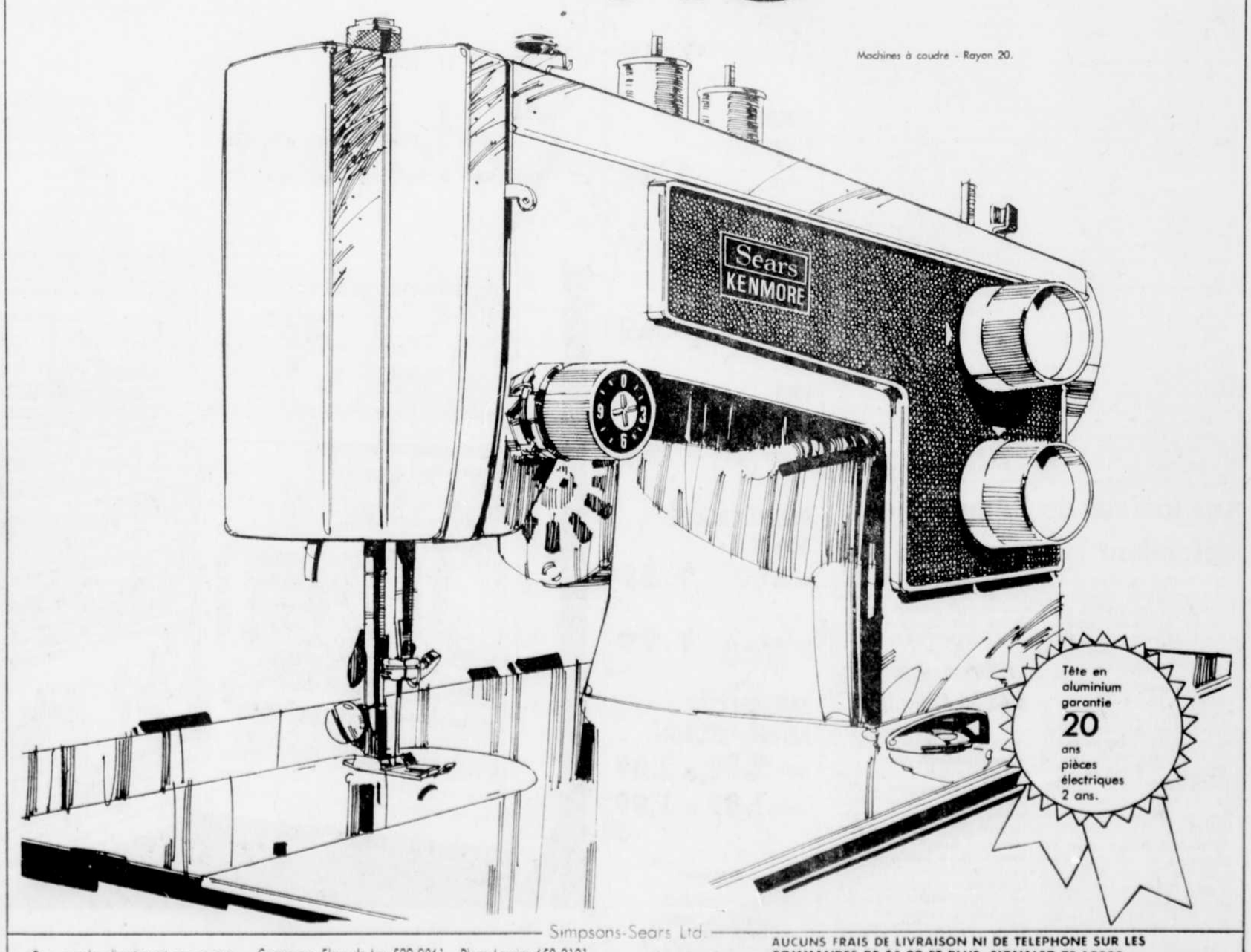
Sears

Kenmore vous rend la tâche facile

Elle exécute les points droit, zigzag, les boutonnières. Reprisage, ourlets invisibles. Longueur de point réglable. Rebobinage automatique, contrôle au pied. Cours d'instruction inclus. #81219.

Mallette 19.99

119.99



Machines à coudre - Rayon 20.

Tête en aluminium garantie 20 ans pièces électriques 2 ans.

Simpsons-Sears Ltd

Pour appeler directement aux rayons — Composez: Fleur de Lys 529-9861 - Place Laurier 658-2121

● Fleur de Lys
● Place Laurier

Vous ne dites que : Portez à mon compte!
Nous entretenons ce que nous vendons.
Notre garantie Satisfaction ou remboursement

BEAUCE: Beauceville, Ste-Marie, Vallée Jonction, St-Georges, St-Joseph, Beauce-Jonction

DORCHESTER: Ste-Germaine, St-Lin, Ste-Claire, St-Anselme

BELLECHASSE: St-Gervais, St-Michel, St-Damien, St-Vallier, St-Charles, Armagh

LOTBINIERE: Ste-Croix, Lotbinière, St-Agapit

MONTMAGNY: Montmagny, St-Pierre, St-François, L'Islet, Berthier-en-bas

PORTNEUF: Donnacona, Neuville, Portneuf, Pont-Rouge, St-Raymond

AUCUNS FRAIS DE LIVRAISON NI DE TELEPHONE SUR LES COMMANDES DE $5.00 ET PLUS. SIGNALEZ ZE 10000

La "détente" Est-Ouest à Centreville, Maryland

Tous droits réservés au New York Times et au Soleil par Ben A. FRANKLIN

CENTREVILLE, Maryland (UPI) — Les gens d'ici, sur la côte est rurale du Maryland, ont leur propre "détente", y compris le protocole diplomatique, les dîners officiels, la vodka et le caviar.

Les Russes sont venus dans ce village, s'étant assurés d'une "tête-de-pont" sur la plage atlantique il y a deux ans. Ils ont acheté une "dacha" d'été, la majeure partie du domaine de feu John Jacob Raskob, le "capitaliste" de renom et millionnaire qui a construit l'Empire State Building, à New York.

La première réaction des gens du comté de Queen Anne en fut une de patriotisme menacé. Depuis 300 ans, il n'y a pas eu beaucoup de changement dans cette région, si ce n'est les marées et les taxes. La ferveur patriote atteignit même la panique décrite dans le film "Les Russes arrivent, les Russes arrivent".

Mais le temps et une petite vodka de bon voisinage a ramené les Russes et les citoyens de l'état de guerre à la détente actuelle. A la surprise de plusieurs, cette détente est aussi bénéfique aux affaires des Yankees qu'au bronzage des Russes.

L'annonce faite à Washington, en 1972, que l'ambassade d'Union soviétique avait, sans bruit, payé 1.2 millions de dollars comptant pour les deux manoirs Raskob et 40 des meilleurs acres de front de mer du domaine de 1,600 acres, ce que l'on appelle Pioneer Point, déclencha une "peur rouge" sans réserve.

Les Soviétiques voulaient tout simplement avoir une place d'été pour les 500 Russes de leur mission diplomatique à Washington, à 70 milles de l'autre côté de la baie, quelque chose comme Glen Cove, New York, une retraite pour le personnel encore plus nombreux de la délégation soviétique à New York (Onu, Commerce).

Mais dans cette petite ville de 1,800 habitants, où le cinéma était encore interdit le dimanche jusqu'en 1951, on avait des doutes sur la motivation des Soviétiques. Les lettres affluèrent chez les trois commissaires de la municipalité.

"Au nom de Dieu et du pays qu'il nous a donné", écrivait un citoyen, "comment pouviez-vous vendre une propriété à l'Union soviétique, notre Ennemi?".

Les commissaires, évidemment, n'avaient rien vendu du tout. Ils étaient tout aussi indignés que leurs concitoyens, et tout aussi vifs à déplorer le fait que le drapeau rouge flotterait au-dessus du comté Queen Anne. L'insolence des Russes fut doublée d'une injure pour les commissaires quand ils apprirent qu'ils ne pourraient toucher les $12,000 de taxes annuelles sur la propriété à cause de l'extra-territorialité du domaine des Soviétiques.

On craignait encore plus les intrigues internationales

Par exemple, on "craignait" que des sous-marins nucléaires ne fassent surface dans la rivière Chester pour prendre à leur bord les secrets américains et les transfuges", rapportait le Record-Observer, l'hebdomadaire de Centreville. On croyait même, dans certains milieux, que les "commissaires du comté agissaient sous les ordres de l'Agence centrale d'intelligence (CIA) dans le but d'obtenir des informations de première main sur les secrets soviétiques".

Tony Kontos est un petit homme à tête blanche de 70 ans, le philosophe et radical du village. Il opère le restaurant New York dans le même style depuis 1920. Lui et Herbert Goldstein, le propriétaire du magasin à rayons Fox, "étaient autrefois les seuls étrangers de la place".

"Tout le monde était anglo-saxon, vous savez?", Kontos ajoute d'un accent élégant et d'un ton sardonique. "J'étais le seul Grec et Goldstein, de l'autre côté de la rue, le seul Juif".

"Maintenant c'est mieux", ajoute-t-il.

En plus de la résidence principale en briques rouges, les Russes obtinrent également un élégant dortoir et un genre de centre communautaire, également en brique, construits par les Raskob pour leur 12 enfants et les domestiques s'occupant de la marmaille. Sur la propriété se trouve également un mille de plage sablonneuse, une piscine, deux courts de tennis, des terrains de soccer et un espace pour les pique-niques avec des tables et une mare à poissons rouges. Tout le domaine a été entouré par les Russes avec une haute clôture de broche.

Kontos, Goldstein et le chef de police de Centreville, Charley Tarbutton, étaient parmi les invités quand les Soviétiques commencèrent une série de soirées intimes où l'on servait le dîner, de la vodka et un film de propagande pour les Américains présents.

Les Russes causèrent un certain remous au début chez les marchands locaux en utilisant leur immunité diplomatique et en refusant, en anglais décousu, de payer la taxe de vente de 4% sur la nourriture et la boisson imposée par l'état du Maryland.

Mais ils achetèrent également pour $500 d'éclairage fluorescent à la quincaillerie Price et Gannon, et pour $10,000 d'ameublement de dortoir chez Goldstein pour un chalet d'été sur leur propriété.

De plus, ils doivent signer des contrats pour une valeur totale de $100,000 avec les contracteurs locaux pour ériger six nouvelles villas préfabriquées, qui ont été expédiées d'URSS par le Soviet central des syndicats en cadeau à l'ambassade.

J.-P. BEGIN
VIANDE
ENR.

1558 Chemin St-Louis
TEL.: 527-2548
STE-FOY: 527-2913

STEAK DE RONDE DE CENTRE 1.59

ROTI BOEUF HAUT-DE-COTE DE CENTRE .89

CHOPS DE PORC SEMI-DESOSSEES 1.89

ROSBIF FRANCAIS SANS PERTE 2.69

CANADA CATEGORIE "A" POULET FRAIS TUE DE 3½ A 4 LB .69

TETE FROMAGEE 12 OZ .59

ROSBIF CROUPE RONDE SANS OS 1.59

DE 2 A 5 LB 1.99

JAMBON CUIT BRAISE - MAISON
FESSE 2.59 TR. 2.89
Cottage 1.89 TR. 1.99

HORAIRE
LUNDI: 1h à 5h
MARDI - MERCREDI ET JEUDI 8h30 à 5h30
VENDREDI: 8h30 à 9h
SAMEDI: 8h30 à 5h

La nouvelle législation du travail a été adoptée hier en Grande-Bretagne

LONDRES (AFP) — Le projet de loi sur "les syndicats et les relations de travail", mis au point par le gouvernement travailliste, a été adopté, hier, en troisième et dernière lecture par la Chambre des Communes.

Pour l'essentiel, la nouvelle loi supprime les dispositions honnies des syndicats, qui figuraient dans l'ancien texte conservateur.

Disparaissent ainsi le Tribunal des relations de travail, ainsi que le système d'amendes infligées aux syndicats qui ne respecteraient pas un délai établi de réflexion avant d'engager une grève. L'obligation pour les syndicats de s'inscrire sur un registre spécial au ministère du Travail les obligeant à souscrire à certaines règles, est également abolie.

L'intersyndicale, le Trade Union Congress, ne s'était jamais soumis à ces "contraintes" et pour beaucoup d'observateurs, cette loi avait été largement responsable du climat de confrontation gouvernement-syndicats qui a marqué les derniers mois du cabinet de M. Edward Heath.

Cependant le gouvernement travailliste n'a pu réussir au terme du débat d'hier, à faire supprimer cinq amendements de l'opposition qui avaient été préalablement adoptés par la chambre des Lords.

Ainsi, par cinq fois, les travaillistes ont été mis en minorité, l'opposition conservatrice et libérale faisant adopter ses motions par une majorité allant de 6 à 11 voix, ces amendements édulcolorent les droits des syndicats dans la mesure où ils battent en brèche la règle du "closed shop" selon laquelle tout employé doit être affilié obligatoirement à un syndicat.

C'est précisément pourquoi, estiment les observateurs, le gouvernement dans le souci de ne pas ternir son image de défenseur résolu des syndicats, a préféré mener un baroud d'honneur et a provoqué un vote, qu'il savait d'avance lui être défavorable, plutôt que d'accepter tacitement le texte tel qu'il était sorti de la chambre des Lords.

Les Indiens de l'Amazonie défendent leur territoire

BRASILIA (Reuter) — Les indiens Marubu, une tribu hostile à la pénétration blanche en Amazonie, auraient attaqué et incendié un poste gouvernemental, près de la frontière colombienne.

La Fondation nationale indienne du Brésil a annoncé à Brasilia avoir reçu un message radio disant que les Marubu ont attaqué le poste de Funai, sur la rivière Itacoi, dans la région où le Brésil construit une nouvelle route, "la périmètre septentrionale". Le message ne parlait pas de victimes.

Plusieurs tribus, dont les Maiuruna et les Camanari, totalisant en tout 3,700 personnes, s'opposent vivement à la pénétration de la civilisation et se sont livrés à une attaque similaire l'an dernier.

Généralement, le gouvernement s'efforce dans ce cas d'entrer en contact avec les tribus, de trouver une forme de modus vivendi et si nécessaire de les transférer dans des réserves spéciales si leur territoire fait obstacle à des projets de développement.

Les femmes pasteurs déjà en difficulté

SYRACUSE, New York (AFP) — L'ordination de 11 femmes pasteurs pour la première fois dans l'histoire de l'Eglise escopalienne, lundi, à Philadelphie, a, comme prévu, soulevé l'opposition d'une partie de la hiérarchie. C'est ainsi que dès hier, l'évêque du diocèse de la partie centrale de l'Etat de New York, Mgr Ned Cole, a suspendu la révérende Betty Schiess, 51 ans. A Rochester, également dans l'Etat de New York, l'évêque Robert Spears a de la même façon interdit à une autre des pasteurs nouvellement ordonnés de pratiquer son ministère.

Vous obtenez davantage avec Sears

Kenmore

Nous entretenons ce que nous vendons, d'un océan à l'autre. Chaque cuisinière KENMORE bénéficie de la garantie originelle sur les pièces et la main-d'oeuvre, plus la fameuse garantie SEARS: Satisfaction ou remboursement. En outre, vous pouvez en porter l'achat à votre compte universel.

Lessiveuse Kenmore 4 cycles
309.98 ch. #23620
Lessiveuse 2 vitesses avec cycles prérinçage, pli permanent, normal et délicat. 5 températures de lavage/rinçage. 3 niveaux d'eau.

Sécheuse Kenmore assortie
209.98 ch. #83620
Sécheuse automatique avec contrôles de température. Filtre à charpie incorporé. Idéal pour les tissus de tricot.

Appareils Ménagers — Rayon 26

Toujours en tête!

Coldspot

Nous entretenons ce que nous vendons, d'un océan à l'autre. Tout réfrigérateur COLDSPOT bénéficie de la garantie originelle sur les pièces et la main-d'oeuvre, plus la garantie exclusive SEARS: Satisfaction ou remboursement! Vous pouvez en porter l'achat à votre Compte universel Sears!

Réfrigérateur Coldspot sans givre 15.1 pieds cubes

389.99 ch.
#55930

Réfrigérateur ne nécessitant jamais de dégivrage. Congélateur de capacité 140 livres. Etagères 10 positions. Double hydrateur. Garde-viande réglable. Intérieur porcelainisé. Poignées grainées bois.

Modèle 17.1 pieds cubes, congélateur 155 livres, #46R075930 419.99 ch.

Appareils Ménagers - Rayon 46

Simpsons-Sears Ltd

Pour appeler directement aux rayons — Composez: Fleur de Lys 529-9861 - Place Laurier 658-2121

● Fleur de Lys
● Place Laurier

Vous ne devez que... Portez le nom complet
Nous entretenons ce que nous vendons
Notre garantie Satisfaction ou remboursement

BEAUCE: Beauceville, Ste-Marie, Vallée Jonction, St-Georges, St-Joseph, Beauce-Jonction
DORCHESTER: Ste-Germaine, St-Luc, Ste-Claire, St-Anselme
BELLECHASSE: St-Gervais, St-Michel, St-Damien, St-Vallier, St-Charles, Bellechasse
LOTBINIERE: Ste-Croix, Lotbinière, St-Agapit
MONTMAGNY: Montmagny, St-Pierre, St-François, L'Islet, Berthier-en-bas
PORTNEUF: Donnacona, Neuville, Pont-Rouge, St-Raymond

AUCUNS FRAIS DE LIVRAISON NI DE TELEPHONE SUR LES COMMANDES DE $5.00 ET PLUS. SIGNALEZ ZE 10000

Le groupe des "12" aurait trouvé un compromis sur l'énergie

BRUXELLES (Reuter) — Les douze pays membres du groupe de coordination sur l'énergie ont essayé, hier, de s'accorder sur les grandes lignes d'un accord sur le partage de leurs ressources pétrolières dans l'hypothèse d'une nouvelle crise de l'énergie.

Un responsable danois a déclaré que les grandes lignes d'un accord seraient décidées à la fin de la séance et peut-être même cette nuit. La Norvège exprimera vraisemblablement des réserves, a-t-il ajouté, et une commission de rédaction se mettra ensuite au travail sur le texte final qui sera présenté à la prochaine réunion du groupe en septembre prochain.

Un délégué ouest-allemand ne partage pas l'optimisme du délégué danois. Il a déclaré qu'il ne pensait pas que le groupe pourrait en finir avec cet accord dès maintenant.

Le "programme intégré d'urgence" du groupe énergétique a rencontre depuis toujours l'opposition de la France qui fait cavalier seul estimant que le groupe pourrait déplaire aux pays producteurs de pétrole.

Les pays du groupe qui produisent, ou vont produire du pétrole, comme le Canada, la Norvège et la Grande-Bretagne, ne sont pas enthousiastes pour s'engager à partager leurs ressources énergétiques.

Les douze pays du groupe, les Etats-Unis, le Canada, le Japon, la Norvège et les pays du Marché commun à l'exception de la France, ne présentent donc pas un effort uni des pays industrialisés face aux producteurs.

Le groupe énergétique, créé en février en pleine crise pétrolière et alors que certains pays étaient touchés par un embargo des pays arabes producteurs de pétrole, s'est réuni régulièrement depuis pour trouver un accord sur le partage du pétrole et de mesures pour économiser les carburants.

Paris aurait violé les règles CEE

PARIS (Reuter) — M. Pierre Lardinois, commissaire européen à l'Agriculture, a menacé, hier, de traîner la France devant la cour européenne de Luxembourg pour avoir violé les règles agricoles de la communauté.

M. Lardinois a fait allusion à cette possibilité de poursuites judiciaires au cours d'une conférence de presse tenue après sa réunion de trois heures avec M. Christian Bonnet, ministre français de l'Agrieulture. Il a accusé la France de fausser la concurrence entre les agriculteurs européens.

Le commissaire à l'Agriculture s'oppose aux mesures décidées par le gouvernement français il y a quinze jours pour satisfaire les agriculteurs français. Les décisions chiffrées à 60 millions de francs ($120 millions) comportent le soutien des prix agricoles et l'abaissement des coûts de production.

Le conflit pourrait être réglé politiquement, a ajouté M. Lardinois, tout en précisant qu'il étudiait la possibilité de saisir la cour de Luxembourg sur ce problème. Aucun progrès n'a été enregistré au cours de sa réunion avec M. Bonnet et une nouvelle réunion aura lieu au début du mois de septembre.

"Ces mesures ont été prises par le gouvernement (français) pour permettre à nos agriculteurs, et notamment les plus touchés et les plus appauvris, de sortir de cette crise très grave qui a atteint les marchés agricoles," a déclaré M. Bonnet. Le ministre français a indiqué que le Marché commun avait fait des efforts en faveur de l'Irlande, de l'Allemagne de l'Ouest, de la Grande-Bretagne et de l'Italie. "Il est naturel, a-t-il dit, que la même chose soit faite en faveur de la France."

FAO

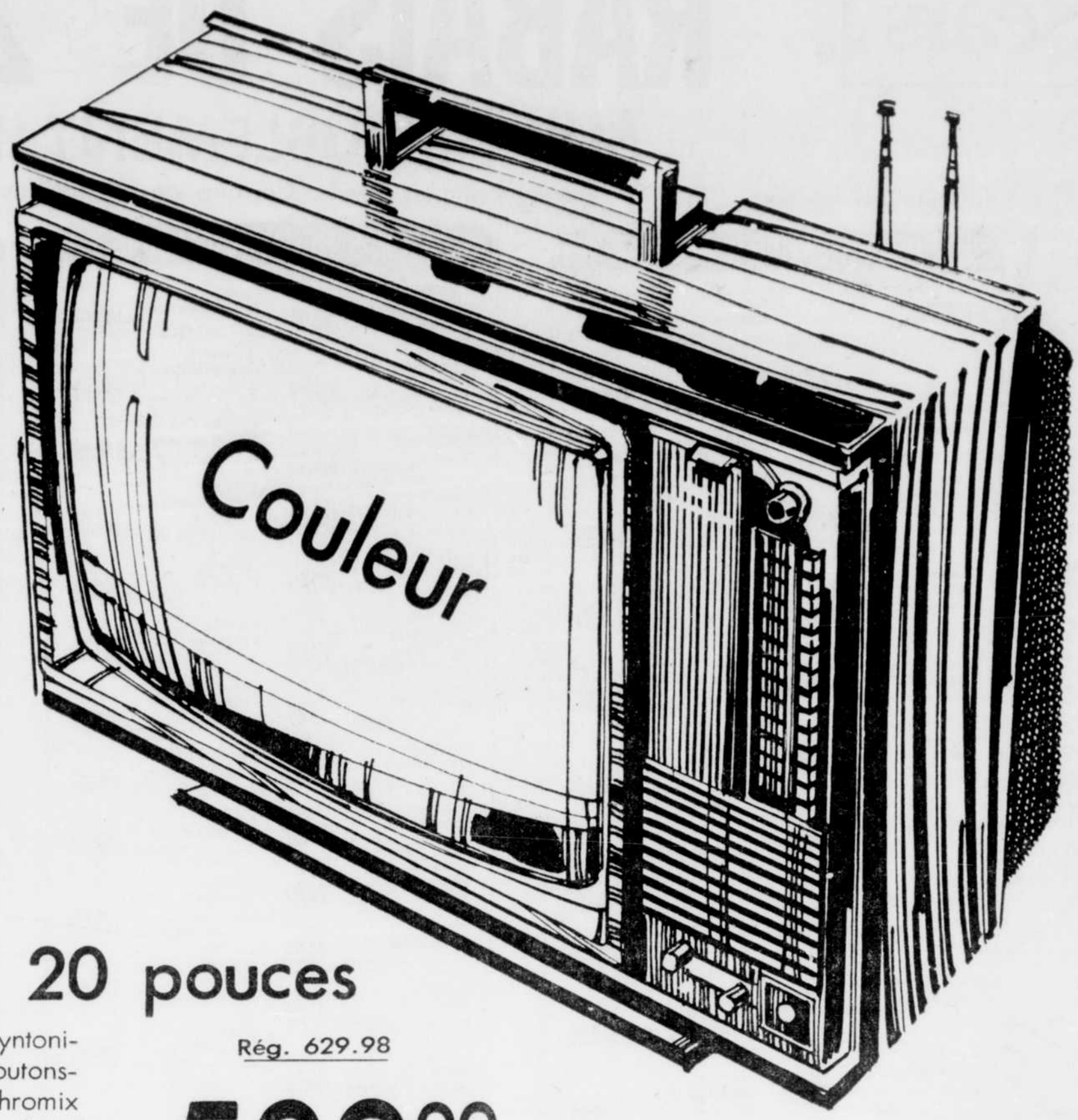
ROME (Reuter) — Le siège de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture—FAO—ne sera pas transféré hors d'Italie, malgré le mauvais fonctionnement des postes italiennes.

Selon un porte-parole de la FAO, les informations parues à ce sujet dans la presse italienne sont absolument sans fondement.

Sears

GARANTIE DE TELECOULEUR

Lampe-écran, syntonisateur et circuits imprimés garantis pendant 2 ans, main-d'oeuvre incluse la première arrivée. Toute autre pièce garantie 1an, main-d'oeuvre incluse. Plus 3 ans de protection supplémentaire décroissante sur syntonisateur, lampe-écran et circuit.



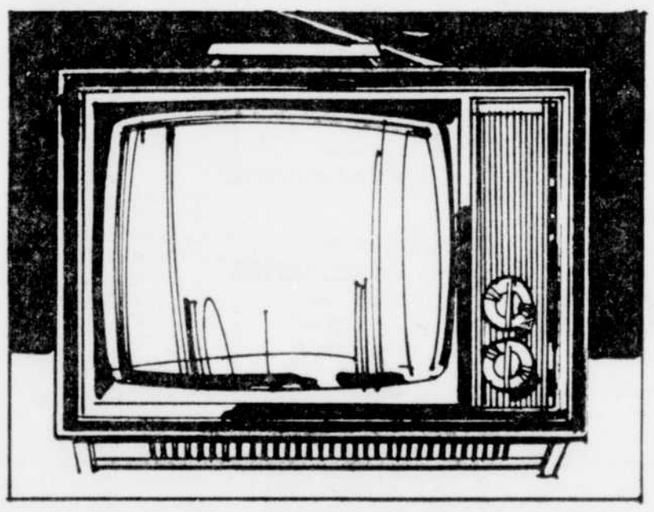
Télécouleur 20 pouces

Châssis 100% transistorisé. Syntonisateur électronique à boutons-poussoirs. Lampe-écran Chromix Black Matrix. Contrôle de volume permanent. Changement de canaux se fait instantanément en touchant un bouton. #14030.

Rég. 629.98

589.99 ch.

Support assorti au télécouleur ci-dessus, #40500 34.98 ch.



Téléviseur noir et blanc hybride 16"

Rég. 159.98

149.99 ch.

Modèle à la fois transistorisé et muni de lampes. Mise en marche instantanée. Contrôles en façade. Syntonisateur UHF/VHF. #13016.

Support assorti au téléviseur noir et blanc ci-dessus, #40100. 10.98 ch.

Radios-Téléviseurs - Rayon 57.

Chaîne stéréophonique 50 watts à 5 fonctions pour les épris de bonne musique

Syntonisateur-amplificateur AM/FM/FM stéréo transistorisé à 100%, lecteur 8 pistes, table-tournante, changeur BSR. Garantie 1 an, pièces et main-d'oeuvre. #28427.

169.98 ch.

Support pour ensemble ci-dessus, #45000 39.98 ch.

Haut-parleur auxiliaire pour ensemble ci-dessus, #28050 24.98 ch.

Simpsons-Sears Ltd.

Pour appeler directement aux rayons — Composez: Fleur de Lys 529-9861 - Place Laurier 658-2121

● Fleur de Lys
● Place Laurier

Vous ne dites que "Portez à mon compte!" Nous entretenons ce que nous vendons. Notre garantie Satisfaction ou remboursement

BEAUCE: Beauceville, Ste-Marie, Vallee-Jonction, St-Georges, St-Joseph, Beauce-Jonction.

DORCHESTER: Ste-Germaine, St-Luc, Ste-Clair, St-Anselme.

BELLECHASSE: St-Gervais, St-Michel, St-Damien, St-Vallier, St-Charles, Armagh.

LOTBINIERE: Ste-Croix, Lotbiniere, St-Agapit.

MONTMAGNY: Montmagny, St-Pierre, St-François, L Islet, Berthier-en-bas.

PORTNEUF: Donnacona, Neuville, Portneuf, Pont-Rouge, St-Raymond.

AUCUNS FRAIS DE LIVRAISON NI DE TELEPHONE SUR LES COMMANDES DE $5.00 ET PLUS. SIGNALEZ ZE 10000

Sears

RABAIS DE 25% A 50%

SUR AMEUBLEMENT POUR LE FOYER

Quantités limitées. Premiers arrivés, premiers servis. Certains de ces articles sont des échantillons de plancher.

PLACE LAURIER SEUL.

1 seulement
Salle à manger
moderne, 7 pièces. Vert.
Rég. 219.98 ch. **139.99**

1 seulement
Salle à manger
futuriste, 5 pièces. Rég. 229.98 ch. **224.99**

1 seulement
Salle à manger
espagnole, 5 pièces.
Rég. 395.98 ch. **299.99**

1 seulement
Salle à manger
moderne, 5 pièces.
Rég. 299.98 ens. **299.99**

1 seulement
Salle à manger
moderne, 5 pièces. Rég. 429.98 ch. **319.99**

1 seulement
Salle à manger
moderne, 5 pièces. Rég. 549.98 ch. **409.99**

1 seulement
Salle à manger
espagnole, 6 pièces.
Rég. 679.98 ch. **499.99**

1 seulement
Salle à manger
5 pièces. Style méditerranéen.
Rég. 849.98 ch. **649.99**

1 seulement
Chambre à coucher
espagnole, 7 pièces.
Rég. 699.98 ens. **599.99**

1 seulement
Chambre à coucher
3 pièces. Style méditerranéen
Rég. 567.9 ens. **489.99**

1 seulement
Chambre à coucher
espagnole, 3 pièces.
Rég. 699.98 ens. **499.99**

2 seulement
Tables de nuit
assorties.
Rég. 109.99 ch. **69.99**

1 seulement
Chambre à coucher
3 pièces. Style espagnol.
Rég. 699.98 ens. **549.99**

2 seulement
Tables de nuit
assorties.
Rég. 99 ch. **69.99**

1 seulement
Bureau triple
et commode.
Rég. 699.98 ch. **$350**

1 seulement
Bureau triple.
Rég. $300 ch. **$150**

2 seulement
Canapé-lit
3 pièces.
Rég. 199.98 ens. **169.99**

1 seulement
Causeuse
coloniale.
Rég. 219.98 ch. **189.99**

1 seulement
Causeuse
coloniale.
Rég. 379.98 ch. **299.99**

1 seulement
Sofa
colonial.
Rég. 299.98 ch. **249.99**

1 seulement
Mobilier de salon
2 pièces. Espagnol.
Rég. 479.98 ens. **379.99**

1 seulement
Mobilier de salon
2 pièces, espagnole.
Rég. 485.96 ens. **429.99**

1 seulement
Mobilier de salon
contemporain, 2 pièces.
Rég. 549.96 ens. **449.99**

1 seulement
Mobilier de salon
2 pièces. Style classique.
Rég. 599.98 ens. **459.99**

1 seulement
Mobilier de salon
2 pièces. Style moderne.
Rég. 589.98 ens. **499.99**

1 seulement
Causeuse
et fauteuil colonial.
Rég. 629.98 ens. **529.99**

1 seulement
Mobilier de salon
2 pièces. Style futuriste.
Rég. 595.98 ens. **539.99**

1 seulement
Mobilier de salon
canadien, 2 pièces.
Rég. 639.98 ens. **559.99**

1 seulement
Mobilier de salon
espagnol, 2 pièces.
Rég. 729.98 ens. **659.99**

1 seulement
Divan-lit
colonial.
Rég. 369.98 ens. **299.99**

1 seulement
Fauteuil.
Rég. 209.98 ch. **179.99**

1 seulement
Fauteuil
"lazy-boy".
Rég. 209.98 ch. **179.99**

1 seulement
Fauteuil
"pop-up".
Rég. 269.98 ch. **199.99**

1 seulement
Fauteuil
"pop-up".
Rég. 269.98 ch. **229.99**

1 seulement
Fauteuil
"lazy-boy".
Rég. 309.98 ch. **269.99**

Rabais de 20% à 40%
Sur tables de salon.
Echantillons de plancher et modèles discontinués.

Meubles - Rayon 1.

A NOS DEUX MAGASINS

15 seulement
Salle à manger
5 pièces. En bois.
ens. **99.99**

6 seulement
Salle à manger
5 pièces. En metal.
Rég. 239.98 ens. **179.99**

4 seulement
Salle à manger
7 pièces. En metal.
Rég. 239.98 ens. **179.99**

8 seulement
Salle à manger
5 pièces. En metal.
ens. **109.99**

6 seulement
Salle à manger
5 pièces. En metal.
ens. **109.99**

12 seulement
Salle à manger
7 pièces. En metal brun.
Rég. 159.98 ens. **109.99**

12 seulement
Bar à boisson.
Rég. 169.99 ch. **79.99**

12 seulement
Table de salon
ronde.
Rég. 94.98 ch. **64.99**

12 seulement
Table de salon
en coin.
Rég. 84.98 ch. **64.99**

12 seulement
Table de salon.
Rég. 84.98 ch. **64.99**

12 seulement
Chaise et tabouret
en vinyle brun.
Rég. 139.95 ens. **79.99**

6 seulement
Chaise
de couleur rouge.
Rég. 99.98 ch. **79.99**

6 seulement
Chaise
de ton or.
Rég. 99.98 ch. **79.99**

4 seulement
Chaise
de couleur tan.
Rég. 79.98 ch. **54.99**

3 seulement
Chaise
de ton brun.
Rég. 79.98 ch. **54.99**

3 seulement
Chaise
de ton maïsson.
Rég. 119.98 ch. **84.99**

4 seulement
Chaise
de ton or.
Rég. 119.98 ch. **84.99**

3 seulement
Chaise
de ton rouge.
Rég. 119.98 ch. **84.99**

12 seulement
Fauteuil inclinable.
Marron.
Rég. 109.99 ch. **89.99**

4 seulement
Fauteuil inclinable.
Ton noir.
Rég. 109.99 ch. **89.99**

3 seulement
Fauteuil inclinable.
Ton or.
Rég. 109.99 ch. **89.99**

20 seulement
Fauteuil inclinable.
Ton marron.
Rég. 109.99 ch. **99.99**

4 seulement
Fauteuil inclinable.
Couleur nutria.
Rég. 239.98 ch. **159.99**

8 seulement
Fauteuil inclinable
vibrateur. Marron.
Rég. 179.98 ch. **139.99**

4 seulement
Fauteuil inclinable
vibrateur. Ton or.
ch. **139.99**

20 seulement
Fauteuil inclinable
vibrateur. Ton vert.
Rég. 179.98 ch. **139.99**

15 seulement
Fauteuil berçant
inclinable. Ton or.
Rég. 209.98 ch. **159.99**

6 seulement
Fauteuil inclinable
berçant. Ton or.
Rég. 309.98 ch. **259.99**

12 seulement
Fauteuil inclinable
berçant. Ton de cannelle.
Rég. 309.98 ch. **259.99**

6 seulement
Fauteuil inclinable
berçant. Ton vert.
Rég. 269.98 ch. **229.99**

8 seulement
Fauteuil inclinable
berçant. Beige.
Rég. 269.98 ch. **229.99**

8 seulement
"Davenport"
2 pièces. Vert ou brûlé.
Rég. 219.98 ch. **179.99**

4 seulement
Causeuse
de ton cerise.
Rég. 379.98 ch. **279.99**

12 seulement
Sofa 2 pièces
colonial. Ton or.
Rég. 499.98 ch. **429.99**

12 seulement
Lit capitaine.
Fini erable.
Rég. 249.98 ch. **189.99**

12 seulement
Chambre à coucher.
Style provincial français. 3 pièces.
Rég. 899.98 ch. **749.99**

20 seulement
Table de nuit.
Rég. $140 ch. **99.99**

Table de salon
en magasin.
Rabais de **25%**

Meuble d'été
en réserve.
Rabais de **40%**

20 seulement
Matelas et sommier 39"
Semi-ferme.
ch. **94.99**

18 seulement
Matelas et sommier 54"
Semi-ferme.
ens. **119.99**

20 seulement
Matelas et sommier 39"
"Sears O Pedic". Regence.
ens. **129.99**

20 seulement
Matelas et sommier
"Sears O Pedic". 54 pouces.
ens. **159.99**

Meubles - Rayon 1.

PLACE FLEUR DE LYS SEUL.

1 seulement
Sofa,
Canapé pouf.
Rég. 689.94 ch. **589.99**

1 seulement
Causeuse
Tons or/noir.
Rég. 225.99 ch. **169.99**

8 seulement
Table de nuit
assortie.
Rég. 95.98 ch. **$50**

1 seulement
Bar à boissons.
Rég. 169.98 ch. **79.99**

1 seulement
Table et 4 chaises.
Style provincial français.
Rég. 399.98 ens. **$200**

1 seulement
Ens. de salle à manger.
5 pièces.
Rég. 299.98 ens. **229.99**

4 seulement
Chaises de cuisine
en plastique. Rouge.
Rég. 24.98 ch. **$15**

1 seulement
Chaise et tabouret
en cuir brun.
ch. **79.99**

1 seulement
Fauteuil inclinable
Ton vert.
Rég. 179.98 ch. **119.99**

1 seulement
Table et 4 chaises.
Style méditerranéen.
Rég. 399.98 ens. **$250**

1 seulement
Salle à manger 6 pièces.
Style méditerranéen.
Rég. 699.98 ens. **449.99**

1 seulement
Salon moderne.
Sofa, fauteuil.
Rég. 379.98 ens. **329.99**

1 seulement
Canapé-fauteuil.
Ton or.
Rég. 489.98 ens. **419.99**

1 seulement
Canapé,
fauteuil colonials.
Rég. 699.98 ens. **499.99**

1 seulement
Canapé, fauteuil espagnols.
En cuir.
Rég. 239.98 ens. **189.99**

1 seulement
Causeuse.
Rég. 219.98 ch. **179.99**

1 seulement
Chaise pivotante.
Rég. 189.98 ch. **159.99**

1 seulement
Canapé, fauteuil.
Ton or.
Rég. 539.99 ens. **439.99**

2 seulement
Tables.
ch. **$50**

Meubles - Rayon 1.

Ens. de chambre à coucher

Rég. 499.98

Ens. de style méditerranéen comprenant un bureau à 5 tiroirs, 1 commode triple, 1 miroir et 1 tête de lit de 60 pouces. Fini pacanier. #60484.

429.99 ens.

Table de nuit assortie. #60486.

Rég. 119.98 **99.99** ch.

Ens. de chambre colonial

Cet ens. de chambre à coucher comprend 4 pièces dont 1 bureau triple avec miroir, meuble avec portes et tête de lit. #63044.

Table de nuit assortie. #63046

Rég. 549.98

499.99 ens.

Rég. 65.98

59.98 ch.

Meubles - Rayon 1.

Simpsons-Sears Ltd.

Une bonne douche

Fiston se fait rafraîchir les idées. C'est ça les plaisirs de l'été.

PC

dans le monde

Incidents frontaliers RFA—RDA

BONN (AFP) — Bonn réclame une réunion extraordinaire de la Commission de transit interallemande, a annoncé, hier matin, à Bonn, un porte-parole gouvernemental.

Cette décision, a-t-il précisé, a été prise à la suite des incidents survenus, hier matin, à la frontière entre les deux Allemagne. Un fonctionnaire de l'Office fédéral de l'environnement qui désirent emprunter les voies de transit pour se rendre à Berlin-Ouest, a été refoulé en RFA par les gardes-frontières est-allemands.

Le porte-parole a indiqué que le gouvernement fédéral se tenait en contact permanent avec les trois puissances alliées occidentales et que celles-ci avaient été informées de l'incident survenu, hier matin, à la frontière RFA-RDA.

Curieux acte

LIEGE (Reuter) — Quelques heures après être sorti de prison, où il avait purgé une peine pour proxénétisme, un jeune homme, âgé de 23 ans, s'est arrosé le pénis d'un liquide inflammable et y a mis le feu.

Souffrant de graves brûlures, il a été hospitalisé à Liège.

Selon la police, le désespéré avait maintenu à distance, à l'aide d'une baïonnette, son amie, qui essayait d'éteindre les flammes.

Invasion de souris

VERDUN (ACP) — Par dizaines de milliers, des souris ont envahi et ravagé un petit village de la Meuse, Villers-sous-Pareid, dans la vallée de Woevre. Toutes les cultures vivrières ont été à tel point endommagées, que le maire, M. Royer, a demandé à l'autorité préfectorale, de déclarer la commune zone sinistrée 200 hectares ont été rasés par les rongeurs.

Trois explications principales à cette calamité: une prolifération exceptionnelle des souris des champs, en raison de la clémence du printemps, absence de politique de dératisation liée au non-remembrement des terres et, enfin, disparition progressive des renards et des rapaces, ennemis naturels des campagnols.

Trois Allemands à Bruxelles

BRUXELLES (Reuter) — Trois ressortissants ouest-allemands, libérés par le gouvernement guinéen après une détention prolongée à Conakry pour complot contre le régime du président Sékou Touré, sont arrivés, hier, à Bruxelles.

Tous trois étaient dans un état d'extrême faiblesse à leur arrivée dans la capitale belge.

Il s'agit de MM. Adolf Marx, originaire de Aachen, Ulrich Stegmann, de Francfort, et Josef Schmutz, de Munich.

M. Marx avait été reconnu coupable de complicité dans un "complot" visant à renverser le président Sékou Touré en 1971.

Les clowns

Papa clown et bébé clown se préparent pour le spectacle. Bébé clown ne semble pas apprécier.

PC

Sears

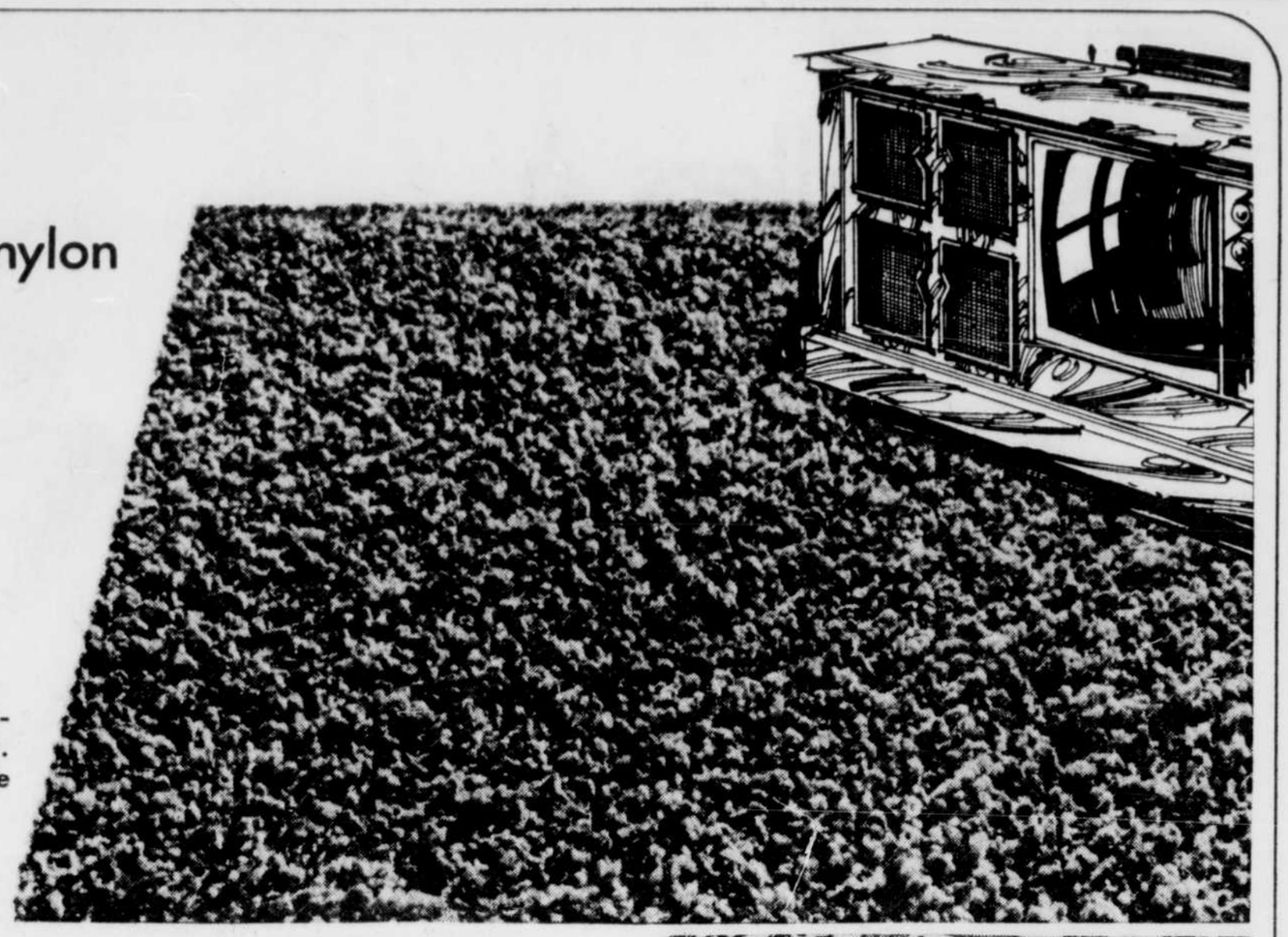
Tapis 100% nylon à poils longs

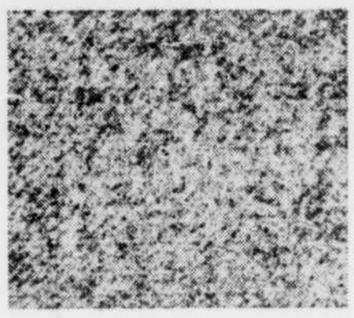
Rég. 8.99

7.49 ver. ca.

Nylon réputé pour sa robustesse. Endos double en jute. Largeur 12 pieds. Choix de couleurs.

Tapis - Rayon 37





Tapis polypropylène

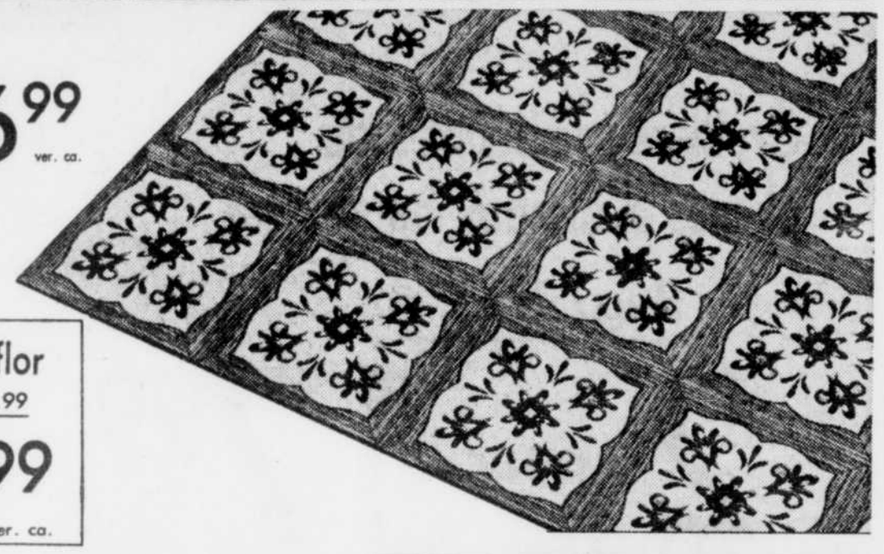
Tapis d'extérieur économique. Choix de couleurs. Largeur 12'. Idéal pour balcon, patio, piscine.

2.77 ver. ca.

Tapis 100% nylon

Tapis "Castillian" avec endos caoutchouc. Modèle 2 tons, largeur 12'. Couleurs variées.

6.99 ver. ca.

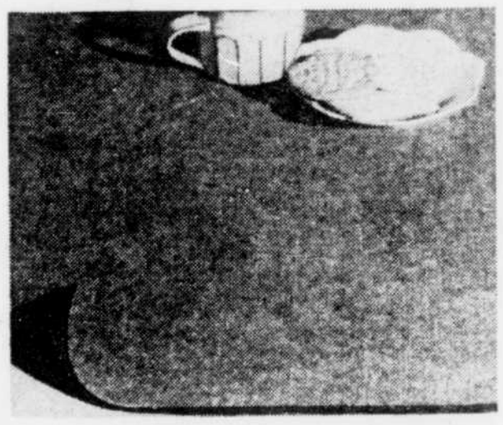


Couvre-plancher Cushionflor

Requiert peu d'entretien: pas besoin de cirage. Disponible dans les largeurs 9' et 12'.

Rég. 3.99

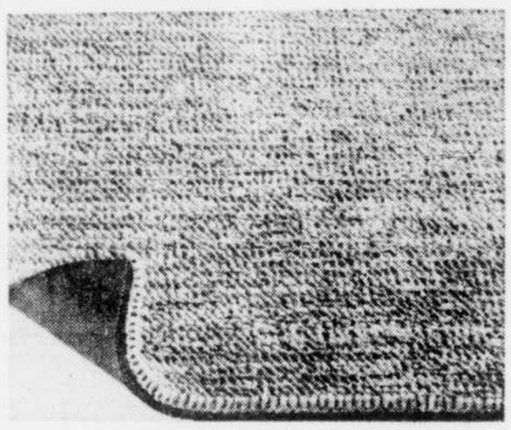
2.99 ver. ca.



Tapis 100% polypropylène

Tapis "Playhouse" avec endos caoutchouté. Se pose facilement. Largeur 12'. Choix de couleurs.

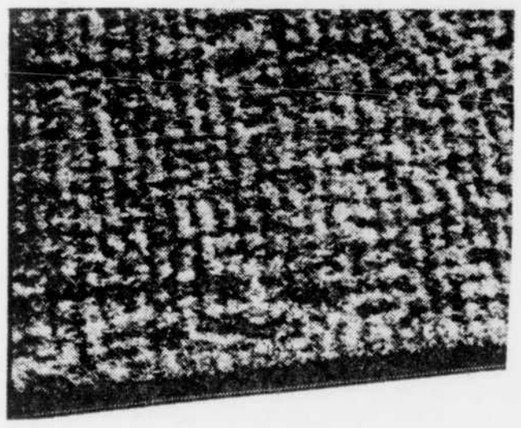
3.19 ver. ca.



Tapis 100% nylon

Tapis "Show Stopper" de dimensions 9 x 12 pieds. Endos caoutchouc. Idéal pour la chambre à coucher. Choix de couleurs.

55.99 ch.



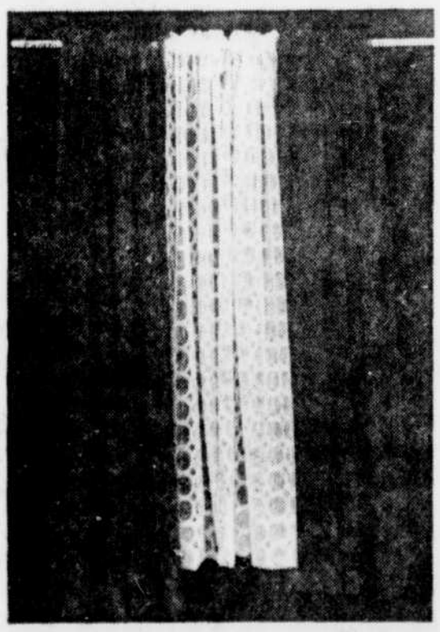
Tapis 100% peluche de nylon

Tapis "Glenway" de largeur 12 pieds. Endos caoutchouc. Tapis d'intérieur/extérieur facile à poser. Choix de couleurs.

Rég. 7.99

5.99 ver. ca.

Tapis - Rayon 37



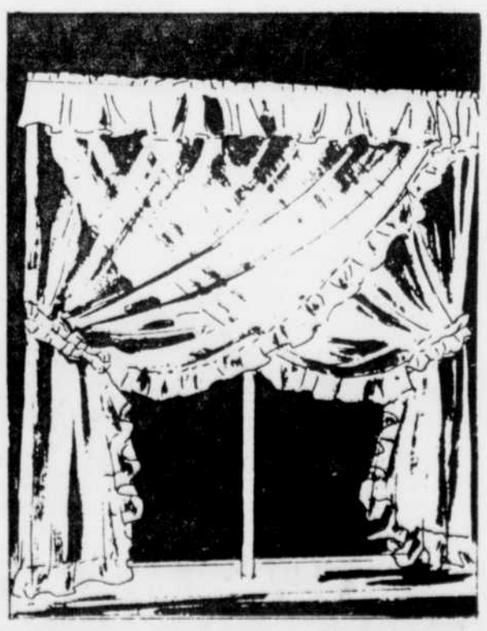
Filet 100% polyester

58" x 45"
Rég. 8.49

Filet "Space Age" en polyester Perma-Prest. Tête passe-tringle. Tons de blanc, or ou orange. Laver/sécher à la machine.

7.49

58 x 63 pouces	Rég. 11.49	10.49
58 x 81 pouces	Rég. 14.49	12.99
58 x 94 pouces	Rég. 16.98	13.99
118 x 83 pouces	Rég. 26.98	22.99
118 x 94 pouces	Rég. 29.98	26.99



Rideau "Bonne femme"

84 x 54 pouces
Rég. 8.79

Marquisette de Térylène transparente. Double ampleur. Laver/sécher à la machine. Tons de blanc, jaune ou rose.

7.69

84 x 63 pouces	Rég. 9.29	8.29
126 x 63 pouces	Rég. 15.98	13.99
248 x 81 pouces	Rég. 29.98	25.99

LIQUIDATION

RABAIS 50%

sur groupe de tentures et voilages.

Grandeurs et couleurs désassorties.

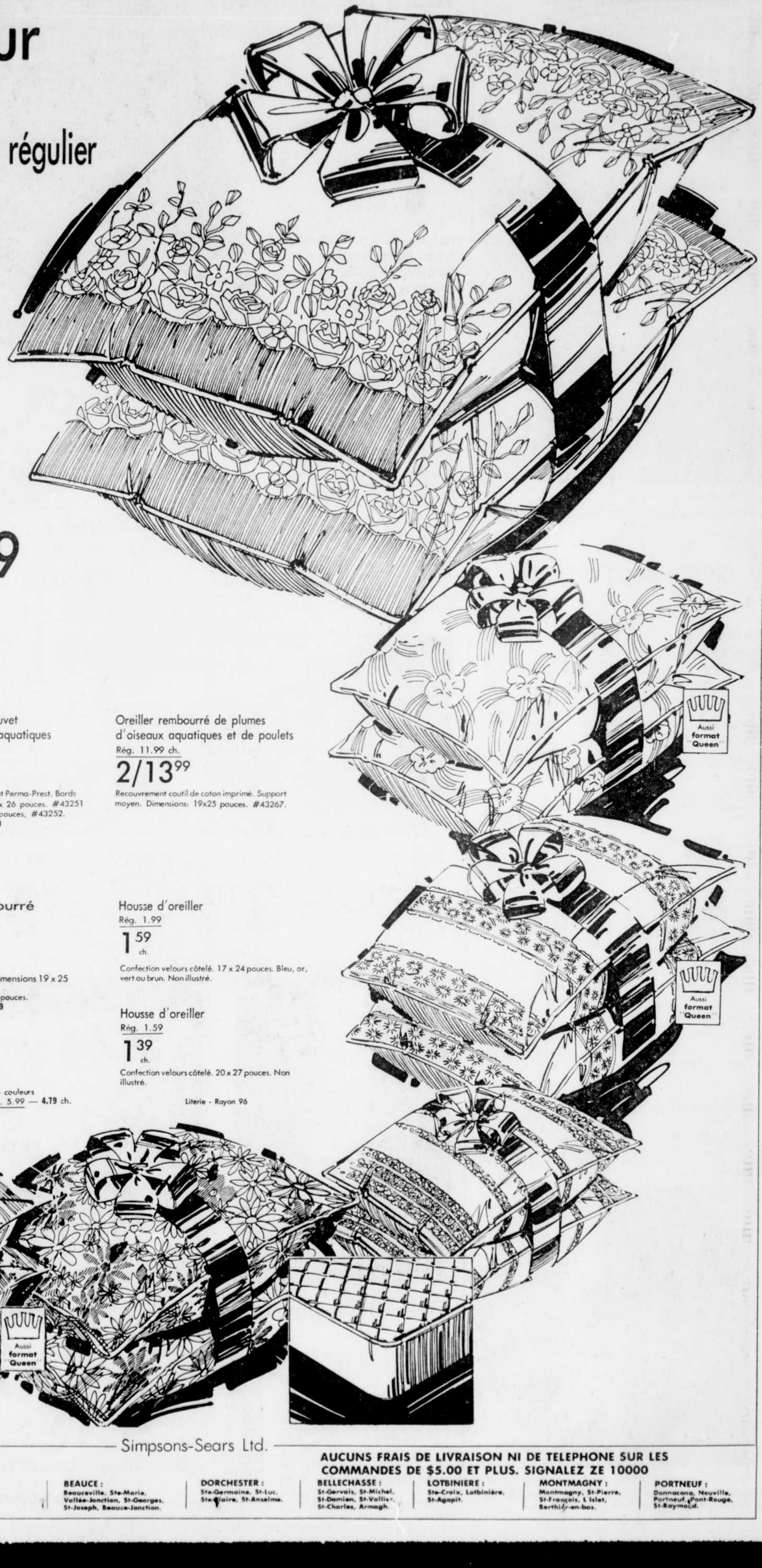
Tentures et Rideaux - Rayon 24

Simpsons-Sears Ltd.

Sears

Les oreillers à l'ordre du jour

Achetez un oreiller au prix régulier et obtenez le deuxième pour seulement $2 de plus



Oreillers rembourrés de plumes d'oiseaux aquatiques

Rég. $15 ch.

2 pour 17.99

Modèle régulier de dimensions 19 x 25 pouces. Recouvrement coutil de coton ne laissant pas passer les plumes, imprimé. Bords passe poilés. Support moyen. #43264

Oreiller rembourré duvet et plumes d'oiseaux aquatiques

Rég. 30.99 ch.

2/31.99

Support moyen. Recouvrement brocart de satin rayonne. Dimensions 20 x 26 pouces. Entredoublure ne laissant pas passer les plumes. Bords passepoilés. #43150
Modèle "Queen" 20 x 29 pouces, #43159
Rég. 33.99 — 2 pour **35.99**

Oreiller rembourré duvet et plumes d'oiseaux aquatiques

Rég. 28.99 ch.

2/30.99

Support moyen. Recouvrement Perma-Prest. Bords passepoilés. Dimensions 20 x 26 pouces. #43251
Modèle "Queen" 20 x 29 pouces, #43252.
Rég. 32.99 — 2 pour **34.99**

Oreiller rembourré de plumes d'oiseaux aquatiques et de poulets

Rég. 11.99 ch.

2/13.99

Recouvrement coutil de coton imprimé. Support moyen. Dimensions: 19x25 pouces. #43267.

Oreiller rembourré de mousse latex

Rég. 9.99 ch.

2/11.99

Recouvrement imprimé. Glissière. Mousse déchiquetée. Dimensions régulières.
Modèle "Queen" 19 x 29 pouces.
Rég. 11.99 — 2 pour **13.99**

Oreiller rembourré de polyester

Rég. 8.99 ch.

2/10.99

Recouvrement imprimé. Dimensions 19 x 25 pouces.
Modèle "Queen" 20 x 29 pouces.
Rég. 10.99 — 2 pour **12.99**

Housse de matelas

Rég. 4.99

3.99 ch.

Pour lits jumeaux. Choix de couleurs
Modèle pour li double. Rég. 5.99 — **4.79** ch.

Housse d'oreiller

Rég. 1.99

1.59 ch.

Confection velours côtelé. 17 x 24 pouces. Bleu, or, vert ou brun. Non illustré.

Housse d'oreiller

Rég. 1.59

1.39 ch.

Confection velours côtelé. 20 x 27 pouces. Non illustré.

Literie - Rayon 96

Simpsons-Sears Ltd.

TELE-SHOPING 529-9811

- Fleur de Lys
- Place Laurier

Vous ne dites que "Portez à mon compte !"
Nous entretenons ce que nous vendons
Notre garantie Satisfaction ou remboursement

AUCUNS FRAIS DE LIVRAISON NI DE TELEPHONE SUR LES COMMANDES DE $5.00 ET PLUS. SIGNALEZ ZE 10000

BEAUCE : Beauceville, Ste-Marie, Vallée-Jonction, St-Georges, St-Joseph, Beauce-Jonction.

DORCHESTER : Ste-Germaine, St-Luc, Ste-Claire, St-Anselme.

BELLECHASSE : St-Gervais, St-Michel, St-Damien, St-Vallier, St-Charles, Armagh.

LOTBINIERE : Ste-Croix, Lotbinière, St-Agapit.

MONTMAGNY : Montmagny, St-Pierre, St-François, L'Islet, Berthier-en-bas.

PORTNEUF : Donnacona, Neuville, Portneuf, Pont-Rouge, St-Raymond.